

HYUNDAI



KASUTAJA KÄSIRAAMAT

Kasutamine

Hooldus

Tehnilised andmed

Kogu käesolevas “Kasutaja käsiraamatus” toodud informatsioon oli kehtiv selle väljaandmise hetkel. Pideva tootearenduse võimaldamiseks jätab Hyundai endale siiski õiguse oma tooteid igal hetkel ja ilma eelneva teatamiseta muuta.

See käsiraamat kehtib kõikide Hyundai mudelite kohta ning selles on kirjeldatud nii standard- kui ka lisavarustuse kasutamist. Seetõttu võite siit leida ka sellist infot, mis teie isikliku sõiduki kohta ei kehti.

Juhime teie tähelepanu sellele, et osadel mudelitel asub rool paremal. Mõningad käesolevas käsiraamatus antud selgitused ja illustratsioonid on parempoolse rooliga mudelite puhul vastupidised.

ETTEVAATUST: TEIE HYUNDAI EHITUSE MUUTMINE

Teie Hyundai ehitust ei tohi mingil moel muuta. Mis tahes auto ehituses tehtud muudatused võivad mõjuda halvasti teie Hyundai jõudlusele, sõiduohutusele ja vastupidavusele ning võivad olla vastuolus autole antud garantiide tingimustega. Teatud ümberehitused võivad olla vastuolus ka auto-registrikeskuse ja muude seadusandlike organite poolt kehtestatud õigusaktidega.

RAADIOSAATJA VÕI MOBIILTELEFONI PAIGALDAMINE AUTOSSE

Teie auto varustusse kuulub elektrooniline kütuse sissepritsesüsteem ja mitmed teised elektroonilised komponendid. Valesti paigaldatud või seadistatud raadiosaatja/mobiiltelefon võib selliste elektroonikasüsteemide töökorrale halvasti mõjuda. Seepärast soovitame järgida väga hoolikalt kõiki raadiosideseadme tootja juhiseid või küsida oma Hyundai edasimüüjalt nõu vajalike ettevaatusabinõude ja erijuhiste kohta, kui olete otsustanud sellise seadme oma autosse paigaldada.

HOIATUSED JA OHUTUSNÕUDED

Käsiraamatust leiate mitmeid lõike pealkirjaga HOIATUS, ETTEVAATUST ja NB!

Need pealkirjad tähendavad järgnevat:

HOIATUS

HOIATUS viitab olukorrale, milles antud info eiramine võib põhjustada teile või teistele inimestele materiaalist kahju, raskeid kehavigastusi või koguni surma. Hoiatusega kaasnevaid nõuandeid peab tingimata järgima.

ETTEVAATUST

ETTEVAATUST viitab olukorrale, milles antud info eiramine võib põhjustada kahjustusi teie autole või auto varustusele. Järgige kindlasti antud nõuandeid.

*** NB!**

NB! tähistab huvipakkuvat või kasulikku lisainfot.

EESSÕNA

Suur tänu teile Hyundai sõiduki valimise eest. Meil on hea meel öelda teile tere tulemast kõigi nende hulka, kes sõitu Hyundaiga hinnata oskavad. Eesrindlikud tehnilised lahendused ja erakordselt kvaliteetne teostus, mis iseloomustavad iga meie valmistatud autot, lasevad meil Hyundai üle tõelist uhkust tunda.

Käesolev käsiraamat tutvustab teile teie uue Hyundai varustust ja selle kasutamist. Soovitame teil raamatu tähelepanelikult läbi lugeda, sest siin on rohkelt teavet, mille abil saate oma autost veelgi rohkem rõõmu tunda.

Tootja soovitab kõik vajalikud auto hooldus- ja remonttööd läbi viia volitatud Hyundai teeninduses. Ametlikud Hyundai teenindused on ette valmistatud tiptasemel teeninduse, kvaliteetse hoolduse ja igasuguse muu vajaliku abi osutamiseks.

HYUNDAI MOTOR COMPANY

Märkus : Kuna ka järgmised autoomanikud vajavad käesolevas käsiraamatus toodud infot, jätke see palun oma Hyundai müümise korral uue omaniku tarbeks autosse. Täname teid!



ETTEVAATUST

Hyundai tehnilistele nõuetele mittevastavate madala kvaliteediga kütuste ja määrdeainete kasutamine võib lõppeda mootori ja käigukasti tõsiste kahjustustega. Kasutage alati vaid kõrge kvaliteediga kütuseid ja määrdeaineid, mille tehnilised näitajad vastavad käsiraamatu osas "Tehnilised andmed" (lk 8-5) toodud andmetele.

Copyright 2011 Hyundai Motor Company. Kõik õigused kaitstud. Ühtki selle väljaande osa ei tohi ilma Hyundai Motor Company eelneva kirjaliku loata mis tahes kujul ja mis tahes meetodiga reprodutseerida, taasesituseks salvestada ega edastada.

Infot Hyundai originaalvaruosade kohta

1. Mis on Hyundai originaalvaruosad?

Hyundai originaalvaruosad on täpselt samad osad, mida Hyundai Motor Company oma autode tootmisel kasutab. Need tagavad tänu oma ehitusele ja läbitud testidele optimaalseima ohutuse, jõudluse ja igakülgse usaldusväärsuse.

2. Miks peaksite kasutama originaalvaruosi?

Hyundai originaalvaruosad on välja töötatud ja valmistatud rangeid tootmisnõudeid järgides. Kui kasutatakse järele tehtud, võltsitud või kasutatud osi, siis Hyundai uue auto piiratud garantii ega üksi teine Hyundai garantii seda ei kata.



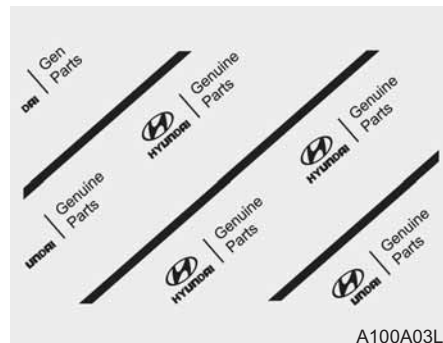
Lisaks ei kata Hyundai garantii ka ühtegi Hyundai originaalosa vigastust või riket, mille põhjuseks on järele tehtud, võltsitud või kasutatud osade paigaldamine või selliste osade rike.

3. Kuidas kontrollida, kas ostetav osa on Hyundai originaalvaruosa?

Vaadake, kas pakendil on Hyundai originaalosa logo (Genuine Parts, vt alltoodud pilti).

Ekspordiks mõeldud Hyundai originaalvaruosade pakenditel on kogu tekst siltidel ainult inglise keeles.

Hyundai originaalvaruosi müüakse ainult ametlike Hyundai esinduste kaudu.



SISUKORD

Sissejuhatus	1
Teie auto ühe pilguga	2
Teie auto turvasüsteemid	3
Teie auto varustus	4
Auto juhtimine	5
Hädaolukorras	6
Hooldus	7
Tehnilised andmed ja tarbijainfo	8

Sissejuhatus

1

Kuidas seda käsiraamatut kasutada / 1-2

Nõuded kütusele / 1-2

Auto sissesõitmise protsess / 1-5

**Kasutuselt kõrvaldatud sõidukite tagastamine
(Euroopas) / 1-5**

Näidikuploki indikaatortuled / 1-6

KUIDAS SEDA KÄSIRAAMATUT KASUTADA

Soovime, et tunneksite oma autoga sõitmisest alati suurt rõõmu. See "Kasutaja käsiraamat" võib teile seejuures mitmeti abiks olla. Soovitame käsiraamatu kindlasti tervikuna läbi lugeda. Eriti tähelepanelikult tuleb läbi lugeda kõik käsiraamatu need lõigud, mis on tähistatud pealkirjadega HOIATUS ja ETTEVAATUST, et oskaksite vältida kehavigastusi või halvimal juhul koguni surma.

Teksti täiendavad illustratsioonid, et auto kohta võimalikult täpseid selgitusi anda. Käsiraamatust leiате infot auto varustuse, tähtsate ohutusnõuete ning auto juhtimise kohta erinevates teeludes.

Käsiraamatu ülesehitus on ära toodud "Sisukorras". Mingi kindla teema kiireks leidmiseks kasutage aineregistrit – siin on tähestikulises järjekorras loetelu kogu käsiraamatus olevast informatsioonist.

Peatükid: see käsiraamat koosneb kaheksast peatükist ja aineregistrist. Iga peatükk algab lühikese sisukorraga, nii et teil on ühe pilguga selge, kas antud osas on olemas teile vajalik teave.

Käsiraamatust leiате mitmeid lõike pealkirjadega HOIATUS, ETTEVAATUST ja NB!. Need lõigud on mõeldud teie igakülgse ohutuse tagamiseks. Nendes lõikudes toodud soovitused ja protseduuride kirjeldused peab KÕIK tähelepanelikult läbi lugema ning siis neid ka täpselt järgima.

HOIATUS

HOIATUS viitab olukorrale, milles antud info eiramine võib põhjustada materiaalselt kahju, raskeid kehavigastusi või koguni surma.

ETTEVAATUST

ETTEVAATUST viitab olukorrale, milles antud info eiramine võib põhjustada kahjustusi teie autole.

*** NB!**

NB! tähistab huvipakkuvat või kasulikku lisainfot.

NÕUDED KÜTUSELE

Bensiinimootor

Pliivaba bensiin

Euroopa mudelid

Auto optimaalse suutlikkuse tagamiseks soovitame kasutada Euroopa standardile EN 228 vastavat pliivaba bensiini, mille oktaanarv (RON) on vähemalt 95 ja antidetonatsiooni indeks (AKI) 91 või kõrgem. Võite kasutada ka pliivaba bensiini, mille oktaanarv jääb vahemikku 91–94 ja antidetonatsiooni indeks vahemikku 87–90, kuid see võib põhjustada auto suutlikkuse kergelt langust.

V.a Euroopa mudelid

Teie uus auto on ette nähtud töötama pliivaba bensiiniga, mille oktaanarv (RON) on vähemalt 91 ja antidetonatsiooni indeks (AKI) 87 või kõrgem.

Teie auto vajab maksimaalse suutlikkuse saavutamiseks PLIIVABA KÜTUST, mis vähendab ühtlasi kahjulikke heitgaase ning süüteküünalde määrdumist.

⚠ ETTEVAATUST

ÄRGE KASUTAGE KUNAGI PIIID SISALDAVAT KÜTUST! Pliid sisaldava kütuse kasutamine mõjub kahjulikult katalüüsmuundurile, kahjustab mootori juhtsüsteemi hapnikuandurit ja tekitab häireid heitgaaside kontrollsüsteemi töös. Ärge lisage kütusepaaki kunagi mingeid toitesüsteemi puhastusaineid, kui need pole ette nähtud spetsiaalselt teie autole. (Detailsemat infot küsige ametlikult HYUNDAI edasimüüjalt või teenindusest.)

⚠ HOIATUS

- Kui tankimispüstol katkestab automaatselt kütuse juurdevoolu, ärge lisage paaki rohkem kütust.
- Kontrollige alati üle, kas kütusepaagi kork on korralikult kinni, et vältida kütuse väljumist paagist avarii korral.

Pliid sisaldav bensiin (sõltuvalt mudelist)

Teatud riikidele mõeldud mudelid on ette nähtud töötama pliibensiiniga. Kui kavatsete kasutada pliibensiini, küsige ametlikult HYUNDAI esindusest üle, kas pliibensiini võib teie autos kasutada või mitte.

Nõutav oktaanarv on pliibensiini puhul sama kui pliivabal bensiinil.

Piiritust ja metanooli sisaldav bensiin

Bensiini ja etanooli (teraviljapiirituse) segu (ehk gasoholi) ning metanooli (puupiiritust) sisaldavat bensiini turustatakse mitmetes riikides pliivaba või pliid sisaldava bensiini asemel või nendega paralleelselt.

Ärge kasutage bensiini ja alkoholi segu (gasoholi), milles on üle 10% etanooli, ega metanooli sisaldavaid kütuseid. Mõlemad eelkirjeldatud küttesegud võivad põhjustada probleeme sõitmisel ning kahjustada toitesüsteemi.

Kui sõitmisel tekivad probleemid, lõpetage otsekohe bensiini ja alkoholi igat liiki segude kasutamine.

Tootjapoolne garantii ei pruugi katta vigastusi või sõitmist takistavaid tehnilisi rikkeid, kui nende põhjuseks on:

1. bensiini ja alkoholi segu (gasohol), mis sisaldab üle 10% etanooli,

2. küttesegu, mis sisaldab metanooli,
3. pliibensiini või mõni muu pliid sisaldav küttesegu.

⚠ ETTEVAATUST

Ärge kasutage kunagi metanooli sisaldavat kütust ega mis tahes bensiini ja alkoholi segu, kui see mõjub halvasti auto sõiduomadustele.

MTBE-sisaldusega kütus

HYUNDAI soovitab mitte kasutada oma autos kütuseid, mis sisaldavad üle 15 mahuprotsendi MTBE-d (metüültertsiaarbutüületrit) (hapnikusisaldus 2,7 massiprotsenti).

Kütus, mis sisaldab üle 15 mahu- protsendi MTBE-d (hapnikusisaldus 2,7 massiprotsenti), võib mõjuda halvasti mootori jõudlusele, tekitada auruluku ja põhjustada raskusi käivitamisel.

⚠ ETTEVAATUST

Teie uue auto piiratud garantii ei pruugi katta toitesüsteemi kahjustusi ega suutlikkuse probleeme, kui nende põhjuseks on kütus, mis sisaldab metanooli või üle 15 mahuprotsendi MTBE-d (metüültertsiaarbutüületrit) (hapniku-sisaldus 2,7 massiprotsenti).

Ärge kasutage metanooli

Teie autos ei tohi kasutada kütuseid, mis sisaldavad metanooli (puupiiritust). Selline kütus võib vähendada mootori jõudlust ja kahjustada toitesüsteemi komponente.

Kütuselisandid

HYUNDAI soovitatav teil kasutada pliivaba bensiini, mille oktaanarv (RON) on vähemalt 95 ja detonatsioonikindluse indeks (AKI) 91 või kõrgem (Euroopa mudelid) või pliivaba bensiini, mille oktaanarv (RON) on vähemalt 91 ja detonatsioonikindluse indeks (AKI) 87 või kõrgem (välja arvatud Euroopa mudelid).

Autoomanikel, kes ei kasuta regulaarselt ei kvaliteetset bensiini ega kütuselisandeid ning kelle autol tekivad käivitusprobleemid või mootor ei tööta enam ühtlaselt, soovitame lisada iga 15 000 km (Euroopas)/ 5 000 km (väljaspool Euroopat) läbimise järel ühe pudeli kütuselisandit. Kütuselisandeid saate osta volitatud HYUNDAI esindustest, kust teile antakse ka täpsed juhtnöörid lisandite kasutamiseks. Ärge segage kokku erinevaid kütuselisandeid.

Auto kasutamine välismaal

Kui asute oma autoga reisile välismaale, kontrollige:

- millised nõuded kehtivad teises riigis auto registreerimisele ja kindlustusele,
- kas sihtriigis on saada vajalikku tüüpi kütust.

Diiselmootor

Diislikütus

Diiselmootoriga autos tohib kasutada ainult ametlikult tanklates müüdavat diislikütust, mis vastab EN 590 või sellega samaväärsete standardite nõuetele. (Lühend EN tähendab "Euroopa normatiivi".) Ärge kasutage veesõidukitele mõeldud diislikütust, kütteõlisid ega kontrollimata kütuselisandeid, sest need põhjustavad liigset kulumist ja võivad mootorit ja toitesüsteemi kahjustada. Nõuetele mittevastavate kütuste ja/või kütuselisandite kasutamine võib piirata ka teile garantiiga antud õigusi.

Teie autos peab kasutama diislikütust, mille tsetaanarv on suurem kui 51. Kui saadaval on kaht tüüpi diislikütust, kasutage suve- ja talvekütust õigesti vastavalt järgnevatele temperatuuridele:

- Üle -5°C ... suvine diislikütus.
- Alla -5°C ... talvine diislikütus.

Jälgige kütusetaset paagis väga tähelepanelikult: kui mootor seiskub kütuse lõppemise tõttu, tuleb toitesüsteem uueks käivitamiseks täielikult puhastada.

ETTEVAATUST

Jälgige, et kütusepaaki ei satuks bensiini ega vett. Vastasel juhul peab selle süsteemist välja laskma ja torustiku täielikult tühjendama, et vältida sissepritsepumba ummistumist ja mootori vigastumist.

ETTEVAATUST – Diislikütus (kui varustuses on kübemefilter (DPF))

Diiselmootoritega autodes, mille varustusse kuulub ka kübemefilter (DPF), on soovitatav kasutada asjakohastele normatiividele vastavat sõiduautodele mõeldud diislikütust.

Kui kasutate sellises autos kõrge väävlisisaldusega diislikütust (üle 50 miljondiku osa väävlit) ja ebasobivaid lisaaineid, võib kübemefiltri süsteem viga saada ja hakata eraldama valget suitsu.

Biodiisel

Tanklakettide poolt turustatav diislikütus sisaldab kuni 7% biodiislit ja seda tuntake nime all "B7 diisel". Sellist kütust võib kasutada teie autos, kui biodiisel vastab standardi EN 14214 või samaväärsete normatiivide nõuetele. (Lühend EN tähendab "Euroopa normatiivi".) Rapsimetüülestriist (RME), rasvhapete metüülestriist (FAME), taimeõlide metüülestriist (VME) jms valmistatud üle 7-protsendiliste biokütuste kasutamine või üle 7-protsendilise diislikütuse segamine biodiisliga põhjustab liigset kulumist ning võib mootorit ja toitesüsteemi kahjustada. Nõuetele mittevastavate kütuste kasutamise tõttu kulunud või vigastunud osade remont või asendamine ei kuulu hüvitamisele tootjapoolse garantii raames.

**ETTEVAATUST**

- **Ärge kasutage kunagi ühtki kütust, ei diislikütust ega B7-biodiislit vms, mis ei vasta uusimatele autokütustele kehtestatud nõuetele.**
- **Ärge kasutage kunagi mingeid kütuselisandeid ega kütuse töötlusmeetodeid, mida auto tootja pole soovitanud ega heaks kiitnud.**

AUTO SISSESÖITMISE PROTSESS

Spetsiaalne sissesöitmise periood ei ole vajalik. Kui järgite esimese 1000 km läbimisel paari lihtsat ettevaatusabinõud, võite tõsta oma auto suutlikkust, ökonoomsust ning pikendada sõiduki tööiga.

- Ärge laske mootoril asjatult täisvõimsusel töötada.
- Hoidke mootori pöörded sõidu ajal vahemikus 2 000 p/min kuni 4 000 p/min.
- Ärge sõitke pikka aega järjest ühesuguse – väikese või suure – kiirusega. Mootori kiiruste muutmine on kasulik selle korralikuks sisetöötamiseks.
- Vältige järsku pidurdamist, välja arvatud hädalukordades, et võimaldada piduritel korralikult paika minna.
- Ärge laske mootoril tühikäigul töötada korraga üle 3 minuti järjest.
- Esimese 2 000 km jooksul ärge veda-ge oma autoga järelhaagist.

KASUTUSELT KÕRVALDATUD SÕIDUKITE TAGASTAMINE (EUROOPAS)

HYUNDAI edendab romusõidukite keskkonnasõbralikku käitlemist ning on valmis vastu võtma teie kasutuselt kõrvaldatud Hyundai auto vastavalt Euroopa Liidus kehtivale direktiivile kasutuselt kõrvaldatud sõidukite kohta.

Täpsemat teavet saate oma kohalikult HYUNDAI kodulehelt.

NÄIDIKUPLOKI INDIKAATORTULED



Turvavöö hoiatustuli



Turvapadja hoiatustuli



Immobilisaatori indikaatortuli



Lahtise ukse hoiatustuli



Lahtise tagaluugi hoiatustuli



Kütuse lõppemise hoiatustuli



Elektroonilise roolivõimendi süsteemi (EPS) hoiatustuli



Suunatulede indikaatortuled



Põlevate tulede indikaatortuli



Lähitulede indikaatortuli*



Kaugtulede indikaatortuli



AFLS Adaptiivse esitulede süsteemi (AFLS) häire indikaatortuli*



Esiudutulede indikaatortuli*



Tagumise udutule indikaatortuli*



Klaasipesuvedeliku lõppemise hoiatustuli



Jäise tee hoiatustuli*



Käikikäigukasti käiguvahetuse näidik



Käigunäidik



Sportliku sõidurežiimi indikaatortuli*



Seisupiduri ja pidurivedeliku madala taseme hoiatustuli



Elektrilise seisupiduri (EPB) häire indikaatortuli



Automaatse paigalseisu (AUTO HOLD) indikaatortuli*



ABS-süsteemi hoiatustuli



Elektroonilise stabiilsuskontrolli süsteemi (ESP) indikaatortuli



Elektroonilise stabiilsuskontrolli süsteemi (ESP) väljalülituse indikaatortuli



ISG-süsteemi mootori seiskamise indikaatortuli*



Püsikiirushoidiku indikaatortuli*



Püsikiiruse indikaatortuli*



Kiirusepiirangu indikaatortuli*



Sõidureas püsimise abisüsteemi indikaatortuli*



Madala rehvirõhu hoiatustuli*/ TPMS-süsteemi häire hoiatustuli*



Mootori õlirõhu hoiatustuli



Mootoriõli taseme hoiatustuli*



Häire indikaatortuli



Jahutusvedeliku temperatuuri
hoiatus tuli



Hõõgküünla indikaatortuli
(ainult diiselmootor)



Kütusefiltri hoiatus tuli
(ainult diiselmootor)



Laadimissüsteemi hoiatus tuli



Kiiruse ületamise hoiatus tuli*

* : kui on varustuses

✱ Detailsema info saamiseks vt osa “Näidikuplokk” 4. peatükis.

Teie auto ühe pilguga

2

Välisvaade (universaal) / 2-2

Välisvaade (sedaan) / 2-3

Armatuurilaua ülevaade / 2-6

Sisevaade / 2-8

Mootoriruum / 2-9

VÄLISVAADE (UNIVERSAAL)

■ Eestvaade



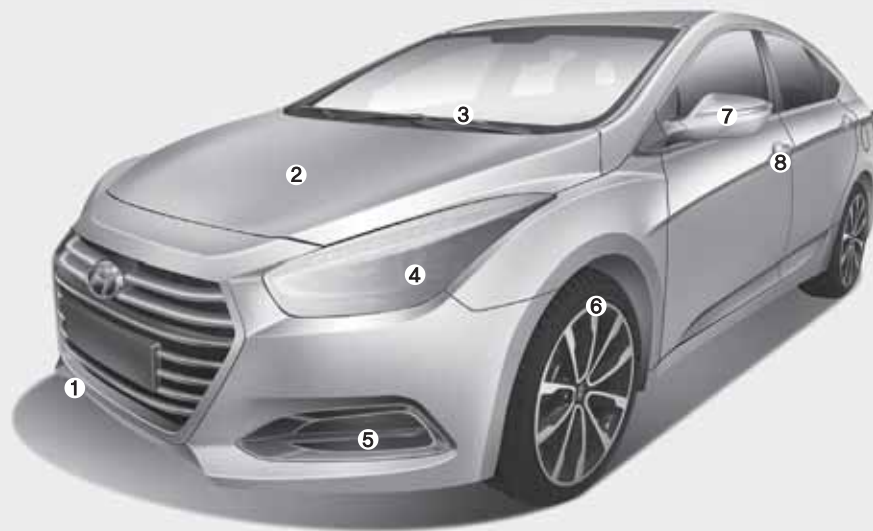
- | | |
|--|-------|
| 1. Eemaldatava pukseerimisaasa kinnituskoht..... | 6-29 |
| 2. Kapott | 4-36 |
| 3. Esiklaasi puhastid..... | 4-119 |
| 4. Esituli | 4-110 |
| 5. Esiudutuli | 4-116 |
| 6. Rehv ja velg..... | 7-41 |
| 7. Küljepeegel | 4-51 |
| 8. Ukselukk | 4-15 |

Auto võib tegelikkuses pildil kujutatust erineda.

OVF014001

VÄLISVAADE (SEDAAN)

■ Eestvaade



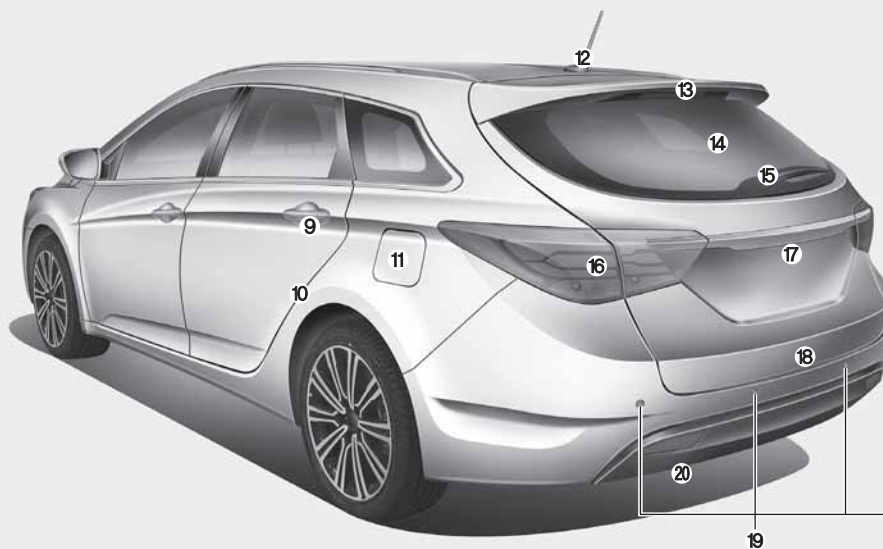
1. Eemaldatava pukseerimisaasa kinnituskoht.....6-29
2. Kapott4-36
3. Esiklaasi puhastid.....4-119
4. Esituli4-110
5. Esiudutuli4-116
6. Rehv ja velg.....7-41
7. Küljepeegel.....4-51
8. Ukselukk4-15

Auto võib tegelikkuses pildil kujutatust erineda.

OVF014002

VÄLISVAADE (UNIVERSAAL)

■ Tagantvaade



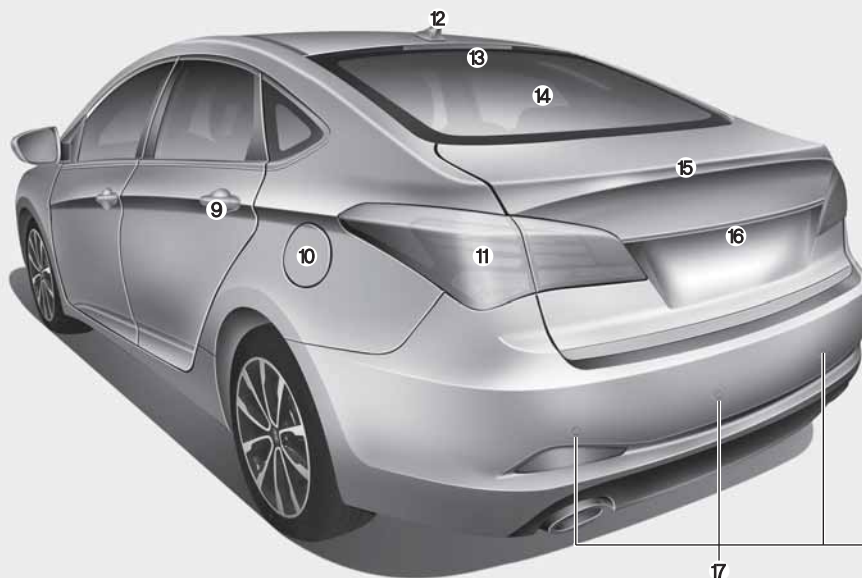
9. Ukselukk	4-15
10. Lapse turvalukk tagauksel	4-19
11. Kütusepaagi täiteava luuk	4-38
12. Katuseantenn	4-168
13. Kõrge lisapidurituli	7-82
14. Tagaklaasi soojendus	4-126
15. Tagaklaasi puhasti	4-119
16. Kombineeritud tagatuli	7-77
17. Tahavaatekaamera	4-106
18. Avamisnupp tagaluugi käepidemel ..	4-20
19. Parkimisabi süsteem	4-91
20. Tagumine pukseerimisaas	6-29

Auto võib tegelikkuses pildil kujutatust erineda.

OVF014003

VÄLISVAADE (SEDAAN)

■ Tagantvaade



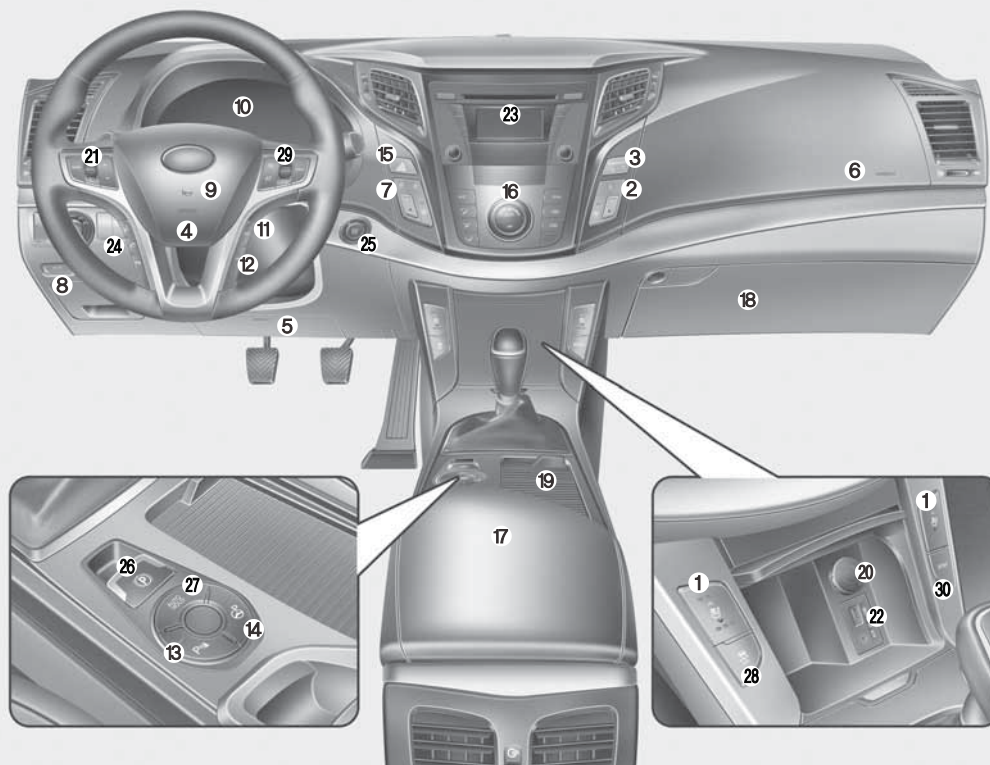
- 9. Uksed4-15
- 10. Kütusepaagi täiteava luuk4-38
- 11. Kombineeritud tagatuli7-79
- 12. Antenn4-168
- 13. Kõrge lisapidurituli7-82
- 14. Tagaklaasi soojendus4-126
- 15. Tahavaatekaamera*4-106
- 16. Pakiruum4-30
- 17. Parkimisabi süsteem*4-91

* : kui on varustuses

Auto võib tegelikkuses pildil kujutatust erineda.

OVF014004

ARMATUURLAUA ÜLEVAADE



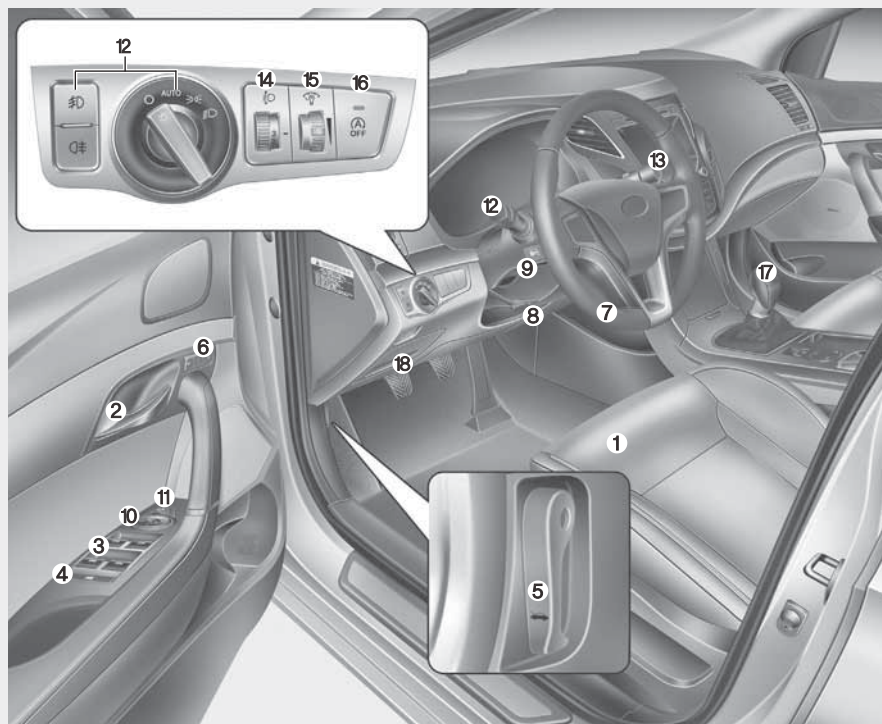
* Auto võib tegelikkuses pildil kujutatust erineda.

OVF021002

1. Istmesoojenduse/istme ventileerimise lülidid*	3-10/3-11	16. Kliimaseade.....	4-127/4-136
2. Eesmise kaassõitja turvavöö hoiatustuli*	3-19	17. Hoiulaegas keskkonsoolis.....	4-151
3. Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituse indikaatorituli*	3-44	18. Kindalaegas.....	4-151
4. Juhi turvapadi	3-48	19. Topsihoidik/tuhatoos*	4-156/4-155
5. Juhi põlvede turvapadi*	3-48	20. Voolupesa/sigaretisüütaja*	4-157/4-155
6. Kaassõitja eesmine turvapadi*	3-48	21. Helisüsteemi lülidid roolil*	4-169
7. Uste kesklukustuse lüliti	4-16	22. iPod-ühilduvad AUX- ja USB-pesad	4-158
8. Elektrilise tagaluugi avamislüliti*	4-21	23. Helisüsteem/audio-video- navigatsioonisüsteem	4-168, 4-170/eraldi kasutusjuhend
9. Signaal	4-49	24. Bluetooth-telefoni lülidid*	4-171
10. Näidikuplokk	4-54	25. Süütelükk või mootori start/stopp-lüliti	5-4/5-8
11. LCD-ekraani lüliti	4-59	26. Elektrilise seisupiduri (EPB) lüliti.....	5-37
12. TRIP-lüliti	4-59	27. Automaatse paigalseisu (AUTO HOLD) lüliti*	5-42
13. Parkimisabi süsteemi lüliti*	4-91	28. Elektroonilise stabiilsuskontrolli süsteemi (ESP) lüliti	5-47
14. Intelligentse parkimisabi süsteemi lüliti*	4-100	29. Püsikiirushoidiku*/kiiruspiiriku lülidid*	5-54/5-59
15. Ohutulede lüliti	4-107	30. Sõidurežiimi valikulüliti*	5-33

* : kui on varustuses

SISEVAADE



1. Iste	3-2
2. Sisemine ukselink	4-16
3. Elektriliste aknatõstukite lülitid	4-32
4. Elektriliste aknatõstukite lukustuslüliti	4-35
5. Kapoti avamishoob	4-36
6. Juhistme asendimälu lüliti*	4-45
7. Rool	4-47
8. Reguleeritava roolisamba vabastuskang	4-48
9. Soojendusega rool*	4-48
10. Küljepeeglite juhtlüliti	4-52
11. Küljepeeglite kokkuklappimise lüliti*	4-53
12. Tulede lüliti	4-109
13. Klaasipuhastite/-pesuri kang	4-119
14. Esitulede kõrguse regulaator*	4-117
15. Armatuurlaual valgustuse regulaator	4-55
16. ISG-süsteemi väljalülituslüliti*	5-14
17. Käsikäigukasti käigukang / automaatkäigukasti/topeltsiduriga käigukasti käigukang	5-19/5-22
18. Kaitsmekarp	7-52

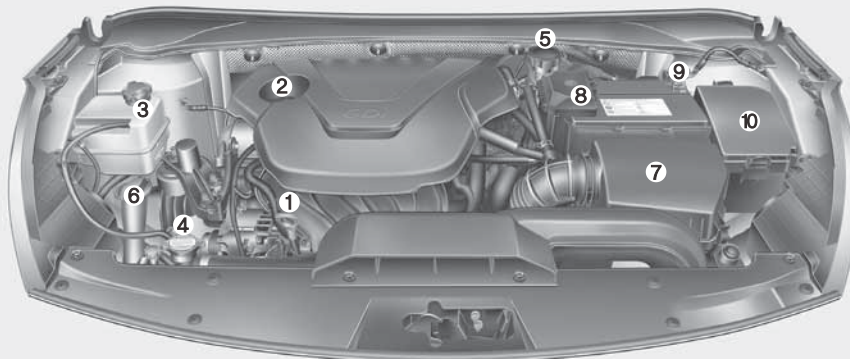
* : kui on varustuses

* Auto võib tegelikkuses pildil kujutatust erineda.

OVF021001

MOOTORIRUUM

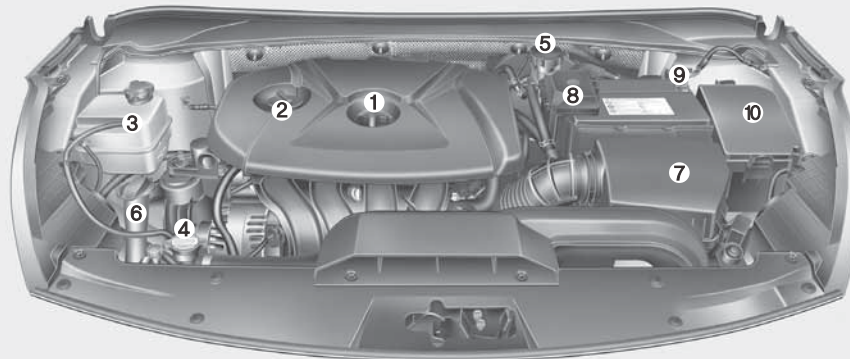
■ Bensiinimootor (1,6 l)



- 1. Mootoriõli mõõtvarras7-24
- 2. Mootoriõli täiteava kork7-24
- 3. Mootori jahutusvedeliku paak.....7-26
- 4. Radiaatori kork7-27
- 5. Piduri-/sidurivedeliku* paak7-28
- 6. Klaasipesuvedeliku paak7-29
- 7. Õhufilter7-31
- 8. Aku plussklemm7-38
- 9. Aku miinusklemm7-38
- 10. Kaitsmekarp.....7-52

* : kui on varustuses

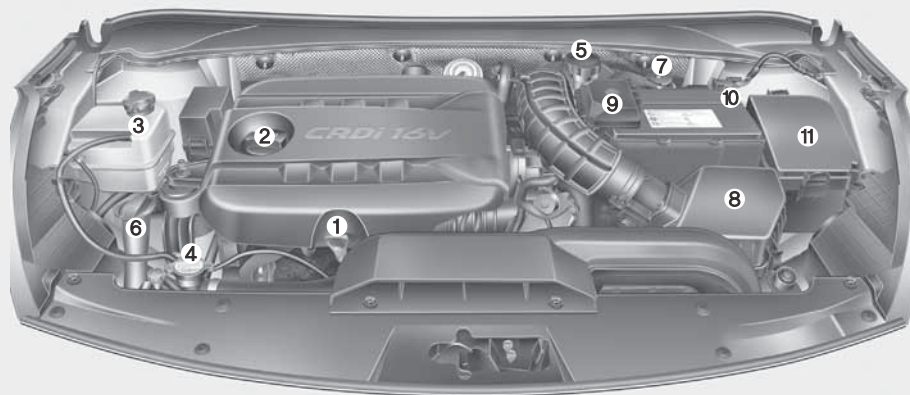
■ Bensiinimootor (2,0 l)



* Auto tegelik mootoriruum võib pildil kujutatud mootoriruumist erineda.

OVF071002/OVF071001

■ Diiselmootor (1,7 l)



- 1. Mootoriõli mõõtvarras7-24
- 2. Mootoriõli täiteava kork7-24
- 3. Mootori jahutusvedeliku paak.....7-26
- 4. Radiaatori kork7-27
- 5. Piduri-/sidurivedeliku* paak7-28
- 6. Klaasipesuvedeliku paak7-29
- 7. Kütusefilter7-30
- 8. Õhufilter.....7-31
- 9. Aku plussklemm7-38
- 10. Aku miinusklemm7-38
- 11. Kaitsmekarp7-52

* : kui on varustuses

* Auto tegelik mootoriruum võib pildil kujutatud mootoriruumist erineda.

OVF071003

Istmed / 3-2

Turvavööd / 3-18

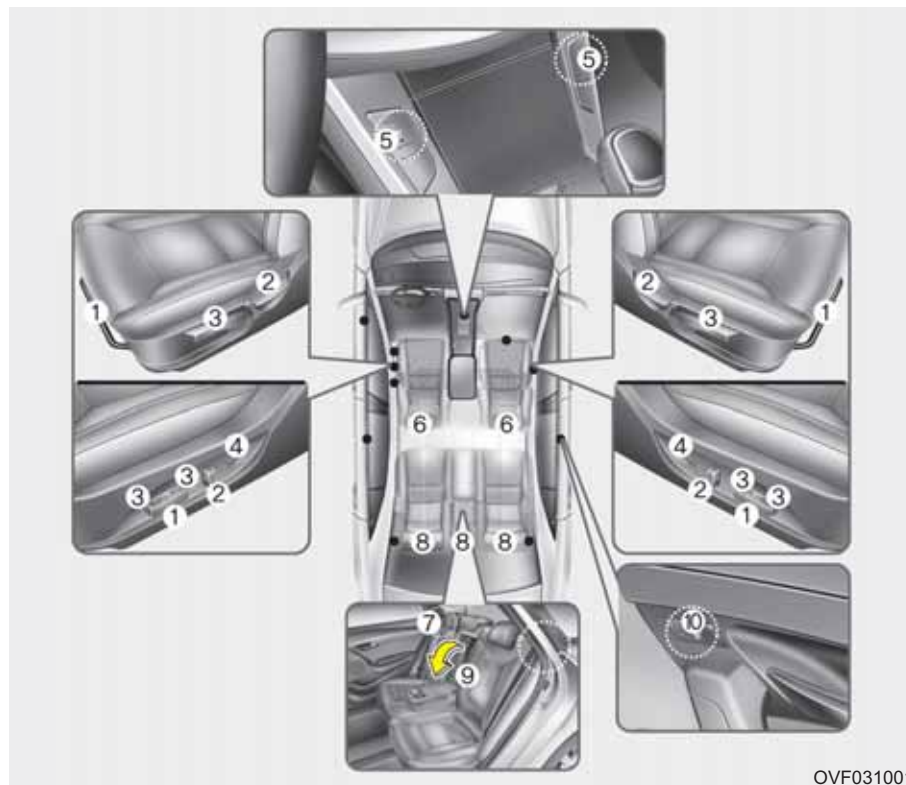
Laste turvavarustus / 3-29

Turvapadjad – täiendav turvasüsteem / 3-40

Teie auto turvasüsteemid

3

ISTMED



Esiistmed

- (1) Istme nihutamine ette- või tahapoole
- (2) Seljatoe kallutamine
- (3) Istmepadja kõrguse reguleerimine*
- (4) Nimmetoe reguleerimine
- (5) Istmesoojenduse lülitid*/
Istme ventileerimise ja soojenduse
lülitid*
- (6) Peatoed

Tagaiste

- (7) Seljatoe kokkuklappimine
- (8) Peatoed
- (9) Käetugi
- (10) Istmesoojenduse lüliti*

* : kui on varustuses

OVF031001

⚠ HOIATUS - Lahtised esemed
Juhi jalaruumis asuvad lahtised esemed võivad segada jalgpedaalide kasutamist ning selle tulemusel võib juhtuda avarii. Ärge pange esiistmete alla mingeid esemeid.

⚠ HOIATUS - Istme algasendi taastamine

Kui panete istme seljatuge tagasi püstiasendisse, jälgige, et istme läheduses ei viibiks teisi inimesi. Hoidke seljatoest tugevalt kinni ja keerake see aeglaselt üles. Kui seljatoest püstikeeramise ajal kinni ei hoita, võib see hooga ettepoole paiskuda, vigastades seljatoe ette jäävaid inimesi.

⚠ HOIATUS

Ärge kasutage istmetel mingeid libedaid lisakatteid või patju. Istuja puusad võivad avarii või järsu pidurdamise korral turvavöö vöörihma alt välja libiseda. Selle tagajärjeks võivad olla rasked või surmavad sisemised kehavigastused, kuna turvavöö ei saa istujat enam normaalsel viisil kaitsta.

⚠ HOIATUS - Juht vastutab esiistmel istuja eest

Kallutatud seljatoega esiistmel sõitmine võib avarii korral lõppeda raskete või surmavate kehavigastustega. Kui esiistme seljatugi on avarii hetkel taha kallutatud, võivad istuja puusad turvavöö vöörihma alt välja libiseda ning turvavöö võib avaldada liigset survet kaitseta alakehale, põhjustades tõsiseid või surmavaid sisemisi kehavigastusi. Juht peab selgitama oma kõrval istuvale kaassõitjale, et istme seljatuge tuleb sõidu ajal alati püstiasendis hoida.

⚠ HOIATUS

Pärast istme asendi reguleerimist kontrollige alati üle, kas see on korralikult kohale fikseeritud, proovides istet kangi tõmbamata ette- ja tahapoole nihutada. Juhiistme ootamatu või järsk liikumine võib põhjustada kontrolli kaotamise auto üle, mille tulemusel võib juhtuda avarii.

⚠ HOIATUS - Juhiste

- Ärge reguleerige juhiistme asendit kunagi sõidu ajal, kuna võite seetõttu kaotada kontrolli auto liikumise üle ning põhjustada suurte varaliste kahjude, tõsiste kehavigastuste või surmaga lõppeva avarii.
- Ärge pange autosse esemeid, mis ei lase istme seljatuge selle normaalasendis hoida. Seljatoe vastu paigutatud esemed võivad takistada seljatoe asendi fikseerimist, see võib aga järsu pidurdamise või kokkupõrke korral saada tõsiste vigastuste või surma põhjuseks.
- Jälgige, et autojuhtimise ajal oleks teie istme seljatugi alati püstiasendis ning turvavöö vöörihm madalalt ja tihedalt üle puusade. Sellises istumisasendis on turvavöö teie kaitseks avarii korral kõige paremas asendis.
- Võimalike turvapadja poolt tekitatavate kehavigastuste või isegi surmavate traumade vältimiseks istuge roolist alati võimalikult kaugel, säilitades seejuures siiski mugava juhtimisasendi. Soovitame istuda nii, et teie rindkere asuks roolist vähemalt 25 cm kaugusel.

⚠ HOIATUS - Tagaistme seljatugi

- Tagaistme seljatugi peab olema korralikult kohale fikseeritud. Vastasel juhul võivad kaassõitjad ja lahtised esemed järsu pidurdamise või kokkupõrke korral ettepoole paiskuda ning inimesed võivad raskelt või surmavalt vigastada.
- Pagas ja muud pakid tuleb paigutada ühtlase ja madala kihina pakiruumi põrandale. Kui tegu on suurte ja raskete või üksteise otsa kuhjatavate esemetega, tuleb need korralikult kohale kinnitada. Mingil juhul ei tohi pakkide virn olla kõrgem seljatoest. Nimetatud nõuete eiramine võib äkkpidurduse, kokkupõrke või üle katuse rullumise korral lõppeda raskete või surmavate kehavigastustega.
- Ükski kaassõitja ei tohi sõita auto pakiruumis ega istuda või lamada sõidu ajal kokkuklapitud seljatugede peal. Kõik kaassõitjad peavad istuma auto istmetel ning kinnitama sõidu ajaks oma turvavööd.

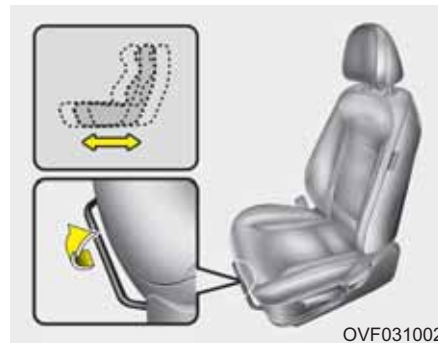
(Jätkub)

(Jätkub)

- Kui panete seljatoe tagasi püstiasendisse, kontrollige, kas see fikseerus korralikult kohale, proovides seda ette-taha liigutada.

⚠ HOIATUS

- Olge istmete liigutamisel alati äärmiselt ettevaatlik, et käed ega mingid esemed istme mehhanismide vahele ei jääks.
- Ärge pange valgumihklit auto istmele või põrandale. Istme asendi muutmisel võib gaas valgumihklit välja pursata ja põlema süttida.
- Olge esiistme asendi reguleerimisel ettevaatlik, kui keegi istub samal ajal tagaistmel.
- Kui püüate kätte saada istmete alla või istme ja keskkonsooli vahele sattunud väikeseid esemeid, olge äärmiselt ettevaatlik. Võite oma käsi vastu istme mehhanismi teravaid servi vigastada.



Esiistmed

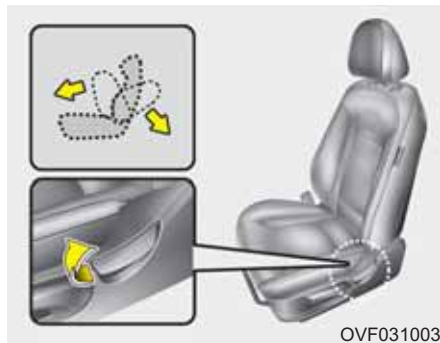
Istme reguleerimine käsitsi

Istme nihutamine ette- ja tahapoole

Istme nihutamiseks ette- või tahapoole:

1. Tõmmake istmepadja esiserva all olev istme asendi reguleerimiskang üles ning hoidke üleval.
2. Nihutage iste soovitud asendisse.
3. Vabastage kang ja kontrollige, et iste oleks kohale fikseeritud.

Reguleerige istme asend sobivaks enne sõidu alustamist ja kontrollige, kas iste on korralikult fikseeritud, proovides seda kangi tõmbamata ette- ja tahapoole liigutada. Kui iste liigub, pole see veel kohale fikseeritud.

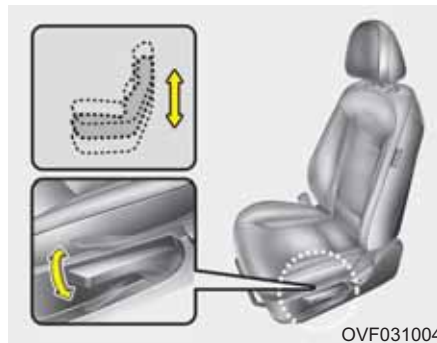


OVF031003

Seljatoe kalde reguleerimine

Seljatoe kallutamiseks:

1. Kummarduge veidi ettepoole ja tõstke üles istme väliskülje taganurgas asuv seljatoe reguleerimiskang.
2. Toetuge seljatoele ning suruge see ettevaatlikult soovitud asendisse.
3. Vabastage kang ja kontrollige, et seljatugi oleks kohale fikseeritud. (Reguleerimiskang PEAB seljatoe asendi fikseerimiseks oma algasendisse tagasi minema.)

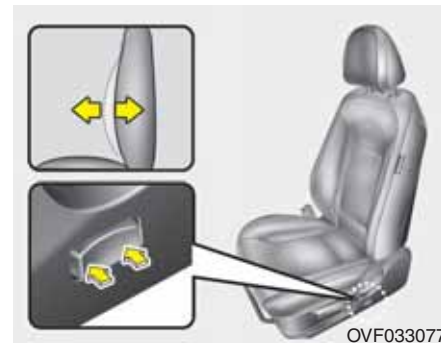


OVF031004

Istmepadja kõrguse reguleerimine (kui on varustuses)

Istmepadja kõrguse muutmiseks tõmmake istmepadja välisküljel olevat kangi üles või vajutage alla.

- Istmepadja madalamale laskmiseks vajutage reguleerimiskangi korduvalt allapoole.
- Istmepadja kergitamiseks tõmmake kangi mitu korda ülespoole.



OVF033077

Nimmetugi (kui on varustuses)

Nimmetuge saab reguleerida istme välisküljel asuvat nimmetoe lüliti vajutades.

1. Nimmetoe suurendamiseks vajutage lüliti esiosa, vähendamiseks aga lüliti tagaosa.
2. Vabastage lüliti, kui nimmetugi on teie jaoks sobiv.

Istme elektriline reguleerimine (kui on varustuses)

Esiistme asendit saab reguleerida istmepadja välisküljel asuvate reguleerimis-lülitite abil. Reguleerige istme asend enne sõidu alustamist sobivaks, nii et teil oleks mugav rooli keerata, pedaale vajutada ning kõiki juhtseadmeid ja lüliteid kasutada.

⚠ HOIATUS

Elektriliselt reguleeritavaid istmeid saab reguleerida ka siis, kui süüde on väljas. Seepärast ei tohi lapsi kunagi autosse järelevalveta jätta.

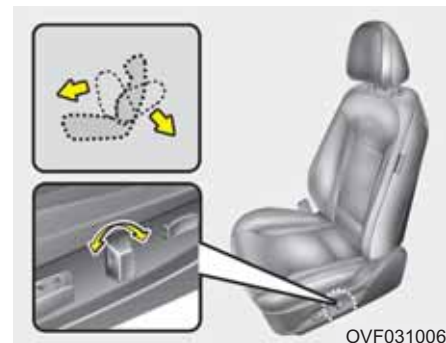
⚠ ETTEVAATUST

- Istme reguleerimine toimub elektrimootori abil. Lõpetage reguleerimislülite kasutamine kohe, kui iste on sobivasse asendisse jõudnud. Lüliti liigne kasutamine võib kahjustada elektrisüsteemi.
- Istmete elektriline reguleerimine kulutab suhteliselt palju elektrienergiat. Kui mootor ei tööta, ärge reguleerige istme asendit aku tühjenemise vältimiseks kauem kui tegelikult vaja.
- Ärge kasutage kahte või enam istme reguleerimislüliti samaaegselt, sest see võib põhjustada häireid istme elektrimootori ja muude elektrisüsteemi osade töös.
- Ärge vahetage ise istmekatet. Võite sel moel istmesoojenduse või istme ventileerimissüsteemi osi kahjustada.



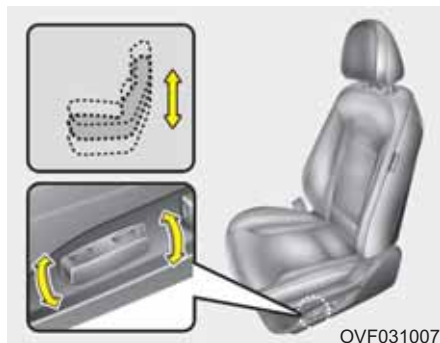
Istme nihutamine ette- ja tahapoole

1. Lükake reguleerimislüliti istme sobivasse asendisse nihutamiseks ette- või tahapoole.
2. Vabastage lüliti, kui iste on sobivasse asendisse jõudnud.



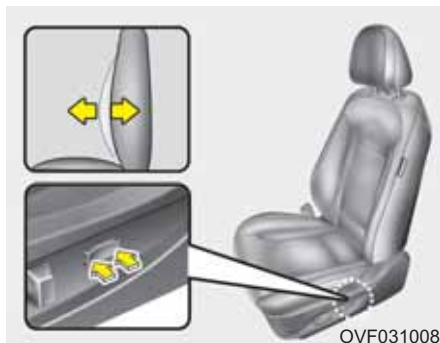
Seljatoe kalde reguleerimine

1. Lükake reguleerimislüliti seljatoe kalde muutmiseks ette- või tahapoole.
2. Vabastage lüliti, kui iste on sobivasse asendisse jõudnud.



Istmepadja kõrguse reguleerimine (kui on varustuses)

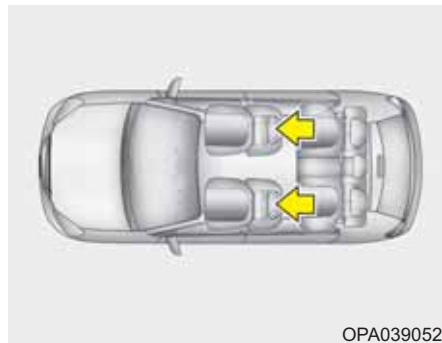
1. Istmepadja esiosa kergitamiseks või madalamale laskmiseks tõmmake reguleerimislüliti esiosa üles või vajutage alla. Istmepadja tagaosa kergitamiseks või madalamale laskmiseks tõmmake lüliti tagaosa üles või vajutage alla.
2. Vabastage lüliti, kui iste on sobivasse asendisse jõudnud.



Nimmetugi (kui on varustuses)

Nimmetuge saab reguleerida istme välisküljel asuvat nimmetoe lüliti vajutades.

1. Nimmetoe suurendamiseks vajutage lüliti esiosa, vähendamiseks aga lüliti tagaosa.
2. Vabastage lüliti, kui nimmetugi on teie jaoks sobiv.



Peatugi

Sõitjate turvalisuse ja mugavuse tagamiseks on mõlemad esiistmed varustatud peatugedega.

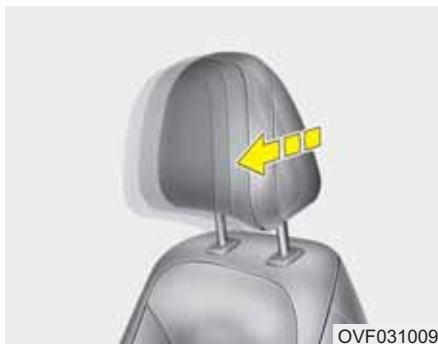
Peatugi ei tee sõitu juhile ja kaassõitjale mitte ainult mugavamaks, vaid pakub neile ka pea ja kaela kaitset, juhul kui peaks juhtuma avari.

⚠ HOIATUS

Raskete pea- ja kaelavigastuste võimaluse vähendamiseks ärge sõitke autoga, kui peatoed on eemaldatud või need pole õiges asendis. Õigesti reguleeritud peatoed kaitsevad istujaid kaelavigastuste eest.

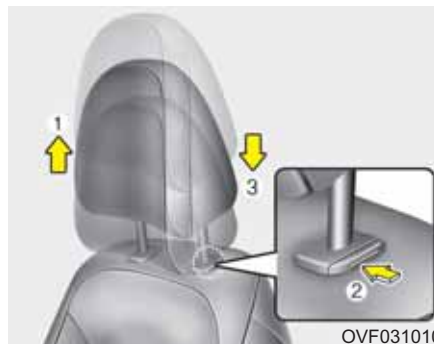
⚠ HOIATUS

- Parima kaitse tagamiseks avari korral pange peatugi sellisesse asendisse, milles selle keskkoh on samal kõrgusel istuja pea raskuskeskmega. Üldiselt asub inimpea raskuskese samal kõrgusel kui inimese silmad. Lisaks reguleerige peatõe asendit ka nii, et see asuks teie peale võimalikult lähedal. Sel põhjusel pole soovitatav kasutada kuklapatja, mis hoiab keha seljatoest eemal.
- Ärge reguleerige juhiistme peatõe asendit sõidu ajal.



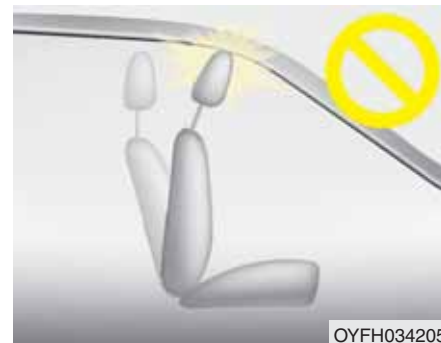
Peatõe reguleerimine ette-taha

Peatuge saab reguleerida ette-taha nelja erinevasse asendisse. Tõmmake selleks peatuge ettepoole, kuni see fikseerub teile sobivasse asendisse. Kui soovite peatõe tagasi kõige tagumisse asendisse panna, tõmmake see esmalt kõige eesmisse asendisse ja laske siis lahti. Reguleerige peatugi asendisse, milles see korralikult pead ja kaela toetab.



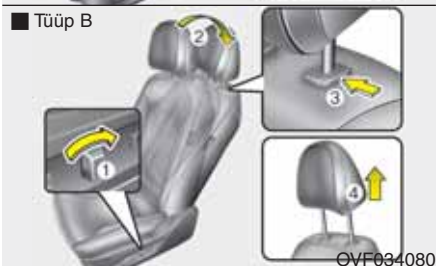
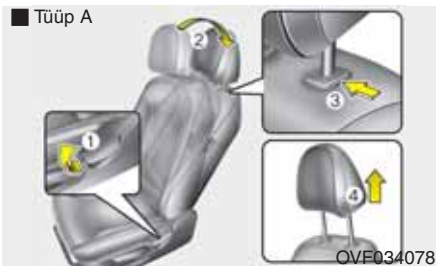
Peatõe kõrguse reguleerimine

Peatõe tõstmiseks tõmmake see lihtsalt ülespoole soovitud asendisse (1). Peatõe allapoole laskmiseks vajutage ja hoidke all peatõe jala juures seljatoel asuvat vabastusnuppu (2) ning suruge samal ajal peatugi soovitud asendisse (3).



⚠ ETTEVAATUST

Kui esiistme istmepadi ja peatugi on reguleeritud ülemisse asendisse ning kallutate siis esiistme seljatuge ettepoole, võib peatugi vastu päikesesirmi või muid autosiseseid osi puutuda.



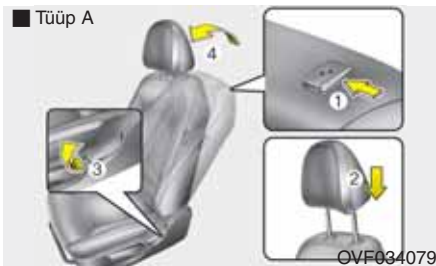
Peatõe eemaldamine ja paigaldamine

Peatõe eemaldamiseks:

1. Kallutage seljatugi taha (2), kasutades seljatõe reguleerimiskangi (1).
2. Tõmmake peatugi lõpuni üles.
3. Vajutage peatõe vabastusnuppu (3), tõmmates peatuge samal ajal ülespoole (4).

⚠ HOIATUS

Ärge lubage KUNAGI kellelgi sõita istmel, mille peatugi on eemaldatud.



Peatõe paigaldamiseks:

1. Pange peatõe jalad (2) seljatõe ülaserval olevatesse avadesse, vajutades samal ajal vabastusnuppu (1).
2. Pange seljatugi algasendisse tagasi (4), kasutades seljatõe reguleerimiskangi (3).
3. Reguleerige peatugi sobivale kõrgusele.

⚠ HOIATUS

Kontrollige pärast peatõe asendi reguleerimist üle, et peatugi oleks selles asendis korralikult kohale fikseeritud.

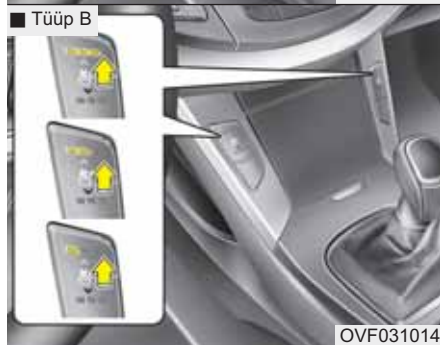
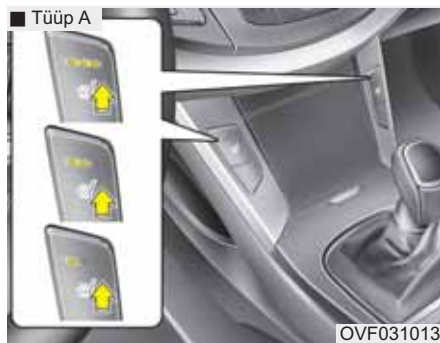


Aktiivpeatõed

Nn aktiivpeatugi on välja töötatud nii, et see liigub tagant saadava löögi (nt tagant otsasõidu) korral ette- ja ülespoole. Sel moel aitab peatugi vältida juhi ja eesmise kaassõitja pea järsku tahapoole paiskumist, aidates nii vähendada kaelavigastusi.

⚠ HOIATUS

Peatõe vabastusnupu ja seljatõe ülaserava vahele võib tekkida väike vahe, kui istmel istutakse või istet lükatakse või tõmmatakse. Olge ettevaatlik, et teie sõrmed vms sinna vahesse kinni ei jääks.



Istmesoojendus (kui on varustuses)

Istmesoojendus on ette nähtud esiistmete soojendamiseks külma ilmaga.

Kui süütelukk on asendis ON, vajutage juhi- või kaassõitja istme soojendamiseks vastavat lüliti.

Kui ilm ei ole külm või kui istmesoojendust pole vaja kasutada, hoidke lüliteid väljalülitatud asendis.

- Iga lülitivajutusega muutub istme temperatuuriseadistus sellises järjekorras:

VÄLJAS → KÕRGE (☀️☀️☀️) → KESKLINE (☀️☀️) → MADAL (☀️)
↑

- Pärast süüte sisselülitamist on istmesoojendus alati välja lülitatud.

* NB!

Kui istmesoojenduse lüliti on sisse lülitatud, lülitub istmesisene küttesüsteem sõltuvalt istme temperatuurist automaatselt sisse ja välja.

⚠️ ETTEVAATUST

- **Ärge kasutage istmete puhastamiseks orgaanilisi lahusteid, nt vedeldit, benseeni, alkoholi ega bensiini. Need ained võivad kahjustada istmesoojenduse või istmete pinda.**
- **Istmesoojenduse ülekuumenemise vältimiseks ärge asetage istme peale mingeid tekke, patju ega lisaistmekatteid, kui istmesoojendus on sisse lülitatud.**
- **Ärge pange istmesoojendusega varustatud istmetele mingeid raskeid või teravaid esemeid. Istmesoojenduse komponendid võivad viga saada.**
- **Ärge vahetage ise istmekatet. Võite sel moel istmesoojenduse või istme ventileerimissüsteemi osi kahjustada.**

⚠ HOIATUS -

Istmesoojenduse poolt tekitatud põletused

Sõitjad peavad istmesoojenduse kasutamisel olema äärmiselt ettevaatlikud, kuna istmed võivad liigselt kuumeneda või tekitada koguni põletusi. Eriti ettevaatlik peaks autojuht olema järgnevat tüüpi kaassõitjate puhul:

1. lapsed, vanurid, haiged või puuetega inimesed,
2. tundliku nahaga inimesed, kellel tekivad põletused väga kergesti,
3. üleväsinud inimesed,
4. joobeseisundis isikud,
5. inimesed, kes on võtnud uimasust ja unisust tekitavaid ravimeid (unerohtu, nohutablette jms).



Istme ventileerimine (kui on varustuses)

Tänu ventileerimisele, mille käigus puhutakse õhku läbi istme ja seljatoe pinnal olevate väikeste õhuavade, püsivad esiistmed palava ilmaga meeldivalt jahedad. Kui mootor töötab, vajutage juhi või kaassõitja esiistme jahutamiseks lüliti tagaosa.

Kui vajadust istmete ventileerimiseks pole, hoidke lüliteid väljalülitatud asendis.

- Iga lülitivajutusega muutub istme ventileerimiseks kasutatav õhuvool sellises järjekorras:



- Pärast ventileerimise sisselülitamist võib istme jahutamiseks kuluda umbes 5 minutit.
- Pärast süüte sisselülitamist on istme ventileerimisfunktsioon alati välja lülitatud.

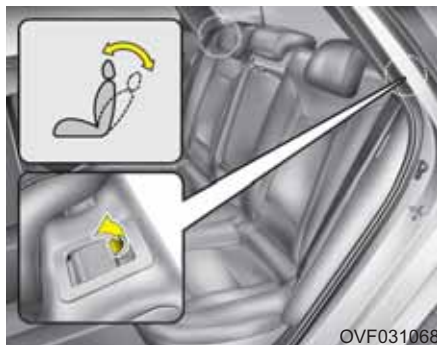


Tasku seljatoe tagaküljel

Mõlema esiistme seljatoe tagaküljel asub tasku väikeste esemete hoidmiseks.

⚠ HOIATUS - Taskud seljatugedel

Ärge pange seljatugede taskutesse raskeid ega teravaid esemeid. Avarii korral võivad need taskust välja lennata ja vigastada kaassõitjaid.

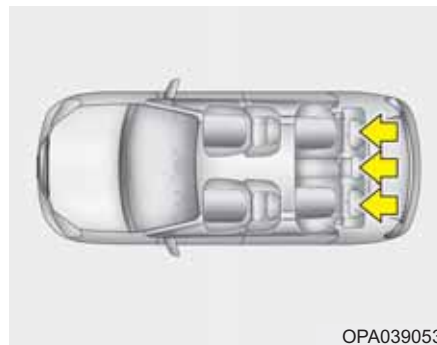


Tagaiste

Seljatoe kalde reguleerimine

Seljatoe kallutamiseks:

1. Tõmmake üles seljatoe ülaserval asuv vabastushoob.
2. Hoidke seljatoe vabastushooba üleval ja reguleerige seljatugi sobivasse asendisse.
3. Vabastage hoob ja kontrollige, et seljatugi oleks kohale fikseeritud. (Seljatoe vabastushoob PEAB seljatoe asendi fikseerimiseks oma algasendisse tagasi minema.)



Peatugi

Sõitjate turvalisuse ja mugavuse tagamiseks on tagaistme kõik istekohad varustatud peatugedega.

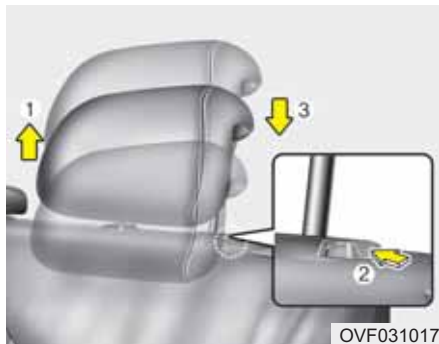
Peatugi ei tee sõitu tagaistmel istujatele mitte ainult mugavamaks, vaid pakub neile ka pea ja kaela kaitset, juhul kui peaks juhtuma avarii.

⚠ HOIATUS

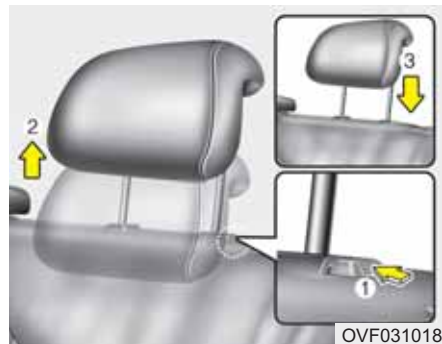
- Parima kaitse tagamiseks avarii korral pange peatugi sellisesse asendisse, milles selle keskkohal on samal kõrgusel istuja pea raskuskeskmega. Üldiselt asub inimpea raskuskese samal kõrgusel kui inimese silmad. Lisaks reguleerige peatoe asendit ka nii, et see asuks teie peale võimalikult lähedal. Sel põhjusel pole soovitatav kasutada kuklapatja, mis hoiab keha seljatoest eemal.
- Ärge sõitke autoga, kui peatoed on eemaldatud. Vastasel juhul võivad kaassõitjad avarii korral tõsiselt viga saada. Õigesti reguleeritud peatoed kaitsevad istujaid raskete kaelavigastuste eest.

⚠ ETTEVAATUST

Kui tagaistmel kedagi ei istu, pange tagaistme peatoed kõige madalamasse asendisse, sest muidu võivad need takistada vaadet auto taha.

**Peatoe kõrguse reguleerimine**

Peatoe tõstmiseks tõmmake see lihtsalt ülespoole soovitud asendisse (1). Peatoe allapoole laskmiseks vajutage ja hoidke all peatoe jala juures seljatoel asuvat vabastusnuppu (2) ning suruge samal ajal peatugi soovitud asendisse (3).

**Peatoe eemaldamine ja paigaldamine**

Peatoe eemaldamiseks tõmmake see esmalt lõpuni üles ja vajutage siis vabastusnuppu (1), tõmmates peatuge samal ajal ülespoole (2).

Peatoe paigaldamiseks pange peatoe jalad (3) seljatoe ülaserval olevatesse avadesse, vajutades samal ajal vabastusnuppu (1). Seejärel reguleerige peatugi sobivale kõrgusele.

⚠ HOIATUS

Sõitjate kaitsmiseks kontrollige pärast peatoe asendi reguleerimist üle, et peatugi oleks selles asendis korralikult kohale fikseeritud.



Käetugi

Kui soovite kasutada käetuge, tõmmake see istme seljatoe seest välja.



Istmesoojendus (kui on varustuses)

Istmesoojendus on ette nähtud tagaistme soojendamiseks külma ilmaga. Kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON), vajutage tagaistme soojendamiseks vastavalt vajadusele kas vasak- või parempoolset istmesoojenduse lüliti.

Kui ilm ei ole külm või kui istmesoojendust pole vaja kasutada, hoidke lüliteid väljalülitatud asendis.

- Iga lülitivajutusega muutub istme temperatuuriseadistus sellises järjekorras:



- Pärast süüte sisselülitamist on istmesoojendus alati välja lülitatud.

* NB!

Kui istmesoojenduse lüliti on sisse lülitatud, lülitub istmesisene küttesüsteem sõltuvalt istme temperatuurist automaatselt sisse ja välja.

⚠️ ETTEVAATUST

- **Ärge kasutage istmete puhastamiseks orgaanilisi lahusteid, nt vedeldit, benseeni, alkoholi ega bensiini. Need ained võivad kahjustada istmesoojenduse või istmete pinda.**
- **Istmesoojenduse ülekuumenemise vältimiseks ärge asetage istme peale mingeid tekke, patju ega lisaistmekatteid, kui istmesoojendus on sisse lülitatud.**
- **Ärge pange istmesoojendusega varustatud istmetele mingeid raskeid või teravaid esemeid. Istmesoojenduse komponendid võivad viga saada.**
- **Ärge vahetage ise istmekatet. Võite sel moel istmesoojenduse või istme ventileerimissüsteemi osi kahjustada.**

⚠ HOIATUS -**Istmesoojenduse poolt tekitatud põletused**

Sõitjad peavad istmesoojenduse kasutamisel olema äärmiselt ettevaatlikud, kuna istmed võivad liigselt kuumeneda või tekitada koguni põletusi. Eriti ettevaatlik peaks autojuht olema järgnevat tüüpi kaassõitjate puhul:

1. lapsed, vanurid, haiged või puuetega inimesed,
2. tundliku nahaga inimesed, kellel tekivad põletused väga kergesti,
3. üleväsinud inimesed,
4. joobeseisundis isikud,
5. inimesed, kes on võtnud uimasust ja unisust tekitavaid ravimeid (unerohtu, nohutablette jms).

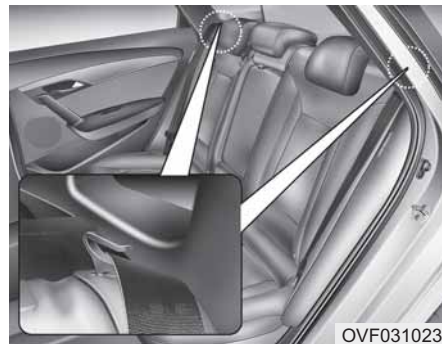
Tagaistme kokkuklappimine

Tagaistme seljatoe saab pikkade esemete autosse mahutamiseks ja pakiruumi suurendamiseks ettepoole kokku klappida.

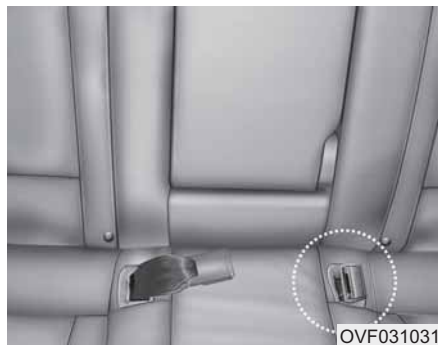
⚠ HOIATUS

Tagaistme seljatoe kokkuklappimine võimaldab mahutada autosse pikemaid esemeid kui mahuks auto pakiruumi.

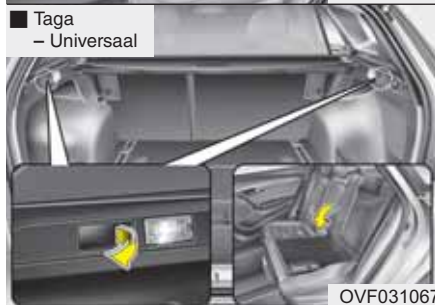
Ärge lubage kaassõitjatel sõidu ajal kunagi istuda kokkuklapitud seljatugede peal, kuna selline istumis-asend pole turvaline ning turvavööd pole võimalik kasutada. Äkkpidurdamine või avarii võib sellisel juhul lõppeda ülliraskete või surmavate kehavigastustega. Kokkuklapitud tagaistmetel transporditavad esemed ei tohi ulatuda esiistmete seljatugedest kõrgemale. Vastasel juhul võib pagas järsul pidurdamisel ettepoole paiskuda ning eesistujaid ja autot vigastada.

**Tagaistme seljatoe kokkuklappimine:**

1. Tagaistme turvavööde vigastamise vältimiseks kontrollige üle, et need jookseksid korralikult läbi turvavööde juhikute.



2. Pange tagaistme turvavöö pannel istme seljatoe ja istmepadja vahel asuvasse taskusse.
3. Pange esiistmete seljatoed kõige püstisemasse asendisse ning nihutage esiistmeid vajadusel ettepoole.
4. Pange tagaistme peatoed kõige madalamasse asendisse.



5. Tüüp A

Tõmmake seljatoe vabastushooba ja keerake seljatugi ettepoole maha.

Tüüp B (universaal, seljatoe kokkuklappimishoovad pakiruumis)

Tõmmake seljatoe kokkuklappimishooba. Tagaistme seljatugi liigub ettepoole kokkuklapitud asendisse.



6. Kui soovite tagaistet taas istumiseks kasutada, tõstke seljatugi üles ja lükake tagasi taha. Lükake seljatuge tugevalt tahapoole, kuni see klõpsatusega püstiasendis oma kohale fikseerub. Kontrollige, kas seljatugi on korralikult kohale fikseeritud.
7. Pange tagaistme turvavööd õigesse asendisse tagasi.

⚠ HOIATUS – Tüüp B

Ärge klappige tagaistme seljatuge kokku, kui tagaistmel on mõni kaassõitja, pagas või lemmikloom. Istmel istujad, lemmikloomad või pagas võivad viga saada.

⚠ HOIATUS

Kui panete tagaistme seljatoe pärast kokkuklappimist tagasi püstiasendisse:

Olge ettevaatlik, et te ei vigastaks turvavöö pannalt ega rihma. Jälgige, et turvavöö rihm ja panna ei jääks tagaistme osade vahele. Kontrollige, kas tagaistme seljatugi on korralikult püstiasendisse asendisse fikseeritud, proovides seljatuge kõigutada. Vastasel juhul võib seljatugi äkkpidurduse või avarii korral ettepoole vajuda ja lasta pagasil reisijatesalongi paiskuda, mille tulemusel võivad sõitjad eluohtlikult viga saada.

⚠ HOIATUS - Istme algasendi taastamine

Kui panete istme seljatuge tagasi püstiasendisse, hoidke seljatoest tugevalt kinni ja keerake see aeglaselt üles. Kui seljatoest püstikeeramise ajal kinni ei hoita, võib see hooga ettepoole paiskuda, vigastades seljatoe ette jäävaid inimesi.

⚠ ETTEVAATUST – Tüüp B

Ärge lükake seljatuge selle fikseerimiseks liiga tugevalt tahapoole. See võib fikseeritud asendist vabaneda ja tagasi ette liikuda.

⚠ ETTEVAATUST -

Ärge vigastage tagaistme turvavööde pandlaid!

Kui klapite tagaistme seljatoe kokku või laadite pagasit tagaistme istmepadjale, pange turvavöö kinnituspannal seljatoe ja istmepadja vahel asuvasse taskusse. Sel moel kaitsete pandlaid seljatoe või pagasi poolt tekitatavate vigastuste eest.

⚠ ETTEVAATUST -

Tagaistme turvavööd

Kui panete tagaistme seljatoe püstiasendisse tagasi, ärge unustage ka tagumisi turvavööd (õlarihmasid) tagasi õigesse asendisse panna. Turvavöö rihma suunamine läbi tagaistme turvavööde juhikute aitab hoida turvavööd istmete taha või alla takerdumast.

⚠ HOIATUS - Pagas

Pagas peab olema alati korralikult kinnitatud, et vältida kokkupõrke korral selle liikumist ning autos istujate vigastamist. Eriti tähelepanelik tuleks olla tagaistmele asetatud esemete suhtes, kuna need võivad esikokkupõrke korral paiskuda vastu esiistmetel istujaid ning neid tõsiselt vigastada.

⚠ HOIATUS - Pagasi laadimine

Alati, kui laadite autosse/autost pagasit, kontrollige, kas mootor seisab, kas käigukang on automaatkäigukasti puhul pandud parkimisasendisse P ning käsi-käigukasti puhul asendisse 1 (esimene käik) või R (tagasikäik) ning kas seisupidur on peal. Kui eelnevaid nõudeid ei täideta, võib auto ootamatult liikuma hakata, kui käigukang kogemata mõnda teise asendisse lükatakse.

TURVAVÖÖD

Turvavööde süsteem

HOIATUS

- Maksimaalse kaitse tagamiseks peavad kõik sõitjad kinnitama oma turvavööd alati, kui auto liigub.
- Turvavöö kaitseb istujat kõige tõhusamalt, kui istme seljatugi on püstiasendis.
- 12-aastased ja nooremad lapsed tuleb panna alati istuma tagaistmele, kasutades eakohast turvarustust. Ärge lubage lastel kunagi sõita esiistmel. Kui üle 12-aastane laps on vaja panna istuma esiistmele, peab tingimata kinnitama tema turvavöö ja esiistme lõpuni taha nihutama.
- Ärge pange turvavöö õlarihma kunagi läbi käsivarre alt ega selja tagant. Valesti paigutatud õlarihm võib põhjustada kokkupõrkes raskeid kehavigastusi. Õlarihm tuleb paigutada üle õla keskkoha ja rangluu.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Ärge sõitke kunagi keerdus turvavööga. Keerdus turvavöö ei suuda pakkuda täit kaitset. Kokkupõrke korral võib see koguni kehasse sisse lõigata. Kontrollige, et turvavöö oleks sirge ega oleks keerdus.
- Olge ettevaatlik, et te ei vigastaks turvavöö rihma ega kinnitusi. Vigastuste korral peab need asendama uutega.

HOIATUS

Turvavööd on välja töötatud vastavalt inimkeha luustiku ehitusele ning need peab paigutama madalalt üle vaagnaluu või üle vaagna, rindkere ja õla (vastavalt turvavöö tüübile). Turvavöö vöörihma ei tohi asetada üle alakõhu.

Turvavööd peab reguleerima võimalikult pingule, tagades seejuures siiski mugava istumisasendi, et need saaksid pakkuda kaitset, milleks need on ette nähtud.

Lõtv turvavöö pakub istujale tunduvalt vähem kaitset kui pingul turvavöö.

(Jätkub)

(Jätkub)

Turvavöö rihmade suhtes peab olema tähelepanelik, et neile ei satuks poleerimisaineid, õli ega kemikaale ning kindlasti mitte akuhapet.

Turvavööd võib puhastada lihtsalt õrnatoimelise seebi ja veega. Kui rihmad on tugevalt kulunud ja määrdunud või vigastunud, peab need asendama uutega. Kui turvavöö on olnud kasutusel tugevas kokkupõrkes, peab kogu turvavöö komplekti uuega asendama ka juhul, kui nähtavaid vigastusi pole märgata. Turvavööd ei tohi olla keerdus. Iga turvavööd võib kasutada ainult ühe inimese kinnitamiseks; turvavööd ümber täiskasvanu ja tema süles oleva lapse panna on ohtlik.

⚠ HOIATUS

- Kasutaja ei tohi turvavööde ehitust mingil juhul ise muuta ega täiendada. Vastasel juhul ei pruugi turvavöö enam korralikult pingule tõmbuda ega pingul püsida.
- Olge turvavöö kinnitamisel tähelepanelik, et te ei kinnitaks turvavööd teise istekoha jaoks mõeldud pandlasse. See on väga ohtlik, kuna sellisel juhul ei kaitse turvavöö teid korralikult.
- Ärge tehke turvavööd sõidu ajaks lahti, samuti ärge kinnitage ja avage turvavööd korduvalt sõidu ajal, kuna võite seetõttu kaotada kontrolli auto liikumise üle ning põhjustada suurte varaliste kahjude, tõsiste kehavigastuste või surmaga lõppeva avari.
- Kontrollige turvavöö kinnitamisel, et turvavöö alla ei jääks mingeid kõvasid või kergesti purunevaid esemeid.
- Kontrollige, et kinnituspandlasse ei oleks sattunud mingeid võõrkehi. Vastasel juhul ei lähe turvavöö korralikult kinni.



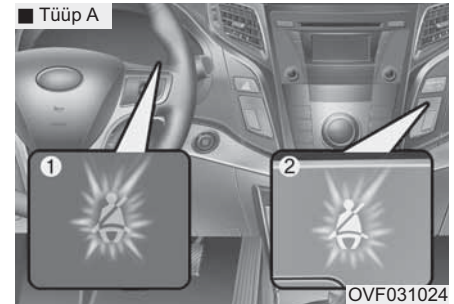
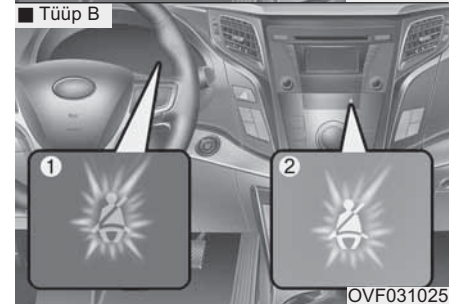
1GQA2083

Turvavöö hoiatus**■ Tüüp A**

Meeldetuletuseks autojuhile vilgub iga kord pärast süüte sisselülitamist (asendisse ON) umbes 6 sekundit järjest turvavöö hoiatustuli, sõltumata sellest, kas turvavöö on kinnitatud või mitte.

Kui juht avab oma turvavöö pärast süüte sisselülitamist, vilgub turvavöö hoiatus-tuli jälle umbes 6 sekundit.

Kui juhi turvavöö ei ole süüte sisselülitamise hetkel kinnitatud või kui juht avab oma turvavöö pärast süüte sisselülitamist (asendisse ON), kostab ka umbes 6 sekundi pikkune turvavöö hoiatussignaal. Kui juht selle aja jooksul oma turvavöö kinnitab, siis hoiatussignaal lõpeb. (Mitte kõikidel mudelitel)

■ Tüüp A**■ Tüüp B****■ Tüüp B**

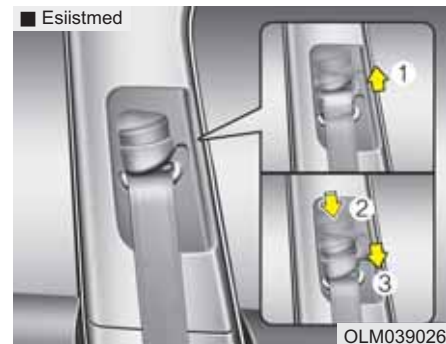
- (1) Juhi turvavöö hoiatustuli
- (2) Eesmise kaassõitja turvavöö hoiatus-tuli

Meeldetuletuseks juhile ja eesistuvale kaassõitjale hakkab järgnevatel juhtudel vilkuma või põlema turvavöö hoiatustuli ning kostab hoiatussignaal:

- Turvavöö hoiatustuli süttib iga kord, kui süüde sisse lülitatakse (asendisse ON) või mootor käivitatakse, sõltumata sellest, kas turvavöö on kinnitatud või mitte.
- Kui turvavöö jäetakse kinnitamata ja auto sõidukiirus kerkib üle 20 km/h, kostab umbes 100 sekundi pikkune turvavöö hoiatussignaal ning vastav hoiatustuli vilgub.
- Kui turvavöö pärast süüte sisselülitamist avatakse, hakkab turvavöö hoiatustuli uuesti põlema.
- Kui auto sõidukiirus kerkib pärast turvavöö kinnitamist üle 20 km/h ning turvavöö siis avatakse, kostab umbes 100 sekundi pikkune turvavöö hoiatussignaal ning vastav hoiatustuli vilgub.

* NB!

- Esiistmel istuva kaassõitja turvavöö hoiatustuli asub armatuurlaua keskpaneelis.
- Turvavöö hoiatustuli vilgub või põleb 6 sekundit ka juhul, kui kaassõitja esiistmel keegi ei istu.
- Turvavöö hoiatus võib hakata tööle ka juhul, kui kaassõitja esiistmele on pandud mõni raske kott või sellel veetakse muud pagasit.



Vöö-/õlarihm

Kõrguse reguleerimine

Maksimaalse mugavuse ja ohutuse tagamiseks saate turvavöö õlarihma kinnituspunkti kõrgust neljaastmeliselt muuta.

Õlarihma kinnituspunkti ei tohi reguleerida kõrgusele, milles rihm asub liiga lähedal teie kaelale. Sellisel juhul ei pakuks turvavöö teile parimat kaitset. Õlarihma peab reguleerima kõrgusele, kus see jookseb üle rindkere ja õla keskkoha pigem ukse kui teie kaela lähedalt.

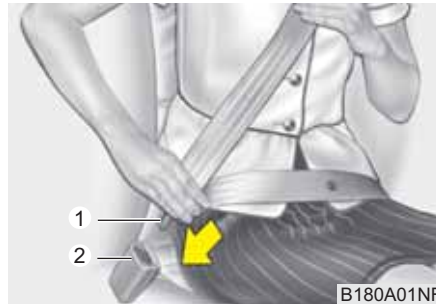
Turvavöö õlapoolse kinnituspunkti kõrguse muutmiseks nihutage kõrguse regulaator üles- või allapoole sobivasse asendisse.

Kui soovite regulaatorit kõrgemale nihutada, lükake seda lihtsalt ülespoole (1). Madalamale nihutamiseks lükake seda allapoole (3), vajutades samal ajal kõrguse regulaatori nuppu (2).

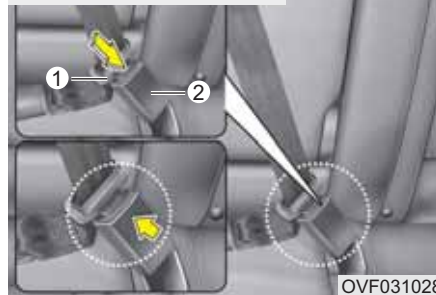
Vabastage nupp, et turvavöö regulaator kohale fikseeruks. Kontrollige, kas kõrguse regulaator on kohale lukustatud, proovides seda liigutada.

⚠ HOIATUS

- Kontrollige, kas turvavöö õlarihma kinnitus on õigel kõrgusel kohale fikseeritud. Ärge pange turvavöö õlarihma kunagi üle kaela või näo. Vales asendis turvavööd võivad põhjustada avarii korral tõsisid kehavigastusi.
- Kui turvavööd jäetakse pärast avariid uutega asendamata, jääte järgmise õnnetusjuhtumi korral ilma turvavööde poolt pakutavast kaitsest. Võite saada raskeid ja eluohtlikke kehavigastusi. Asendage turvavööd pärast avariid esimesel võimalusel uutega.



■ Tagaistme keskmine istekoht



Turvavöö kinnitamiseks:

Turvavöö kinnitamiseks tõmmake turvavöö tagasitõmbemehhanismist välja ja lükake keeleplaat (1) pandlasse (2). Turvavöö keeleplaat lukustub pandlas kuulduva klõpsatusega.

Kui olete turvavöö vöörihma mugavalt ümber puusade pingule reguleerinud, tõmbab turvavöö tagasitõmbemehhanism üleliigse osa rihmast automaatselt tagasi ning hoiab rihma pingul. Kui kummardute aeglase liigutusega ettepoole, siis rihm pikeneb ja laseb teil end vabalt liigutada. Kui aga auto järsult pidurdab või toimub kokkupõrge, siis turvavöö lukustub. Samuti lukustub turvavöö juhul, kui proovite väga järsult ettepoole kummarduda.

⚠ ETTEVAATUST

Tagaistme keskmise turvavöö kasutamisel peab kindlasti kasutama pannalt, mis on tähistatud kirjaga "CENTER".

* NB!

Kui teil ei õnnestu turvavööd välja tõmmata, tõmmake vööd korraks tugevalt ja laske siis tagasi sisse kerida. Seejärel saate turvavöö uuesti sujuvalt välja tõmmata.



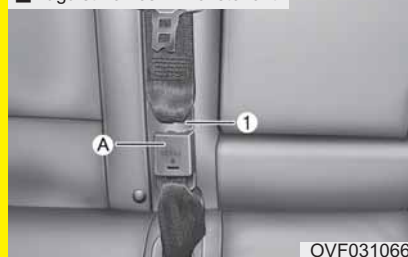
⚠ HOIATUS

Turvavöö vöörihma peab asetama üle puusade nii madalalt kui võimalik ja reguleerima mugavalt pingule. Vöörihma ei tohi panna üle vöökohta. Kui turvavöö vöörihm asub liiga kõrgel vöökohal, suurendab see avari korral vigastuste riski. Kunagi ei tohi mõlemad käsivarred olla kas rihma all või rihma peal, vaid alati peab üks käsi olema rihma peal ja teine all, nagu on näha ka joonisel.

Ärge pange turvavöö õlarihma kunagi läbi uksepoolse käsivarre alt.

⚠ HOIATUS

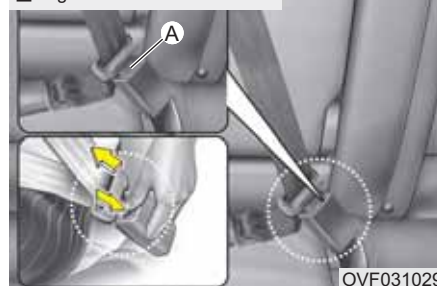
■ Tagaistme keskmine istekoht



Kinnitage pandlasse A alati keeleplaat 1. Jälgige, et turvavöö rihm ei oleks keerdus.



■ Tagaistme keskmine istekoht



Turvavöö avamiseks:

Turvavöö avamiseks vajutage pandlal olevat avamisnuppu (A). Pärast avamist peab tagasitõmbemehhanism turvavöö automaatselt tagasi sisse tõmbama.

Kui seda ei juhtu, kontrollige, ega turvavöö pole keerdu läinud. Seejärel proovige uuesti.



OED030300

Eelpingutiga turvavööd

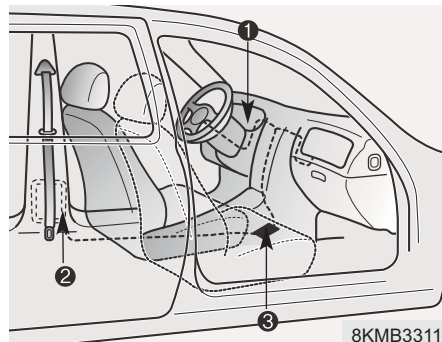
Teie auto varustusse kuuluvad esiistmete eelpingutiga turvavööd. Eelpinguti ülesandeks on tõmmata turvavöö teatud tüüpi esikokkupõrgete korral tihedalt vastu istuja keha. Turvavööde eelpingutid rakenduvad tööle avariides, milles eestpoolt saadav löök on piisavalt tugev.

Kui auto seiskub väga äkki või kui istuja proovib järsult ettepoole kummarduda, lukustab turvavöö tagasitõmbemehhanism turvavöö fikseeritud asendisse. Teatud esikokkupõrgete korral rakendub tööle ka eelpinguti, mis tõmbab turvavöö tugevamalt vastu istuja keha.

Kui süsteem tuvastab eelpingutite töölerakendumisel liigse surve juhi või eesistuva kaassõitja turvavööle, annab eelpingutisise koormuse piiraja surve vähendamiseks vastavat turvavööd pisut järele.

⚠ HOIATUS

Maksimaalse ohutuse tagamiseks kontrollige alati üle, et turvavöö ei oleks liiga lõtv ega keerdus ning istuge oma istmel alati korralikus istumisasendis.



8KMB3311

Turvavööde eelpingutisüsteem koosneb järgnevalt loetletud põhikomponentidest. Nende osade asukohad on näha juuresoleval joonisel:

1. Turvapadja hoiatustuli
2. Turvavöö eelpinguti mehhanism
3. SRS-juhtmoodul

HOIATUS

Selleks, et eelpingutiga turvavööd pakuksid maksimaalset kaitset:

1. Peab turvavöö olema õigesse asendisse reguleeritud ja korralikult kinnitatud. Palun lugege läbi ja järgige kõiki käesolevas käsiraamatus toodud juhiseid ja ohutusnõudeid oma auto turvaravastuse – sh turvavööde ja turvapatjade – kohta.
2. Peavad kõik autosviibijad oma turvavööd alati nõuetekohaselt kinnitama.

* NB!

- Kui turvavööde eelpingutid tööle rakenduvad, võib kuulda tugevat müra ning autosalongis võib näha peent tolmu, mis sarnaneb suitsule. Need on normaalse töö kaasnähud ega ole ohtlikud.
- Kuigi see tolm ei ole kahjulik, võib see põhjustada nahaärritusi ning seda ei tohiks sisse hingata pikka aega järjest. Pärast avariid, milles eelpingutid tööle rakendusid ja eraldus sellist tolmu, peske oma käed, nägu ja muud rõivastega katmata kehaosad korralikult puhtaks.

- Kuna andur, mis aktiveerib turvapadja, on ühendatud turvavöö eelpingutisüsteemiga, põleb turvapadja hoiatustuli armatuurlaual pärast süüte sisselülitamist (asendisse ON) umbes 6 sekundit, seejärel peab tuli kustuma.

ETTEVAATUST

Kui eelpingutiga turvavöö ei tööta korralikult, siis põleb turvapadja hoiatustuli isegi juhul, kui viga ei ole turvapatjade süsteemis. Kui turvapadja hoiatustuli pärast süütevõtme keeramist asendisse ON ei sütti või kui tuli jääb põlema rohkem kui 6 sekundiks või põleb sõidu ajal, laske eelpingutiga turvavööd ja turvapadjasüsteem esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

HOIATUS

- Eelpingutid on konstrueeritud töötama vaid üks kord. Pärast töölerakendumist peab eelpingutiga turvavööd uutega asendama. Kõik turvavööd, sõltumata nende tüübist, peab alati uutega asendama, kui need on kokkupõrke ajal kasutusel olnud.
- Eelpingutite töölerakendumisel nende mehhanismid kuumenevad. Ärge puudutage eelpingutiga turvavööde mehhanisme kohe pärast nende töölerakendumist. Osade jahtumiseks kulub mitu minutit.
- Ärge proovige eelpingutiga turvavööd ise kontrollida, parandada ega asendada. Seda võib teha ainult volitatud HYUNDAI teenindus.
- Ärge lööge ega pörutage eelpingutiga turvavööde mehhanisme.
- Ärge proovige eelpingutiga turvavööd mingil moel ise hooldada ega parandada.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Eelpingutiga turvavööde mehhanismide väär käsitlemine ja eelnevate keeldude (eelpingutiga turvavööde mehhanisme mitte lüüa, ümber ehitada, kontrollida, asendada, hooldada ega remontida) eiramine võib lõppeda häiretega eelpingutite töös või nende ootamatu töölerakendumisega, põhjustades tõsiseid kehavigastusi.
- Kui sõidate autoga, kinnitage alati oma turvavöö.
- Kui kasutuskõlbmatuks muutunud auto on vaja lammutada või eelpingutite mehhanismid kõrvaldada, pöörduge volitatud HYUNDAI esindusse.

** ETTEVAATUST**

Auto esiosa kallal teostatavad kere- tööd võivad eelpingutitega turvavööde süsteemi kahjustada. See pärast soovitame teil lasta oma autot hooldada alati volitatud HYUNDAI teeninduses.

Ohutusnõuded turvavööde kasutamisel** HOIATUS**

Kõik autosviibijad peavad alati kinnitama oma turvavöö. Turvavööd ja laste turvatoolid vähendavad avariide ja äkkpidurduste korral raskete kehavigastuste ja hukkumise ohtu. Ilma turvavööta võivad istujad paiskuda liiga lähedale täituva turvapadjale, lüüa end vastu auto sisemust või lennata autost välja. Korralikult kinnitatud ja paigutatud turvavöö vähendab neid ohte märgatavalt. Järgige alati käesolevas käsiraamatus toodud turvavööid, turvapatju ja istumisasendit puudutavaid ohutusnõudeid.

Imikud ja väikelapsed

Viige end kurssi oma riigis kehtivate vastavate seaduste ja eeskirjadega. Lapse ja/või imiku turvatool(id) tuleb õigesti tagaistmele paigutada ja kohale kinnitada. Lisainfo saamiseks lugege läbi selle peatüki osa "Laste turvavarustus".

** HOIATUS**

Kõik inimesed, sh ka imikud ja väikelapsed, kes teie autos sõidavad, peavad alati olema korralikult kohale kinnitatud. Ärge hoidke kunagi liikuvast autos last oma süles ega käes. Kokkupõrkes mõjuvad jõud rebivad lapse teie käte vahelt lahti ja paiskavad vastu auto sisemust. Kasutage alati oma lapse vanusele ja kasvule vastavat turvatooli.

* NB!

Väikelapsed on avarii korral vigastuste eest kõige paremini kaitstud, kui nad on pandud istuma tagaistmele turvatooli, mis vastab kasutusriigis kehtivatele ohutusstandardeile. Enne turvatooli ostmist kontrollige üle, kas sellel on kleebis või märg, mis kinnitab vastavust neile ohutusstandardeile. Lapse turvatool peab vastama teie lapse kasvule ja kaalule. Kontrollige neid andmeid turvatoolil olevalt etiketilt. Lisateavet saate selle peatüki osast “Laste turvavarustus”.

Suuremad lapsed

Lapsed, kes on saadaolevatest laste turvatoolidest välja kasvanud, peavad istuma tagaistmel ja kasutama auto turvavööd. Turvavöö vöörihm tuleb paigutada võimalikult madalalt üle puusade ja reguleerida mugavalt pingule. Kontrollige regulaarselt, kas turvavöö on lapsele paras ja asub õiges asendis. Lapsed võivad kohal niheledes turvavöö paigast ära lükata. Lapsed on avarii korral vigastuste eest kõige paremini kaitstud, kui nad on pandud istuma tagaistmele sobivasse turvatooli. Kui suurem laps (üle 12-aastane) on vaja panna istuma esiistmele, peab istme turvavöö parajaks reguleerima ja korralikult kinnitama ning istme peab nihutama lõpuni taha. Alla 12-aastased lapsed tuleb panna istuma tagaistmele, kasutades eakohast turvavarustust. ÄRGE pange KUNAGI esiistmele istuma 12-aastast või nooremast last. ÄRGE paigaldage esiistmele KUNAGI seljaga sõidusuunas kasutatavat turvatooli.

Kui turvavöö õlarihm puutub kergelt vastu lapse kaela või nägu, proovige panna laps istuma rohkem auto keskkoha poole. Kui õlarihm ikka lapse kaela või nägu puudutab, peab laps ilmselt tagasi turvatooli istuma.

HOIATUS - Õlarihmad väikelastel

- Ärge laske turvavöö õlarihmalt olla sõidu ajal kunagi lapse kaela või näo vastas.
- Kui turvavöö ei ole õiges asendis ega parajaks reguleeritud, on risk lapse vigastumiseks või koguni hukkumiseks avarii korral väga suur.

Rasedad naised

Vigastuste riski vähendamiseks avarii korral on rasedatel naistel alati soovitatav oma turvavöö kinnitada. Vöörihm tuleks turvavöö kasutamisel paigutada võimalikult madalalt üle puusade, mitte üle alakõhu. Täpsemaid soovitusi küsige oma arstilt.

⚠ HOIATUS - Rasedad naised

Lapseootel naised ei tohi asetada turvavöö vöörihma kunagi üle kõhu selle piirkonna, kus asub loode, ega kõhu ülaosale, kus turvavöö võib kokkupõrke korral loodet vigastada.

Vigastatud inimesed

Vigastatud inimese transportimisel tuleks samuti alati kinnitada tema turvavöö. Vajaduse korral küsige nõu raviarstilt.

Üks inimene – üks turvavöö

Kaks inimest (sh lapsed) ei tohi end kunagi kinnitada ühe turvavööga. Avarii korral võib see põhjustada raskemaid kehavigastusi.

Ärge heitke pikali

Vigastuste riski vähendamiseks avarii korral ja auto turvasüsteemidelt parima kaitse saamiseks peavad kõik sõitjad istuma võimalikult püstises asendis. Kui auto liigub, peavad esiistmete seljatoed olema püstiasendis. Turvavöö ei suuda pakkuda vajalikul tasemel kaitset, kui inimene lamab tagaistmel pikali või kui esiiste on taha kallutatud.

⚠ HOIATUS

Sõitmine kallutatud seljatoega istmel suurendab avarii korral rasquete või surmavate kehavigastuste tõenäosust. Auto turvasüsteemide (turvavööde ja turvapatjade) poolt pakutav kaitse väheneb märgatavalt, kui istme seljatugi on taha kallutatud. Et parimat kaitset pakkuda, peavad turvavööd olema pingul ümber istuja puusade ja rindkere. Mida suurem on seljatoe kalle, seda tõenäolisem on, et istuja puusad libisevad turvavöö alt välja ning tulemuseks on rasked sisemised vigastused. Samuti võib istuja pea jääda turvavöö taha kinni. Juht ja kõik kaassõitjad peavad istuma alati korralikult püstise seljatoe vastas ning kinnitama korralikult oma turvavöö.

Turvavööde hooldus

Turvavööde süsteeme ei tohi kunagi ise lahti võtta ega nende ehitust muuta. Lisaks peab jälgima, et ukseid, uksehinged jms turvavööd ning nende osi ei vigastaks.

HOIATUS

Kui panete tagaistme seljatoe pärast selle kokkuklappimist tagasi püstiasendisse, olge ettevaatlik, et te ei vigastaks turvavöö pannalt ega rihma. Jälgige, et turvavöö rihm ja pannal ei jääks tagaistme osade vahele. Vigastatud pandla või rihmaga turvavöö ei ole enam piisavalt tugev ega pruugi äkkpidurdamise või kokkupõrke korral avaldatavale koormusele vastu pidada ning võite saada raskeid kehavigastusi. Kui turvavööde rihmad või pandlad on vigastatud, laske need viivitamatult uutega asendada.

Regulaarne kontroll

Kulumismärkide ja mis tahes vigastuste leidmiseks on soovitatav kõiki turvavööd regulaarselt kontrollida. Asendage vigastatud, tugevalt kulunud ja kahtlases seisundis osad otsekohe uutega.

Hoidke rihmad puhtad ja kuivad

Hoidke turvavööd alati puhtad ja kuivad. Kui rihmad määrduvad, võib neid puhastada õrnatoimelise puhastusvahendi ja sooja veega. Valgendajaid ja värve ning kangeid ja abrasiivseid puhastusvahendeid ei tohi kasutada, kuna need kahjustavad rihma materjali ja vähendavad selle vastupidavust.

Millal turvavööd uutega asendada

Kui autoga on juhtunud avarii, peab kogu kasutusel olnud turvavöö komplekti (komplektid) uuega asendama. Seda peab tegema ka juhul, kui vigastusi pole silmaga näha. Kui teil tekib seoses turvavöödega veel küsimusi, pöörduge nendega volitatud HYUNDAI müüja või teeninduse poole.

LASTE TURVAVARUSTUS (KUI ON VARUSTUSES)

Autos sõitvad lapsed peavad istuma tagaistmel ja olema alati korralikult kohale kinnitatud, et vähendada äkkpidurdamisel, järsul manöövri või avarii saadavate vigastuste riski. Vastavalt avariide statistikale on lastel hoolimata nõuetekohase turvavarustuse kasutamisest siiski ohutum istuda tagaistmel, mitte esiistmel. Suuremad lapsed, kes ei istu enam turvatoolis, peavad kasutama auto turvavööd.

Viige end kurssi oma riigis kehtivate asjakohaste seaduste ja eeskirjadega. Lapse turvatool ja/või imiku turvahäll tuleb õigesti tagaistmele paigutada ja kohale kinnitada. Kasutage vaid selliseid laste turvatoole, mis vastavad teie riigis kehtivatele ohutusstandarditele. Laste turvatoolid on oma ehituselt ette nähtud kinnitamiseks kas turvavöö sülerihmaga, süle- ja õlarihmaga või konksuga kinnitusrihmaga ja/või ISOFIX-kinnitussüsteemiga.

Lapse elu on avarii korral ohus, kui tema turvatool ei ole korralikult autosse kinnitatud. Väikelapsed ja imikud peab panema sõidu ajaks istuma turvatooli või -hälli. Enne turvatooli ostmist kontrollige, kas see sobib teie autosse, kas seda saab teie auto turvavöödega kinnitada ning kas see on teie lapse jaoks paras. Järgige turvatooli paigaldamisel kõiki selle tootja juhiseid.

HOIATUS

- Lapse turvatool tuleb paigaldada tagaistmele. Ärge paigaldage lapse turvatooli või -hälli kunagi esiistmele. Kui juhtub avarii ja kaassõitjapoolne turvapadi täitub, võib see esiistmele paigaldatud turvatoolis või -hällis istuvat last raskelt või surmavalt vigastada. Seepärast kasutage turvatooli ainult oma auto tagaistmel.
- Turvavööd ja -toolid võivad päikesepaistelise ilmaga suletud autos tugevalt kuumeneda, kuigi ilm ei tundugi eriti palav. Seepärast kontrollige istmekatted ja pandlad üle, enne kui lapse nende lähedale või peale istuma panete.
- Kui lapse turvatooli ei kasutata, pange see hoiule pakiruumi või kinnitage turvavööga autoistmele, et see järsul pidurdamisel või avarii korral ette ei paiskuks.
- Täituv turvapadi võib tekitada lastele ülliraskeid või surmavaid kehavigastusi. Kõik lapsed, sh ka turvatoolist välja kasvanud lapsed, peavad istuma auto tagaistmel.

HOIATUS

Raskete ja eluohtlike kehavigastuste riski vähendamiseks juhenduge järgnevast:

- Igas vanuses lapsele on tagaiste kõige turvalisem koht. Laps, kes istub juhi kõrval esiistmel, võib saada tugeva löögi täituvalt turvapadjalt, mille tulemuseks on rasked või surmavad kehavigastused.
- Järgige alati kõiki turvatooli tootja paigaldus- ja kasutusjuhiseid.
- Kontrollige alati üle, et turvatool oleks korralikult autosse kinnitatud ning laps korralikult turvatooli kinnitatud.
- Ärge hoidke kunagi liikuvast autos last oma süles ega käes. Kokkupõrkes mõjuvad jõud rebivad lapse teie käte vahelt lahti ja paiskavad vastu auto sisemust.
- Ärge pange turvavööd kunagi korraka ümber enda ja lapse. Kokkupõrkes võib turvavöö tugevalt lapse kehasse soonida ning põhjustada ülliraskeid sisemisi vigastusi.

(Jätkub)

(Jätkub)

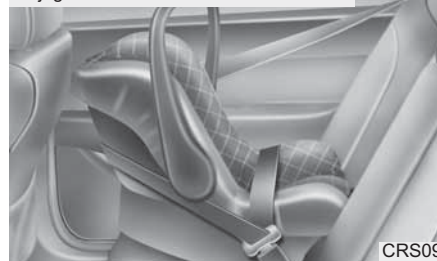
- Ärge jätke lapsi kunagi autosse järelevalveta – isegi lühikeseks ajaks mitte. Autos võib väga kiiresti minna väga palavaks ning lapsed võivad saada tõsiseid tervisekahjustusi. Isegi väikelapsed võivad auto kogemata liikuma panna, jääda akende vahele kinni või lukustada end või teisi autosse.
- Ärge lubage kunagi kasutada ühte turvavööd korraga rohkem kui ühe inimese (sh lapse) kinnitamiseks.
- Lastel on sageli kombeks niheleda ja end valesse istumis-asendisse sättida. Ärge lubage lastel kunagi sõidu ajal turvavööd käe alt või selja tagant läbi panna. Pange lapsed alati õiges asendis tagaistmele istuma, kasutades selleks eakohast turvavarustust.
- Ärge lubage lapsel kunagi liikumas autos püsti seista ega istmel põlvili olla. Laps võib kokkupõrke või äkkpidurduse korral paiskuda vastu auto sisemust ning saada ülliraskeid kehavigastusi.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Ärge kasutage imikute kande- toole ega lapsetoole, mis kinnitatakse ainult üle seljatoe. Need ei pruugi avarii piisavat kaitset tagada.
- Turvavööd võivad otsese päikesepaiste kätte pargitud autos kuumeneda niivõrd, et võivad last põletada. Kontrollige turvavöö pandlad alati üle, enne kui lapse turvavöö kinnitate.
- Kui on juhtunud avarii, laske lapse turvatool, turvavöö, turvatooli paigaldusrihma kinnituskonks ja -haak ning ISOFIX-kinnituspunktid volitatud HYUNDAI esinduses üle kontrollida.
- Kui tagaistmel juhiistme taga pole turvatooli paigaldamiseks piisavalt ruumi, paigaldage turvatool tagaistme parempoolsele istekohale.

Seljaga sõidusuunas kasutatav turvatool



CRS09

Näoga sõidusuunas kasutatav turvatool



OVF031032

Laste turvavarustuse kasutamine

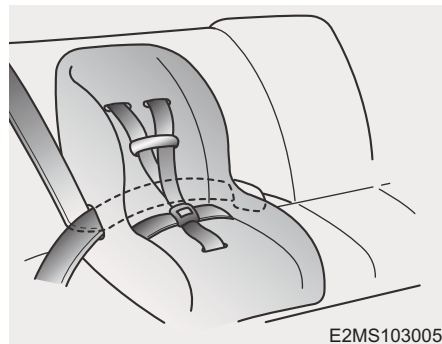
Kui autos sõidavad väikelapsed või imikud, peate kasutama turvahälli või -tooli. Lapse turvatooli või -hälli suurus peab vastama lapse kasvule ning selle peab paigaldama autosse vastavalt turvatooli tootja juhistele. Turvatool tuleks paigaldada alati tagaistmele, sest see on lastele kõige turvalisem koht.

⚠ HOIATUS

Ärge paigaldage seljaga sõidusuu-
nas kasutatavat lapse turvatooli
kunagi esiistmele, sest täituv
kaassõitjapoolne turvapadi võib
anda turvatoolile väga tugeva
löögi, mille tulemusel laps võib
hukkuda.

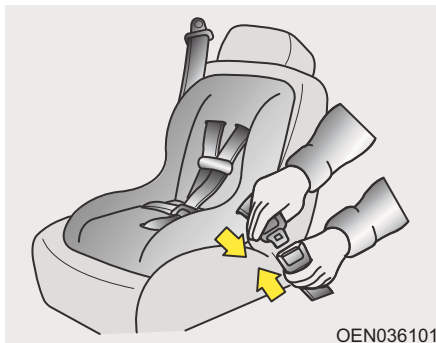
**⚠ HOIATUS - Lapse
turvatooli
paigaldamine**

- Laps võib saada avariis raskeid
kehavigastusi või hukkuda, kui
tema turvatool ei ole õigesti
autosse paigaldatud ja laps ei ole
korralikult turvatooli kinnitatud.
Lugege enne turvatooli paigal-
damist läbi kõik sellega kaasas-
olevad juhised.
- Kui turvavöö ei tööta nii, nagu
selles peatükis on kirjeldatud,
laske süsteem viivitamatult
volitatud HYUNDAI esinduses üle
kontrollida.
- Käesolevas käsiraamatus toodud
laste turvatoole puudutavate
juhiste ja turvatooliga kaasasole-
vate juhtnööride eiramine võib
suurendada vigastuste riski ja
raskusastet avari korral.

***Turvatooli paigaldamine turvavöö
vöö- ja õlarihmaga***

Lapse turvatooli paigaldamiseks
tagaistme äärmisele või keskmisele
istekohale toimige järgnevalt:

1. Asetage turvatool soovitud kohale.
Pistke vöö- ja õlarihm läbi turvatooli
kinnituskohtade vastavalt tooli
kasutusjuhendile. Jälgige, et turvavöö
ei läheks keerdu.



2. Lükake turvavöö keeleplaat pandlasse, nii et kuulete sulgumisklõpsatust.

Pange pandla avamisnupp asendisse, milles sellele hädaolukorras kiiresti ligi pääseb.



3. Kui olete keeleplaadi pandlasse lükanud, laske turvavööl tagasi pingule tõmbuda. Kui turvatool on paigas, proovige seda igas suunas liigutada, et kontrollida, kas turvatool püsib korralikult oma kohal.

Kui turvavöö pole piisavalt pingul, tõmmake rihma veel rohkem tagasi tõmbemehhanismi poole. Kui avate turvavöö pandla ja lasete turvavööl tagasi tõmbuda, läheb tagasi tõmbemehhanism automaatselt tagasi tavakasutamiseks mõeldud avariilukustuse seisundisse.

Lapse turvatooli paigaldamiseks sobivad istmed, kui paigaldamiseks kasutatakse auto turvavööd - Euroopa mudelites

Kasutage ainult ametlikult heaks kiidetud ja lapsele sobivat turvatooli. Lähtuge turvatoolide paigaldamisel alljärgnevast tabelist.

Vanuserühm	Istekoht		
	Kaassõitja esiiste	Äärmine tagaiste	Keskmine tagaiste
0 : kuni 10 kg (0–9 kuud)	U	U	X
0+ : kuni 13 kg (0–2 aastat)	U	U	X
I : 9–18 kg (9 kuud – 4 aastat)	U	U	X
II ja III : 15–36 kg (4–12 aastat)	U	U	X

U : Koht sobib selle kaalurühma jaoks heaks kiidetud universaalkategooria turvatoolide paigaldamiseks.

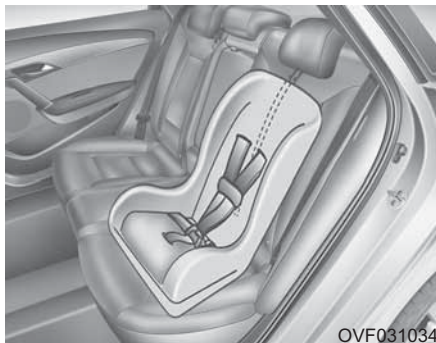
⚠ HOIATUS

Soovitame paigaldada lapse turvatooli tagaistmele isegi juhul, kui eesmise kaassõitja turvapadja väljalülituslülitati on asendis OFF (välja lülitatud). Kui erandkorras tekib siiski vajadus lapse turvatooli esiistmele paigaldada, peab lapse ohutuse tagamiseks istme ees asuva kaassõitja eesmise turvapadja tingimata välja lülitama.



Turvatooli kinnitamine konksuga paigaldusrihma abil (kui on varustuses)

Paigaldusrihmaga varustatud turvatooli kinnitamiseks ette nähtud kinnitushaagid asuvad tagaistme taga põrandal (universaalmudelid) või tagaistme taga pakiriivis (sedaanudelid).



OVF031034

1. Pange turvatooli paigaldusrihm üle tagaistme seljatoe.
Kui tagaistmel on reguleeritavad peatoed, pange paigaldusrihm läbi peatoe alt, peatoe jalgade vahelt. Kui peatugesid pole, pange paigaldusrihm lihtsalt üle seljatoe ülaserava.
2. Pange paigaldusrihma konks vastavasse kinnitushaaki ja reguleerige rihm istme korralikuks paigalhoidmiseks pingule.

⚠ HOIATUS

Laps võib saada avariis raskeid kehavigastusi või hukkuda, kui tema turvatool ei ole õigesti autosse paigaldatud ja laps ei ole korralikult turvatooli kinnitatud. Järgige alati kõiki turvatooli tootja paigaldus- ja kasutusjuhiseid.

⚠ HOIATUS - Kinnitusrihm

Ärge paigaldage kunagi ühe kinnitusrihma abil mitut turvatooli ega kinnitage mitut turvatooli ühe kinnitushaagi külge. Mitme turvatooli poolt avaldatav suurem koormus võib põhjustada kinnitusrihma ja/või -haagi purunemise, mille tulemuseks on rasked või surmavad kehavigastused.

⚠ HOIATUS - Lapse turvatooli kontroll

Kontrollige alati üle, kas turvatool püsib kindlalt oma kohal, proovides seda igas suunas liigutada. Valesti paigaldatud turvatool võib kohalt nihkuda, ümber minna või lahti pääseda, põhjustades üli-raskeid või surmavaid kehavigastusi.

⚠ HOIATUS - Lapse turvatooli kinnitushaagid

- Lapse turvatooli kinnitusrihma jaoks mõeldud kinnitushaagid on ette nähtud vastu pidama vaid õigesti paigaldatud turvatooli poolt avaldatavale koormusele. Mingil juhul ei tohi neid haake kasutada täiskasvanute turvavööde, muude kinnitusrihmade või muude esemete ja varustuse kinnitamiseks autosse.
- Kinnitusrihm ei pruugi oma ülesannet täita, kui see kinnitatakse vale kinnitushaagi külge.



**Turvatooli kinnitamine
ISOFIX-süsteemi ja konksuga
paigaldusrihma abil
(kui on varustuses)**

ISOFIX-süsteem on standardiseeritud laste turvatoolide kinnitussüsteem, mille puhul pole turvatooli paigaldamiseks vaja kasutada auto turvavööd. See süsteem tagab suurema ohutuse ja turvatooli parema asendi ning muudab turvatooli kinnitamise autosse palju mugavamaks ja kiiremaks.

ISOFIX-turvatooli võib paigaldada vaid juhul, kui see on vastava auto või universaalkategooria jaoks heaks kiidetud vastavalt ECE-R 44 nõuetele.

* ISOFIX: Rahvusvaheline Standardiorganisatsioon (ISO) FIX



Tagaistme mõlema äärmise istekoha seljatoe alaosal on ISOFIX-sümbolid, mis näitavad turvatooli alumiste kinnituspunktide asukohti autos.



Tagaistme mõlemal äärmisel istekohal asub üks ISOFIX-kinnitushaakide paar ning lisaks asuvad tagaistme taga põrandal paigaldusrihma konksu jaoks ette nähtud kinnitushaagid. ISOFIX-kinnitushaagid asuvad istmepadja ja seljatoe vahel ja on tähistatud vastava sümboliga.

Paigaldamisel peavad ISOFIX-turvatooli kinnitused kuulda klõpsatusega auto ISOFIX-kinnitushaakide külge lukustuma (kontrollige võimalikke turvatoolil olevaid indikaatoreid ja proovige tooli ettepoole tõmmata).

ECE-R 44 nõuetele vastavad universaalkategooria turvatoolid peab lisaks kinnitama ka üle seljatoe pandud paigaldusrihmaga, kinnitades rihma konksu vastavasse haaki tagaistme taga põrandal.

Turvatooli paigaldamisel ja kasutamisel peab järgima ISOFIX-turvatooliga kaasasolevat paigaldusjuhendit.

HOIATUS

- Kui kasutate lapse turvatooli paigaldamiseks tagaistmele auto ISOFIX-süsteemi, peab kõik tagaistme turvavööd, mida parajasti ei kasutata, kinnitama (keeleplaat pandlasse) ja turvavöö rihma turvatooli taha kokku kerima, et laps ei saaks tagasi sisse kerimata turvavöödest kinni võtta. Kinnitamata keeleplaadid võivad lapsel lõpuni sisse tõmbamata turvavöödest kinni haarata, mille tulemusel võib rihm turvatoolis istuvat last raskelt või surmavalt vigastada (nt kähistada).
- Ärge pange ISOFIX-kinnitushaakide lähedusse mingeid esemeid. Samuti jälgige, et turvavöö ei jääks ISOFIX-kinnitushaakide taha või vahele kinni.

Turvatooli kinnitamine

1. Turvatooli kinnitamiseks ISOFIX-kinnitushaakide külge lükake turvatooli küljes olevad kinnitused ISOFIX-haakidesse. Lukustumisest annab märku kuuldav klõpsatus.

ETTEVAATUST

Jälgige, et ISOFIX-turvatooli kinnitused ja ISOFIX-haagid turvatooli paigaldamise käigus tagaistme turvavööd ei vigastaks ega turvavöö rihmad kinnituste vahele ei jääks.

2. Pange paigaldusrihma konks vastavasse põrandal asuvasse kinnitushaaki ja reguleerige rihm istme korralikuks paigalhoidmiseks pingule. (Vt juhiseid eelmistelt lehekülgedelt.)

⚠ HOIATUS

- Ärge paigaldage lapse turvatooli auto ISOFIX-kinnitushaake kasutades tagaistme keskmisele istekohale. ISOFIX-kinnitushaagid on ette nähtud turvatooli paigaldamiseks ainult tagaistme vasakule ja paremale äärmisele istekohale. Ärge kasutage ISOFIX-kinnitushaake valesti, proovides kinnitada lapse turvatooli tagaistme keskmisele kohale ISOFIX-haakide külge.

ISOFIX-kinnitused ei pruugi tagaistme keskmisele istekohale paigaldatud turvatooli korralikuks paigalhoidmiseks piisavalt tugevad olla ning võivad avarii korral puruneda, põhjustades raskeid või surmavaid kehavigastusi.

- Ärge paigaldage ISOFIX-kinnituspunktide külge mitut turvatooli. Suurenenud ebaõige koormus võib põhjustada ISOFIX-haakide või paigaldusrihma kinnitushaagi purunemise, mille tulemuseks on rasked või surmavad kehavigastused.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Kinnitage ISOFIX-turvatool või ISOFIX-ühilduv turvatool ainult õigele paigalduskohale, mida näete eelpool toodud jooniselt.
- Järgige alati kõiki turvatooliga kaasasolevaid tootjapoolseid paigaldus- ja kasutusjuhiseid.

Auto ISOFIX-paigalduskohtadele sobivad turvatoolid – Euroopa mudelites

Kaalurühm	Suurusklass	Paigaldus	Auto ISOFIX-paigalduskohad			
			Kaassõitja esiiste	Äärmine tagaiste (juhi taga)	Äärmine tagaiste (kaassõitja taga)	Keskmine tagaiste
Turvahäll	F	ISO/L1	-	X	X	-
	G	ISO/L2	-	X	X	-
0 : kuni 10 kg	E	ISO/R1	-	IL	IL	-
0+ : kuni 13 kg	E	ISO/R1	-	IL	IL	-
	D	ISO/R2	-	IL	IL	-
	C	ISO/R3	-	IL	IL	-
I : 9 kuni 18 kg	D	ISO/R2	-	IL	IL	-
	C	ISO/R3	-	IL	IL	-
	B	ISO/F2	-	IUF	IUF	-
	B1	ISO/F2X	-	IUF	IUF	-
	A	ISO/F3	-	IUF	IUF	-

IUF = Koht sobib sellele kaalurühmale heaks kiidetud näoga sõidusuunas kasutatavate universaalkategooria ISOFIX-turvatoolide paigaldamiseks.

IL = Koht sobib selle sõidukitüübi jaoks vastavalt ECE44 nõuetele heaks kiidetud spetsiaalsete ISOFIX-turvatoolide paigaldamiseks. Selliste ISOFIX-turvatoolide alla kuuluvad erisõidukite, piiratud kategooria ja pooluniversaalkategooria turvatoolid.

X = See ISOFIX-paigalduskoht ei sobi selle kaalurühma ja/või suurusklassi ISOFIX-turvatoolide paigaldamiseks.

* Nii ISO/R2 kui ka ISO/R3 saab paigaldada ainult tingimusel, et kaassõitja esiiste on nihutatud lõpuni ette.

* ISOFIX-turvatoolide suurusklassid ja paigaldusviis:

A - ISO/F3: Täiskõrge näoga sõidusuunas paigaldatav turvatool (kõrgus 720 mm)

B - ISO/F2: Vähendatud kõrgusega näoga sõidusuunas paigaldatav turvatool (kõrgus 650 mm)

B1 - ISO/F2X: Vähendatud kõrgusega näoga sõidusuunas paigaldatav turvatool (teine versioon, reljeefse seljaosaga, kõrgus 650 mm)

C - ISO/R3: Täismõodus seljaga sõidusuunas paigaldatav turvatool

D - ISO/R2: Väiksem seljaga sõidusuunas paigaldatav turvatool

E - ISO/R1: Väikelapse mõodus seljaga sõidusuunas paigaldatav turvatool

F - ISO/L1: Näoga vasakule küljele paigaldatav turvatool (turvahäll)

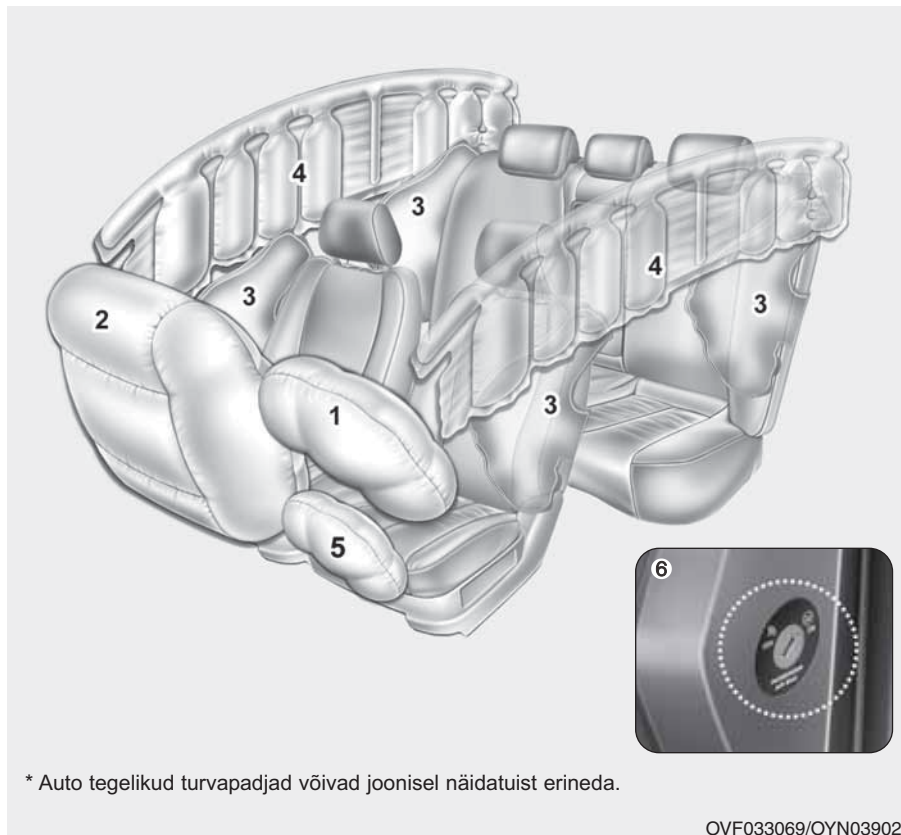
G - ISO/L2: Näoga paremale küljele paigaldatav turvatool (turvahäll)

Soovitatavad laste turvatoolid – Euroopa mudelite jaoks

Kaalurühm	Nimetus	Tootja	Kinnituse tüüp	ECE-R44 tüübikinnituse nr
Kaalurühm 0–1 (0–18 kg)	BIMBO G0/1 S	FAIR	seljaga sõidusuunas, sõidukile sobiva ISOFIX-alusraamiga (tüüp “G”)	E4 03443416 (iste) E4 04443718 (alusraam)
	Baby Safe Plus II	Britax Römer	seljaga sõidusuunas, ISOFIX-adapteriga	E1 04301146
Kaalurühm 1 (9–18 kg)	Duo Plus	Britax Römer	näoga sõidusuunas, auto alumiste ISOFIX-kinnitushaakidega + ülemise kinnitusrihmaga	E1 04301133

Turvatooli tootja teaveFAIR <http://www.fairbimbofix.com>Britax Römer <http://www.britax.com>

TURVAPADJAD - TÄIENDAV TURVASÜSTEEM (KUI ON VARUSTUSES)



- (1) Juhi eesmine turvapadi
- (2) Kaassõitja eesmine turvapadi*
- (3) Külgturvapadi*
- (4) Turvakardin*
- (5) Juhi põlvede turvapadi*
- (6) Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti*

* : kui on varustuses

⚠ HOIATUS

Kuigi autos on olemas turvapadjad, peavad nii juht kui kõik kaassõitjad kinnitama alati oma turvavööd, et vähendada vigastuste riski ja raskusastet avarii või üle katuse rullumise korral.



Kuidas turvapatjade süsteem töötab?

- Turvapatjad töötavad (s.t on täitumiseks valmis) ainult juhul, kui süütelukk on asendis ON või START.
- Turvapatjad täituvad tugeva esi- või külgekokkupõrke korral (kui varustuses on külgturvapatjad või turvakardinad) otsekohe, et kaitsta sõitjaid tugevate kehavigastuste eest.
- Ei ole olemas mingit ühte kindlat sõidukiirust, mille korral turvapatjad täituksid.
Põhimõtteliselt sõltub turvapatjade täitumine kokkupõrke tugevusest ja löögi suunast. Need kaks tegurit määravad, kas andurid saadavad välja elektroonilise avanemis- ja täitumissignaali või mitte.
- See, kas turvapatjad täituvad, sõltub reast faktoritest, sh sõidukiirusest, löögi nurgast ning teie autole löögi andnud sõiduki(te) või objekti(de) tihedusest ning kõvadusest. Lisaks nimetatutele võivad turvapatjade tööd mõjutada veel mitmed muudki faktorid.
- Eesmised turvapatjad täituvad ja tühjenevad täielikult silmapilkselt.

Tegelikkuses on teil avarii hetkel võimatu turvapatjade täitumist näha. Tõenäolisem on, et näete pärast kokkupõrget lihtsalt tühjenenud turvapatju, mis oma asukohtadest välja ripuvad.

- Selleks, et tugevate kokkupõrgete korral kaitset pakkuda, peavad turvapatjad kiiresti täituma. Turvapatja täitumine peab toimuma väga kiiresti, kuna aeg, mille jooksul kokkupõrge toimub ja turvapadi peab sõitja ja autoosade vahele jõudma, enne kui sõitja end nende vastu ära lööb, on äärmiselt lühike. Turvapatjade täitumiskiirus vähendab tugevates kokkupõrgetes raskete ja eluohtlike vigastuste riski ning seega on selline ülikiire täitumine turvapatja konstruktsiooni kohustuslikuks osaks.
Kuna turvapatjade täitumiskiirus paneb turvapatjad paisuma väga suure jõuga, võib turvapadi põhjustada ka vigastusi, nagu näiteks marrastusi näol, muljumisi, luumurde või veelgi raskemaid traumasid.
- **Esineb isegi olukordi, milles kokkupõrge rooli turvapatjaga võib põhjustada surmavaid vigastusi, eriti juhul, kui juht asub roolirattale liiga lähedal.**

HOIATUS

- Täituva turvapatja poolt põhjustatud raskete või surmavate vigastuste vältimiseks kokkupõrkes peab juht istuma rooli turvapatjast alati võimalikult kaugel (vähemalt 25 cm kaugusel). Juhi kõrval istuv kaassõitja peab oma istme alati võimalikult taha nihutama ja istuma sirgelt püstise seljatoe vastas.
- Kokkupõrkes saadud löögi mõjul täitub turvapadi väga kiiresti ning võib tugevalt vigastada sõitjat, kes ei istu õiges asendis.
- Täituv turvapadi võib tekitada vigastusi. Kõige tavalisemad vigastused on marrastused näol ja kehal, põletused ning purunenud prilliklaaside poolt tekitatud haavad.

Müra ja suits

Kui turvapadjad täituvad, tekitab see tugevat müra ning levitab autosisesesse õhku suitsu ja lenduvat pulbrit. See on normaalne ning tekib turvapadja täiteseadme süüte tulemusel. Pärast turvapadjade täitumist võite hingamisel tunda tugevat ebamugavust. Seda põhjustab nii rindkere kokkupuude turvavöö ja turvapadjaga kui ka suitsu ning pulbri sissehingamine. **Avage pärast kokkupõrget esimesel võimalusel uksed ja/või aknad, et vähendada ebamugavustunnet ning hoiduda pikemaajsest viibimisest suitsu ja õhku paiskunud pulbri sees.**

Kuigi suits ja pulber ei ole mürgised, võivad need põhjustada ärritusi (nt silmades, ninas ja kurgus jm). Kui teil tekivad sellised ärritusnähud, peske ärritunud kohad otsekohe külma veega puhtaks ning pöörduge sümptomite püüdes arsti poole.

⚠ HOIATUS

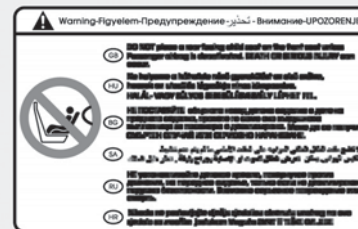
Kui turvapadjad täituvad, on turvapadjade süsteemi osad roolis ja/või armatuurlauas ja/või laeservades esi- ja tagauste kohal väga kuumad. Vigastuste vältimiseks ärge puudutage vahetult pärast turvapadja täitumist selle paigalduskohas olevaid sisedetaile.

■ Tüüp A



OYDESA2042

■ Tüüp B



OLM034310

Lapse turvatooli paigaldamine esiistmele on keelatud, kui kaassõitja eesmist turvapadja pole välja lülitatud. Ärge paigaldage seljaga sõidusuunas kasutatavat turvatooli kunagi esiistmele. Juhul, kui turvapadi täitub, saab turvatool sellelt löögi, mille mõjul võib laps eluohtlikult viga saada.

Ärge paigaldage ka näoga sõidusuunas kasutatavat turvatooli esiistmele. Juhul, kui eesmine turvapadi täitub, võib see turvatoolis istuvale lapsele raskeid või eluohtlikke vigastusi tekitada.

Kui teie auto on varustatud kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslülitiga, saate vajadusel kaassõitja eesmise turvapadja välja ja tagasi sisse lülitada. Lisateavet selle kohta leiate lk 3-44.

HOIATUS

- **Eriti ohtlik!** Ärge kasutage seljaga sõidusuunas paigaldatavat lapse turvatooli kunagi auto esiistmel, mida kaitseb selle ees asuv turvapadi!
- Ärge paigaldage lapse turvatooli kunagi esiistmele. Juhul, kui eesmine turvapadi täitub, võib see turvatoolis istuvale lapsele raskeid või eluohtlikke vigastusi tekitada.
- Kui autos on külgturvapadjad ja/või turvakardinad ja lapsed istuvad tagaistme äärmistel kohtadel, paigutage laste turvatoolid uksest võimalikult kaugele ja kinnitage kindlalt ettenähtud kohale.
Külgturvapadjad ja/või turvakardinad (kui on varustuses) võivad täitudes lastele raskeid või surmavaid kehavigastusi tekitada.



W7-147

Turvapadjade hoiatustuli ja indikaatorituled

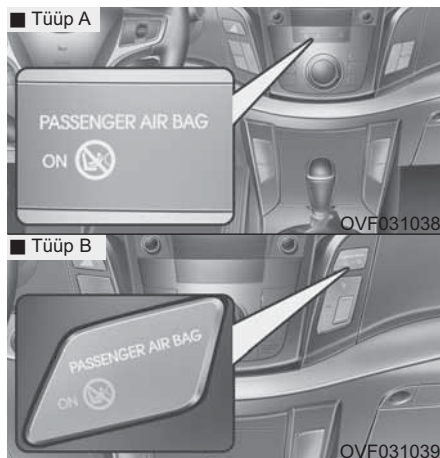
Turvapadja hoiatustuli

Armatuurilaua asuva turvapadja hoiatustule ülesandeks on hoiatada teid võimalikest turvapadjade süsteemis (SRS-süsteemis) esinevatest probleemidest.

Süste sisselülitamisel (asendisse ON) peab see hoiatustuli põlema umbes 6 sekundit ning seejärel kustuma.

Laske süsteem üle kontrollida, kui:

- hoiatustuli ei hakka süste sisselülitamisel (asendisse ON) põlema,
- hoiatustuli põleb edasi ka pärast 6 sekundi möödumist selle süttimisest,
- hoiatustuli süttib sõidu ajal,
- hoiatustuli vilgub, kui süüde on sees (asendis ON).

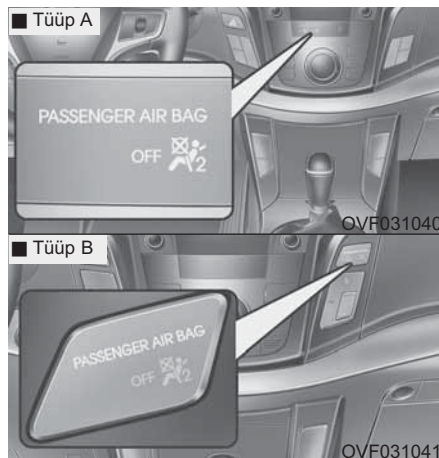


Kaassõitja eesmise turvapadja sisselülituse indikaatortuli (kui on varustuses)



Kaassõitja eesmise turvapadja sisselülituse indikaatortuli süttib pärast süüte sisselülitamist (asendisse ON) ja põleb umbes 4 sekundit.

Kaassõitja eesmise turvapadja sisselülituse indikaatortuli süttib ka siis, kui kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti keeratakse asendisse ON. Tuli kustub seejärel u 60 sekundi möödudes.



Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituse indikaatortuli (kui on varustuses)



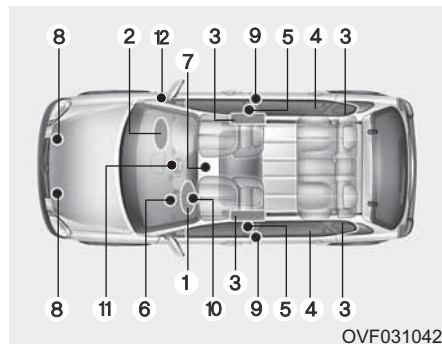
Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituse indikaatortuli süttib pärast süüte sisselülitamist (asendisse ON) ja põleb umbes 4 sekundit.

Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituse indikaatortuli süttib ka siis, kui kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti keeratakse asendisse OFF ning kustub, kui turvapadja väljalülituslüliti keeratakse tagasi asendisse ON.

⚠ ETTEVAATUST

Kui kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti töös tekib häire, siis kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituse indikaatortuli ei sütti (kaassõitja eesmise turvapadja sisselülituse indikaatortuli süttib ja kustub u 60 sekundi möödudes) ning kaassõitja eesmine turvapadi täitub esikokkupõrke korral isegi juhul, kui kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti on asendis OFF.

Kui nii juhtub, laske kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti ja turvatatjade süsteem esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.



OVF031042

Täiendava turvasüsteemi osad ja funktsioonid

Täiendav turvasüsteem (SRS) koosneb järgnevatest osadest:

1. Juhi eesmise turvapadja moodul
2. Kaassõitja eesmise turvapadja moodul*
3. Külgturvapadjade moodulid*
4. Turvakardinate moodulid*
5. Turvavööde eelpingutite mehhanismid
6. Turvapadja hoiatustuli
7. SRS-juhtmoodul (SRSCM)
8. Eesmised löögiandurid*
9. Külgmised löögiandurid*
10. Juhi põlvede turvapadja moodul*
11. Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituse indikaatortuli*

12. Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslülit*

* : kui on varustuses

Kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON), jälgib täiendava turvasüsteemi juhtmoodul (SRSCM) pidevalt süsteemi kõikide elementide seisundit, et teha kindlaks, kas esikokkupõrkes otse või vildakuti eest või külgekokkupõrkes saadud löök on piisavalt tugev turvapadjade täitmiseks või eelpingutite tööerakendamiseks.

Turvapadja hoiatustuli armatuurlaual süttib umbes 6 sekundiks iga kord, kui süüde sisse lülitatakse (asendisse ON). Seejärel peab hoiatustuli kustuma.

⚠ HOIATUS

Kui esineb mõni järgnevalt loetletud tunnustest, annab see märku häirest täiendava turvasüsteemi (SRS) töös. Laske turvapadjade süsteem sellisel juhul viivitamatult volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

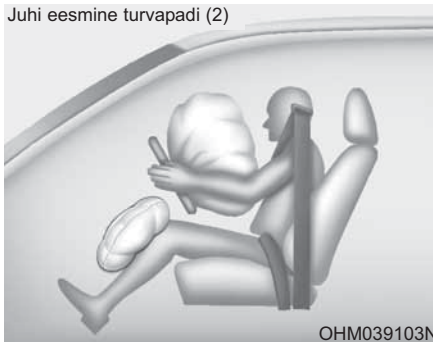
- Hoiatustuli ei hakka süüte sisselülitamisel (asendisse ON) põlema.
- Hoiatustuli põleb edasi ka pärast 6 sekundi möödumist selle süttimisest.
- Hoiatustuli süttib sõidu ajal.
- Hoiatustuli vilgub, kui süüde on sees (asendis ON).

Juhi eesmine turvapadi (1)



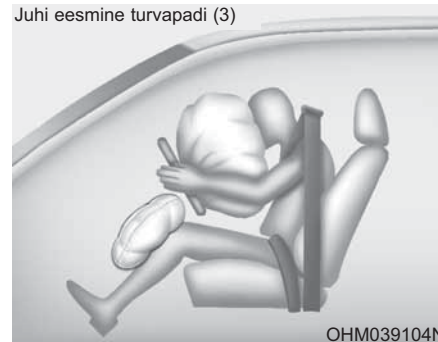
Eesmise turvapadjade moodulid on paigaldatud rooliratta keskele, kindla laeka kohale armatuurlauda kaassõitja poolel ja/või armatuurlaua alaserva polstrisse juhi põlvede ette. Kui juhtmoodul SRSCM tuvastab piisavalt tugeva löögi vastu autonina, täituvad automaatselt kõik eesmised turvapadjad.

Juhi eesmine turvapadi (2)



Täitumise korral rebenevad turvapadja täitumisest tuleneva surve mõjul otse turvapadja moodulite peal asuvate katete keevisõmblused lahti. Kui katted avanevad, saavad turvapadjad lõpuni täituda.

Juhi eesmine turvapadi (3)



Täielikult täitunud turvapadi koos korralikult kinnitatud turvavööga aeglustab juhi ja/või eesmise kaassõitja ettepoole liikumist, vähendades sellega pea ja rindkere vigastuste riski.

Kohe, kui turvapadjad on täitunud, hakkavad need tühjenema, võimaldades juhil näha autost välja ning kasutada rooli ja muid juhtseadmeid.

Kaassõitja eesmine turvapadi



⚠ HOIATUS

- Kui teie autos on kaassõitja eesmine turvapadi, ärge paigaldage ega asetage kindalaeka kohale armatuurlauale mingit lisavarustust (topsi- või kassetihoidikuid, kleebiseid jms). Sellised esemed võivad turvapadja täitumisel saada ohtlikeks viskekehadeks, põhjustades raskeid kehavigastusi.
- Kui panete autosalongi vedelikuga täidetud õhuvärskendaja, ärge kinnitage seda armatuurlaua lähedale ega selle peale. See võib kaassõitja turvapadja täitumisel kohalt paiskuda ja kedagi tõsiselt vigastada.

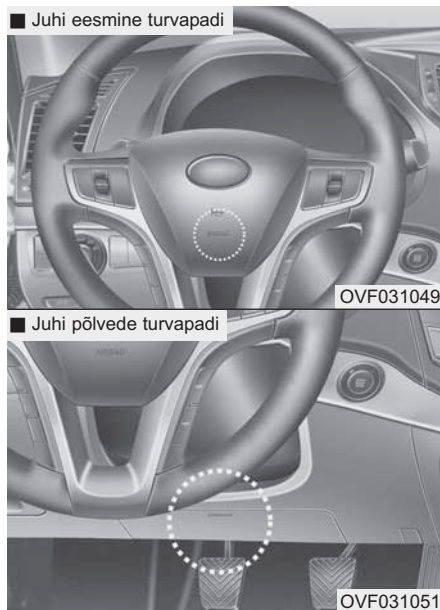
⚠ HOIATUS

- Kui turvapadjad täituvad, tekitab see tugevat müra ning levitab autosisesesse õhku peent tolmu. See on normaalne ega ole ohtlik – turvapadjad on pakitud selle peene pulbri sisse. Turvapadja täitumisel õhku paiskuv pulber võib osadel inimestel tekitada naha- ja silmaärritusi ning põhjustada astmahooge. Peske alati kõik riielega katmata kehaosad pärast turvapadjade täitumist esimesel võimalusel leige vee ja seebiga puhtaks.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Turvapadjade süsteem on töövalmis vaid juhul, kui süütevõti on asendis ON. Kui turvapadja hoiatustuli pärast süütevõtme keeramist asendisse ON ei sütti või jääb pidevalt põlema ka pärast 6 sekundi möödumist või pärast mootori käivitamist või süttib sõidu ajal, siis pole turvapadjade süsteem töökorras. Sellisel juhul laske oma auto viivitamatult volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.
- Enne kaitsme vahetamist või aku lahtiühendamist lülitage süüde alati välja (asendisse LOCK) ja eemaldage süütevõti. Ärge eemaldage ega asendage turvapadjade süsteemiga seotud kaitsmeid kunagi siis, kui süüde on sisse lülitatud (asendis ON). Vastasel juhul võib turvapadja hoiatustuli asjaltult põlema jääda.



Juhi ja kaassõitja eesmised turvapadjad (kui on varustuses)

Teie auto mõlemad esiistmed on varustatud eesmistega turvapadjadega ning öla- ja vöörihmast koosnevate turvavöödega.

Turvapatjade olemasolust annavad märku turvapadjamoodulite katetele pressitud kirjad “AIR BAG” roolil, rooli all juhi põlvede ees asuval polstrikattel (kui on varustuses) ning kindalaeka kohal armatuurlaual.

Turvapadjad on paigaldatud polstrikatte alla rooliratta keskele ja juhi põlvede ette roolisamba alla ning kaassõitja poolele kindalaeka kohale armatuurlauda.



Juhi ja tema kõrval istuva kaassõitja turvapadjad on ette nähtud turvavööde poolt pakutava kaitse täiendamiseks piisavalt tugevate esikokkupõrgete korral.

⚠ HOIATUS

Kasutage alati turvavööd ja laste turvatoole – igal reisil, iga kord, igaüks! Turvapadjad täituvad märkimisväärse jõuga ja kõigest ühe silmapilguga. Turvavööd aitavad teid õiges asendis hoida, et turvapadi pakuks teile maksimaalset kaitset. Isegi turvapadjadega autos võivad inimesed, kes pole oma turvavööd kinnitanud või on teinud seda valesti, saada turvapadjade täitumisel raskeid kehavigastusi. Järgige alati kõiki käesolevas käsiraamatus toodud turvavööd, turvapatju ja sõitjate ohutust puudutavaid ohutusnõudeid.

Raskete ja surmavate kehavigastuste riski vähendamiseks ja auto turvasüsteemidelt maksimaalse kaitse saamiseks:

- Ärge pange kunagi last ühegi turvatooliga istuma esiistmele.
- Pidage meele – pange lapsed alati istuma tagaistmele. See on igas vanuses lapsele auto sõiduks kõige turvalisem koht.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Eesmised ja külgturvapadjad võivad vigastada esiistmetel vales asendis istuvaid sõitjaid.
- Juht peab nihutama oma istme eesmisest turvapadjast võimalikult kaugele, säilitades siiski mugava juhtimisasendi.
- Juht ja ükski kaassõitja ei tohi istuda turvapadjadele liiga lähedal ega toetuda nende peale. Täituvad turvapadjad võivad vales asendis istuvat juhti või kaassõitjat tõsiselt vigastada.
- Ärge toetuge kunagi vastu ust või vastu keskkonsooli – istuge alati võimalikult sirgelt püstises asendis.
- Roolile ja armatuurlauale kindalaeka kohale turvapadjade moodulite peale või lähedale ei tohi panna mingeid esemeid. Kokkupõrkes, milles turvapadjad täituvad, võivad sellised esemed tekitada lisavigastusi.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Ärge proovige ise turvapadjade süsteemi juhtmeid lahti ühendada ega süsteemi ühegi osa kallal nokitseda. Selline tegevus võib väga kurvalt lõppeda, kui turvapadjad kogemata täituvad või vajaduse tekkides ei täitu.
- Kui turvapadja hoiatustuli jääb põlema sõidu ajaks, laske volitatud HYUNDAI teeninduses turvapadjade süsteem esimesel võimalusel üle kontrollida.
- Turvapadjad töötavad vaid üks kord – laske turvapadjad pärast täitumist esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses uutega asendada.
- Eesmised turvapadjad on konstrueeritud täituma vaid piisavalt tugeva, auto pikitelje suhtes alla 30° nurga all eest saadava löögi korral. Lisaks täituvad turvapadjad vaid üks kord. Alati peab kinnitama ka turvavööd.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Eesmised turvapadjad ei ole ette nähtud täituma küljelt või tagant saadava löögi korral ega üle katuse rullumisel. Lisaks ei täitu eesmised turvapadjad ka sellistes esikokkupõrgetes, mille puhul saadud löögi tugevus jääb allapoole kindlaksmääratud taset.
- Ärge paigaldage lapse turvatooli kunagi esiistmele. Juhul, kui eesmine turvapadi avariis täitub, võib see lapsele ülliraskeid või surmavaid vigastusi tekitada.
- 12-aastased ja nooremad lapsed tuleb panna alati istuma tagaistmele, kasutades eakohast turvavarustust. Ärge lubage lastel kunagi sõita esiistmel. Kui üle 12-aastane laps on vaja panna istuma esiistmele, peab tingimata kinnitama tema turvavöö ja esiistme lõpuni taha nihutama.

(Jätkub)

(Jätkub)

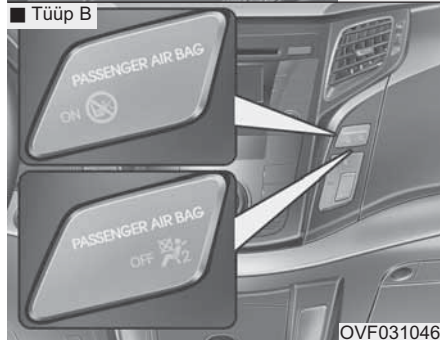
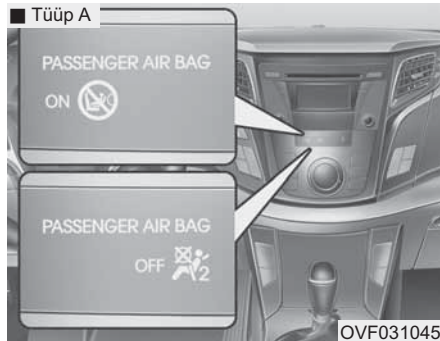
- Igat tüüpi kokkupõrgetes maksimaalse ohutuse tagamiseks peavad kõik kaassõitjad, sh juht, kinnitama alati oma turvavöö, sõltumata sellest, kas vastav iste on varustatud turvapadjaga või mitte. Sellega väheneb avari korral märgatavalt raskete ja eluohtlike kehavigastuste oht. Ärge istuge sõidu ajal turvapadjale liiga lähedal ega toetuge selle peale.
- Kui sõitjad ei istu õiges asendis või ei ole turvavööd kinnitanud, võivad nad avariis hukkuda või saada ülliraskeid kehavigastusi. Kõik kaassõitjad peavad istuma püstise seljatoega istmel püstises asendis istmepadja keskel ning kinnitama alati oma turvavöö. Jalad peab panema mugavasse asendisse nii, et jalatallad on vastu põrandat. Sellises asendis peab istuma seni, kuni auto on pargitud ja süütevõti eemaldatud.
- Turvapadjade süsteem peab avariis piisava kaitse tagamiseks rakenduma tööle väga kiiresti. Kui sõitja paiskub valesse asendisse, kuna pole kinnitanud oma turvavööd, võib täituv turvapadi teda eluohtlikult vigastada.



Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslülit (kui on varustuses)

Esiistmel istuva kaassõitja eesmise turvapadja saab spetsiaalse lülitiga välja lülitada, kui esiistmele paigaldatakse lapse turvatool või kui sellele esiistmele keegi ei istu.

Kui erandkorras on vaja seljaga sõidusuunas kasutatav lapse turvatool esiistmele paigaldada, peab lapse ohutuse tagamiseks istme ees asuva turvapadja tingimata välja lülitama.



Kaassõitja eesmise turvapadja välja- ja sisselülitamine:

Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülitamiseks pange peavõti kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslülitisse ja keerake asendisse OFF.

Kaassõitja turvapadja väljalülituse indikaatorituli (🚫👤) süttib ja põleb seni, kuni turvapadi tagasi sisse lülitatakse.

Kaassõitja eesmise turvapadja saate uuesti sisse lülitada, kui panete peavõtme taas eesmise turvapadja väljalülituslülitisse ja keerate asendisse ON. Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituse indikaatorituli kustub ning kaassõitja eesmise turvapadja sisselülituse indikaatorituli (👤) süttib ja põleb u 60 sekundit.

⚠️ HOIATUS

Mõningates mudelites saab kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti keerata ka mis tahes võtmega sarnase väikese ja tugeva eseme abil. Seepärast kontrollige alati enne sõidu alustamist turvapadja väljalülituslüliti asendit ja kaassõitja turvapadja sisse- ja väljalülituse indikaatorituld.

* NB!

- Kui kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti on asendis ON, on see turvapadi sisse lülitatud ja lapse turvatooli või -hälli ei tohi esiistmele paigaldada.
- Kui kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti on asendis OFF, on esiistmel istuva kaassõitja eesmine turvapadi välja lülitatud.

⚠️ ETTEVAATUST

- Kui kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti korralikult ei tööta, süttib armatuurlaual turvapadja hoiatustuli (🚫👤).

Sellisel juhul ei põle ka kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituse indikaatorituli (🚫👤) (kaassõitja eesmise turvapadja sisselülituse indikaatorituli süttib ja kustub u 60 sekundi möödudes) ning SRS-juhtmoodul lülitab kaassõitja eesmise turvapadja uuesti sisse ja kaassõitja eesmine turvapadi täitub esikokkupõrke korral isegi juhul, kui kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti on asendis OFF.

(Jätkub)

(Jätkub)

Kui nii juhtub, laske kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti, eelpingutitega turvavööde süsteem ja turvapatjade süsteem esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

- *Kui turvapadja hoiatustuli süüte sisselülitamisel (asendisse ON) ei sütti või hakkab vilkuma või süttib sõidu ajal, laske kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti, eelpingutitega turvavööde süsteem ja turvapatjade süsteem esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.*

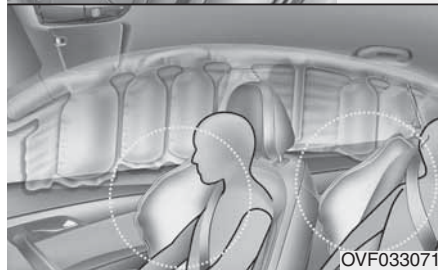
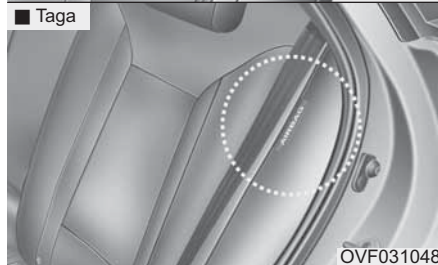
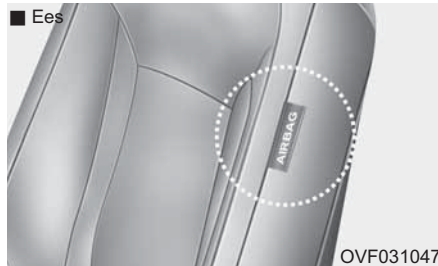
⚠ HOIATUS

- Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti õige asendi eest vastutab juht.
- Kaassõitja eesmise turvapadja tohib välja lülitada ainult sel ajal, kui auto süüde on väljas, vastasel juhul võivad SRS-juhtmoodulis tekkida häired. Sellisel juhul on ka oht, et juhi ja/või eesmise kaassõitja turvapadjad ja/või külgturvapadjad ning turvakardinad kokkupõrkes ei täitu või täituvad häiretega.
- Ärge paigaldage seljaga sõidusuunas kasutatavat lapse turvatooli kunagi esiistmele, kui kaassõitja eesmine turvapadi pole eelnevalt välja lülitatud. Juhul, kui eesmine turvapadi avariis täitub, võib see lapsele üliraskeid või surmavaid vigastusi tekitada.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Hoolimata sellest, et teie auto on varustatud kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslülitiga, ärge paigaldage oma lapse turvatooli esiistmele. Lapse turvatooli pole soovitatav kunagi esiistmele paigaldada. Lapsed, kes on saadaolevatest laste turvatoolidest välja kasvanud, peavad istuma tagaistmel ja kasutama auto turvavööd. Lapsed on avari korral vigastuste eest kõige paremini kaitstud, kui nad on pandud istuma tagaistmele sobivasse turvatooli.
- Kohe, kui lapse turvatooli esiistmel enam ei vajata, lülitage kaassõitja eesmine turvapadi uuesti sisse.



Külgturvapadi (kui on varustuses)

Teie auto on varustatud külgturvapadjadega, mis asuvad mõlema esiistme ja tagaistme äärmiste istekohtade külgedel. Külgturvapadjad on ette nähtud juhi ja kaassõitjate täiendavaks kaitseks lisaks turvavööde poolt pakutavale kaitsele.

Külgturvapadjad on konstrueeritud täituma ainult teatud külgkokkupõrgetes, sõltuvalt löögi tugevusest, sõidukiirusest, löögi nurgast ja löögi tabamuspunktist. Külgturvapadjad ei ole konstrueeritud täituma kõikide külglöökide korral.

⚠ HOIATUS

Kui kaassõitjad istuvad külgturvapadjadega ja/või turvakardinatega varustatud istmetel, ärge lubage neil oma pead või keha vastu ust toetada, käsi ukse peale panna, käsi aknast välja sirutada või mingeid esemeid enda ja ukse vahele panna.

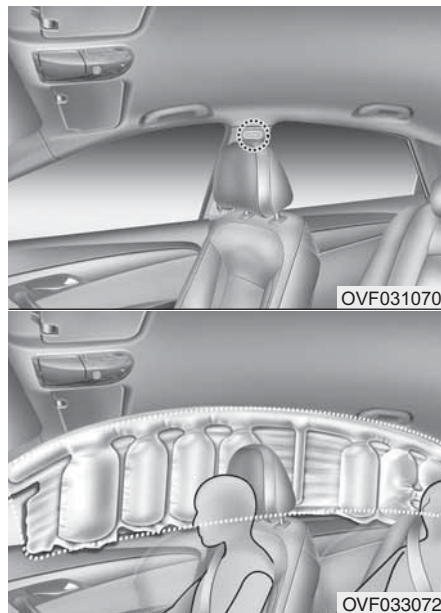
⚠ HOIATUS

- Külgturvapadjad täiendavad juhi ja kaassõitjate turvavööde poolt pakutavat kaitset, mitte ei asenda seda. Seepärast peavad kõik sõitjad kinnitama oma turvavööd alati, kui auto liigub. Külgturvapadjad täituvad vaid teatud külgkokkupõrgetes, milles löök vastu auto külge on piisavalt tugev autos viibijate vigastamiseks.
- Külgturvapadjadelt parima kaitse saamiseks ning täituva turvapadja poolt tekitatavate vigastuste vältimiseks peavad mõlemad eesistujad istuma korralikult vastu püstist seljatuge ning nende turvavööd peavad olema õigesti kinnitatud. Juht peab asetama oma käed roolil kella üheksale ja kolmele vastavasse asendisse. Kaassõitja peab oma käsi hoidma süles.
- Ärge paigaldage istmetele mingeid lisaistmekatteid.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Lisaistmekatted võivad süsteemi efektiivsust vähendada või selle tööd takistada.
- Ärge paigaldage küljele või külgturvapatjade lähedusse mingit lisavarustust.
- Ärge pange turvapatjade asukohtade peale või turvapatjade ja iseenda vahele kunagi mingeid esemeid.
- Ärge pange esiukse ja esiistme vahele mingeid esemeid (nt vihmavarju, kotte jms). Need esemed võivad külgturvapatjade täitumise korral paiskuda vastu sõitjaid ja tekitada raskeid vigastusi.
- Ohtlike kehavigastustega lõppeva külgturvapadja ootamatu täitumise vältimiseks hoiduge löökidest turvapatjade andurite pihta, kui süüde on sisse lülitatud.
- Kui iste või istmekate on viga saanud, laske auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida ja vigastused ära parandada. Teavitage teenindust sellest, et teie auto on varustatud külgturvapatjadega.



Turvakardinad (kui on varustuses)

Turvakardinad asuvad esi- ja tagauste kohal laeservades auto mõlemal küljel. Need on ette nähtud esiistmetel ja tagaistme äärmistel kohtadel istuvate kaassõitjate peade kaitsmiseks teatud tüüpi külgnurksete kokkupõrgete korral.

Turvakardinad on konstrueeritud täituma ainult teatud külgnurksete kokkupõrgetes, sõltuvalt löögi tugevusest, sõidukiirusest, löögi nurgast ja tabamuspunktist. Turvakardinad ei ole konstrueeritud täituma kõikide külglöövide korral, eest ja tagant saadavate löökide korral ega enamiku üle katuse rullumiste korral.

⚠ HOIATUS

- Külgturvapatjadelt ja turvakardinatelt parima kaitse saamiseks peavad esiistmetel istujad ja tagaistme äärmistel kohtadel istuvad kaassõitjad istuma korralikult vastu püstist seljatuge ning nende turvavööd peavad olema õigesti kinnitatud. Eriti tähtis on, et lapsed istuksid tagaistmel korralikus turvatoolis.
 - Kui lapsed istuvad tagaistme äärmistel kohtadel, peavad nad istuma neile parajates laste turvatoolides.
- Paigutage turvatool uksest võimalikult kaugele ja kinnitage kindlalt ettenähtud kohale.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Kui kaassõitjad istuvad külgturvapatjadega ja/või turvakardinatega varustatud istmetel, ärge lubage neil oma pead või keha vastu ust toetada, käsi ukse peale panna, käsi aknast välja sirutada või mingeid esemeid enda ja ukse vahele panna.
- Ärge proovige kunagi avada ega remontida mis tahes külgturvapatjade ja turvakardinate süsteemi osi. Seda tohib teha ainult volitatud HYUNDAI teenindus.

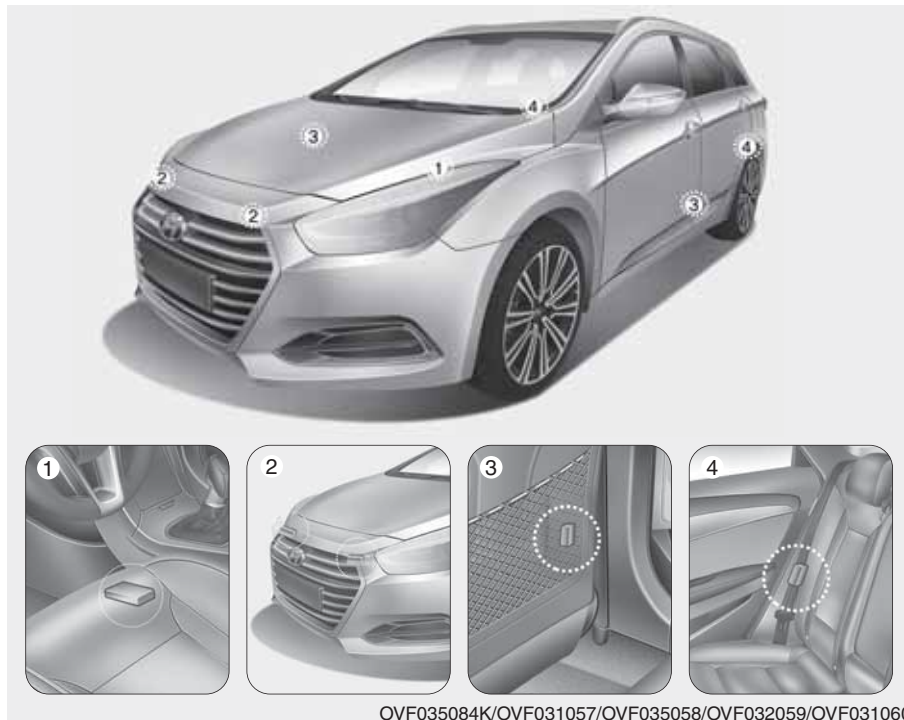
Eelnevate juhiste eiramisel võivad juht ja kaassõitjad avarii korral tõsiselt vigi saada või hukkuda.

Miks minu turvapadi kokkupõrkes ei täitunud?

(Turvapadjade täitumise ja mittetäitumise tingimused)

On mitut tüüpi avariisid, milles turvapadjalt ei tulegi oodata mingit lisakaitset.

Sellised on löögid tagant, teine ja kolmas löök ahelkokkupõrgetes ning samuti väikesel kiirusel saadud löögid. Teisisõnu – ärge olge üllatunud, et turvapadjad ei täitunud, kuigi auto on tugevalt vigastatud või koguni sõidukõlbmatuks muutunud.



Turvapatjade süsteemi andurid

- (1) SRS-juhtmoodul
- (2) Eesmine löögiandur

- (3) Külgmine löögiandur (ees)*
- (4) Külgmine löögiandur (taga)*

* : kui on varustuses

⚠ HOIATUS

- Vältige lööke turvapadjade ja andurite paigalduskohtade pihta ning ärge laske mingitel esemetel suure hooga nende vastu paiskuda.

See võib põhjustada turvapadja ootamatu täitumise, mille tulemusel võib keegi raskeid või surmavaid vigastusi saada.

- Kui andurite asukohta või asendit mingilgi moel muudetakse, võivad turvapadjad täituda siis, kui selleks vajadust pole, või mitte täituda, kui selleks vajadus tekib, põhjustades raskeid või surmavaid kehavigastusi.

Seepärast ärge proovige turvapadjade andureid ise hooldada ega nende vahetus läheduses nokitseda. Laske autot vajadusel kontrollida ja remontida volitatud HYUNDAI teeninduses.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Kui andurite asend (paigaldusnurk) eesmise kaitseraua, autokere või B- ja C-piilari (kuhu on paigaldatud külgmised löögiandurid) deformeerumise tulemusel muutub, võib see tekitada probleeme süsteemi töös. Laske autot vajadusel kontrollida ja remontida volitatud HYUNDAI teeninduses.
- Teie auto on konstrueeritud löögijõude neelama ja teatud kokkupõrgetes turvapadjade täitumisega lööke leevendama. Nn kangururaua paigaldamine või originaalkaitseraua asendamine mõne muu kaitserauaga võib teie auto turvasüsteemide töökorrale väga halvasti mõjuda.

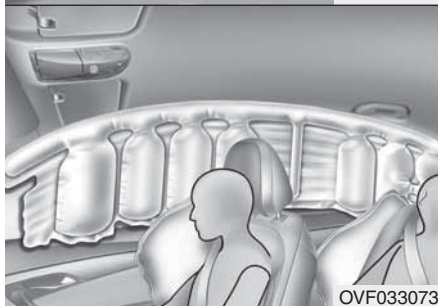


OED036096

Turvapadjade täitumise tingimused

Eesmised turvapadjad

Eesmised turvapadjad (juhi ja juhi kõrval istuva kaassõitja turvapadjad) on konstrueeritud täituma esikokkupõrke korral sõltuvalt saadud löögi tugevusest, sõidukiirusest ja löögi nurgast.



Külgturvapadjad ja turvakardinad (kui on varustuses)

Külgturvapadjad ja/või turvakardinad on konstrueeritud täituma, kui külgmised löögiandurid tuvastavad löögi. Turvapadjade täitumine sõltub külgekokkupõrkes saadud löögi tugevusest, sõidukiirusest ja löögi nurgast.

Kuigi eesmised turvapadjad (juhi ja juhi kõrval istuva kaassõitja turvapadjad) on konstrueeritud täituma vaid esikokkupõrkes, võivad need täituda mis tahes kokkupõrkes, kui eesmised löögiandurid tuvastavad piisavalt tugeva löögi. Samamoodi on ka külgturvapadjad ja turvakardinad konstrueeritud täituma vaid külgekokkupõrkes, kuid need võivad täituda ka mis tahes muus kokkupõrkes, kui külgmised löögiandurid tuvastavad piisavalt tugeva löögi.

Ka juhul, kui auto veermik saab halvas seisundis teekattel löögi läbi aukude või üle suurte ebatasasuste sõites, võivad turvapadjad täituda. Seega – sõitke soovimatu turvapadjade täitumise vältimiseks viletsatel teedel ja kohtades, mis ei ole sõidukitele liiklemiseks ette nähtud, väga ettevaatlikult.

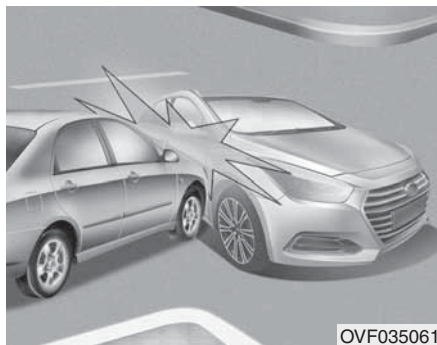


Turvapadjade mittetäitumise tingimused

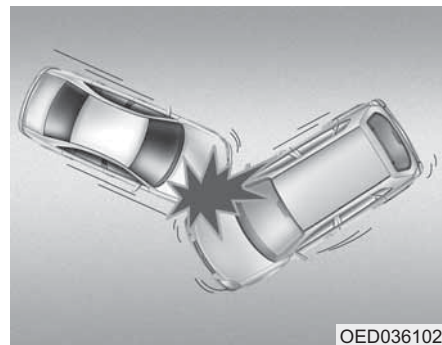
- Teatud väikestel kiirustel toimuvate kokkupõrgete puhul turvapadjad ei täitu. Turvapadjad on konstrueeritud mitte täituma juhul, kui sõitjate kaitsmiseks piisab turvavöödest ja turvapadjad ei pakuks mingit lisakaitset.



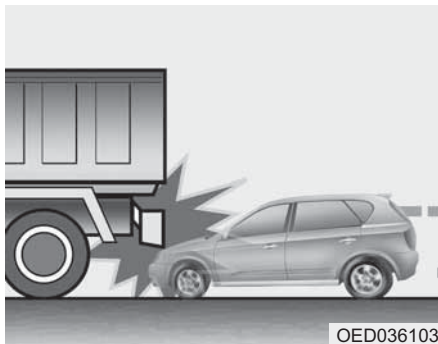
- Turvapadjad ei ole ette nähtud täituma tagant saadava löögi korral, sest sõitjad paiskuvad sellise löögi mõjul tahapoole. Sellises olukorras ei pakuks turvapadjad mingit lisakaitset.



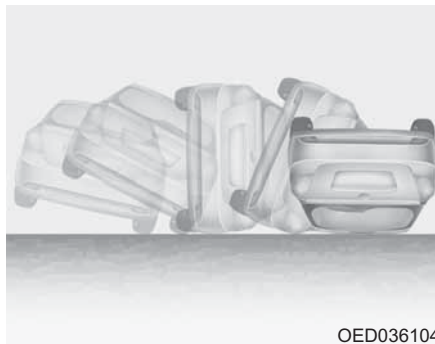
- Eesmised turvapadjad ei pruugi täituda küljkokkupõrkes, kuna sõitjad paiskuvad saadud löögi suunas küljele ning eesmised turvapadjad ei pakuks sellises olukorras mingit lisakaitset.
- Selle asemel võivad täituda hoopis külgturvapadjad ja turvakardinad (kui on varustuses), sõltuvalt saadud löögi tugevusest, sõidukiirusest ja löögi nurgast.



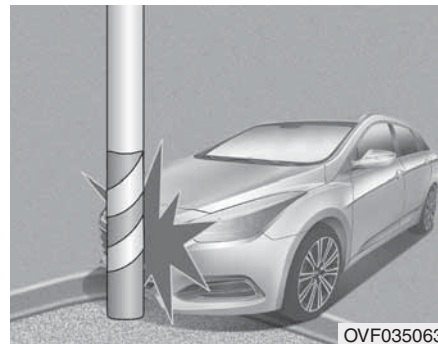
- Kokkupõrkes, kus löök saadakse vildakuti, võib löögi jõud paisata sõitjad suunas, kus turvapadjad ei suudaks pakkuda mingit lisakaitset ning seetõttu ei pruugi andurid turvapadjade täitmisimpulssi välja saata.



- Vahetult enne otsasõitu pidurdavad autojuhid reflektorselt väga tugevalt. Sellise tugeva pidurdamise tulemusel vajutab pidurdusjõud auto esiosa madalamale ning auto võib sõita kõrgema kliirensiga sõiduki alla. Sellises olukorras ei pruugi turvapadjad täituda, sest andurid ei tuvasta lööki või saadav löök pole piisavalt tugev.



- Turvapadjad ei pruugi täituda ka üle katuse rullumisel, sest turvapadjad ei pakuks sõitjatele korralikku lisakaitset. Külgturvapadjad ja/või turvakardinad (kui on varustuses) võivad siiski täituda, kui sõiduk paiskub ümber külglöökupõrke tulemusel.



- Turvapadjad ei pruugi täituda, kui auto sõidab otsa postile või puule. Sellisel juhul tabab löök vaid üht kitsast piirkonda autoninal ja löögi kogu jõud ei jõua anduriteni.

Turvapatjade süsteemi hooldus

Teie auto turvapatjade süsteem (SRS-süsteem) on praktiliselt hooldusvaba. Sellel ei ole osi, mida võiksite ise hooldada. Kui turvapatja hoiatustuli ei sütti või jääb püsivalt põlema, laske oma autot otsekohe volitatud HYUNDAI teeninduses kontrollida.

Kõik turvapatjade süsteemi puudutavad tööd, nagu näiteks osade eemaldamine, paigaldamine, remont või igasugused rooliga seotud tööd, peab jätma volitatud HYUNDAI teeninduse hooleks. SRS-süsteemi väär käsitsemine võib lõppeda raskete kehavigastustega.

HOIATUS

- Täiendava turvasüsteemi eri osade ehituse või juhtmestiku muutmise (sh mis tahes tüüpi märkide või kleebiste kinnitamine turvapatjade katetele või kerestruktuuri ümberehitamine) võib mõjuda halvasti süsteemi töökorrale ning lõppeda raskete kehavigastustega.
- Kasutage turvapatjade polstrikatete puhastamiseks ainult pehmet ja kuiva lappi või ainult puhta veega kergelt niisutatud lappi. Lahustid ja puhastusained võivad turvapatjade katteid rikku- da, see aga võib hiljem turva- patjade normaalset täitumist takistada.
- Rooliile, roolisamba alla ja armatuurilauale kindalaeka kohale turvapatjade moodulite peale või lähedale ei tohi panna mingeid esemeid. Kokkupõrkes, milles turvapatjad täituvad, võivad sellised esemed tekitada lisavigastusi.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Kui turvapatjad täituvad, peab need laskma volitatud HYUNDAI teeninduses uutega asendada.
- Ärge proovige ise täiendava turvasüsteemi juhtmeid lahti ühendada ega süsteemi ühegi osa kallal nokitseda. Selline tegevus võib väga kurvalt lõppeda, kui turvapatjad kogemata täituvad või vajaduse tekkides ei täitu.
- Kui mingeid turvapatjade süsteemi osi on vaja hävitada või kogu auto on vaja toimetada vanametalliks, peab järgima teatud ohutusnõudeid. Volitatud HYUNDAI edasimüüja ja teenindused on nimetatud ohutusnõuetega kursis ja oskavad teile vajalikkude infot anda. Nende ohutusnõuete ja protseduuride eiramine võib lõppeda raskete kehavigastustega.
- Kui teie auto on sattunud sügavasse vette, nii et selle põrandakatted on vett täis imunud või põrandal on vett, ei tohi proovida auto mootorit käivitada; laske auto sel juhul volitatud HYUNDAI teenindusse pukseerida.

Täiendavad ohutusnõuded

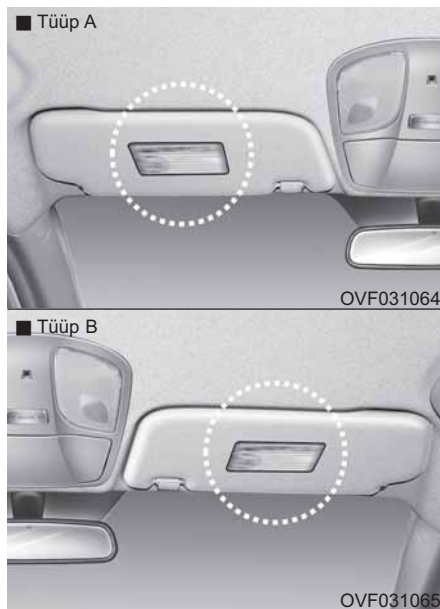
- **Ärge lubage ühelgi kaassõitjal kunagi sõita pakiruumis või kokkuklapitud tagaistme peal.** Kõik kaassõitjad peavad istuma püstise seljatoega istmel, selg korralikult vastu seljatuge, jalad vastu põrandat, ning kinnitama korralikult oma turvavöö.
- **Kaassõitjad ei tohi sõidu ajal istmetelt tõusta ega istekohti vahetada.** Sõitja, kes ei ole kokkupörke või avariipidurdamise hetkel turvavööga kohale kinnitatud, võib paiskuda vastu auto sisemust, vastu teisi kaassõitjaid või autost välja.
- **Iga turvavöö on ette nähtud ühe istuja jaoks.** Kui sama turvavööd kasutab korraga mitu inimest, võivad nad avarii raskelt või surmavalt viga saada.
- **Ärge kinnitage turvavööde külge mingit lisavarustust.** Varustus, mis peaks istumise mugavamaks muutma või turvavöö asendit parandama, võib turvavöö poolt pakutavat kaitset hoopis vähendada ning suurendada raskete kehavigastuste riski avarii korral.
- **Kaassõitjad ei tohi enda ja turvapadja vahele asetada mingeid kõvu või teravaid esemeid.** Sellised esemed istuja süles või suus võivad põhjustada raskeid vigastusi, kui turvapadi täitub.
- **Hoidke kaassõitjaid turvapadjade katetest eemal.** Kõik kaassõitjad peavad istuma püstise seljatoega istmel, selg korralikult vastu seljatuge, jalad vastu põrandat, ning kinnitama korralikult oma turvavöö. Kui istuja asub turvapadja kattele liiga lähedal, võib ta turvapadja täitumise korral raskelt viga saada.
- **Ärge kinnitage ega asetage esemeid turvapadjade katete peale või lähedale.** Eesmise või külgturvapadjade katete külge või lähedale asetatud esemed võivad takistada turvapadjade normaalset tööd.
- **Ärge muutke esiistmete ehitust.** Esiistmete ehituse muutmine võib mõjuda halvasti turvapadjade süsteemi andurite või külgturvapadjade tööle.
- **Ärge pange esiistmete alla mingeid esemeid.** Esiistmete alla pandud esemed võivad segada turvapadjade süsteemi andurite tööd ning kahjustada elektrijuhtmetistlikku.
- **Ärge hoidke sõidu ajal kunagi imikut või väikelast oma süles.** Imik või laps võib kokkupörke korral raskeid või surmavaid kehavigastusi saada. Kõik imikud ja lapsed peab kinnitama autosse eakohaste turvatoolidega või tagaistme turvavöödega.

HOIATUS

- **Vales asendis või sobimatus kohas istuv kaassõitja võib paiskuda täituvale turvapadjale liiga lähedale, vastu auto sisemisi osi või autost välja, saades üli-raskeid või surmavaid kehavigastusi.**
- **Istuge alati istmepadja keskel püstise seljatoega istmel, selg korralikult vastu seljatuge, ning kinnitage alati oma turvavöö. Jalad pange mugavalt vastu põrandat.**

Lisavarustuse paigaldamine või turvapadjadega varustatud auto ümberehitamine

Kui muudate oma auto ehitust, muutes auto alusraami, kaitseraudade süsteemi, auto esiosa, külgede kereplekke või kere kliirensit, võib see mõjuda väga halvasti teie auto turvapadjade süsteemi töökorrale.



Turvapadja hoiatuskleebis (kui on varustuses)

Turvapatjade hoiatuskleebiste ülesandeks on tuletada juhile ja kaassõitjatele meelde potentsiaalseid ohte, mida turvapatjade süsteem endast autos viibijatele kujutab.

Nende ametlike hoiatuste eesmärgiks on juhtida tähelepanu eelkõige lapsi ähvardavatele ohtudele. Sellegipoolest soovime teile meelde tuletada, et turvapadjad võivad ohustada ka täiskasvanuid. Neid ohte on lähemalt kirjeldatud eelnevatel lehekülgedel.

Võtmed / 4-3
Võtmevaba sisenemine võtmepuldi abil / 4-5
Tark võtmepult / 4-9
Vargusvastane alarmsüsteem / 4-12
Ukselukud / 4-15
Tagaluuk (universaal) / 4-20
Iseavanev tagaluuk / 4-26
Pakiruumi luuk (sedaan) / 4-30

Teie auto varustus

4

Aknad / 4-32
Kapott / 4-36
Kütusepaagi täiteava luuk / 4-38
Katuseluuk (panoraamkatus) / 4-41
Juhiistme asendimälu süsteem / 4-45
Rool / 4-47
Peeglid / 4-50
Näidikuplokk / 4-54
Parkimisabi süsteem / 4-91
Intelligentne parkimisabi süsteem / 4-95
Tahavaatekaamera / 4-106
Ohutuled / 4-107
Tuled / 4-108
Klaasipuhastid ja -pesurid / 4-119

Salongi valgustus / 4-123

Tervitussüsteem / 4-125

Klaasisoojendus / 4-126

Käsitsi juhitud kliimaseade / 4-127

Automaatne kliimaseade / 4-136

Esiklaasi soojendus ja udu kõrvaldamine / 4-148

Panipaigad / 4-151

Salongi varustus / 4-155

4

Teie auto varustus

Välisvarustus / 4-166

Helisüsteem / 4-168

VÕTMED

Hoidke oma võtme number alles



Võtme koodnumber on kirjas võtmekomplektile lisatud triipkoodiga sildil. Kui peaksite oma võtmed kogemata kaotama, siis võimaldab see number HYUNDAI volitatud edasimüüja kaudu väga lihtsalt võtmetest koopiaid hankida. Võtke triipkoodiga silt võtmekomplekti küljest ära ja pange kindlasse kohta hoiule. Kirjutage number ka üles ning hoidke kindlas käepärases kohas – kuid mitte autos – alles.

Võtme funktsioonid

Võtit kasutatakse

- mootori käivitamiseks,
- uste lukustamiseks ja lukust avamiseks,
- kindalaeka lukustamiseks ja avamiseks.

HOIATUS

Kasutage oma auto süütevõtmena ainult HYUNDAI originaalvõtit. Kui kasutate mingeid muid võtmeid, võib juhtuda, et süütelukk ei lähe pärast asendisse START keeramist tagasi asendisse ON. Sellisel juhul jääb starter tööle ja see vigastab starteri-mootorit. Samuti võib see põhjustada tulekahju, kuna elektrijuhtmetes võib tekkida ülekoormus.

HOIATUS - Süütevõti

Lapsi koos süütevõtmega autosse järelevalveta jätta on ohtlik isegi siis, kui süütevõti ei ole süütelukus. Lapsed jäljendavad täiskasvanuid ning võivad võtme ise süütelukku pista. Süütevõti võimaldab lastel kasutada elektriajamiga aknaid ja muid lüliteid või panna auto koguni liikuma, mis võib lõppeda tõsiste kehavigastuste või koguni surmaga. Ärge jätke kunagi võtmeid autosse, kui lapsed on seal omapead.

Immobilisaatorisüsteem

Ärandamisrisiki vähendamiseks ja loata kasutamise vältimiseks on teie auto varustatud elektroonilise mootori immobilisaatorisüsteemiga (mitte kõikidel mudelitel).

Auto immobilisaatorisüsteem koosneb väikesest transponderist, mis asub võtmes ja elektroonikaseadmetest, mis asuvad autos.

Ilma targa võtmepuldita (võtmevaba süsteemita) mudelid

Alati, kui pistate oma süütevõtme süütelukku ja keerate selle asendisse ON, kontrollib immobilisaatorisüsteem üle, kas saadud signaal ja süütevõti olid õiged või mitte.

Kui võti oli õige, siis mootor käivitub, vastasel juhul aga mitte.

Immobilisaatorisüsteemi väljalülitamiseks:

Pange süütevõti süütelukku ja keerate asendisse ON.

Immobilisaatorisüsteemi sisselülitamiseks:

Keerate süütevõti asendisse OFF. Immobilisaatorisüsteem lülitub automaatselt sisse. Kui nüüd keegi proovib autot ilma õige võtmeta käivitada, siis mootor ei käivitu.

Targa võtmepuldiga (võtmevaba süsteemiga) mudelid

Iga kord, kui lülitate mootori start/stopp-lüliti asendisse ON, kontrollib immobilisaatorisüsteem üle, kas kasutatav võtme-pult on õige või mitte.

Kui võtmepult on õige, siis mootor käivitub, vastasel juhul aga mitte.

Immobilisaatorisüsteemi väljalülitamiseks:

Lülitage mootori start/stopp-lüliti asendisse ON.

Immobilisaatorisüsteemi sisselülitamiseks:

Lülitage mootori start/stopp-lüliti asendisse OFF. Immobilisaatorisüsteem lülitub automaatselt sisse. Kui nüüd keegi proovib autot ilma õige võtmepuldita käivitada, siis mootor ei käivitu.

HOIATUS

Auto ärandamise vältimiseks ärge jätke oma varuvõtmeid autosse. Teie immobilisaatori salasõnaks on kordumatu kood, mille peate jätma ainult enda teada. Ärge jätke seda numbrit oma autosse, kust kõrvalised isikud selle üles võiksid leida.

*** NB!**

Jälgige mootori käivitamisel, et võtme(puldi) juures ei oleks teiste immobilisaatorisüsteemide võtmeid. Vastasel juhul võib mootor mitte käivituda või kohe pärast käivitumist uuesti seiskuda. Hoidke kõiki võtmeid pärast oma uue auto kättesaamist eraldi, et vältida häireid immobilisaatori-süsteemi töös.

ETTEVAATUST

Ärge pange süüteluku lähedale mingeid metallesemeid. Metallesemed võivad transponderi signaalilevi takistada ning mootori käivitamine võib ebaõnnestuda.

*** NB!**

Kui vajate lisavõtmeid või olete oma võtmed kaotanud, pöörduge volitatud HYUNDAI edasimüüja poole.

ETTEVAATUST

Teie süütevõtmes olev transponder on väga tähtis immobilisaatori-süsteemi osa. See on valmistatud aastatepikkuseks probleemideta tööks, kuid sellegipoolest tuleks vältida võtme märjaks saamist, selle hoolimatut käsitlemist ja staatilisse elektrivälja sattumist. Vastasel juhul võivad immobilisaatorisüsteemis tekkida häired.

ETTEVAATUST

Ärge muutke, ehitage ümber ega reguleerige immobilisaatorisüsteemi oma ärandamise järgi. See võib põhjustada häireid immobilisaatori-süsteemi töös. Immobilisaatori-süsteemi võib hooldada ainult volitatud HYUNDAI esindaja.

Tootja garantii ei kata kahjustusi, mille põhjuseks on süsteemi muutmise ja/või reguleerimine, kui seda ei ole teinud volitatud HYUNDAI teeninduse töötaja.

VÕTMEVABA SISENEMINE VÕTMEPULDI ABIL (KUI ON VARUSTUSES)

■ Tüüp A



OVF043001

■ Tüüp B



OVF043379

Võtmevaba sisenemissüsteemi funktsioonid

Tüüp A

- Võtme väljakeeramiseks puldist vajutage puldil olevat vabastusnuppu. Võti tuleb automaatselt puldist välja.
- Kui soovite võtme kokku panna, vajutage ja hoidke vabastusnuppu all ning keerake võti käsitsi puldi sisse tagasi.



ETTEVAATUST

Ärge keerake võtit puldist välja või puldi sisse vabastusnuppu vajutamata. See võib puldi või võtit vigastada.

Tüüp B

- Tavavõtme eemaldamiseks puldist vajutage ja hoidke vabastusnuppu all ja tõmmake tavavõti välja.
- Kui soovite tavavõtme puldi sisse tagasi panna, pistke võti oma avasse ja lükake puldi sisse, kuni kostab klõpsatus.

■ Tüüp A



OVF043003

■ Tüüp B



OVF043375

Lukustamine (1)

- Sulgege kõik uksed.
- Vajutage puldi lukustusnuppu.
- Ohutuled vilguvad üks kord, näidates, et kõik uksed on lukustatud (kapott ja tagaluuk peavad olema kinni).

*** NB!**

Uksed ei lähe lukku, kui mõni udest seisab lahti.

Lukust avamine (2)

1. Vajutage puldi avamisnuppu.
2. Ohutuled vilguvad kaks korda, näidates, et kõik uksed on lukust avatud.

*** NB!**

Pärast lukust avamist lähevad kõik uksed automaatselt uuesti lukku, kui ühtki ust 30 sekundi jooksul ei avata.

Tagaluugi luku avamine (3)

Käsitsi avatav tagaluuk

1. Vajutage võtmepuldil olevat tagaluugi avamisnuppu üle 1 sekundi järjest.
2. Ohutuled vilguvad kaks korda, näidates, et tagaluuk on lukust avatud.

*** NB!**

- Pärast lukust avamist läheb tagaluuk automaatselt uuesti lukku, kui seda 30 sekundi jooksul ei avata.
- Samuti lukustub tagaluuk automaatselt pärast seda, kui see üks kord lahti tehakse ja siis uuesti suletakse.
- Tagaluugi avamisnupul olev kiri "HOLD" näitab, et peate seda nuppu vajutama pikalt.

Elektriliselt avatav tagaluuk

1. Vajutage võtmepuldil olevat tagaluugi avamisnuppu üle 1 sekundi järjest.
2. Ohutuled vilguvad kaks korda ja kostab kaks helisignaali, näidates, et tagaluuk on lukust avatud ning lahti tehtud.

*** NB!**

- Tagaluuk läheb automaatselt lukku, kui see on üks kord lahti tehtud ja siis uuesti suletud.
- Tagaluugi avamisnupul olev kiri "HOLD" näitab, et peate seda nuppu vajutama pikalt.

Alarmsireeni sisselülitamine (4)

1. Vajutage võtmepuldil olevat alarmsireeni nuppu üle 0,5 sekundi järjest.
2. Alarmsireen hakkab 30 sekundiks tööle ja ohutuled vilkuma.

Saate auto alarmsireeni funktsiooni ise sisse või välja lülitada. Vt osa "Kasutaja seadistused" käesolevas peatükis.

Ohutusnõuded võtmepuldi kasutamisel

* NB!

Pult ei tööta juhul, kui:

- süütevõti on süütelukus,
- puldi kaugus autost ületab tööraadiust (umbes 10 m),
- puldi patarei on tühjenenud,
- teised sõidukid või objektid takistavad signaali levimist,
- ilm on väga külm,
- olete puldiga liiga lähedal mõnele raadiosaatjale, nt raadiojaamale või lennujaamale. Need võivad häirida puldi normaalset tööd.

Kui pult ei tööta korralikult, avage ja sulgege üks süütevõtmega. Kui teil tekib puldi kasutamisel probleeme, võtke esimesel võimalusel ühendust volitatud HYUNDAI teenindusega.

Kui võtmepult asub teie mobiiltelefoni või nutitelefoni vahetus läheduses, võib telefoni tavapärane töö puldi signaali blokeerida. See võib olla eriti märgatav hetkel, kui telefon on aktiivses kasutuses, nt poolelioleva kõne ajal, sõnumite ja/või e-kirjade saatmisel ning vastuvõtul. Seepärast ärge pange võtmepuldi ja telefoni samasse püksi- või jakitaskusse ning hoidke neid üksteisest alati piisavalt kaugel.

⚠ ETTEVAATUST

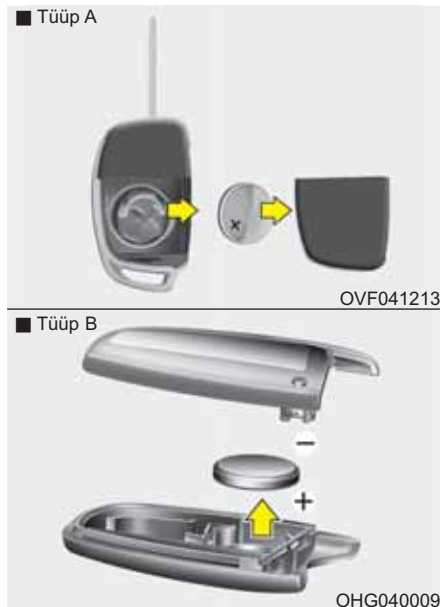
Hoidke pulti eemal veest ja iga-sugustest muudest vedelikest. Kui võtmevaba sisenemissüsteem ei tööta põhjusel, et pult on märjaks saanud, siis auto tootjapoolne garantii seda ei hüvita.

⚠ ETTEVAATUST

Muudatused või modifikatsioonid, mida tehniliste nõuete täitmise eest vastutav osapool pole selgesõnaliselt heaks kiitnud, võivad tühistada tarbija õiguse vastava varustuse kasutamisele. Kui võtmevaba sisenemissüsteem (võtmepult) lakkab töötamast tehnilistele nõuetele mittevastavate ja heaks kiitmata muudatuste tulemusel, siis tootjapoolne garantii seda ei hüvita.

⚠ ETTEVAATUST

Hoidke võtmepuldi eemal elektromagnetlainetest materjalidest, mis ei lase elektromagnetlainetel puldini jõuda.



Patarei vahetamine

Patarei peab tavaliselt vastu mitu aastat. Kui aga võtmepult enam normaalselt ei tööta, asendage selles olev patarei uuega. Kui te pole päris kindel, kuidas patareid vahetada, pöörduge volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

1. Pistke puldi pilusse mõni väike õhuke tööriist ja väänake puldi kate ettevaatlikult lahti.
2. Asendage patarei uuega (CR2032). Patarei kohalepanekul jälgige, et sellel olev plussmärk (+) asuks pealpool, nagu näha juuresoleval pildil.
3. Paigaldage ja sulgege puldi tagumine kate.

Uue puldi saamiseks pöörduge volitatud HYUNDAI teeninduse poole, kes hoolitseb ka puldi programmeerimise eest.



ETTEVAATUST

- *Võtmepult on ette nähtud aastatepikkuseks probleemideta tööks. Sellegipoolest võib puldi töös tekkida häireid, kui see saab märjaks või satub staatilisse elektrivälja. Kui te pole päris kindel, kuidas võtmepulti täpselt kasutama peab või kuidas vahetada patareid, pöörduge volitatud HYUNDAI teeninduse poole.*
- *Vale tüüpi patarei kasutamine võib põhjustada häireid võtmepuldi töös. Kasutage kindlasti ainult õiget tüüpi patareid.*
- *Võtmepuldi kahjustamise vältimiseks ärge laske sellel märjaks saada, ärge pillake seda maha ega jätke päikese kätte või kohta, kus temperatuur võib väga kõrgele tõusta.*



ETTEVAATUST

Valesse kohta ära visatud patarei võib olla kahjulik nii keskkonnale kui inimeste tervisele.

Seepärast viige vanad patareid alati selleks ettenähtud ametlikku jäätme-kogumispunkti.

TARK VÕTMEPULT (KUI ON VARUSTUSES)



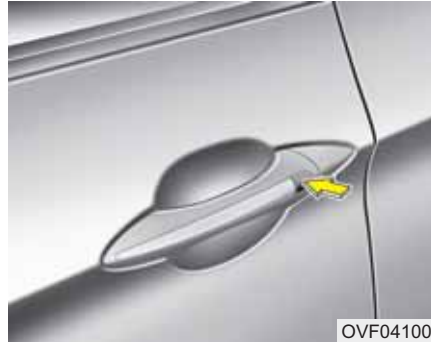
OVF043375

Targa võtmepuldi funktsioonid

1. Uste lukustamine
2. Uste avamine lukust
3. Tagaluugi avamine

Targa võtmepuldi abil saate võtit kasutamata lukustada ja avada lukust kõik uksed ja tagaluugi ning käivitada auto mootori.

Targal võtmepuldil olevate nuppude funktsioonid on sarnased võtmevaba sisenemissüsteemi funktsioonidega. Vt selle peatüki osa "Võtmevaba sisenemine võtmepuldi abil".



OVF041006

Kui kannate kaasas tarka võtmepulti, saate lukustada ja lukust avada kõik auto uksed ja tagaluugi.

Lisaks saate käivitada ka auto mootori. Järgnevalt on kirjeldatud, kuidas see täpselt käib.

Lukustamine

1. Kontrollige, et tark võtmepult oleks teil kaasas.
2. Sulgege kõik uksed.
3. Vajutage nuppu välisel ukselingil.
4. Ohutuled vilguvad üks kord (kapott ja tagaluuk peavad olema kinni).
5. Kontrollige üle, kas uksed läksid lukku, tõmmates välist ukselinki.

* NB!

- Ukselingil asuv nupp töötab vaid juhul, kui tark võtmepult asub välisele ukselingile lähemal kui 0,7 m.
- Järgnevatel juhtudel ei lähe uksed lukku ja kostab 3 sekundi pikkune hoiatussignaal, kuigi vajutate välisel ukselingil olevat nuppu:
 - tark võtmepult on jäänud autosse,
 - mootori start/stopp-lüliti on asendis ACC või ON,
 - mõni uks, välja arvatud tagaluuk, on lahti.

Lukust avamine

1. Kontrollige, et tark võtmepult oleks teil kaasas.
2. Vajutage nuppu esiukse välisel ukselingil.
3. Kõik ukSED avanevad lukust ja ohutuled vilguvad kaks korda.

*** NB!**

- Ukselingil asuv nupp töötab vaid juhul, kui tark võtmepult asub välisele ukselingile lähemal kui 0,7 m.
- Kui süsteem tuvastab esiukse välisest ukselingist 0,7 meetri raadiuses targa võtmepuldi, saavad uksi avada ka teised inimesed, kellel tegelikult ei ole tarka võtmepulti.
- Kui ühtki ust pärast lukust avamist ei avata, lähevad kõik ukSED automaatselt uuesti lukku.

Tagaluugi luku avamine

1. Kontrollige, et tark võtmepult oleks teil kaasas.
2. Vajutage tagaluugi käepidemel asuvat nuppu.
3. Tagaluugi lukk avaneb.

*** NB!**

- Tagaluuk läheb automaatselt uuesti lukku, kui see on üks kord lahti tehtud ja siis uuesti suletud.
- Käepidemel asuv nupp töötab vaid juhul, kui tark võtmepult asub tagaluugi käepidemele lähemal kui 0,7 m.

Ettevaatusabinõud targa võtmepuldi kasutamisel

*** NB!**

- Kui olete oma targa võtmepuldi kaotanud, pole teil enam võimalik mootorit käivitada. Sel juhul soovitame võtta ühendust volitatud HYUNDAI esindusega ja auto vajadusel sinna pukseerida.
- Iga auto juurde saab registreerida maksimaalselt 2 tarka võtmepulti. Kui tark võtmepult kaob, soovitame võtta ühendust volitatud HYUNDAI esindusega.
- Tark võtmepult ei tööta juhul, kui:
 - olete targa võtmepuldiga liiga lähedal mõnele raadiosaatjale, nt raadiojaamale või lennujaamale – need võivad häirida puldi normaalset tööd;
 - targa võtmepuldi läheduses kasutatakse mobiiltelefoni või raadiosaatjat;
 - teie auto läheduses kasutatakse mõne teise sõiduki samalaadset võtmepulti.Kui tark võtmepult ei tööta korralikult, avage ja sulgege uks tavavõtmega. Kui teil tekib targa võtmepuldi kasutamisel probleeme, soovitame võtta ühendust volitatud HYUNDAI teenindusega.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Kui tark võtmepult asub teie mobiil-telefoni või nutitelefoniga vahetus läheduses, võib telefoni tavapärane töö puldi signaali blokeerida. See võib olla eriti märgatav hetkel, kui telefon on aktiivses kasutuses, nt poollelioleva kõne ajal, sõnumite ja/või e-kirjade saatmisel ning vastuvõtul. Seepärast ärge pange tarka võtmepulti ja telefoni samasse püksi- või jakitaskusse ning proovige neid üksteisest alati piisavalt kaugel hoida.

ETTEVAATUST

Hoidke tarka võtmepulti veest ja igasugustest muudest vedelikest ning lahtisest tulest eemal. Kui võtmepult saab seest märjaks (jookide või niiskuse tõttu) või kuumeneb liigselt, võivad selle sisemised elektroonikaskeemid kahjustuda ning selliseid kahjustusi garantii ei kata.

ETTEVAATUST

Hoidke tarka võtmepulti eemal elektromagnetlaineid segavatest materjalidest, mis ei lase elektromagnetlainetel puldini jõuda.



OVF043379

Uste lukustamine ja lukust avamine hädaolukorras

Kui tark võtmepult normaalselt ei tööta, saate uksed lukustada ja lukust avada tavavõtme abil.

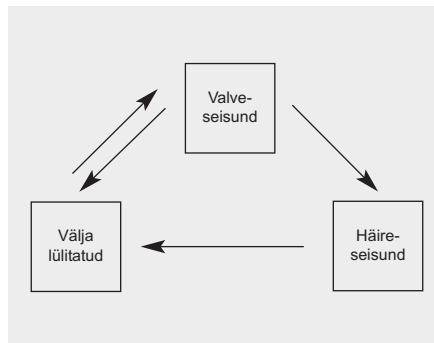
1. Vajutage ja hoidke all puldil olevat vabastusnuppu (1) ning tõmmake tavavõti (2) puldist välja.
2. Pistke võti välisel ukselingil asuvasse lukuauku. Keerake võtit uste lukustamiseks auto esiosa poole, avamiseks aga tagaosa poole.
3. Kui soovite tavavõtme puldi sisse tagasi panna, pistke võti oma avasse ja lükake puldi sisse, kuni kostab klõpsatus.

VARGUSVASTANE ALARMSÜSTEEM (KUI ON VARUSTUSES)



Vargusvastase alarmsüsteemiga varustatud mudelitele on kinnitatud silt, millel on järgnev tekst:

1. WARNING (hoiatus)
2. SECURITY SYSTEM (turvasüsteem)



Vargusvastane alarmsüsteem on ette nähtud selleks, et vältida loata sisenemist teie autosse. Süsteemil on kolm tööseisundit: valveseisund, häireseisund ja väljalülitatud seisund. Süsteemi tööle-rakendamisel kostab alarmsireen ning auto ohutuled hakkavad vilkuma.

Valveseisund

Targa võtmepuldiga mudelid

Parkige auto ja seisake mootor. Lülitage süsteem vastavalt järgnevatele juhistele valveseisundisse.

1. Seisake mootor.
2. Kontrollige, et kõik uksed, tagaluuk ja kapott oleksid korralikult suletud.
3. • Kontrollige, et tark võtmepult oleks teil kaasas ning lukustage uksed, vajutades nuppu esiukse välisel käepidemel.

Pärast eelnevate juhiste täitmist vilguvad ohutuled üks kord, näidates, et süsteem on nüüd valveseisundis.

Kui aga tagaluuk või kapott jääb lahti, siis ohutuled ei vilgu ning süsteem ei lülitu valveseisundisse. Kui seejärel tagaluuk ja kapott suletakse, vilguvad ohutuled üks kord.

- Lukustage uksed, vajutades targa võtmepuldi lukustusnuppu.

Pärast eelnevate juhiste täitmist vilguvad ohutuled üks kord, näidates, et süsteem on nüüd valveseisundis.

Kui aga mõni uks, tagaluuk või kapott jääb lahti, siis ohutuled ei vilgu ning süsteem ei lülitu valveseisundisse. Kui seejärel kõik uksed, tagaluuk ja kapott suletakse, vilguvad ohutuled üks kord.

Ilma targa võtmepuldita mudelid

Parkige auto ja seisake mootor. Lülitage süsteem vastavalt järgnevatele juhistele valveseisundisse.

1. Seisake mootor ja eemaldage süütevõti süütelukust.
2. Kontrollige, et kõik uksed, tagaluuk ja kapott oleksid korralikult suletud.
3. Lukustage uksed, vajutades lukustusnuppu võtmepuldil.

Pärast eelnevate juhiste täitmist vilguvad ohutuled üks kord, näidates, et süsteem on nüüd valveseisundis.

Kui aga mõni uks, tagaluuk või kapott jääb lahti, siis ohutuled ei vilgu ning süsteem ei lülitu valveseisundisse. Kui seejärel kõik uksed, tagaluuk ja kapott suletakse, vilguvad ohutuled üks kord.

- **Ärge lülitage süsteemi valveseisundisse enne, kui kõik reisijad on autost väljunud.** Kui süsteem lülitatakse valveseisundisse hetkel, kui mõni reisija on veel autos, võib alarm tööle hakata, kui inimene autost väljub. Kui mõni uks, tagaluuk või kapott avatakse 30 sekundi jooksul pärast süsteemi valveseisundisse lülitamist, lülitatakse süsteem asjatu alarmsireeni vältimiseks valveseisundist välja.

Häireseisund

Alarmsireen hakkab tööle, kui süsteem on valveseisundis ja:

- esi- või tagauks avatakse, kasutamata selleks võtmepulti või
- tagaluuk avatakse, kasutamata selleks võtmepulti või
- avatakse kapott.

Sireen töötab ja ohutuled vilguvad pidevalt 27 sekundit järjest, v.a juhul, kui süsteem enne selle aja möödumist välja lülitatakse. Süsteemi väljalülitamiseks tehke uksed võtmepuldi abil lukust lahti.

Väljalülitatud seisund

Süsteem lülitub välja:

Tavalise võtmepuldi kasutamisel

- kui vajutatakse võtmepuldil olevat avamisnuppu,
- kui käivitatakse mootor,
- kui süütelukk on asendis ON 30 sekundit või kauem.

Targa võtmepuldi kasutamisel

- kui vajutatakse võtmepuldil olevat avamisnuppu,
- kui vajutatakse nuppu esiukse välisel käepidemel (eeldusel, et tark võtmepult on teil kaasas),
- kui käivitatakse mootor.

Kui uksed on lukust avatud, vilguvad ohutuled kaks korda, näidates, et süsteem on välja lülitatud ega ole enam valve-seisundis.

Kui aga 30 sekundi jooksul pärast puldi avamisnupu vajutamist ühtki auto ust (või tagaluuki) lahti ei tehta, läheb süsteem uuesti valveiseisundisse.

* NB!

- Ilma targa võtmepuldita mudelid
Kui alarmsüsteemi ei õnnestu puldi avamisnupu vajutusega välja lülitada, pange süütevõti süütelukku ja käivitage mootor. Seejärel lülitub süsteem välja.
- Targa võtmepuldiga mudelid
Kui alarmsüsteemi ei õnnestu targa võtmepuldi abil välja lülitada, avage uks tavavõtmega ja käivitage mootor. Seejärel lülitub süsteem välja.
- Võtmete kaotamise korral pöörduge oma volitatud HYUNDAI esindaja poole.

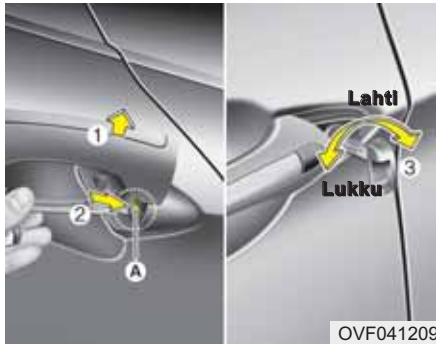


ETTEVAATUST

Ärge muutke, ehitage ümber ega reguleerige vargusvastast alarm-süsteemi oma äranägemise järgi. See võib põhjustada häireid alarm-süsteemi töös. Vargusvastast alarm-süsteemi võib hooldada ainult volitatud HYUNDAI esindaja.

Tootja garantii ei kata kahjustusi, mille põhjuseks on süsteemi muutmise ja/või reguleerimine, kui seda ei ole teinud volitatud HYUNDAI teeninduse töötaja.

UKSELUKUD



OVF041209

Ukselukude avamine ja sulgemine väljastpoolt

Tavavõtmega

Katte eemaldamine:

1. Tõmmake ukse käepidet (1) väljapoole.
2. Vajutage katte alumise osa sees asuvat hooba (A) võtme või lapikepeaga kruvikeerajaga (2).
3. Lükake kate välja, jätkates samal ajal hoova vajutamist.

⚠ HOIATUS

Olge ettevaatlik, et te katet eemaldamise käigus ei vigastaks ning pärast eemaldamist ära ei kaotaks.

- Kui olete katte eemaldanud, keerake võtit ukse lukustamiseks auto esiosa poole, avamiseks aga tagaosa poole (3).
- Kui lukustate või avate juhiukse tavavõtmega, lukustub või avaneb lukust üksnes juhiuks.
- Niipea, kui uks on lukust avatud, saate selle käepidemest tõmmates lahti teha.
- Ukse sulgemiseks lükake uks käega kinni. Kontrollige, kas uks läks korralikult kinni.

Võtmepuldiga

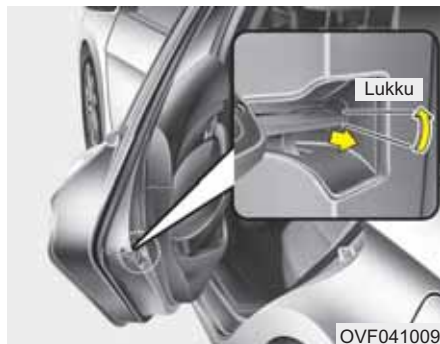
- Uksi saab lukustada ja avada lukust võtmepuldiga.
- Kui teil on kaasas tark võtmepult, saate ukseid lukustada ja lukust avada, vajutades nuppu esiukse välisel käepidemel (targa võtmepuldiga mudelid).
- Niipea, kui ukseid on lukust avatud, saate ukseid käepidemest tõmmates lahti teha.
- Ukse sulgemiseks lükake uks käega kinni. Kontrollige, kas uks läks korralikult kinni.

* NB!

- Väga külma ja niiske ilmaga ei pruugi ukسلukud ja uksemehhanismid külmumise tõttu korralikult töötada.
- Kui uks lukustatakse ja avatakse lukust võtme või ukse lukustusnupuga kiiresti mitu korda järjest, võib süsteem ajutiselt töötamast lakata, et kaitsta vastavat vooluahelat ja vältida süsteemi osade kahjustamist.

⚠ HOIATUS

- Kui te ust korralikult ei sulge, võib see ise uuesti lahti tulla.
- Olge ukse sulgemisel ettevaatlik, et kellegi käed ega muud kehaosad ukse vahele ei jääks.



Hädaolukorras

Kui elektriline uste lukustusnupp elektriliselt ei tööta, saab ukse(d) lukustada ainult tavavõtmega, keerates seda välimises lukuaugus.

Uksed, mille välisküljel lukuauku pole, saab lukustada järgnevalt:

1. Avage uks.
2. Pange võti ukse varulukuauku ja keerake võti lukustamiseks horisontaalasendisse.
3. Sulgege korralikult uks.

* NB!

Kui tagaluuk suletakse siis, kui elektriline uste lukustusnupp elektriliselt ei tööta, pole võimalik tagaluuki uuesti avada.



Ukselukkude avamine ja sulgemine seestpoolt

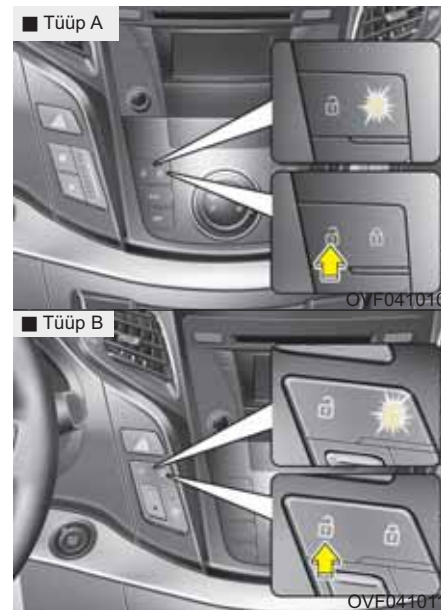
Sisemise ukseingiga

Esiuksed

Kui uks on lukus ja tõmbate sisemist ukselinki, läheb uks lukust lahti ja avaneb.

Tagauksed

Kui uks on lukus ja tõmbate üks kord sisemist ukselinki, läheb uks lukust lahti. Kui tõmbate sisemist ukselinki veel üks kord, siis uks avaneb.



Kesklukustuse lukustus- ja avamislülitiga

Vajutage kesklukustuse kasutamiseks uste lukustus- ja avamislülitit.

- Kui vajutate kesklukustuse lukustuslülitit, lukustatakse kõik auto ukse(d) ja vastav indikaatorituli lülil süttib.
- Kui mõni uks seisab lüliti vajutamise hetkel lahti, siis ukseid ei lukustata.

- Kui mõni uks tehakse lukust lahti, siis kesklukustuse lukustuslülitil indikaator tuli kustub.
- Kui vajutate kesklukustuse avamislülitit, avatakse kõik uksed lukust.

* NB!

Kui uksed on lukustatud võtmepuldiga, ei saa neid lukust avada kesklukustuse avamislülitiga.

HOIATUS - Häired ukse-lukkude töös

Kui elektrilised ukse-lukud lakkavad normaalselt töötamast ja viibite ise sel ajal autos, kasutage väljumiseks üht või mitut allkirjeldatud meetodit:

- Proovige kasutada teiste uste lukke ja ukse linke.
- Avage juhiukse aken ja tehke uks väljastpoolt võtmega lukust lahti.
- Ronige pakiruumi ja avage tagaluuk.

HOIATUS - Uksed

- Auto liikumise ajal peavad uksed olema alati korralikult suletud ja lukustatud, et need ei saaks sõidu ajal kogemata lahti minna. Lukustatud uksed hoiavad auto peatumise või aeglustamise ajal eemal ka potentsiaalseid sissetungijaid.
- Olge autouste avamisel ettevaatlik ja kontrollige, ega avatud uks ei jää ette teistele lähenevatele autodele, mootorratastele, jalgratastele ega jalakäijatele. Ukse avamine hetkel, kui mõni sõiduk või inimene teie autole läheneb, võib lõppeda vigastustega.

HOIATUS - Lukustamata autod

Lukustamata jäetud auto võib ahvatleda autovargaid ning jätab kurjategijatele võimaluse teie äraolekul autosse peituda, et hiljem teile või teie kaaslastele halba teha. Alati, kui jätate oma auto järelevalveta, eemaldage süütevõti, lülitage sisse seisupidur, sulgege kõik aknad ning lukustage kõik uksed.

HOIATUS - Järelevalveta lapsed

Suletud sõidukis võib minna väga palavaks ning seetõttu võivad lapsed või loomad, kes ei saa autost välja, saada tõsisid tervisekahjustusi või koguni surra. Lisaks võivad lapsed autos kogemata midagi tööle panna, mis võib neid vigastada. Autosse võivad proovida sisse pääseda ka kuritegelike kavatsustega võõrad. Ärge jätke lapsi ega loomi autosse kunagi järelevalveta.

Blokeeritav lukustussüsteem (kui on varustuses)

Mõned autod on varustatud blokeeritava lukustussüsteemiga. Kui blokeeritav lukustussüsteem on aktiveeritud, ei lase see uksi avada ei seest- ega väljastpoolt, suurendades auto kaitset kuritahtlike sissemurdjate vastu.

Auto lukustamiseks blokeeritava lukustusfunktsiooni abil tuleb uksed lukustada võtmepuldi abil. Uste lukustamiseks tuleb seejärel kasutada uuesti võtmepulti.

HOIATUS

Ärge lukustage uksi võtmepuldi abil siis, kui keegi on veel autos. Autosse jäänud inimene ei saa siis uksi enam ukse lukustusnupuga lukust avada. Juhul, kui uks lukustati puldiga, ei saa autosse jäänud inimene uksi avada ilma puldita.

Ukselukkude lisafunktsioonid

Löögitundlik ukselukkude avamissüsteem

Kõik uksed lähevad automaatselt lukust lahti, kui auto saab löögi, mille tulemusel turvapadjad täituvad.

Kiirustundlik uste lukustussüsteem (kui on varustuses)

Kui auto sõidukiirus kerkib üle 15 km/h, lukustab see süsteem automaatselt kõik uksed.

Mootori seiskamisel aktiveeritav ukselukkude avamissüsteem (kui on varustuses)

Kõik uksed avanevad lukust automaatselt:

Ilma targa võtmepuldita mudelid

Kui süütevõti võetakse süütelukust välja.

Targa võtmepuldiga mudelid

Kui mootori start/stopp-lüliti on asendis OFF.

Käigukangiga aktiveeritav uste lukustus- ja avamissüsteem

- Kõik uksed lukustatakse automaatselt, kui käigukang pannakse parkimis-asendist P mõnda muusse asendisse.
- Kõik uksed avatakse automaatselt lukust, kui käigukang pannakse parkimisasendisse P.

Saate ukselukkude automaatseid lisafunktsioone ise sisse ja välja lülitada. Vt osa "Kasutaja seadistused" käesolevas peatükis.



Tagaukse lapse turvalukk

Lapse turvalukk on tagauksel selleks, et vältida sõidu ajal tagaukse juhuslikku soovimatut avamist laste poolt. Neid lukke tuleks kasutada alati, kui autos on lapsed.

1. Avage tagauks.
2. Pistke võti (või kruvikeeraja) uksele olevasse avasse (1) ja keerake lukustatud asendisse (🔒). Kui lapse turvalukk on lukustatud asendis, siis ei saa tagaust enam auto seest sisemist ukselinki (3) tõmmates avada.

3. Sulgege tagauks.

Tagaukse saab nüüd avada vaid väljastpoolt, tõmmates välist ukselinki (2).

Tagauks ei avane sisemist ukselinki (3) tõmmates isegi siis, kui auto ukse pole lukustatud. Ukse saab seestpoolt avada alles siis, kui tagaukse lapse turvalukk on taas lukustamata asendis.



HOIATUS - Tagauste lukud

Kui lapsed avavad tagauksed kogemata auto liikumise ajal, võivad nad välja kukkuda ning saada raskeid kehavigastusi või koguni hukkuda. Et lapsed ei saaks tagauksi seestpoolt avada, tuleb tagauste laste turvalukke kasutada alati, kui autos sõidavad väikesed lapsed.

TAGALUUK (UNIVERSAAL)



Käsitsi avatav tagaluuk

Tagaluugi avamine

- Tagaluuk lukustatakse ja avatakse lukust koos kõikide ustega, kui uksed lukustatakse või avatakse võtme, võtmepuldi või uste kesklukustuse lukustus- ja avamislülitiga.
- Kui võtmepuldil olevat tagaluugi avamispuppu vajutatakse vähemalt 1 sekundi pikkuselt, avatakse lukust ainult tagaluuk.
- Kui tagaluuk on lukust avatud, saate selle lahti teha, vajutades ja seejärel tõmmates käepidet ülespoole.
- Tagaluuk läheb automaatselt uuesti lukku, kui see on üks kord lahti tehtud ja siis uuesti suletud. (Selle eelduseks on, et kõik uksed on lukus.)

* NB!

Väga külma ja niiske ilmaga ei pruugi ukسلukud ja uksemehhanismid külumise tõttu korralikult töötada.

⚠ HOIATUS

Tagaluuk liigub avamisel hooga üles. Jälgige, et tagaluugi avamise hetkel ei viibiks auto tagaosas inimesi ega mingeid segavaid takistusi.

⚠ ETTEVAATUST

Kontrollige enne sõidu alustamist üle, kas olete tagaluugi korralikult sulgenud. Kui tagaluuk pole enne sõidu alustamist korralikult suletud, võivad tagaluugi tõstesilindrid ja kinnitusedetailid viga saada.



Tagaluugi sulgemine

Tõmmake luuk alla ja vajutage tugevalt kinni. Kontrollige, kas tagaluuk sulgus korralikult.

⚠ HOIATUS

Olge tagaluugi sulgemisel ettevaatlik, et teie käed, jalad või muud kehaosad kogemata luugi vahele ei jääks.

⚠ ETTEVAATUST

Kontrollige, et tagaluugi sulgemisel ei oleks luugi luku läheduses mingeid takistavaid esemeid. Vastasel juhul võib tagaluugi lukumehhanism viga saada.

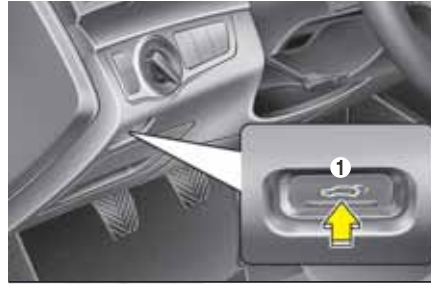
⚠ HOIATUS - Heitgaasid

Kui tagaluuk jääb sõidu ajaks lahti, pääsevad ohtlikud heitgaasid auto salongi ning võivad autosviibijatele tõsiseid või eluohtlikke mürgistusi põhjustada.

Kui peate sõitma lahtise tagaluugiga, hoidke ventilatsiooniavad ja kõik aknad lahti, et autosse tuleks värsket välisõhku.

⚠ HOIATUS - Pakiruum

Auto tagaosas asuvas pakiruumis, kus puudub igasugune turvarustus, ei tohi kunagi sõita ükski inimene. Vigastuste vältimiseks avariis või äkkpidurdamisel peavad sõitjad olema alati korralikult turvavöödega kohale kinnitatud.



OVF041015/OVF041014/OVF041016

Elektriliselt avatav tagaluuk (kui on varustuses)

- (1) Elektrilise tagaluugi avamislüliti
- (2) Lüliti elektrilise tagaluugi käepidemel
- (3) Elektrilise tagaluugi sulgemislüliti

*** NB!**

Elektriline tagaluuk töötab vaid siis:

- kui käsikäigukasti käigukang on neutraalasendis,
- kui automaatkäigukasti käigukang on parkimisasendis P.

⚠ HOIATUS

Ärge jätke lapsi ega loomi autosse kunagi järelevalveta. Lapsed või loomad võivad elektrilise tagaluugi kogemata tööle panna ning sellega iseend või teisi vigastada. Ka auto võib viga saada.

⚠ HOIATUS

Kontrollige enne elektrilise tagaluugi kasutamist üle, et ükski inimene ega ese tagaluugile ette ei jääks. Oodake enne pagasi peale- või maha-laadimist seni, kuni tagaluuk on lõpuni avanenud ja seiskunud.

⚠ ETTEVAATUST

Ärge sulgege ega avage elektrilist tagaluuki käsitsi. See võib elektrilist tagaluuki kahjustada. Kui aku on tühjenenud või lahti ühendatud ja elektriline tagaluuk on vaja seetõttu käsitsi sulgeda või avada, ärge kasutage selleks liigset jõudu.



Tagaluugi avamine

Kasutage elektrilise tagaluugi automaatselt avamiseks üht järgnevalt kirjeldatud võimalustest:

- vajutage võtmepuldil olevat tagaluugi avamisnuppu,
- vajutage elektrilise tagaluugi avamislüliti armatuurlaual või



- kui teil on kaasas tark võtmepult, vajutage lüliti elektrilise tagaluugi käepidemel (targa võtmepuldiga mudelid).



OVF041016

Tagaluugi sulgemine

1. Vajutage elektrilise tagaluugi sulgemislüliti (umbes 1 sekund).
2. Tagaluuk sulgub ja lukustub automaatselt.

⚠ HOIATUS

Kui sõidate suletud, kuid lukustamata jäänud tagaluugiga, kostab pidev helisignaal ja ohutuled vilguvad 10 korda. Peatage oma auto otsekohe ohutus kohas ja kontrollige, kas tagaluuk on korralikult lukustatud.

Tingimused, mille korral elektriline tagaluuk ei avane

Elektriline tagaluuk ei avane ega sulgu automaatselt, kui auto liigub kiirusega üle 3 km/h.

⚠ HOIATUS

Kui sõidate kiirusega üle 3 km/h lahtise tagaluugiga, kostab pidev helisignaal. Peatage oma auto otsekohe ohutus kohas ja kontrollige, kas tagaluuk on kogemata lahti jäänud.

* NB!

- Elektrilist tagaluuki saab kasutada ka siis, kui mootor seisab. Seejuures tuleb aga meeles pidada, et elektriline tagaluuk tarbib palju elektrit. Aku tühjenemise vältimiseks ärge avage-sulgege elektrilist tagaluuki mitmeid kordi (mitte üle 10 korra) järjest.
- Aku tühjenemise vältimiseks ärge jätke elektrilist tagaluuki pikaks ajaks lahti.
- Ärge remontige ise ühtki elektrilise tagaluugi osa ega muutke luugi ehitust. Seda võib teha ainult volitatud HYUNDAI teenindus.
- Kui tõstate auto rattavahetuseks või remonttöödeks tungrauaga üles, ärge elektrilist tagaluuki kasutage. See võib põhjustada häireid elektrilise tagaluugi töös.
- Väga külma ja niiske ilmaga ei pruugi elektriline tagaluuk külmumise tõttu korralikult töötada.



Automaatne liikumissuuna muutus

Kui elektrilise tagaluugi avanemisel või sulgumisel jääb luugi ette mõni ese või kellegi kehaosa, siis tuvastab elektriline tagaluuk takistuse.

- Kui takistus tuvastatakse tagaluugi avanemisel, siis luuk seiskub ja liigub tagasi vastassuunas.
- Kui takistus tuvastatakse tagaluugi sulgumisel, siis luuk seiskub ja liigub tagasi vastassuunas.

Kui aga takistus on väga nõrk (nt luugi vahel on väga õhuke või pehme ese) või tagaluuk on jõudnud juba peaaegu suletud asendisse, siis ei pruugi takistuse tuvastusfunktsioon takistust tuvastada.

Kui automaatne liikumissuuna muutus toimub luugi avamisel või sulgumisel üle kahe korra järjest, võib elektriline tagaluuk täielikult seiskuda. Sulgege tagaluuk sellisel juhul käsitsi. Seejärel saate tagaluuki taas elektriliselt kasutada.

⚠ HOIATUS

Ärge pange kunagi ühtki takistust või mõnd oma kehaosa meelega elektrilise tagaluugi liikumisteele, et kontrollida, kas see muudab automaatselt oma liikumissuunda.

Elektrilise tagaluugi algseisundi taastamine (lähtestamine)

Kui auto aku on tühjenenud või olete aku lahti ühendanud või kui olete vastava kaitsme eemaldanud või uuega asendanud, peate taastama elektrilise tagaluugi algseisundi ja töövalmiduse.

1. Pange käigukang parkimisasendisse P.
2. Vajutage elektrilise tagaluugi käepidemel olevat lülitit ja tagaluugi sulgemislülitit samaaegselt üle 3 sekundi järjest (kostab helisignaali).
3. Sulgege tagaluuk käsitsi.

Kui elektriline tagaluuk pärast eelkirjelatud protseduuri läbiviimist normaalselt tööle ei hakka, laske süsteem volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

*** NB!**

Kui elektriline tagaluuk ei tööta nagu peaks, kontrollige esmalt üle, kas luugi tööks vajalikud eeltingimused on täidetud.

Kontrollige, kas käigukang on:

- käsikäigukasti puhul neutraalasendis,
- automaatkäigukasti puhul parkimisasendis P.



OVF041016

Elektrilise tagaluugi avanemis- kõrguse seadistamine

Vastavalt järgnevatele juhistele saab autojuht täielikult avatud tagaluugi kõrgust soovi korral ise muuta.

1. Pange tagaluuk käsitsi enda jaoks sobivale kõrgusele.
2. Vajutage tagaluugi sulgemislüliti üle 3 sekundi järjest.
3. Pange tagaluuk pärast helisignaali käsitsi kinni.

Edaspidi avaneb tagaluuk juhi poolt määratud kõrguseni.



OVF041018

Tagaluugi varuavaja

Teie auto on varustatud hädaolukordadeks mõeldud tagaluugi avamiskangiga, mis asub tagaluugi alaserval. Kui keegi jääb kogemata pakiruumi luku taha, saab tagaluugi vastavalt alltoodud juhistele avada:

1. Eemaldage kate.
2. Lükake avamiskang paremale.
3. Lükake tagaluuki ülespoole ja tehke lahti.

⚠ HOIATUS

- Palun jätke meelde, kus asub teie autos hädaolukordadeks mõeldud tagaluugi avamiskang ning kuidas seda kasutada. Kui peaksite kogemata pakiruumi luku taha jääma, on teil vaja seda kangi kasutada.
- Auto pakiruumi ei tohiks kunagi lubada ühtegi inimest. Pakiruum on kokkupõrke korral väga ohtlik koht.
- Kasutage seda avamiskangi ainult hädaolukorras. Olge avamiskangi kasutamisel väga ettevaatlik, eriti juhul, kui auto samal ajal liigub.

ISEAVANEV TAGALUUK (KUI ON VARUSTUSES)



Iseavanev tagaluuk

Targa võtmepuldiga mudelite tagaluugi saab avada, ilma et peaks tagaluuki puudutama või mingeid nuppe vajutama, kasutades tagaluugi iseavanemisfunktsiooni.

Iseavaneva tagaluugi kasutamine

Tagaluugi saab avada käsi kasutamata, kui kõik uksed on suletud ja lukustatud ning on täidetud järgnevad tingimused:

- kõikide uste sulgemisest ja lukustamisest on möödunud vähemalt 15 sekundit,
- olete viibinud koos targa võtmepuldiga üle 3 sekundi tuvastustsoonis (u 50–100 cm kaugusel auto tagaluugist). (Ohutuled vilguvad.)

1. Seadistamine

Tagaluugi iseavanemisfunktsioon on algselt välja lülitatud.

Saate selle sisse lülitada näidikuploki LCD-ekraani kasutaja seadistuste režiimil.

※ Täpsemat teavet leiate selle peatüki osast “Näidikuplokk”.



2. Tuvastamine ja märguanne

Kui asute koos targa võtmepuldiga tuvastustsoonis (u 50–100 cm kaugusel auto tagaluugist), hakkavad ohutuled vilkuma ja vilguvad u 3 sekundit.

- 1. etapp (tervitav märguanne)

Kui lähenete tagaluugile, vilguvad ohutuled üks kord.

- 2. etapp (tuvastuse märguanne)

Ohutuled vilguvad 3 sekundi jooksul 3 korda.

- 3. etapp (avamise märguanne)

Ohutuled vilguvad 2 korda.

⚠ ETTEVAATUST

- Kui te ei soovi, et tagaluuk avaneks, ärge tuvastustsooni sisenegge.

Kui olete soovimatult tuvastustsooni sisenenud ning ohutuled hakkavad vilkuma, minge koos targa võtmepuldiga tagaluugist kaugemale (väljuge tuvastustsoonist).

- Kui viibite tuvastustsoonis, võib tagaluuk avaneda, kuigi te seda ei soovi.

**3. Automaatne avanemine**

Ohutuled vilguvad 2 korda ning seejärel läheb tagaluuk aeglaselt lahti.

⚠ HOIATUS

- Kontrollige enne sõidu alustamist üle, kas olete tagaluugi korralikult sulgenud.
- Kontrollige enne tagaluugi avamist või sulgemist üle, et ükski inimene ega ese tagaluugile ette ei jääks.
- Kontrollige, et pakiruumis olevad esemed ei saaks sealt välja kukkuda, kui tagaluuk avatakse kallakul. Kukkuvad esemed võivad tekitada tõsiseid kehavigastusi.
- Kui pesete autot, lülitage tagaluugi iseavanemisfunktsioon kindlasti välja. Vastasel juhul võib tagaluuk ootamatult avaneda.
- Autot peab hoidma lukus ja tarka võtmepulti lastele kättesaamatus kohas.

Lapsevanemad peavad selgitama oma lastele ohte, mis kaasnevad pakiruumis mängimisega.

⚠ ETTEVAATUST

- Kui tagaluugi iseavanemisfunktsioon on sisse lülitatud, hakkab see tööle 15 sekundit pärast seda, kui kõik uksed on suletud ja lukustatud.
- Kui asute juhiukse (või kaassõitjapoolse esiukse) välisest ukselingist kuni 1,5 m kaugusel, ei lülitu tagaluugi iseavanemisfunktsioon välja (kui tervitusfunktsioon on aktiveeritud).
- Tagaluugi iseavanemisfunktsioon lülitub välja, kui mõni uks avatakse lukust või tehakse lahti.
- Kui sisenete targa võtmepuldiga tuvastustsooni 15 sekundi jooksul pärast kõikide uste sulgemist ja lukustamist, kulub umbes 10 minutit ning seejärel lülitub tagaluugi iseavanemisfunktsioon välja.
- Tagaluugi iseavanemisfunktsioon lülitub välja, kui tark võtmepult asub autos.

■ Tark võtmepult



OVF043375L

1. Uste lukustamine
2. Uste avamine lukust
3. Tagaluugi avamine
4. Indikaatorituli

Tagaluugi Iseavanemisfunktsiooni väljalülitamine targa võtmepuldi abil

Kui vajutate tuvastamise ja märguande ajal mis tahes nuppu targa võtmepuldil, lülitatakse tagaluugi iseavanemisfunktsioon ajutiselt välja.

⚠ HOIATUS

- Pidage kindlasti meeles, kuidas tagaluugi iseavanemisfunktsiooni saab välja lülitada, et oskaksite seda hädaolukorras teha.
- Kui vajutate uste avamisnuppu (2) targa võtmepuldil, lülitatakse tagaluugi iseavanemisfunktsioon ajutiselt välja. Kui te seejärel ühtki ust 30 sekundi jooksul lahti ei tee, lülitub tagaluugi iseavanemisfunktsioon uuesti sisse.
- Kui vajutate targa võtmepuldil olevat tagaluugi avamisnuppu (3) üle 1 sekundi järjest, siis tagaluuk avaneb.
- Tagaluugi iseavanemisfunktsioon ei lülitu välja, kui vajutate targa võtmepuldil olevat uste lukustusnuppu (1) või tagaluugi avamisnuppu (3) valel ajal (mitte tuvastamise ja märguande ajal).

⚠ ETTEVAATUST

Juhul, kui olete tagaluugi iseavanemisfunktsiooni ajutiselt välja lülitanud, vajutades mõnd targa võtmepuldi nuppu, on iseavanemisfunktsioon välja lülitatud seni, kuni olete sulgenud ja lukustanud kõik ukseks.



- Kui tark võtmepult tuvastatakse 50–100 cm kaugusel tagaluugist, annab iseavanev tagaluuk peatsest avanemisest tervitava märguandega märku.
- Märguande lõppeb kohe, kui tark võtmepult väljub tuvastamise ja märguande ajal tuvastustsoonist.

-

⚠ ETTEVAATUST

- Järgnevalt kirjeldatud juhtudel tagaluugi iseavanemisfunktsioon ei tööta:

- olete targa võtmepuldiga liiga lähedal mõnele raadiosaatjale, nt raadiojaamale või lennujaamale – need võivad häirida puldi normaalset tööd;

- targa võtmepuldi läheduses kasutatakse mobiiltelefoni või raadiosaatjat;

- teie auto läheduses kasutatakse mõne teise sõiduki samalaadset võtmepulti.

- Tuvastustsoon võib väheneda või suureneda, kui:

- auto üks külg on ratta vahetamiseks või auto kontrollimiseks üles tõstetud;

- auto on pargitud kallakule või kõvakatteta teele ning on seetõttu kaldus.

PAKIRUUMI LUUK (SEDAAN)



Pakiruumi luugi avamine

- Vajutage vähemalt 1 sekund või kauem pakiruumi luugi avamisnuppu (targal) võtmepuldil.
- Kui teil on kaasas tark võtmepult, vajutage pakiruumi luugi käepidemel asuvat avamisnuppu.

Pakiruumi luuk läheb automaatselt uuesti lukku, kui see on üks kord lahti tehtud ja siis uuesti suletud.



- Kui soovite avada pakiruumi luugi autost väljumata, vajutage luugi avamislüliti armatuurlaual.

Pakiruumi luuk läheb automaatselt uuesti lukku, kui see on üks kord lahti tehtud ja siis uuesti suletud.

* NB!

Väga külma ja niiske ilmaga ei pruugi pakiruumi luugi lukk ja mehhanism külmumise tõttu korralikult töötada.

⚠ HOIATUS

Pakiruumi luuk liigub avamisel hooga üles. Jälgige, et pakiruumi luugi avamise hetkel ei oleks otse auto taga inimesi ega mingeid segavaid takistusi.

⚠ ETTEVAATUST

Kontrollige enne sõidu alustamist üle, kas olete pakiruumi luugi korralikult sulgenud. Kui pakiruumi luuk pole enne sõidu alustamist korralikult suletud, võivad luugi töstesilindrid ja kinnitusmehhanism viga saada.

Pakiruumi luugi sulgemine

Tõmmake pakiruumi luuk alla ja vajutage kinni, nii et see korralikult lukustuks. Kontrollige alati üle, kas luuk läks korralikult kinni, proovides seda uuesti ülespoole tõmmata.

⚠ HOIATUS

Pakiruumi luuk peab olema sõidu ajal alati korralikult suletud. Kui luuk jääb lahti või praokile, võivad mürgised heitgaasid auto salongi pääseda ning tõsiseid või koguni surmavaid tervisekahjustusi põhjustada.

* NB!

Kui tark võtmepult on jäänud pakiruumi ja pakiruumi luuk suletakse, kostab umbes 3 sekundi pikkune hoiatussignaali ja luuk läheb uuesti lahti.



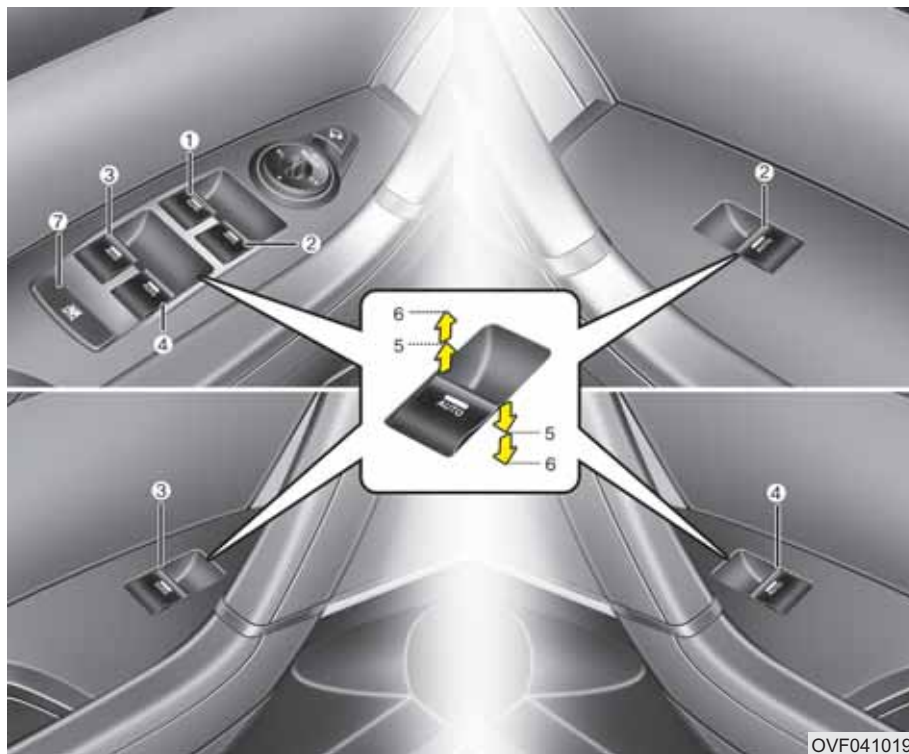
Pakiruumi luugi varuavaja

Teie auto on varustatud hädaolukordadeks mõeldud pakiruumi luugi varuavajaga, mis asub pakiruumi luugi siseküljel. Kui keegi jääb kogemata pakiruumi luku taha, saab pakiruumi luugi lukumehhanismi seestpoolt avada ning luugi lahti teha, liigutades avajat noolega näidatud suunas.

⚠ HOIATUS

- Palun jätke meelde, kus asub teie autos hädaolukordadeks mõeldud pakiruumi luugi varuavaja ning kuidas seda kasutada. Kui peaksite kogemata pakiruumi luku taha jääma, on teil vaja seda kasutada.
- Auto pakiruumi ei tohiks kunagi lubada ühtegi inimest. Pakiruum on kokkupõrke korral väga ohtlik koht.
- Kasutage seda varuavajat ainult hädaolukorras. Olge selle kasutamisel väga ettevaatlik, eriti juhul, kui auto samal ajal liigub.

AKNAD



- (1) Juhiukse elektrilise aknatõstuki lüliti
- (2) Parempoolse esiukse elektrilise aknatõstuki lüliti
- (3) Vasakpoolse tagaukse elektrilise aknatõstuki lüliti
- (4) Parempoolse tagaukse elektrilise aknatõstuki lüliti
- (5) Akna avamine ja sulgemine
- (6) Akna automaatne avamine ja sulgemine*
- (7) Elektriliste aknatõstukite lukustuslüliti

*: kui on varustuses

* NB!

Väga külma ja niiske ilmaga ei pruugi elektrilised aknatõstukid külmumise tõttu korralikult töötada.

OVF041019

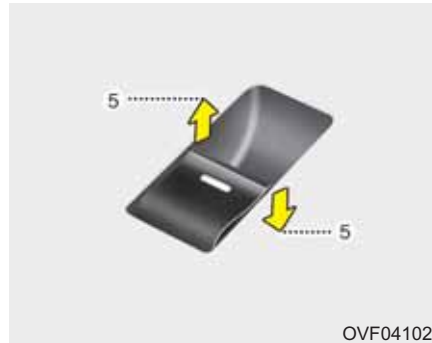
Elektriliste tõstukitega aknad

Elektriliste aknatõstukite kasutamiseks peab süütelukk olema asendis ON. Igal uksele on aknatõstuki lüliti, millega saab selle ukse akent avada-sulgeda. Juhiuksel asuvad elektriliste aknatõstukite pealülitid, millega saab avada ja sulgeda kõiki auto aknaid. Juhiuksel on lisaks veel elektriliste aknatõstukite lukustuslüliti, millega saab blokeerida tagauste akende lülitite töö.

Elektrilisi aknatõstukeid saab kasutada veel ligikaudu 30 sekundi jooksul pärast süütevõtme eemaldamist süütelukust või pärast keeramist asendisse ACC või LOCK. Kui aga esiüksed on lahti tehtud, ei saa aknaid enam nimetatud 30 sekundi jooksul elektriliselt sulgeda ega avada.

* NB!

Kui tagauste aknad või katuseluuk (kui on varustuses) on sõidu ajal lahti (või osaliselt avatud), võib autos esineda vibratsiooni ja pulseerivat müra (nn tuuletõukeid). Sellise müra esinemine on normaalne ning järgnevate meetoditega saab seda vähendada või üldse kõrvaldada. Kui müra esineb juhul, kui üks või mõlemad tagaaknad on avatud, avage veidi mõlemat esiakent (ülaservast u 2-3 cm). Kui müra põhjustab avatud katuseluuk, pange see lihtsalt veidi kinnisemasse asendisse.

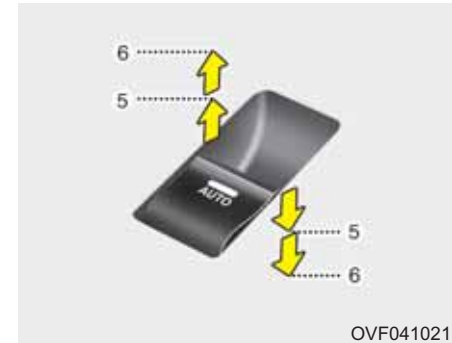


OVF041020

Akna avamine ja sulgemine

Tüüp A

Akna avamiseks või sulgemiseks vajutage vastava akna lüliti esiserva alla või tõmmake üles esimesse lülitusasendisse (5).



OVF041021

Tüüp B

Akna automaatne avamine ja sulgemine (kui on varustuses)

Kui vajutate või tõmbate elektrilise aknatõstuki lüliti hetkeks teise lülitusasendisse (6), avaneb või sulgub aken automaatselt lõpuni ka pärast lüliti vabastamist. Akna seiskamiseks soovitud asendis vajutage või tõmmake lüliti korra akna liikumisele vastassuunas.

* NB!

Kui elektrilised aknatõstukid ei tööta nagu eelpool kirjeldatud, peab viima läbi elektriliste aknatõstukite automaatsüsteemi algseadistamise. Tegutsege selleks järgnevalt:

1. Keerake süütelukk asendisse ON.
2. Sulgege juhiukse aken ja hoidke juhiukse akna lüliti esiserva üleval veel vähemalt 1 sekund pärast akna lõplikku sulgumist.



Automaatne avanemine takistuse tuvastamisel

Kui akna ülespoole liikumist takistab mingi ese või kellegi kehaosa, siis tuvastab aken takistuse ning lõpetab ülespoole liikumise. Seejärel liigub aken umbes 30 cm tagasi allapoole, et akna vahel olnud takistuse saaks eemaldada.

Kui takistus tuvastatakse hetkel, kui elektrilise aknatõstuki lüliti tõmmatakse pidevalt ülespoole, lõpetab aken ülespoole liikumise ning liigub umbes 2,5 cm tagasi allapoole. Kui elektrilise aknatõstuki lüliti hakatakse uuesti pidevalt ülespoole tõmbama 5 sekundi jooksul pärast seda, kui aken takistuse tuvastusfunktsiooniga allapoole liikus, siis takistuse tuvastusfunktsioon enam ei tööta ning akna automaatset avanemist enam ei toimu.

* NB!

Aken avaneb takistuse tuvastamisel automaatselt vaid juhul, kui kasutatakse akna automaatse sulgemise funktsiooni, tõmmates aknalüliti lõpuni üles. Aken ei avane takistuse tuvastamisel, kui aknalüliti on akna sulgemiseks tõmmatud esimesse lülitusasendisse (5).

HOIATUS

Vigastuste vältimiseks kontrollige enne akende sulgemist kindlasti üle, et nende vahel poleks mingeid takistusi. Kui aknaklaasi ja aknaraami ülemise soone vahele jääva takistuse läbimõõt on väiksem kui 4 mm, ei pruugi süsteem takistust tuvastada ning aken ei seisku ega hakka avanema.



Elektriliste aknatõstukite lukustuslülitid Euroopa mudelid

- Autojuht saab blokeerida tagauste elektriliste aknatõstukite lülitite töö, vajutades juhiuksel asuva elektriliste aknatõstukite lukustuslülitit lukustatud asendisse (allavajutatud asendisse).

V.a Euroopa mudelid

- Autojuht saab blokeerida kaassõitjapoolse esiukske ja tagauste elektriliste aknatõstukite lülitite töö, vajutades juhiuksel asuva elektriliste aknatõstukite lukustuslülitit lukustatud asendisse (allavajutatud asendisse).
- Kui lukustuslülitit on **SISSE** lülitatud (alla vajutatud), ei saa kaassõitjapoolse esiukske ja/või tagauste aknaid avada-sulgeda ka juhiuksel olevate pealülititega.

⚠ ETTEVAATUST

- Elektriliste aknatõstukite süsteemi võimaliku kahjustamise vältimiseks ärge avage ega sulgege kahte akent samaaegselt. Nii peab ka süsteemi kaitse kauem vastu.
- Ärge kasutage juhiuksel asuvat pealülitit ja mõnel teisel uksel asuvat aknalülitit korraga, proovides sama akent korraga nii avada kui sulgeda. Sel juhul aken seiskub ja seda ei saa enam avada ega sulgeda.

⚠ HOIATUS - Aknad

- ÄRGE jätke süütevõtit KUNAGI autosse.
- ÄRGE jätke lapsi KUNAGI autosse järelevalveta. Isegi väga väikesed lapsed võivad auto kogemata liikuma panna, jääda akna vahele või muul moel iseend või teisi vigastada.
- Enne akna sulgemist kontrollige alati veel teist korda üle, et kellegi pea, käed või muud takistused akna vahele ei jääks.
- Ärge lubage lastel elektriliste aknatõstukitega mängida. Kui autos on lapsed, hoidke juhiuksel olev elektriliste aknatõstukite lukustuslülitit alati lukustatud (allavajutatud) asendis. Lapsed võivad end või teisi tõsiselt vigastada, pannes aknad kogemata liikuma.
- Ärge sirutage oma käsi või nägu sõidu ajal lahtisest aknast välja.

KAPOTT

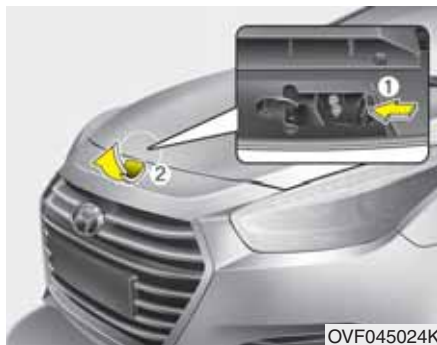


Kapoti avamine

1. Kapoti avamiseks tõmmake salongis armatuurlaua all asuvat kapoti avamishooba. Kapott peab veidi praakile minema.

⚠ HOIATUS

Enne kapoti avamist peatage auto tasasel pinnal, seisake mootor, pange käigukang parkimisasendisse P (automaatkäigukasti puhul) või pange sisse esimene (1) või tagasi-ikäik (R) (käsikäigukasti puhul) ning rakendage seisupidur. Alles seejärel võite kapoti avada.



2. Minge auto ette, kergitage pisut kapotti ja suruge kapoti alaküljel auto keskjoonel asuvat teist kapotilinki (1) ülespoole ning hakake kapotti ülespoole tõstma (2).
3. Tõstke kapotti ülespoole. Kui olete kapoti poolenisti avanud, läheb see automaatselt ise lõpuni lahti.

Kapoti sulgemine

1. Enne kapoti sulgemist kontrollige:
 - kas kõik täiteavade korgid mootoriruumis on oma kohal ja kinni,
 - kas töökindad, lapid, kaltsud ja muud põlevad materjalid on mootoriruumist eemaldatud.
2. Laske kapott allapoole pooleldi avatud asendisse ja lükake siis kinni. Kontrollige, kas kapott fikseerus korralikult suletud asendisse.

⚠ HOIATUS - Kapott

- Enne kapoti sulgemist kontrollige, kas kõik esemed ja tööriistad on mootoriruumist eemaldatud ning ega miski ei jää kapoti vahele. Kui midagi jääb kapoti sulgemisel selle vahele, võite end või autot tõsiselt vigastada.
- Ärge jätke töökindaid, lappe, kaltse ega muid põlevaid materjale mootoriruumi. Vastasel juhul võivad need kuumuse mõjul süttida ja võib tekkida tulekahju.

⚠ HOIATUS

- Kontrollige alati enne sõidu alustamist veel kord üle, kas kapott on korralikult kinni ja suletud asendisse fikseeritud. Kui kapott ei ole suletud asendisse fikseeritud, võib see sõidu ajal lahti paiskuda, põhjustades järsu nähtavuse kadumise ning tulemuseks võib olla ränk avarii.
- Alati, kui kontrollite mootoriruumi, tuleb tugivarras korralikult selleks ettenähtud avasse lükata. Nii ei saa kapott ootamatult kinni langeda ja teid vigastada.
- Ärge liikuge autoga, kui kapott on lahti, kuna nii ei näe te autost välja ning kapott võib kinni langeda ja viga saada.

KÜTUSEPAAGI TÄITEAVA LUUK



Kütusepaagi täiteava luugi avamine

1. Luuk avaneb, kui vajutate selle tagaserva keskohta.

* NB!

Kütusepaagi täiteava luuk avaneb vaid juhul, kui uks(ed) on lukust avatud. Kui vargusvastane alarmsüsteem on sisse lülitatud, siis luuk ei avane.



2. Tehke kütusepaagi täiteava luuk lõpuni lahti.
3. Kütusepaagi korgi avamiseks keerake seda vastupäeva.
4. Täitke kütusepaak kütusega.

* NB!

Kui kütusepaagi täiteava luuk külma ilmaga ei avane, kuna selle ümbrus on külmunud (jääs), vajutage või koputage kergelt luugile, et jää mõraneks ja luuk vabaneks. Arge kangutage luuki jõuga. Vajadusel pihustage luugi ümber sobivat jääkõrvaldusvahendit (ärge kasutage radiaatori antifriisi) või viige auto mõnda sooja kohta, kus jää lihtsalt ära sulab.

Kütusepaagi täiteava luugi sulgemine

1. Korgi sulgemiseks pange see paagi täiteavale tagasi ja keerake päripäeva, kuni kostab klõpsatus. See näitab, et kork läks korralikult kinni.
2. Luugi sulgemiseks pange see kinni ja vajutage siis luugi tagaserva. Kontrollige, kas luuk läks korralikult kinni.

⚠ HOIATUS - Tankimine

- Rõhu all olev kütus võib paagist välja pritsida ja sattuda teie nahale ja riidele. See on ohtlik, kuna kütus võib väga kergesti süttida ja põletusi tekitada. Avage kütusepaagi kork alati ettevaatlikult ja aeglaselt. Kui korgi vahelt pääseb kütust välja või kostab susinat, oodake enne korgi täielikku lahtikeeramist seni, kuni see lõpeb.
- Kui tankimispüstol katkestab auto- maatselt kütuse juurdevoolu, ärge lisage paaki rohkem kütust.
- Kontrollige alati üle, kas kütusepaagi kork on korralikult kinni, et vältida kütuse väljumist paagist avarii korral.

⚠ HOIATUS - Ohud tankimisel

Mootorikütused on kergsüttivad ja plahvatusohtlikud ained. Jälgige kütuse tankimisel väga hoolikalt järgnevaid juhtnööre. Nende juhiste eiramine võib lõppeda raskete kehavigastuste, tõsiste põletuste või hukkumisega tulekahju või plahvatuse tagajärjel.

- Lugege alati läbi kõik tanklas olevad hoiatussildid ja järgige kõiki siltidel toodud juhiseid.
- Enne tankimist tehke alati kindlaks kütuse juurdevoolu avariikatkesti (kui on) asukoht tanklas.
- Enne tankimispüstoli puudutamist peaksite kõrvaldama potentsiaalselt ohtliku staatilise elektri, katsudes mõnd auto metalloosa, mis on ohutus kauguses kütusepaagi täiteavast, tankimispüstolist ja muudest kütuseaurude allikatest.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Ärge sisenege pärast tankimise alustamist uuesti autosse, sest võite tahtmatult puutuda vastu staatilist elektrit tekitavaid materjale (nt polüester, atlass, nailon jne.). Sel moel tekkinud staatilise elektri laeng võib süüdata kütuseaurud ning tagajärjeks võib olla ulatuslik põleng. Kui peate tingimata vahepeal uuesti autosse sisenema, peaksite potentsiaalselt ohtliku staatilise elektri uuesti kõrvaldama, katsudes mõnd auto metalloosa, mis on ohutus kauguses kütusepaagi täiteavast, tankimispüstolist ja muudest kütust sisaldavatest osadest.
- Kui kasutate kütusekanistrit, pange see enne tankimist kindlasti maapinnale. Kanistrilt pärit staatilise elektri laeng võib süüdata kütuseaurud ning põhjustada tulekahju. Kui tankimine on alanud, tuleks hoida end kokku puutes autoga kuni tankimise lõpuni.

(Jätkub)

(Jätkub)

Kasutage ainult selliseid plastist kütusekanistreid, mis on ettenähtud bensiini transportimiseks ja hoidmiseks.

- Ärge kasutage tankimise ajal mobiiltelefoni, sest selle kasutamisest tingitud elektrivool ja/või elektrooniline interferents võib süüdata kütuseaurud ning põhjustada tulekahju.
- Seisake tankimise ajaks alati mootor. Mootoriga seotud elektrikomponentide poolt tekitatud sädemed võivad süüdata kütuseaurud ning põhjustada tulekahju. Pärast tankimist ja enne mootori käivitamist kontrollige alati üle, et kütusepaagi täiteava kork ja luuk oleksid kindlalt suletud.
- ÄRGE kasutage bensiinijaamas tikke või tulemasinat, ÄRGE SUITSETAGE ega jätke tankimise ajaks oma autosse süüdatud sigaretti. Mootorikütused on äärmiselt tuleohtlikud ning võivad süttimisel põhjustada tulekahju.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Kui tankimise ajal puhkeb tulekahju, lahkuge sõiduki lähedusest ning informeerige juhtunust otsekohe bensiinijaama töötajaid ja võtke seejärel ühendust kohaliku tuletõrjega. Järgige kõiki nende poolt antavaid juhiseid ja ettevaatusabinõusid.



ETTEVAATUST

- *Palun jälgige hoolega, et tangiksite oma autosse vaid selle käsiraamatu 1. peatükis (osas "Nõuded kütusele") soovitatud kütust.*
- *Kui kütusepaagi kork on vaja uuega asendada, kasutage ainult HYUNDAI originaalkorki või täpselt samasugust teie autole ettenähtud korki. Ebasobiv kütusepaagi kork võib põhjustada tõsiseid häireid auto toitesüsteemis ja heitgaaside kontrollsüsteemis.*
- *Ärge tilgutage kütust auto välispinnale. Värvkattele tilkunud kütus võib värvi kahjustada.*
- *Pärast tankimist kontrollige alati üle, kas kütusepaagi kork on korralikult kinni, et vältida kütuse väljumist paagist avarii korral.*

KATUSELUUK (PANORAAMKATUS) (KUI ON VARUSTUSES)

OVF041027

Kui teie autol on katuseluuk, saate seda edasi-tagasi liigutada või kallutada, kasutades laekonsoolis asuvat katuse-
luugi juhthooba.

Auto katuseluuki saab elektriliselt avada, sulgeda ja kallutada ainult siis, kui süütelukk on asendis ON.

*** NB!**

- Väga külma ja niiske ilmaga ei pruugi katuseluuk külmumise tõttu korralikult töötada.
- Pärast auto pesemist või vihma sadu pühkige katuseluuk enne selle kasutamist sinna jäänud veest kuivaks.

**ETTEVAATUST**

- *Ärge jätkake katuseluugi juhthoova kasutamist, kui katuseluuk on juba lõpuni avatud, suletud või lahti kallutatud. Luugi mootor või süsteemi muud komponendid võivad viga saada.*
- *Enne auto juurest lahkumist pange katuseluuk alati korralikult kinni. Kui katuseluuk jääb lahti, võib vihm või lumi sealt sisse sadada ning auto võib seest märjaks saada. Lisaks võivad lahtise luugi kaudu pääseda autosse vargad.*

* NB!

Kui katuseluuk on tasapinnaliselt avatud, ei saa seda kallutada. See-eest saab lahti kallutatud katuseluuki liigutada edasi-tagasi.

⚠ HOIATUS

- Ärge muutke katuseluugi või päikesevarju asendit kunagi sõidu ajal. Võite kaotada kontrolli auto liikumise üle ning põhjustada suurte varaliste kahjude, tõsiste kehavigastuste või surmaga lõppeva avarii.
- Kui soovite transportida pagasit katusele paigaldatud risttaladel, ärge katuseluuki avage.
- Kui transpordite pagasit katusel, ärge laadige raskeid esemeid otse katuseluugi või klaaskatuse kohale.
- Ärge lubage lastel katuseluuki kasutada.



Päikesevari

- Kui soovite päikesevarju avada, tõmmake katuseluugi juhthoob tahapoole esimesse lülitusasendisse.
- Kui katuseluuk on suletud ja soovite päikesevarju sulgeda, lükake katuseluugi juhthooba ette.

Päikesevarju seiskamiseks soovitud asendis lükake või tõmmake korra katuseluugi juhthooba.



Katuseluugi liigutamine edasi-tagasi

Kui päikesevari on suletud

Kui tõmbate katuseluugi juhthoova tahapoole teise lülitusasendisse, läheb esmalt päikesevari lõpuni lahti ning seejärel liugub täielikult lahti ka katuseluuk. Katuseluugi seiskamiseks soovitud asendis lükake või tõmmake korra katuseluugi juhthooba.

Kui päikesevari on avatud

Kui tõmbate katuseluugi juhthooba tahapoole, liugub katuseluuk lõpuni lahti. Katuseluugi seiskamiseks soovitud asendis lükake või tõmmake korra katuseluugi juhthooba.



OVF041029

Katuseluugi kallutamine

Kui päikesevari on suletud

Kui vajutate katuseluugi juhthooba üles, liigub esmalt päikesevari lõpuni lahti ning seejärel liigub katuseluuk lahti kallutatud asendisse.

Katuseluugi seiskamiseks soovitud asendis lükake või tõmmake korraks katuseluugi juhthooba.

Kui päikesevari on avatud

Kui vajutate katuseluugi juhthooba üles, liigub katuseluuk lahti kallutatud asendisse.

Katuseluugi seiskamiseks soovitud asendis lükake või tõmmake korraks katuseluugi juhthooba.

Katuseluugi sulgemine

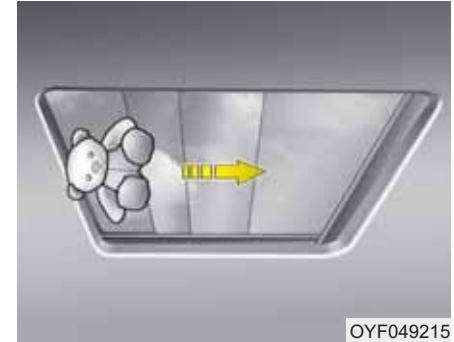
Ainult katuseluugi sulgemine

Lükake katuseluugi juhthoob ettepoole esimesse lülitusasendisse või tõmmake juhthooba alla.

Katuseluugi sulgemine koos päikesevarjuga

Lükake katuseluugi juhthoob ettepoole teise lülitusasendisse. Katuseluuk sulgub ja kohe seejärel sulgub automaatselt ka päikesevari.

Katuseluugi seiskamiseks soovitud asendis lükake või tõmmake korraks katuseluugi juhthooba.



OYF049215

Automaatne avanemine takistuse tuvastamisel

Kui katuseluugi või päikesevarju automaatsel sulgumisel tuvastatakse selle vahel mingi takistus (nt mõni esee või kehaosa), hakkab luuk uuesti avanema ja seejärel seiskub.

See funktsioon ei tööta, kui kinni liuguva klaasi või päikesevarju ja luugi raami vahele on jäänud mõni väga väike esee. Enne katuseluugi sulgemist peate alati üle kontrollima, et keegi ega miski ei jääks luugi vahele.

HOIATUS - Katuseluuk

- Olge ettevaatlik, et kellegi käed, pea või keha ei jääks sulguva katuseluugi vahele.
- Ärge sirutage sõidu ajal käsi, nägu, kaela ega muid kehaosi katuseluugist välja.
- Enne katuseluugi sulgemist kontrollige, et kellegi käed või pea luugile ette ei jääks.

ETTEVAATUST

- *Puhastage juhtrööbast perioodiliselt mustusest, mis võib sinna aja jooksul koguneda.*
- *Kui temperatuur on langenud alla nulli või kui katuseluuk on kaetud lume või jääga, võib klaaspaneel või katuseluugi mootor luugi avamisel viga saada.*

Katuseluugi algseisundi taastamine (lähtestamine)

Alati, kui olete auto aku lahti ühendanud või kui aku on tühjenenud, peate taastama katuseluugi algseisundi ja töövalmiduse.

1. Keerake süütelukk asendisse ON.
2. Kui päikesevari ja katuseluuk on avatud, siis sulgege need täielikult.
3. Vabastage katuseluugi juhthoob.
4. Lükake katuseluugi juhthooba ettepoole sulgemissuunas (umbes 10 sekundit) seni, kuni katuseluuk veidi liigub. Seejärel vabastage hoob.
5. Lükake katuseluugi juhthooba uuesti ettepoole sulgemissuunas, kuni katuseluuk viib läbi järgnevad etapid:

PÄIKESEVARJU AVAMINE →
LUUGI LAHTIKALLUTAMINE →
LUUGI LAHTILIUGUMINE →
LUUGI KINNILIUGUMINE →
PÄIKESEVARJU SULGEMINE

Seejärel vabastage hoob.

Kui see on tehtud, on katuseluugi algseisund taastatud ja see on taas töövalmis.

JUHIISTME ASENDIMÄLU SÜSTEEM (KUI ON VARUSTUSES)



OVF041030

Juhiistme asendimälu süsteem on mõeldud selleks, et juhiistme asendi saaks mällu salvestada ja hiljem sama asendi ühe nupuvajutusega taastada. Salvestades soovitud asendi süsteemi mällu, saavad erinevad autojuhid juhiistme kiiresti enda jaoks sobivaimasse asendisse reguleerida. Kui auto aku ühendatakse lahti, siis asendimälu tühjeneb ja juhiistme asend tuleb salvestada uuesti.

⚠ HOIATUS

Ärge proovige kasutada juhiistme asendimälu süsteemi kunagi sõidu ajal, kuna võite seetõttu kaotada kontrolli auto liikumise üle ning põhjustada suurte varaliste kahjude, tõsiste kehavigastuste või surmaga lõppeva avari.

Juhiistme asendi salvestamine ukssel asuvate lülititega

Juhiistme asendi salvestamine

1. Lülitage süüde sisse (asendisse ON).
2. Reguleerige juhiistme juhi jaoks mugavaimasse asendisse.
3. Vajutage SET-lüliti ukssel asuval juhtpaneelil. Süsteem kinnitab vajutust ühe helisignaali.
4. Vajutage 5 sekundi jooksul pärast SET-lüliti vajutust soovitud mälu kohta lüliti (1 või 2). Kui asend on mällu salvestatud, kinnitab süsteem seda kahe helisignaali.

Mällu salvestatud asendi taastamine

1. Lülitage süüde sisse (asendisse ON).
2. Mällu salvestatud juhiistme asendi taastamiseks vajutage soovitud asendile vastavat mälokoha lülitit (1 või 2). Süsteem kinnitab vajutust ühe helisignaaliga ning seejärel liigub juhiiste automaatselt salvestatud asendisse.

Kui kasutate mõnd istme reguleerimislülitit samal ajal, kui süsteem taastab mällu salvestatud asendit, siis istme liikumine salvestatud asendisse katkeb ning iste jätkab liikumist kasutatavale reguleerimislülile vastavas suunas.

⚠ HOIATUS

Olge ettevaatlik, kui istute mällu salvestatud asendi taastamise ajal ise juhiistmel. Vajutage otsekohe vajalikus suunas vastavat istme reguleerimislülitit, kui juhiiste salvestatud asendi taastamisel mõnes suunas liiga kaugele liigub.

Lihtsa ligipääsu funktsioon (kui on varustuses)

Süsteem liigutab juhiistet automaatselt järgnevalt:

- Ilma targa võtmepuldita mudelid
 - Kui süütevõti eemaldatakse, nihutab süsteem juhiistet tahapoole.
 - Kui süütevõti pannakse süütelükku, nihutab süsteem juhiistet ettepoole.
- Targa võtmepuldiga mudelid
 - Kui mootori start/stopp-lüliti lülitatakse välja (asendisse OFF), nihutab süsteem juhiistet tahapoole.
 - Kui mootori start/stopp-lüliti lülitatakse asendisse ACC või START, nihutab süsteem juhiistet ettepoole.

Saate selle funktsiooni ise sisse või välja lülitada. Vt osa "Kasutaja seadistused" käesolevas peatükis.

ROOL

Elektrooniline roolivõimendi (EPS)

Roolivõimendi kasutab teie abistamiseks autorooli keeramisel eraldi mootorit. Kui automootor ei tööta või roolivõimendi lakkab töötamast, saab autot ikka juhtida, kuid rooli keeramine nõuab siis suuremat jõudu.

Mootorajamiga roolivõimendi tööd juhib roolivõimendi juhtseade, mis jälgib rooli pöördenuurka ja auto sõidukiirust, et juhtida vastavalt sellele oma mootori tööd.

Rooli keeramine muutub raskemaks, kui auto sõidukiirus kasvab, ning kergemaks, kui sõidukiirus väheneb. Nii on kontroll rooli liikumise üle alati optimaalne.

Kui märkate normaalse autosõidu ajal, et rooli keeramiseks läheb vaja rohkem või vähem jõudu kui tavaliselt, laske roolivõimendi süsteem volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

* NB!

Normaalse autosõidu ajal võite märgata järgnevat:

- EPS-hoiatustuli ei sütti.
- Rooli keeramine on vahetult pärast süüte sissekeeramist raskem, kuna süsteem viib läbi EPS-süsteemi diagnostikat. Pärast diagnostika lõppu rooli normaalne seisund taastub.
- Pärast süüte sisselülitamist (asendisse ON) või väljalülitamist (asendisse LOCK/OFF) võib EPS-releest kosta klõpsuvat heli.
- Kui auto on peatunud või sõidab väga aeglaselt, võib kosta roolivõimendi mootori müra.
- Rooli keeramine muutub raskemaks, kui rooli keeratakse pidevalt siis, kui auto ei liigu. Mõne minuti möödudes rooli normaalne seisund siiski taastub.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Kui elektrooniline roolivõimendi süsteem ei tööta nagu peaks, süttib näidikuplokis vastav hoiatustuli. Rooli liikumine võib muutuda raskesti kontrollitavaks ja rooli töös võivad tekkida häired. Viige oma auto volitatud HYUNDAI teenindusse ja laske auto esimesel võimalusel üle kontrollida.
- Kui temperatuur on väga madal, võib rooli keeramisel kosta ebatavalist müra. Kui temperatuur autos tõuseb, siis müra lakkab. See on normaalne, tegu pole häirega.

Reguleeritav roolisammas

Reguleeritav roolisammas võimaldab enne sõidu alustamist muuta rooli asendit. Võite tõsta rooli kõrgemasse asendisse ka siis, kui soovite oma jalgadele ruumi teha autost väljumisel või autosse sisenemisel (kui on varustuses).

Rool peaks olema reguleeritud nii, et sõiduasend oleks mugav ja näeksite kõiki armatuurlaua ja näidikuploki hoiatustulesid ja mõõdikuid.

⚠ HOIATUS

- Ärge reguleerige rooli asendit kunagi sõidu ajal. Võite kaotada kontrolli auto liikumise üle ja põhjustada raskete kehavigastustega lõppeva avarii.
- Pärast roolisamba asendi reguleerimist proovige rooli üles ja alla liigutada, et kontrollida, kas see on kindlalt kohale fikseeritud.



Roolisamba kalde muutmiseks tõmmake roolisamba vabastuskang alla (1). Pange rool mugavasse asendisse, reguleerides roolisamba kallet (2) ja rooli kõrgust (3) ning tõmmake roolisamba vabastuskang siis rooli asendi fikseerimiseks uuesti üles. Reguleerige rooli asend sobivaks alati enne sõidu alustamist.



Soojendusega rool (kui on varustuses)

Kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON) ja vajutate rooli soojenduse lülitit, hakkab rool soojenema. Lülitil olev indikaator tuli süttib ja LCD-ekraanile ilmub vastav näit.

Kui soovite rooli soojenduse välja lülitada, vajutage sama lülitit veel kord. Lülitil olev indikaator tuli kustub ja LCD-ekraanile ilmub vastav näit.

*** NB!**

Rooli soojendus lülitub automaatselt välja umbes 30 minuti möödudes selle sisselülitamisest.

⚠ ETTEVAATUST

Ärge paigaldage roolile mingeid lisakatteid või ümbriseid. Need võivad rooli soojendussüsteemi kahjustada.



OVF041033

Signaal

Signaali andmiseks vajutage roolil signaalpasuna sümboliga tähistatud kohta. Kontrollige regulaarselt, kas signaal töötab korralikult.

*** NB!**

Signaali andmiseks vajutage roolil signaalpasuna sümboliga tähistatud kohta (vt joonist). Signaal kostab vaid siis, kui vajutatakse tähistatud piirkonda.

⚠ ETTEVAATUST

Ärge lööge signaali andmiseks rooli ega põrutage sellele rusikaga. Ärge vajutage rooli teravaotsaliste esemetega.

PEEGLID

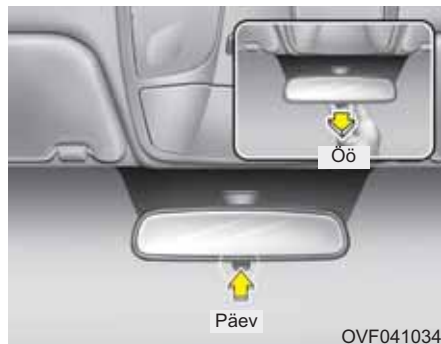
Sisemine tahavaatepeegel

Reguleerige tahavaatepeegel asendisse, milles näete tagaakna keskkoha kaudu välja. Tehke seda enne sõidu alustamist.

⚠ HOIATUS - Nähtavus taha
Ärge asetage tagaistmele või pakiruumi esemeid, mis segaksid välja vaadet läbi tagaakna.

⚠ HOIATUS
Ärge reguleerige tahavaatepeegli asendit sõidu ajal. Võite seetõttu kaotada kontrolli auto liikumise üle ning põhjustada suurte varaliste kahjude, tõsiste kehavigastuste või surmaga lõppeva avarii.

⚠ HOIATUS
Ärge muutke mingil moel sisemist tahavaatepeeglit ega paigaldage selle asemele laiemat peeglit. Avarii või turvapadjade täitumise korral võib see põhjustada tõsiseid kehavigastusi.



Päevase ja öise asendiga tahavaatepeegel (kui on varustuses)

Reguleerige peegel õigesse asendisse kindlasti enne sõidu alustamist ning nii, et päevase ja öise asendi ümberlülitushoob oleks päevases asendis.

Pimedal ajal sõites tõmmake päevase ja öise asendi ümberlülitushooba enda poole, et vähendada teie taga sõitvate sõidukite esitulede pimestavat mõju.

Pidage meeles, et öises asendis tahavaatepeegli kujutise selgus mõnevõrra väheneb.

Elektriline fotokroomne peegel (ECM) (kui on varustuses)

Elektriline pimestuskaitse funktsiooniga tahavaatepeegel kontrollib pimedas või halva valgustuse korral automaatselt taga sõitva auto tulede peegeldust. Tahavaatepeeglisse paigaldatud andur mõõdab valguse taset sõiduki ümber ja reguleerib automaatselt teile järgnevate sõidukite esitulede pimestavat peegeldust.

Kui automootor töötab, kontrollib tahavaatepeeglisse paigaldatud andur automaatselt tulede peegelduse heledust.

Alati, kui pannakse sisse tagasikäik (R), seadistub peegel automaatselt ümber kõige heledamale peegeldusastmele, et parandada nähtavust sõiduki taha.

⚠ ETTEVAATUST

Kasutage peegli puhastamiseks majapidamispaberit või muud sarnast materjali, mida on niisutatud klaasipuhastusvahendiga. Ärge pihustage klaasipuhastusvahendit otse peeglile, kuna see võib voolata peeglikorpuse sisse.



Elektrilise tahavaatepeegli kasutamine:

- Vajutage automaatse tumenemis-funktsiooni sisselülitamiseks ON/OFF-lülitit (1). Peegli indikaatortuli süttib. Kui soovite automaatse tumenemis-funktsiooni välja lülitada, vajutage ON/OFF-lülitit veel kord. Peegli indikaatortuli kustub.
- Iga kord, kui süüde sisse lülitatakse, lülitub automaatne tumenemis-funktsioon uuesti sisse.

Küljepeeglid

Reguleerige peeglid õigesse asendisse kindlasti enne sõidu alustamist.

Teie auto on varustatud nii vasak- kui parempoolse välise küljepeegliga. Peeglite asendit saab muuta juhtlüliti abil kaugjuhtimise teel. Peeglikorpuseid saab tahapoole kokku klappida, et vältida peeglite vigastamist auto automaatpesu käigus või läbisõidul eriti kitsastest kohtadest.

⚠ HOIATUS - Tahavaatepeeglid

- Tahavaate küljepeegel on kumer. Peeglis nähtavad objektid on tegelikult lähemal, kui nad kumerpeeglist paistavad.
- Kui vahetate sõidurida, kasutage autosisest tahavaatepeeglit või vaadake ise üle õla taha, et hinnata tegelikku kaugust teile järgnevate sõidukiteni.

⚠ ETTEVAATUST

Ärge kraapige peeglipinnalt jääd, sest võite nii klaasi pinda vigastada. Kui jää takistab peegli liigutamist, ärge kasutage peegli asendi muutmiseks jõudu. Kasutage jää eemaldamiseks spetsiaalset pihustatavat jääkõrvaldajat või sooja veega niisutatud käsna või pehmet lappi.

⚠ ETTEVAATUST

Kui peegel tekkinud jää tõttu enam ei liigu, ärge kangutage seda jõuga. Pihustage peeglile külmunud mehhanismi vabastamiseks sobivat jääkõrvaldusvahendit (ärge kasutage radiaatori antifriisi) või viige auto mõnda sooja kohta, kus jää ära sulab.

⚠ HOIATUS

Ärge reguleerige küljepeeglite asendit ega klappige neid kokku sõidu ajal. Võite seetõttu kaotada kontrolli auto liikumise üle ning põhjustada suurte varaliste kahjude, tõsiste kehavigastuste või surmaga lõppeva avari.



Kaugjuhtimine

Elektriliselt reguleeritav tüüp

Juhiuksel asuva peeglite elektrilise juhtlülitiga saab reguleerida nii parem- kui vasakpoolse välise küljepeegli asendit. Küljepeeglite asendi muutmiseks lükake esmalt valikulüliti (1) parempoolse või vasakpoolse küljepeegli valimiseks asendisse R (parem) või L (vasak), seejärel vajutage valitud peegli üles, alla, vasakule või paremale kallutamiseks vastavat punkti juhtlülilil.

Pärast peeglite reguleerimist pange valikulüliti tagasi keskmisse neutraalasendisse, et vältida peeglite asendi tahtmatut muutmist.



ETTEVAATUST

- *Peeglite liikumine peatub, kui need jõuavad maksimaalse reguleerimiskaldeni, mehhanismi mootor jätkab aga töötamist seni, kuni vajutatakse lüliti. Ärge vajutage lüliti kauem kui vaja, kuna vastasel juhul võib mootor viga saada.*
- *Ärge proovige elektrilisi küljepeegleid käsitsi reguleerida, sest võite sel moel peeglite mehhanisme vigastada.*



Küljepeegli kokkuklappimine

Käsitsi kokkuklapitav tüüp

Välise küljepeegli kokkuklappimiseks võtke peeglikorpusest kinni ja keerake seda auto tagaosa poole.



Elektriliselt kokkuklapitav tüüp

Vajutage välise küljepeegli kokkuklappimiseks vastavat lülitit.

Tagasi sõiduasendisse keeramiseks vajutage sama lülitit veel kord.



ETTEVAATUST

Kui teie autol on elektrilised küljepeeglid, ärge klappige neid kokku käsitsi. See võib vigastada peegli mehhanismi mootorit.



ETTEVAATUST

Elektrilised küljepeeglid töötavad ka siis, kui süüde on välja lülitatud. Kui automootor ei tööta, ärge reguleerige peeglite asendit siiski kauem, kui hädapärast vaja, et vältida aku tühjenemist.

NÄIDIKUPLOKK

■ Tüüp A



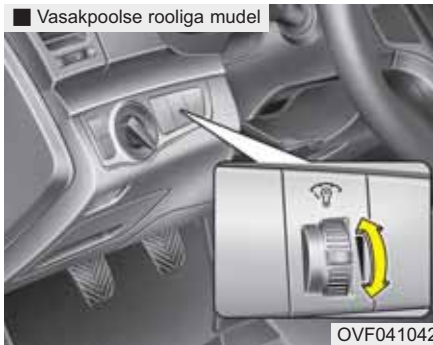
1. Tahhomeeter
2. Spidomeeter
3. Mootori jahutusvedeliku temperatuuri mõõdik
4. Kütusemõõdik
5. Hoiatus- ja indikaatorituled (kui on varustuses)
6. Suunatulede indikaatorid
7. LCD-ekraan

■ Tüüp B



* Auto tegelik näidikuplokk võib pildil kujutatud näidikuplokist erineda. Täpsemat infot leiate järgnevatelt lehekülgedelt, osast "Mõõdikud".

OVF041040/OVF041041

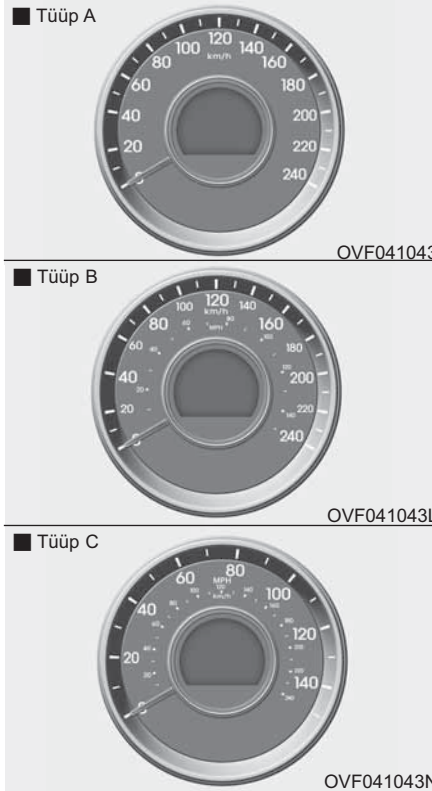


Armatuurilaua valgustus

Armatuurilaua valgustuse intensiivsust saab reguleerida järgnevalt:

- kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON) ja
- auto seisutuled või esituled põlevad,
- lükkake valgustuse regulaatorit üles- või allapoole.

Valgustuse intensiivsuse tase on näha näidikuploki LCD-ekraanil.



Mõõdikud

Spidomeeter

Spidomeeter näitab auto sõidukiirust.

Spidomeeter on kalibreeritud kilomeetritele tunnis ja/või miilidele tunnis.

■ Bensiinimootor



OVF041044

■ Diiselmootor



OVF041045

Tahhomeeter

Tahhomeeter näitab mootori töökiirust, mille ühikuks on pöörde arv minutis (p/min).

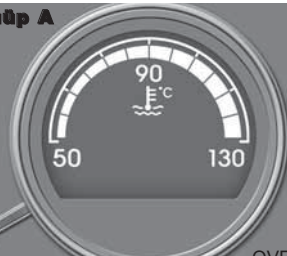
Kasutage tahhomeetrit õige käiguvahetuse hetke valimiseks ja mootori ülekoormamise vältimiseks.



ETTEVAATUST

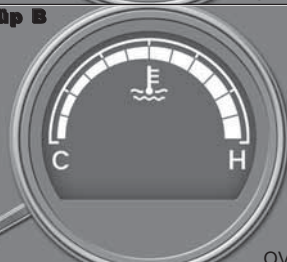
Ärge laske mootoril töötada, kui tahhomeetri osuti on PUNASEL ALAL. See võib mootorit tõsiselt kahjustada.

■ Tüüp A



OVF041047L

■ Tüüp B



OVF041047

Mootori jahutusvedeliku temperatuuri määrdik

See määrdik näitab mootori jahutusvedeliku temperatuuri, kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON).

Ärge jätkake sõitmist ülekuumenenud mootoriga. Kui mootor kuumeneb üle, lugege läbi osa "Kui mootor kuumeneb üle" 6. peatükist "Hädaolukorras".



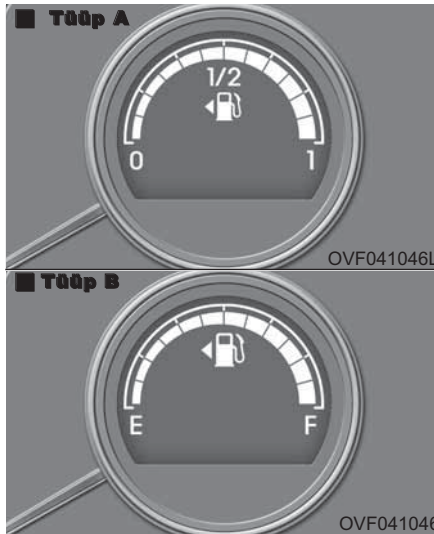
ETTEVAATUST

Kui määrdiku osuti liigub normaalvahemikust väljapoole, sõltuvalt määrdiku tüübist numbri "130" või tähe "H" lähedale, näitab see ülekuumenemist, mis võib kahjustada mootorit.



HOIATUS

Ärge eemaldage kunagi raadiatori korki, kui mootor on kuum. Mootori jahutusvedelik on rõhu all ja võib avamisel välja pritsida, tekitades raskekujulisi põletusi. Enne jahutusvedeliku lisamist oodake alati seni, kuni mootor on jahtunud.



Kütusemõõdik

Kütusemõõdik näitab ligikaudset kütusepaagis olevat kütusekogust.

* NB!

- Andmed kütusepaagi mahu kohta on toodud 8. peatükis.
- Kütusemõõdikut täiendab kütuse lõppemise hoiatustuli, mis süttib, kui kütusepaak on peaaegu tühi.
- Kallakutel ja kurvides võib kütusemõõdiku osuti kõikuda ning kütuse lõppemise hoiatustuli võib süttida varem kui tavaliselt, kuna kütus paagis loksub.



HOIATUS - Kütusemõõdik

Kütuse lõppemine võib autos viibijad ohtu seada.

Niipea, kui kütuse lõppemise hoiatustuli süttib või kütusemõõdiku osuti langeb tasemeni "O/E" (tühi), peate tegema esimesel võimalusel peatuse ja lisama paaki kütust.



ETTEVAATUST

Vältige sõitu, kui kütusepaaki on jäänud väga vähe kütust. Kütuse lõppemine võib põhjustada mootoris süüte vahelejätu ja kahjustada katalüüsmuundurit.



Välistemperatuur

Välistemperatuuri näidatakse ekraanil kraadise (1°C) täpsusega. Mõõdetav temperatuurivahemik: -40 °C kuni +60 °C (-40 °F kuni 140 °F).

- Välistemperatuuri näit ei pruugi ekraanil muutuda sama kiiresti kui tavalise termomeetri näit, et vältida juhi tähelepanu hajumist.
- Temperatuuri mõõtühiku ümberlülituseks ühelt ühikult teisele (°C asemel °F ja vastupidi), vajutage üle 5 sekundi järjest DISP-lülitit, kui ekraan on lülitatud paagi tühenemiseni läbitava distantsi näidule.



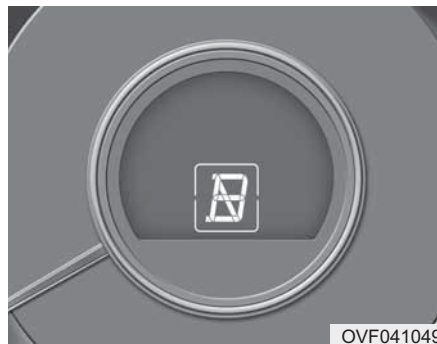
Käikikäigukasti käiguvahetuse näidik (kui on varustuses)

See näidik näitab, milline käik tuleks valida, et sõit oleks võimalikult säästlik.

Näiteks:

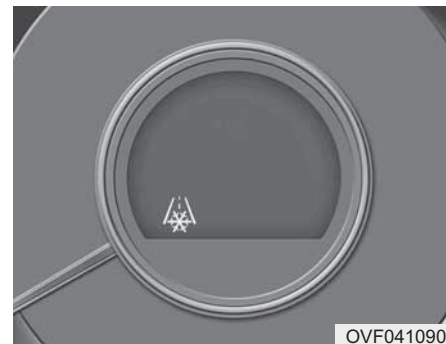
- ▲3: näitab, et võimalikult väikese kütusekulu tagamiseks tuleks sisse panna kõrgem kolmas käik (hetkel sõidetakse teise või esimese käiguga);
- ▼3: näitab, et võimalikult väikese kütusekulu tagamiseks tuleks sisse panna madalam kolmas käik (hetkel sõidetakse neljanda või viienda käiguga).

Kui süsteem korralikult ei tööta, siis käiguvahetuse näidiku näitu ei kuvata.



Automaatkäigukasti käigunäidik (kui on varustuses)

Käigunäidik näitab automaatkäigukasti käigukangi asendit antud hetkel.



Jäise tee hoiatustuli (kui on varustuses)

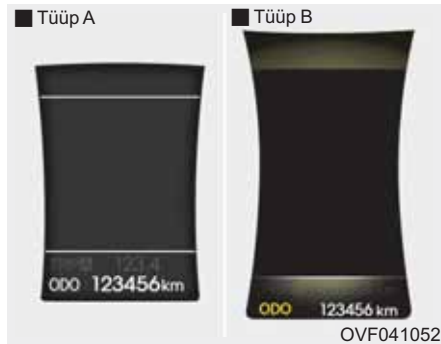
See hoiatustuli on mõeldud juhi hoiatamiseks teede jäätumisohtu korral, kui:

- süüde on sees (asendis ON) ja
- temperatuur on langenud alla +4 °C või püsib selle lähedal.

Hoiatustuli vilgub esmalt 10 sekundit ja jääb siis püsivalt põlema. Lisaks kostab ka hoiatussignaal.

* NB!

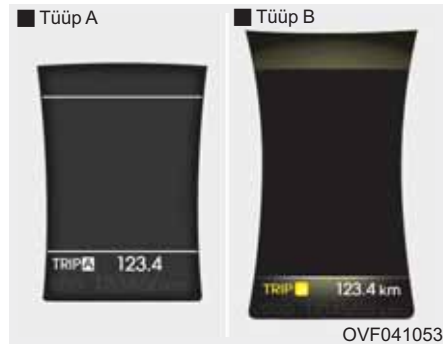
Kui sõidu ajal süttib jäise tee hoiatustuli, tuleks jätkata sõitu ettevaatlikumalt ja tähelepanelikumalt ning vältida liigset kiirust, järsku kiirendamist ja pidurdamist ning äkilisi manöövreid ja pöördeid.



Läbisõidumõõdik (odomeeter) (km või miil)

Läbisõidumõõdik ehk odomeeter näitab auto poolt läbitud kogukilometraaži.

Odomeeter aitab pidada arvestust ka regulaarse tehnohoolduse aegade üle.



Distsantsimõõdik (km või miil)

Distsantsimõõdik näitab juhi poolt valitud üksikute sõitude teepikkusi alates mõõdiku viimasest nullimisest.

Mõõdiku arvestusvahemik on 0,0 kuni 9 999,9 km (või 0,0 kuni 9 999,9 miili).

Distsantsimõõdiku näidu nullimiseks (0,0) vajutage TRIP-lülitit üle 1 sekundi järjest.



LCD-ekraan

LCD-ekraanil näidatakse teekonna kompuutri infot, kasutaja poolt muudetavaid seadistusi, erinevaid hoiatusi jms. Ekraani saab ühelt režiimilt teisele lülitada, vajutades roolilülitit .

Ümberlülituseks eri valikute vahel vajutage roolilülitit .

Teekonna kompuuter

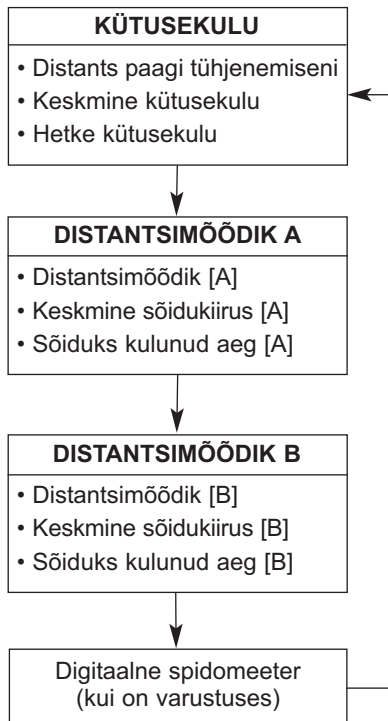
Teekonna kompuuter on mikroarvuti poolt juhitud infosüsteem, mis näitab juhile näidikuploki ekraanil sõitmisega seotud teavet.

* NB!

Kui aku ühendatakse lahti, siis osa teekonna kompuutri poolt salvestatud sõiduinfost (näiteks keskmine sõidukiirus) nullitakse.

Teekonna kompuutri režiimid

Teekonna kompuutri ümberlülitamiseks ühelt režiimilt teisele vajutage roolil asuvat lülitit [▼].



Distsantsimõõdik A ja B (km või miil, km/h või MPH)

Distsantsimõõdik (1)

- Distsantsimõõdik näitab kogu auto poolt läbitud teepikkust alates mõõdiku viimasest nullimisest.
- Mõõdiku arvestusvahemik:
0,0–9999,9 km (või miili)

- Distsantsimõõdiku nullimiseks vajutage üle 1 sekundi järjest roolil asuvat lülitit [▼], kui distantsimõõdiku näit on parajasti ekraanil.

Keskmine sõidukiirus (2)

- Auto keskmine sõidukiirus arvestatakse välja alates keskmise sõidukiiruse viimasest nullimisest läbitud teepikkuse ja sõiduaja põhjal.
 - Kiirusevahemik: 0–999 km/h (või miili tunnis)
- Keskmise sõidukiiruse nullimiseks vajutage üle 1 sekundi järjest roolil asuvat lülitit [▼], kui keskmine sõidukiiruse näit on parajasti ekraanil.

* NB!

- Keskmist sõidukiirust ei näidata, kui alates süüte sisselülitamisest (süütelukk või mootori start/stopp-lüliti asendisse ON) on läbitud alla 300 meetri või sõidetud alla 10 sekundi.
- Keskmise sõidukiiruse arvestamine jätkub ka siis, kui auto töötava mootoriga seisab.

Sõiduks kulunud aeg (3)

- See on sõiduks kulunud koguaeg alates sõiduks kulunud aja viimasest nullimisest.
 - Arvestatav ajavahemik (hh:mm): 00:00 – 99:59
- Sõiduks kulunud aja nullimiseks vajutage üle 1 sekundi järjest roolil asuvat lülitit [▼], kui sõiduks kulunud aeg on parajasti ekraanil.

* NB!

Sõiduks kulunud aja arvestamine jätkub ka siis, kui auto töötava mootoriga seisab.



Kütusekulu (km või miil, l/100 km, km/l või MPG)

Distsants paagi tühjenemiseni (1)

- Distsants paagi tühjenemiseni on arvestuslik vahemaa, mida saab paagis oleva kütusekogusega veel läbida.
 - Mõõdiku arvestusvahemik: 1–1999 km (või 1–1999 miili)

- Kui arvestuslik läbitav vahemaa jääb alla 1 km (1 miili), asendub see teekonna kompuutri näit ekraanil näiduga "---".

* NB!

- Distsants paagi tühjenemiseni võib olla ebatäpne, kui sõiduk ei ole tasasel pinnal või kui akutoide on vahepeal katkestatud.
- Distsants paagi tühjenemiseni on vaid arvestuslik vahemaa, mis võib erineda tegelikult läbitavast teepikkusest.
- Kui paaki lisatakse alla 6 liitri kütust, ei pruugi teekonna kompuuter lisatud kütusekogust registreerida.
- Kütusekulu ja paagi tühjenemiseni läbitava distantsi väärtused võivad sõidutingimustest, sõidumaneerist ja auto seisundist tulenevalt tugevalt kõikuda.

Keskmine kütusekulu (2)

- Auto keskmine kütusekulu arvestatakse välja alates keskmise kütusekulu viimasest nullimisest läbitud teepikkuse ja kulunud kütusekoguse põhjal.
 - Kütusekulu arvestusvahemik:
0,0–99,9 l/100 km (või km/l või MPG)
- Kui keskmise kütusekulu näit on ekraanil, saate selle nullida, vajutades roolil asuvat lüliti [▼] üle 1 sekundi järjest.
- Keskmise kütusekulu näidu saab nullida 4 tundi pärast süüte väljalülitamist (kui süütelukk või start/stopp-lüliti on asendis OFF).
- Keskmise kütusekulu näit nullitakse (---) automaatselt, kui pärast rohkem kui 6 liitri kütuse tankimist kerkib auto sõidukiirus üle 1 km/h.

* NB!

Täpseima arvestuse tagamiseks ei näita teekonna kompuuter keskmist kütusekulu, kui alates süüte sisselülitamisest (süütelukk või mootori start/stopp-lüliti asendisse ON) on läbitud alla 300 meetri või sõidetud alla 10 sekundi.

Hetke kütusekulu (3)

- See näit näitab kütusekulu viimase paari sekundi jooksul, kui auto sõidukiirus on suurem kui 10 km/h.
 - Kütusekulu arvestusvahemik:
0–30 l/100 km (või km/l või 0–50 MPG)



**Digitaalne spidomeeter (km/h või MPH)
(kui on varustuses)**

See ekraaninäit näitab sõiduki liikumiskiirust (ühikuks kilomeetrid tunnis (km/h) või miilid tunnis (MPH)).

Kasutaja seadistuste režiim

Sellel režiimil saate muuta näidikuploki, ukسلukkude, tulede ja muid auto seadistusi.

Juhiabisüsteemide seadistused (Driving Assist) (kui on varustuses)

Menüüvalik	Selgitus
LKAS (Lane Keep Assist System) (sõidureas püsimise abisüsteem)	• Lane Departure Warning System – sõidureast väljumise hoiatussüsteem: saate sõidureast väljumise hoiatussüsteemi sisse või välja lülitada. • Pre-departure mode – rajalt kõrvalekaldumist ennetav abirežiim: saate LKAS-süsteemi rajalt kõrvalekaldumist ennetava abirežiimi sisse või välja lülitada. • Post-departure mode – rajalt kõrvalekaldumise järgne abirežiim: saate LKAS-süsteemi rajalt kõrvalekaldumise järgse abirežiimi sisse või välja lülitada. Täpsemat teavet leiate 5. peatüki osadest “Sõidureas püsimise abisüsteem (LKAS)” ja “Sõidureast väljumise hoiatussüsteem (LDWS)”.
Speed limit info. (piirkiiruse teavitus)	Kui märgite selle funktsiooni valituks, näidatakse LCD-ekraanil kehtivaid piirkiiruseid.

Ukselukkude ja tagaluugi/pakiruumi luugi seadistused (Door/Trunk)

Menüüvalik	Selgitus
Auto Lock (uste automaatne lukustamine)	• Disable – väljalülitus: uste automaatne lukustusfunktsioon lülitatakse välja. • Enable on Speed – kiirustundlik lukustusfunktsioon: kõik uked lukustatakse automaatselt, kui auto sõidukiirus kerkib üle 15 km/h. • Enable on Shift – käigukangiga aktiveeritav lukustusfunktsioon: kõik uked lukustatakse automaatselt, kui käigukang pannakse parkimisasendist P asendisse R (tagasikäik), N (neutraal) või D (sõit) (automaatkäigukastiga mudelid).
Auto Unlock (uste automaatne lukust avamine)	• Disable – väljalülitus: ukselukkude automaatne avamisfunktsioon lülitatakse välja. • On Key Out/Vehicle off – võtme eemaldamise või süüte väljalülitamisega aktiveeritav avamisfunktsioon: kõik uked avatakse automaatselt lukust, kui süütevõti võetakse süütelukust välja või süüde lülitatakse mootori start/stopp-lülitiga välja (OFF). • On Shift to P – käigukangiga aktiveeritav avamisfunktsioon: kõik uked avatakse automaatselt lukust, kui käigukang pannakse parkimisasendisse P (automaatkäigukastiga mudelid).
Door Lock Sound (uste lukustamise helisignaali)	Saate uste lukustamisel kostva helisignaali sisse või välja lülitada.
Smart Tailgate/Smart Trunk (iseavanev tagaluuk/ iseavanev pakiruumi luuk)	Saate tagaluugi/pakiruumi luugi iseavanemisfunktsiooni sisse või välja lülitada. Täpsemat teavet leiate selle peatüki osast “Iseavanev tagaluuk”.

Tulede seadistused (Lights)

Menüüvalik	Selgitus
Head Lamp Delay (esitulede kodutee valgustamise funktsioon)	• On – sisselülitus: esitulede kodutee valgustamise funktsioon lülitatakse sisse. • Off – väljalülitus: esitulede kodutee valgustamise funktsioon lülitatakse välja. Täpsemat teavet leiate selle peatüki osast “Tuled”.
Welcome Light (tervitusvalgustus)	• On – sisselülitus: tervitusvalgustuse funktsioon lülitatakse sisse. • Off – väljalülitus: tervitusvalgustuse funktsioon lülitatakse välja. Täpsemat teavet leiate selle peatüki osast “Tuled”.
Travel Mode (reisimisrežiim)	Kui märgite selle režiimi valituks, lülitatakse liikluskorralduse muutuse funktsioon sisse. Täpsemat teavet leiate selle peatüki osast “Tuled”.

Helisignaali seadistused (Sound)

Menüüvalik	Selgitus
Welcome Sound (tervitussignaal)	• Off – väljalülitus: tervitussignaali funktsioon lülitatakse välja. • On – sisselülitus: tervitussignaali funktsioon lülitatakse sisse.

Istme/rooli seadistused (Seat/Steering)

Menüüvalik	Selgitus
Seat Easy Access (lihtne ligipääs juhiistmele)	• None – väljalülitus: funktsioon, mis lihtsustab ligipääsu juhiistmele, lülitatakse välja. • Normal/Extended – normaalne/laiem vahe: - Kui seiskate mootori, liigub juhiiste automaatselt tahapoole kas lühemalt (Normal) või pikemalt (Extended), et juht saaks mugavamalt autosse istuda või autost väljuda. - Kui lülitate mootori start/stopp-lüliti asendist OFF asendisse ACC, ON või START, liigub juhiiste tagasi algasendisse. Täpsemat teavet leiate selle peatüki osast “Juhiistme asendimälu süsteem”.

Hooldusintervall (Service interval)

Menüüvalik	Selgitus
Service Interval (hooldusintervall) (v.a Euroopa)	Sellel režiimil saate lülitada sisse hooldusintervalli funktsiooni koos läbisõidu (km või miilide arv) ja perioodi (kuude arv) näiduga. • Off – väljalülitus: hooldusintervalli funktsioon lülitatakse välja. • On – sisselülitus: funktsioon lülitatakse sisse ja saate sisestada hooldusintervalli (kilomeetrite/miilide ja kuude arvu).

Muud seadistused (Other features)

Menüüvalik	Selgitus
Fuel Economy Auto Reset (keskmise kütusekulu automaatne nullimine)	• Off – väljalülitus: keskmise kütusekulu näitu ei nullita kütuse tankimisel automaatselt. • After Refueling – pärast tankimist: keskmise kütusekulu näit nullitakse automaatselt kütuse tankimisel. Täpsemat teavet leiate selle peatüki osast “Teekonna kompuuter”.
Fuel Economy Unit (kütusekulu ühik)	Valige soovitud kütusekulu ühik (km/l või l/100).
Temperature Unit (temperatuuriühik)	Valige soovitud temperatuuriühik (°C või °F).
Tire Pressure Unit (rehvirõhu ühik)	Valige soovitud rehvirõhu ühik (psi, kPa või bar).
Language (keel)	Valige soovitud keel.

LCD-ekraani teated ja hoiatused**Kell (kui on varustuses)**

OVF041065

Kellaaja näit on ekraanil, kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON).

• Kellaaja formaadi muutmisrežiim

OVF045131K/Q

Kella ümberlülitamiseks 12-tunniselt formaadilt 24-tunnisele formaadile:

1. Vajutage üle 1 sekundi järjest nuppu TIME.
2. Vajutage ümberlülituseks 12H ja 24H vahel roolil asuvat lülitit .
3. Vajutage valitud kellaaja formaadi kinnitamiseks lülitit .

• Kellaaja muutmisrežiim

OVF045131K/Q

Kellaaja (tundide ja minutite) muutmiseks:

1. Vajutage lülitit , kui ekraan on kellaaja formaadi muutmisrežiimil.
2. Vajutage tundide numbri muutmiseks lülitit  (ühe vajutusega suureneb number ühe võrra).
3. Vajutage minutite väljale liikumiseks lülitit .
4. Vajutage minutite numbri muutmiseks lülitit  (ühe vajutusega suureneb number ühe võrra).
5. Vajutage kellaaja muutmisrežiimilt väljumiseks lülitit .

Uksed ja/või tagaluuk (pakiruumi luuk) on lahti

■ Uks



OVF043066

■ Tagaluuk



OVF043067

See näit ilmub ekraanile, kui mõni auto udest või tagaluuk/pakiruumi luuk ei ole korralikult suletud, ning näitab, milline uks või luuk on lahti jäänud.

Roolisoojendus on sisse või välja lülitatud

■ Tüüp A



■ Tüüp B



OVF045068L

See näit ilmub ekraanile, kui lülitate roolisoojenduse sisse.

■ Tüüp A



■ Tüüp B



OVF045069L

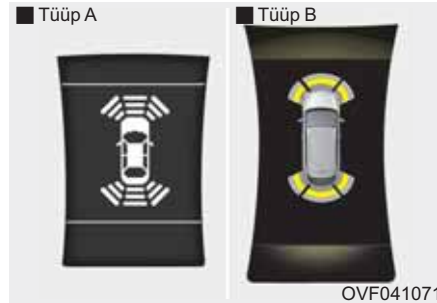
See näit ilmub ekraanile, kui lülitate roolisoojenduse välja.

Täpsemat teavet leiate selle peatüki osast "Rool".

Armatuurlaua valgustuse valgustugevus

Kui reguleerite armatuurlaua valgustuse valgustugevust armatuurlaua valgustuse regulaatoriga, ilmub ekraanile valgustugevuse taset näitav skaala.

Täpsemat teavet leiate selle peatüki osast "Armatuurlaua valgustus".

Parkimisabi süsteemi hoiatus

Tagurdamise või ettepoole liikumise ajal ekraanile ilmunud sümbol näitab piirkonda, kus on tuvastatud takistus.

Täpsemat teavet leiate selle peatüki osast "Parkimisabi süsteem".

**Madala rehvirõhu hoiatus
(kui on varustuses)**

Kui rehvirõhk on ühes või mitmes rehvis langenud allapoole nõutavat taset, ilmub ekraanile teade "Low tire pressure" (Madal rehvirõhk) ja madala rõhuga rehvi indikaator. See näitab, millises rehvis on rõhk liiga madal.

Täpsemat teavet leiate 6. peatüki osast "Rehvirõhu kontrollsüsteem (TPMS)".

Kaitsmelüliti sisselülitamise teade



Teade “Turn on FUSE SWITCH” (Lülitage kaitsmelüliti sisse) ilmub ekraanile, et anda juhile märku rooli all armatuurlauas asuva kaitsmelüliti sisselülitamiseks.

Täpsemat teavet leiate 7. peatüki osast “Kaitsmed”.

Aktiivõhuklappide süsteemi kontrollimise teade



Teade “Check active air flap system” (Kontrollige aktiivõhuklappide süsteemi) ilmub juhi informeerimiseks ekraanile, kui:

- klappide töös on tekkinud häire,
- aktiivõhuklappide juhtseadme töös on tekkinud häire,
- õhuklapid ei avane olukorras, milles need peaksid avanema.

Kui kõik eelnimetatud probleemid on kõrvaldatud, siis see teade kaob.

* NB!

- Eelkirjeldatud teade võib ilmuda ekraanile isegi juhul, kui aktiivõhuklapid töötavad häireteta. Palun kontrollige, ega klapid pole kinni külmunud ning ega ükski võõrkeha nende tööd ei takista.
- Talvel võib see teade ilmuda ekraanile viivitusega.

**Ekraaniteated ja hoiatused
(sõltuvalt mudeli varustusest)
Key not in vehicle (Võti ei ole autos)**



See hoiatus ilmub LCD-ekraanile juhul, kui tarka võtmepulti pole autos ning mõni uks avatakse või suletakse siis, kui mootori start/stopp-lüliti on asendis ACC, ON või START. Kui tarka võtmepulti ei ole autos ning uks suletakse, kostab lisaks ka 5 sekundi pikkune helisignaal.

Võtke tark võtmepult endaga alati autosse kaasa.

Key not detected (Võtit ei tuvastatud)



See hoiatus ilmub 10 sekundiks LCD-ekraanile, kui tarka võtmepulti ei ole autos või süsteem ei suuda seda tuvastada ning vajutate mootori start/stopp-lüliti. Lisaks vilgub 10 sekundit ka immobilisaatori indikaatorituli.

**Press start button with key
(Vajutage käivituselüliti targa
võtmepuldiga)**



Kui vajutate mootori start/stopp-lüliti siis, kui ekraanil on hoiatus "Key not detected" (Võtit ei tuvastatud), ilmub LCD-ekraanile 10 sekundiks teade "Press the start button with key" (Vajutage käivituselüliti targa võtmepuldiga). Lisaks vilgub 10 sekundit ka immobilisaatori indikaatorituli.

Low key battery (Võtmepuldi patarei on tühi)



See hoiatus ilmub LCD-ekraanile mootori start/stopp-lüliti väljalülitamisel (asendisse OFF), kui autos oleva targa võtmepuldi patarei on tühjenenud, ning kustub umbes 10 sekundi möödudes. Lisaks kostab ka ühekordne hoiatussignaali. Asendage patarei uuega.

Press brake pedal to start engine (Vajutage mootori käivitamiseks piduripedaali) (automaatkäigukasti/ topeitsiduriga käigukasti puhul)



Kui mootori start/stopp-lüliti lülitub pärast selle korduvat vajutamist juba kaks korda järjest asendisse ACC, kuna te ei vajutanud piduripedaali, ilmub see hoiatus umbes 10 sekundiks LCD-ekraanile, tuletades teile meelde, et peate mootori käivitamiseks vajutama ka piduripedaali.

Press clutch pedal to start engine (Vajutage mootori käivitamiseks siduripedaali) (käikikäigukasti puhul)



Kui mootori start/stopp-lüliti lülitub pärast selle korduvat vajutamist juba kaks korda järjest asendisse ACC, kuna te ei vajutanud siduripedaali, ilmub see hoiatus umbes 10 sekundiks LCD-ekraanile, tuletades teile meelde, et peate mootori käivitamiseks vajutama ka siduripedaali.

Shift to P position (Pange käigukang asendisse P)



Kui proovite seisata mootorit, panemata käigukangi esmalt parkimisasendisse P, lülitub mootori start/stopp-lüliti asendisse ACC. Kui vajutate seejärel lüliti veel kord, lülitub see asendisse ON. See teade ilmub umbes 10 sekundiks LCD-ekraanile, näidates, et mootori seiskamiseks peate vajutama mootori start/stopp-lüliti siis, kui käigukang on parkimisasendis P.

Lisaks ekraanil olevale teatele kostab ka umbes 10 sekundi pikkune hoiatussignaal (kui on varustuses).

Press start button again (Vajutage käivitussüliti veel kord)



Kui mootori võtmevabas käivitussüsteemis esineb mingi probleem ja mootor ei käivitu, kuigi vajutasite start/stopp-lüliti, ilmub see teade umbes 10 sekundiks ekraanile ja kostab pidev helisignaal, näidates, et saate mootori käivitada, kui vajutate mootori start/stopp-lüliti veel kord.

Helisignaal lõppeb, kui mootori võtmevaba käivitussüsteem töötab taas normaalselt või kui vargusvastane alarmsüsteem lülitatakse valveseisundisse.

Kui see teade ilmub ekraanile iga kord, kui vajutate mootori start/stopp-lüliti, soovime teil lasta auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Shift to P or N to start engine (Pange käigukang mootori käivitamiseks asendisse P või N)



Kui proovite käivitada mootorit, panemata käigukangi esmalt parkimisasendisse P või neutraalasendisse N, ilmub LCD-ekraanile umbes 10 sekundiks see teade. Kuigi saate mootori käivitada ka siis, kui käigukang on neutraalasendis N, soovime ohutuse tagamiseks käivitada mootori alati siis, kui käigukang on parkimisasendis P.

**Press START button while turning wheel
(Vajutage käivituslüliti rooli keeramise ajal) (kui on varustuses)**



Kui rool pärast mootori start/stopp-lüliti vajutamist lukustusest ei avane, ilmub LCD-ekraanile umbes 10 sekundiks see teade. Lisaks kostab ka ühekordne hoiatussignaali ja mootori start/stopp-lüliti indikaatorituli vilgub 10 sekundit.

Kui see teade on ekraanil, keerake rooli start/stopp-lüliti vajutamise ajal paremale ja vasakule.

**Check Steering Wheel Lock System
(Kontrollige rooliluku süsteemi) (kui on varustuses)**



Kui rool süüte väljalülitamisel (mootori start/stopp-lüliti lülitamisel asendisse OFF) normaalselt ei lukustu, ilmub LCD-ekraanile umbes 10 sekundiks see hoiatus. Lisaks kostab ka 3 sekundi pikkune hoiatussignaali ja mootori start/stopp-lüliti indikaatorituli vilgub 10 sekundit.

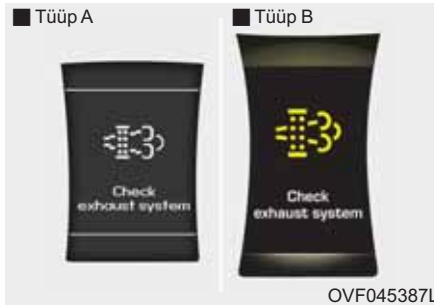
**Check BREAK SWITCH fuse
(Kontrollige pidurilüliti kaitset)**



See hoiatus ilmub 10 sekundiks LCD-ekraanile, kui piduritule kaitse on läbi põlenud või oma kohalt eemaldatud.

Asendage kaitse uuega. Kui see pole võimalik, saate mootori käivitada, vajutades mootori start/stopp-lüliti asendis ACC 10 sekundit järjest.

**Check exhaust system
(Kontrollige väljalaskesüsteemi)
(ainult diiselmootori puhul)**



See teade ilmub ekraanile, et anda juhile märku kübemefiltri (DPF) süsteemis tekkinud häirest.

Sellisel juhul pöörduge palun kübemefiltri süsteemi kontrollimiseks volitatud HYUNDAI teenindusse.

Täpsemat teavet leiate 7. peatüki osast "Diiselmootori kübemefilter".

**Check ECS (Kontrollige ECS-süsteemi)
(kui on varustuses)**



- See teade ilmub ekraanile, kui elektrooniliselt juhitud vedrustussüsteemis (ECS) on tekkinud häire. Soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

*** NB! – ECS-süsteemi hoiatus**

Kui elektroonilises stabiilsuskontrolli süsteemis (ESP) on tekkinud häire, võib lisaks põlevale ESP-süsteemi indikaator-tulele ilmuda ekraanile ka elektrooniliselt juhitud vedrustussüsteemi (ECS) hoiatus.

Hoiatus- ja indikaatortuled (näidikuplokis)

Kõiki hoiatustulesid saab kontrollida süüte sisselülitamisel asendisse ON (mootorit ei ole selleks vaja käivitada). Iga signaaltuld, mis ei sütti, peab laskma volitatud HYUNDAI teeninduses kontrollida.

Pärast mootori käivitamist vaadake, kas kõik hoiatustuled kustuvad. Kui mõni tuli jääb põlema, peate välja selgitama selle põhjuse.

Järgnevalt loetletud hoiatus- ja indikaator-tulesid ning ekraaninäite on lähemalt tutvustatud eelnevatel lehekülgedel.

- Automaatkäigukasti käigunäidik
- Käsikäigukasti käiguvahetuse näidik
- Jäise tee hoiatustuli
- Lahtise ukse/tagaluugi hoiatus LCD-ekraanil
- Sisse või välja lülitatud rooli soojenduse näit LCD-ekraanil
- Parkimisabi süsteemi hoiatus LCD-ekraanil
- Madala rehvirõhu hoiatus LCD-ekraanil

Turvavöö hoiatustuli ja -signaal



Turvavöö hoiatustuli vilgub või põleb juhile meeldetuletuseks umbes 6 sekundit järjest iga kord, kui süüde sisse lülitatakse (asendisse ON), sõltumata sellest, kas turvavöö on kinnitatud või mitte.

Täpsemat teavet selle kohta saate 3. peatüki osast "Turvavööd".

Turvapadja hoiatustuli

See hoiatustuli süttib umbes 6 sekundiks iga kord, kui süüte sisse lülitate (asendisse ON).

Samuti süttib see hoiatustuli juhul, kui täiendav turvasüsteem (SRS) ei tööta korralikult. Kui turvapadja hoiatustuli ei sütti või jääb pärast süüte sisselülitamist või mootori käivitamist algse 6-sekundilise põlemise järel pidevalt põlema või süttib autosõidu ajal, pöörduge süsteemi kontrollimiseks volitatud HYUNDAI teenindusse.

Immobilisaatori indikaatortuli**Ilma targa võtmepuldita mudelid**

See tuli süttib, kui õige (immobilisaatori-süsteemi juurde kuuluv) süütevõti pannakse süütelukku ja keeratakse mootori käivitamiseks asendisse ON.

Nüüd saate mootori käivitada. Indikaatortuli kustub pärast mootori käivitumist.

Kui see tuli hakkab enne mootori käivitamist vilkuma, kui süütevõti on keeratud asendisse ON, laske süsteem volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Targa võtmepuldiga mudelid

Kui auto varustusse kuulub targa võtmepuldiga võtmevaba käivitussüsteem, hakkab immobilisaatori indikaatortuli järgnevalt kirjeldatud olukordades põlema, vilkuma või kustub.

- Kui tark võtmepult asub autos ja mootori start/stopp-lüliti on asendis ACC või ON, põleb indikaatortuli umbes 30 sekundit, näidates, et saate mootori käivitada. Kui aga tarka võtmepulti ei ole hetkel autos ja vajutatakse mootori start/stopp-lüliti, vilgub indikaatortuli paar sekundit, näidates, et mootorit ei saa käivitada.
- Kui indikaatortuli põleb pärast mootori start/stopp-lüliti lülitamist asendisse ON ainult 2 sekundit ja siis kustub, kuigi tark võtmepult asub autos, laske süsteem volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.
- Kui patarei on peaaegu tühi ja vajutatakse mootori start/stopp-lüliti, hakkab indikaatortuli vilkuma ning mootorit pole võimalik käivitada. Sellisel juhul saate mootori siiski käivitada, kui vajutate mootori start/stopp-lüliti otse targa võtmepuldiga. See indikaatortuli vilgub lisaks ka juhul, kui mõne võtmevaba süsteemiga seotud osa töös on tekkinud probleem.

Lahtise ukse hoiatustuli



See hoiatustuli süttib, kui mõni uks ei ole korralikult suletud.

Lahtise tagaluugi hoiatustuli



See hoiatustuli süttib, kui tagaluuk ei ole korralikult suletud.

Kütuse lõppemise hoiatustuli



See hoiatustuli näitab, et kütusepaak on peaaegu tühi. Kui see hoiatustuli süttib, peaksite esimesel võimalusel tankima. Sõidu jätkamine, kui kütuse lõppemise hoiatustuli põleb või kui kütusemõõdiku osuti on langenud allapoole O/E-taset, võib põhjustada mootoris süüte vahelejätu ja kahjustada katalüüsmuundurit (kui on varustuses).

Elektroonilise roolivõimendi süsteemi (EPS) hoiatustuli



See indikaator tuli süttib pärast süütevõtme keeramist asendisse ON ning seejärel see kustub.

See hoiatustuli süttib ka juhul, kui EPS-süsteemis on tekkinud mõni probleem. Kui see tuli süttib sõidu ajal, laske oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Suunatulede indikaatorituled



Näidikuplokis vilkuvad rohelised noole-indikaatorid näitavad, millist suunatuld hetkel vilgutatakse. Kui nool süttib, kuid ei vilgu või vilgub tavapärasest kiiremini või ei sütti üldse, annab see märku häirest suunatulede süsteemis. Pöörduge süsteemi kontrollimiseks ja võimalikuks remondiks volitatud teenindusse.

Põlevate tulede indikaatortuli



See indikaatortuli põleb, kui esi- või tagatuled on sisse lülitatud.

Lähitulede indikaatortuli (kui on varustuses)



See indikaatortuli põleb, kui esituled on sisse lülitatud.

B-tüüpi näidikuplokiga mudelites süttib see indikaator LCD-ekraanil.

Kaugtulede indikaatortuli



See indikaatortuli süttib, kui esituled lülitatakse kaugtuledele või kui suunatulede kang tõmmatakse juhi poole fikseerimata asendisse (tulede vilgutamiseks).

Intelligentse kaugtulede süsteemi indikaatortuli (kui on varustuses)



See hoiatustuli põleb:

- kui tulede lüliti on asendis AUTO ja kaugtuled põlevad.
- Kui intelligentne kaugtulede süsteem tuvastab eespool teise sõiduki, lülitab süsteem esituled automaatselt kaugtuledelt lähituledele.

Täpsemat teavet leiate selle peatüki osast "Intelligentne kaugtulede süsteem".

Adaptiivse esitulede süsteemi (AFLS) häire indikaatortuli (kui on varustuses)



Kui adaptiivse esitulede süsteemi häire indikaatortuli põleb, ei tööta see süsteem nii nagu peaks. Peatage auto lähimas ohutus peatumiskohas, seisake mootor ja käivitage siis uuesti. Kui indikaatortuli jääb ikka püsivalt põlema, viige auto volitatud HYUNDAI teenindusse ja laske süsteem üle kontrollida.

Esiudutulede indikaatortuli (kui on varustuses)



See tuli põleb, kui esiudutuled on sisse lülitatud.

Tagumiste udutulede indikaatortuli (kui on varustuses)



See indikaatortuli põleb, kui tagumised udutuled on sisse lülitatud.

Klaasipesuvedeliku lõppemise hoiatustuli



See hoiatustuli näitab, et klaasipesuvedeliku paak on peaaegu tühi. Täitke paak esimesel võimalusel uuesti klaasipesuvedelikuga.

Seisupiduri ja pidurivedeliku madala taseme hoiatustuli



Seisupiduri hoiatustuli

See tuli põleb, kui süüde on sees (asendis START või ON) ja seisupidur on raken-datud. Hoiatustuli peab kustuma, kui seisupidur vabastatakse.

Pidurivedeliku madala taseme hoiatustuli

Kui hoiatustuli jääb põlema, võib see tähendada, et pidurivedeliku tase paagis on madal.

Kui hoiatustuli jääb põlema:

1. Sõitke ettevaatlikult esimese turvalise peatuskohani ja peatage auto.
2. Kontrollige kohe pärast mootori seiskamist pidurivedeliku taset ja lisage vajalik kogus pidurivedelikku. Seejärel kontrollige võimalike lekete leidmiseks üle kõik pidurisüsteemi komponendid.
3. Kui leiate lekkeid või kui hoiatustuli jääb ikka põlema või kui pidurid ei tööta korralikult, ärge oma autoga enam sõitke. Laske sõiduk pidurisüsteemi ülevaatomiseks ja võimalikuks remon-diks volitatud HYUNDAI teenindusse pükseerida.

Teie auto on varustatud pidurisüsteemiga, millel on kaks diagonaalset ajamiharu. See tähendab, et saate kahe rattaga pidurdada ka siis, kui üks kahest harust enam ei tööta. Kui kahest ajamiharust töötab vaid üks, peate vajutama pedaali pidurdamiseks suurema jõuga ja sügavamale alla kui tavaliselt. Samuti on pidurdusteeikond sel juhul tavalisest pikem. Kui pidurid lakkavad töötamast sõidu ajal, pange mootoriga pidurdami-seks sisse madalam käik ja peatage auto esimesel ohutul võimalusel.

Hoiatustule lambi kontrollimiseks vaadake, kas seisupiduri ja pidurivedeliku madala taseme hoiatustuli hakkab põlema, kui süüde sisse lülitatakse (asendisse ON).

⚠ Hoiatus

Kui hoiatustuli põleb, on autoga sõita ohtlik. Kui pidurite hoiatustuli jääb põlema, laske pidurisüsteem kohe volitatud HYUNDAI teenindu-ses üle kontrollida ja korda teha.

Elektrilise seisupiduri (EPB) häire indikaartortuli

EPB

Elektrilise seisupiduri (EPB) häire indikaartortuli süttib süüte sisselülitamisel (asendisse ON) ning peab siis umbes 3 sekundi möödudes kustuma. Kui häire indikaartortuli ei sütti või jääb püsivalt põlema, viige auto volitatud HYUNDAI teenindusse ja laske süsteem üle kontrollida.

Lisaks võib elektrilise seisupiduri (EPB) häire indikaartortuli süttida ka siis, kui süttib ESP-indikaartortuli, mis annab märku elektroonilise stabiilsuskontrolli süsteemis (ESP) tekkinud häirest. Sellisel juhul ei anna EPB-indikaartortuli märku häirest elektrilise seisupiduri töös.

Täpsemat teavet selle kohta saate 5. peatüki osast "Elektriline seisupidur".

**Automaatse paigalseisu
(AUTO HOLD) indikaatortuli
(kui on varustuses)**

**AUTO
HOLD**

Kui vajutate AUTO HOLD-lüliti, süttib näidikuplokis valge AUTO HOLD-indikaatortuli. Kui aga peatate auto täielikult piduripedaali vajutusega, muutub indikaatortule värv valgest roheliseks.

Juhul, kui AUTO HOLD-indikaatortuli süttib kollase tulega, ei tööta automaatse paigalseisu funktsioon korralikult. Viige auto volitatud HYUNDAI teenindusse ja laske süsteem üle kontrollida.

Täpsemat teavet saate 5. peatüki osast "Automaatse paigalseisu funktsioon".

**Blokeerumisvastase
pidurisüsteemi (ABS)
hoiatustuli**



See tuli süttib süüte sisselülitamisel (asendisse ON) ning kustub siis umbes 3 sekundi möödudes, kui süsteem on töökorras.

Kui ABS-süsteemi hoiatustuli jääb põlema, süttib sõidu ajal või ei sütti pärast süüte sisselülitamist (asendisse ON) üldse, võib see olla märk probleemist ABS-süsteemi töös.

Sellisel juhul pöörduge süsteemi kontrollimiseks esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduse poole. Auto tavaline pidurisüsteem töötab edasi, kuid ilma blokeerumisvastase süsteemita.

**Elektroonilise
pidurdusjõu
jaotussüsteemi
(EBD) hoiatustuli**



Kui sõidu ajal põlevad need kaks hoiatustuld korraga, annab see märku võimalikust probleemist auto ABS- ja EBD-süsteemis.

Sel juhul ei pruugi auto ABS-süsteem ja tavaline pidurisüsteem enam normaalselt töötada. Laske oma auto esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

⚠ HOIATUS

Kui ABS-hoiatustuli ja pidurisüsteemi hoiatustuli põlevad korraga ega kustu, ei tööta auto pidurisüsteem korralikult. Äkkpidurdamisel võib seetõttu tekkida ootamatult väga ohtlik olukord. Vältige sel juhul suuri kiiruseid ja järsku pidurdamist.

Laske oma auto esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

*** NB!**

Kui ABS- või EBD-hoiatustuli süttib ja jääb püsivalt põlema, võib spidomeeter või läbisõidumõõdik (odomeeter)/ distantimõõdik töötamast lakata. Lisaks võib süttida ka elektroonilise roolivõimendi (EPS) hoiatustuli ja rooli keeramine võib muutuda normaalsest raskemaks või kergemaks. Sellisel juhul pöörduge auto kontrollimiseks esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

Elektroonilise stabiilsuskontrolli süsteemi (ESP) indikaatorituli



ESP-indikaatorituli süttib süüte sisselülitamisel (asendisse ON) ning peab siis umbes 3 sekundi möödudes kustuma. Kui ESP-süsteem on sisse lülitatud, jälgib see sõiduolusid ja normaalses sõidutingimustes ESP-indikaator ei sütti. Momendil, kui ESP-süsteem tegelikult tööle rakendub (libedal või halva haarduvusega pinnasel), hakkab ESP-indikaatorituli vilkuma, näidates, et stabiilsuskontrolli süsteem töötab.

Kui aga ESP-süsteemis on tekkinud häire, siis ESP-indikaatorituli süttib ja jääb pidevalt põlema. Viige auto volitatud HYUNDAI teenindusse ja laske süsteem üle kontrollida.

ESP OFF-indikaatorituli



ESP OFF-indikaatorituli süttib süüte sisselülitamisel (asendisse ON) ning peab siis umbes 3 sekundi möödudes kustuma. Elektroonilise stabiilsuskontrolli süsteemi (ESP) väljalülitamiseks vajutage ESP OFF-lülitit. ESP OFF-indikaatorituli süttib ja näitab, et ESP-süsteem on välja lülitatud.

Mootori seiskamise indikaatorituli (kui on varustuses)



See indikaatorituli süttib, kui mootor läheb üle ISG-süsteemi (Idle Stop and Go) tühikäigu stopprežiimile.

Pärast mootori automaatset käivitumist hakkab mootori seiskamise indikaatorituli näidikuplokis vilkuma ja vilgub u 5 sekundit järjest.

Täpsemat teavet saate 5. peatüki osast "ISG-süsteem (Idle Stop and Go)".

B-tüüpi näidikuplokiga mudelites süttib see indikaator LCD-ekraanil.

*** NB!**

Kui mootor ISG-süsteemi poolt automaatselt uuesti käivitatakse, võivad mõned hoiatustuled (ABS, ESP, ESP OFF, EPS või seisupiduri hoiatustuli) paariks sekundiks süttida.

Selle põhjuseks on madal akupinge, tegu ei ole süsteemi häirega.

Sportliku sõidurežiimi indikaatorituli (kui on varustuses)

SPORT

Sportliku sõidurežiimi indikaatorituli süttib, kui vajutatakse SPORT-lülitit. Kui SPORT-lülitit vajutatakse veel kord, siis SPORT-indikaatorituli kustub.

Täpsemat teavet saate 5. peatüki osast "Automaatkäigukast".

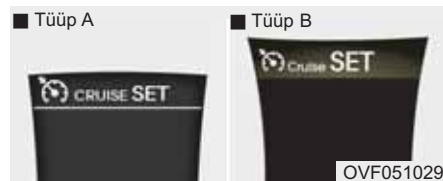
Püsikiirushoidiku indikaatortuled (kui on varustuses)

Püsikiirushoidiku indikaatortuli



See indikaator põleb, kui püsikiirushoidik on roolil asuva pealülitiga /CRUISE sisse lülitatud. Indikaator kustub, kui pealülitit /CRUISE vajutatakse püsikiirushoidiku väljalülitamiseks veel kord.

Püsikiiruse indikaatortuli CRUISE SET

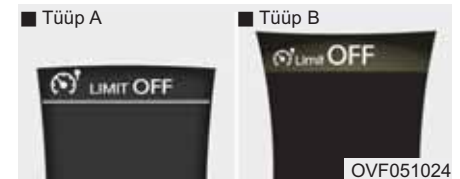


See indikaator süttib, kui vajutatakse püsikiirushoidiku lülitit -SET või RES+ ja määratakse kindlaks püsikiirus.

Indikaator kustub, kui vajutatakse püsikiiruse tühistuslülitit (CANCEL) või süsteem lülitatakse pealülitiga välja.

Täpsemat teavet saate 5. peatüki osast "Püsikiirushoidik".
Püsikiirushoidiku indikaatortuled süttivad LCD-ekraanil.

Kiirusepiirangu indikaatortuli (kui on varustuses)



See indikaator põleb, kui kiiruspiirik on roolil asuva -lülitiga sisse lülitatud. Indikaator kustub, kui -lülitit vajutatakse kiiruspiiriku väljalülitamiseks veel kord.



Kui kiiruspiiriku töös on tekkinud mingi probleem, hakkab OFF-indikaator vilkuma.

Sellisel juhul pöörduge süsteemi kontrollimiseks esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

Täpsemat teavet saate 5. peatüki osast "Kiiruspiirik".
Kiirusepiirangu indikaatortuli süttib LCD-ekraanil.

Sõidureas püsimise abisüsteemi (LKAS) indikaatortuli (kui on varustuses)



See indikaatortuli süttib, kui lülitate sõidureas püsimise abisüsteemi roolil asuva lülitiga sisse.

Kui süsteemis on tekkinud mingi probleem, hakkab see indikaatortuli põlema kollase tulega.

Täpsemat teavet saate 5. peatüki osast "Sõidureas püsimise abisüsteem (LKAS)".

Rehvirõhu kontrollsüsteemi (TPMS) indikaatortuled (kui on varustuses)

Madala rehvirõhu hoiatustuli/ rehvirõhu kontrollsüsteemi (TPMS) häire hoiatustuli



Madala rehvirõhu hoiatustuli süttib pärast süüte sisselülitamist (asendisse ON) ja põleb 3 sekundit.

Kui rehvirõhk on ühes või mitmes rehvis langenud märgatavalt allapoole nõutavat taset, siis süttib nii madala rehvirõhu hoiatustuli kui ka madala rõhuga rehvi indikaator.

Kui rehvirõhu kontrollsüsteemi töös esineb mingi probleem, jääb rehvirõhu kontrollsüsteemi häire hoiatustuli pärast umbes üheminutilist vilkumist pidevalt põlema.

Sellisel juhul pöörduge süsteemi kontrollimiseks esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

Täpsemat teavet saate 6. peatüki osast "Rehvirõhu kontrollsüsteem (TPMS)".

Madala rõhuga rehvi indikaatortuli süttib LCD-ekraanil.

⚠ HOIATUS - Ohutu peatumine

- Rehvirõhu kontrollsüsteem (TPMS) ei hoiata teid väliste tegurite mõjul tekkinud ootamatu ja tõsise rehvivigastuse eest.
- Kui märkate, et auto liikumine on muutunud ebastabiilseks, võtke jalg otsekohe gaasipedaalilt ära, vajutage pikkamisi kerge survega piduripedaali ja sõitke aeglaselt turvalisse peatumiskohta tee servale.

Mootori õlirõhu hoiatustuli

See hoiatustuli näitab, et mootori õlirõhk on madal.

Kui see hoiatustuli süttib sõidu ajal:

1. Sõitke ohutult teeservale ja peatage auto.
2. Seisake mootor ning kontrollige mootoriõli taset. Kui õlitase on liiga madal, lisage vajalik kogus õli.

Kui hoiatustuli jääb põlema ka pärast õli lisamist või kui õli ei ole käepärast, helistage abi saamiseks volitatud HYUNDAI teenindusse.

ETTEVAATUST

Kui mootorit kohe pärast õlirõhu hoiatustule süttimist ei seisata, võib mootor tõsiselt viga saada.

ETTEVAATUST

Kui mootori õlirõhu hoiatustuli põleb mootori töötamise ajal pidevalt, võib mootor tõsiselt viga saada. Õlirõhu hoiatustuli süttib alati, kui õlirõhk on liiga madal. Kui kõik on korras, süttib mootori õlirõhu hoiatustuli pärast süüte sisselülitamist ning kustub pärast mootori käivitamist. Kui õlirõhu hoiatustuli põleb edasi ka mootori töötamise ajal, on tegu tõsise häirega.

Kui nii juhtub, peatage esimesel ohutul võimalusel auto, seisake mootor ja kontrollige õlitaset. Kui õlitase on madal, lisage õli kuni ettenähtud tasemeni ja käivitage uuesti mootor. Kui tuli töötava mootoriga ikka põleb ega kustu, seisake otsekohe mootor. lga kord, kui õlirõhu hoiatustuli jääb töötava mootoriga põlema, peab laskma mootori volitatud HYUNDAI teeninduses enne auto edasist kasutamist üle kontrollida.

Mootoriõli taseme hoiatustuli
(kui on varustuses)


Mootoriõli taseme hoiatustuli süttib, kui on vaja kontrollida mootoriõli taset.

Kui see hoiatustuli süttib, kontrollige esimesel võimalusel mootoriõli taset ja lisage vajadusel vajalik kogus õli.

Lisage soovitatud õli vähehaaval lehtri kaudu. (Vajalik õlikogus: umbes 0,6–1,0 l) Kasutage ainult ettenähtud mootoriõli. (Täpsemat teavet saate 8. peatüki osast "Soovitatavad määrdeained ja täitemahud".)

Ärge lisage liiga palju õli – õlitase ei tohi ulatuda üle mõõtvarda F-tähise.

B-tüüpi näidikuplokiga mudelites süttib see indikaatorituli LCD-ekraanil.

*** NB!**

- Kui läbite pärast õli lisamist ja mootori soojenemist umbes 50–100 km, siis hoiatustuli kustub.
- Kui lülitate süüte välja (OFF) ja uuesti sisse (ON) 3 korda järjest 10 sekundi jooksul, kustub hoiatustuli kohe. Kui aga lülitate hoiatustule sel moel välja mootoriõli tegelikult lisamata, süttib hoiatustuli uuesti, kui olete pärast mootori soojenemist läbinud umbes 50–100 km.

 ETTEVAATUST

Kui tuli süttib ja jääb pidevalt põlema ka pärast mootoriõli lisamist ja mootori soojenemise järel umbes 50–100 km läbimist, viige oma auto süsteemi kontrollimiseks lähimasse volitatud HYUNDAI teenindusse.

Isegi juhul, kui see tuli pärast mootori käivitamist ei sütti, tuleb mootoriõli taset regulaarselt kontrollida ja vajadusel õli lisada.

**Häire indikaatortuli
("Kontrolli mootorit"
signaaltuli)**



See indikaatortuli on üks osa mootori juhtsüsteemist, mis jälgib heitgaaside kontrollsüsteemi erinevate komponentide tööd. Kui see tuli süttib autosõidu ajal, näitab see, et kusagil heitgaaside kontrollsüsteemis on leitud potentsiaalne probleem.

See tuli süttib ka pärast süüte sisselülitamist (asendisse ON) ning kustub paar sekundit pärast mootori käivitamist. Kui see tuli põleb sõidu ajal või ei sütti pärast süütevõtme keeramist asendisse ON üldse, viige oma auto süsteemi kontrollimiseks lähimasse volitatud HYUNDAI teenindusse.

Põhimõtteliselt saab autoga edasi sõita (seda ei pea pukseerima), kuid laske auto esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

 ETTEVAATUST

Pikaajaline sõitmine põleva heitgaaside kontrollsüsteemi häire indikaatortulega võib kahjustada heitgaaside kontrollsüsteemi komponente, mis mõjub halvasti auto sõiduomadustele ja/või kütusekulule.

 ETTEVAATUST
- Bensiinimootor

Kui heitgaaside kontrollsüsteemi häire indikaatortuli põleb, võib tegu olla katalüüsmuunduri vigastusega, mille tulemusel võib mootori võimsus väheneda. Laske mootori juhtsüsteem esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

 ETTEVAATUST
- Diiselmootor (kui varustuses on kübemefilter (DPF))

Kui häire indikaatortuli vilgub, võib selle vilkumine lõppeda pärast seda, kui autoga sõidetakse teatud aja jooksul (umbes 25 minutit järjest) kiirusega üle 60 km/h või teisest käigust kõrgema käiguga mootoripööratel 1500–2000 p/min.

Kui häire indikaatortuli vilgub edasi ka pärast eelkirjeldatud viisil sõitmist, pöörduge palun volitatud HYUNDAI teenindusse ja laske kübemefiltri (DPF) süsteem üle kontrollida.

Kui jätkate veel pikka aega sõitmist vilkuva häire indikaatortulega, võib kübemefiltri süsteem viga saada ja kütusekulu suurened.

ETTEVAATUST - Diiselmootor

Kui heitgaaside kontrollsüsteemi häire indikaatorituli vilgub, on selle põhjuseks sissepritsekoguse seadistamisega seotud häired, mille tulemusel mootori võimsus langeb, esineb tugevamat müra ja heitgaasid sisaldavad rohkem saasteaineid. Laske mootori juhtsüsteem esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Jahutusvedeliku temperatuuri hoiatustuli (kui on varustuses)



See hoiatustuli põleb, kui mootori jahutusvedeliku temperatuur on kerknud üle 120 ± 3 °C.

Ärge jätkake sõitmist ülekuumenenud mootoriga. Kui mootor kuumeneb üle, lugege läbi osa "Ülekuumenemine" 6. peatükist "Hädaolukorras".

*** NB!**

Kui mootori jahutusvedeliku temperatuuri hoiatustuli põleb, annab see märku mootori ülekuumenemisest, mille tulemusel võib mootor viga saada.

Hõõgküünla indikaatorituli (ainult diiselmootoriga mudel)



See tuli süttib süüte sisselülitamisel (asendisse ON). Mootori võib käivitada alles pärast selle nn eelsoojenduse indikaatori kustumist. Indikaatori põlemis-aeg sõltub vee ja õhu temperatuurist ning aku seisundist.

*** NB!**

Kui mootor 10 sekundi jooksul pärast eelsoojenduse lõppemist ei käivitu, keerake süütevõti eelsoojenduse kordamiseks veel kord 10 sekundiks tagasi asendisse LOCK/OFF ja siis uuesti asendisse ON.

ETTEVAATUST

Kui hõõgküünla indikaatorituli jääb põlema või vilkuma ka pärast mootori soojenemist või sõidu ajal, laske süsteem esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Kütusefiltri hoiatustuli (ainult diiselmootoriga mudel)



See hoiatustuli süttib pärast süüte sisselülitamist (asendisse ON) 3 sekundiks ja seejärel kustub. Kui see tuli süttib siis, kui mootor töötab, näitab see, et kütusefiltrisse on kogunenud liigne kogus vett. Tühjendage sel juhul filter veest.

Täpsemat teavet saate 7. peatüki osast "Kütusefilter".

ETTEVAATUST

Kui kütusefiltri hoiatustuli põleb, võib mootori võimsus (sõidukiirus ja tühikäigu pöörded) langeda. Kui jätkate sõitu põleva hoiatustulega, võite mootori osi ja ühisanumaga sissepritsesüsteemi kahjustada. Sellisel juhul pöörduge süsteemi kontrollimiseks esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

Diiselmootori kübemefiltri (DPF) hoiatustuli (ainult diiselmootoriga mudel) (kui on varustuses)



See hoiatustuli põleb, kui diiselmootori kübemefiltri (DPF) süsteemis on tekkinud häire.

Kui diiselmootori kübemefiltri hoiatustuli põleb, võib see kustuda, kui sõidate autoga:

- kiirusega üle 60 km/h või
- teisest käigust kõrgema käiguga mootoripööretel 1500–2500 p/min umbes 25 minutit järjest.

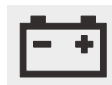


ETTEVAATUST

Kui diiselmootori kübemefiltri hoiatustuli vilgub edasi ka pärast eelkirjeldatud viisil sõitmist, soovitate teil lasta kübemefiltri süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Kui jätkate veel pikka aega sõitmist vilkuva kübemefiltri hoiatustulega, võib kübemefiltri süsteem kahjustuda ja kütusekulu suureneda.

Laadimissüsteemi hoiatustuli



See hoiatustuli annab märku häirest kas generaatori või elektrilise laadimissüsteemi töös.

Kui hoiatustuli süttib sõidu ajal:

1. Sõitke esimese turvalise peatuskohani ja peatage auto.
2. Kui mootor enam ei tööta, kontrollige, kas generaatori veorihm pole lõtvunud või purunenud.
3. Kui rihm on korralikult reguleeritud, on probleem kusagil elektrilises laadimissüsteemis. Laske probleem leida ja kõrvaldada volitatud HYUNDAI teeninduses niipea kui võimalik.

Kiiruse ületamise hoiatus (kui on varustuses)

**120
km/h**

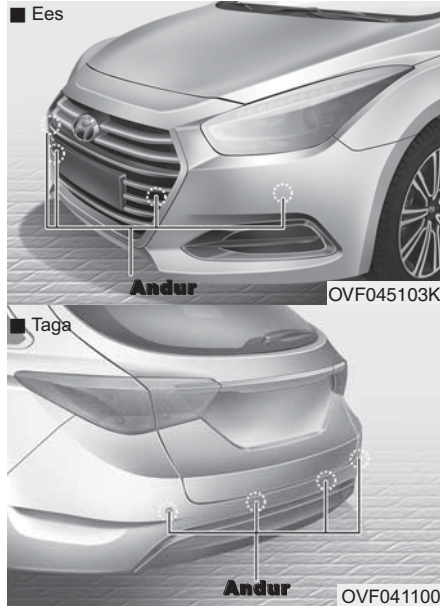
Kiiruse ületamise hoiatustuli

Kui auto sõidukiirus kerkib kiiruseni 120 km/h või üle selle, hakkab see hoiatustuli näidikuplokis vilkuma. See aitab teil vältida soovimatut kiiruse ületamist.

Kiiruse ületamise hoiatussignaal (kui on varustuses)

Kui auto sõidukiirus kerkib kiiruseni 120 km/h või üle selle, kostab 5 sekundi pikkune kiiruse ületamise hoiatussignaal. See aitab teil vältida soovimatut kiiruse ületamist.

PARKIMISABI SÜSTEEM (KUI ON VARUSTUSES)



Parkimisabi süsteem aitab juhil parkimiskohale manööverdada, andes helisignaaliga märku, kui auto esiosast 60 cm kaugusel või lähemal ning tagaosast 100 cm kaugusel või lähemal tuvastatakse mõni takistus. See süsteem on vaid üks abisüsteeme, mis ei asenda ega kõrvalda vajadust juhil auto parkimisel eriti tähelepanelik ja ettevaatlik olla.

Andurite tööraadius ja nende poolt tuvastatavad objektid on piiratud. Seega – alati, kui pargite autot, jälgige kõike auto ees ja taga asuvat täpselt sama hoolikalt, kui teeksite seda ilma parkimisabi süsteemita auto puhul.

⚠ HOIATUS

Parkimisabi süsteemi tuleks suhtuda kui kõigest ühte lisafunktsiooni. Autojuht peab alati ise auto ette ja taha jääva ala oma silmaga üle kontrollima. Parkimisabi süsteemi tööd võivad häirida mitmed ümbritsevad tingimused ja tegurid, seepärast vastutab ohutu manööverdamise eest alati ja ainult juht.



Parkimisabi süsteemi kasutamine

Süsteemi töö kirjeldus

- Süsteem hakkab tööle, kui süüde on sees (asendis ON) ja vajutatakse parkimisabi süsteemi lülitit.
- Kui panete käigukangiga sisse tagasikäigu R, lülitub parkimisabi süsteemi lüliti automaatselt ise sisse ja paneb parkimisabi süsteemi tööle. Süsteem lülitub uuesti automaatselt välja, kui vahetate käigu tagasikäigult R mõnele teisele käigule ja sõidate kiirusega üle 10 km/h.
- Andurite tööraadius tagurdamisel on umbes 100 cm, eeldusel, et auto liigub kiirusega alla 10 km/h.

- Ettepoole liikumisel on andurite töö-
raadius umbes 60 cm, eeldusel, et auto
liigub kiirusega alla 10 km/h.
- Kui samaaegselt tuvastatakse üle kahe
objekti, reageerib süsteem esimesena
lähimale.

* NB!

Süsteem võib mitte töötada, kui kaugus
objektist on süsteemi sisselülitamise
hetkel juba väiksem kui 25 cm.

Hoiatussignaalide ja -näitude tüübid

 : koos hoiatussignaaliga

Kaugus objektist		Hoiatusnäit		Hoiatussignaal
		Ettepoole liikumisel	Tahapoole liikumisel	
100–61 cm	Ees		-	Aeglane katkendsignaal
120–61 cm	Taga	-		Aeglane katkendsignaal
60–31 cm	Ees			Kiire katkendsignaal
	Taga	-		Kiire katkendsignaal
30 cm	Ees			Pidev helisignaal
	Taga	-		Pidev helisignaal

* NB!

- Sõltuvalt objektidest ja anduri seisundist võib tegelik hoiatussignaal ja -näit tabelis toodust erineda.
- Ärge peske auto parkimisandureid survepesuriga.

**ETTEVAATUST**

- See süsteem suudab tuvastada objekte ainult andurite tööraadiuse piires.

Süsteem ei tuvasta objekte piirkonnas, kuhu andureid ei ole paigaldatud. Samuti ei tuvasta süsteem alati väikeseid ja peenikesi objekte (nt tee servaposte) või objekte, mis jäävad kahe anduri vahele.

Vaadake auto tagurdamisel alati kindlasti ise auto taha.

- Informeerige kindlasti ka kõiki teisi teie autoga sõitvaid juhte parkimisabi süsteemi funktsioonidest ja tööpiirangutest.

Tingimused, mille korral parkimisabi süsteem ei tööta

Parkimisabi süsteem ei pruugi normaalselt töötada, kui:

1. Vesi on anduri peal jäätunud. (Süsteem hakkab taas normaalselt tööle, kui jää ära sulab.)
2. Andur on millegagi kaetud, näiteks lume või veega, või andur on blokeeritud. (Süsteem hakkab taas normaalselt tööle, kui andur ära puhastatakse või see pole enam blokeeritud.)
3. Andur on määrdunud, näiteks kaetud lume või veega. (Tööraadius taastub, kui andur ära puhastatakse.)
4. Parkimisabi süsteemi lüliti on välja lülitatud.

Parkimisabi süsteemi töös võib esineda häireid, kui:

1. Sõidetakse konarlikel või ebatasase kattega teedel, näiteks kõvakatteta teedel, kallakutel, kruusa- või metsateedel.
2. Andurite tööd segavad sõidukid, mis tekitavad valju müra. Sellised segajad võivad olla näiteks autode signaalid, mootorrataste tugev mootorimüra või veoautode õhkpidurid.
3. Sajab tugevalt vihma või pritsitakse suures koguses vett.
4. Andurite läheduses asuvad raadiosideseadmed või mobiiltelefonid.
5. Andur on lumega kaetud.

Tööraadius võib väheneda, kui:

1. Välistemperatuur on äärmiselt kõrge või madal.
2. Tööraadiuses asuvad tuvastamatud objektid, mille läbimõõt jääb alla 14 cm ja kõrgus alla 1 meetri.

Andurid ei pruugi tuvastada järgnevaid objekte:

1. Teravad või peenikesed objektid, näiteks köied, ketid või väikesed postid.
2. Objektid, mis neelavad anduri laine-sagedusi, nt riided, mahulised materjalid või lumi.

* NB!

1. Hoiatussignaal ei pruugi kosta järjepidevalt – see sõltub sõidukiirusest ja tuvastatavate objektide kujust.
2. Parkimisabi süsteemi töös võib esineda häireid, kui auto kaitseraua kõrgust või andurite paigaldusasendit on muudetud. Andurite tööd võivad häirida ka kõik autole hiljem paigaldatud lisaseadmed ja lisavarustus.
3. Andur ei pruugi tuvastada objekte, mis on sellele lähemal kui 30 cm, või võib vahemaa tuvastamisel eksida. Olge ettevaatlik.
4. Kui andur on jääs või lume või veega kaetud, ei pruugi andur tööle hakata enne, kui see on pehme riidelapiga ära puhastatud.
5. Ärge kraapige, lööge ega vajutage andurit mingite kõvade esemetega, mis võiksid anduri pinda kahjustada. Andur võib puruneda.

* NB!

See süsteem suudab tuvastada objekte ainult andurite tööraadiuse piires, süsteem ei tuvasta objekte kohtades, kuhu andureid ei ole paigaldatud. Samuti ei tuvasta süsteem alati väikeseid ja peenikesi objekte või objekte, mis jäävad kahe anduri vahele.

Kontrollige parkimisel auto ette ja taha jääv ala alati ise oma silmaga üle.

Informeerige kindlasti ka kõiki teisi teie autoga sõitvaid juhte parkimisabi süsteemi funktsioonidest ja tööpiirangutest.

HOIATUS

Olge eriti ettevaatlik, kui pargite autot kohas, kus auto ümber kõnnivad jalakäijad (eriti lapsed). Pidage meeles, et andurid ei tuvasta alati kõiki objekte nende kauguse, suuruse või materjali tõttu ning kõik need tegurid vähendavad andurite usaldusväärsust. Enne autoga mis tahes suunas liikumist vaadake alati ise üle, et selle teele ei jääks mingeid takistusi.

Enesediagnostika

Kui tagasikäigu sissepanekul esineb üks või mõlemad allkirjeldatud tunnustest, võib tegu olla parkimisabi süsteemi rikkega.

- Hoiatussignaal ei hakka tööle või kostab vaid aeg-ajalt.



(vilgub)

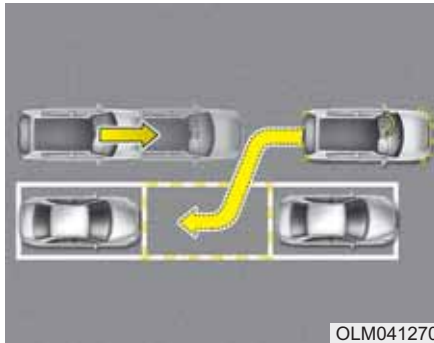
- vilgub ekraanil (kui on varustuses).

Sellisel juhul pöörduge süsteemi kontrollimiseks esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

HOIATUS

Teie auto garantii ei kata ühtki avariid ega auto ja/või selles olnud sõitjate vigastusi, mis on seotud parkimisabi süsteemi kasutamisega. Olge autoroolis alati tähelepanelik ja ettevaatlik.

INTELLIGENTNE PARKIMISABI SÜSTEEM (SPAS) (KUI ON VARUSTUSES)



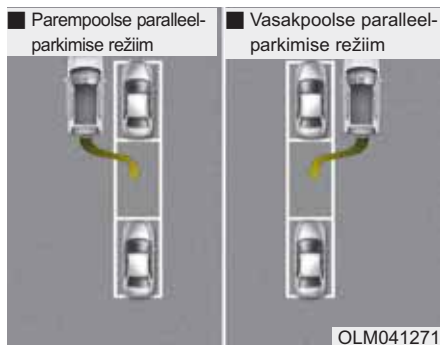
Intelligentne parkimisabi süsteem aitab autojuhil oma autot parkida, mõõtes andurite abil üle teega paralleelsed parkimiskohad, juhtides rooli liikumist auto poolautomaatseks parkimiseks ning näidates parkimise käigus tegevusjuhiseid LCD-ekraanil.

* NB!

- Süsteem ei peata autot, kui selle liikumisele jäävad jalakäijad või muud takistused. Seega peab juht kogu manöövrit tähelepanelikult ise jälgima.
- Kasutage seda süsteemi ainult parklates ja parkimiseks mõeldud kohtades.
- Süsteem ei tööta, kui teie valitud parkimiskoha ette ei ole autot pargitud või kui tegu on sõidutee suhtes diagonaalselt paikneva parkimis-kohaga.
- Kui süsteem on auto parkimise lõpetanud, ei pruugi auto paikneda täpselt sellisel kohal, nagu oleksite soovinud. Näiteks ei pruugi auto olla seinast täpselt nii kaugel, kui soovisite.
- Kui olukord seda nõuab, lülitage süsteem välja ja parkige oma auto ise.
- Kui intelligentne parkimisabi süsteem on sisse lülitatud, hakkavad tööle ka tavalise parkimisabi süsteemi hoiatus-signaalid.
- Kui parkimiskoha otsimine on lõpetatud, lülitub intelligentne parkimisabi süsteem välja, kui tavaline parkimisabi süsteem lülitiga välja lülitatakse.

⚠ HOIATUS

- Intelligentssesse parkimisabi süsteemi tuleks suhtuda kui kõigest ühte lisafunktsiooni. Autojuht peab alati ise üle kontrollima, et auto ees ja taga ei oleks mingeid takistusi. Intelligentse parkimisabi süsteemi tööd võivad häirida mitmed ümbritsevad tingimused ja tegurid, seepärast vastutab ohutu manööverdamise eest alati ja ainult juht.
- Kui auto rataste kokkujooks vajab reguleerimist, ei pruugi süsteem normaalselt töötada. Laske autot vajadusel kontrollida volitatud HYUNDAI teeninduses.
- Kui kasutate HYUNDAI poolt soovitatud mõõdust erinevas mõõdus velgi või rehve, ei pruugi süsteem normaalselt töötada. Kasutage alati ettenähtud mõõdus velgi ja rehve.



Süsteemi töötingimused

Süsteem aitab parkida autot kahe pargitud sõiduki vahele või pargitud sõiduki taha. Kasutage süsteemi vaid juhul, kui kõik järgnevad tingimused on täidetud:

- parkimiskoht paikneb sõiduteega paralleelselt,
- teega paralleelselt parkimine on kehtiva liikluskorraldusega ette nähtud,
- parkimiskoha ees asub pargitud sõiduk,
- parkimismanöövri jaoks on piisavalt ruumi.

Tingimused, mille korral ei saa süsteemi kasutada

Ärge kasutage intelligentset parkimisabi süsteemi kunagi järgnevalt loetletud tingimustes.

- Parkimiskoht asub teekäänakul.
- Parkimiskoht asub kallakul.
- Autole on paigutatud autost pikem või laiem pagas.
- Parkimiskoht paikneb tee suhtes diagonaalselt.
- Parkimiskohal on tõkked, prügi või muru.
- Sajab tugevalt vihma või lund.
- Väga lähedal parkimiskohale on tee servapost(id).
- Tee on konarlik ja auklik.
- Autole on paigaldatud rehviketid või varuratas.
- Rehvirõhk on ettenähtust madalam või kõrgem.
- Auto külge on kinnitatud järelhaagis.
- Tee on libe või ebatasane.
- Parkimiskoha ette ja taha on pargitud suured sõidukid, nt bussid või veokid.
- Andur on määrdunud, näiteks kaetud lume või veega.
- Vesi on anduri peal jäätunud.
- Parkimiskoha ette ja taha on pargitud mootorratas või jalgratas.

- Parkimiskoha vahetus läheduses on prügikast või mõni muu takistus.
- Puhub tugev tuul.
- Auto veljed on vahetatud vales mõõdus velgede vastu.
- Autol on probleem rataste kokkujooksuga.
- Parkimiskoht asub otse aia või põõsaste kõrval.

⚠ HOIATUS

Ärge kasutage intelligentset parkimisabi süsteemi järgnevatel olukordades, sest sellel võivad olla väga ootamatud tagajärjed ning võib juhtuda tõsine avarii.

1. Parkimine kallakul

OVF041300

Autot kallakule parkides peab juht vajutama nii gaasi- kui ka piduripedaali. Kui juhil pole kogemusi nii gaasi- kui ka piduripedaali vajutamiseks, võib juhtuda liiklusõnnetus.

(Jätkub)

(Jätkub)

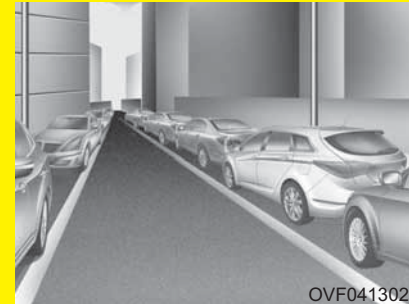
2. Parkimine lumes

OVF041301

Lumi võib segada andurite tööd. Lisaks võib süsteem töö lõpetada, kui tee on parkimiskohas libe. Ka võib juhtuda õnnetus, kui juhil pole kogemusi nii gaasi- kui ka piduripedaali vajutamiseks.

(Jätkub)

(Jätkub)

3. Parkimine kitsastes kohtades

OVF041302

Süsteemi poolt läbiviidav parkimiskoha otsing ei pruugi õnnestuda, kui tee on liiga kitsas. Isegi juhul, kui süsteem sellises olukorras parkimiskoha leiab, olge parkimisel eriti ettevaatlik.

(Jätkub)

(Jätkub)

4. Parkimine tee suhtes diagonaalselt



See süsteem on ette nähtud parkimiseks teega paralleelselt ega võimalda parkida autot tee suhtes diagonaalselt. Isegi juhul, kui diagonaalselt paiknev parkimiskoht teie auto jaoks sobib, ärge kasutage parkimiseks intelligentset parkimisabi süsteemi. Süsteem prooviks autot igal juhul teega paralleelselt parkida.

(Jätkub)

(Jätkub)

5. Parkimine konarlikul teel



Ebatasasel teel parkimiseks peab juht kasutama õigesti kõiki pedaale (siduri-, gaasi- ja piduripedaali). Vastasel juhul võib süsteem töö katkestada, kui auto libiseb, ning võib juhtuda liiklusõnnetus.

(Jätkub)

(Jätkub)

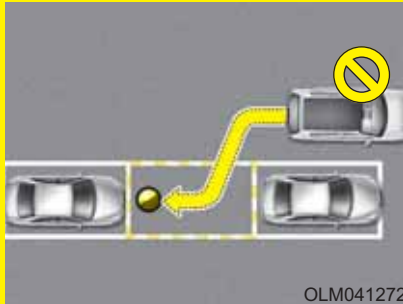
6. Parkimine veoki taha



Kui pargite enda autost kõrgema sõiduki taha, võib juhtuda avarii. Sellised sõidukid on näiteks bussid, veoautod jms.

(Jätkub)

(Jätkub)

7. Takistus parkimiskohal

Parkimiskoha otsingul võib süsteem lugeda sobivaks ka sellise parkimiskoha, kus asub mingi takistus. Kui jätkate süsteemi abil parkimist sellisele kohale, võib juhtuda õnnetus.

Ärge usaldage kunagi üksnes intelligentset parkimisabi süsteemi.

Kuidas süsteem töötab

1. Lülitage intelligentne parkimisabi süsteem sisse.
2. Valige parkimisabi režiim (Park Assist Mode).
3. Alustage parkimiskoha otsingut (sõitke aeglaselt edasi).
4. Otsing lõpeb (automaatotsing anduri abil).
5. Süsteem võtab rooli keeramise üle.
 - (1) Vahetage käike vastavalt LCD-ekraani juhistele.
 - (2) Sõitke aeglaselt, vajutades piduripedaali.
6. Intelligentne parkimisabi süsteem lõpetab töö.
7. Vajadusel parandage ise auto asendit.

*** NB!**

- Enne süsteemi sisselülitamist kontrollige, kas ümbritsevad tingimused võimaldavad süsteemi kasutada.
- Ohutuse tagamiseks vajutage alati piduripedaali, välja arvatud sõidu ajal.



OVF041105

1. Lülitage intelligentne parkimisabi süsteem sisse.

- Vajutage intelligentse parkimisabi süsteemi lüliti (indikaatorituli lüliti süttib).
- Intelligentne parkimisabi süsteem lülitub sisse (indikaatorituli lüliti põleb). Kui andurid tuvastavad takistuse, kostab hoiatussignaal.
- Süsteemi väljalülitamiseks vajutage intelligentse parkimisabi süsteemi lüliti veel kord umbes 2 sekundit või kauem.
- Pärast süsteemi sisselülitamist on intelligentne parkimisabi süsteem alati välja lülitatud.



OVF045388L

2. Valige parkimisabi režiim (Park Assist Mode).

- Kui käigukang on neutraalasendis N või sõiduasendis D ja piduripedaal on alla vajutatud, valige parkimisabi režiim (Park Assist Mode), vajutades intelligentse parkimisabi süsteemi lüliti.
- Intelligentse parkimisabi süsteemi sisselülitamisel valitakse automaatselt parempoolse paralleelparkimise režiim.
- Kui soovite valida vasakpoolse paralleelparkimise režiimi, vajutage intelligentse parkimisabi süsteemi lüliti veel kord.
- Kui vajutate lüliti seejärel veel kord, lülitub süsteem välja.



OVF045389L

3. Alustage parkimiskoha otsingut.

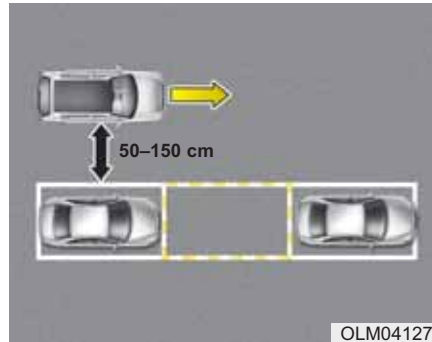
- Sõitke aeglaselt edasi, hoides pargitud sõidukitega umbes 50–150 cm laiust vahet. Küljeandurid hakkavad parkimiskohta otsima.
- Kui auto liigub kiirusega üle 20 km/h, ilmub ekraanile teade, mis palub kiirust vähendada.
- Kui auto liigub kiirusega üle 30 km/h, katkestab süsteem töö.

*** NB!**

- Kui viibite tiheda liiklusega kohas, lülitage sisse ohutuled.
- Kui parkimisplats on väike, sõitke aeglaselt veidi lähemalt parkimiskohast mööda.
- Parkimiskoha otsing lõppeb ainult juhul, kui leitud kohal on autole parkimismanöövri sooritamiseks piisavalt palju ruumi.

*** NB!**

- Võib juhtuda, et süsteem ei suuda parkimiskoha otsimisel kohta leida, kui selle juures ei ole teisi pargitud sõidukeid, kui parkimiskoht vabaneb pärast sellest möödumist või vabast kohast pole veel mööda sõidetud.
- Järgnevatel tingimustel ei pruugi süsteem normaalselt töötada:
 - (1) kui andurid on külmunud,
 - (2) kui andurid on määrdunud,
 - (3) kui sajab tugevalt vihma või lund,
 - (4) kui vahetus läheduses on tänava-post või mõni muu objekt.

*** NB!**

Sõitke aeglaselt edasi, hoides pargitud sõidukitega umbes 50–150 cm laiust vahet. Kui kaugus pargitud sõidukitest on sellest suurem või väiksem, ei pruugi süsteemil parkimiskoha otsing õnnestuda.

**ETTEVAATUST**

Kui parkimiskoha otsing on lõpetatud, jätkake süsteemi kasutamist alles pärast seda, kui olete auto ümbruse ise üle kontrollinud.

**ETTEVAATUST**

Kui intelligentse parkimisabi süsteemi kasutamise ajal hakkab tööle automaatse paigalseisu (AUTO HOLD) funktsioon, ilmub ekraanile ülaloleval pildil näidatud teade. Lülitage sellisel juhul automaatse paigalseisu funktsioon ise välja. Kui katkestate automaatse paigalseisu funktsiooni töö gaasipedaali vajutusega, kontrollige oma auto ümbrus alati oma silmaga üle.



4. Otsing lõpeb.

Sõites parkimiskoha otsingul aeglaselt edasi, ilmub ekraanile ülaloleval pildil näidatud teade ja kostab helisignaal, kui süsteem on otsingu edukalt lõpetanud. Peatage auto ja pange sisse tagasikäik R.

⚠ ETTEVAATUST

- **Sõitke alati aeglaselt, vajutades piduripedaali.**
- **Kui parkimiskoht on liiga väike, võib süsteem töö automaatse roolimise etapil katkestada. Ärge parkige oma autot kohale, mis on selleks ilmselgelt liiga väike.**



5. Süsteem võtab rooli keeramise üle.

- Kui käigukang on tagasikäigu asendis R, ilmub ekraanile ülaloleval pildil näidatud teade. Süsteem hakkab ise automaatselt rooli keerama.
- Kui hoiate automaatse roolikeeramise ajal liiga tugevalt roolist kinni, katkestab süsteem töö.
- Süsteem katkestab töö ka juhul, kui auto liigub kiiremini kui 7 km/h.

⚠ HOIATUS

Ärge pange oma käsi rooli vahele, kui süsteem seda automaatselt ise keerab.

⚠ ETTEVAATUST

- **Sõitke alati aeglaselt, vajutades piduripedaali.**
- **Enne liikumise alustamist kontrollige alati üle, ega autole ükski takistus ette ei jää.**
- **Kui auto ei hakka liikuma, kuigi te ei vajuta piduripedaali, kontrollige auto ümbrus enne gaasipedaali vajutamist veel kord üle. Jälgige, et auto sõidukiirus ei kerkiks üle 7 km/h.**

* NB!

- **Kui te ei järgi teile antavaid juhiseid, ei pruugi auto parkimine õnnestuda. Juhul, kui kostab tavalise parkimisabi süsteemi hoiatussignaal (kaugus takistuseni alla 30 cm: pidev helisignaal), kontrollige ümbrus oma silmaga üle ja sõitke siis aeglaselt tuvastatud takistusest eemale.**
- **Kontrollige enne liikumise jätkamist alati ise auto ümbrus üle, kui tavalise parkimisabi süsteemi hoiatussignaal (kaugus takistuseni alla 30 cm: pidev helisignaal) annab märku auto läheduses tuvastatud takistusest.**

Süsteemi töö katkestamine parkimise ajal
 Vajutage intelligentse parkimisabi süsteemi lülitit või keerake rooli ise vasakule või paremale.



Käigukangi kasutamine rooli automaatse keeramise ajal

Kui ekraanile ilmub ülaloleval pildil näidatud teade ja kostab helisignaali, pange sisse näidatud käik ja jätkake liikumist, vajutades samal ajal piduripedaali.



ETTEVAATUST

Enne piduripedaali vabastamist kontrollige auto ümbrus alati üle.



HOIATUS

Olge parkimisel alati väga ettevaatlik, kui teete seda jalakäijate ja teiste liikuvate sõidukite läheduses.



6. Intelligentne parkimisabi süsteem lõpetab töö.

Lõpetage parkimine vastavalt LCD-ekraanil antavatele juhistele. Vajadusel keerake ka ise rooli ja sättige auto parkimiskohal paremini paika.

* NB!

Sel ajal, kui süsteem autot pargib, peab juht vajutama piduripedaali.

Järgnevatel olukordades võib süsteem töö katkestada:

- juht eirab käiguvahetusjuhiseid ja liigub autoga umbes 150 cm;
- tavalise parkimisabi süsteemi hoiatus-signaal (kaugus takistuseni alla 30 cm: pidev helisignaal) annab märku tuvastatud takistustest korraga nii auto ees kui taga;
- hetkest, kui intelligentne parkimisabi süsteem hakkas autot juhtima, on möödunud 6 minutit;
- käigukang pannakse parkimiskoha otsingu ajal parkimisasendisse P või tagasikäigu asendisse R.



Täiendavad juhised (ekraaniteated)

Intelligentse parkimisabi süsteemi töötamise ajal võivad ekraanile ilmuda ka teated, mis ei ole otseselt parkimis-manöövriga seotud.

Need teated ilmuvad ekraanile vastavalt hetke sõidutingimustele. Kui pargite oma autot intelligentse parkimisabi süsteemi abil, järgige kindlasti kõiki teile antavaid juhiseid ja teateid.

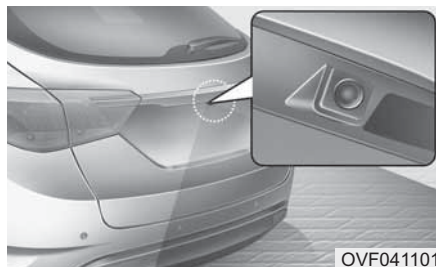
*** NB!**

- Järgnevalt loetletud tingimuste korral süsteemi töö katkeb. Sel juhul parkige oma auto ise.
 1. Parkimiskoha otsingu ajal:
 - kui samal ajal hakkab tööle ABS- või ESP-süsteem,
 - kui auto sõidukiirus kerkib üle 40 km/h,
 - kui vajutate intelligentse parkimisabi süsteemi lülitit (samal ajal, kui tavaline parkimisabi süsteem töötab),
 - kui panete sisse tagasikäigu R.
 2. Automaatse roolimise ajal:
 - kui samal ajal hakkab tööle ABS- või ESP-süsteem,
 - kui auto sõidukiirus kerkib üle 7 km/h,
 - kui vajutate intelligentse parkimisabi süsteemi lülitit (samal ajal, kui tavaline parkimisabi süsteem töötab),
 - kui panete käigukangi sõiduasendisse D enne parkimiskohale jõudmist,
 - kui hoiate rooli tugevalt kinni.

**Häired süsteemi töös**

- Kui süsteem on sisse lülitatud ja selle töös tekib häire, ilmub ekraanile ülaloleval pildil näidatud teade. Lisaks kustub lüliti olev indikaatortuli ja kostab 3 helisignaali.
- Kui probleem on seotud ainult intelligentse parkimisabi süsteemiga, hakkab tavaline parkimisabi süsteem 2 sekundi pärast tööle.
Kui märkate, et süsteem ei tööta nagu peaks, pöörduge selle kontrollimiseks esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

TAHAVAATEKAAMERA (KUI ON VARUSTUSES)



Tahavaatekaamera hakkab automaatselt tööle, kui süüde on sees (asendis ON) ning pannakse sisse tagasikäik R ja tagurdustuli süttib.

Tüüp B

Tahavaatekaamera saab sisse/välja-lüliti vajutusega välja lülitada, kui see parajasti töötab.

Kui soovite tahavaatekaamera uuesti sisse lülitada, vajutage sisse/välja-lüliti veel kord, kui süüde on sees ja käigukang on asendis R (tagasikäik). Lisaks lülitub tahavaatekaamera automaatselt uuesti sisse iga kord, kui süüde keeratakse välja ja siis uuesti sisse.

* NB!

Kui tahavaatekaamera töötab, ilmub selle ekraanile hoiatus “Warning! Check surroundings for safety” (Hoiatus! Kontrollige, kas ümbrus on ohutu).

⚠ HOIATUS

- Selle süsteemi näol on tegu kõigest ühe lisafunktsiooniga. Auto taga oleva piirkonna ülevaatamine ning kontrollimine sisemise tahavaatepeegli ja küljepeeglite abil enne tagurdamise alustamist ja selle ajal on alati juhi otseseks kohustuseks, seda enam, et väljaspool kaamera vaatevälja asub nn surnud tsoon, mida ekraanilt ei näe.
- Hoidke kaamera lääts alati puhas. Kui lääts on mustuse vms kihiga kaetud, ei pruugi tahavaatekaamera normaalselt töötada.

OHUTULED



Ohutulesid peab kasutama alati, kui peate vajalikuks auto liiklusohtlikus kohas peatada. Kui olete sunnitud tegema sellise hädapeatuse, sõitke võimalikult kaugele tee servale, sõiduteest eemale.

Vajutage ohutulede sisselülitamiseks ohutulede lülitit. See paneb kõik suunatud korraga vilkuma. Ohutuled töötavad ka juhul, kui süütevõti ei ole süütelukus.

Ohutulede väljalülitamiseks vajutage ohutulede lülitit veel kord.

TULED

Aku säästmisfunktsioon

- Selle funktsiooni ülesandeks on vältida aku tühjenemist. Süsteem lülitab auto seisutuled automaatselt välja, kui juht eemaldab süütevõtme ning avab juhiukse.
- Selle funktsiooniga lülitatakse seisutuled automaatselt välja ka siis, kui juht pargib auto öösel teeservale. Kui tekib vajadus seisutuled põlema jätta (nt öösel) ka pärast süütevõtme eemaldamist, toimige järgnevalt:
 - 1) Avage juhiuks.
 - 2) Lülitage seisutuled roolisambal asuva tulede lülitiga välja ja siis uuesti sisse.

Esitulede kodutee valgustamise funktsioon (kui on varustuses)

Pärast süütevõtme eemaldamist või süüteluku keeramist asendisse ACC või LOCK jäävad esituled (ja/või tagatuled) veel umbes 20 minutiks põlema. Kui aga juhiuks avatakse ja suletakse, kustuvad esituled umbes 30 sekundi möödudes. Kui soovite esituled varem välja lülitada, vajutage kaks korda järjest võtmepuldi lukustusnuppu või keerake tulede lüliti esitulede või automaatlülituse asendist (AUTO) väljalülitatud asendisse.



ETTEVAATUST

Kui juht väljub autost mõne teise ukse (mitte juhiukse) kaudu, ei hakka aku säästmisfunktsioon tööle ja esitulede kodutee valgustamise funktsioon ei lülitu automaatselt välja. Sel juhul hakkab aku tühjenema. Selle vältimiseks lülitage tuled ise enne autost väljumist kindlasti välja.

Esitulede tervitusfunktsioon (kui on varustuses)

Kui tulede lüliti on esitulede või automaatlülituse asendis (AUTO) ja kõik ukSED (ja tagaluuk) on suletud ja lukustatud ning vajutate avamisnuppu võtmepuldil, süttivad esituled umbes 15 sekundiks.

Kui tulede lüliti on automaatlülituse asendis (AUTO), töötab see funktsioon ainult pimedas.

Kui vajutate pärast esitulede süttimist veel kord võtmepuldi avamisnuppu või lukustusnuppu, siis esituled kustuvad.

Kurvitud

Kui läbite autoga kurvi või sooritate pöoret, lülituvad ohutuse lisamiseks ja nähtavuse parandamiseks automaatselt sisse kurvituled. Süsteem hakkab automaatselt tööle järgmistes olukordades:

- kui auto liigub kiirusega alla 10 km/h ja rooli keeratakse umbes 80 kraadi;
- kui auto liigub kiirusega üle 10 km/h ja rooli keeratakse umbes 35 kraadi;
- kui auto seisab paigal;
- kui tagurdatakse ja üks ülalnimetatud tingimustest on täidetud, valgustavad tuled vastassuunda;
- kurvituled töötavad vaid juhul, kui tulede lüliti on automaatlülituse asendis AUTO (adaptiivse esitulede süsteemiga (AFLS) mudelid).



OVF041120

Tulede lüliti

Tulede lülilil on kaks põhiasendit: esitulede ja seisutulede asend.

Tulede lülitamiseks keerake pöördlüliti ühte järgnevatest asenditest:

- (1) Väljalülitus (O)
- (2) Automaatlülituse asend (AUTO) (kui on varustuses)
- (3) Seisutulede asend
- (4) Esitulede asend



OVF041122

Seisutulede asend (☞☞☞)

Kui tulede lüliti on keeratud seisutulede asendisse, siis põlevad tagatuled ja gabariidituled ning numbrimärgi ja armatuurlaua valgustus.



Esitulede asend (D)

Kui tulede lüliti on keeratud esitulede asendisse, siis põlevad esituled, tagatuled ja gabariidituled ning numbrimärgi ja armatuurlaua valgustus.

*** NB!**

Esitulede sisselülitamiseks peab süüde olema sisse lülitatud (asendisse ON).



Automaatlülituse/ AFLS-süsteemi asend AUTO (kui on varustuses)

Kui tulede lüliti on automaatlülituse asendis (AUTO), siis lülitatakse esi- ja tagatuled automaatselt sisse või välja vastavalt valgustasemele väljaspool autot.

Kui teie auto varustusse kuulub adaptiivne esitulede süsteem (AFLS), hakkab ka see süsteem selles asendis tööle, eeldusel, et esituled põlevad.

⚠ ETTEVAATUST

- Tulede automaatlülituse süsteemi parima töökorra tagamiseks ärge asetage midagi armatuurlaua asuva valgusanduri (1) peale.
- Ärge puhastage andurit akna-puhastusvahendiga, kuna see võib andurile jätta õhukese kelme, mis hakkab selle tööd häirima.
- Kui teie auto esiklaas on toonitud või mingi muu kattematerjaliga kaetud, ei pruugi tulede automaatlülituse süsteem korralikult töötada.

Liikluskorralduse muutus (Euroopa mudelid)

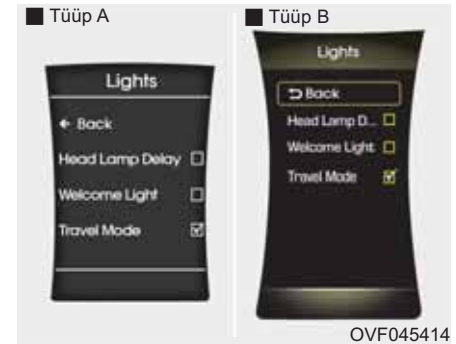
Kasutage seda funktsiooni juhul, kui sõidate oma autoga parempoolse liiklusega riigist vasakpoolse liiklusega riiki või vastupidi.

Kui külastate vastupidise liiklusega riiki ja lülitate liikluskorralduse muutuse funktsiooni sisse, siis vähendab see vastutulevate sõidukijuhtide pimestamist teie auto tulede poolt.

Järgige alltoodud juhiseid.



1. Valige kasutaja seadistuste režiim (User Settings), vajutades roolil asuvat režiimilülitit (↩).
2. Valige menüüst "Lights" (tuled), vajutades roolil asuvat navigeerimisülitit (▼) ja valikulülitit (↩).



3. Valige "Travel Mode" (reisimisrežiim), vajutades roolil asuvat navigeerimisülitit (▼) ja lülitage see sisse, vajutades valikulülitit (↩).



* NB!

Kui liikluskorralduse muutuse funktsioon on sisse lülitatud ning seiskate mootori ja käivitade siis uuesti, ilmub ekraanile ülaloleval pildil näidatud teade. See annab juhile märku, et funktsioon on kasutusel.

4. Kui soovite liikluskorralduse muutuse funktsiooni uuesti välja lülitada, korrake punkte 1 kuni 3.



Kaugtuled

1. Keerake tulede lüliti esitulede asendisse.
2. Lükake kangi endast eemale.

* NB!

- Kui kaugtuled on sisse lülitatud, põleb näidikuplokis kaugtulede indikaator.
- Aku tühjenemise vältimiseks ärge jätke tulesid pikaks ajaks põlema, kui mootor ei tööta.

⚠ HOIATUS

Ärge kasutage kaugtulesid, kui teie ees on teisi sõidukeid. Kaugtuled võivad häirida teiste sõidukijuhtide nähtavust.



Esitulede vilgutamine

Tõmmake kangi enda poole. Vabastamisel läheb kang tagasi normaalasendisse. Esitulede vilgutamiseks ei pea esitulede lüliti olema sisselülitatud asendis.



Intelligentne kaugtulede süsteem (kui on varustuses)

Intelligentne kaugtulede süsteem on juhiabisüsteem, mis reguleerib vastavalt sõiduoludele ja eespool liikuvatele sõidukitele esitulede valgusvihu ulatust, lülitades need automaatselt ümber kaugtuledele lähituledele ja vastupidi.

Süsteemi töö kirjeldus

1. Keerake tulede lüliti asendisse AUTO.
2. Lülitage kaugtuled sisse, lükates kangi endast eemale.

Intelligentse kaugtulede süsteemi indikaatortuli (☞) süttib.

3. Intelligentne kaugtulede süsteem lülitub sisse, kui auto sõidab kiirusega üle 45 km/h.

Kui tõmbate kangi intelligentse kaugtulede süsteemi töötamise ajal tagasi enda poole, lülitub intelligentne kaugtulede süsteem välja.

4. Kui tulede lüliti keeratakse esitulede asendisse, lülitub intelligentne kaugtulede süsteem välja ja lähituled jäävad püsivalt põlema.

Esituled lülituvad kaugtuledele lähituledele järgnevatel juhtudel:

- kui intelligentne kaugtulede süsteem lülitatakse välja,
- kui tulede lüliti keeratakse asendist AUTO mõnda teise asendisse,
- kui süsteem on tuvastanud vastutuleva sõiduki esituled,
- kui süsteem on tuvastanud ees liikuva sõiduki tagatuled,
- kui väljas on piisavalt valge ning vajadust kaugtulede kasutamiseks pole,
- kui süsteem on tuvastanud tänavavalgustuse või muud valgusallikad,
- kui auto sõidukiirus on väiksem kui 35 km/h.

ETTEVAATUST

Allkirjeldatud tingimuste korral ei pruugi süsteem normaalselt töötada:

- kui süsteem ei suuda vastutuleva või ees liikuva sõiduki tulesid tuvastada, kuna need on rikkis või neid pole näha vms.;
- kui vastutuleva või ees liikuva sõiduki tuled on väga tolmutused, lumised või veega kaetud;
- kui süsteem ei suuda vastutuleva või ees liikuva sõiduki tulesid tuvastada, kuna neid varjab paks suits, heitgaas, udu või lumesadu;
- kui esiklaas on tolmane, udune, määrdunud, jääga kaetud või pragunenud;
- kui läheduses on ees liikuva sõiduki tuled sarnase kujuga valgustid;
- kui nähtavus on tiheda udu, vihma- või lumesaju tõttu halb;
- kui esitulede remont või asendamine ei ole toimunud volitatud teeninduses;

(Jätkub)

(Jätkub)

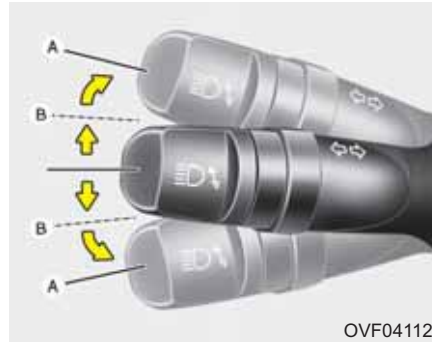
- kui esitulede valgusvihi suunda pole õigesti reguleeritud;
- kui autoga sõidetakse kitsastel kurvilistel teedel või väga konarlikel teedel;
- kui autoga sõidetakse tõusudel või laskumistel;
- kui eespool liikuv sõiduk on kurvilisel teel või ristmikul nähtav vaid osaliselt;
- kui auto ees on valgusfoor, vilkuv signaaltuli, valgust peegeldav liiklusmärk või peegel;
- kui teelud on halvad – teekate on väga märg või lumine;
- kui vastutuleva sõiduki esituled ei põle, kuid udutuled põlevad;
- kui sõiduk ilmub järsku nähtavale teravast kurvist;
- kui sõiduk on rehvi vahetamise või pukseerimise tõttu kaldus;
- kui sõidureas püsimise abisüsteemi (LKAS) hoiatustuli põleb (kui on varustuses).

HOIATUS

- Ärge kinnitage esiklaasile mingeid kleebiseid, lisavarustust ega katke seda mingite toonimisvahenditega.
- Kui esiklaas vajab uuema asendamist, laske seda teha volitatud teeninduses.
- Ärge eemaldage ega pörutage intelligentse kaugtulede süsteemiga seotud osi.
- Olge ettevaatlik, et intelligentse kaugtulede süsteemi osadesse ei satuks vett.
- Ärge pange armatuurlauale mingeid valgust peegeldavaid esemeid, nt peegleid, valget paberit vms. Peegelduv päikesevalgus võib süsteemi tööd häirida.
- Mõnikord ei pruugi intelligentne kaugtulede süsteem korralikult töötada – niisiis jälgige enda ohutuse tagamiseks alati ise tähelepanelikult teeolusid. Kui süsteem normaalselt ei tööta, lülitage esitulesid kaugtuledelt lähituledele ja vastupidi käsitsi.



Kui intelligentne kaugtulede süsteem korralikult ei tööta, ilmub ekraanile paariks sekundiks vastav teade. Kui teade ekraanilt kaob, süttib üldine hoiatustuli. Soovitame teil lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.



Suunatud ja reavahetuse märguanded

Suunatulede vilgutamiseks peab süüde olema sisse lülitatud. Liigutage kangi suunatulede lülitamiseks üles või alla (A). Näidikuploki rohelised nooleindikaatorid näitavad, milline suunatuli hetkel töötab.

Suunatud lülituvad ise välja, kui pööre on sooritatud. Kui indikaator vilgub edasi ka pärast pööret, lükake kang käega tagasi väljalülitatud (keskmisesse) asendisse.

Märguandeks reavahetusest liigutage suunatulede kangi ainult kergelt vajalikus suunas ning hoidke selles asendis (B). Kang läheb vabastamisel tagasi väljalülitatud (keskmisesse) asendisse.

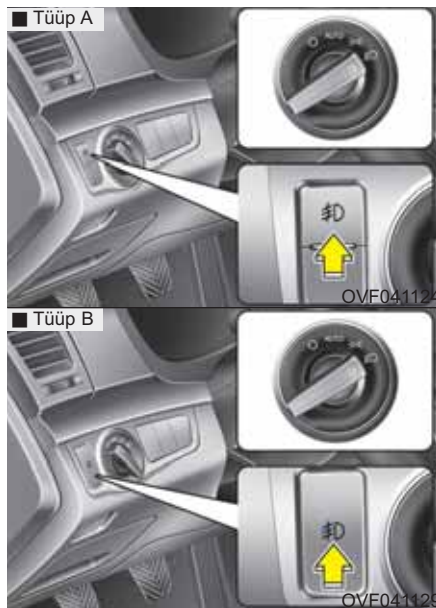
Kui indikaator jääb püsivalt põlema ega vilgu või vilgub normaalsest erinevalt, on üks või mitu suunatulede lampi ilmselt läbi põlenud ning need peab asendama uutega.

Ühekordse puudutusega reavahetuse märguande (kui on varustuses)

Ühekordse puudutusega reavahetuse märguande kasutamiseks liigutage suunatulede kangi ainult korra kergelt vajalikus suunas ja vabastage siis kohe. Suunatud vilguvad 3 korda.

* NB!

Kui suunatule indikaator vilgub ebanormaalselt kiiresti või aeglaselt, on suunatule lamp ilmselt läbi põlenud või lambi elektriühendus pole korras.



Esiudutuled (kui on varustuses)

Udutulesid kasutatakse nähtavuse parandamiseks udust, vihma- või lumesajust põhjustatud halva nähtavuse korral.

Udutuled hakkavad põlema, kui:

1. seisutuled põlevad ja
2. esiudutulede lüliti on sisse lülitatud.

⚠ ETTEVAATUST

Kui udutuled on sisse lülitatud, tarbivad need suhteliselt palju elektrit. Seepärast kasutage udutulesid ainult halva nähtavuse korral.



Tagumised udutuled (kui on varustuses)

Kasutage tagumiste udutulede sisselülitamiseks üht järgnevatest võimalustest:

- Keerake tulede lüliti esitulede asendisse ja lülitage seejärel sisse tagumiste udutulede lüliti.
- Lülitage sisse esiudutuled (kui on varustuses) ja lülitage seejärel sisse tagumiste udutulede lüliti.

Tagumiste udutulede väljalülitamiseks on samuti kaks võimalust:

- Lülitage esituled tulede lülitiga välja.
- Lülitage tagumiste udutulede lüliti välja.

* NB!

Tagumiste udutulede lüliti sisselülitamiseks peab süide olema sisse lülitatud (asendisse ON).

Päevatuled (kui on varustuses)

Päevatuled (Daytime Running Lights – DRL) muudavad teie auto esiosa päeva-valgel teiste jaoks paremini nähtavaks. Päevatuled võivad olla kasulikud mitmetes erinevates sõidutingimustes, kuid eriti suur kasu on nendest kohe pärast päikesetõusu ning enne päikeseloojangut. Päevatulede süsteem lülitab auto põhituled välja, kui:

1. seisutuled või esituled (lähituled) on lülitiga sisse lülitatud,
2. mootor ei tööta.



Esitulede kõrguse regulaator (kui on varustuses)

Käsiregulaator

Esitulede valgusvihu kõrguse muutmiseks vastavalt kaassõitjate arvule ja pagasi raskusele keerake esitulede kõrguse regulaatorit.

Mida suuremale numbrile regulaator keeratakse, seda madalamale suunatakse esitulede valgusvihk. Reguleerige esitulede valgusvihk alati õigele kõrgusele, et vältida vastutulijate ja teiste liiklejate pimestamist.

Alltoodud tabelist näete, milline regulaatori asend on erinevatel juhtudel õige. Tabelis toodud andmetest erinevate tingimuste korral on sobivaim regulaatori asend see, mille korral sõitjate arv ja pagasi kogus on tabeli tingimustele lähim.

Sõitjad ja pagas	Lüliti asend
Ainult juht	0
Juht + 1 kaassõitja ees	0
Kõik istekohad täis (sh juht)	1
Kõik istekohad täis (sh juht) + pagas (suurim lubatud kogus)	2
Juht + pagas (suurim lubatud kogus)	3

Automaatregulaator

Esitulede kõrguse automaatregulaator muudab esitulede valgusvihu kõrgust vastavalt kaassõitjate arvule ja pagasi raskusele automaatselt.

See tagab esitulede valgusvihu õige suuna kõige erinevates tingimustes.

⚠ HOIATUS

Kui automaatregulaator ei tööta normaalselt, kuigi auto on mitme kaassõitja raskuse tõttu tahapoole kaldus, või esitulede valgusvihk on suunatud liiga kõrgele või madalale, laske oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

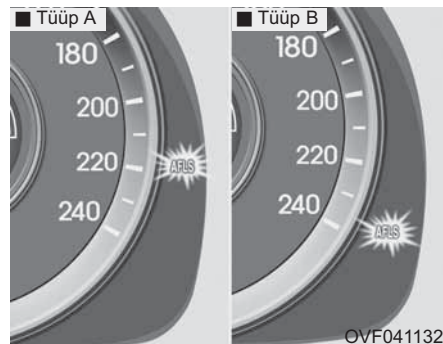
Ärge proovige elektrijuhtmeid ise kontrollima või vahetama hakata.



Adaptiivne esitulede süsteem (AFLS) (kui on varustuses)

Adaptiivne esitulede süsteem liigutab esitulesid vasakule-paremale ja üles-alla vastavalt rooli pöördenurgale ja auto sõidukiirusele, et kogu teie vaateväli oleks võimalikult hästi valgustatud.

Kui mootor töötab, keerake tulede lüliti asendisse AUTO. Adaptiivne esitulede süsteem hakkab tööle kohe, kui esituled põlema hakkavad. AFLS-süsteemi väljalülitamiseks keerake tulede lüliti mõnda teise asendisse. Kui olete AFLS-süsteemi välja lülitanud, siis esitulede vasakule-paremale keeramine lakkab, kuid valgusvihu kõrguse reguleerimine jätkub.

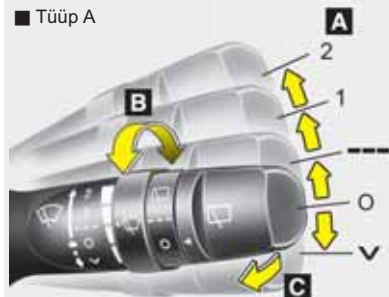


Kui näidikuplokkis süttib adaptiivse esitulede süsteemi häire indikaator tuli, ei tööta AFLS-süsteem nii nagu peaks. Peatage auto lähimas ohutus peatumiskohas, seisake mootor ja käivitage siis uuesti. Kui indikaator tuli jääb ikka püsivalt põlema, viige auto volitatud HYUNDAI teenindusesse ja laske süsteem üle kontrollida.

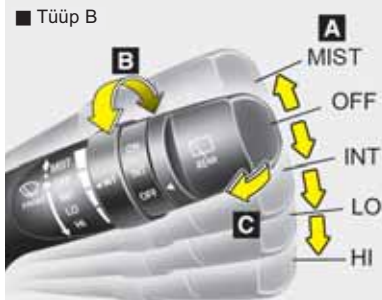
KLAASIPUHAŠTID JA -PESURID

Esiklaasi puhastid ja pesur

■ Tüüp A

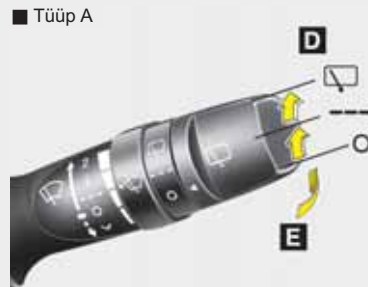


■ Tüüp B

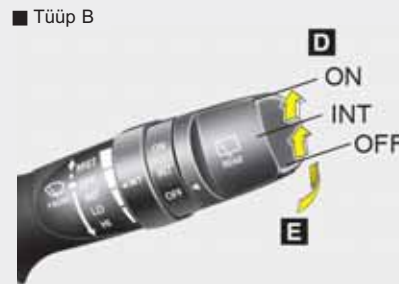


Tagaklaasi puhasti ja pesur

■ Tüüp A



■ Tüüp B

**A: Esiklaasi puhastite kiiruse muutmine**

- √ / MIST – Ühekordne pühkimine
- O / OFF – Välja lülitatud
- --- / INT – Katkendlik pühkimine
- AUTO* – Klaasipuhastite automaatjuhtimine
- 1 / LO – Aeglane pühkimine
- 2 / HI – Kiire pühkimine

B: Katkendliku pühkimise intervalli muutmine**C: Esiklaasi pesu koos paari pühkimiskorruga****D: Tagaklaasi puhasti ja pesuri kasutamine**

- / ON – Pidev pühkimine
- --- / INT – Katkendlik pühkimine (kui on varustuses)
- O / OFF – Välja lülitatud

E: Tagaklaasi pesu koos paari pühkimiskorruga

* : kui on varustuses

OXM049230L/OXM049231L/OAM049048L/OAM049048N

Esiklaasi puhastid

Kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON), töötab klaasipuhastite ja -pesuri kang järgnevalt.

✓ / MIST: Ühekordseks pühkimistsükliks lükake kang sellesse asendisse (✓ / MIST) ja vabastage siis. Kui hoiate kangi selles asendis, siis töötavad kojamehed pidevalt.

O / OFF: Klaasipuhastid on välja lülitatud.

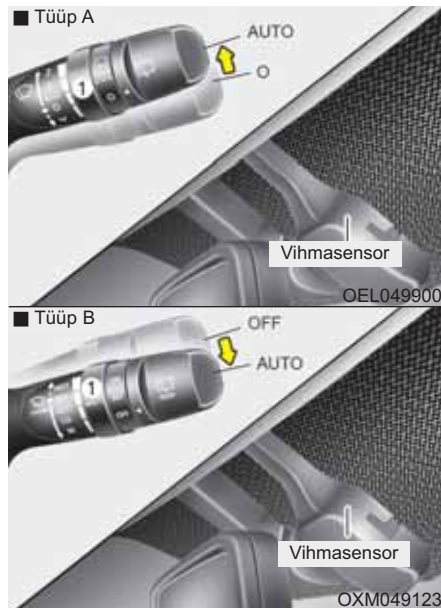
--- / INT: Klaasipuhastid töötavad katkendlikult ühtlase intervalliga. Kasutage seda režiimi kerge vihmajärgi või udu korral. Pühkimisintervalli muutmiseks keerake kiiruse regulaatorit.

1 / LO: Normaalkiirusega pühkimine

2 / HI: Kiire pühkimine

* NB!

Kui esiklaasil on paks kiht lund või jääd, soojendage esiklaasi enne klaasipuhastite kasutamist umbes 10 minutit või seni, kuni lumi ja/või jää on klaasilt kõrvaldatud. Siis ei takista enam miski klaasipuhastite normaalset tööd.



Automaatjuhtimine (kui on varustuses)

Esiklaasi ülaserale paigaldatud vihmaseensor teeb kindlaks vihmajärgi tugevuse ja juhib sellele vastavalt kojameeste tööd. Mida tugevam on sadu, seda kiiremini pühivad kojamehed esiklaasi. Kui vihm lakkab, siis kojamehed seiskuvad.

Pühkimiskiiruse muutmiseks keerake kiiruse regulaatorit (1).

Kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON) ja klaasipuhastite kang pannakse asendisse AUTO, pühivad klaasipuhastid üks kord klaasi, et viia läbi süsteemi enesediagnostika test. Kui klaasipuhasteid pole vaja kasutada, pange klaasipuhastite kang väljalülitatud asendisse (O/OFF).



ETTEVAATUST

Kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON) ja esiklaasi puhastite kang on pandud asendisse AUTO, olge järgnevalt kirjeldatud olukordades väga ettevaatlik, et vältida oma käte või muude kehaosade vigastamist:

- Ärge puudutage vihmaseensori vastas olevat esiklaasi ülaserat.
- Ärge pühkige esiklaasi ülaserat niiske või märja lapiga.
- Ärge avaldage esiklaasile liigset survet.

⚠ ETTEVAATUST

Kui pesete autot, pange klaasipuhastite kang väljalülitatud asendisse (O/OFF), et klaasipuhastid automaatselt tööle ei hakkaks.

Kui kang on asendis AUTO, võivad klaasipuhastid auto pesemise ajal liikuma hakata ja viga saada.

Ärge eemaldage esiklaasi ülaserval kaassõitja poolel asuvat sensori katet. Süsteemi osad võivad viga saada ning auto garantii ei pruugi selliseid vigastusi katta.

Kui käivitade talvel autot, pange klaasipuhastite kang kindlasti väljalülitatud asendisse (O/OFF). Vastasel juhul võivad klaasipuhastid tööle hakata ning jää võib esiklaasi puhastite harju vigastada. Enne kojameeste kasutamist pühkige klaas alati lumest ja jääst puhtaks ning soojendage esiklaasi piisavalt.

■ Tüüp A



OXM049048E

■ Tüüp B



OXM049102N

Esiklaasi pesur

Esiklaasi pesuri kasutamiseks tõmmake väljalülitatud asendis (O/OFF) kangi enda poole. Klaasile pritsitakse pesuvedelikku ning klaasipühkijad pühivad klaasi 1–3 korda.

Kasutage pesurit, kui esiklaas on määrdunud.

Pihustamine ja pühkimine jätkub seni, kuni vabastate kangi.

Kui pesur ei tööta, kontrollige pesuvedeliku taset. Kui vedelikutase on liiga madal, lisage pesuri paaki sobivat mitteabrasiivset esiklaasi pesuvedelikku.

Paagi täiteava asub mootoriruumi esiosas, kaassõitja poolel.

⚠ ETTEVAATUST

Pesuri pumba võimaliku vigastamise vältimiseks ärge pange pesurit tööle, kui vedeliku paak on tühi.

⚠ HOIATUS

Ärge kasutage pesurit miinuskraadidel, soojendamata eelnevalt tuuleklaasi. Pesulahus võib kokkupuutel esiklaasiga jäätuda ning järsult nähtavust vähendada.

⚠ ETTEVAATUST

- **Klaasipuhastite ja esiklaasi võimaliku vigastamise vältimiseks ärge pange klaasipuhasteid tööle, kui esiklaas on kuiv.**
- **Klaasipuhastite harjade kahjustamise vältimiseks ärge kasutage nende peal või läheduses bensiini, petrooleumi, värvivedeldit ega muid lahusteid.**
- **Klaasipuhastihooade ning muude osade vigastamise vältimiseks ärge proovige puhasteid klaasil ise käsitsi liigutada.**

Esitulede pesurid (kui on varustuses)

Kui teie auto esituled on varustatud pesuritega, hakkavad need tööle samaaegselt esiklaasi pesuriga. Esitulede pesurid hakkavad tööle vaid juhul, kui esitulede lüliti on esimeses või teises asendis ning süütelukk või mootori start/stopp-lüliti on asendis ON.

Esituledele pihustatakse puhastamiseks pesuvedelikku.

*** NB!**

Kontrollige regulaarselt, kas esitulede pesurid töötavad normaalselt ja pihustavad esitule klaasile korralikult pesuvedelikku.



Tagaklaasi puhasti ja pesuri lüliti

Tagaklaasi puhasti ja pesuri lüliti asub klaasipuhastite ja -pesuri lülituskangi otsal. Keerake lüliti tagaklaasi puhasti ja pesuri kasutamiseks soovitud asendisse.

☐ / ON - Normaalkiirusega pühkimine

--- / INT - Katkendlik pühkimine
(kui on varustuses)

O / OFF - Klaasipuhasti on välja lülitatud



Tagaklaasi pesuri kasutamiseks lükake kangi endast eemale. Tagaklaasile pritsitakse pesuvedelikku ning klaasipühkija pühib klaasi 1-3 korda. Pihustamine ja pühkimine jätkub seni, kuni vabastate kangi. (Kui on varustuses)

SALONGI VALGUSTUS

⚠ ETTEVAATUST

Ärge jätke salongi tulesid pikaks ajaks põlema, kui auto mootor ei tööta.

Aku võib selle tulemusel tühjeneda.

⚠ HOIATUS

Kui sõidate pimedas, ärge pange salongi tulesid põlema. Sisevalgustus võib takistada juhil normaalselt autost välja näha ning tagajärjeks võib olla liiklusõnnetus.

Salongi valgustuse automaatne väljalülitus

- Kui kõik auto ukSED on suletud ning lukustate ukSED võtmepuldi abil, kustuvad kõik salongi tuled 5 sekundi jooksul.
- Kui te pärast mootori seiskamist autos enam ühtki elektriseadet ei kasuta, kustuvad tuled 20 minuti möödudes.



OVF041133

Kaardituled

Vajutage kaarditule sisse- või väljalülitamiseks tule katteklasi (1).

- ☀ : Kui lüliti (2) on selles asendis, põlevad kaardituled ja laetuli pidevalt.
- ☞ :
 - Kui lüliti on selles asendis, süttivad kaardituled ja laetuli juhul, kui mõni uks avatakse. Tuled kustuvad umbes 30 sekundi möödudes.
 - Kui ukSED tehakse võtmepuldi abil lukust lahti, süttivad kaardituled ja laetuli umbes 30 sekundiks, eeldusel, et ühtki ust veel ei avata.

- Kui süütelukk on asendis ACC või LOCK/OFF ja mõni uks tehakse lahti, jäävad kaardituled ja laetuli põlema umbes 20 minutiks.

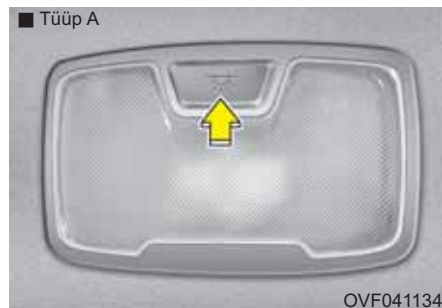
- Kui aga süütelukk on asendis ON ja mõni uks tehakse lahti, jäävad kaardituled ja laetuli püsivalt põlema.

- Kaardituled ja laetuli kustuvad otsekohe, kui süüde lülitatakse sisse (asendisse ON) või kui kõik ukSED lukustatakse.

- ☞ : Kui lüliti on selles asendis, siis on tuled välja lülitatud isegi juhul, kui mõni uks avatakse.

* NB!

Kui kaardituli lülitatakse tule klaaskatet (1) vajutades sisse, ei lülitu tuli välja isegi siis, kui lüliti (2) on väljalülitatud asendis.



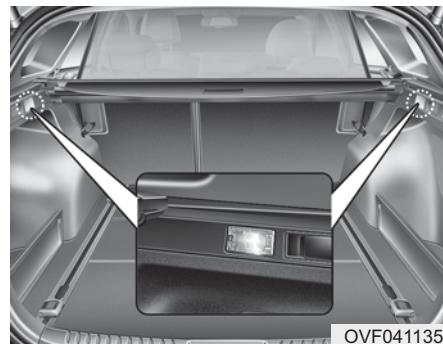
Laetuli

Vajutage laetule sisse- ja väljalülitamiseks laetule lülitit.



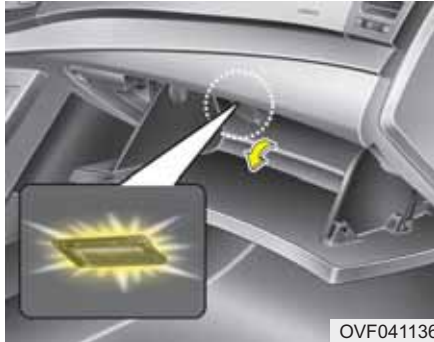
Tualettpeegli tuli

Peepli tuli süttib automaatselt, kui avate tualettpeegli katte.



Pakiruumi tuli

Pakiruumi tuli hakkab põlema, kui tagaluuk avatakse.



Kindalaeka tuli

Kindalaeka tuli süttib, kui kindalaegas avatakse.

TERVITUSSÜSTEEM (KUI ON VARUSTUSES)

Esitulede tervitusfunktsioon (kui on varustuses)

Kui esituled on sisse lülitatud (tulede lüliti on esitulede või automaatlülituse asendis AUTO) ja kõik ukсед (ja tagaluuk) on suletud ja lukustatud, süttivad esituled, tagatuled ja gabariidituled allkirjeldatud tegevuste korral 15 sekundiks põlema.

- Ilma targa võtmepuldita mudelid
 - Kui vajutatakse uste avamisnuppu võtmepuldil.
- Targa võtmepuldiga mudelid
 - Kui vajutatakse uste avamisnuppu targa võtmepuldil.

Kui vajutate pärast tulede süttimist (targa) võtmepuldi lukustusnuppu, siis kustuvad tuled kohe.

Salongi valgustus

Kui salongi tulede lüliti on asendis DOOR (keskmises asendis) ja kõik ukсед (ja tagaluuk) on suletud ja lukustatud, süttib laetuli ja jalaruumi valgustus (kui on varustuses) allkirjeldatud tegevuste korral 30 sekundiks põlema.

- Ilma targa võtmepuldita mudelid
 - Kui vajutatakse uste avamisnuppu võtmepuldil.
- Targa võtmepuldiga mudelid
 - Kui vajutatakse uste avamisnuppu targa võtmepuldil.
 - Kui vajutatakse nuppu ukse välisel käepidemel.

Kui vajutate pärast tulede süttimist uste lukustusnuppu, siis kustuvad tuled kohe.

KLAASISOOJENDUS

⚠ ETTEVAATUST

Tagaklaasi sisepinnale kinnitatud elektritraatide vigastamise vältimiseks ärge kasutage akna puhastamiseks kunagi teravaid tööriistu ega abrasiivseid puhastusvahendeid.

* NB!

Kui soovite esiklaasi soojendada ja sellelt udu või jääd kõrvaldada, vt osa “Esiklaasi soojendus ja udu kõrvaldamine” käesolevas peatükis.



Tagaklaasi soojendus

Tagaklaasi soojendus kõrvaldab tagaakna sise- ja välispinnalt härmatise, udu ja õhukese jää. Auto mootor peab sel ajal töötama.

- Tagaklaasi soojenduse sisselülitamiseks vajutage tagaklaasi soojenduse lülitit, mis asub keskkonsooli lülituspaneelil. Kui klaasisoojendus on kasutusel, siis tagaklaasi soojenduse lüliti indikaatortuli põleb.
- Kui soovite soojenduse ise välja lülitada, vajutage uuesti tagaklaasi soojenduse lülitit.

* NB!

- Kui tagaklaasil on paks lumekiht, pühkige see enne tagaklaasi soojenduse sisselülitamist harjaga ära.
- Tagaklaasi soojendus lülitub automaatselt välja u 20 minuti möödudes või kui süüde lülitatakse välja.

Küljepeeglite soojendus (kui on varustuses)

Küljepeeglite soojendus lülitatakse sisse koos tagaklaasi soojendusega.

Esiklaasi puhastite soojendus (kui on varustuses)

Esiklaasi puhastite soojendus lülitatakse sisse koos tagaklaasi soojendusega.

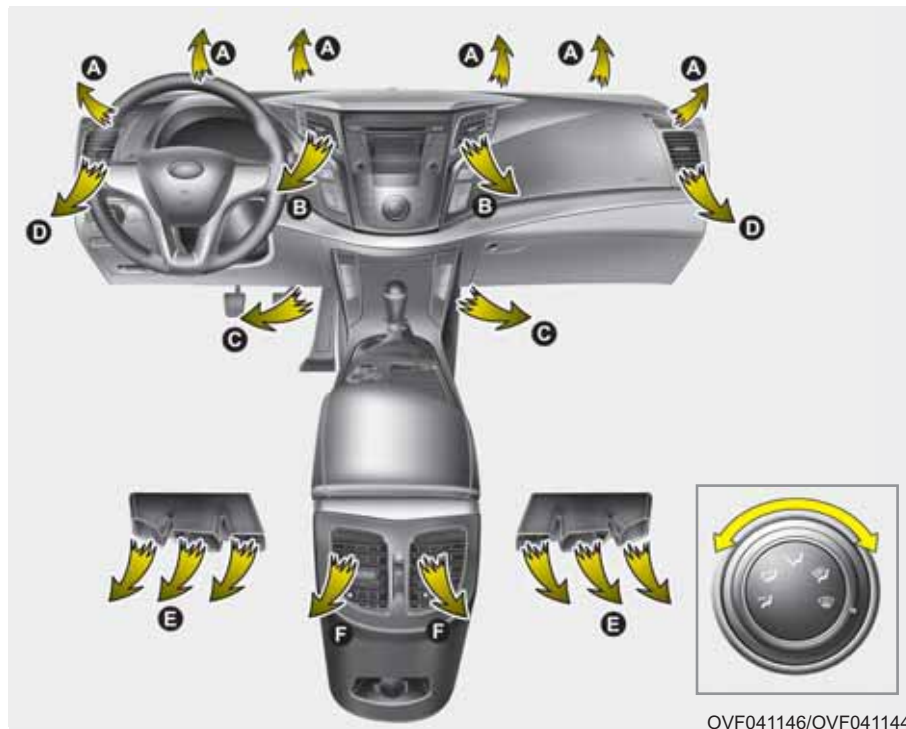
KÄSITSI JUHITAV KLIIMASEADE (KUI ON VARUSTUSES)

1. Ventilaatori kiiruse valikulülitid
2. Konditsioneeri lüliti A/C
3. Väljalülituslüliti OFF
4. Režiimi valikulüliti
5. MAX A/C-režiimi lüliti
6. Õhu sissevõtu valikulüliti
7. Temperatuuri valikulülitid

OVF041142

Salongi soojendamine ja jahutamine

1. Käivitage mootor.
2. Valige režiimi valikulülitiga soovitud režiim.
Tõhusamaks soojendamiseks ja jahutamiseks:
 - Valige soojendamiseks: 
 - Valige jahutamiseks: 
3. Valige temperatuuri valikulülititega soovitud temperatuur.
4. Valige õhu sissevõtu valikulülitiga (värske) välisõhu sissevõtt.
5. Valige ventilaatori kiiruse valikulülititega soovitud kiirus.
6. Kui soovite salongi jahutada, lülitage sisse konditsioneer.



OVF041146/OVF041144

Režiimi valimine

Režiimi valikulülitiga saab valida, kuhu ventilatsioonisüsteemist väljuv õhuvool suunatakse. Keerake soovitud režiimi valimiseks valikulülitit.



Suund näole (B, D, F)

Õhuvool suunatakse ülakehale ja näole. Lisaks saab iga ventilatsiooniava reguleerida eraldi, et sellest väljuvat õhku veelgi täpsemalt suunata.



Suund näole ja põrandale (B, D, C, E, F)

Õhuvool suunatakse näole ja põrandale.



Suund põrandale (A, C, E, D)

Põhiosa õhuvoolust suunatakse põrandale, väike kogus õhku suunatakse soojenduseks ka esiklaasile ja külgakendele.



Suund põrandale + klaasisoojendus (A, C, D, E, F)

Suurem osa õhuvoolust suunatakse põrandale ja esiklaasile, väiksem osa soojenduseks külgakendele.



Klaasisoojendus (A, D)

Põhiosa õhuvoolust suunatakse soojenduseks esiklaasile, väiksem osa külgakendele.

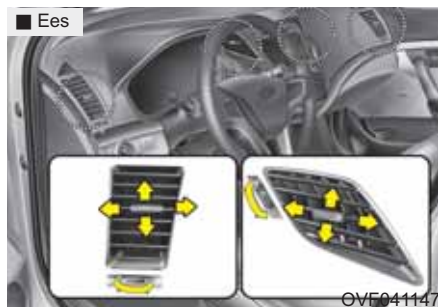


OVF041145

MAX A/C-režiim

MAX A/C-režiimi kasutatakse salongi kiiremaks jahutamiseks.

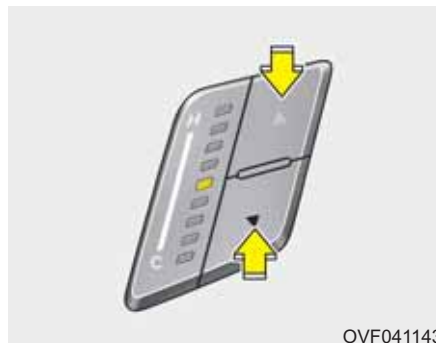
Sellel režiimil lülitub kliimaseade automaatselt siseõhu ringlusele ja konditsioneer lülitub automaatselt sisse.



Armatuurilaua ventilatsiooniavad

Ventilatsiooniavasid saab ükshaaval avada ja sulgeda, keerates nende juures asuvaid regulaatorkettaid.

Samuti saate muuta ventilatsiooniavadest väljuva õhuvoolu suunda, kasutades ava võrestiku küljes olevat juhtnuppu, nagu pildil näidatud.



Temperatuuri reguleerimine

Ventilatsioonisüsteemist salongi suunatava õhuvoolu temperatuuri saate muuta temperatuuri valikulülititega.

Salongi õhutemperatuuri muutmiseks:

- vajutage lüliti ▲ (punane), kui soovite kõrgemat temperatuuri,
- vajutage lüliti ▼ (sinine), kui soovite madalamat temperatuuri.



Õhu sissevõtu valikulüliti

Õhu sissevõtu valikulüliti kasutatakse kliimaseadme lülitamiseks (värske) välisõhu sissevõtule või siseõhu ringlusele.

Ühelt võimaluselt teisele lülitamiseks vajutage valikulüliti.

Siseõhu ringlus

Kui on valitud siseõhu ringlus, pannakse salongisisene õhk liikuma läbi küttesüsteemi ning seda soojendatakse või jahutatakse vastavalt valitud funktsioonile.

(Värske) välisõhu sissevõtt

Kui on valitud (värske) välisõhu sissevõtt, siseneb õhk ventilatsioonisüsteemi väljastpoolt autot ning seda soojendatakse või jahutatakse vastavalt valitud funktsioonile.

*** NB!**

Kui küttesüsteem töötab pikka aega ringleva siseõhu režiimil (ja konditsioneer ei tööta), põhjustab see udu teket esiklaasile ja külgakendele ning õhu kvaliteet salongis langeb (õhk muutub läppunuks).

Kui aga ringleva siseõhu režiimil kasutatakse pikka aega järjest konditsioneeri, muutub õhk salongis äärmiselt kuivaks.

⚠ HOIATUS

- Kliimaseadme pidev kasutamine ringleva siseõhu režiimil võib tõsta õhuniiskuse taset autosalongis. See võib põhjustada udu teket klaasidele ning seega vähendada nähtavust.
- Ärge magage autos, kui konditsioneer või küttesüsteem töötab. See võib ohustada tervist ja olla koguni eluohtlik õhu hapnikusisalduse ja/või kehatemperatuuri tugeva langemise tõttu.
- Kliimaseadme pidev kasutamine ringleva siseõhu režiimil võib põhjustada uimasust ja unisust, mille tulemusel võite kaotada kontrolli auto liikumise üle. Kasutage sõidu ajal võimalusel alati (värske) välisõhu sissevõttu.



Ventilaatori kiiruse reguleerimine

Ventilaatori kasutamiseks peab süüde olema sisse lülitatud (asendisse ON). Ventilaatori kiirust ehk salongi suunatava õhuvoolu tugevust saate muuta ventilaatori kiiruse valikulülititega.

Ventilaatori kiiruse muutmiseks:

- vajutage lüliti , kui soovite ventilaatori kiirust suurendada,
- vajutage lüliti , kui soovite ventilaatori kiirust vähendada.

Kui soovite ventilaatori välja lülitada, vajutage kliimaseadme väljalülituslüliti (OFF).



Konditsioneer (kui on varustuses)

Konditsioneer sisselülitamiseks vajutage A/C-lüliti (indikaatortuli lülilil süttib). Konditsioneer väljalülitamiseks vajutage sama lüliti veel kord.



OFF-lüliti

Kliimaseadme väljalülitamiseks vajutage väljalülituslüliti OFF. Õhu sissevõtu valikulüliti saate sellegipoolest kasutada veel senikaua, kuni süütelukk on asendis ON.

Kliimaseadme kasutamine

Ventilatsioon

1. Valige režiimi valikulülitiga režiim .
2. Valige õhu sissevõtu valikulülitiga (värske) välisõhu sissevõtt.
3. Valige temperatuuri valikulülititega soovitud temperatuur.
4. Valige ventilaatori kiiruse valikulülititega soovitud kiirus.

Kütmine

1. Valige režiimi valikulülitiga režiim .
2. Valige õhu sissevõtu valikulülitiga (värske) välisõhu sissevõtt.
3. Valige temperatuuri valikulülititega soovitud temperatuur.
4. Valige ventilaatori kiiruse valikulülititega soovitud kiirus.
5. Kui soovite kütmise ajal ka õhuniiskust vähendada, lülitage sisse konditsioneer.
- Kui esiklaas läheb uduseks, valige režiimi valikulülitiga režiim  või .

Nõuandeid kasutamiseks

- Kui soovite vältida ebameeldivate lõhnade ja tolmu sisenemist ventilatsioonisüsteemi kaudu autosalongi, lülitage süsteem ajutiselt ümber siseõhu ringlusele. Kui ebameeldiv olukord on möödas, lülitage süsteem kindlasti kohe tagasi (värske) välisõhu sissevõtule, et õhk autos püsiks värske. See aitab juhil end hästi tunda ja erksana püsida.
- Õhku võetakse autosse kütte- ja jahutussüsteemi jaoks otse esiklaasi ees asuvate õhuvõrede kaudu. Hoolitsege selle eest, et need võred ei oleks millegi (nt puulehtede, lume, jää vms) poolt blokeeritud.
- Udu teket esiklaasi sisepinnale saab vältida, kui valite õhu sissevõtu valikulülitiga (värske) välisõhu sissevõtu, reguleerite ventilaatori soovitud kiirusele, lülitate sisse konditsioneeri ja reguleerite temperatuuri enda jaoks sobivale tasemele.

Konditsioneer (kui on varustuses)

Kõik HYUNDAI konditsioneerisüsteemid on täidetud keskkonnasõbraliku külma-ainega R-134a, mis ei kahjusta osooni kihti.

1. Käivitage mootor. Vajutage konditsioneeri lülitit.
2. Valige režiimi valikulülitiga režiim .
3. Valige õhu sissevõtu valikulülitiga (värske) välisõhu sissevõtt või siseõhu ringlus.
4. Muutke vastavalt olukorrale ventilaatori kiirust ja temperatuuri, et õhk salongis püsiks teile sobivana.
- Kui soovite maksimaalset jahutamist, valige temperatuuri valikulülititega kõige madalam temperatuur, vajutage MAX A/C-lülitit ning valige seejärel ventilaatori kiiruse valikulülititega maksimumkiirus.

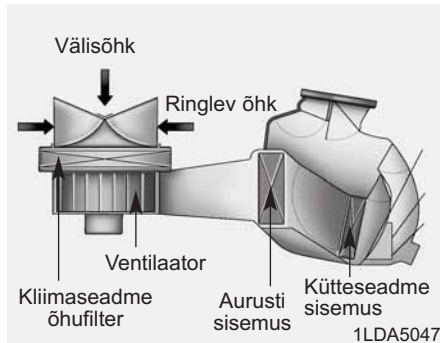
* NB!

- Kui konditsioneer kasutatakse väga palava ilmaga, jälgige pikkadel mäkketõusudel või sõidul tihedas liikluses tähelepanelikult mootori jahutusvedeliku temperatuuri mõõdikut. Konditsioneer kasutamine võib põhjustada mootori ülekuumenemist. Kui temperatuurimõõdik näitab mootori ülekuumenemist, jätkake ventilamist, kuid konditsioneer lülitage välja.
- Kui avate niiske ilmaga aknad, võib sisenev õhuniiskus konditsioneer tööutamise tulemusel autosalongis kondenseeruda. Kuna kondenseerunud vesi võib kahjustada erinevate seadmete elektrisüsteeme, tuleks konditsioneer sellise ilma korral kasutada ainult suletud akendega.

Nõuandeid konditsioneer kasutamiseks

- Kui auto oli palava ilmaga pargitud otsese päikesepaiste kätte, avage mõneks momendiks aknad, et lasta kuum õhk autost välja.
- Kui vihmastel ja niisketel päevadel esineb akende sisepinnal udu, kasutage autosisese õhuniiskuse vähendamiseks konditsioneer.
- Konditsioneer tööutamise ajal võite märgata aeg-ajalt mootori kiiruse kerget muutust, kuna konditsioneer kompressor lülitub tsükliliselt tööle. See on normaalne süsteemi töötamise tunnus.
- Kasutage konditsioneer iga kuu kas või ainult paar minutit, et tagada süsteemi maksimumjõudlust.

- Pärast konditsioneerisüsteemi kasutamist võite auto all maas kaassõitja poolel märgata puhta vee tilku (või koguni loiku). See on normaalne konditsioneer tööamisega kaasnev nähtus.
- Konditsioneer kasutamine siseõhu ringluse režiimil võimaldab küll maksimaalset jahutamist, kuid jätkuv kasutamine sellel režiimil võib põhjustada autosisese õhu kvaliteedi langust (õhk muutub läppunuks).
- Salongiõhu jahutamise ajal võite aeg-ajalt märgata, et ventilatsioonivõetava niiske õhu kiire jahutamine. See on normaalne konditsioneer tööamisega kaasnev nähtus.



Kliimaseadme õhufilter (kui on varustuses)

Teie autosse kindalaeka taha paigaldatud kliimaseadme õhufilter peab kinni tolmu ja muud mustuseosakesed, mis sisenevad autosse kütte- ja konditsioneerisüsteemi kaudu väljastpoolt autot. Kui tolmu ja mustust on kogunenud filtrisse juba pikka aega, võib õhuvool ventilatsiooniavadest nõrgeneda ja selle tulemusel võib esiklaasi sisekülg muutuda uduseks ka siis, kui kasutatakse välisõhu sissevõtu režiimi. Sellisel juhul laske kliimaseadme õhufilter volitatud HYUNDAI teeninduses uue vastu vahetada.

* NB!

- Vahetage õhufiltrit hooldusgraafikule vastavate intervallidega. Kui autoga sõidetakse enamasti tugevalt saastunud õhuga suurlinnades või tolmu- ja saastunud õhuga suurlinnades või tolmu- ja saastunud õhuga suurlinnades, peab õhufiltrit kontrollima ja vahetama sagedamini.
- Kui õhuvoolu tugevus järsult nõrgeneb, peate laskma süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Konditsioneereri külmaaine ja kompressori määrdeõli koguse kontroll

Kui külmaaine kogus on liiga väike, siis konditsioneereri jõudlus langeb. Kuid ka ületäitmine mõjub konditsioneerile halvasti.

Seepärast – laske süsteem volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida, kui märkate, et konditsioneer ei tööta enam nagu tavaliselt.

* NB!

Konditsioneereri hooldamisel on väga tähtis, et süsteemi lisataks õige kogus õiget tüüpi õli ja külmaainet. Vastasel juhul võib kompressor viga saada ja konditsioneereri töös võivad tekkida häired.

⚠ HOIATUS

Laske konditsioneereri hooldada volitatud HYUNDAI teeninduses. Ebaõige hoolduse käigus võib hool-dust teostav isik raskeid vigastusi saada.

AUTOMAATNE KLIIMASEADE (KUI ON VARUSTUSES)

■ Tüüp A (helisüsteemiga mudelid)



1. Juhi temperatuuri valikulüliti
2. Esiklaasi soojenduse lüliti
3. Konditsioneerilüliti A/C
4. Režiimi valikulülitid
5. Ventilatori kiiruse regulaator
6. Automaatjuhtimise lüliti AUTO
7. Väljalülituslüliti OFF
8. Kahetsoonilise töörežiimi valikulüliti DUAL
9. Õhu sissevõtu valikulüliti(d)
10. Kliimaseadme infolüliti CLIMATE
11. Kaassõitja temperatuuri valikulüliti
12. Kliimaseadme ekraan

■ Tüüp B (audio-video-navigatsioonisüsteemiga (AVN) mudelid)



OVF041150/OVF041151



Salongi automaatne soojendamine ja jahutamine

Automaatse kliimaseadme kasutamiseks peab lihtsalt valima sobiva temperatuuri. Täisautomaatne temperatuuri reguleerimissüsteem (FATC) juhib kütmist ja jahutamist automaatselt, kui toimite nii:

1. Vajutage AUTO-lülitit. Režiimivalikut, ventilaatori kiirust, õhu sissevõttu ja konditsioneerit tööd juhitakse nüüd automaatselt vastavalt valitud temperatuurile.
2. Valige temperatuuri valikulülitiga soovitud temperatuur.
3. Automaatjuhtimise väljalülitamiseks vajutage mõnd järgnevalt nimetatud lülitit:
 - režiimi valikulülitit,
 - esiklaasi soojenduse lülitit,
 - ventilaatori kiiruse valikulülitit.

Valitud funktsiooni saab nüüd juhtida käsitsi, teisi funktsioone juhitakse samal ajal endiselt edasi automaatselt.

Kliimaseadme efektiivsuse tõstmiseks ja sõitjate meeldiva enesetunde tagamiseks soovime vajutada AUTO-lülitit ning valida temperatuuriks 22 °C (23 °C – v.a Euroopa).



* NB!

Ärge pange armatuurilaua asuva anduri peale kunagi mingeid esemeid, et mitte häirida kütte- ja jahutussüsteemi töö automaatjuhtimist.

Kliimaseadme töö juhtimine käsitsi

Kütte- ja jahutussüsteemi saab juhtida ka käsitsi, vajutades lisaks AUTO-lülile ka teisi lüliteid. Sel juhul töötab süsteem vastavalt vajutatud lülite või regulaatoritega tehtud valikutele.

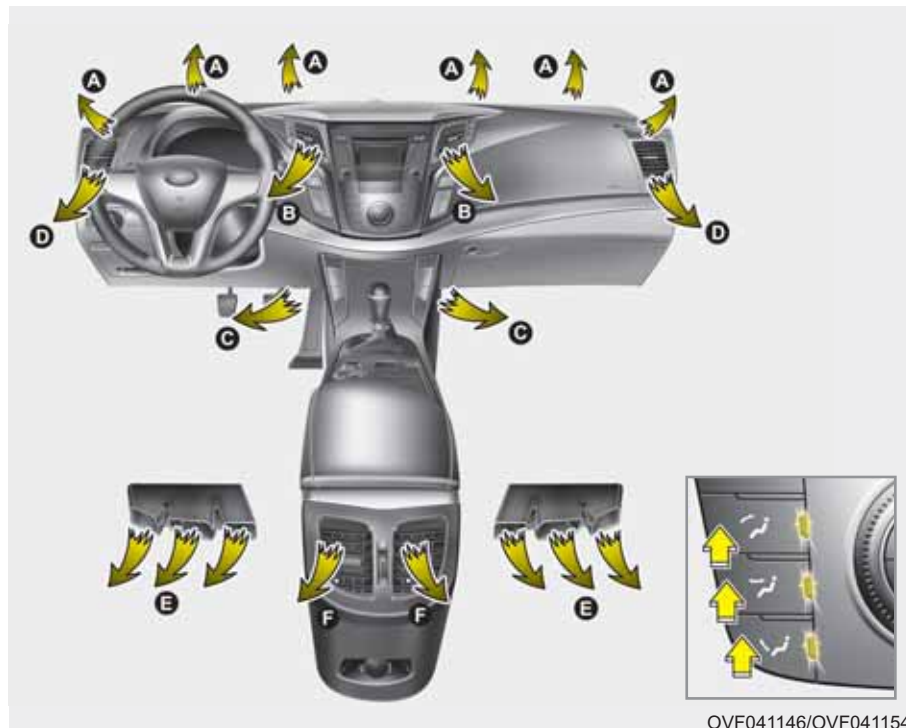
1. Käivitage mootor.
2. Valige režiimi valikulülitiga soovitud režiim.

Tõhusamaks soojendamiseks ja jahutamiseks:

- Valige soojendamiseks: 
- Valige jahutamiseks: 

3. Valige temperatuuri valikulülitiga soovitud temperatuur.
4. Valige õhu sissevõtu valikulülitiga (värske) välisõhu sissevõtt.
5. Valige ventilaatori kiiruse regulaatoriga soovitud kiirus.
6. Kui soovite salongi jahutada, lülitage sisse konditsioneer.

Kui soovite kliimaseadme uuesti automaatrežiimile lülitada, vajutage AUTO-lüliti.



OVF041146/OVF041154

Režiimi valimine

Režiimi valikulülititega saab valida, kuhu ventilatsioonisüsteemist väljuv õhuvool suunatakse. Kui vajutate soovitud režiimi valikulülitit üks kord, siis lülitub vastav lüliti sisse, kui vajutate sama lüliti veel kord, lülitub lüliti välja.

Suund näole (B, D, F)

Õhuvool suunatakse ülakehale ja näole. Lisaks saab iga ventilatsiooniava reguleerida eraldi, et sellest väljuvat õhku veelgi täpsemalt suunata.

Suund põrandale (A, C, D, E)

Põhiosa õhuvoolust suunatakse põrandale.

Klaasisoojendus (A, D)

Põhiosa õhuvoolust suunatakse soojenduseks esiklaasile.

Soovi korral saate 2 kuni 3 eri režiimi samaaegselt omavahel kombineerida:

- suund näole () + põrandale ()
- suund näole () + klaasisoojendus ()
- suund põrandale () + klaasisoojendus ()
- suund näole () + põrandale () + klaasisoojendus ()



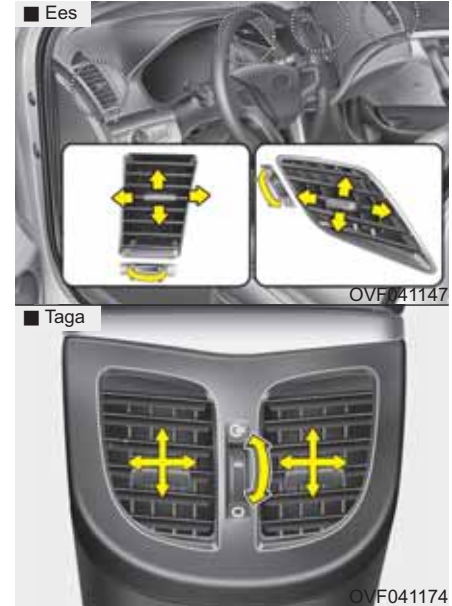
OVF041155

Esiklaasi maksimaalse soojenduse režiim

Kui valite esiklaasi maksimaalse soojenduse režiimi, teeb süsteem automaatselt järgnevad seadistused:

- konditsioneer lülitatakse sisse,
- süsteem lülitub (värske) välisõhu sissevõtule,
- ventilaator lülitatakse maksimumkiirusele.

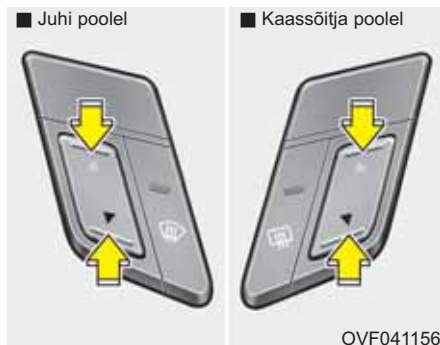
Esiklaasi maksimaalse soojenduse režiimi väljalülitamiseks vajutage veel kord sama lülitit, mõnd režiimi valikulülitit või AUTO-lülitit.



Armatuurilaua ventilatsiooniavad

Ventilatsiooniavasid saab ükshaaval avada ja sulgeda, keerates nende juures asuvaid regulaatorkettaid.

Samuti saate muuta ventilatsiooniavadest väljuva õhuvoolu suunda, kasutades ava võrestiku küljes olevat juhtnuppu, nagu pildil näidatud.

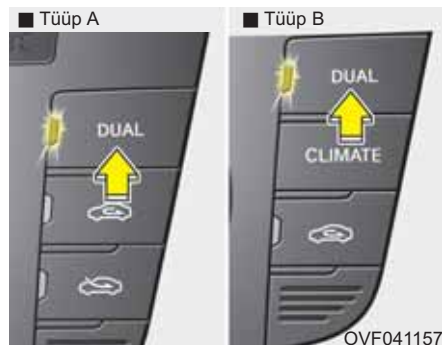


Temperatuuri reguleerimine

Temperatuur kerkib maksimumtasemeni (HIGH), kui vajutate ja hoiate all lüliti ▲-poolt.

Temperatuur langeb miinimumtasemeni (LOW), kui vajutate ja hoiate all lüliti ▼-poolt.

Temperatuur muutub valikulüliteid vajutades 0,5 °C kaupa. Kui valite madalaima temperatuuri, töötab konditsioneer pidevalt.



Temperatuuri reguleerimine eraldi juhi ja kaassõitja pool

1. Kui soovite muuta temperatuuri salongis juhi ja kaassõitja pool eraldi, vajutage DUAL-lüliti. Süsteem lülitub kahetsoonilisele töörežiimile automaatselt ka siis, kui vajutatakse kaassõitja temperatuuri valikulüliti (DUAL-lüliti vajutamata).

2. Temperatuuri muutmiseks juhi pool vajutage juhi temperatuuri valikulüliti. Temperatuuri muutmiseks kaassõitja pool vajutage kaassõitja temperatuuri valikulüliti.

Kui juhi pool on valitud kõrgeim (HIGH) või madalaim (LOW) temperatuur, lülitub kliimaseade maksimaalseks soojendamiseks või jahutamiseks kahetsooniliselt töörežiimilt (DUAL-režiimilt) automaatselt ühetsoonilisele režiimile.

Temperatuuri reguleerimine ühiselt juhi ja kaassõitja poolel

1. Vajutage kliimaseadme ümberlülitamiseks kahetsooniliselt töörežiimilt ühetsoonilisele režiimile veel kord DUAL-lülitit. Nüüd seadistatakse temperatuur kaassõitja poolel samale väärtusele kui juhi poolel.
2. Valige sobiv temperatuur, vajutades juhi temperatuuri valikulülitit. Temperatuuri reguleeritakse nüüd nii juhi kui kaassõitja poolel ühtmoodi.



OVF041158

Temperatuuri mõõtühiku ümberlülitus

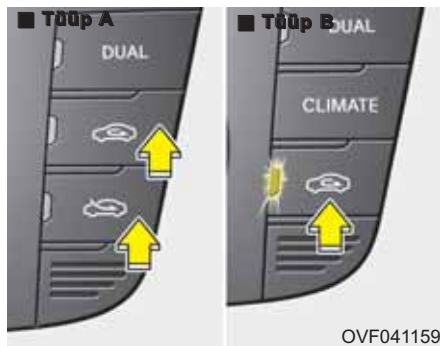
Soovi korral saate temperatuurinäidu Celsius-kraadidelt ümber lülitada Fahrenheit-kraadidele või vastupidi. Selleks toimige nii:

OFF-lülitit all hoides vajutage vähemalt 3 sekundit järjest AUTO-lülitit.

Ekraanilt näete, et mõõtühikuks on nüüd Fahrenheit-kraad (või Celsius-kraad).

* NB!

- Kui aku on tühjenenud või lahti ühendatud, lülitub temperatuurinäidik Celsius-kraadidele.
- Kui teie auto varustusse kuulub audio-video-navigatsioonisüsteem (AVN), vaadake vastavaid juhiseid eraldi navigatsioonisüsteemi kasutusjuhendist.



Õhu sissevõtu valikulüliti(d)

Seda lüliti (neid lüliteid) kasutatakse kliimaseadme lülitamiseks (värske) välisõhu sissevõtule või siseõhu ringlusele.

Ühelt võimaluselt teisele lülitamiseks vajutage valikulüliti.

Siseõhu ringlus

■ Tüüp A



■ Tüüp B



Kui on valitud siseõhu ringlus, pannakse salongi sisene õhk liikuma läbi küttesüsteemi ning seda soojendatakse või jahutatakse vastavalt valitud funktsioonile.

(Värske) välisõhu sissevõtt

■ Tüüp A



■ Tüüp B



Kui on valitud (värske) välisõhu sissevõtt, siseneb õhk ventilatsioonisüsteemi väljastpoolt autot ning seda soojendatakse või jahutatakse vastavalt valitud funktsioonile.

* NB!

Kui küttesüsteem töötab pikka aega ringleva siseõhu režiimil (ja konditsioneer ei tööta), põhjustab see udu teket esiklaasile ja külgakendele ning õhu kvaliteet salongis langeb (õhk muutub läppunuks).

Kui aga ringleva siseõhu režiimil kasutatakse pikka aega järjest konditsioneeri, muutub õhk salongis äärmiselt kuivaks.

⚠ HOIATUS

- Kliimaseadme pidev kasutamine ringleva siseõhu režiimil võib tõsta õhuniiskuse taset autosalongis. See võib põhjustada udu teket klaasidele ning seega vähendada nähtavust.
- Ärge magage autos, kui konditsioneer või küttesüsteem töötab. See võib ohustada tervist ja olla koguni eluohtlik õhu hapnikusisalduse ja/või kehatemperatuuri tugeva langemise tõttu.
- Kliimaseadme pidev kasutamine ringleva siseõhu režiimil võib põhjustada uimasust ja unisust, mille tulemusel võite kaotada kontrolli auto liikumise üle. Kasutage sõidu ajal võimalusel alati (värske) välisõhu sissevõttu.



OVF041160

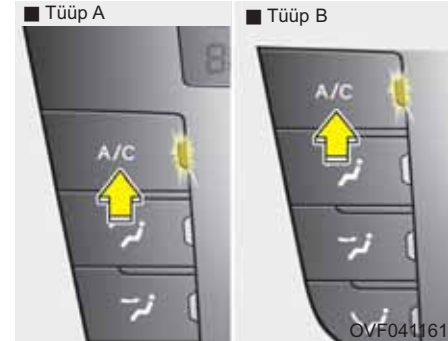
Ventilaatori kiiruse reguleerimine

Ventilaatori kiirust ehk salongi suunatava õhuvoolu tugevust saate muuta ventilaa-
tori kiiruse regulaatoriga.

Ventilaatori kiiruse muutmiseks:

- kui soovite ventilaatori kiirust suurendada, keerake regulaatorit paremale (+-märgi poole),
- kui soovite ventilaatori kiirust vähendada, keerake regulaatorit vasakule (– -märgi poole).

Kui soovite ventilaatori välja lülitada, vajutage kliimaseadme väljalülituslülitit (OFF).



OVF041161

Konditsioneer

Konditsioneer sisselülitamiseks vajutage A/C-lülitit (indikaartuli lülitil süttib).

Konditsioneer väljalülitamiseks vajutage sama lülitit veel kord.



OFF-lüliti

Kliimaseadme väljalülitamiseks vajutage väljalülituslüliti OFF. Õhu sissevõtu valikulüliteid saate sellegipoolest kasutada veel senikaua, kuni süütelukk on asendis ON.



Kliimaseadme infolüliti (tüüp B)

Vajutage kliimaseadme infolüliti, kui soovite vaadata ekraanilt kliimaseadme tööd puudutavat infot.

Kliimaseadme kasutamine

Ventilatsioon

1. Valige režiimi valikulülitiga režiim .
2. Valige õhu sissevõtu valikulülitiga (vårske) välisõhu sissevõtt.
3. Valige temperatuuri valikulülitiga soovitud temperatuur.
4. Valige ventilaatori kiiruse regulaatoriga soovitud kiirus.

Kütmine

1. Valige režiimi valikulülitiga režiim .
2. Valige õhu sissevõtu valikulülitiga (vårske) välisõhu sissevõtt.
3. Valige temperatuuri valikulülitiga soovitud temperatuur.
4. Valige ventilaatori kiiruse regulaatoriga soovitud kiirus.
5. Kui soovite kütmise ajal ka õhuniiskust vähendada, lülitage sisse konditsioneer.
 - Kui esiklaas läheb uduseks, valige režiimi valikulülitiga režiim  või .

Nõuandeid kasutamiseks

- Kui soovite vältida ebameeldivate lõhnade ja tolmu sisenemist ventilatsioonisüsteemi kaudu autosalongi, lülitage süsteem ajutiselt ümber siseõhu ringlusele. Kui ebameeldiv olukord on möödas, lülitage süsteem kindlasti kohe tagasi (värske) välisõhu sissevõtule, et õhk autos püsiks värske. See aitab juhil end hästi tunda ja erksana püsida.
- Õhku võetakse autosse kütte- ja jahutussüsteemi jaoks otse esiklaasi ees asuvate õhuvõrede kaudu. Hooldage selle eest, et need võred ei oleks millegi (nt puulehtede, lume, jää vms) poolt blokeeritud.
- Udu teket esiklaasi sisepinnale saab vältida, kui valite õhu sissevõtu valikulülitiga (värske) välisõhu sissevõtu, reguleerite ventilaatori soovitud kiirusele, lülitate sisse konditsioneeride ja reguleerite temperatuuri enda jaoks sobivale tasemele.

Konditsioneer (kui on varustuses)

Kõik HYUNDAI konditsioneerisüsteemid on täidetud keskkonnasõbraliku külma-ainega R-134a, mis ei kahjusta osooni kihti.

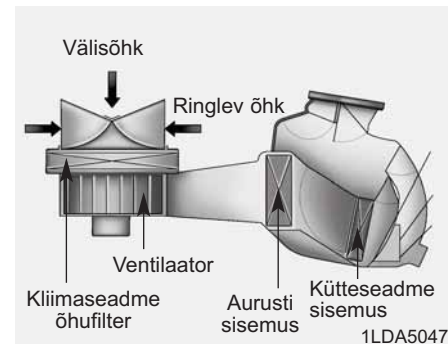
1. Käivitage mootor. Vajutage konditsioneeride lüliti.
2. Valige režiimi valikulülitiga režiim .
3. Valige õhu sissevõtu valikulülitiga (värske) välisõhu sissevõtt või siseõhu ringlus.
4. Muutke vastavalt olukorrale ventilaatori kiirust ja temperatuuri, et õhk salongis püsiks teile sobivana.

*** NB!**

- Kui konditsioneer kasutatakse väga palava ilmaga, jälgige pikka aega liikluses tähelepanelikult mootori jahutusvedeliku temperatuuri mõõdikut. Konditsioneeride kasutamine võib põhjustada mootori ülekuumenemist. Kui temperatuurimõõdik näitab mootori ülekuumenemist, jätkake ventilaatori kasutamist, kuid konditsioneer lülitage välja.
- Kui avate niiske ilmaga aknad, võib sisenev õhuniiskus konditsioneeride töötamise tulemusel autosalongis kondenseeruda. Kuna kondenseerunud vesi võib kahjustada erinevate seadmete elektrisüsteeme, tuleks konditsioneeride sellise ilma korral kasutada ainult suletud akendega.

Nõuandeid konditsioneerisüsteemi kasutamiseks

- Kui auto oli palava ilmaga pargitud otsese päikesepaiste kätte, avage mõneks momendiks aknad, et lasta kuum õhk autost välja.
- Kui vihmastel ja niisketel päevadel esineb akende sisepinnal udu, kasutage autosisese õhuniiskuse vähendamiseks konditsioneerisüsteemi.
- Konditsioneerisüsteemi töötamise ajal võite märgata aeg-ajalt mootori kiiruse kerget muutust, kuna konditsioneerisüsteemi kompressor lülitub tsükliliselt tööle. See on normaalne konditsioneerisüsteemi töötamisega kaasnev nähtus.
- Kasutage konditsioneerisüsteemi iga kuu kas või ainult paar minutit, et tagada süsteemi maksimumjõudlust.
- Pärast konditsioneerisüsteemi kasutamist võite auto all maas kaassõitja poolel märgata puhta vee tilku (või koguni loiku). See on normaalne konditsioneerisüsteemi töötamisega kaasnev nähtus.
- Konditsioneerisüsteemi kasutamine siseõhu ringluse režiimil võimaldab küll maksimaalset jahutamist, kuid jätkuv kasutamine sellel režiimil võib põhjustada autosisese õhu kvaliteedi langust (õhk muutub läppunuks).
- Salongiõhu jahutamise ajal võite aeg-ajalt märgata, et ventilatsioonilavast tuleb auru. Seda põhjustab sissevõetava niiske õhu kiire jahutamine. See on normaalne konditsioneerisüsteemi töötamisega kaasnev nähtus.



Kliimaseadme õhufilter (kui on varustuses)

Teie autosse kindalaeka taha paigaldatud kliimaseadme õhufilter peab kinni tolmu ja muud mustuseosakesed, mis sisenevad autosse kütte- ja konditsioneerisüsteemi kaudu väljastpoolt autot. Kui tolmu ja mustust on kogunenud filtrisse juba pikka aega, võib õhuvool ventilatsioonilavast nõrgeneda ja selle tulemusel võib esiklaasi sisekülg muutuda uduseks ka siis, kui kasutatakse välisõhu sissevõtu režiimi. Sellisel juhul laske kliimaseadme õhufilter volitatud HYUNDAI teeninduses uue vastu vahetada.

*** NB!**

- Vahetage õhufiltrit hooldusgraafikule vastavate intervallidega.
Kui autoga sõidetakse enamasti tugevalt saastunud õhuga suurlinnades või tolmustel konarlikel teedel, peab õhufiltrit kontrollima ja vahetama sagedamini.
- Kui õhuvoolu tugevus järsult nõrgeneb, peate laskma süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Konditsioneeri külmaaine ja kompressori määrdeõli koguse kontroll

Kui külmaaine kogus on liiga väike, siis konditsioneeri jõudlus langeb. Kuid ka ületäitmine mõjub konditsioneerile halvasti.

Seepärast – laske süsteem volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida, kui märkate, et konditsioneer ei tööta enam nagu tavaliselt.

*** NB!**

Konditsioneeri hooldamisel on väga tähtis, et süsteemi lisataks õige kogus õiget tüüpi õli ja külmaainet. Vastasel juhul võib kompressor viga saada ja konditsioneeri töös võivad tekkida häired.

**HOIATUS**

Laske konditsioneeri hooldada volitatud HYUNDAI teeninduses. Ebaõige hoolduse käigus võib hooldust teostav isik raskeid vigastusi saada.

ESIKLAASI SOOJENDUS JA UDU KÕRVALDAMINE

⚠ HOIATUS - Esiklaasi soojendamine

Kui ilm on väga niiske, ärge kasutage õhu jahutamise ajal klaasisoojenduse režiimi . Välisõhu ja esiklaasile suunatava õhu vahelise temperatuurierinevuse tõttu võib esiklaasi välispind uduseks minna, häirides sel moel nähtavust. Valige sellisel juhul õhuvoolu režiimiks  ja vähendage ventilaatori kiirust.

- Maksimaalseks soojendamiseks valige temperatuuri valikulüliti(te)ga kõrgeim temperatuur ning pange ventilaator tööle maksimumkiirusel.
- Kui soovite esiklaasi soojendamise või udu kõrvaldamise ajal ka pörandale sooja õhku, valige režiimi valikulülitiga õhuvoolu suund pörandale + klaasisoojendus.
- Enne sõidu alustamist puhastage esi- ja tagaklaas, tahavaate küljepeeglid ja kõik külgaknad lumest ja jääst.
- Puhastage kapott ja õhuavad esiklaasi ees lumest ja jääst, et tõsta kütte ja klaasisoojenduse efektiivsust ning vähendada võimalust udu tekkeks esiklaasi sisepinnale.



Kätsitsi juhitud kliimaseade

Udu kõrvaldamine esiklaasi sisepinnalt

1. Valige valikulülititega sobiv ventilaatori kiirus.
2. Valige soovitud temperatuur.
3. Valige klaasisoojenduse režiim .
4. Süsteem lülitub automaatselt (värske) välisõhu sissevõtule. Klaasisoojenduse režiimi () valimisel lülitub automaatselt sisse ka konditsioneer (kui on varustuses).

Kui kliimaseade ei lülitu automaatselt välisõhu sissevõtule ja/või konditsioneer ei lülitu automaatselt sisse, vajutage vastavat lülitit käsitsi ise.



Jää sulatamine esiklaasi välispinnalt

1. Reguleerige ventilaator suurimale kiirusele.
2. Valige temperatuuriks kõrgeim temperatuur.
3. Valige klaasisoojenduse režiim (☼).
4. Konditsioneer lülitub automaatselt sisse ning kliimaseade lülitub (värske) välisõhu sissevõtule.



Automaatne kliimaseade

Udu kõrvaldamine esiklaasi sisepinnalt

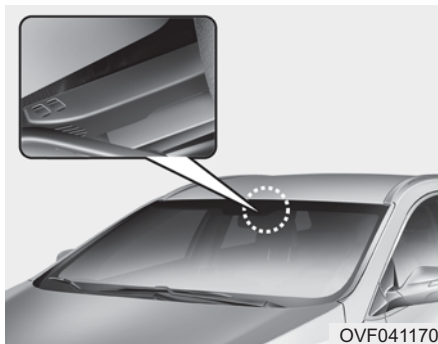
1. Valige regulaatoriga sobiv ventilaatori kiirus.
2. Valige soovitud temperatuur.
3. Vajutage lülitit (☼).
4. Konditsioneer lülitub vastavalt ümbritsevale õhutemperatuurile sisse ja kliimaseade lülitub automaatselt (värske) välisõhu sissevõtule.

Kui konditsioneer ei lülitu automaatselt sisse, lülitage see vastava lülitiga ise sisse. Kui lülitate esiklaasi soojenduse (☼) sisse, suurendatakse automaatselt ventilaatori kiirust (kui oli valitud väike kiirus).



Jää sulatamine esiklaasi välispinnalt

1. Reguleerige ventilaator suurimale kiirusele.
2. Valige temperatuuriks kõrgeim (HIGH) temperatuur.
3. Vajutage lülitit (☼).
4. Konditsioneer lülitub vastavalt ümbritsevale õhutemperatuurile sisse ja kliimaseade lülitub automaatselt (värske) välisõhu sissevõtule.



**Automaatne udu kõrvaldamise süsteem
(ainult koos automaatse kliimaseadmega, kui on varustuses)**

Automaatne udu kõrvaldamise süsteem vähendab udu tekke võimalust esiklaasi sisepinnale, tuvastades automaatselt niiskuse esiklaasi sisepinnal.

Automaatne udu kõrvaldamise süsteem töötab, kui kliimaseade on lülitatud automaatrežiimile (AUTO).



Kui automaatne udu kõrvaldamise süsteem töötab ja on tuvastanud esiklaasi sisepinnale kogunenud niiskuse, süttib see indikaatortuli.

Kui õhuniiskuse tase autos on kõrge, käivitab süsteem järk-järgult üha tõhusamad tööetapid:

1. etapp: konditsioneer lülitatakse sisse.
2. etapp: valitakse välisõhu sissevõtt.
3. etapp: õhuvool suunatakse esiklaasile.
4. etapp: esiklaasile suunatud õhuvool tugevneb.

Kui teie auto varustusse kuulub automaatne udu kõrvaldamise süsteem, lülitub see automaatselt sisse, kui vajalikud eeltingimused on täidetud. Kui soovite automaatse udu kõrvaldamise süsteemi ise välja lülitada, vajutage esiklaasi soojenduse lüliti 2 sekundi jooksul 4 korda järjest, hoides samal ajal all AUTO-lüliti. Indikaator vilgub 3 korda, näidates, et süsteem on nüüd välja lülitatud. Kui soovite automaatset udu kõrvaldamise süsteemi taas kasutama hakata, korrake sama protseduuri uuesti.

Pärast aku tühjenemist või lahtiühendamist lülitub automaatne udu kõrvaldamise süsteem automaatselt uuesti sisse.

* NB!

Kui vajutate automaatse udu kõrvaldamise süsteemi töötamise ajal konditsioneeril väljalülitamiseks A/C-lüliti, vilgub automaatse udu kõrvaldamise indikaator 3 korda, näidates, et konditsioneer pole hetkel võimalik välja lülitada.



ETTEVAATUST

Ärge eemaldage esiklaasi ülaserval juhi poolel asuvat anduri katet. Süsteemi osad võivad viga saada ning auto garantii ei pruugi selliseid vigastusi katta.

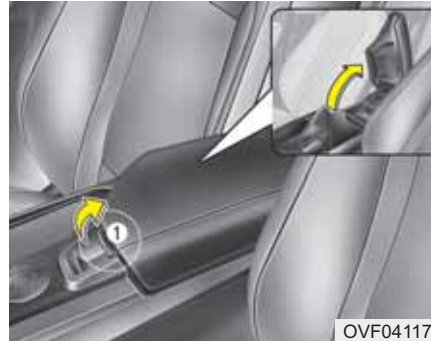
PANIPAIGAD

⚠ ETTEVAATUST

- Võimalike varguste vältimiseks ärge jätke auto panipaikadesse midagi väärtuslikku.
- Hoidke kõik panipaigad sõidu ajal alati kinni. Ärge proovige ühte panipaika korraga liiga palju asju panna, nii et seda pole enam võimalik korralikult sulgeda.

⚠ HOIATUS - Kergsüttivad materjalid

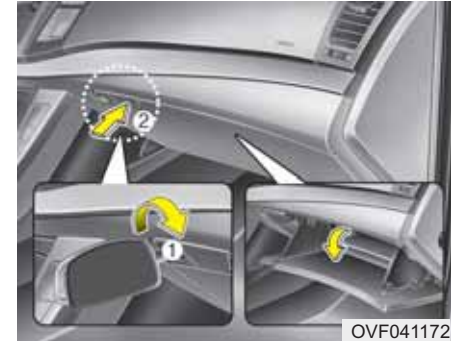
Ärge hoidke autos tulemasinaid, gaasiballoone ega muid kergsüttivaid ja plahvatusohtlikke esemeid. Kui auto seisab pikka aega palava ilmaga päikese käes, võivad sellised esemed süttida ja/või plahvatada.



OVF041171

Hoiulaegas keskkonsoolis

Keskkonsooli hoiulaeka avamiseks vajutage selle linki (1) ja tõmmake hoiulaeka kaant siis ülespoole.



OVF041172

Kindalaegas

Kindalaeka saab võtmega lukustada ja lukust avada. (1)

Kindalaeka avamiseks vajutage selle avamisnuppu (2) ning luuk avaneb automaatselt. Pärast kasutamist pange kindalaegas tagasi kinni.

⚠ HOIATUS

Vigastuste riski vähendamiseks avari või järsu pidurdamise korral hoidke kindalaegas sõidu ajal alati kinni.

⚠ ETTEVAATUST

Ärge jätke toiduaineid liiga kauaks kindalaekasse.



OVF041175

Kindalaeka jahutus (kui on varustuses)

Soovi korral saate kindalaekas joogipurke või muid esemeid jahedas hoida.

1. Lülitage konditsioneer sisse.
2. Lükake kindalaekas asuva ventilatsiooniava avamis-/sulgemishoob (1) avatud asendisse.
3. Kui te kindalaegast enam jahutamiseks kasutada ei soovi, pange hoob (1) suletud asendisse.

* NB!

Kui mõni kindalaekasse pandud ese blokeerib laekas oleva ventilatsiooniava, siis kindalaeka jahutusvõime väheneb.

⚠ HOIATUS

Ärge pange jahutatavasse kindalaekasse mingeid kergesti riknevaid toiduaineid, sest seal pole võimalik tagada toiduainete säilitamiseks vajalikku ühtlast madalat temperatuuri.



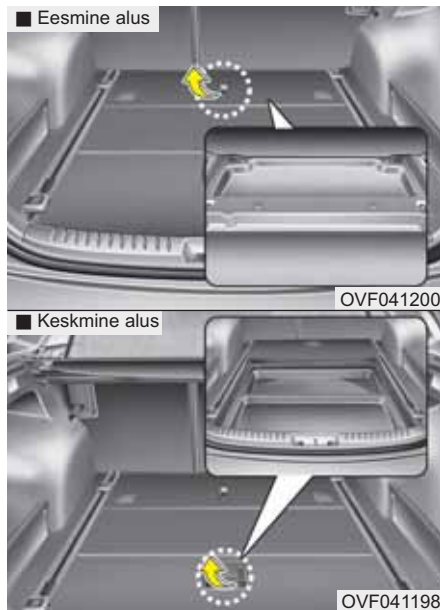
OVF041173

Päikesesprillide hoidik

Päikesesprillide hoidiku avamiseks vajutage korraks selle katet ning hoidik läheb aeglaselt lahti. Asetage oma päikesesprillid (klaasid väljapoole) hoidiku katte sisse. Katte sulgemiseks lükake see kinni.

⚠ HOIATUS

- Ärge hoidke päikesesprillide hoidikus midagi muud peale prillide. Muud esemed võivad äkkpidurdamise või avari korral hoidikust välja lennata ja autos viibijaid vigastada.
- Ärge avage päikesesprillide hoidikut sõidu ajal. Lahtine päikesesprillide hoidiku kate võib blokeerida vaate tahavaatepeeglisse.



Hoiualus pakiruumi põranda all

Sellesse mugavalt ligipääsetavasse panipaika saate panna hoiule esmaabikomplekti, ohukolmnurga (eesmisele alusele), tööriistad jms.

- Hoiualusele ligipääsuks võtke kinni pakiruumi põrandakatte käepidemest ja tõstke kate üles.



Panipaik pakiruumi küljel

Nendes panipaikades saab hoida mitmesuguseid väiksemaid esemeid.

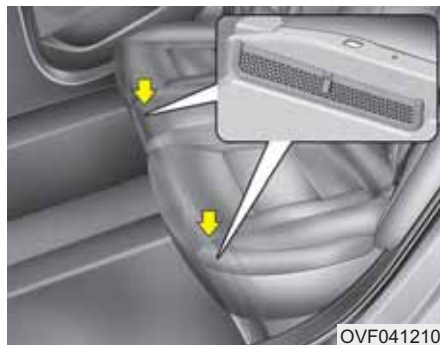
- Panipaiga katte avamiseks tõmmake see käepidemest lahti.



Hoiutasku pakiruumi küljel

*** NB!**

Hoiutaskute vaheseinad saab eemaldada, kui pakiruumi on vaja mahutada pikema esemeid.



**Hoiutaskud tagaistme all põrandal
(kui on varustuses)**

⚠ HOIATUS

Ärge pange hoiutaskutesse raskeid ega teravaid esemeid. Avarii korral võivad need taskust välja lennata ja vigastada kaassõitjaid.

SALONGI VARUSTUS



OVF041177

Sigaretisüütaja (kui on varustuses)

Sigaretisüütaja kasutamiseks peab süüde olema sisse lülitatud (asendisse ACC või ON).

Sigaretisüütaja kasutamiseks:

1. Avage kate, vajutades avamisnuppu.
2. Vajutage sigaretisüütaja lõpuni oma pesa.

Kui sigaretisüütaja on kuumenenud, hüppab see automaatselt välja ning on kasutamiseks valmis.

Kui sigaretisüütaja on vaja uuega asendada, asendage see ainult HYUNDAI sigaretisüütajaga või samaväärse HYUNDAI poolt heaks kiidetud sigareti-süütajaga.

⚠ HOIATUS

- Ärge hoidke juba kuumenenud sigaretisüütajat enam sees, sest see kuumeneb siis üle ja võib põhjustada tulekahju.
- Kui sigaretisüütaja 30 sekundi jooksul välja ei hüppa, eemaldage see ülekuumenemise vältimiseks ise.

⚠ ETTEVAATUST

Sigaretisüütaja pesas võib kasutada ainult HYUNDAI originaalsüütajat. Pistikuga seadmete (pardlid, käsi-tolmuimejad, kohvikeetjad jms) kasutamine võib pesa vigastada või põhjustada häireid elektrisüsteemis.



OVF041205

Tuhatoos (kui on varustuses)

Tuhatoosi kasutamiseks avage selle kate. Tuhatoosi tühjendamiseks või puhastamiseks tõmmake see ülespoole välja.

⚠ HOIATUS - Tuhatoosi kasutamine

- Ärge kasutage auto tuhatoosi prüginoona.
- Põlevate sigarettide või tikkude panemine tuhatoosi, kus on muid põlevaid materjale, võib põhjustada tulekahju.

Topsihoidikud

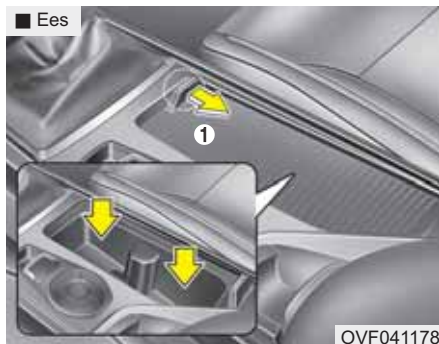
Topsihoidikutesse võib panna joogitopse või väikeseid joogipurke.

⚠ HOIATUS - Kuumad vedelikud

- Ärge pange sõidu ajaks topsihoidikusse ilma kaaneta kuuma vedelikuga joogitopse. Kui kuum vedelik üle ääre loksub, võib see teid põletada. Kui selliseid põletusi saab autojuht, võib ta kaotada kontrolli auto üle.
- Vigastusohu vähendamiseks järsu pidurdamise või kokkupõrke korral ärge pange sõidu ajaks topsihoidikutesse korgita või kaaneta pudeleid, joogiklaase ega joogipurke.

⚠ HOIATUS

Pange joogipurgid ja pudelid hoiule kohta, kus need ei oleks otsese päikesepaiste käes. Samuti ärge jätke neid palavas autosse. Tugeval kuumenemisel võivad purgid ja pudelid lõhkeda.



Ees

Topsihoidikute kasutamiseks avage nende kate. (1)



Taga

Topsihoidikute kasutamiseks tõmmake käetugi alla. (2)



ORBR040085

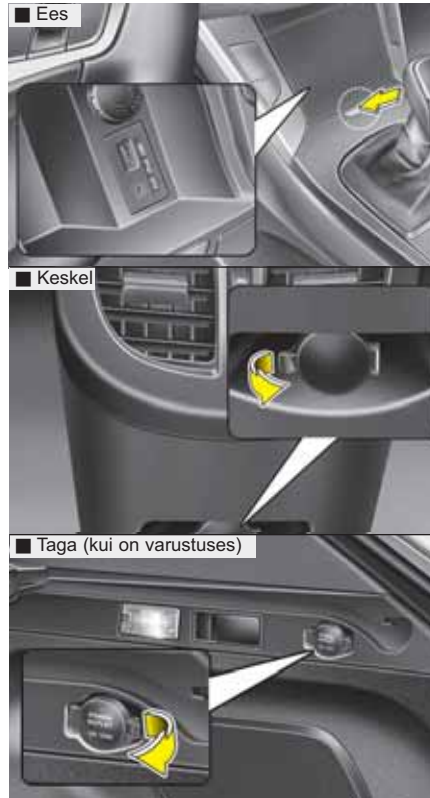
Päikesesirmid

Kasutage päikesesirmi, et kaitsta end läbi esi- või külgklaasi langeva otsese päikesevalguse eest.

Päikesesirmi kasutamiseks keerake see alla. Päikesesirmi kasutamiseks külgakna ees keerake see esmalt alla, vabastage klambrist (1) ning keerake siis küljele vastu akent (2). Tualettpeegli kasutamiseks keerake päikesesirm alla ja lükake peeglikate peegli eest ära (3). Tualettpeegli tuli süttib (kui on varustuses). Päikesesirmil on olemas ka piletihoidja (4) nt parkimispileti jaoks (kui on varustuses).

⚠ HOIATUS

Ohutuse tagamiseks ärge varjake päikesesirmiga oma vaadet.



OVF041182/OVF041181/OVF041186

Voolupesad

Voolupesad on ette nähtud mobiiltelefonide ja muude auto elektrisüsteemis kasutamiseks valmistatud seadmete varustamiseks toitevooluga. Kasutatavad seadmed võivad töötava automootoriga tarbida alla 10 A voolu.

⚠ ETTEVAATUST

- *Kasutage voolupesad ainult siis, kui mootor töötab. Kui olete elektriseadme kasutamise lõpetanud, eemaldage selle pistik voolupesast. Aku võib tühjeneda, kui kasutate voolupesaga ühendatud elektriseadmeid pikka aega järjest mittetöötava mootoriga.*
- *Kasutage ainult selliseid elektriseadmeid, mis tarbivad pingel 12 V elektrit alla 10 A.*
- *Kui kasutate voolupesad, reguleerige konditsioneer või kütteseadet madalaimale võimsustasemele.*
- *Kui voolupesad ei kasutata, sulgege selle kate.*
- *Mõned elektroonikaseadmed võivad põhjustada elektromagnetvälju, kui need on ühendatud auto voolupesaga. Sellised seadmed võivad põhjustada tugevaid raadiovõistluste häireid ning häireid teiste autos kasutatavate elektroonikaseadmete ja -süsteemide töös.*

⚠ HOIATUS

Ärge pistke sõrmi ega mingeid võõrkehi (nööpnõelu, kirjaklambreid vms) voolupesasse ega puutuge pesa märgade kätega. Võite saada elektrilöögi või tekitada tulekahju.



AUX-, USB- ja iPodi ühenduspesad (kui on varustuses)

Kui teie autos on AUX- ja/või USB-pesa või iPodi ühenduspesa, saate oma auto helisüsteemiga ühendada AUX-pesa kaudu väliseid heliseadmeid, USB-pesaga USB-seadmeid ja iPodi pesaga iPodi.

* NB!

Juhul, kui väline heliseade on ühendatud ka auto voolupesaga, võib taasesituse ajal kosta müra. Sellisel juhul kasutage toiteallikana heliseadme enda sõltumatut vooluallikat.

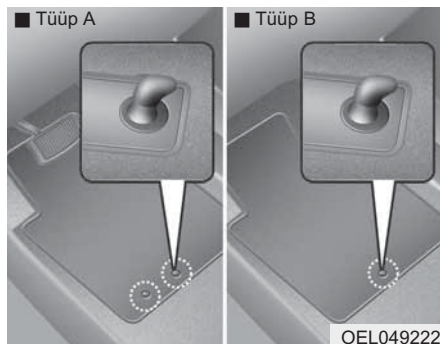
* iPod® on Apple Inc.'i kaubamärk.



Riidenagi

⚠ ETTEVAATUST

- Ärge riputage naggisse liiga raskeid rõivaid, sest need võivad nagi vigastada.
- Olge uste avamisel ja sulgemisel ettevaatlik. Nagisse riputatud riided vms võivad ukse vahele jääda.



Põrandamattide kinnituskonks(ud) (kui on varustuses)

Kui esiistmete ees põrandal kasutatakse põrandamatte, kontrollige, et need oleksid korralikult kinnituskonksude külge kinnitatud. Kinnituskonksud ei lase mattidel ettepoole libiseda.

⚠ HOIATUS

Igat tüüpi põrandamattide paigaldamisel tuleb alati järgida alltoodud juhiseid.

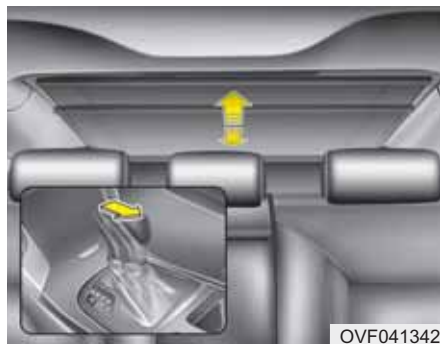
- Enne sõidu alustamist kontrollige, et põrandamatid oleksid korralikult põrandamattide kinnituskonksude külge kinnitatud.
- Ärge kasutage kunagi selliseid põrandamatte, mida ei saa kindlalt auto põrandamattide kinnituskonksude külge kinnitada.
- Ärge pange kunagi mitut põrandamatti üksteise peale (nt kummimatt tekstiilmatti peal). Igale põrandamatti kohale võib paigaldada ainult ühe põrandamatti.

TÄHTIS! – Teie auto on valmistatud koos juhikoha põrandamattide kinnituskonksudega, mis on ette nähtud põrandamatti kindlaks paigaldamiseks. Et matt ei hakkaks mingil juhul segama pedaalide kasutamist, soovib HYUNDAI kasutada üksnes HYUNDAI poolt sellele auto jaoks valmistatud põrandamatte.



Tagaklaasi kardin (sedaan) (kui on varustuses)

Kui soovite kardina tagaklaasi eest ära tõmmata, vajutage keskkonsoolis asuvat lüliti. Kui soovite kardina tagaklaasile ette tõmmata, vajutage sama lüliti veel kord.



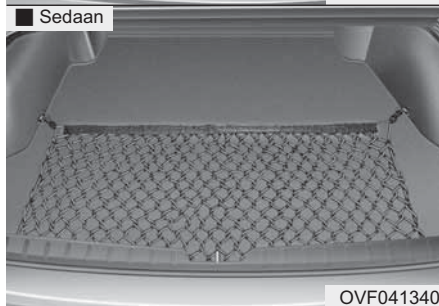
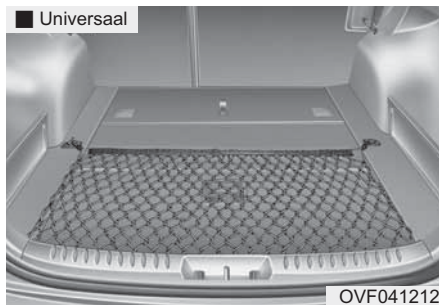
Kardin pannakse automaatselt kokku, kui panete käigukangiga sisse tagasikäigu R, ning avatakse automaatselt uuesti, kui panete käigukangi tagasikäigu asendist R parkimisasendisse P.

Kui kardin on pärast käigukangi panekut tagasikäigu asendisse R kokku pandud ning panete siis käigukangi sõidu-asendisse D ja sõidate kiirusega üle 20 km/h, avaneb kardin automaatselt uuesti.



ETTEVAATUST

Ärge tõmmake ega pange kardinat kokku käsitsi. See võib kahjustada mehhanismi mootorit.



Pagasivõrgu hoidikud (kui on varustuses)

Pakiruumis olevate esemete paigaldamiseks võite kasutada pagasivõrku, mis kinnitatakse nelja pakiruumis asuva hoidiku külge.

Pagasivõrgu ostmiseks pöörduge volitatud HYUNDAI edasimüüja poole.

* NB!

Mudelites, mille pakiruumi on paigaldatud rööbaste süsteem, saab pagasivõrgu kinnitada rööbastesse paigaldatud kinnitusaasade külge.



ETTEVAATUST

Pagasi ja auto vigastamise vältimiseks olge kergesti purunevate ja suuremõõtmeliste esemete transportimisel pakiruumis väga ettevaatlik.



HOIATUS

Silmavigastuste vältimiseks ÄRGE tõmmake pagasivõrku liiga pingule. Ärge hoidke oma nägu ja keha kunagi võrgu tagasilöögi trajektoorigi, et võrgu lahtipääsemisel sellega mitte pihta saada. ÄRGE KASUTAGE pagasivõrku, kui rihmadel on nähtavaid märke kulumisest või vigastustest.



OVF041192

Eraldusvõrk (universaal) (kui on varustuses)

Kui laadite pagasit auto tagaistmele või pakiruumi, peate paigaldama esi- või tagaistme seljatoe taha eraldusvõrgu.

Selle ülesandeks on kaitsta inimesi vigastuste eest esikokkupõrke korral, takistades pakiruumi või tagaistmele laotud esemetel ettepoole paiskuda.

Eraldusvõrgu kinnitamiseks on olemas neli paigaldusava: lae mõlemal küljel peatugede kohal lakke kinnitamiseks ja põrandal tagaistme taga pörandi külge kinnitamiseks.



OVF043193

Eraldusvõrgu kasutamine

1. Võtke kinni keskel asuvast käepidemest (1) ja tõmmake võrk üles.
2. Avage kate (2).
3. Suruge eraldusvõrgu ülaservas olevat kinnituskonksu sissepoole ning pistke siis suurde avasse (3) ja lükake seal lõpuni üles.
4. Seejärel kinnitage kinnituskonks kohale – lükake see edasi väiksemasse avasse (4).
5. Hoidke kinnitatud serva üleval ja kinnitage siis teise käega kohale ka eraldusvõrgu teine serv.



ETTEVAATUST

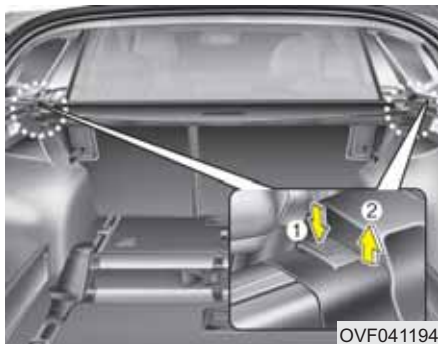
Pange kinnituskonks paigaldus-avasse ettevaatlikult, et te auto sisepindu ei kriimustaks.

⚠ HOIATUS

- Ärge lubage kaassõitjatel istuda tagaistmel või pakiruumis eraldusvõrgu taga.
- Ärge lubage kellelgi istuda tagaistme keskmisele istekohale, kui tagaistme taha on paigaldatud eraldusvõrk. Eraldusvõrk võib segada tagaistme keskmise turvavöö normaalset kasutamist.
- Ärge laduge pagasit eraldusvõrgu ülaservast kõrgemale.
- Õnnetuste vältimiseks ärge laduge raskeid pakke seljatugede ülaservast kõrgemale isegi juhul, kui eraldusvõrk on paigaldatud.
- Ärge pange eraldusvõrgu taha teravate servadega pagasit, sest see võib võrgu katki lõigata ja sealt läbi tungida.
- Ärge avaldage eraldusvõrgule liigset survet, toetudes selle vastu või riputades võrgu külge raskeid esemeid vms.

Kui eraldusvõrku enam ei kasutata:

1. Eemaldage kinnituskonks, tõmmates selle suurema ava kaudu välja.
2. Laske võrk tagasi alla.



Eraldusvõrgu eemaldamine

1. Vajutage vabastusnuppe (1) eraldusvõrgu korpuse mõlemas otsas.
2. Hoides vabastusnuppu (1) all, tõmmake eraldusvõrgu korpus välja (2).

*** NB!**

Eraldusvõrgu eemaldamiseks tuleb eelnevalt eemaldada ka pakiruumi turvakate.



Pakiruumi turvakate (universaal) (kui on varustuses)

Kasutage pakiruumi turvakatet pakiruumis hoitavate esemete varjamiseks võõraste pilkude eest.



Pakiruumi turvakatte kasutamine

1. Võtke katte käepidemest kinni ja tõmmake katet tahapoole (1).
2. Kinnitage katte servaliistu otsad selleks ettenähtud hoidikutesse juhtsoone otstes (2).

*** NB!**

Tõmmake pakiruumi katet tahapoole alati selle keskel olevast käepidemest, et vältida servaliistu väljatulekut juhtsoonest.

Kui pakiruumi turvakatet enam ei kasutata:

1. Vajutage katte serva keskosa alla (umbes 70 kraadise nurgani).
2. Pakiruumi turvakate liugub automaatselt tagasi sisse.

* NB!

Pakiruumi turvakate ei pruugi automaatselt tagasi liuguda, kui see ei ole eelnevalt täielikult välja tõmmatud. Tõmmake kate lõpuni välja ja laske siis lahti.



Pakiruumi turvakatte eemaldamine

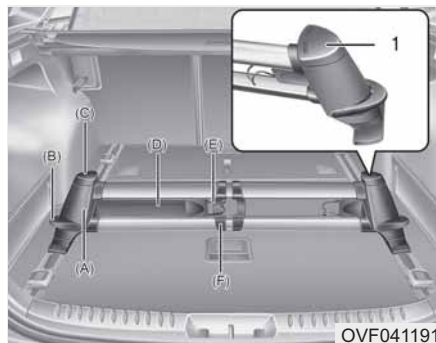
1. Vajutage katte servaliistu ots sisse (1).
2. Lükake hooba (2) auto tagaosa poole.
3. Lükates hooba auto tagaosa poole, tõmmake pakiruumi turvakatte korpus välja (3).

⚠ HOIATUS

- Ärge pange pakiruumi katte peale mingeid esemeid. Järsu pidurdamise või kokkupõrke korral võivad need esemed ettepoole paiskuda ning sõitjaid vigastada.
- Ärge lubage kunagi kellelgi pakiruumis sõita – see on mõeldud vaid pagasi jaoks.
- Hoolitsege auto tasakaalustatud raskusjaotuse eest ning paigutage pagas pakiruumis alati võimalikult kaugele ette.

⚠ ETTEVAATUST

Ärge asetage välja tõmmatud pakiruumi kattede pagasit, kuna see võib katet vigastada või deformeerida.



Rööbaste süsteem pakiruumis

Pakiruumis asuva rööbaste süsteemi abil saate pagasi pakiruumis kohale kinnitada, et see sõidu ajal liikuma ei pääseks.

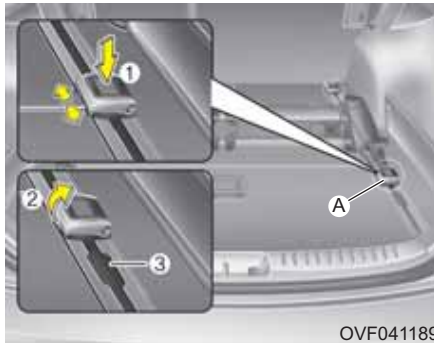
Sisseehitatud piirdevõre

- Pange mõlemad piirdevõre servapostid (A) rööbastes asuvatesse avadesse.
- Piirdevõre liigutamiseks pange käsi vastu servaposti ja vajutage selle küljes olev hoob (B) alla.
- Jälgige, et servapostid läheksid klõpsatusega paika.
- Rihma vabastamiseks keerake ülemist vabastusnuppu (C) vasakule (1) või paremale, kuni see klõpsatab.
- Nüüd saate rihma (D) välja tõmmata ja oma pagasi kohale kinnitada: pange selleks rihm ümber pagasi ja kinnitage haak (E) piirdevõre keskele (F).
- Suuremõtmelise pagasi puhul saate mõlemad haagid üksteise külge kinnitada.
- Rihma fikseerimiseks keerake ülemine vabastusnupp (C) tagasi lukustatud asendisse (1).



ETTEVAATUST

- **Piirdevõre paigaldamisel ja eemaldamisel tuleb mõlemad servapostid paigaldada ja eemaldada korraga.**
- **Suurim koormus:**
30 kg ühe rihmaga
40 kg kahe rihmaga

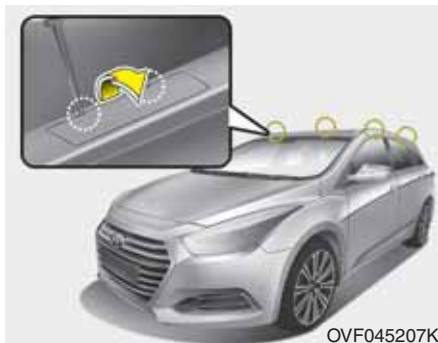
**ETTEVAATUST**

**Tõmbetugevus: maks 150 kgf
ühe aasa kohta**

Kinnitusaasade paigaldamine rööbastesse

- Pange kinnitusaas (A) rööpas olevasse paigaldusavasse (3).
- Kinnitusaasa liigutamiseks vajutage nuppu (1) ja lükake aas rööpas soovitud kohta.
- Jälgige, et kinnitusaas läheks klõpsatusega paika.
- Pagasi kinnitamiseks tõmmake aas (2) ülespoole lahti.
- Nüüd saate pagasi näiteks rihmadega aasa külge kinnitada.
- Kinnitusaasa ei saa kasutada samas kohas, kus see rööpasse paigaldatakse ja sealt eemaldatakse (3).

VÄLISVARUSTUS



Katuseraami paigalduskohad

Katuseraami paigalduskohad, mis on katetega kaetud, on mõeldud katuseraami paigaldamiseks.

Järgige katuseraami paigaldamisel ja eemaldamisel järgnevalt kirjeldatud etappe.

1. Pistke sobiv õhuke tööriist (nt lapikpeaga kruvikeeraja) katte servas olevasse pilusse ja väänake kate lahti.



2. Pärast katuseraami eemaldamist pange kate katusel asuva paigalduskoha peale tagasi.

⚠ HOIATUS

Kasutage katuseraami paigalduskoha katte eemaldamiseks lapikpeaga kruvikeerajat või väikest metallraha.

Ärge kasutage selleks oma sõrmeküünt, sest võite oma küüne sel moel ära murda.

* NB!

Kui teie autol on katuseluuk, ärge paigutage pagasit katusele nii, et see segaks katuseluugi kasutamist.



ETTEVAATUST

- Vedades pagasit auto katusel, võtke kasutusele vajalikud ettevaatusabinõud, et pagas ei saaks mingil moel auto katust vigastada.
- Suurte esemete vedamisel jälgige, et need ei jääks üle katuse serva auto taha või külgedele rippuma.

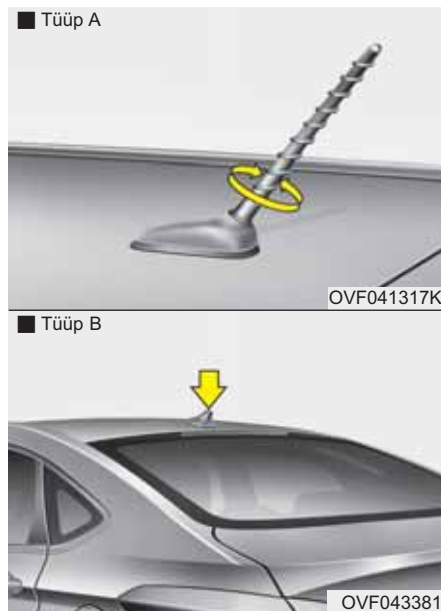
⚠ HOIATUS

- Kui pagas on paigutatud auto katusele, on auto raskuskese kõrgemal kui tavaliselt. Vältige järske paigaltvõtte, pidurdamisi, äkilisi manöövreid, järske pöördeid ning suuri kiiruseid, mis võivad põhjustada juhitavuse kaotamise või auto ümberpaiskumise.
- Kui veate katusel pagasit, sõitke alati aeglaselt ja sooritage pöördeid eriti ettevaatlikult. Tugevad tuulehood, mida tekitavad mööduvad sõidukid või mida põhjustavad ilmaolud, võivad katusele laaditud esemeid ootamatult ülespoole tõsta. Seda esineb eriti just suuremõõtmeliste ja lamedate esemete, näiteks puitplaatide või madratsite vedamisel. Kui sellised esemed tuule alla võtavad, võivad need katuselt maha lennata ning vigastada teie autot või teisi juuresolijaid ja sõidukeid.
- Vältimaks koorma kahjustumist või kadumist sõidu ajal, kontrollige korduvalt nii enne sõidu alustamist kui sõidu ajal, kas pagas on kindlalt katusele kinnitatud.

HELISÜSTEEM

* NB!

- Kui kasutate oma auto esituledes järelturul müüdavaid HID-lampe (gaaslahenduslampe), võib see põhjustada häireid auto helisüsteemi ja elektroonikaseadmete töös.
- Vältige kemikaalide (nt lõhnaõli, kosmeetiliste vedelike, päikesekreemi, kätepuhastusvahendi, õhuvärskendaja vms) sattumist auto sisepindadele – need võivad põhjustada värvimuutusi ja muid kahjustusi.



Antenn (kui on varustuses)

Katuseantenn

Teie auto raadio kasutab nii AM- kui ka FM-laineala signaalide vastuvõtuks auto katusele kinnitatud antenni. See antenn on eemaldatav. Antenni eemaldamiseks keerake seda vastupäeva, paigaldamiseks aga päripäeva. (Tüüp A)

⚠ ETTEVAATUST

- Enne autopesulasse või madala laega kohtadesse sissesõitmist eemaldage kindlasti antenn, keerates seda vastupäeva. Vastasel juhul võib antenn viga saada.
- Kui paigaldate antenni tagasi oma kohale, peab selle normaalse raadiovastuvõtu tagamiseks tingimata lõpuni kinni keerama ning püstiasendisse panema. Parkimise ajaks ja juhul, kui laadite pagasit auto katusele, võiksite antenni eemaldada.
- Kui laadite katuserееlingutele pagasit, ärge paigutage seda antennile liiga lähedale, et raadiovastuvõttu mitte häirida.



OVF043368

Tagaklaasi integreeritud antenn (kui on varustuses)

Kui auto süüde on sisse lülitatud (asendis ON või ACC) ja raadio lülitatakse toitelülitiga sisse, võtab raadio vastu nii AM- kui ka FM-laineala signaale, kasutades selleks tagaklaasi sisse paigaldatud antenni.

⚠ ETTEVAATUST

- Ärge kasutage tagaklaasi sisepinna puhastamiseks kunagi teravaid kaabitsaid ega tugevatoimelisi puhastusaineid, sest see võib klaasisiseseid antenni osi kahjustada.
- Vältige klaasi katmist metalli sisaldavate ainetega (nt Ni, Cd vms). Need võivad segada normaalset raadiovastuvõttu.
- Tagaklaasi sisse paigaldatud antenni kahjustamise vältimiseks ärge kasutage akna puhastamiseks kunagi teravaid tööriistu ega abrasiivseid puhastusvahendeid. Puhastage tagaklaasi sisepinda vaid pehme riidelapiga.
- Kui kinnitate tagaklaasi sisepinnale mõne kleebise, olge ettevaatlik, et te tagaklaasi antenni ei vigastaks.
- Ärge pange tagaklaasi antenni lähedusse teravaid tööriistu.
- Toonitud tagaklaas võib antenni normaalset tööd häirida.



OVF041183

Helisüsteemi lülitid roolil (kui on varustuses)

Sõiduohutuse lisamiseks on helisüsteemi juhtlülitid paigaldatud ka roolile.

⚠ ETTEVAATUST

Ärge kasutage mitut helisüsteemi roolilülitit korraga.

Režiimi valikulüliti MODE (1)

Vajutage seda lüliti raadio või CD-mängija valimiseks.

Helitugevuse lüliti (+ / -) (2)

- Heli muutub valjemaks, kui lükkate lüliti ülespoole.
- Heli muutub vaiksemaks, kui vajutate lüliti allapoole.

Otsingulüliti (^ / v) (3)

Helisüsteemi eri režiimidel on otsingulüliti funktsioonid erinevad. Vajutage lüliti järgnevate funktsioonide kasutamiseks 0,8 sekundit või kauem.

Raadiorežiimil

Lüliti käivitab automaathäälestuse funktsiooni.

CD-mängija režiimil

Lüliti käivitab edasi- või tagasikerimise funktsiooni.

CD-vahetaja režiimil

Lüliti töötab eelmise või järgmise plaadi valikulülitina.

Kui otsingulüliti vajutatakse alla 0,8 sekundi, töötab see eri režiimidel järgnevalt:

Raadiorežiimil

Lülitiga saab valida eelhäälestatud raadiojaamu.

CD-mängija režiimil

Lüliti töötab eelmise või järgmise loo valikulülitina.

CD-vahetaja režiimil

Lüliti töötab eelmise või järgmise loo valikulülitina.

Täpsemat infot helisüsteemi lülitite ja klahvide kohta leiate käesoleva peatüki järgnevatelt lehekülgedelt.

Audio-, video- ja navigatsiooni-süsteem (AVN)

Üksikasjalikud juhised AVN-süsteemi kasutamiseks leiate autoga kaasasolevast eraldi juhendist.



OVF041312K

- (1) Helistamis- ja vastamislüliti
- (2) Kõne lõpetuslüliti
- (3) Mikrofon

Üksikasjalikud juhised juhtmevaba *Bluetooth®* -tehnoloogiaga vabakäesüsteemi kasutamiseks leiate autoga kaasasolevast eraldi juhendist.



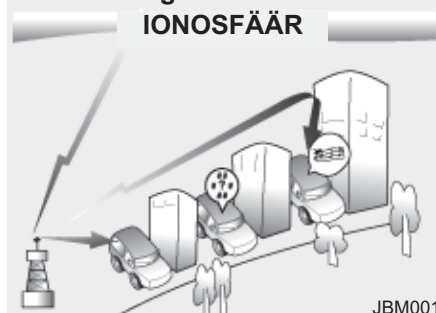
OVG049175

Juhtmevaba *Bluetooth®*-tehnoloogiaga vabakäesüsteem

Juhtmevaba *Bluetooth®*-tehnoloogia abil saate kasutada oma mobiiltelefoni juhtmevabalt ja telefoni kätte võtmata.

Kuidas autoraadio töötab

FM-raadiosignaali vastuvõtt

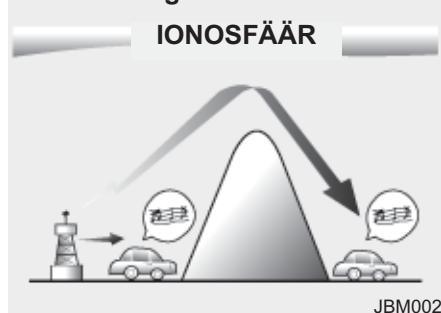


Raadiojaamad edastavad AM- ja FM-raadiosignaale oma saatemastide kaudu, mis võivad paikneda mitmel pool üle kogu linna. Need signaalid jõuavad teie auto antennini ning autoraadio võtab need vastu. Lõpuks kuuletegi vastuvõetud signaali heli kujul läbi kõlarite.

Kui autoni jõuab tugev raadiosignaal, tagab teie auto kvaliteetne helisüsteem selle laitmatu edastuse. Mõnikord pole aga teie autoni jõudev signaal küllalt tugev ja selge.

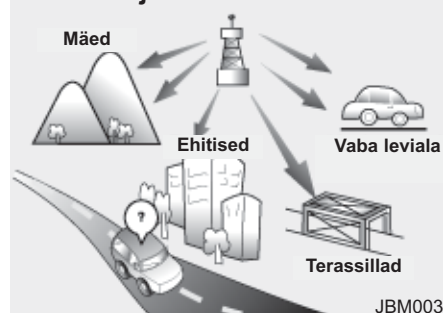
Selle põhjuseks võib olla liiga suur kaugus raadiojaamast, teiste tugeva signaaliga raadiojaamade lähedus või lähedal asuvad ehitised, sillad või muud suured takistused.

AM-raadiosignaali vastuvõtt

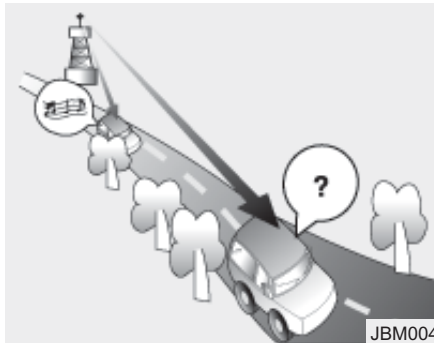


AM-signaalid võivad levida tunduvalt kaugemale kui FM-signaalid, kuna neid raadiolaineid edastatakse madalatel sagedustel. Need pikad madalsageduslikud raadiolained järgivad maakumerusi ega levi sirgjoones maa atmosfääri. Lisaks kõverduvad need ka ümber takistuste, mistõttu suudavad need kokkuvõttes tagada parema signaalilevi.

FM-raadiojaam

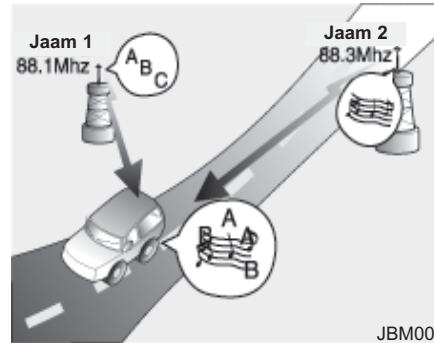


FM-raadiosignaale edastatakse kõrgetel sagedustel ning need raadiolained ei kõverdu ümber maapinna kumeruste. Sellest tulenevalt muutuvad FM-signaalid juba suhteliselt väikesel kaugusel raadiojaamast nõrgemaks. Samuti segavad FM-signaali levi hooned, mäed ja muud takistused. Mõnikord võivad sellest tekkida häired raadiohelis, mille põhjal võib tekkida mulje, nagu oleks viga raadios. Järgnevalt kirjeldatud seisundid on normaalsed ega anna põhjust raadio töökorra pärast muretsemiseks:



JBM004

- Heli katkemine – kui teie auto raadiojaamast kaugeneb, jääb selle jaama signaal üha nõrgemaks ning heli hakkab katkema. Soovitame sellisel juhul valida mõne teise tugevama signaaliga jaama.
- Värelemine ja müra – nõrk FM-signaali või selle järsk nõrgenemine suurte takistuste tõttu saatejaama ja teie auto vahel võib põhjustada heli värelemist ja müra. Olukorda võib kuni segajate kadumiseni leevendada helitõmbri kõrgete toonide (treble) vähendamine.



JBM005

- Jaamade kattumine – kui FM-signaali nõrgeneb, võib raadiost hakata kostma mõne teise, lähedase sagedusega võimsama signaaliga jaama heli. Nii juhtub, kuna teie autoraadio on konstrueeritud vastuvõtul eelistama selget signaali. Sellisel juhul valige kuulamiseks mõni tugevama signaaliga jaam.
- Multimarsruutvastuvõtu müra – mitmest suunast vastu võetud raadiosignaalid võivad põhjustada heli katkemist või moonutamist. Seda võivad põhjustada sama jaama otsesignaal ja peegeldunud signaal või kahe erineva, kuid väga lähedase sagedusega jaama signaalid. Valige sel juhul olukorra normaliseerumiseni kuulamiseks mõni teine jaam.

Kui autos kasutatakse mobiiltelefoni või raadiosaatjat

Kui autos kasutatakse mobiiltelefoni, võib helisüsteemist hakata kostma müra. Tegu ei ole häirega helisüsteemi töös. Sellisel juhul proovige mobiiltelefoni kasutada helisüsteemist võimalikult kaugel.

⚠ ETTEVAATUST

Kui kasutate autos sidevahendeid, näiteks mobiiltelefoni või raadiosaatjat, on vaja autole paigaldada eraldi välisantenn. Kui mobiiltelefoni või raadiosaatjat kasutatakse ainult siseantenni vahendusel, võib see häirida auto elektrisüsteemi tööd ja mõjuda väga halvasti auto kasutusohutusele.

⚠ HOIATUS

Ärge kasutage mobiiltelefoni sõidu ajal. Kui soovite telefoni kasutada, peatage auto ohutus kohas.

CD-plaatide hooldus

- Kui temperatuur on autos kerkinud väga kõrgele, avage enne helisüsteemi kasutamist tuulutamiseks auto aknad.
- Ärge kasutage CD-plaatide puhastamiseks lenduvaid kemikaale, nagu benseeni või vedeldit, ega vinüülplaatide jaoks mõeldud puhastusaineid ja pihusteid.
- Plaadipinna kaitsmiseks vigastuste eest hoidke CD-plaadi tõstmisel kinni plaadi välisservast või välisservast ja siseava servast.
- Puhastage plaadi pinda enne selle kuulamist pehme riidelapiga (pühkige keskelt välisserva suunas).
- Ärge vigastage plaadi pinda ega kleepige sellele mingeid kleebiseid või pabeleid.
- Ärge pistke CD-mängija plaadipessa mingeid muid esemeid peale CD-plaatide (ainult üks plaat korraga).
- Pange CD-plaadid pärast kasutamist hoiule oma karpidesse, et kaitsta neid kriimustuste ja mustuse eest.
- Sõltuvalt CD-R- ja CD-RW-plaatide tüübist võib auto helisüsteem teatud plaate mitte mängida, tulenevalt plaadi valmistus- või salvestusmeetodist või tootjafirma eripäradest. Kui proovite selliste plaatide kasutamist siiski jätkata, võivad need põhjustada häireid helisüsteemi töös.

- Seadusega on keelatud teha kuulamiseks koopiaid MP3/WMA-failidest, kui selleks pole vastavat luba. Kasutage vaid legaalselt valmistatud CD-plaate.

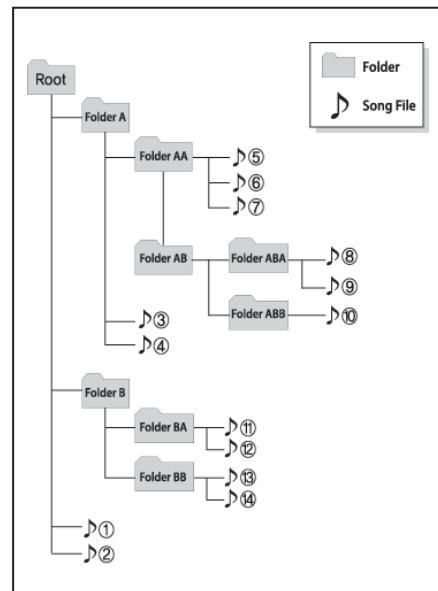
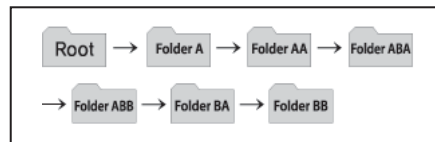
* NB! – Mitteühilduvate kopeerimiskaitsega CD-heliplaatide kasutamine

Mõned kopeerimiskaitsega CD-plaadid, mis ei vasta rahvusvahelistele CD-heliplaatide standardeile (nn punasele raamatule), ei pruugi auto helisüsteemis mängima hakata. Pange tähele, et kui teie auto CD-mängija ei suuda kopeerimiskaitsega CD-plaate normaalselt mängida, võib viga olla plaadis, mitte auto CD-mängjas.

* NB!

Failide (kaustade) mängimise järjekord:

- Lugude mängimise järjekord: numbrite järjekorras alates ① kuni ⑭.
 - Kaustade mängimise järjekord:
- * Kui kaustas ei ole ühtegi muusikafaili, siis seda kausta ei kuvata.



⚠ HOIATUS

- Ärge vaadake sõidu ajal pikalt ekraanile. Kui jääte liiga kauaks ekraani vaatama, võib juhtuda liiklusõnnetus.
- Ärge võtke ise helisüsteemi osadeks lahti, pange kokku ega muutke selle ehitust. Sellise tegevuse tulemusel võib juhtuda mõni õnnetus, süttida tulekahju või keegi võib saada elektrilöögi.
- Telefoni kasutamine sõidu ajal võib juhtida tähelepanu liiklusolude jälgimiselt kõrvale ning suurendada märgatavalt liiklusõnnetuste tõenäosust. Kasutage telefoni alles siis, kui auto on pargitud.
- Ärge loksutage seadmele mingeid vedelikke ega torgake seadmesse mingeid võõrkehi. Heli-süsteemis võivad selle tulemusel tekkida häired, see võib hakata suitsema või koguni põlema süttida.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Palun hoiduge seadme kasutamisest juhul, kui selle ekraan on täiesti tühi või seadmest ei kosta ühtki heli. Need tundemärgid viitavad seadme rikkele. Kui üritate seadme kasutamist siiski jätkata, võib see lõplikult rikki minna või juhtuda mõni õnnetus (elektrilöök, tulekahju).
- Ärge puudutage äikesetormi ajal auto antenni, sest see võib lõppeda välgust põhjustatud elektrilöögiga.
- Ärge peatuge ega parkige seadme kasutamiseks kohas, kus see on keelatud. Võite põhjustada avarii.
- Kasutage helisüsteemi vaid siis, kui süüde on sees. Kui süüde on välja lülitatud, võib seadme pikaajaline kasutamine auto aku tühendada.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Kui juht ei suuda keskenduda auto juhtimisele, võib ta kaotada kontrolli auto liikumise üle ning põhjustada tõsiste kehavigastuste või surmaga lõppeva avarii. Juht vastutab ainuiskuliselt auto ohutu juhtimise eest kooskõlas kõikide asjakohaste seadustega. Igasuguseid käes hoitavaid seadmeid, lisavarustust või auto süsteeme, mille kasutamisel juht pilgu teelt ära pöörab ning oma tähelepanu auto juhtimiselt mujale suunab või mille kasutamine autotoolis on seadusega keelatud, ei tohi auto juhtimise ajal kunagi kasutada.

ETTEVAATUST

- Seadme kasutamine sõidu ajal võib lõppeda liiklusõnnetusega, kuna tähelepanu on ümbruse jälgimiselt mujale suunatud. Enne seadme kasutamist parkige auto ohutus kohas.
- Reguleerige helisüsteemi helitugevus tasemeni, mille juures kuulete ka väljastpoolt autot kostvaid helisid.
Kui juht ei kuule sõidu ajal helisid väljastpoolt autot, võib juhtuda liiklusõnnetus.
- Kontrollige seadme sisselülitamisel selle helitugevust. Seadme sisselülitamisel kostev eriti vali heli võib kuulmist kahjustada. (Reguleerige helitugevus alati enne seadme väljalülitamist sobivale tasemele.)

(Jätkub)

(Jätkub)

- Lülitage auto süüde enne helisüsteemi kasutamist sisse. Ärge kasutage helisüsteemi pikka aega järjest, kui süüde on välja lülitatud, sest aku võib sel juhul tühjeneda.
- Kaitske helisüsteemi tugevate löökide ja põrutuste eest. Otsene surve ekraani esiküljele võib LCD-ekraani või puutetundlikku ekraani kahjustada.
- Kui puhastate seadet, lülitage see tingimata eelnevalt välja ning kasutage vaid kuiva ja pehmet lappi. Ärge kasutage kunagi mingeid terariistu, kõvasid materjale, keemiliste ainetega immutatud lappe või lahusteid (nt alkoholi, värvivedeldeid, benseeni vms), sest need võivad kahjustada seadme esipaneeli ning muuta selle värvitooni.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Ärge paigutage jooginõusid helisüsteemi vahetusse lähedusse. Helisüsteemile loksunud joogid võivad põhjustada süsteemi rikke.
- Kui helisüsteemis on tekkinud häired, pöörduge oma automüüja või autoteeninduse poole.
- Kui helisüsteemi läheduses esineb tugev elektromagnetväli, võib helisüsteemist kosta müra.
- Vältige sööbivate lahuste (nt lõhnaõlide, kosmeetiliste vedelike) sattumist armatuurilauale – need võivad kahjustada selle pinda või muuta selle värvi.

* NB! – USB-SEADME KASUTAMINE

- Välise USB-seadme kasutamisel peab jälgima, et see ei oleks ühendatud enne mootori käivitamist. Ühendage USB-seade alles siis, kui auto mootor juba töötab.
- Kui käivitade mootori siis, kui USB-seade on ühendatud, võib USB-seade kahjustuda. (USB-mälupulgad on pingekõikumiste suhtes väga tundlikud.)
- Kui mootor käivitatakse või seistakse siis, kui väline USB-seade on ühendatud, ei pruugi USB-seade tööle hakata.
- Helisüsteem ei pruugi mängida kopeeritud MP3- või WMA-faile.
 - 1) Süsteem mängib ainult neid MP3-faile, mille bitikiirus jääb vahemikku 8–320 kbit/s.
 - 2) Süsteem mängib ainult neid WMA-muusikafaile, mille bitikiirus jääb vahemikku 8–320 kbit/s.
- Välise USB-seadme ühendamisel ja eemaldamisel jälgige, et ei esineks staatilist elektrit.
- Krüpteeritud MP3-mängijat süsteem ei tuvasta.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Sõltuvalt välise USB-seadme seisundist ei pruugi süsteem ühendatud välist USB-seadet tuvastada.
- Kui väline USB-seade ei ole formaaditud baidi/sektori seadistusega 512 või 2048 baiti, ei suuda süsteem seadet tuvastada.
- Kasutage ainult selliseid USB-seadmeid, mille vorminguks on FAT 12/16/32-failisüsteem.
- Süsteem ei pruugi tuvastada ilma USB-liidese autentimiseta USB-seadmeid.
- Jälgige, et USB-ühenduspistik ei puutuks kokku inimese kehaosadega ega mingite muude esemetega.
- Kui USB-seade ühendatakse ja eemaldatakse lühikese aja jooksul mitu korda järjest, võib see põhjustada USB-seadme rikke.
- USB-seadme ühendamisel ja eemaldamisel võib kosta ebataavalist müra.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Kui eemaldate välise USB-seadme hetkel, kui helisüsteem mängib USB-režiimil, võib väline USB-seade kahjustuda või selle töös tekkida häired. Seepärast eemaldage väline USB-seade siis, kui helisüsteem on välja lülitatud või töötab mõnel muul režiimil (nt raadio või CD-mängija režiimil).
- Välise USB-seadme tuvastamiseks kuluv aeg võib sõltuvalt seadme tüübist, mälumahust ja seadme mällu salvestatud failide tüübist varieeruda.
- Ärge kasutage USB-seadet mingiks muuks otstarbeks kui muusikafailide mängimiseks.
- Süsteem ei toeta videofailide taasesitust USB-seadmelt.
- USB-lisatarvikute, nt laadijate või soojendusseadmete kasutamine USB-pesas võib tekitada probleeme süsteemi töös.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Kui kasutate eraldi ostetud USB-jao-turit vm selliseid seadmeid, ei pruugi auto helisüsteem USB-seadet tuvastada. Ühendage USB-seade sellisel juhul otse auto multimeediaipesaga.
- Kui USB-seade on jagatud mitmeks loogiliseks kettaks, suudab auto helisüsteem tuvastada ainult kõrgeima prioriteetsusastmega ketta muusikafaile.
- Süsteem ei pruugi tuvastada USB-liidese standardelle mittevastavaid MP3-mängijaid, mobiiltelefone, digikaameraid jms.
- Mõningaid kaasaskantavaid seadmeid pole võimalik laadida USB-pesa kaudu.
- Süsteem ei toeta USB-kõvakettaid ega sellist tüüpi USB-seadmeid, mille puhul esineb suure tõenäosusega auto vibratsioonist põhjustatud ühendushäireid (nt iStick-tüüpi seadmed).
- Mõningaid mittestandardseid USB-seadmeid (metallkattega tüüpi USB) ei pruugi süsteem tuvastada.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Süsteem ei pruugi tuvastada mälu-kaardilugejaga (nt CF, SD, micro SD jm) USB-seadmeid ega väliseid kõvakettaseadmeid.
- Süsteem ei tuvasta DRM-tarkvaraga (DIGITAL RIGHTS MANAGEMENT) kaitstud muusikafaile.
- Kasutades seadet koos auto helisüsteemiga, võivad USB-mäluseadmel olevad andmed hävineda. Soovitame teha tähtsamast infost alati varukoopia.
- Vältige võtmehoidjana ja mobiiltelefoni ripatsina kasutatavate USB-mäluseadmete kasutamist, sest need võivad USB-pesa kahjustada. Kasutage ainult sellist tüüpi ühenduspistikuga tooteid, nagu on näha juuresoleval pildil.



* NB! – iPod®-i KASUTAMINE

- Mõned iPod®-i mudelid ei pruugi toetada auto helisüsteemi sideprotokolli ning sel juhul ei pruugi failid korralikult mängima hakata. Süsteemi poolt toetatavad iPod®-i mudelid:
 - iPod® Mini
 - iPod® 4G (Photo) – 6G (Classic)
 - iPod® Nano 1G–4G mudelid
 - iPod® Touch 1G–2G mudelid
- iPod®-i lugude otsimise ja mängimise järjekord võib auto helisüsteemi omast erineda.
- Kui iPod® lakkab töötamast sellest endast tulenevatel põhjustel, viige läbi iPod®-i lähtestamine. (Lähtestamiseks (algseisundi taastamiseks) vaadake juhiseid iPod®-i kasutusjuhendist.)
- Kui iPod®-i aku hakkab tühjenema, võib selle töös esineda häireid.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Osa iPod®-i funktsionaalsusega seadmeid (sh nt iPhone®), saab ühendada ka juhtmevabalt *Bluetooth*®-ühenduse kaudu. Seade peab selleks toetama heliedastust läbi *Bluetooth*®-ühenduse (nagu nt *Bluetooth*®-stereokõrvaklappide kasutamisel). Seadet saab küll kuulata, kuid selle funktsioone ei saa kasutada helisüsteemi juhtpaneeli abil.
- iPod®-i funktsioonide kasutamiseks auto helisüsteemi juhtpaneeli abil kasutage iPod®-iga algselt kaasas olnud originaalkaablit.
- Sõltuvalt teie iPod®-i või iPhone®-i tehnilistest iseärasustest võib esineda lugude vahelejätmist või muid häireid.
- Kui teie iPhone® on helisüsteemiga ühendatud nii juhtmevaba *Bluetooth*®-ühenduse kui ka USB-pesa kaudu, ei pruugi heli korralikult mängima hakata. Valige oma iPhone®-is heliväljundi (allika) muutmiseks doki ühendus või juhtmevaba *Bluetooth*®-ühendus.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Kui ühendate iPod®-i spetsiaalse iPod®-i toitekaabliga, lükake pistik korralikult lõpuni multimeediapessa. Kui pistik pole lõpuni pessa lükatud, võib ühendus iPod®-i ja helisüsteemi vahel katkeda.
- iPod®-i ja helisüsteemi heliefektide reguleerimisel võivad mõlema seadme heliefektid kattuda ning heli kvaliteet võib selle tulemusel langeda.
- Kui reguleerite helisüsteemi heli, lülitage iPod®-i ekvalaiserifunktsioon välja ning vastupidi – kui kasutate iPod®-i ekvalaiserit, lülitage välja helisüsteemi ekvalaiserifunktsioon.
- Kui te iPod®-i auto helisüsteemiga ei kasuta, eemaldage iPod®-i kaabel iPod®-i küljest. Vastasel juhul võib iPod® jääda lisa-seadme režiimile ning ei pruugi tööd normaalselt jätkata.

* NB! – JUHTMEVABA *Bluetooth*®-TEHNOLOOGIA

- *Bluetooth*®-i sõnamärk ja logod on registreeritud kaubamärgid, mille omanikuks on ettevõtte Bluetooth SIG, Inc. ning nende igasugune kasutamine toimub litsentsi alusel. Juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogia kasutamiseks läheb vaja *Bluetooth*®-ühilduvat mobiiltelefoni.
- Juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga ühilduvate telefonide kohta leiate täpsemat teavet aadressilt: www.hyundaiusa.com (valige alajaotus SERVICE & PARTS ja seejärel menüüst BLUETOOTH COMPATIBILITY).

* NB! – ENNE *Bluetooth*®- VABAKÄESÜSTEEMI KASUTAMIST

Mis on Bluetooth®?

- *Bluetooth*®-tehnoloogia on juhtmevaba lähidistsantsilt kasutatav side-tehnoloogia, mis kasutab mitme üksteise lähedal asuva seadme omavahe- liseks ühendamiseks raadiosagedust 2,4–2,48 GHz.
- *Bluetooth*®-tehnoloogiaga on varustatud personaalarvutid, erinevad elekt- roonikaseadmed, mobiiltelefonid, pihu- ja tahvelarvutid ning paljude sõiduau- tode helisüsteemid. Tänu juhtmevabale *Bluetooth*®-tehnoloogiale saab edastada andmeid ühenduskaableid kasutamata suurtel kiirustel ühelt seadmelt teisele.
- *Bluetooth*®-vabakäesüsteem on süs- teem, mille abil kasutaja saab mugavalt helistada auto helisüsteemi vahendusel, kasutades selleks oma *Bluetooth*®-tehnoloogiaga mobiiltele- foni.
- Mõned mobiiltelefonid ei pruugi *Bluetooth*®-ühenduse kaudu toimuvaid vabakäekõnesid toetada. Lisateavet mobiiltelefonide ühilduvuse kohta saate aadressilt: www.hyundaiusa.com.

* NB! – SOOVITUSED OHUTUKS SÕIDUKS

- *Bluetooth*®-vabakäesüsteem teeb auto- juhtimise juhi jaoks tunduvalt ohutu- maks. Ühendades *Bluetooth*®-tehnoloogiaga mobiiltelefoni auto helisüs- teemiga, saab autojuht mugavalt helis- tada, kõnelele vastata ja kasutada telefoni salvestatud kontaktandmeid. Enne *Bluetooth*®-vabakäesüsteemi ka- sutamist lugege palun läbi vastav osa käesolevast kasutusjuhendist.
- Vabakäefunktsioonide liigne kasuta- mine sõidu ajal võib põhjustada tähe- lepanu hajumist, mille tulemusel võib juhtuda liiklusõnnetus. Hoiduge sõidu ajal süsteemi liigsest kasutamisest.
- Liigne ekraanile vaatamine autojuh- timise ajal on ohtlik ning võib lõppeda liiklusõnnetusega. Vaadake ekraani autojuhtimise ajal ainult lühiajaliselt ja võimalikult harva.

* NB! – *Bluetooth*®-TEHNOLOOGIAGA MOBIIL-TELEFONI ÜHENDAMINE

- Enne mobiiltelefoni ühendamist auto helisüsteemiga kontrollige üle, kas mobiiltelefon toetab juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogia funktsioone.
- Isegi juhul, kui kasutate *Bluetooth*®-tehnoloogiaga mobiiltelefoni, pole võimalik seda seadme otsingu käigus leida, kui *Bluetooth*® on telefonis välja lülitatud või telefon on lülitatud varjatud seisundisse. Tühistage varjatud seisund või lülitage *Bluetooth*® telefonis enne seadme otsingut või auto helisüsteemiga ühendamist sisse.
- Süüte sisselülitamisel ühendatakse *Bluetooth*-tehnoloogiaga mobiiltelefon süsteemiga automaatselt.
- Kui te ei soovi oma *Bluetooth*®-tehnoloogiaga telefoni süsteemiga automaatselt ühendada, lülitage *Bluetooth*® oma mobiiltelefonis välja.
- Vabakäekõne helitugevus ja kvaliteet võivad sõltuvalt mobiiltelefonist varieeruda.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Senikauaks, kui ühendate mobiiltelefoni auto helisüsteemiga, peatage auto.
- Mõnede mobiiltelefonide puhul võib *Bluetooth*®-ühendus aeg-ajalt katkeda. Proovige korraliku ühenduse loomiseks järgnevat:
 1. Lülitage *Bluetooth*® oma mobiiltelefonis välja ja tagasi sisse ning proovige siis uuesti ühendus luua.
 2. Lülitage mobiiltelefon välja ja tagasi sisse ning proovige siis uuesti.
 3. Võtke mobiiltelefonist korraks aku välja, lülitage telefon uuesti sisse ja proovige siis uuesti.
 4. Lülitage helisüsteem välja ja tagasi sisse ning proovige siis uuesti ühendus luua.
 5. Kustutage kõik süsteemiga seotud seadmed ja siduge telefon süsteemiga uuesti. Seejärel proovige taas ühendus luua.
- Vabakäekõne kvaliteet ja helitugevus võivad sõltuvalt teie mobiiltelefoni mudelist varieeruda.

■ Raadio/CD-mängija: AC112DFEG (Euroopa)



SÜSTEEMI FUNKTSIOONID JA KASUTAMINE

* Sõltuvalt valitud helisüsteemi mudelist võivad süsteemi seadistused ja ekraaninäidud järgnevalt kirjeldatust erineda.

Helisüsteemi juhtpaneel



1. (plaadi väljastusklahv)

- Kui vajutate seda klahvi, väljastab seade CD-plaadi.

2. RADIO

- See klahv lülitab helisüsteemi raadio-režiimile (FM/AM).
- Iga klahvivajutusega lülitub raadio ühelt režiimilt teisele antud järjekorras: FM1 → FM2 → AM.

3. MEDIA

- Selle klahviga lülitatakse helisüsteem ühelt heliallikalt teisele.
- Iga klahvivajutusega lülitub süsteem ühelt režiimilt teisele antud järjekorras: CD-mängija, USB (iPod), AUX, My Music, BT Audio.

4.

- See klahv lülitab süsteemi telefonirežiimile.

* Kui telefoni ei ole veel süsteemiga ühendatud, avaneb ekraanil telefoni ühendamisaken.

5. Toitelüliti ja helitugevuse regulaator

-  Toitelüliti: kui vajutate seda lülitit, lülitub helisüsteem sisse või välja.
-  Helitugevuse regulaator: regulaatorit paremale või vasakule keerates muutub heli valjemaks või vaiksemaks.

6.

- Lühike klahvivajutus (alla 0,8 sekundi):
 - Raadiorežiimil: häälestab raadio eelmisele/järgmisele jaamale.
 - Erinevate heliallikate (CD/USB/iPod/My Music) režiimidel: viib edasi või tagasi järgmise või eelmise loo (faili) juurde.
- Pikk klahvivajutus (üle 0,8 sekundi):
 - Raadiorežiimil: muudab katkematult raadiosagedust; klahvi vabastamisel hakkab mängima sagedus, mille juures klahv vabastati.
 - Erinevate heliallikate (CD/USB/iPod/My Music) režiimidel: kerib lugu või faili edasi või tagasi.
 - Vabakäekõne ajal muudab kõne hääletugevust.

7.

- CD/MP3-mängija ja USB-režiimil: kausta otsing



8.

- See klahv lülitab ekraani välja ja tagasi sisse.

9.

- Lühike klahvivajutus (alla 0,8 sekundi): toob ekraanile kellaaja näidu.
- Pikk klahvivajutus (üle 0,8 sekundi): avab ekraanil kellaaja seadistusakna.

10. **SCAN**

- Raadiorežiimil: raadio otsib järjest üles kõik vastuvõetavad jaamad, peatudes igal leitud jaamal 5 sekundit.
- Erinevate heliallikate (CD/USB/iPod/My Music) režiimidel: seade mängib ette 10 sekundit iga loo (faili) algusest.

11.

- Selle klahviga lülitatakse süsteem seadistuste režiimile.

12. Valikunupp TUNE

- Raadiorežiimil: keerake seda nuppu raadiosageduse muutmiseks.
- Erinevate heliallikate (CD/USB/iPod/My Music) režiimidel: keerake seda nuppu lugude või failide otsimiseks.

13. Plaadipesa LED-valgustus



- LED-valgustus, mis näitab, kas plaat on seadmes või mitte.

- Raadio/CD-mängija: AC113DFEE (RDS-toega mudel), AC1C1DFEE (RDS-toega DAB-raadioga mudel) (Euroopa)



SÜSTEEMI FUNKTSIOONID JA KASUTAMINE

* Sõltuvalt valitud helisüsteemi mudelist võivad süsteemi seadistused ja ekraaninäidud järgnevalt kirjeldatust erineda.

Helisüsteemi juhtpaneel



1. (plaadi väljastusklahv)

• Kui vajutate seda klahvi, väljastab seade CD-plaadi.

2. **RADIO**

• See klahv lülitab helisüsteemi raadio-režiimile (FM/AM).

• Iga klahvivajutusega lülitub raadio ühelt režiimilt teisele antud järjekorras (RDS-toega mudel):

FM1 → FM2 → FMA → AM → AMA;

(RDS-toega DAB-raadioga mudel)

FM1 → FM2 → FMA → DAB1 → DAB2 → AM.

3. **MEDIA**

• Selle klahviga lülitatakse helisüsteem ühelt heliallikalt teisele.

• Iga klahvivajutusega lülitub süsteem ühelt režiimilt teisele antud järjekorras: CD-mängija, USB (iPod), AUX, My Music, BT Audio.

4.

• See klahv lülitab süsteemi telefonirežiimile.

* Kui telefoni ei ole veel süsteemiga ühendatud, avaneb ekraanil telefoni ühendamisenaken.

5. Toitelüliti ja helitugevuse regulaator

• Toitelüliti: kui vajutate seda lülitit, lülitub helisüsteem sisse või välja.

• Helitugevuse regulaator: regulaatorit paremale või vasakule keerates muutub heli valjemaks või vaiksemaks.

6.

• Lühike klahvivajutus (alla 0,8 sekundi):
- Raadiorežiimil: häälestab raadio eelmisele/järgmisele jaamale.

- Erinevate heliallikate (CD/USB/iPod/My Music) režiimidel: viib edasi või tagasi järgmise või eelmise loo (faili) juurde.

• Pikk klahvivajutus (üle 0,8 sekundi):

- Raadiorežiimil: muudab katkematult raadiosagedust; klahvi vabastamisel hakkab mängima sagedus, mille juures klahv vabastati.

- Erinevate heliallikate (CD/USB/iPod/My Music) režiimidel: kerib lugu või faili edasi või tagasi.

- Vabakäekõne ajal muudab kõne hääletugevust.

7.

• CD/MP3-mängija ja USB-režiimil: kausta otsing



8.

- See klahv lülitab ekraani välja ja tagasi sisse.

9.

- Lühike klahvivajutus (alla 0,8 sekundi): toob ekraanile kellaaja näidu.
- Pikk klahvivajutus (üle 0,8 sekundi): avab ekraanil kellaaja seadistusakna.

10. **TA/SCAN**

- Raadiorežiimil:
 - Lühike klahvivajutus: liiklusteadete režiimi sisse- ja väljalülitus
 - Pikk klahvivajutus: raadio otsib järjest üles kõik vastuvõetavad jaamad, peatudes igal leitud jaamal 5 sekundit.

- Erinevate heliallikate (CD/USB/iPod/My Music) režiimidel: seade mängib ette 10 sekundit iga loo (faili) algusest.

11.

- Selle klahviga lülitatakse süsteem seadistuste režiimile.

12. Valikunupp TUNE

- Raadiorežiimil: keerake seda nuppu raadiosageduse muutmiseks.
- Erinevate heliallikate (CD/USB/iPod/My Music) režiimidel: keerake seda nuppu lugude või failide otsimiseks.

13. Plaadipesa LED-valgustus



- LED-valgustus, mis näitab, kas plaat on seadmes või mitte.

Helisüsteemi lülitid roolil



* Auto rool võib tegelikkuses pildil kujutatust erineda.

1. Helitugevuse lüliti

- Selle lülitiga saab reguleerida süsteemi helitugevust.

2. Otsingulüliti

- Lühike vajutus (alla 0,8 sekundi):
 - Raadiorežiimil: saate valida erinevaid eelhäälestatud radiojaamu.
 - Erinevate heliallikate (CD/USB/iPod/My Music/BT Audio) režiimidel: saate valida erinevaid lugusid, faile või peatükke.
- Pikk vajutus (üle 0,8 sekundi):
 - Raadiorežiimil: käivitab automaathäälestuse funktsiooni.
 - Erinevate heliallikate (CD/USB/iPod/My Music) režiimidel: käivitab loo või faili edasi- või tagasikerimise funktsiooni.
 - Mõned mobiiltelefonid ei pruugi muusika kuulamist läbi *Bluetooth*-ühenduse (BT Audio) toetada.

3.

- Iga vajutusega lülitub süsteem ühelt režiimilt teisele antud järjekorras:

(RDS-toega mudel)

FM1 → FM2 → FMA → AM → AMA →
CD → USB(iPod) → AUX → My Music
→ BT Audio

(RDS-toega DAB-raadioga mudel)

FM1 → FM2 → FMA → DAB1 → DAB2
→ AM → AMA → CD → USB(iPod) →
AUX → My Music → BT Audio

- Kui ühtki välist seadet ei ole süsteemiga ühendatud või seadmes ei ole CD-plaati, pole vastavaid režiime võimalik valida.

4.

- Lühike vajutus:
 - Lülitab sisse hääletuvastusfunktsiooni.
 - Kui seda lülitit vajutatakse süsteemi häälkorralduse ajal, siis häälkorraldus katkeb ja süsteem läheb üle Teie häälkäskluse ooteseisundisse.
- Pikk vajutus (üle 0,8 sekundi):
 - Lülitab hääletuvastusfunktsiooni välja.

5.

- Lühike vajutus (alla 0,8 sekundi):
 - Kui ekraanil on telefoni põhiaken, toob ekraanile kõneregistri.
 - Kui ekraanil on numbri valikuaken, helistab vastavale numbrile.
 - Kui ekraanil on sissetuleva kõne näit, vastab kõnele.
 - Kui kõne on pandud ootele, lülitab ühenduse ümber ootel olevale kõnele.
- Pikk vajutus (üle 0,8 sekundi):
 - Kui *Bluetooth*®-vabakäesüsteem on ooterežiimis, valib uuesti viimase telefoninumbri.
 - Kui kõne on *Bluetooth*®-vabakäesüsteemiga parajasti pooleli, lülitab ühenduse ümber mobiiltelefonile (privaatkõne).
 - Kui kõne on parajasti pooleli mobiiltelefoniga, lülitab ühenduse ümber *Bluetooth*®-vabakäesüsteemile (vaid juhul, kui mobiiltelefon on *Bluetooth*®-vabakäesüsteemiga ühendatud).

6.

- Lõpetab telefonikõne.

RAADIOREŽIIM (RDS-toega mudel) - AC113DFEE, AC1C1DFEE

Režiimi põhiaken

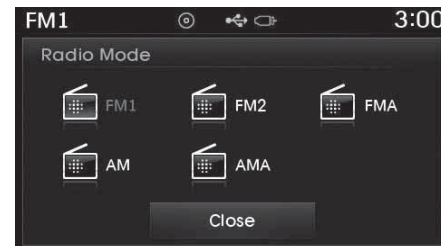


1. Režiiminäit
Näitab hetke töörežiimi.
2. Sagedus
Näitab kuulatavat raadiosagedust.
3. Eelhäälestatud jaama näit
Näitab hetkel kuulatava eelhäälestatud jaama numbrit (**1** – **6**).
4. Salvestatud eelhäälestatud jaamade info
Toob ekraanile eelhäälestatud jaamade sagedused.
5. Jaamade automaatsalvestus
Salvestab tugevaima signaaliga vastu võetavad raadiojaamad automaatselt eelhäälestatud jaamade klahvide alla.
6. RDS-menüü
Avab ekraanil RDS-menüü.
7. RDS-info
Näitab RDS-raadiosaate andmeid.

Süsteemi lülitamine raadiorežiimile

Kui vajutate korduvalt klahvi **RADIO**, lülitub raadio iga klahvivajutusega ühelt režiimilt teisele antud järjekorras:

FM1 → FM2 → FMA → AM → AMA.



Kui režiimi hüpikmenüü [Pop-up Mode] on ekraaniseadistuste all (**Settings** ► [Display]) sisse lülitatud, saate klahviga **RADIO** avada ekraanil raadiorežiimi valikuakna.

Soovitav valiku tegemiseks keerake valikunuppu **TUNE**. Valiku kinnitamiseks vajutage sama nuppu.

Raadio häälestamine eri sagedustele

Raadiojaamade automaatotsing

Vajutage eelmise/järgmise vastuvõetava raadiojaama otsimiseks klahvi .

Käsihäälestus

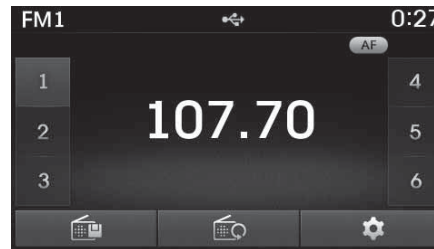
Raadio häälestamiseks soovitud raadio-sagedusele keerake nuppu .

- FM: sagedus muutub sammuga 50 kHz.
- AM: sagedus muutub sammuga 9 kHz.

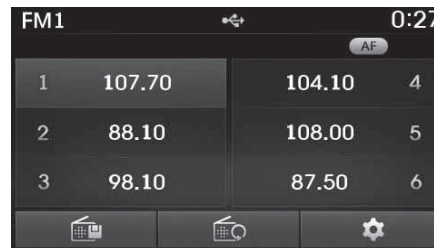
Raadiorežiimi kasutamine

Eelhäälestatud jaamade valimine ja salvestamine

Vajutage soovitud eelhäälestatud raadiojaamade kuulamiseks ekraaniklahvi .



Iga klahvi alla salvestatud jaama sageduse vaatamiseks vajutage ekraaniklahvi .



* NB!

Kui soovite salvestada hetkel kuulatava raadiojaama eelhäälestatud jaama klahvi alla, vajutage pikalt (üle 0,8 sekundi) soovitud numbriga ekraaniklahvi .

Jaamade automaatsalvestus

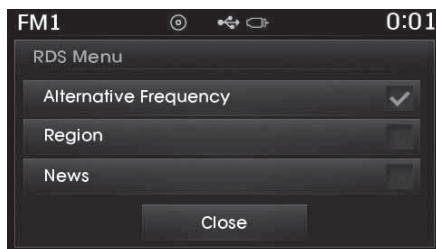
Kui soovite salvestada tugevaima signaaliga jaamad automaatselt eelhäälestatud jaamade klahvide alla, vajutage klahvi .

* NB!

Kui vajutate automaatsalvestuse ajal ekraaniklahvi [Cancel], siis automaatsalvestus katkeb ja raadio häälestatakse uuesti eelnevalt kuulatud sagedusele.

RDS-menüü

Kui soovite sisse või välja lülitada alternatiivsageduse, regiooni või uudiste funktsiooni, vajutage klahvi .



* NB!

AM- ja AMA-raadiorežiimidel pole võimalik RDS-menüüd avada.

Raadiojaamade läbikuulamine

Kui vajutate pikalt (üle 0,8 sekundi) klahvi **TA/SCAN**, otsib raadio automaatselt üles kõik tugevama signaaliga jaamad ja peatub igal leitud jaamal 5 sekundit.

* NB!

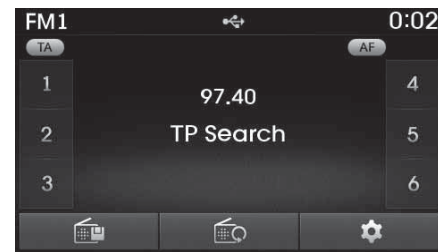
Kui jaamade läbikuulamine lõppeb, lülitub raadio tagasi eelnevalt kuulatud jaamale.

Kui vajutate jaamade läbikuulamise ajal klahvi **TA/SCAN** veel kord pikalt (üle 0,8 sekundi), siis jaamade läbikuulamine katkeb.

Liiklusteated

(TA – Traffic Announcement)

Vajutage liiklusteade funktsiooni sisse või väljalülitamiseks klahvi **TA/SCAN**.



RAADIOREŽIIM (DAB-raadioga mudel) - AC1C1DFEE

Režiimi põhiaken



1. Režiiminäit

Näitab hetke töörežiimi.

2. DAB-info

Näitab DAB-raadiosaate andmeid.

3. Eelhäälestatud jaama näit

Näitab hetkel kuulatava eelhäälestatud jaama numbrit (1 – 6).

4. Salvestatud eelhäälestatud jaamade info

Toob ekraanile eelhäälestatud jaamade sagedused.

5. Elektrooniline saatekava

Toob ekraanile saatekava.

6. Info

Näitab hetkel kuulatava jaama täpseid andmeid.

7. DAB-seadistused

Võimaldab võtta kasutusele teenuse järgimise (Service Following) või L-laineala (L-Band) funktsiooni.

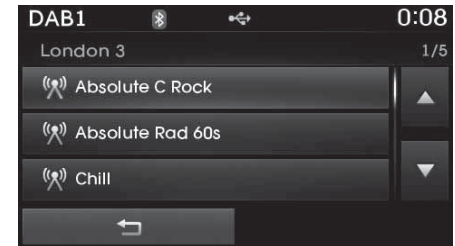
DAB-jaamade otsing

Raadiojaamade automaatotsing

Vajutage eelmise/järgmise vastuvõetava raadiojaama otsimiseks klahvi .

Käsihäälestus

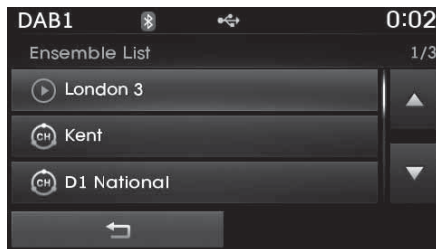
Keerake valikunuppu TUNE soovitud jaama valimiseks vasakule või paremale.



Kui soovitud jaam on leitud, vajutage selle kuulamiseks valikunuppu .

Jaamagrupi otsing

Vajutage soovitud jaamagrupi (Ensemble) otsimiseks klahvi .

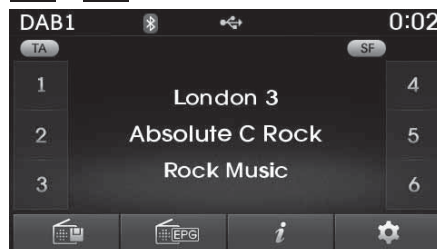


Valige soovitud jaamagrupp (Ensemble) ning seejärel jaamagrupist soovitud jaam.

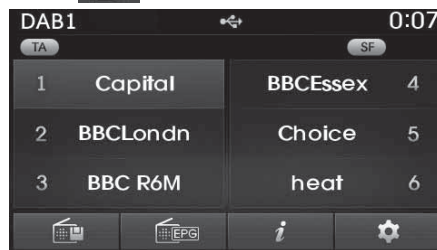
DAB-raadiorežiimi kasutamine

Eelhäälestatud jaamade valimine ja salvestamine

Vajutage soovitud eelhäälestatud raadiojaamade kuulamiseks ekraaniklahve 1 – 6.



Iga klahvi alla salvestatud jaama andmete vaatamiseks vajutage ekraaniklahvi .

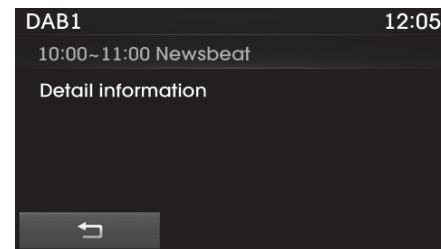
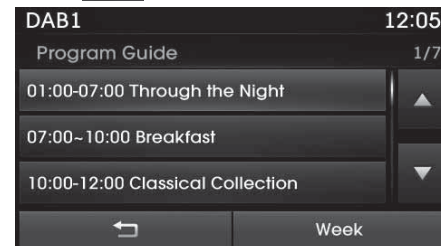


* NB!

Kui soovite salvestada hetkel kuulatava raadiojaama eelhäälestatud jaama klahvi alla, vajutage pikalt (üle 0,8 sekundi) soovitud numbriga ekraaniklahvi 1 – 6.

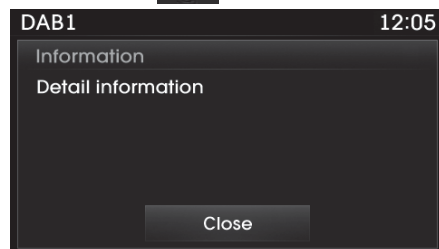
Elektrooniline saatekava (EPG)

Vajutage saatekava vaatamiseks ekraaniklahvi .

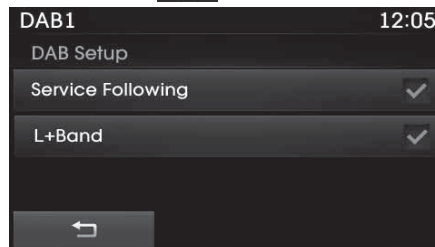


Info

Kui soovite vaadata detailseid andmeid hetkel kuulatava jaama kohta, vajutage ekraaniklahvi .

**DAB-seadistused**

Kui soovite võtta kasutusele teenuse järgimise (Service Following) või L-laineala (L-Band) funktsiooni, vajutage ekraaniklahvi .

**Teenuse järgimine (Service Following)**

Kui DAB-signaal on nõrk, lülitab teenuse järgimise funktsioon raadio automaatselt ümber identsele FM-saatele, kui selline saade on olemas.

L-laineala (L-Band)

Sõltuvalt levialast edastatakse DAB-saateid lainealadel BAND III ja L-BAND. Algselt on alati valitud BAND III, L-BAND-funktsiooni saab aga sisse lülitada eraldi, et otsida ka L-laineala saateid, kui viibitakse piirkonnas, kus selliseid saateid edastatakse.

Raadiojaamade läbikuulamine

Kui vajutate pikalt (üle 0,8 sekundi) klahvi , otsib raadio automaatselt üles kõik tugevama signaaliga jaamad ja peatub igal leitud jaamal 5 sekundit.

*** NB!**

Kui vajutate jaamade läbikuulamise ajal sama klahvi veel kord pikalt (üle 0,8 sekundi), siis jaamade läbikuulamine katkeb.

RAADIOREŽIIM - AC112DFEG

Režiimi põhiaken



1. Režiiminäit
Näitab hetke töörežiimi.

2. Sagedus
Näitab kuulatavat raadiosagedust.

3. Eelhäälestatud jaama näit
Näitab hetkel kuulatava eelhäälestatud jaama numbrit (1 – 6).

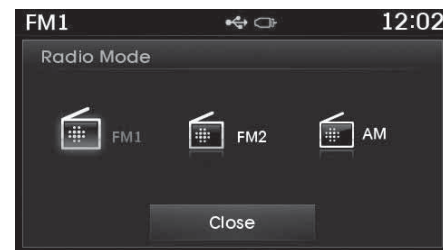
4. Salvestatud eelhäälestatud jaamade näit
Toob ekraanile eelhäälestatud jaamade ekaaniklahvid koos sagedustega.

5. Jaamade automaatsalvestus
Salvestab tugevaima signaaliga vastu võetavad raadiojaamad automaatselt eelhäälestatud jaamade klahvide alla.

Süsteemi lülitamine raadiorežiimile

Kui vajutate korduvalt klahvi **RADIO**, lülitub raadio iga klahvivajutusega ühelt režiimilt teisele antud järjekorras:
FM1 → FM2 → AM.

Kui režiimi hüpikmenüü [Mode Pop-up] on ekraaniseadistuste all (⚙️ ▶️ [Display]) sisse lülitatud, saate klahviga **RADIO** avada ekraanil raadiorežiimi valikuakna.



Soovitud valiku tegemiseks keerake valikunuppu TUNE. Valiku kinnitamiseks vajutage sama nuppu.

Raadio häälestamine eri sagedustele

Raadiojaamade automaatotsing

Vajutage eelmise/järgmise vastuvõetava raadiojaama otsimiseks klahvi .

Käsihäälestus

Raadio häälestamiseks soovitud raadio-sagedusele keerake nuppu .

- FM: sagedus muutub sammuga 100 kHz.
- AM: sagedus muutub sammuga 9 kHz.

Raadiorežiimi kasutamine

Eelhäälestatud jaamade valimine ja salvestamine

Iga klahvi alla salvestatud jaama sageduse vaatamiseks vajutage ekraaniklahvi .



Soovitud eelhäälestatud raadiojaama kuulamiseks vajutage vastava numbriga eelhäälestatud jaama klahvi **1** – **6**.

* NB!

Kui soovite salvestada hetkel kuulatava raadiojaama eelhäälestatud jaama klahvi alla, vajutage pikalt (üle 0,8 sekundi) soovitud numbriga ekraaniklahvi **1** – **6**.

Jaamade automaatsalvestus

Kui soovite salvestada tugevaima signaaliga jaamad automaatselt eelhäälestatud jaamade klahvide alla, vajutage klahvi .

Raadiojaamade läbikuulamine

Kui vajutate klahvi **SCAN**, otsib raadio automaatselt üles kõik tugevama signaaliga vastuvõetavad jaamad ja peatub igal leitud jaamal 5 sekundit.

Kui vajutate klahvi **SCAN** pikalt (üle 0,8 sekundi), lülitub raadio järgemööda kõikidele eelhäälestatud jaamade klahvide alla salvestatud jaamadele, peatudes igal jaamal 5 sekundit.

* NB!

- Kui jaamade läbikuulamine lõppeb, lülitub raadio tagasi eelnevalt kuulatud jaamale.
- Kui vajutate jaamade läbikuulamise ajal klahvi **SCAN** veel kord, siis jaamade läbikuulamine katkeb.

* NB! – CD-PLAATIDE KASUTAMINE

- See seade on ühilduv tarkvaraga, mis on tähistatud alltoodud logodega.
- Ärge puhastage plaate keemiliste lahustega, sh antistaatiliste pihustite ja vedelikega, heliplaatide puhastuspihustitega, benseeni või lahustitega.
- Pärast plaadi kasutamist pange see kriimustuste vältimiseks oma originaalümbrisesse tagasi.
- Plaadipinna kahjustamise vältimiseks hoidke plaati käes vaid selle siseavast ja/või välisservadest.
- Olge ettevaatlik, et plaadipessa ei satuks mingeid võõrkehi ega vedelikke. Plaadipessa kaudu seadmesse sattunud ained ja võõrkehad võivad seadet seestpoolt kahjustada.
- Ärge pange plaadipessa kunagi kaht plaati korraga.
- CD-R-/CD-RW-plaatide kasutamisel võivad plaadil olevate andmete lugemis- ja mängimisajad erineda. See sõltub plaadi tootjast ja tootmismeetodist ning kasutaja poolt kasutatud salvestusmeetodist.
- Plaadipinna puhastamiseks sõrmepõlgedest ja tolmust kasutage pehmet riidelappi.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Kui CD-R-/CD-RW-plaadile on kleebitud täiendav etikett, võib plaat plaadipessa kinni jääda ning seda ei õnnestu enam normaalselt seadmest kätte saada. Sellised plaadid võivad tekitada mängimise ajal ka müra.
- Mõned CD-R-/CD-RW-plaadid ei pruugi normaalselt mängima hakata, tulenevalt plaadi valmistus- ja salvestusmeetodist või tootjafirma eripäradest. Sellised plaadid võivad põhjustada häireid helisüsteemis, kui proovite nende kasutamist siiski jätkata. Niisiis proovige parem kasutada mõnd teist plaati.
- Sõltuvalt CD-RW draiveri tarkvarast ei pruugi seade töötada alati ühtmoodi.
- Kopeerimiskaitsega CD-plaadid (nt S-tüüpi CD-plaadid) ei pruugi selles seadmes mängima hakata. DATA-plaate see seade ei mängi. (Sellised plaadid võivad küll mängima hakata, kuid ei tee seda normaalselt.)
- Ärge kasutage erikujulisi plaate (8 cm diameetriga, südamekujulisi, kaheksanurkseid plaate), sest need võivad põhjustada häireid seadme töös.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Kui plaat jäetakse pärast väljastamist plaadipessa, läheb see 10 sekundi möödudes automaatselt tagasi CD-mängijasse.
- See seade on ette nähtud ainult legaalselt toodetud CD-heliplaatide (originaalplaatide) mängimiseks. Muude plaatide (nt kopeeritud CD-R-plaatide, etikettidega CD-plaatide jm) puhul võib esineda tuvasutusprobleeme.

MP3-faile puudutav teave

• Toetatavad failiformaadid

Failisüsteem	ISO 9660 Level 1
	ISO 9660 Level 2
	Romeo / Juliet (128 märki)
Heli tihendus	MPEG1 Audio Layer3
	MPEG2 Audio Layer3
	MPEG2.5 Audio Layer3
	Windows Media Audio, versioonid 7.X ja 8.X

* Eeltoodud formaatidele mittevastavaid failiformaate ei pruugi seade normaalselt tuvastada ega mängida, samuti ei suuda seade selliste failide nimesid ega muud seotud tekstiinfot ekraanil näidata.

• Toetatavad tihendusformaadid

1. Toetatavad bitikiirused (kbit/s)

BITIKIIRUS (kbit/s)	MPEG1 Layer3	MPEG2 Layer3	MPEG2.5 Layer3	WMA High Range
	32	8	8	48
	40	16	16	64
	48	24	24	80
	56	32	32	96
	64	40	40	128
	80	48	48	160
	96	56	56	192
	112	64	64	
	128	80	80	
	160	96	96	
	192	112	112	
	224	128	128	
	256	144	144	
	320	160	160	

2. Toetatavad diskreetimissagedused (Hz)

MPEG1	MPEG2	MPEG2.5	WMA
44100	22050	11025	32000
48000	24000	12000	44100
3000	16000	8000	48000

• Tihendatud MP3- ja WMA-failide puhul võib heli kvaliteet sõltuvalt kasutatud bitikiirusest erineda. (Mida suuremat bitikiirust on tihendamisel kasutatud, seda parem on heli kvaliteet.)

• See seade suudab tuvastada vaid MP3- ja WMA-nimelaiendiga faile. Muid nimelaiendeid ei pruugi seade normaalselt tuvastada.

3. Maksimaalne tuvastatav kaustade ja failide arv

- Kaustad: maksimaalne kaustade arv CD-plaadil – 255, USB-mälus – 2000.

- Failid: maksimaalne failide arv CD-plaadil – 999, USB-mälus – 6000.

* Alamkaustade tasandite arvule piiranguid ei ole.

• Keele tugi (Unicode'i tugi)

1. Inglise keel: 94 märki

2. Erimärgid ja sümbolid: 986 märki

3. Erimärgid ja sümbolid: 986 märki

* Seade ei toeta muid keeli peale korea ja inglise keele (sh hiina keel).

4. Ekraanitekstid (aluseks Unicode'i märgistik)

- Failinimed: maksimaalselt kuni 64 inglise keele tähemärki
- Kaustanimed: maksimaalselt kuni 32 inglise keele tähemärki

* Kui pikk failinimi ei mahu korraga ekraanile, saate tervet nime vaadata teksti kerimisfunktsiooni abil.

• Plaaditüüpide ühilduvus

1. Segaandmetega CD-plaadid (MIXED CD): seade mängib esmalt tavalisi CD-helisalvestisi, seejärel eri tihendusformaates helifaile.
2. Täiustatud CD-plaadid (EXTRA CD): seade mängib esmalt tavalisi CD-helisalvestisi, seejärel eri tihendusformaates helifaile.
3. Mitmeseansilised CD-plaadid (Multi-session CD): mängimine toimub seansside järjekorras.
 - Segaandmetega CD-plaat (MIXED CD): plaaditüüp, mille puhul ühel plaadil on nii tavalisi CD-helifaile kui ka MP3-faile.
 - Mitmeseansiline CD-plaat (Multi-session CD): plaaditüüp, mis sisaldab vähemalt kahe seansi andmeid. Erinevalt täiustatud CD-plaatidest (EXTRA CD) salvestatakse mitmeseansilisi CD-plaate sessioonide kaupa ning neil ei ole failivormingu piiranguid.

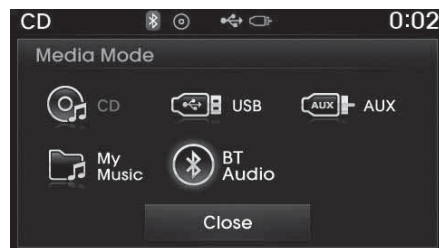
• Mida arvestada CD-plaatidele salvestamisel

1. Kõikidel juhtudel, välja arvatud mitmeseansiliste plaatide loomisel, kontrollige enne plaadi salvestamist üle seansi sulgemise seadistus. Kuigi see ei põhjusta häireid seadme töös, on seadmel mõnikord vaja kontrollida, kas seanss on suletud (selleks kulub u 25 sekundit). (Sõltuvalt kaustade või failide arvust võib selleks kuluda ka rohkem aega.)
2. MP3- ja WMA-failide nimelaiendi muutmine või muude nimelaienditega failide ümbernimetamine MP3- või WMA-failideks võib põhjustada häireid seadme töös.
3. Kui panete MP3- või WMA-laiendiga failile nime, kasutage ainult korea ja inglise keele tähemärke. (Seade ei toeta muid keeli peale korea ja inglise keele ning selliste keelte tähemärgid asendatakse tühikutega.)
4. Muusikafailide loata kasutamine ja kopeerimine on seadusega keelatud.
5. Asjakohastele standarditele ja/või spetsifikatsioonidele mittevastavate CD-R- ja CD-RW-plaatide pikaaegne kasutamine võib põhjustada häireid seadme töös.
6. MP3- ja WMA-failide loata kasutamine ja kopeerimine on seadusega keelatud.

ERINEVATE HELIALLIKATE REŽIIM

Süsteemi lülitamine erinevate heliallikate režiimile

Kui vajutate korduvalt klahvi **MEDIA**, lülitub süsteem iga klahvivajutusega ühelt režiimilt teisele antud järjekorras: CD → USB (iPod) → AUX → My Music → BT Audio.



Kui režiimi hüpikmenüü [Pop-up Mode] / [Mode Pop-up] on ekraaniseadistuste all (⚙️ ► [Display]) sisse lülitatud, saate klahviga **MEDIA** avada ekraanil heliallika valikuakna.

Soovitud valiku tegemiseks keerake valikunuppu TUNE. Valiku kinnitamiseks vajutage sama nuppu.

* NB!

- Heliallika valikuaken avaneb ekraanil vaid juhul, kui on võimalik valida vähemalt kahe erineva heliallika vahel.

Heliallikate ikoonid

Kui juhtmevaba *Bluetooth*[®]-ühenduse, USB- või AUX-pesa kaudu on helisüsteemiga ühendatud mõni väline heliseade (nt iPod) või seadmesse on pandud CD-plaat, ilmub ekraanile vastavat heliallikat tähistav ikoon.



Ikoon	Heliallikas
	Juhtmevaba <i>Bluetooth</i> [®] - tehnoloogiaga seade
	CD-plaat
	iPod
	USB-seade
	AUX-pesaga ühendatud seade

CD-HELIPLAADI REŽIIM

Režiimi põhiaken



1. Režiim

Näitab hetke töörežiimi.

2. Tööseisund

Näitab hetkel kasutatavat funktsiooni (kordus, juhuesitus, lugude läbikuulamine).

3. Loo info

Näitab hetkel kuulatavat lugu.

4. Taasesitus/paus

Ekraaniklahv, mis lülitab seadme pausile ja uuesti mängima.

5. Mängimisaeg

Näitab hetkel kuulatava loo mängimisaega.

6. Info

Näitab hetkel kuulatava loo täpseid andmeid.

7. Juhuesitus

Ekraaniklahv, mis lülitab juhuesituse funktsiooni sisse ja välja.

8. Kordus

Ekraaniklahv, mis lülitab kordusfunktsiooni sisse ja välja.

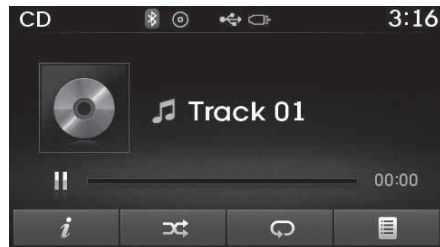
9. Loend

Ekraaniklahv, mis avab lugude loendi.

CD-heliplaadi režiimi kasutamine

Paus ja mängimise jätkamine

Kui CD-heliplaat on seadmesse pandud, lülitub helisüsteem automaatselt CD-mängija režiimile ja hakkab mängima.



Kui vajutate mängimise ajal ekraaniklahvi **II**, lülitub seade pausile. Kui vajutate seejärel ekraaniklahvi **▶**, jätkab seade mängimist.

* NB!

- See seade on ette nähtud ainult legaalselt toodetud CD-heliplaatide (originaalplaatide) mängimiseks. Muude plaatide (nt kopeeritud CD-R-plaatide, etikettidega CD-plaatide jm) puhul võib esineda tuvastusprobleeme.
- Kui CD-heliplaadil on olemas vastavad andmed, näete ekraanil esitaja nime ja loo pealkirja.

Lugude valimine

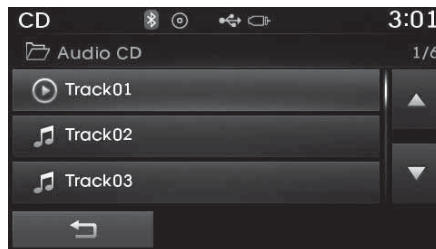
Vajutage eelmise või järgmise loo valimiseks klahvi **SEEK TRACK**.

* NB!

- Kui vajutate klahvi **SEEK TRACK** siis, kui lugu on juba 2 sekundit mänginud, hakkab sama lugu mängima uuesti algusest.
- Kui vajutate klahvi **SEEK TRACK** loo esimese sekundi jooksul, hakkab mängima eelmine lugu.

Loo valimine lugude loendist

Keerake valikunuppu **TUNE** soovitud loo valimiseks vasakule või paremale.



Kui soovitud lugu on leitud, vajutage valikunuppu **TUNE**. Valitud lugu hakkab mängima.

Lugude edasi- ja tagasikerimine

Kuulatava loo edasi- või tagasikerimiseks vajutage loo mängimise ajal pikalt (üle 0,8 sekundi) klahvi **SEEK TRACK**.

Lugude läbikuulamine (RDS-toega mudel)

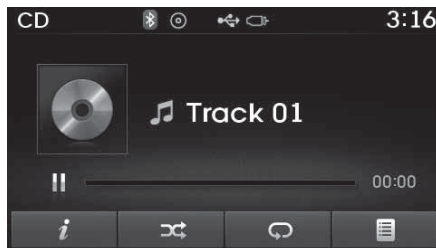
Kui vajutate pikalt (üle 0,8 sekundi) klahvi **TA/SCAN**, mängib seade ette 10 sekundit iga loo algusest.

Failide läbikuulamine

Kui vajutate klahvi **SCAN**, mängib seade ette 10 sekundit iga faili algusest.

Menüü CD-heliplaadi režiimil

Sellel režiimil saate kasutada info, juhu-esituse, loo korduse ja lugude loendi funktsioone.



Info

Kui soovite vaadata detailseid andmeid hetkel kuulatava plaadi kohta, vajutage ekraaniklahvi **i**.

Juhuesitus

Kui soovite kuulata lugusid CD-plaadilt juhuslikus järjekorras, vajutage ekraaniklahvi **[shuffle]**.

Juhuesituse funktsiooni väljalülitamiseks vajutage sama klahvi veel üks kord.

- Juhuesitus: seade mängib kõiki lugusid juhuslikus järjekorras.

Kordus

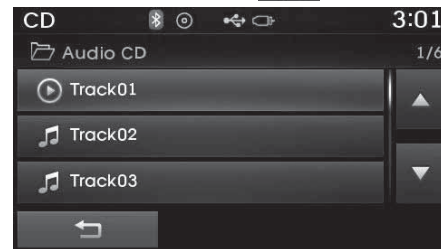
Kui soovite korrata hetkel kuulatavat lugu, vajutage ekraaniklahvi **[repeat]**.

Kordusfunktsiooni väljalülitamiseks vajutage sama klahvi veel üks kord.

- Kordus: seade kordab hetkel esitatavat lugu.

Loend

Kui soovite avada ekraanil lugude loendi, vajutage ekraaniklahvi **[list]**.



Lugude otsimiseks loendist keerake valikunuppu **[TUNE]** vasakule või paremale. Kui soovitud lugu on ekraanil, vajutage valikunuppu **[TUNE]**. Valitud lugu hakkab mängima.

MP3 CD-PLAADI REŽIIM

Režiimi põhiaken



1. Režiim

Näitab hetke töörežiimi.

2. Tööseisund

Näitab hetkel kasutatavat funktsiooni (kordus, juhuesitus, lugude läbikuulamine).

3. Faili indeks

Näitab hetkel kuulatava faili numbrit.

4. Faili info

Näitab infot hetkel kuulatava faili kohta.

5. Taasesitus/paus

Ekraaniklahv, mis lülitab seadme pausile ja uuesti mängima.

6. Mängimisaeg

Näitab hetkel kuulatava faili mängimis- aega.

7. Info

Näitab hetkel kuulatava faili täpseid and- meid.

8. Juhuesitus

Ekraaniklahv, mis lülitab juhuesituse funktsiooni sisse ja välja.

9. Kordus

Ekraaniklahv, mis lülitab kordusfunktsiooni sisse ja välja.

10. Kopeerimine

Kopeerib hetkel kuulatava faili lemmik- lugude (My Music) loendisse.

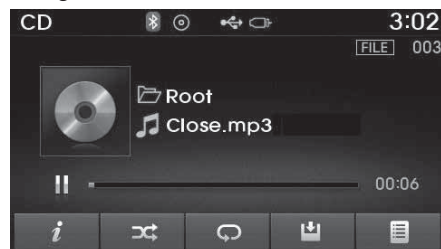
11. Loend

Ekraaniklahv, mis avab failide loendi.

MP3 CD-plaadi režiimi kasutamine

Paus ja mängimise jätkamine

Kui MP3 CD-plaat on seadmesse pandud, lülitub helisüsteem automaatselt MP3 CD-plaadi režiimile ja hakkab mängima.



Kui vajutate mängimise ajal ekraaniklahvi **II**, lülitub seade pausile. Kui vajutate seejärel ekraaniklahvi **▶**, jätkab seade mängimist.

* NB!

- Kui plaadil on väga palju kaustu ja faile, võib andmete sisselugemiseks kuluda üle 10 sekundi. Sel ajal ei pruugi failide loend ekraanile ilmuda ning lugude otsingufunktsioon töötada. Kui laadimine on lõppenud, proovige uuesti.

Failide valimine

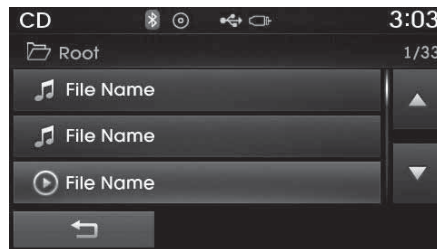
Vajutage eelmise või järgmise faili valimiseks klahvi **SEEK TRACK**.

* NB!

- Kui vajutate klahvi **SEEK TRACK** siis, kui fail on juba 2 sekundit mänginud, hakkab sama fail mängima uuesti algusest.
- Kui vajutate klahvi **SEEK TRACK** faili mängimise esimese sekundi jooksul, hakkab mängima eelmine fail.

Faili valimine failide loendist

Keerake valikunuppu **TUNE** soovitud faili valimiseks vasakule või paremale.



Kui soovitud fail on leitud, vajutage valikunuppu **TUNE**. Valitud fail hakkab mängima.

Failide edasi- ja tagasikerimine

Kuulatava faili edasi- või tagasikerimiseks vajutate faili mängimise ajal pikalt (üle 0,8 sekundi) klahvi **SEEK TRACK**.

Failide läbikuulamine (RDS-toega mudel)

Kui vajutate pikalt (üle 0,8 sekundi) klahvi **TA/SCAN**, mängib seade ette 10 sekundit iga faili algusest.

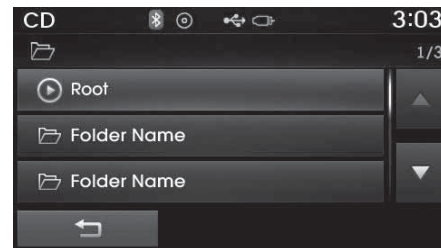
Failide läbikuulamine

Kui vajutate klahvi **SCAN**, mängib seade ette 10 sekundit iga faili algusest.

Kausta otsing

Vajutage soovitud kausta otsimiseks ja valimiseks klahvi **FOLDER**.

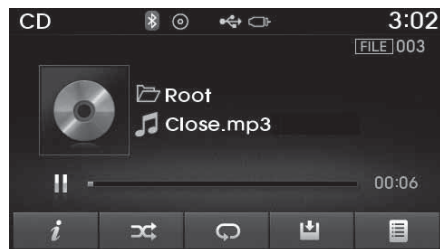
Kui soovitud kaust on ekraanil, vajutage selle valimiseks valikunuppu **TUNE**.



Valitud kausta esimene fail hakkab mängima.

Menüü MP3 CD-plaadi režiimil

Sellel režiimil saate kasutada info, juhu-esituse, korduse, kopeerimise ja failide loendi funktsioone.



Info

Kui soovite vaadata detailseid andmeid hetkel kuulatava faili kohta, vajutage ekraaniklahvi .

* NB!

- Kui olete ekraani seadistuste all valinud ekraani tavanäidu seadistuseks “Folder/ File” (kaust/fail), siis näidatakse detailse failiinfona albumi, esitaja ja laulu nime.
- Kui olete ekraani seadistuste all valinud ekraani tavanäidu seadistuseks “Album/ Artist/Song” (album/esitaja/laul), siis näidatakse detailse failiinfona kausta ja faili nime.
- Seade näitab laulu pealkirja, esitaja ja albumi nime vaid juhul, kui see info on salvestatud MP3-faili ID3-sildina (ID3 tag).

Juhuesitus

Kui soovite kuulata faile juhuslikus järjekorras, vajutage ekraaniklahvi .

Iga klahvivajutusega toimub ümberlülitus ühelt funktsioonilt teisele antud järjekorras: kausta juhuesitus → kõikide failide juhuesitus → väljalülitus.

- Kausta juhuesitus (Random Folder): seade mängib kõiki valitud kaustas olevaid faile juhuslikus järjekorras.
- Kõikide failide juhuesitus (Random All): seade mängib kõiki faile juhuslikus järjekorras.

Kordus

Kui soovite korrata hetkel kuulatavat faili või kausta, vajutage ekraaniklahvi .

Iga klahvivajutusega toimub ümberlülitus ühelt funktsioonilt teisele antud järjekorras: faili kordus → kausta kordus → väljalülitus.

- Faili kordus (Repeat): seade kordab hetkel kuulatavat faili.
- Kausta kordus (Repeat Folder): seade kordab kõiki hetkel kuulatava kausta faile.

Failide kopeerimine

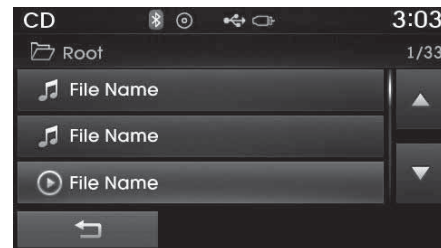
Kui soovite kopeerida hetkel kuulatava faili oma lemmiklugude (My Music) loendisse, vajutage ekraaniklahvi .

* NB!

Kui kopeerimise ajal vajutatakse mõnd muud klahvi, ilmub ekraanile küsimus, kas soovite kopeerimise katkestada. Valige katkestamiseks “Yes” (jah).

Loend

Kui soovite avada ekraanil failide loendi, vajutage ekraaniklahvi .



Failide otsimiseks loendist keerake valikunuppu  TUNE vasakule või paremale. Kui soovitud fail on ekraanil, vajutage valikunuppu  TUNE. Valitud fail hakkab mängima.

* NB! – USB-SEADME KASUTAMINE

- Ühendage USB-seade alles pärast mootori käivitamist. Kui USB-seade on ühendatud juba enne süüte siselülitamist, võib USB-seade kahjustuda. Kui süüde lülitatakse sisse või välja siis, kui USB-seade on ühendatud, ei pruugi USB-seade normaalselt tööle hakata.
- USB-seadme ühendamisel ja eemaldamisel jälgige, et ei esineks staatilist elektrit.
- Kodeeritud MP3-mängijaid, mis ühendatakse välise heliseadmena, süsteem ei tuvasta.
- Sõltuvalt välise USB-seadme seisundist ei pruugi süsteem ühendatud välist USB-seadet alati tuvastada.
- Süsteem suudab tuvastada vaid seadmeid, mis on formaaditud baidi/sektori seadistusega alla 64 kilobaidi.
- Süsteem tuvastab USB-seadmeid, mille vorminguks on FAT 12/16/32-failisüsteem. Süsteem ei tuvasta NTFS-failiformaadis faile.
- Ühilduvusprobleemide tõttu ei pruugi süsteem kõiki USB-seadmeid toetada.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Jälgige, et USB-ühenduspistik ei puutuks kokku inimese kehaosadega ega mingite muude esemetega.
- Kui USB-seade ühendatakse ja eemaldatakse lühikese aja jooksul mitu korda järjest, võib see põhjustada USB-seadme rikke.
- USB-seadme eemaldamisel võib kosta ebatavalist müra.
- Jälgige, et välise USB-seadme ühendamise ja eemaldamise hetkel oleks helisüsteem välja lülitatud.
- USB-seadme tuvastamiseks kuluv aeg võib sõltuvalt seadme tüübist, mälumahust ja seadme mällu salvestatud failide formaadist varieeruda. Need ajalised erinevused ei viita süsteemi häirele.
- Auto helisüsteem toetab vaid muusikafailide taasesitust USB-seadmelt.
- Helisüsteem ei toeta pildi- ega videofailide taasesitust USB-seadmelt.
- Ärge kasutage USB-liidest akude või kuumust tekitavate USB-seadmete laadimiseks. See võib põhjustada häireid süsteemi töös või süsteemi tõsiselt kahjustada.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Auto helisüsteem ei pruugi USB-seadet tuvastada, kui kasutatakse eraldi ostetud USB-jaotureid või pikendusjuhtmeid. Ühendage USB-seade alati otse auto multimeediapesaga.
- Kui kasutatakse mitmeks loogiliseks kettaks jagatud USB-mälu-seadmeid, suudab süsteem taasesitada vaid juurkettale salvestatud faile.
- Failide kasutamine ei pruugi normaalselt õnnestuda, kui USB-seadmesse on installeeritud ka rakendusprogramme.
- Süsteem ei pruugi normaalselt töötada, kui sellega on ühendatud teatud tüüpi MP3-mängijad, mobiiltelefonid, digikaamerad või muud elektroonikaseadmed (USB-seadmed, mida süsteem ei tuvasta teisaldatava kettaseadmena).
- Mõningaid kaasaskantavaid seadmeid pole võimalik laadida USB-pesa kaudu.
- Kui kasutatakse mittestandardseid USB-mälu-seadmeid, ei pruugi seade normaalselt töötada.
- Väliste kõvaketaste ja mälukaardilugejaga (CF, SD) USB-seadmete kasutamisel ei pruugi süsteem normaalselt töötada.

(Jätkub)

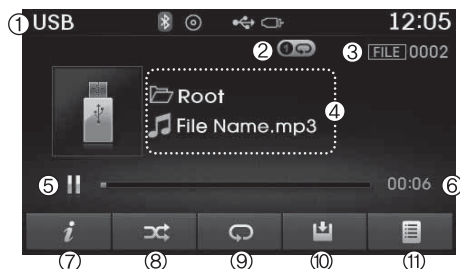
(Jätkub)

- Süsteem ei toeta DRM-tarkvaraga (Digital Rights Management) lukustatud faile.
- Koos adapteriga (SD- või CF-tüüpi) kasutatavaid USB-mälupulki ei pruugi süsteem korralikult tuvastada.
- Süsteem ei pruugi normaalselt töötada, kui kasutatakse USB-kõvakettaid või selliseid USB-seadmeid, mille puhul esineb suure tõenäosusega auto vibratsioonist põhjustatud ühendushäireid (nt iStick-tüüpi seadmed).
- Vältige võtmehoidjana ja mobiiltelefoni ripatsina kasutatavate USB-mäluseadmete kasutamist, sest need võivad USB-pesa kahjustada.
- Kui MP3-seade või telefon ühendatakse süsteemiga mitme ühenduse kaudu, nt AUX- või USB-pesa ja *Bluetooth*-ühenduse kaudu, võib see põhjustada müra või häireid süsteemi töös.



USB-SEADME REŽIIM

Režiimi põhiaken



1. Režiim

Näitab hetke töörežiimi.

2. Tööseisund

Näitab hetkel kasutatavat funktsiooni (kordus, juhuesitus, lugude läbikuulamine).

3. Faili indeks

Näitab hetkel kuulatava faili numbrit.

4. Faili info

Näitab infot hetkel kuulatava faili kohta.

5. Taasesitus/paus

Ekraaniklahv, mis lülitab seadme pausile ja uuesti mängima.

6. Mängimisaeg

Näitab hetkel kuulatava faili mängimisaega.

7. Info

Näitab hetkel kuulatava faili täpseid andmeid.

8. Juhuesitus

Ekraaniklahv, mis lülitab juhuesituse funktsiooni sisse ja välja.

9. Kordus

Ekraaniklahv, mis lülitab kordusfunktsiooni sisse ja välja.

10. Kopeerimine

Kopeerib hetkel kuulatava faili lemmiklugude (My Music) loendisse.

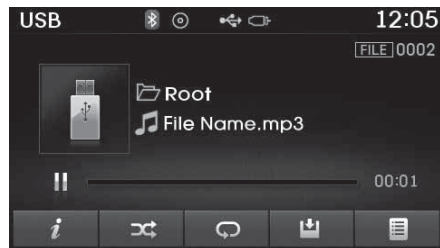
11. Loend

Ekraaniklahv, mis avab failide loendi.

USB-seadme režiimi kasutamine

Paus ja mängimise jätkamine

Kui USB-seade on ühendatud, lülitub helisüsteem automaatselt USB-seadme režiimile ja fail USB-seadmelt hakkab mängima.



Kui vajutate mängimise ajal ekraaniklahvi **II**, lülitub seade pausile. Kui vajutate seejärel ekraaniklahvi **▶**, jätkab seade mängimist.

* NB!

- Kui USB-seadme mälus on väga palju kaustu ja faile, võib andmete laadimiseks kuluda rohkem aega. Sel ajal ei pruugi failide loend normaalselt ekraanile ilmuda ning lugude otsingufunktsioon töötada. Süsteem hakkab taas normaalselt tööle, kui laadimine on lõppenud.
- Kui kasutatakse mittestandardseid USB-mäluseadmeid, ei pruugi seade normaalselt töötada.

Failide valimine

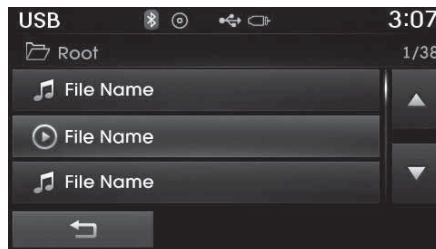
Vajutage eelmise või järgmise faili valimiseks klahvi **SEEK TRACK**.

* NB!

- Kui vajutate klahvi **SEEK TRACK** siis, kui fail on juba 2 sekundit mänginud, hakkab sama fail mängima uuesti algusest.
- Kui vajutate klahvi **SEEK TRACK** faili mängimise esimese sekundi jooksul, hakkab mängima eelmine fail.

Faili valimine failide loendist

Keerake valikunuppu **TUNE** soovitud faili valimiseks vasakule või paremale.



Kui soovitud fail on leitud, vajutage valikunuppu **TUNE**. Valitud fail hakkab mängima.

Failide edasi- ja tagasikerimine

Kuulatava faili edasi- või tagasikerimiseks vajutate faili mängimise ajal pikalt klahvi **SEEK TRACK** (üle 0,8 sekundi).

Failide läbikuulamine (RDS-toega mudel)

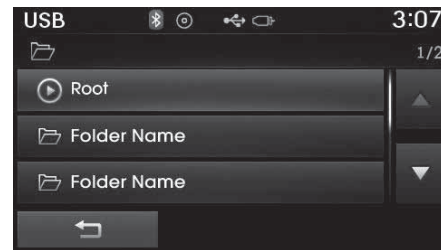
Kui vajutate pikalt (üle 0,8 sekundi) klahvi **TA/SCAN**, mängib seade ette 10 sekundit iga faili algusest.

Failide läbikuulamine

Kui vajutate klahvi **SCAN**, mängib seade ette 10 sekundit iga faili algusest.

Kausta otsing

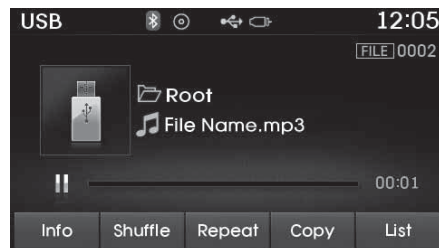
Vajutage soovitud kausta otsimiseks ja valimiseks klahvi **FOLDER**.



Kui soovitud kaust on ekraanil, vajutage selle valimiseks valikunuppu **TUNE**. Valitud kausta esimene fail hakkab mängima.

Menüü USB-seadme režiimil

Sellel režiimil saate kasutada info, juhuesituse, korduse, kopeerimise ja failide loendi funktsioone.



Info

Kui soovite vaadata detailseid andmeid hetkel kuulatava faili kohta, vajutage ekraaniklahvi

* NB!

- Kui olete ekraani seadistuste all valinud ekraani tavanäidu seadistuseks “Folder/File” (kaust/fail), siis näidatakse detailse failiinfona albumi, esitaja ja laulu nime.
- Kui olete ekraani seadistuste all valinud ekraani tavanäidu seadistuseks “Album/Artist/Song” (album/esitaja/laul), siis näidatakse detailse failiinfona kausta ja faili nime.
- Seade näitab laulu pealkirja, esitaja ja albumi nime vaid juhul, kui see info on salvestatud MP3-faili ID3-sildina (ID3 tag).

Juhuesitus

Kui soovite kuulata faile juhuslikus järjekorras, vajutage ekraaniklahvi .

Iga klahvivajutusega toimub ümberlülitus ühelt funktsioonilt teisele antud järjekorras: kausta juhuesitus → kõikide failide juhuesitus → väljalülitus.

- Kausta juhuesitus (Random Folder): seade mängib kõiki valitud kaustas olevaid faile juhuslikus järjekorras.
- Kõikide failide juhuesitus (Random All): seade mängib kõiki faile juhuslikus järjekorras.

Kordus

Kui soovite korrata hetkel kuulatavat faili või kausta, vajutage ekraaniklahvi .

Iga klahvivajutusega toimub ümberlülitus ühelt funktsioonilt teisele antud järjekorras: faili kordus → kausta kordus → väljalülitus.

- Faili kordus (Repeat): seade kordab hetkel kuulatavat faili.
- Kausta kordus (Repeat Folder): seade kordab kõiki hetkel kuulatava kausta faile.

Failide kopeerimine

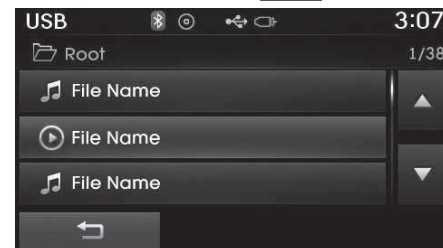
Kui soovite kopeerida hetkel kuulatava faili oma lemmiklugude (My Music) loendisse, vajutage ekraaniklahvi .

* NB!

Kui kopeerimise ajal vajutatakse mõnd muud klahvi, ilmub ekraanile küsimus, kas soovite kopeerimise katkestada. Valige katkestamiseks “Yes” (jah).

Loend

Kui soovite avada ekraanil failide loendi, vajutage ekraaniklahvi .



Failide otsimiseks loendist keerake valikunuppu TUNE vasakule või paremale. Kui soovitud fail on ekraanil, vajutage valikunuppu TUNE. Valitud fail hakkab mängima.

*** NB! – iPod®-i KASUTAMINE**

- iPod® on ettevõtte Apple Inc. registreeritud kaubamärk.
- iPodi kasutamiseks juhtpaneeli klahvidega peate kasutama spetsiaalset iPodi ühenduskaablit (kaablit, mis on iPodi või iPhone'i ostmisel sellega algselt kaasas).
- Kui iPod ühendatakse auto ühenduspesaga siis, kui see parajasti mängib, võib kohe pärast ühendamist kosta ebameeldivat kõrget vilinat, mis kestab umbes 1-2 sekundit. Võimalusel ühendage iPod auto ühenduspesaga siis, kui see on välja lülitatud või lülitatud pausile.
- Kui auto süüde on sisse lülitatud (ACC/ON), saate iPodi laadida läbi auto helisüsteemi, kui kasutate iPodi ühendamiseks spetsiaalset iPodi ühenduskaablit.
- Kui kasutate ühendamiseks spetsiaalset iPodi ühenduskaablit, lüüake pistik korralikult lõpuni ühenduspessa, et vältida soovimatut ühenduse katkemist.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Kui nii ühendatud välise heliseadme (nt iPodi) kui ka helisüsteemi ekvalaiserifunktsioonid on aktiveeritud, võivad heliefektid kattuda ja põhjustada heli moonutamist ja helikvaliteedi halvenemist. Võimaluse korral lülitage välise heliseadme ekvalaiserifunktsioon alati välja, kui ühendate seadme auto helisüsteemiga.
- Kui iPod või väline heliseade (AUX) on ühendatud, võib esineda müra. Kui neid seadmeid ei kasutata, eemaldage need ühenduspesast.
- Kui iPod või väline heliseade (AUX) on ühendatud ka auto voolupesaga, võib välise seadme kuulamisel esineda müra. Sellisel juhul eemaldage seade enne kasutamist voolupesast.
- Sõltuvalt teie iPodi või iPhone'i tehnilistest iseärasustest võib esineda lugude vahelejäätmist või muid häireid.
- Kui teie iPhone on helisüsteemiga ühendatud nii juhtmevaba Bluetooth®-ühenduse kui ka USB-pesa kaudu, ei pruugi heli korralikult mängima hakata. Valige oma iPhone'is heliväljundi (allika) muutmiseks doki ühendus või juhtmevaba Bluetooth®-ühendus.

(Jätkub)

(Jätkub)

- iPodi režiimi ei saa kasutada, kui süsteem ei suuda iPodi tuvastada, kuna iPod ei toeta auto helisüsteemi sideprotokolli või selle töös esineb häireid.
- Kui kasutate viienda põlvkonna iPod Nano seadet, ei pruugi süsteem iPodi tuvastada, kui selle aku on peaaegu tühi. Palun laadige iPodi aku enne kasutamist täis.
- Lugude otsimis- ja mängimisjärjekord iPodi ekraanil võib erineda helisüsteemi ekraanil nädatavast järjekorrast.
- Kui iPod lakkab töötamast iPodis tekkinud häire tõttu, viige läbi iPodi lähtestamine ja proovige siis uuesti. (Täpsemat teavet leiate oma iPodi kasutusjuhendist.)
- Seadme versioonist sõltuvalt ei pruugi kõik iPodid süsteemiga ühilduda. Kui väline heliseade eemaldatakse enne selle tuvastamist, ei pruugi süsteem normaalselt eelnevalt kasutatud režiimile tagasi lülituda. (Süsteem ei toeta iPadi laadimist.)

iPodi REŽIIM

Režiimi põhiaken



1. Režiim

Näitab hetke töörežiimi.

2. Tööseisund

Näitab hetkel kasutatavat funktsiooni (kordus, juhuesitus).

3. Laulu indeks

Näitab hetkel kuulatava laulu numbrit ja laulude koguarvu.

4. Laulu info

Näitab infot hetkel kuulatava laulu kohta.

5. Taasesitus/paus

Ekraaniklahv, mis lülitab seadme pausile ja uuesti mängima.

6. Mängimisaeg

Näitab hetkel kuulatava loo mängimisaega.

7. Juhuesitus

Ekraaniklahv, mis lülitab juhuesituse funktsiooni sisse ja välja.

8. Kordus

Ekraaniklahv, mis lülitab kordusfunktsiooni sisse ja välja.

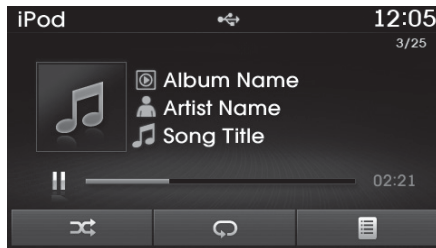
9. Loend

Ekraaniklahv, mis avab kategooriate loendi.

iPodi režiimi kasutamine

Paus ja mängimise jätkamine

Kui iPod on ühendatud, lülitub helisüsteem automaatselt iPodi režiimile ja laul iPodilt hakkab mängima.



Kui vajutate mängimise ajal ekraaniklahvi , lülitub seade pausile. Kui vajutate seejärel ekraaniklahvi , jätkab seade mängimist.

* NB!

- iPodi mudelid, mis ei toeta auto helisüsteemi sideprotokolli, ei pruugi selle helisüsteemiga normaalselt tööle hakata.

Laulude valimine

Vajutage eelmise või järgmise laulu valimiseks klahvi .

* NB!

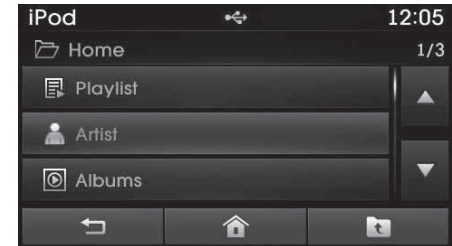
- Kui vajutate klahvi  siis, kui laul on juba 2 sekundit mänginud, hakkab sama laul mängima uuesti algusest.
- Kui vajutate klahvi  laulu esimese sekundi jooksul, hakkab mängima eelmine laul.
- Sõltuvalt teie iPodi mudelist võivad need ajad mõnevõrra erineda.

Laulude edasi- ja tagasikerimine

Kuulatava laulu edasi- või tagasikerimiseks vajutage laulu mängimise ajal pikalt (üle 0,8 sekundi) klahvi .

Kategooria otsing

Keerake valikunuppu  TUNE soovitud kategooria valimiseks vasakule või paremale.



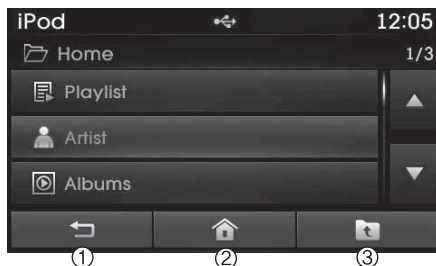
Kui soovitud kategooria on leitud, vajutage valikunuppu  TUNE. Valitud kategooria lood hakkavad mängima.

* NB!

Valikus on kaheksa eri kategooriat: esitusloendid (Playlists), esitajad (Artists), albumid (Albums), žanrid (Genres), laulud (Songs), heliloojad (Composers), audioraamatud (Audio-books) ja saated (Podcasts).

Kategooria menüü

iPodi kategooria menüü kaudu saate kasutada järgnevaid funktsioone: tagasi () , juurkategooria () ja eelmise kategooria () .



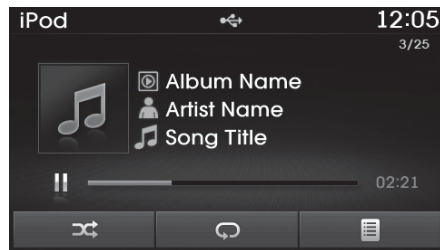
1.  : Ekraanile ilmub iPodi režiimi põhiaken.
2.  : Avab ekraanil iPodi juurkategooria akna.
3.  : Viib tagasi eelmisesse kategooriasse.

* NB!

- Kui otsingut alustatakse laulu mängimise ajal, ilmub ekraanile eelneva otsingu käigus kõige viimasena valitud kategooria.
- Sõltuvalt iPodi tüübist võivad otsingu etapid seadme esmakordsel ühendamisel olla erinevad.

Menüü iPodi režiimil

iPodi režiimil saate kasutada juhuseituse, korduse ja kategooriate loendi funktsioone.



Juhuesitus

Kui soovite kuulata laule juhuslikus järjekorras, vajutage ekraaniklahvi  . Iga klahvivajutusega toimub ümberlülitus ühelt funktsioonilt teisele antud järjekorras: albumi juhuesitus $\Rightarrow$ kõikide laulude juhuesitus $\Rightarrow$ väljalülitus.

- Albumi juhuesitus (Random Album): seade mängib kõiki valitud albumi laule juhuslikus järjekorras.
- Kõikide laulude juhuesitus (Random All): seade mängib kõiki laule juhuslikus järjekorras.

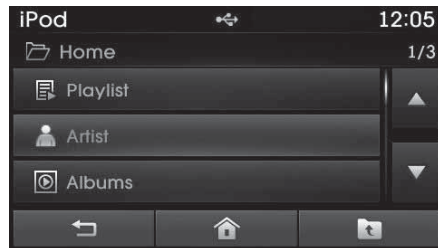
Kordus

Kui soovite korrata hetkel kuulatavat laulu, vajutage ekraaniklahvi  . Kordusfunktsiooni väljalülitamiseks vajutage sama klahvi veel üks kord.

- Laulu kordus (Repeat): seade kordab hetkel kuulatavat laulu.

Loend

Kui soovite avada ekraanil kategooriate loendi, vajutage ekraaniklahvi .

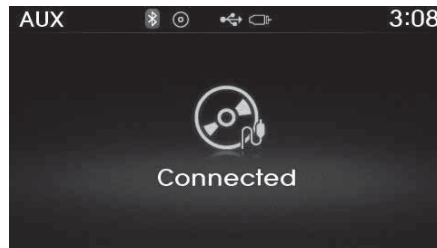


Keerake valikunuppu  TUNE soovitud kategooria valimiseks vasakule või paremale.

Kui soovitud kategooria on leitud, vajutage valikunuppu  TUNE. Valitud kategooria lood hakkavad mängima.

AUX-REŽIIM**AUX-režiimi kasutamine**

Vajutage esmalt klahvi  ► seejärel valige [AUX].



Helisüsteemiga saab ühendada väliseid heliseadmeid, et kuulata neid auto helisüsteemi kaudu.

Välise heliseadme ühendamine

Helisüsteemi kaudu saab kuulata ühilduvate väliste heliseadmete (nt videokaamera, videomaki vms) heli, kui need on ühendatud selleks ette nähtud ühenduskaabliga.

*** NB!**

- Kui välise heliseadme ühenduspistik on AUX-pesaga ühendatud, lülitub helisüsteem automaatselt AUX-režiimile. Kui ühenduspistik eemaldatakse, lülitub süsteem tagasi eelnevalt kasutatud režiimile.
- AUX-režiimi saab kasutada vaid juhul, kui väline heliseade (nt videokaamera, auto videomakk vms) on AUX-pesaga ühendatud.
- AUX-režiimi helitugevust saab reguleerida teistest helisüsteemi režiimidest eraldi.
- Kui AUX-pesaga ühendatakse ainult ühendusjuhtme pistik ilma välise heliseadmeta, lülitub süsteem AUX-režiimile, kuid süsteemist kostab ainult müra. Kui välist heliseadet enam ei kasutata, eemaldage ka selle ühenduspistik ühenduspesast.
- Kui väline heliseade on toitevooluga varustamiseks ühendatud ka auto voolupesaga, võib välise heliseadme kuulamisel esineda müra. Sellisel juhul eemaldage seade enne kasutamist voolupesast.
- Lükake ühendusjuhtme pistik alati korralikult lõpuni AUX-pessa.

LEMMIKLUGUDE (MY MUSIC) REŽIIM

Režiimi põhiaken



1. Režiim

Näitab hetke töörežiimi.

2. Tööseisund

Näitab hetkel kasutatavat funktsiooni (kordus, juhuesitus, lugude läbikuulamine).

3. Faili indeks

Näitab hetkel kuulatava faili numbrit ja failide koguarvu.

4. Faili info

Näitab infot hetkel kuulatava faili kohta.

5. Taasesitus/paus

Ekraaniklahv, mis lülitab seadme pausile ja uuesti mängima.

6. Mängimisaeg

Näitab hetkel kuulatava faili mängimisaega.

7. Info

Näitab hetkel kuulatava faili täpseid andmeid.

8. Juhuesitus

Ekraaniklahv, mis lülitab juhuesituse funktsiooni sisse ja välja.

9. Kordus

Ekraaniklahv, mis lülitab kordusfunktsiooni sisse ja välja.

10. Kustutamine

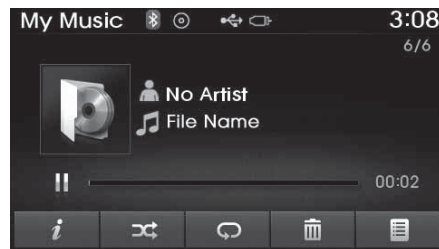
Ekraaniklahv, mis kustutab hetkel kuulatava faili.

11. Loend

Ekraaniklahv, mis avab failide loendi.

Lemmiklugude (My Music) režiimi kasutamine

Paus ja mängimise jätkamine



Kui vajutate mängimise ajal ekraaniklahvi **II**, lülitub seade pausile. Kui vajutate seejärel ekraaniklahvi **▶**, jätkab seade mängimist.

* NB!

Kui My Music-loendisse ei ole ühtegi faili salvestatud, pole võimalik kasutada ka selle režiimi valikuklahvi [My Music].

Failide valimine

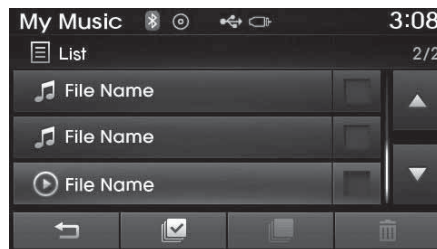
Vajutage eelmise või järgmise faili valimiseks klahvi **SEEK TRACK**.

* NB!

- Kui vajutate klahvi **SEEK TRACK** siis, kui fail on juba 2 sekundit mänginud, hakkab sama fail mängima uuesti algusest.
- Kui vajutate klahvi **SEEK TRACK** faili mängimise esimese sekundi jooksul, hakkab mängima eelmine fail.

Faili valimine failide loendist

Keerake valikunuppu **TUNE** soovitud faili valimiseks vasakule või paremale.



Kui soovitud fail on leitud, vajutage valikunuppu **TUNE**. Valitud fail hakkab mängima.

Failide edasi- ja tagasikerimine

Kuulatava faili edasi- või tagasikerimiseks vajutage faili mängimise ajal pikalt (üle 0,8 sekundi) klahvi **SEEK TRACK**.

Failide läbikuulamine (RDS-toega mudel)

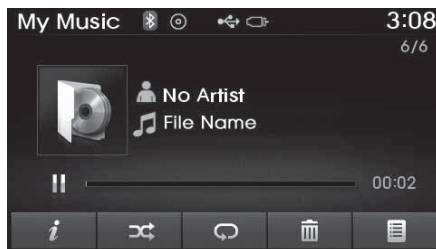
Kui vajutate pikalt (üle 0,8 sekundi) klahvi **TA/SCAN**, mängib seade ette 10 sekundit iga faili algusest.

Failide läbikuulamine

Kui vajutate klahvi **SCAN**, mängib seade ette 10 sekundit iga faili algusest.

Menüü lemmiklugude (My Music) režiimil

Sellel režiimil saate kasutada info, juhu-esituse, korduse, kustutamise ja failide loendi funktsioone.



Info

Kui soovite vaadata detailseid andmeid hetkel kuulatava faili kohta, vajutage ekraaniklahvi .

* NB!

Seade näitab loo pealkirja ning esitaja ja albumi nime vaid juhul, kui see info on salvestatud MP3-faili ID3-sildina (ID3 tag).

Juhuesitus

Kui soovite kuulata faile juhuslikus järjekorras, vajutage ekraaniklahvi . Juhuesituse funktsiooni väljalülitamiseks vajutage sama klahvi veel üks kord.

Kordus

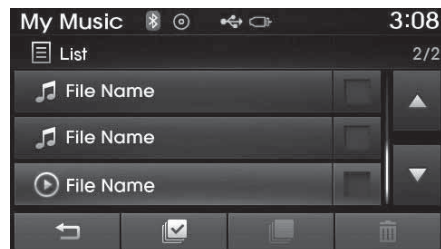
Kui soovite korrata hetkel kuulatavat lugu, vajutage ekraaniklahvi . Kordusfunktsiooni väljalülitamiseks vajutage sama klahvi veel üks kord.

Failide kustutamine

Kui soovite hetkel kuulatava faili kustutada, vajutage ekraaniklahvi .

Loend

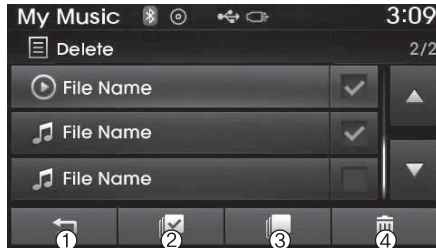
Kui soovite avada ekraanil failide loendi, vajutage ekraaniklahvi .



Failide otsimiseks loendist keerake valikunuppu  TUNE vasakule või paremale. Kui soovitud fail on ekraanil, vajutage valikunuppu  TUNE. Valitud fail hakkab mängima.

Loendi menüü

Kui failide loend on ekraanil, saate otse loendiaknas kustutada varem lemmikluge loendisse (My Music) salvestatud faile.



Vajutage ekraaniklahvi või valige kustutatavad failid välja ükshaaval. Kui olete kustutatavad failid välja valinud, saate kasutada ekraaniklahve ja .

- 1) : viib tagasi eelmisesse ekraaniaknasse.
- 2) : märgib kõik loendis olevad failid valituks.
- 3) : märgib kõik valitud failid mitte-valituks.
- 4) : kustutab valitud failid.

Kui olete kustutatavad failid välja valinud, vajutage valitud failide kustutamiseks ekraaniklahvi .

* NB!

- Vaba mälumahu olemasolul saab loendisse salvestada kuni 6000 faili.
- Identseid faile saab loendisse kopeerida maksimaalselt kuni 1000 korda.
- Mälumahu kontrollimiseks viige läbi järgnevad etapid: ► [System] ► [Memory Information].

* NB! – Juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga heliallika režiim

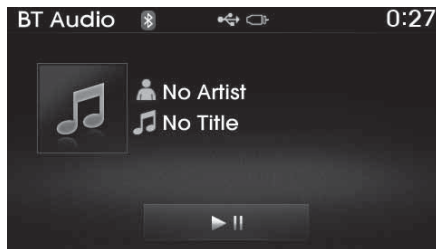
- Juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga heliallika režiimi saab kasutada vaid juhul, kui juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga heliallikas (nt mobiiltelefon) on auto helisüsteemiga ühendatud.
- Juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga heliallika režiimi ei saa kasutada, kui helisüsteemiga ühendatakse mobiiltelefon, mis seda funktsiooni ei toeta.
- Kui helisüsteem mängib juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga heliallika režiimil ja juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga mobiiltelefonile saabub kõne, siis muusika mängimine katkeb.
- Kui kasutate juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga heliallika režiimil eelmise järgmise loo valikuklahvi, võib osadest mobiiltelefonidest kosta klõpsumist.
- Mõned mobiiltelefonid ei pruugi juhtmevaba Bluetooth®-ühenduse kaudu toimuvat heli voogedastust toetada.
- Kui süsteem lülitub pärast telefonikõne lõpetamist tagasi juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga heliallika režiimile, ei pruugi mõned mobiiltelefonid automaatselt mängimisrežiimile tagasi lülituda.
- Kui helisüsteem mängib juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga heliallika režiimil, võib sissetulev või väljahelistatav telefonikõne põhjustada segavat müra.

JUHTMEVABA *BLUETOOTH*®-TEHNOLOOGIAGA HELIALLIKA REŽIIM

Juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga heliallika režiimi kasutamine

Paus ja mängimise jätkamine juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga heliallika režiimil

Kui juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga heliallikas (nt mobiiltelefon) on ühendatud, lülitub helisüsteem automaatselt BT Audio-režiimile.



Kui vajutate mängimise ajal ekraaniklahvi , lülitub seade pausile. Kui vajutate seejärel ekraaniklahvi , jätkab seade mängimist.

* NB!

Sõltuvalt mobiiltelefonist võib pausi ja mängimise jätkamise funktsioon töötada eri telefonide puhul erinevalt.

Failide valimine

Vajutage eelmise või järgmise faili valimiseks klahvi .

Ühenduse seadistamine

Kui juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga heliallikat (nt mobiiltelefoni) ei ole veel ühendatud, vajutage klahvi  ► seejärel vajutage juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga seadme ühendamiseks klahvi [Phone].

Oma juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga mobiiltelefoni jaoks saate valida järgnevaid funktsioone: süsteemiga sidumine, ühenduse loomine/katkestamine ja seadme kustutamine.

* NB!

- Kui juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga heliallika režiim normaalselt ei tööta, kontrollige, ega see funktsioon ei ole välja lülitatud. Selleks viige läbi järgnevad etapid:  ► [Phone] ► [Audio streaming] (heli voogedastus). Kui funktsioon on välja lülitatud, lülitage see tagasi sisse ja proovige uuesti.
- Kui muusika ei hakka mängima, kuigi olete lülitanud helisüsteemi juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga heliallika režiimile, võib muusika mängima hakata siis, kui vajutate üks kord ekraanil olevat mängimisklahvi. Kui auto helisüsteem on lülitatud juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga heliallika režiimile, kontrollige üle, kas muusika teie *Bluetooth*®-tehnoloogiaga seadmes ikka mängib.

Juhtmevaba *Bluetooth®*-tehnoloogia

Bluetooth®-vabakäesüsteemi kasutamine

- *Bluetooth®*-tehnoloogia on lähidistsantsilt kasutatav juhtmevaba sidetehnoloogia, mis kasutab mitme üksteise lähedal asuva seadme vaheliseks ühenduseks raadiosagedust 2,45 GHz.
- Juhtmevaba *Bluetooth®*-tehnoloogiaga on varustatud personaalarvutid, erinevad elektroonikaseadmed, mobiiltelefonid, pihu- ja tahvelarvutid ning paljude sõiduautode helisüsteemid. Tänu *Bluetooth®*-tehnoloogiale saab edastada andmeid ühenduskaableid kasutamata suurtel kiirustel ühelt seadmelt teisele.
- *Bluetooth®*-vabakäesüsteem on süsteem, mille abil kasutaja saab mugavalt helistada auto helisüsteemi vahendusel, kasutades selleks oma *Bluetooth®*-tehnoloogiaga mobiiltelefoni.



ETTEVAATUST

- *Bluetooth®*-vabakäesüsteem teeb autojuhtimise juhi jaoks tunduvalt ohutumaks. Ühendades *Bluetooth®*-tehnoloogiaga mobiiltelefoni auto helisüsteemiga, saab autojuht mugavalt helistada, kõnedele vastata ja kasutada telefonisest telefoniraamatut. Enne *Bluetooth®*-vabakäesüsteemi kasutamist lugege palun läbi vastav osa käesolevast kasutusjuhendist.
- Vabakäefunktsioonide liigne kasutamine sõidu ajal võib põhjustada tähelepanu hajumist, mille tulemusel võib juhtuda liiklusõnnetus.
- Hoiduge sõidu ajal süsteemi liigsest kasutamisest.
- Liigne ekraanile vaatamine autojuhtimise ajal on ohtlik ning võib lõppeda liiklusõnnetusega. Vaadake ekraani autojuhtimise ajal ainult lühiajaliselt ja võimalikult harva.

* NB! – *Bluetooth®*-tehnoloogiaga telefoni ühendamine

- Enne mobiiltelefoni ühendamist auto helisüsteemiga kontrollige üle, kas mobiiltelefon toetab juhtmevaba *Bluetooth®*-tehnoloogia funktsioone.
- Isegi juhul, kui kasutate *Bluetooth®*-tehnoloogiaga mobiiltelefoni, pole võimalik seda seadme otsingu käigus leida, kui *Bluetooth®* on telefonis välja lülitatud või telefon on lülitatud varjatud seisundisse. Tühistage varjatud seisund või lülitage *Bluetooth®* telefonis enne seadme otsingut või auto helisüsteemiga ühendamist süle.
- Kui te ei soovi oma *Bluetooth®*-tehnoloogiaga mobiiltelefoni süsteemiga automaatselt ühendada, võib abi olla järgnevast:
 1. Lülitage *Bluetooth®* oma mobiiltelefonis välja.
 - Lisainfot *Bluetooth®*-tehnoloogia funktsioonide kasutamise kohta oma mobiiltelefonis saate oma mobiiltelefoni kasutusjuhendist.
 2. Lülitage *Bluetooth®* oma auto helisüsteemis välja.

(Jätkub)

(Jätkub)

- *Bluetooth®*-tehnoloogia funktsioonide väljalülitamiseks oma auto helisüsteemis viige läbi järgnevad etapid: vajutage  ► valige [Phone] ja seejärel *Bluetooth®*-süsteemi väljalülitus.
- Kui hakkate mobiiltelefoni auto helisüsteemiga ühendama, peab auto olema pargitud.
- Mõnede mobiiltelefonide puhul võib *Bluetooth®*-ühendus aeg-ajalt katkeda. Proovige korraliku ühenduse loomiseks järgnevat:
 1. Lülitage *Bluetooth®* oma mobiiltelefonis välja ja tagasi sisse ning proovige siis uuesti ühendus luua.
 2. Lülitage mobiiltelefon välja ja tagasi sisse ning proovige siis uuesti.
 3. Võtke mobiiltelefonist korra aku välja, lülitage telefon uuesti sisse ja proovige siis uuesti.
 4. Lülitage helisüsteem välja ja tagasi sisse ning proovige siis uuesti ühendus luua.
 5. Kustutage kõik süsteemiga seotud seadmed ja siduge telefon süsteemiga uuesti. Seejärel proovige taas ühendus luua.
- Vabakäekõne kvaliteet ja helitugevus võivad sõltuvalt mobiiltelefonist varieeruda.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Auto vabakäesüsteem toetab järgnevaid *Bluetooth®*-tehnoloogia funktsioone. Sõltuvalt teie *Bluetooth®*-tehnoloogiaga mobiiltelefonist ei pruugi süsteem kõiki funktsioone siiski toetada.
 - Helistamine ja kõnelele vastamine *Bluetooth®*-vabakäesüsteemi abil
 - Menüü kasutamine vabakäekõne ajal (ümberlülitus privaatkõnele, kõne ootele panek, väljuva helitugevuse reguleerimine)
 - Kõneregistri allalaadimine
 - Telefonisisese telefoniraamatu allalaadimine
 - Telefoniraamatu/kõneregistri automaatne allalaadimine
 - *Bluetooth®*-tehnoloogiaga seadme automaatne ühendamine
 - Juhtmevaba *Bluetooth®*-tehnoloogiaga heliallika režiim
- Auto vabakäesüsteemiga saab siduda kuni viis *Bluetooth®*-tehnoloogiaga seadet (nt mobiiltelefoni).
- Süsteemiga saab ühendada ainult ühe *Bluetooth®*-tehnoloogiaga seadme korraga.
- Samal ajal, kui üks *Bluetooth®*-tehnoloogiaga seade on süsteemiga ühendatud, ei saa teisi seadmeid süsteemiga siduda.
- Kui *Bluetooth®*-tehnoloogiaga seadme ühendamine on pooleli, ei tohi seda protsessi katkestada.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Selle süsteemiga saab kasutada ainult *Bluetooth*®-vabakäesüsteemi ja juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga heliallika režiimi funktsioone.
- Süsteem töötab normaalselt ainult koos selliste seadmetega, mis toetavad heli taasesituse ja vabakäefunktsioone (nt *Bluetooth*®-tehnoloogiaga mobiiltelefonid või *Bluetooth*®-tehnoloogiaga heliseadmed).
- Süsteemi saab kasutada ainult ühel režiimil korraga – kas *Bluetooth*®-vabakäesüsteemi režiimil või juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga heliallika režiimil. (Kui helisüsteem mängib juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga heliallika režiimil, lõppeb mängimine ja heli voogedastus kohe, kui ekraan lülitatakse ümber *Bluetooth*®-vabakäesüsteemi režiimile.)
- Kui ühendus juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga seadme ja süsteemi vahel mis tahes põhjusel katkeb (nt levialast väljudes, seadme väljalülitamisel või juhtmevaba *Bluetooth*®-ühenduse raadiosidehäirete tõttu), otsib süsteem *Bluetooth*®-tehnoloogiaga seadme automaatselt uuesti üles ja taastab ühenduse.
- Kui helisüsteemi läheduses esineb tugev elektromagnetväli, võib süsteemist kosta müra.

Juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga seadme sidumine auto helisüsteemiga

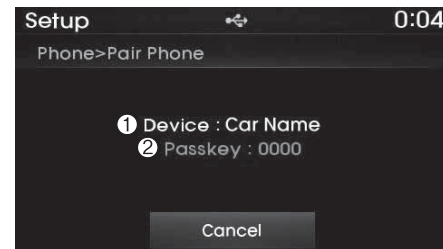
Milles seisneb juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga seadmete omavaheline sidumine?

Sidumise käigus viiakse läbi teie *Bluetooth*®-tehnoloogiaga mobiiltelefoni või mõne muu ühilduva seadme sünkroniseerimine auto helisüsteemiga, et nende vahel oleks võimalik luua raadiosideühendus. Seadmete omavaheline sidumine on vajalik juhtmevaba *Bluetooth*®-ühenduse loomiseks ja kõigi selle tehnoloogia funktsioonide kasutamiseks.

Seadme sidumine süsteemiga, kasutades klahvi  või roolilülitit 

Kui ühtegi seadet ei ole veel süsteemiga seotud

1. Vajutage klahvi  või roolilülitit . Avaneb alltoodud ekraaniaken.
2. Kui vajutate nüüd ekraaniklahvi , avaneb ekraaniaken, mille kaudu saate oma telefoni süsteemiga siduda.



- 1) Seade (Device): seadme nimi, mida näete seadmete otsingu läbiviimisel oma *Bluetooth*®-tehnoloogiaga seadme (nt telefoni) ekraanil.
- 2) Kood (Passkey): kood seadme (nt telefoni) sidumiseks.
3. Otsige oma *Bluetooth*®-tehnoloogiaga seadmes (nt telefonis) üles oma auto helisüsteem ja valige see.
4. Mõne hetke pärast avaneb ekraaniaken, kus saab sisestada koodi. Sisestage siin kood "0000". Sellega seotakse teie *Bluetooth*®-tehnoloogiaga seade (nt telefon) auto helisüsteemiga.
5. Kui sidumine on lõppenud, avaneb järgmine ekraaniaken.

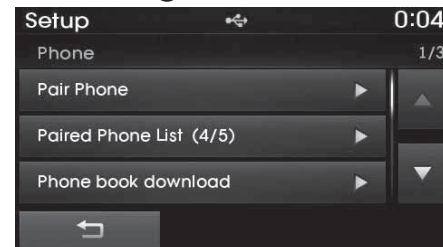
* NB!



- Kui süsteemiga on seotud üks või mitu juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga seadet, kuid ükski ei ole süsteemiga ühendatud, avaneb ekraanil ülaltoodud ekraaniaken, kui vajutate klahvi  või roolilülitit . Kui soovite siduda süsteemiga mõne uue seadme, vajutage klahvi [Pair], kui soovite luua ühenduse mõne eelnevalt seotud seadmega, vajutage klahvi [Connect].

Seadme sidumine telefoni seadistusmenüü kaudu

Vajutage klahvi  ► valige [Phone] ► valige [Pair Phone] ► vajutage valikunuppu .



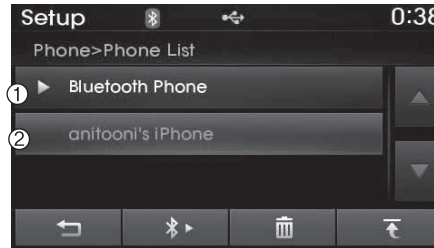
1. Kõik järgnevad etapid on samad, nagu kirjeldatud eelmisel leheküljel osas "Kui ühtegi seadet ei ole veel süsteemiga seotud".

*** NB!**

- Ooteaeg telefoni sidumisel on üks minut. Sidumisprotsess katkeb, kui seadet ei seota ettenähtud aja jooksul. Kui protsess katkeb, peate alustama kogu tegevust uuesti algusest.
- Reeglina ühendatakse enamik *Bluetooth*®-tehnoogiaga seadmeid pärast nende sidumist süsteemiga automaatselt. Osade seadmete puhul tuleb aga ühenduse loomiseks sellegipoolest läbi viia eraldi verifitseerimisprotsess. Kontrollige, kas juhtmevaba *Bluetooth*®-ühenduse funktsioon on teie telefonis sisse lülitatud ja töötab.
- Kui soovite vaadata ekraanil kõikide süsteemiga seotud *Bluetooth*®-tehnoogiaga seadmete loendit, viige läbi järgnevad etapid:  ► [Phone] ► [Paired Phone List].

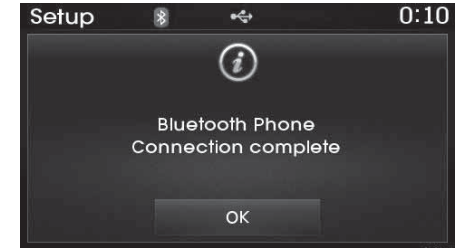
Seadme ühendamine

Vajutage klahvi  ► valige [Phone]
► valige [Paired Phone List].



- 1) Ühendatud seade: seade, mis on hetkel süsteemiga ühendatud.
- 2) Süsteemiga seotud seade: seade, mis on süsteemiga seotud, kuid ei ole hetkel ühendatud.

Valige süsteemiga seotud telefonide loendist seade, mida soovite ühendada, ja vajutage klahvi .

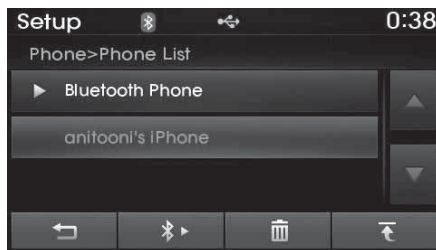


Prioriteedi (ühendamisjärjekorra) muutmine

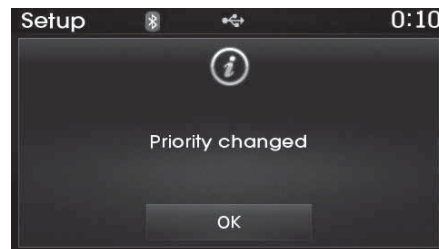
Mida tähendab prioriteet?

Auto helisüsteemiga saab siduda kuni viis Bluetooth®-tehnoloogiaga seadet. Kui süsteemiga on seotud mitu seadet, saab muuta nende automaatse ühendamise järjekorda, muutes seadmete prioriteeti. Sellest hoolimata on kõrgeima prioriteediga alati siiski see seade, mis oli süsteemiga ühendatud kõige viimasena.

Vajutage klahvi  ► valige [Phone] ► valige [Paired Phone List].



Valige süsteemiga seotud telefonide loendist telefon, mille soovite ühendamisjärjekorras esimeseks määrata ja vajutage siis klahvi  ekraani alaseks või menüüribal. Valitud telefonil on nüüd kõrgeim prioriteet (see on ühendamisjärjekorras esikohal).

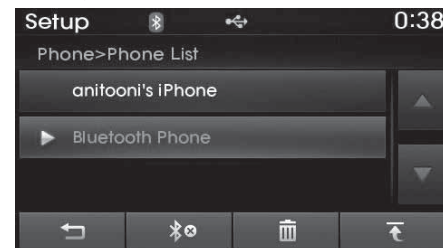


* NB!

Kui mõni seade on parajasti süsteemiga ühendatud, kuid määrate kõrgeima prioriteediga seadmeks mõne teise seadme, jääb ühendatud seade siiski alati automaatselt kõrgeima prioriteediga seadmeks.

Ühenduse katkestamine seadmega

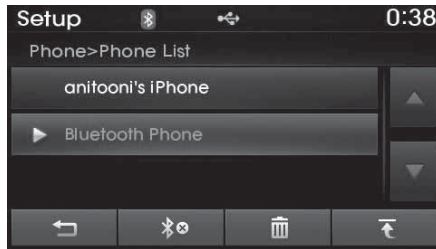
Vajutage klahvi  ► valige [Phone] ► valige [Paired Phone List].



Valige süsteemiga seotud telefonide loendist seade, mis on hetkel süsteemiga ühendatud, ja vajutage klahvi .

Seadme kustutamine

Vajutage klahvi  ► valige [Phone]
► valige [Paired Phone List].



Valige süsteemiga seotud telefonide loendist seade, mida soovite kustutada, ja vajutage klahvi .

* NB!

- Kui kustutate seadme, mis on hetkel süsteemiga ühendatud, katkestatakse automaatselt ühendus selle seadmega, et kustutamisprotsessi saaks läbi viia.
- Süsteemiga seotud *Bluetooth*®-tehnoloogiaga seadme kustutamisel kustutatakse süsteemist ka selle kõneregister ja telefoniraamat.
- Kui soovite kustutatud seadet taas ühendada, peate selle uuesti süsteemiga siduma.

JUHTMEVABA *Bluetooth*®-tehnoloogia kasutamine

Telefoni menüü

Telefoni menüü kasutamine

Kui *Bluetooth*®-tehnoloogiaga mobiiltelefon on süsteemiga ühendatud, avaneb ekraanil telefoni menüü, kui vajutate klahvi .



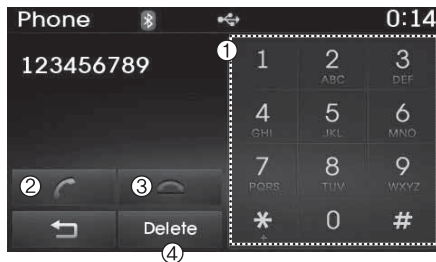
- 1) Numbri valimine (Dial Number): avab helistamiseks telefoninumbri valimisakna (numbriklaviatuuri).
- 2) Kõneregister (Call History): avab ekraanil kõneregistri loendi.
- 3) Telefoniraamat (Phone book): avab ekraanil telefoniraamatu loendi.
- 4) Seadistused (Setup): avab ekraanil telefoniga seotud funktsioonide seadistusakna.

* NB!

- Kui vajutate ekraaniklahvi [Call History], kuid kõneregistri andmeid ei ole, ilmub ekraanile küsimus, kas soovite kõneregistri alla laadida.
- Kui vajutate ekraaniklahvi [Phone book], kuid telefoniraamatu andmeid ei ole, ilmub ekraanile küsimus, kas soovite telefoniraamatu alla laadida. .
- Mõned mobiiltelefonid ei pruugi seda funktsiooni toetada. Infot selle kohta, kas teie telefon toetab allalaadimisfunktsiooni, leiate oma telefoni kasutusjuhendist.

Telefoninumbri valimine ja helistamine

Vajutage klahvi  ► valige [Dial Number].

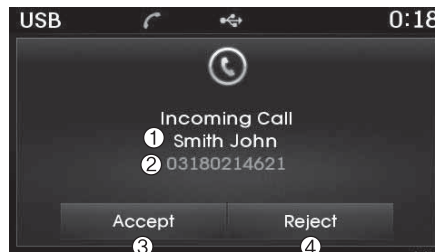


- 1) Numbriklahvid: telefoninumbri sisestamiseks
- 2) Kõneklahv: kui telefoninumber on sisestatud, vajutage seda klahvi sisestatud numbrile helistamiseks. Kui numbrit ei ole sisestatud, avab see klahv kõneregistri loendi.
- 3) Lõpetusklahv: kustutab sisestatud telefoninumbri.
- 4) Kustutusklahv (Delete): kustutab sisestatud numbrid ükshaaval.

Telefonikõnedele vastamine

Telefonikõnele vastamine

Kui süsteemiga ühendatud *Bluetooth*®-tehnoloogiaga telefonile tuleb kõne, avaneb alltoodud ekraaniaken.



- 1) Helistaja: ekraanil on näha helistaja nimi, kui see on salvestatud teie telefoniraamatusse.
- 2) Helistaja telefoninumber: ekraanil on näha helistaja telefoninumber.
- 3) Vasta (Accept): vajutage kõnele vastamiseks.
- 4) Keeldu (Reject): vajutage, kui te ei soovi kõnele vastata.

* NB!

- Kui ekraanil on sissetuleva kõne näit, siis enamik helisüsteemi ja seadistusrežiimi funktsioone ei tööta. Reguleerida saab vaid kõne hääletugevust.
- Mõningate mobiiltelefonide puhul ei ilmu telefoninumber ekraanile õigesti.
- Kui kõnele vastatakse mobiiltelefoniga, lülitub kõnerežiim automaatselt ümber privaatkõne režiimile.

Vabakäekõne ajal

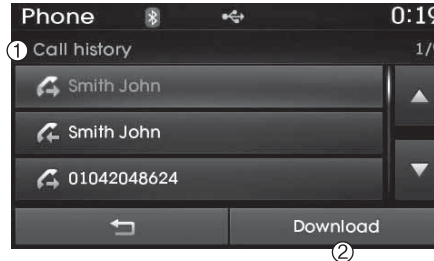
- 1) Helistaja: helistaja nimi, kui see on salvestatud teie telefoniraamatusse.
- 2) Helistaja telefoninumber: ekraanil on näha helistaja telefoninumber.
- 3) Kõne kestus: näitab käimasoleva kõne kestust.
- 4) Lõpetusklahv: lõpetab kõne.
- 5) Privaatkõne klahv (Private): lülitab telefonikõne ümber privaatkõne režiimile.
- 6) Väljuv hääletugevus (Out Vol.): reguleerib teie hääletugevust, mida kuuleb teie kõnepartner.
- 7) Mikrofoni väljalülitusklahv: lülitab mikrofoni välja ja tagasi sisse.

*** NB!**

Kui mikrofoni on välja lülitatud, ei kuule teie kõnepartner teie häält.

Kõneregister

Vajutage klahvi  ▶ valige [Call History].



Ekraanil avaneb sisestunud, välja helistatud ning vastamata kõnede loend.

Kõneregistri allalaadimiseks mobiiltelefonist vajutage klahvi [Download].

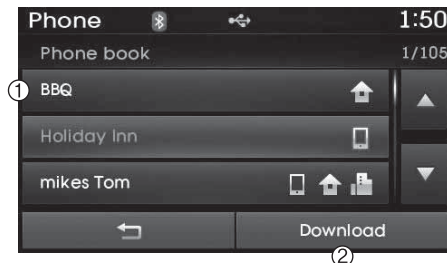
- 1) Kõneregister (Call History):
 - Toob ekraanile viimaste telefoni-kõnede loendi (kõneregistri).
 - Pärast valiku tegemist helistab süsteem valitud numbrile.
- 2) Allalaadimine (Download): laeb mobiiltelefonist alla uusima kõneregistri.

*** NB!**

- Kõneregistri loendis on näha kuni 30 sisestunud, välja helistatud ning vastamata kõnet.
- Uute kõneregistrite allalaadimisel eelnevalt salvestatud kõneregistrid kustutatakse.
- Kõneregistrisse ei salvestata kõnesid salastatud numbritelt.
- Eelnevalt salvestatud telefoniraamatu sisestused jäävad mälu alles ka juhul, kui ühendus seadmega katkestatakse ja uuesti taastatakse.
- Mõned mobiiltelefonid ei pruugi allalaadimisfunktsiooni toetada. Kontrollige, kas teie *Bluetooth®* tehnoloogiaga seade toetab allalaadimisfunktsiooni või mitte.

Telefoniraamat

Vajutage klahvi  ► valige [Phone book].



Ekraanil avaneb telefoniraamatusse salvestatud sisestuste loend. Telefoniraamatu allalaadimiseks mobiiltelefonist vajutage klahvi [Download].

1) Kontaktandmete loend:

- Näete ekraanil mobiiltelefonist alla laetud telefoniraamatu sisestuste loendit.
- Pärast valiku tegemist helistab süsteem valitud numbrile.

2) Allalaadimine (Download): käivitab telefoniraamatu sisestuste allalaadimise mobiiltelefonist.

* NB!

- Auto telefoniraamatusse saab kopeerida kuni 1000 telefoniraamatu sisestust.
- Uue telefoniraamatu andmete allalaadimisel eelnevalt salvestatud telefoniraamatu andmed kustutatakse.
- Allalaadimine ei ole võimalik, kui telefoniraamatu allalaadimisfunktsioon on teie *Bluetooth*®-tehnoloogiaga mobiiltelefonis välja lülitatud. Lisaks võivad mõned telefonid nõuda allalaadimisel seadme autentimist. Kui allalaadimine tavapärasel viisil ei õnnestu, kontrollige oma *Bluetooth*®-tehnoloogiaga seadme seadistusi või ekraaniteateid.
- Kui helistaja pole kontaktandmete loendisse salvestatud, siis tema identifitseerimisandmeid (nime) ei kuvata.
- Mõned mobiiltelefonid ei pruugi allalaadimisfunktsiooni toetada. Kontrollige, kas teie *Bluetooth*®-tehnoloogiaga seade toetab allalaadimisfunktsiooni või mitte.

* NB! – SÜSTEEMI HÄÄLJUHTIMINE

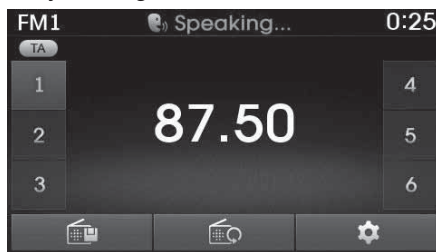
- Hääletuvastusfunktsioon toetab üksnes käesolevas käsiraamatus loetletud häälkäskluste tuvastamist.
- Kui vajutate hääletuvastusfunktsiooni kasutamise ajal mis tahes muid lüliteid peale -lüliti või puudutate puutetundlikku ekraani, lülitub hääletuvastusfunktsioon välja.
- Parima hääletuvastuse tagamiseks paigutage hääletuvastuseks kasutatav mikrofoni juhiistme ette pea kohale ja istuge häälkäskluste ütleamise ajal juhiistmel korralikult sirge seljaga.
- Tugeva välismüra tõttu ei pruugi hääletuvastusfunktsioon järgnevatel juhtudel korralikult töötada:
 - kui aknad ja/või katuseluuk on lahti,
 - kui kliimaseadme õhuvool on väga tugev,
 - kui autoga läbitakse tunnelit,
 - kui sõidetakse auklikel ja konarlikel teedel,
 - kui sajab tugevalt vihma (nt äikese- tormi ajal vm).
- Telefoniga seotud häälkäsklusi saab kasutada vaid juhul, kui *Bluetooth*®-tehnoloogiaga mobiiltelefon on süsteemiga ühendatud.
- Selleks, et saaksite helistada, öeldes vaid inimese nime, peavad vastavad kontaktandmed olema telefonist auto helisüsteemi laetud ja salvestatud.
- Pärast telefoniraamatu allalaadimist *Bluetooth*®-tehnoloogiaga mobiiltelefonist läheb auto helisüsteemil veidi aega telefoniraamatu andmete töötlemiseks ja häälkäsklusteks teisendamiseks. Selle aja jooksul ei pruugi hääletuvastusfunktsioon korralikult töötada.
- Öelge oma häälkäsklused loomuliku ja selge häälega, nagu räägiksite teise inimesega.

HÄÄLJUHTIMINE

Hääljuhtimise kasutamine

Hääljuhtimise käivitamine

Vajutage lühidalt roolil asuvat lülitit . Seejärel öelge oma häälkäsklus.



- Kui hääletuvastuse režiimiks on valitud tavakasutaja režiim [Normal Mode], ütleb süsteem nüüd oma korralduse "Please say a command" (Öelge häälkäsklus) ning kostab piiks.
- Kui hääletuvastuse režiimiks on valitud asjatundja režiim [Expert Mode], kostab süsteemist ainult piiks.
- Ümberlülituseks tavakasutaja režiimilt asjatundja režiimile ja vastupidi viige läbi järgnevad etapid:  ► [System] ► [Prompt Feedback].

* NB!

Häireteta hääletuvastuse tagamiseks öelge oma häälkäsklus pärast süsteemi poolt antavat häälkorraldust ja piiksu.

Süsteemi poolt antava korralduse vahelejätmise

Süsteemist kostva häälkorralduse ajal ► vajutage selle katkestamiseks lühidalt (alla 0,8 sekundi) roolilülitit .

Süsteemi häälkorraldus katkeb ja kostab piiks. Pärast piiksu öelge oma häälkäsklus.

Hääljuhtimise taaskäivitamine

Kui süsteem ootab teie häälkäsklust ► vajutage lühidalt (alla 0,8 sekundi) roolilülitit .

Häälkorralduse ooteseisund lõpeb ja kostab piiks. Pärast piiksu öelge oma häälkäsklus.

HÄÄLJUHTIMISE LÕPETAMINE

Kui hääljuhtimine on kasutusel ► vajutage roolilülitit  pikalt (üle 0,8 sekundi).

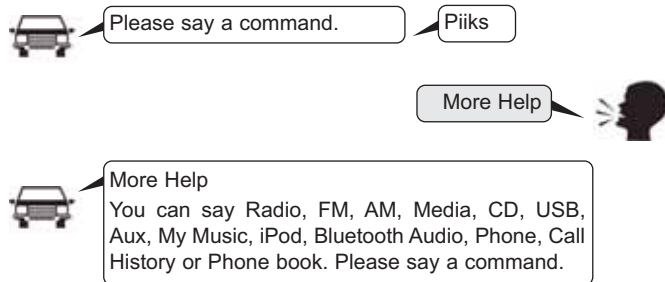
* NB!

- Hääljuhtimine lülitub välja ka juhul, kui vajutate hääljuhtimise kasutamise ajal mõnd roolilülitit või süsteemi juhtpaneeli klahvi.
- Kui süsteem ootab parajasti teie häälkäsklust, saate hääljuhtimise lõpetada häälkäsklusega “cancel” (katkesta) või “end” (lõpeta).
- Kui süsteem ootab parajasti teie häälkäsklust, saate hääljuhtimise lõpetada, vajutades pikalt roolilülitit .

* Süsteemi hääljuhtimist kirjeldav skeem

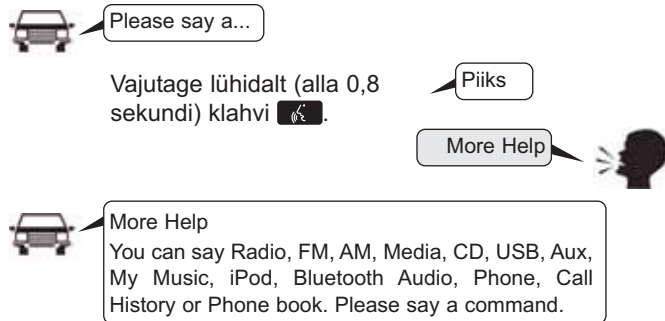
• Hääljuhtimise käivitamine

Vajutage lühidalt (alla 0,8 sekundi) roolilülitit  :



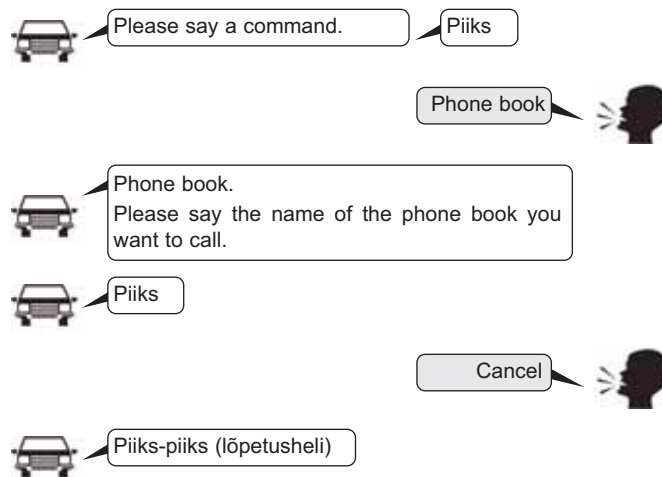
• Süsteemi häälkorralduse vahelejätmine

Vajutage lühidalt (alla 0,8 sekundi) klahvi  :



• Hääljuhtimise lõpetamine

Vajutage lühidalt (alla 0,8 sekundi) roolilülitit  :



Häälkäskluste loend

- Universaalsed häälkäsklused: need on häälkäsklused, mida saate kasutada igas olukorras. (Mõningaid häälkäsklusi ei pruugi süsteem siiski teatud tingimustes toetada.)

Häälkäsklus	Funktsioon
More Help	Veel abi: annab juhiseid häälkäskluste kohta, mida saab kasutada süsteemi kõikidel režiimidel.
Help	Abi: annab juhiseid selle kohta, milliseid häälkäsklusi saab kasutada parajasti kasutataval režiimil.
Call [nimi]	Helista [nimi]: helistab telefoniraamatusse salvestatud numbrile, nt. Call "Mart".
Phone	Telefon: annab juhiseid telefoniga seotud häälkäskluste kohta. Pärast seda häälkäsklust öelge vastava funktsiooni kasutamiseks "Call History" (kõneregister), "Phone book" (tel. raamat) või "Dial Number" (vali number).
Call History	Kõneregister: ekraanile ilmub kõneregistri loend.
Phone book	Telefoniraamat: ekraanile ilmub telefoniraamatu loend. Pärast seda häälkäsklust öelge helistamiseks telefoniraamatusse salvestatud sisestuse nimi.
Dial Number	Vali number: ekraanil avaneb numbril valimisaken. Pärast seda häälkäsklust saate öelda numbril, millele soovite helistada.
Redial	Kordusvalimine: valib uuesti viimasena valitud numbril.
Radio	• Raadio kuulamise ajal ilmub ekraanile järgmine raadiorežiim (FM1 → FM2 → FMA → AM → AMA). • Kui helisüsteem ei ole raadiorežiimil, ilmub ekraanile viimasena kuulatud raadiojaamale vastav ekraaninäit.

Häälkäsklus	Funktsioon
FM	• Kui kuulate hetkel FM-raadiojaama, jääb raadio samale režiimile. • Kui kuulate mõnd muud raadiojaama, ilmub ekraanile viimasena kuulatud FM-raadiojaamale vastav ekraaninäit.
FM1 (FM One)	Ekraanile ilmub FM1-režiimi ekraaninäit.
FM2 (FM Two)	Ekraanile ilmub FM2-režiimi ekraaninäit.
FMA	Ekraanile ilmub FMA-režiimi ekraaninäit.
AM	Ekraanile ilmub AM-režiimi ekraaninäit.
AMA	Ekraanile ilmub AMA-režiimi ekraaninäit.
FM Preset 1–6	Mängima hakkab vastava eelhäälestatud jaama valikuklahvi (1–6) alla salvestatud FM-jaam.
AM Preset 1–6	Mängima hakkab vastava eelhäälestatud jaama valikuklahvi (1–6) alla salvestatud AM-jaam.
FM 87.5–107.9	Mängima hakkab antud raadiosagedusele vastav FM-jaam.
AM 530–1710	Mängima hakkab antud raadiosagedusele vastav AM-jaam.
TA on	Liiklusteadete vastuvõtu sisselülitus
TA off	Liiklusteadete vastuvõtu väljalülitus
News on	RDS-süsteemi uudiste funktsiooni sisselülitus
News off	RDS-süsteemi uudiste funktsiooni väljalülitus

Häälkäsklus	Funktsioon
Media	Heliallikas: ekraanile ilmub viimasena kuulatud heliallikale vastav näit.
Play Track 1–30	Mängi lugu 1–30: kui seadmes on CD-heliplaat, hakkab mängima vastav lugu.
CD	Mängima hakkab CD-plaadile salvestatud muusika.
Search CD	Otsi CD-plaadilt: ekraanil avaneb CD-plaadi lugude või failide valikuaken. - CD-heliplaatide puhul öelge soovitud loo kuulamiseks vastav ekraanil näidatav loo number. - MP3 CD-plaadi puhul avaneb faili valikuaken. Muusika valimiseks ja mängimise käivitamiseks kasutage helisüsteemi edasi käsitsi.
USB	Mängima hakkab USB-seadme muusika.
Search USB	Otsi USB-lt: ekraanil avaneb USB-seadme failide valikuaken. Muusika valimiseks ja mängimise käivitamiseks kasutage helisüsteemi edasi käsitsi.
iPod	Mängima hakkab iPodi muusika.
Search iPod	Otsi iPodilt: ekraanil avaneb iPodi failide valikuaken. Muusika valimiseks ja mängimise käivitamiseks kasutage helisüsteemi edasi käsitsi.
My Music	Mängima hakkab lemmiklugude loendisse salvestatud muusika.
Search My Music	Otsi My Music-loendist: ekraanil avaneb lemmiklugude failide valikuaken. Muusika valimiseks ja mängimise käivitamiseks kasutage helisüsteemi edasi käsitsi.

Häälkäsklus	Funktsioon
AUX (Auxiliary)	Mängima hakkab helisüsteemiga ühendatud väline heliseade.
Bluetooth Audio	Mängima hakkab helisüsteemiga <i>Bluetooth®</i> -ühenduse kaudu ühendatud seadmesse salvestatud muusika.
Mute	Heli väljalülitus: lülitab auto helisüsteemi heli välja.
Pardon?	Vabandust: süsteem kordab viimast korraldust või juhust.
Cancel (Exit)	Katkesta: hääljuhtimine lõpetatakse.

- FM/AM-raadioga seotud häälkäsklused: häälkäsklused, mida saab kasutada FM- või AM-raadiojaamade kuulamise ajal.

Häälkäsklus	Funktsioon
Preset 1–6	Mängima hakkab vastava valikuklahvi (1–6) alla salvestatud jaam.
Auto Store	Automaatsalvestus: raadio otsib üles tugevaima signaaliga jaamad ja salvestab need eelhäälestatud jaamade valikuklahvide 1–6 alla.
Preset Save 1–6	Eelhäälestatud jaamade 1–6 salvestus: hetkel kuulatav jaam salvestatakse valikuklahvi 1–6 alla.
Seek up	Otsi ülalt: mängima hakkab järgmine vastuvõetav kõrgema sagedusega jaam.
Seek down	Otsi alt: mängima hakkab eelmine vastuvõetav madalama sagedusega jaam.
Next Preset	Järgmine eelhäälestatud jaam: mängima hakkab viimati valitud eelhäälestatud jaamale järgnev eelhäälestatud jaam. (Näide: kui kuulate hetkel klahvi nr 3 alla salvestatud jaama, siis hakkab mängima klahvi nr 4 alla salvestatud jaam.)
Previous Preset	Eelmine eelhäälestatud jaam: mängima hakkab viimati valitud eelhäälestatud jaamale eelnev eelhäälestatud jaam. (Näide: kui kuulate hetkel klahvi nr 3 alla salvestatud jaama, siis hakkab mängima klahvi nr 2 alla salvestatud jaam.)
Scan	Läbikuulamine: raadio otsib üles kõik vastuvõetavad jaamad, peatudes igal jaamal 10 sekundit.
Preset Scan	Eelhäälestatud jaamade läbikuulamine: raadio mängib järgemööda 10 sekundit iga salvestatud jaama heli.
AF on	Alternatiivsageduse funktsiooni sisselülitus
AF off	Alternatiivsageduse funktsiooni väljalülitus
Region	Regioonifunktsiooni sisselülitus

- CD-heliplaatidega seotud häälkäsklused: häälkäsklused, mida saab kasutada CD-heliplaatide kuulamise ajal.

Häälkäsklus	Funktsioon
Region off	Regioonifunktsiooni väljalülitus
Program Type	Programmi tüüp: ekraanil avaneb RDS-süsteemi programmitüübi valikuaken. Soovitud programmitüübi valimiseks kasutage helisüsteemi edasi käsitsi.
Random	Juhuesitus: seade mängib CD-plaadi lugusid juhuslikus järjekorras.
Random Off	Juhuesituse väljalülitus: juhuesitus lülitatakse välja ja lood hakkavad mängima õiges järjekorras.
Repeat	Kordus: seade kordab hetkel esitatavat lugu.
Repeat Off	Korduse väljalülitus: kordus lülitatakse välja ja lood hakkavad mängima õiges järjekorras.
Next Track	Järgmine lugu: mängima hakkab järgmine lugu.
Previous Track	Eelmine lugu: mängima hakkab eelmine lugu.
Scan	Lugude läbikuulamine: seade mängib alates järgmisest loost ette 10 sekundit iga loo algusest.
Track 1–30	Lugu 1–30: mängima hakkab öeldud numbrile vastav lugu.
Search Track	Otsi lugu: ekraanil avaneb lugude valikuaken. Seejärel oelge soovitud loo kuulamiseks loo nimi.
Information	Info: ekraanile ilmuvad hetkel kuulatava loo andmed.

- MP3 CD-plaadiga ja USB-seadmega seotud häälkäsklused: häälkäsklused, mida saab kasutada MP3 CD-plaadi ja USB-seadme muusikafailide kuulamise ajal.

Häälkäsklus	Funktsioon
Random	Juhuesitus: hetkel valitud kausta faile mängitakse juhuslikus järjekorras.
All Random	Kõikide failide juhuesitus: kõiki salvestatud faile mängitakse juhuslikus järjekorras.
Random Off	Juhuesituse väljalülitus: juhuesitus lülitatakse välja ja failid hakkavad mängima õiges järjekorras.
Repeat	Kordus: seade kordab hetkel kuulatavat faili.
Folder Repeat	Kausta kordus: seade kordab kõiki hetkel kuulatava kausta faile.
Repeat Off	Korduse väljalülitus: kordus lülitatakse välja ja failid hakkavad mängima õiges järjekorras.
Next File	Järgmine fail: mängima hakkab järgmine fail.
Previous File	Eelmine fail: mängima hakkab eelmine fail.
Scan	Failide läbikuulamine: seade mängib alates järgmisest failist ette 10 sekundit iga faili algusest.
Search File	Otsi faili: ekraanil avaneb failide valikuaken.
Search Folder	Otsi kausta: ekraanil avaneb kaustade valikuaken.
Information	Info: ekraanile ilmuvad hetkel kuulatava faili andmed.
Copy	Kopeeri: hetkel kuulatav fail kopeeritakse lemmiklугude (My Music) loendisse.

- iPodiga seotud häälkäsklused: häälkäsklused, mida saab kasutada iPodi failide kuulamise ajal.

Häälkäsklus	Funktsioon
All Random	Kõikide lugude juhuesitus: kõiki salvestatud lugusid mängitakse juhuslikus järjekorras.
Random	Juhuesitus: hetkel valitud kategooria lugusid mängitakse juhuslikus järjekorras.
Random Off	Juhuesituse väljalülitus: juhuesitus lülitatakse välja ja lood hakkavad mängima õiges järjekorras.
Repeat	Kordus: seade kordab hetkel esitatavat lugu.
Repeat Off	Korduse väljalülitus: kordus lülitatakse välja ja lood hakkavad mängima õiges järjekorras.
Next Song	Järgmine laul: mängima hakkab järgmine lugu.
Previous Song	Eelmine laul: mängima hakkab eelmine lugu.
Search Song	Otsi laulu: ekraanil avaneb lugude valikuaken.
Information	Info: ekraanile ilmuvad hetkel kuulatava loo andmed.

- My Music-loendiga seotud häälkäsklused: häälkäsklused, mida saab kasutada lemmiklugude (My Music) loendisse salvestatud failide kuulamise ajal.

Häälkäsklus	Funktsioon
Random	Juhuesitus: kõiki salvestatud faile mängitakse juhuslikus järjekorras.
Random Off	Juhuesituse väljalülitus: juhuesitus lülitatakse välja ja failid hakkavad mängima õiges järjekorras.
Repeat	Kordus: seade kordab hetkel kuulatavat faili.
Repeat Off	Korduse väljalülitus: kordus lülitatakse välja ja failid hakkavad mängima õiges järjekorras.
Next File	Järgmine fail: mängima hakkab järgmine fail.
Previous File	Eelmine fail: mängima hakkab eelmine fail.
Scan	Failide läbikuulamine: seade mängib alates järgmisest failist ette 10 sekundit iga faili algusest.
Search File	Otsi faili: ekraanil avaneb failide valikuaken.
Information	Info: ekraanile ilmuvad hetkel kuulatava faili andmed.
Delete	Kustuta: hetkel mängiv fail kustutatakse. Peate kustutamist lisaks eraldi kinnitama.
Delete All	Kustuta kõik: kõik My Music-loendisse salvestatud failid kustutatakse. Peate kustutamist lisaks eraldi kinnitama.

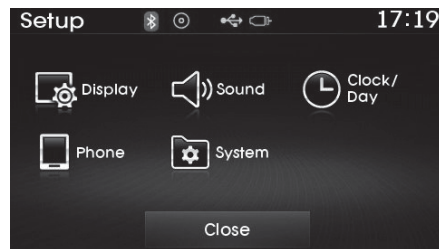
- *Bluetooth*®-ühenduse kaudu süsteemiga ühendatud seadet puudutavad häälkäsklused: häälkäsklused, mida saab kasutada telefoni salvestatud muusikafailide kuulamise ajal.

Häälkäsklus	Funktsioon
Play	Mängi: pausile lülitatud lugu hakkab uuesti mängima.
Pause	Paus: hetkel esitatav lugu lülitatakse pausile.

SEADISTAMINE

Peamenüü

Vajutage seadistuste peamenüü avamiseks klahvi .



Seadistuste peamenüü kaudu on võimalik muuta erinevaid ekraani (Display), heli (Sound), kella ja kuupäeva (Clock/Day), telefoni (Phone) ning süsteemi (System) seadistusi.

Ekraani seadistused

Ekraani heleduse reguleerimine

Vajutage klahvi  ▶ valige [Display] ▶ valige [Brightness].



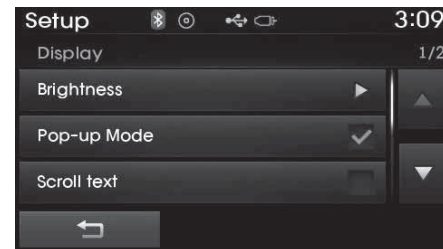
Reguleerige ekraani heledust klahvidega  ja  või valige ekraani heleduse jaoks automaatne, päevane või öine režiim.

Algväärtuste taastamiseks vajutage klahvi .

- 1) Automaatne režiim (Automatic): ekraani heleduse reguleerimine toimub automaatselt.
- 2) Päevane režiim (Day): ekraan on püsivalt väga hele.
- 3) Öine režiim (Night): ekraan on püsivalt üsna tume.

Hüpikmenüü

Vajutage klahvi  ▶ valige [Display] ▶ valige [Pop-up Mode].



Seda funktsiooni kasutatakse raadio ja erinevate heliallikate režiimidel režiimivaliku hüpikmenüü avamiseks.

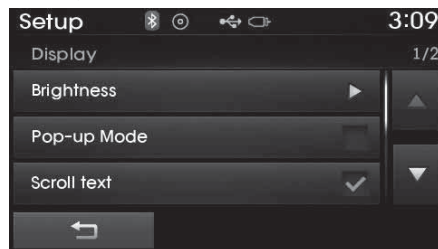
Kui see funktsioon on sisse lülitatud, ilmub vastav režiimivaliku hüpikmenüü ekraanile, kui vajutatakse klahvi  või .

* NB!

Heliallika valiku hüpikmenüü avaneb ekraanil vaid juhul, kui on võimalik valida vähemalt kahe erineva heliallika vahel (s.t need on süsteemiga ühendatud).

Teksti kerimine ekraanil

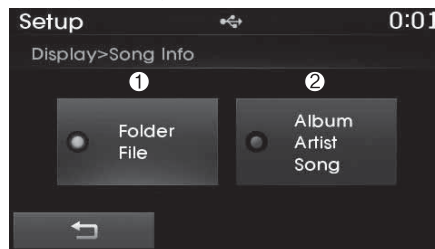
Vajutage klahvi  ► valige [Display]
► valige [Scroll text].



Seda funktsiooni kasutatakse pikkade ekraanitekstide edasikerimiseks ekraanil, kui need tervelt ekraanile ära ei mahu. Kui see funktsioon on sisse lülitatud, keritakse pikki tekste ekraanil korduvalt edasi. Kui see funktsioon on välja lülitatud, keritakse pikki tekste ekraanil edasi ainult üks kord.

MP3-failide infonäit

Vajutage klahvi  ► valige [Display]
► valige [Song Info].



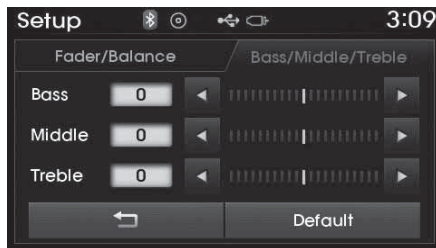
Selle seadistusega saate valida, milline on ekraani tavanäit USB-seadme ja MP3 CD-plaadi režiimidel.

- 1) Kaust/fail (Folder/File): ekraanil näidatakse faili ja kausta nime.
- 2) Album/esitaja/laul (Album/Artist/Song): ekraanil näidatakse albumi, esitaja ja laulu nime.

Heli seadistused

Helitambri seadistused

Vajutage klahvi ► valige [Sound]
► valige [Audio Setting].



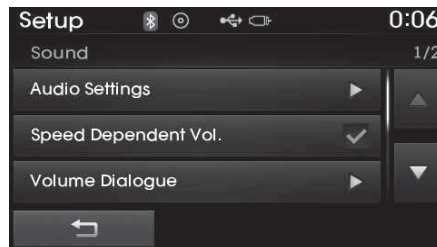
Reguleerige heli ruumilist – ette-taha, vasakule-paremale – jaotumist (Fader/Balance) klahvidega , , , .

Bassitoonide (Bass), keskkõrgete (Middle) ja kõrgete toonide (Treble) reguleerimiseks kasutage klahve ja .

Algväärtuste taastamiseks vajutage klahvi .

Kiirustundlik helitugevuse reguleerimine

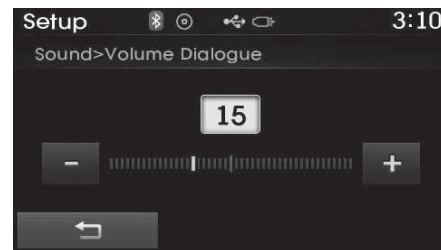
Vajutage klahvi ► valige [Sound]
► valige [Speed Dependent Vol.].



See funktsioon (Speed Dependent Volume Control) reguleerib süsteemi helitugevust automaatselt vastavalt auto sõidukiirusele. Saate funktsiooni vastavalt soovile kas sisse või välja lülitada.

Hääletuvastusfunktsiooni helitugevus

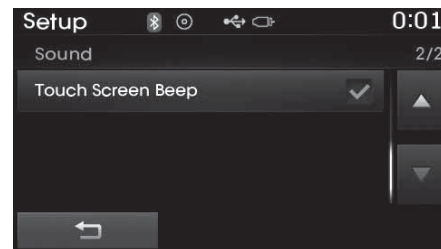
Vajutage klahvi ► valige [Sound]
► valige [Volume Dialogue].



Reguleerige hääletuvastusfunktsiooni helitugevust klahvidega ja .

Puutetundliku ekraani helisignaalid

Vajutage klahvi ► valige [Sound]
► valige [Touch Screen Beep].



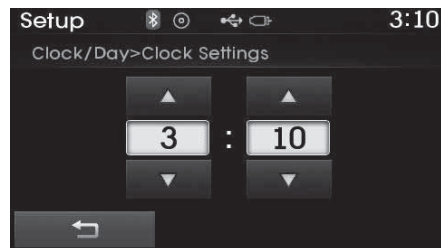
Lülitage puutetundliku ekraani vajutusi kinnitavad helisignaalid sisse või välja.

Kella ja kuupäeva seadistused

Kellaaja seadistamine

Vajutage klahvi  ► valige [Clock/Day] ► valige [Clock Settings].

Kasutage õige tundide ja minutite numbri ning enne-/pärastlõunase aja (AM/PM) seadistuse muutmiseks klahve  ja .

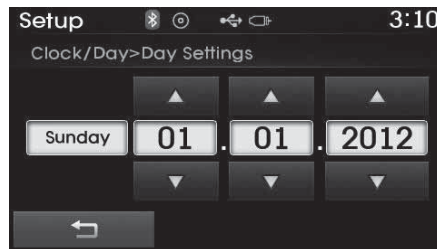


* NB!

Kellaaja ja kuupäeva seadistusaken avaneb ka juhul, kui vajutate pikalt (üle 0,8 sekundi) klahvi .

Kalendri seadistamine

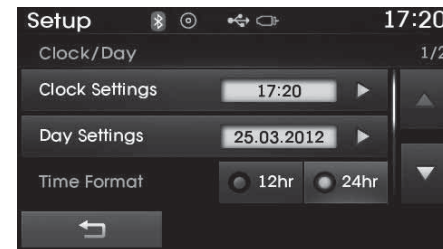
Vajutage klahvi  ► valige [Clock/Day] ► valige [Day Settings].



Sisestage klahvidega  ja  õige kuupäev, kuu ja aasta.

Kellaaja formaat

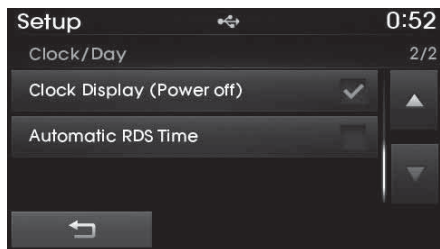
Vajutage klahvi  ► valige [Clock/Day] ► valige [Time Format].



Siin saate valida, kas kellaaega näidatakse 12- või 24-tunnises formaadis.

Kellaaja näit ekraanil, kui toide on välja lülitatud

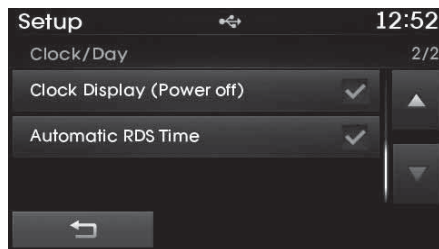
Vajutage klahvi  ► valige [Clock/Day] ► valige [Clock Display (Power off)].



Siin saate valida, kas kellaaja näit on ekraanil või mitte, kui helisüsteem on välja lülitatud.

Automaatne kellaaja uuendus RDS-süsteemi kaudu

Vajutage klahvi  ► valige [Clock/Day] ► valige [Automatic RDS Time].

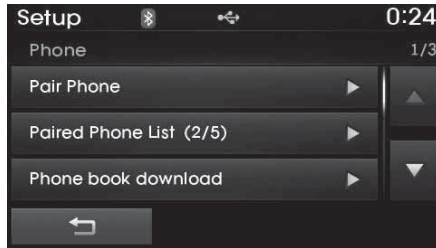


Selle funktsiooniga uuendatakse kella-aega automaatselt, kasutades sünkroniseerimist RDS-süsteemiga. Saate funktsiooni sisse või välja lülitada.

Bluetooth®-vabakäesüsteemi seadistused

Uue seadme sidumine süsteemiga

Vajutage klahvi  ▶ valige [Phone] ▶ valige [Pair Phone].



Bluetooth®-tehnoloogiaga seadmeid saab siduda auto helisüsteemiga, et neid saaks kasutada helisüsteemi vahendusel.

Täiendavat teavet leiate juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogia kasutamist kirjeldavast osast, alapunktist “Seadme sidumine telefoni seadistusmenüü kaudu”.

Süsteemiga seotud telefonide loendi avamine

Vajutage klahvi  ▶ valige [Phone] ▶ valige [Paired Phone List].



Selle valikuga saate avada ekraanil helisüsteemiga seotud mobiiltelefonide loendi. Kui valite loendist mõne telefoni, avaneb seadistusmenüü.

Täiendavat teavet leiate juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogia kasutamist kirjeldavast osast, alapunktist “Bluetooth®-tehnoloogiaga telefoni ühendamine”.

- 1)  : viib tagasi eelmisesse ekraaniknasse.
- 2) Ühenduse loomise/katkestusklahv: selle ekraaniklahviga saab luua või katkestada ühenduse valitud telefoniga.

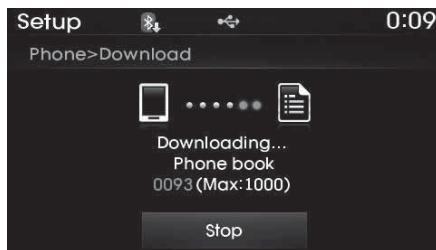
- 3) Kustutusklahv: kustutab loendist valitud telefoni.
- 4) Prioriteedi muutmisklahv: määrab hetkel valitud telefoni ühendusjärjekorras esimeseks (s.t sellest saab kõrgeima prioriteediga telefon).

* MÄRKUS TELEFONI-RAAMATUTE ALLALAADIMISE KOHTA

- Alla saab laadida ainult ühendatud telefoni telefoniraamatu. Lisaks kontrollige üle, kas teie mobiiltelefon toetab allalaadimisfunktsiooni.
- Lisateavet selle kohta, kas teie mobiiltelefon toetab telefoniraamatu allalaadimist või mitte, saate oma telefoni kasutusjuhendist.
- Telefoniraamatu saab alla laadida ainult ühendatud mobiiltelefonist. Enne allalaadimist kontrollige, kas teie telefon toetab allalaadimisfunktsiooni.

Telefoniraamatu allalaadimine

Vajutage klahvi  ▶ valige [Phone]
▶ valige [Phone book Download].



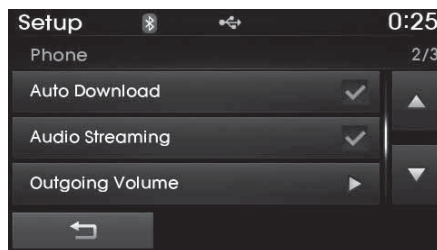
Telefoniraamatu allalaadimine mobiiltelefonist käivitub. Allalaadimise käik on näha helisüsteemi ekraanil.

* NB!

- Auto telefoniraamatusse saab kopeerida kuni 1000 telefoniraamatu sisestust.
- Iga süsteemiga seotud telefoni kohta saab salvestada kuni 1000 telefoniraamatu sisestust.
- Uue telefoniraamatu allalaadimisel eelnevalt salvestatud telefoniraamatu andmed kustutatakse. Seejuures teiste süsteemiga seotud telefonide telefoniraamatute andmed säilivad ega kustu.

Telefoniraamatu automaatne allalaadimine

Vajutage klahvi  ▶ valige [Phone]
▶ valige [Auto Download].



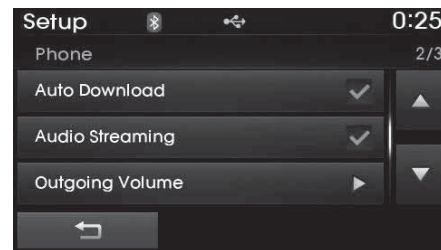
Seda funktsiooni kasutatakse telefoniiraamatu automaatseks allalaadimiseks iga kord, kui Bluetooth®-tehnoloogiaga mobiiltelefon süsteemiga ühendatakse.

* NB!

- Automaatse allalaadimisfunktsiooniga laetakse telefoniraamatu andmed uuesti alla iga kord, kui telefon süsteemiga ühendatakse. Allalaadimiseks kuluv aeg võib sõltuvalt ühenduse seisundist ja telefoniraamatu sisestuste arvust varieeruda.
- Enne telefoniraamatu allalaadimist kontrollige, kas teie telefon toetab telefoniraamatu allalaadimise funktsiooni.

Heli voogedastus

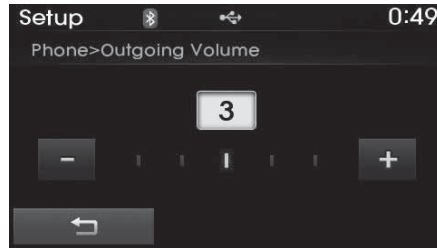
Vajutage klahvi  ▶ valige [Phone]
▶ valige [Audio Streaming].



Kui heli voogedastuse funktsioon on sisse lülitatud, saate kuulata oma Bluetooth®-tehnoloogiaga seadme mälu salvestatud muusikafaile auto helisüsteemi kaudu.

Väljuv helitugevus

Vajutage klahvi  ► valige [Phone]
► valige [Outgoing Volume].

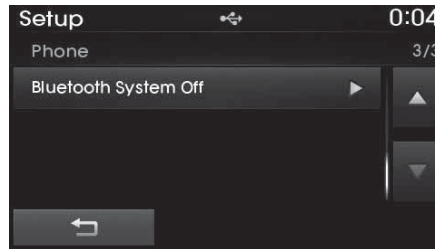


Reguleerige enda hääle helitugevust (mida kuuleb vabakäekõne ajal teie kõnepartner) klahvidega  ja .

Bluetooth -süsteemi väljalülitamine

Vajutage klahvi  ► valige [Phone]
► valige [Bluetooth System Off].

Kui *Bluetooth*® on välja lülitatud, ei saa auto helisüsteemiga enam kasutada ühtegi juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga seotud funktsiooni.

*** NB!**

Kui soovite *Bluetooth*®-tehnoloogia funktsioonid tagasi sisse lülitada, viige läbi järgnevad etapid:  ► [Phone], seejärel vajutage “Yes” (jah).

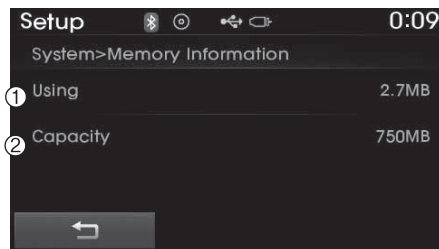
⚠ ETTEVAATUST

- Mõned *Bluetooth*®-tehnoloogiaga mobiiltelefonid ei pruugi juhtmevaba *Bluetooth*®-ühenduse kaudu toimuvat heli voogedastust toetada.

Süsteemi seadistused

Mälumahu info

Vajutage klahvi  ► valige [System]
► valige [Memory Information].



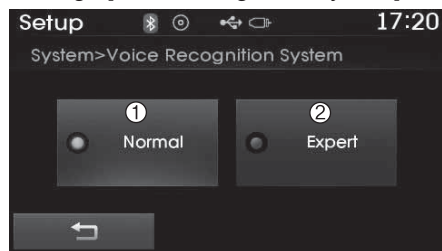
Selle valiku all näete ekraanil süsteemi
mälumahu andmeid.

- 1) Kasutusel (Using): näitab hetkel kasu-
tatud mälumahtu.
- 2) Kogumaht (Capacity): näitab süsteemi
kogu mälumahtu.

Hääletuvastusrežiim

(kui on varustuses).

Vajutage klahvi  ► valige [System]
► valige [Voice Recognition System].



Selle valiku all saate valida süsteemi
hääljuhtimiseks tavakasutaja või asja-
tundja režiimi.

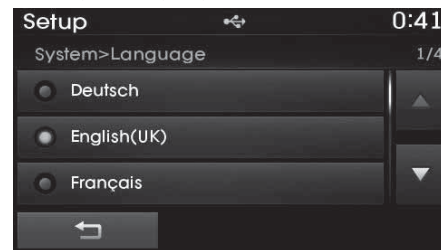
- 1) Tavakasutaja (Normal): süsteem annab
hääljuhtimise kasutamisel kasutajale
detailsed hääluhiseid.
- 2) Asjatundja (Expert): süsteem jätab osa
kasutajale mõeldud hääluhiseid vahele.

* NB!

Hääletuvastusfunktsiooni töö sõltub
helisüsteemist.

Keel

Vajutage klahvi  ► valige [System]
► valige [Language].



Pärast keele muutmist süsteem taaskäi-
vitatakse ja alles seejärel hakkab süs-
teem tööle uues valitud keeles.

TAHAVAATEKAAMERA (kui on varustuses)

- Sõiduohutuse lisamiseks tagurdamisel ja parema vaate pakkumiseks auto taga olevale alale on süsteem varustatud tahavaatekaameraga.
- Tahavaatekaamera hakkab automaatselt tööle, kui süüde on sees (asendis ON) ja käigukangiga pannakse sisse tagasikäik (R).
- Kui käigukang pannakse mis tahes muusse asendisse, lõpetab tahavaatekaamera automaatselt töö.



ETTEVAATUST

Tahavaatekaameras on kasutusel optiline lääts, millega on tagatud vaade väga laiale alale. Tehnilistest iseärasustest tulenevalt võivad tegelikud kaugused kaamera pildil nähtavatest kaugustest siiski mõnevõrra erineda. Ohutuse tagamiseks vaadake auto ümbrus enne tagurdamist alati ka oma silmaga üle.

LISA

Nimetus	Selgitus
12hr	12-tunnine formaat
24hr	24-tunnine formaat
AST (A.Store)	Jaamade automaatsalvestus
AMA	AM-raadiojaamad (automaatselt salvestatud)
FMA	FM-raadiojaamad (automaatselt salvestatud)
AUX	AUX-pesaga ühendatud välise heliallika režiim
BASS	Bassitoonid (madalsageduslikud helid)
TREBLE	Kõrged toonid (kõrgsageduslikud helid)
BT	Bluetooth
PRESET	Eelhäälestatud raadiojaamad – mällu salvestatud raadioskagedused
RDS Search	Raadio andmesüsteemi otsing
TA	Liiklusteated
Radio	Raadio
FM/AM/USB	FM/AM/USB
Max	Suurim
Min	Väikseim
Low	Madal
Mid	Keskmine
On	Sisselülitus
Off	Väljalülitus
PowerBass	Bassitoonide võimendus
Setting	Seadistus
OK	OK
MENU	Menüü
PowerTreble	Kõrgete toonide võimendus

Nimetus	Selgitus
SDVC	Kiirustundlik helitugevuse reguleerimine
Setup	Seadistamine
Service Following	Teenuse järgimine
CURRENT	Praegune
Current/Total	Praegune/kokku
DEVICE NAME	Seadme nimi
NAME	Nimi
NAME HERE	Nimi siin
NUMBER	Number
PHONE NAME	Telefoni nimi
Received Date	Vastuvõtu kuupäev
Received Message	Vastu võetud sõnum
Received Time	Vastuvõtu kellaaeg
TIME	Kellaaeg
AST	Jaamade automaatsalvestus
AM	AM-raadiojaamad
CD	CD-plaat
FM	FM-raadiojaamad (automaatselt salvestatud)
L=R	Vasak=parem
Middle	Keskmine
My Music	My Music – lemmiklugude loend
Track	Lugu
USB	USB

LISA

Nimetus		Selgitus
Phone		Telefon
Engineering Mode		Mehaaniku režiim
SEEK		Raadiojaamade otsing
Icon		Ikoon

Roolilülitite funktsioonide maatriks

Nr	LÜLITI		Kategooria							
			Seotud tel. tühi	Ühendamata	Ühendatud		Sissetulev kõne	Väljuv kõne	Pooletiolev kõne	Teine kõne
					Tavaolek	Bluetooth seadistusmenüü				
1		LÜHIKE	Pole seotud	Ühendust ei looda	-	-	Vastab kõnele	-	Teine kõne 1. kõne: ootele 2. kõne: ühendatud	Teine kõne 1. kõne: ootele 2. kõne: ühendatud
		PIKK	-	-	-	-	-	-	Siirdab kõne telefonile: salastatud kõne	
2		LÜHIKE	Hääletuvastus-funktsiooni väljalülitus	Hääletuvastus-funktsiooni väljalülitus	Hääletuvastus-funktsiooni väljalülitus	Hääletuvastus-funktsiooni väljalülitus	Katkestab ühenduse	Lõpetab kõne	Lõpetab kõne	Lõpetab kõne
		PIKK [10 sek]	-	-	Kasutaja häälele kohandamine (ainult inglise keeles)	Kasutaja häälele kohandamine (ainult inglise keeles)	-	-	-	-
3		LÜHIKE	Sisselülitus	Sisselülitus	Sisselülitus	Sisselülitus	-	-	-	-
		PIKK [10 sek]	-	-	-	-	-	-	-	-



ETTEVAATUST BLUETOOTH®-MOBIIL- TELEFONI KASUTAMISEL

- Ärge kasutage mobiiltelefoni ega muutke auto Bluetooth®-vabakäesüsteemi seadistusi sõidu ajal.
- Süsteem ei pruugi mõningaid Bluetooth®-mobiiltelefone tuvastada ning osad telefonid ei pruugi süsteemiga täielikult ühilduda.
- Enne oma auto helisüsteemi Bluetooth®-vabakäefunktsioonide kasutamist lugege läbi oma mobiiltelefoni kasutusjuhendi vastav osa (telefoni Bluetooth®-ühenduse kasutusjuhised).
- Bluetooth®-vabakäefunktsioonide kasutamiseks tuleb mobiiltelefon siduda auto helisüsteemiga.
- Vabakäefunktsioone ei ole võimalik kasutada, kui asute oma auto ja mobiiltelefoniga mobiilside levialast väljas (nt tunnelis, maa all, mägistes piirkondades jm).
- Kui mobiiltelefoni signaal on nõrk või müra autosalongis on liiga vali, võib kõnepartneri hääl telefonikõne ajal olla halvasti kuuldav.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Ärge pange telefoni metallesemete lähedale ega metallümbrise sisse, vastasel juhul võib side Bluetooth®-vabakäesüsteemi või mobiilsidemastiga olla häiritud.
- Kui telefoni kasutatakse Bluetooth®-ühenduse kaudu, võib telefoni aku täiendavate Bluetooth®-vabakäefunktsioonide kasutamise tulemusel tühjeneda tavapärasest kiiremini.
- Mõned mobiiltelefonid või muud seadmed võivad tekitada segavat müra või häireid helisüsteemi töös. Sellisel juhul võib abi olla seadme ümberpaigutamisest teise kohta.
- Palun salvestage oma telefoni nimi inglise keeles, vastasel juhul ei pruugi süsteem seda ekraanil õigesti näidata.



Enne sõidu alustamist / 5-3
Võtme asendid / 5-4
Mootori start/stopp-lüliti / 5-8
ISG-süsteem (Idle Stop and Go) / 5-14
Käikikäigukast / 5-19
Automaatkäigukast/topeltsiduriga käigukast / 5-22
Erinevad sõidurežiimid / 5-33
Pidurisüsteem / 5-35
Püsikiirushoidik / 5-54
Kiiruspiirik / 5-59
Piirkiiruse teavitusfunktsioon (SLIF) / 5-62

Auto juhtimine

5

Sõidureas püsimise abisüsteem (LKAS) / 5-66
Soovitusi säästlikumaks sõiduks / 5-74
Rasked sõidutingimused / 5-76
Talvine sõit / 5-81
Järelhaagise vedamine / 5-85
Auto mass / 5-95

HOIATUS - MOOTORI HEITGAASID VÕIVAD OLLA OHTLIKUD!

Mootori heitgaasid võivad olla äärmiselt ohtlikud. Alati, kui tunnete heitgaaside lõhna oma autos, avage otsekohe aknad.

- **Ärge hingake heitgaase sisse.**

Heitgaasid sisaldavad süsinikoksiidi (vingugaasi), mis on värvitu ja lõhnatu gaas. Sissehingamisel võib see põhjustada teadvusekaotust ning võib olla koguni surmav.

- **Kontrollige, et heitgaaside väljalasketorustik ei lekiks.**

Alati, kui auto üles tõstetakse, näiteks õlivahetuseks või mõnel muul põhjusel, peab üle kontrollima ka heitgaaside väljalasketorustiku. Kui kuulete, et väljalasketorustikust kostvad hääled on muutunud või kui sõidate üle millestki, mis auto põhjale löögi annab, laske väljalaskesüsteem esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

- **Ärge pange mootorit tööle kinnises ruumis.**

Isegi juhul, kui garaažiuks on lahti, on väga ohtlik lasta mootoril garaažis tühikäigul töötada. Ärge laske mootoril kunagi garaažis töötada kauem, kui on vaja mootori käivitamiseks ja väljasõiduks.

- **Vältige mootori pikaaegset tühikäigul tööd, kui inimesed on autos.**

Kui mootor on vaja pikemaks ajaks tühikäigul tööle jätta, kuigi inimesed on autos, tehke seda tingimata õues avatud alal ning valige õhu sissevõtu valikulülitiga värske välisõhu sissevõtt ja pange ventilaator tööle suurimal kiirusel. Nii tagate piisava värske õhu juurdevoolu autosse.

Kui olete sunnitud sõidu ajaks tagaluugi lahti jätma, kuna veate autoga pikki või suuri esemeid:

1. Sulgege kõik aknad.
2. Avage külgmised ventilatsioonivad.
3. Valige õhu sissevõtu valikulülitiga värske välisõhu sissevõtt, suunake õhk režiimivaliku lüliti abil põrandale või näole ja pange ventilaator tööle suurimal kiirusel.

Ventilatsioonisüsteemi laitmatu töö tagamiseks jälgige, et õhu sissevõtuavad otse esiklaasi ees oleksid alati lumest, jääst, puulehtedest vms puhtad.

ENNE SÕIDU ALUSTAMIST

Enne autosse istumist

- Kontrollige, kas kõik aknad, küljepeeglid ja välistuled on puhtad.
- Kontrollige rehvide seisundit.
- Vaadake auto alla – kas ei ole märke leketest.
- Kui kavatsete tagurdada, kontrollige, et auto taga ei oleks mingeid takistusi.

Vajalikud kontrolltoimingud

Vedelike tasemeid, nagu mootoriõli, mootori jahutusvedeliku, pidurivedeliku ja klaasipesuvedeliku taset peab regulaarselt kontrollima. Kontrollimise intervall sõltub konkreetsest vedelikust. Täpsemad juhised leiate 7. peatükist "Hooldus".

HOIATUS

Kui juht ei suuda keskenduda auto juhtimisele, võib ta kaotada kontrolli auto liikumise üle ning põhjustada tõsiste kehavigastuste või surmaga lõppeva avari. Juht vastutab ainuisikuliselt auto ohutu juhtimise eest kooskõlas kõikide asjakohaste seadustega. Igasuguseid käes hoitavaid seadmeid, lisavarustust või auto abisüsteeme, mille kasutamisel juht pilgu teelt ära pöörab ning oma tähelepanu auto juhtimiselt mujale suunab või mille kasutamine autoroolis on seadusega keelatud, ei tohi auto juhtimise ajal kunagi kasutada.

Enne sõidu alustamist

- Sulgege ja lukustage kõik uksed.
- Reguleerige iste asendisse, milles ulatute mugavalt kõikide vajalike juhtseadmete ja -lülititeni.
- Reguleerige paika sisemine taha-vaatepeegel ja küljepeeglid.
- Kontrollige, kas kõik tuled töötavad.
- Vaadake üle kõik mõõdikud.
- Kontrollige näidikuploki hoiatustulede töökorda, kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON).
- Vabastage seisupidur ning kontrollige, kas pidurite hoiatustuli kustus.

Turvalise sõidu tagamiseks peate oma auto ja kogu selle varustusega põhjalikult tuttav olema.

HOIATUS

Alati, kui auto liigub, peavad kõik kaassõitjad olema korralikult turvavöödega kinnitatud. Turvavööde õige kasutamise kohta saate lisainfot 3. peatüki osast "Turvavööd".

HOIATUS

Alati, kui alustate sõitu või tagurdamist, kontrollige hoolikalt auto ümbrus üle, et keegi (eriti lapsed) auto ette ei jääks.

⚠ HOIATUS - Auto juhtimine joobeseisundis või ravimite/uimastite mõju all

Alkoholi tarbimine ja auto juhtimine käsikäes on väga ohtlikud. Purjus-päi autojuhtimine on igal aastal maanteedel surmaga lõppenud avariide peapõhjuseks. Isegi väike kogus alkoholi mõjub juhi refleksidele, tajule ja reageerimiskiirusele. Auto juhtimine ravimite või uimastavate ainete mõju all on sama ohtlik või koguni ohtlikum kui juhtimine alkoholijoobes.

Kui juhite autot joobeseisundis või uimastavate ainete mõju all, kasvab raskete avariide tõenäosus märgatavalt.

Palun ärge juhtige autot, kui olete tarbinud alkoholi või uimastavaid aineid, ega sõitke juhiga, kes on uimastite mõju all või ei ole kaine. Kui olete mitmekesi, valige endi hulgast kaine juht, kui olete üksi, kutsuge takso.

⚠ HOIATUS

- Kui kavatsete auto parkida või peatada ja mootori tööle jätta, ärge vajutage gaasipedaali pidevalt pikka aega järjest. See võib põhjustada mootori või väljalaskesüsteemi ülekuumenemise, millest võib alguse saada tulekahju.
- Äkkpidurdamisel või järsul rooli keeramisel võivad lahtised esemed autos pörandale kukkuda ja hakata segama jalgpedaalide kasutamist, mille tulemusel võib juhtuda avarii. Pange kõik asjad autos alati ära nii, et need ei saaks maha kukkuda.
- Kui te ei keskendu autoroolis juhtimisele, võite teha avarii. Olge väga ettevaatlik, kui kasutate seadmeid, mis võivad teie tähelepanu ajutiselt juhtimiselt kõrvale tõmmata (nt helisüsteem või kliimaseade). Turvalise sõidu eest vastutab alati üksnes autojuht.

VÕTME ASENDID

■ Tüüp A



■ Tüüp B



Valgustatud süütelukk

Iga kord, kui esiuks avatakse, süttib mugavuse lisamiseks süüteluku valgustus, eeldusel, et süütevõti selles ei ole asendis ON. Kui uks suletakse, kustub valgustus umbes 30 sekundi möödudes; kui süüde keeratakse sisse, kustub valgustus kohe.

Süüteluku asendid

LOCK

Selles asendis on rool kaitseks auto ärandamise eest lukustatud. Süütevõtme saab süütelukust eemaldada ainult asendis LOCK. Võtme keeramiseks asendisse LOCK suruge võti asendis ACC veidi sissepoole ja keerake siis asendisse LOCK.

ACC (Accessory – lisaseadmed)

Roolilukustus avatakse ja saate hakata kasutama elektrilisi lisaseadmeid.

* NB!

Kui süütevõtit on asendisse ACC raske keerata, keerake rooli pinge kõrvaldamiseks veidi paremale või vasakule ning proovige siis võtit uuesti keerata.

ON

Kui süütevõti on selles asendis, saate enne mootori käivitamist kontrollida, kas näidikuploki hoiatustuled töötavad. Pärast käivitamist püsib süütelukk mootori töötamise ajal selles asendis.

Ärge jätke süütevõtit mittetöötava mootoriga asendisse ON liiga kauaks, sest see tühjendab akut.

START

Keerake süütevõti asendisse START mootori käivitamiseks. Mootorit käivitatakse seni, kuni vabastate võtme; seejärel pöörduv see tagasi asendisse ON. Selles asendis saab kontrollida pidurite hoiatustule lambi töökorda.

HOIATUS - Süütevõti

- Ärge keerake süütevõtit asendisse LOCK või ACC kunagi auto liikumise ajal. Selle tulemusel võib kaduda kontroll auto liikumissuuna ja pidurdamise üle ning võib juhtuda avari.
- Ärandamisvastane roolilukk (kui on varustuses) ei asenda seisupidurit. Enne juhiistmelt lahkumist raken-dage alati korralikult seisupidur ja seisake mootor ning kontrollige, et esimene käik (käsikäigukasti puhul)/ parkimiskäik P (automaatkäigukasti puhul) oleks sisse lükatud. Kui neid ettevaatusabinõusid ei järgita, võib auto ootamatult liikuma hakata.
- Ärge proovige auto liikumise ajal süütevõtit või muid juhtseadmeid kasutada kunagi läbi rooliratta. Läbi rooliratta pandud käsi võib põhjus-tada kontrolli kaotamise auto liikumise üle, mille tulemuseks võib olla avari ja rasked või surmavad kehavigastused.
- Ärge pange juhiistme lähedusse mingeid esemeid, mis võivad sõidu ajal kohalt liikuda. Need võivad juhtimist segama hakata ja põhjustada avari.

Mootori käivitamine

⚠ HOIATUS

- Kandke auto juhtimise ajal alati selleks sobivaid jalatseid. Ebaõiged jalanõud (tikk-kontsad, suusasaapad jms) võivad segada piduri-, siduri- (kui on varustuses) ja gaasipedaali normaalset kasutamist.
- Ärge vajutage mootori käivitamise ajal gaasipedaali. Auto võib järsult kohalt liikuda ja õnnetuse põhjustada.
- Oodake pärast käivitamist seni, kuni mootori pöörded on normaaltasemel. Kui mootori pöörded on kõrged ja piduripedaal vabastatakse, võib auto väga järsult kohalt liikuda.

* NB! - Sundkäiguvahetuse mehhanism

Kui teie auto gaasipedaal on varustatud sundkäiguvahetuse mehhanismiga, ei lase see teil sõita kogemata täisgaasiga, muutes gaasipedaali allavajutamise juhile raskemaks. Sellegipoolest – kui vajutate gaasipedaali alla üle 80% ulatuses, muutub gaasipedaali vajutamine kergemaks ja autoga saab sõita täisgaasiga. Tegu ei ole häirega, vaid normaalse seisundiga.

Bensiinimootori käivitamine

1. Kontrollige, et seisupidur oleks raken-datud.
2. **Käiskäigukast** - vajutage siduripe-daali lõpuni alla ja pange käigukang neutraalasendisse. Hoidke siduri- ja piduripedaali süütevõtme keeramise ajal all.
Automaatkäigukast - pange käigu-kang parkimisasendisse P. Vajutage piduripedaal lõpuni alla.
Mootori saate käivitada ka siis, kui käigukang on neutraalasendis N.
3. Keerake süütevõti asendisse START ja hoidke seda selles asendis seni, kuni mootor käivitub (maksimaalselt 10 sekundit), seejärel vabastage võti.

*Hoolimata sellest, kas mootor on soe või külm, peab selle käivitama **gaasipedaali vajutamata**.*

4. Ärge oodake ühe koha peal, kuni mootor soojeneb.
Hakake mõõdukatel mootoripööretel kohe sõitma. (Vältige järsku kiiren-damist ja aeglustamist.)

⚠ ETTEVAATUST

Kui mootor sureb auto liikumise ajal välja, ärge proovige käigukangi parkimisasendisse (P) panna (auto-maatkäigukasti puhul). Kui see on tee- ja liiklusolusid arvestades ohutu, võite panna käigukangi neutraalasendisse N, kui auto veel liigub, ning keerata süütevõtme mootori uueks käivitamiseks asendisse START.

⚠ ETTEVAATUST

- *Ärge koormake starterit üle 10 sekundi järjest. Kui mootor sureb välja või ei käivitu, oodake enne starteri uut rakendamist 5 kuni 10 sekundit. Liigne või ebaõige starteri kasutamine võib seda kahjustada.*
- *Ärge keerake süütevõtit süüte-lukus asendisse START siis, kui mootor töötab. See võib starterit kahjustada.*

Diiselmootori käivitamine

Kui diiselmootor on külm, peab seda enne käivitamist eelsoojendama. Pärast käivitamist peab laskma mootoril veel veidi soojeneda, enne kui alustate sõitu.

1. Kontrollige, et seisupidur oleks raken-datud.
2. **Käiskäigukast** - vajutage siduripe-daal lõpuni alla ja pange käigukang neutraalasendisse. Hoidke siduri- ja piduripedaali süütevõtme keeramise ajal all.

Automaatkäigukast - pange käigu-kang parkimisasendisse P. Vajutage piduripedaal lõpuni alla.

Mootori saate käivitada ka siis, kui käigukang on neutraalasendis N.



3. Keerake süütevõti mootori eelsoojen-damiseks asendisse ON. Hõõgküünla indikaatortuli süttib.
4. Kui hõõgküünla indikaator kustub, keerake süütevõti asendisse START ja hoidke seda selles asendis seni, kuni mootor käivitub (maksimaalselt 10 sekundit), seejärel vabastage võti.

* NB!

Kui mootor 10 sekundi jooksul pärast eelsoojenduse lõppemist ei käivitu, keerake süütevõti veel kord 10 sekundiks tagasi asendisse LOCK ja siis eelsoojenduse kordamiseks uuesti asendisse ON.

Turbolaaduriga (vahejahutiga) mootori käivitamine ja seiskamine

1. Ärge kiirendage ega tõstke mootori pöördeid vahetult pärast käivitamist liiga kõrgele.

Kui mootor on külm, laske sellel enne sõitmise alustamist paar sekundit tühikäigul soojeneda. Nii tagate turbolaaduri piisava õlitatuse.

2. Pärast suurtel kiirustel või pikaaegset ja mootorit tugevalt koormanud pidevat sõitu peab laskma mootoril enne seiskamist umbes 1 minut tühikäigul töötada.

Tühikäigul töötamise ajal saab turbolaadur enne mootori seiskamist piisavalt jahtuda.



ETTEVAATUST

Ärge seisake mootorit otsekohe pärast väga koormavat sõitu, kuna võite sel moel mootorit või turbolaadurit tõsiselt vigastada.

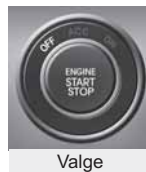
MOOTORI START/STOPP-LÜLITI (KUI ON VARUSTUSES)



Valgustusega mootori start/stopp-lüliti

Iga kord, kui esiuks avatakse, süttib mootori start/stopp-lüliti valgustus, et lüliti kasutamine teile lihtsamaks teha. Valgustus kustub umbes 30 sekundit pärast uksa sulgemist. Kui vargusvastane alarmsüsteem lülitatakse valveseisundisse, kustub valgustus kohe.

Mootori start/stopp-lüliti asendid OFF



Käikikäigukastiga model

Mootori seiskamiseks (asendist START/RUN) või auto elektrivarustuse väljalülitamiseks (asendist ON) peatage auto ja vajutage siis mootori start/stopp-lüliti.

Automaatkäigukastiga model

Mootori seiskamiseks (asendist START/RUN) või auto elektrivarustuse väljalülitamiseks (asendist ON) peatage auto, pange käigukang parkimisasendisse P ja vajutage siis mootori start/stopp-lüliti. Kui vajutate mootori start/stopp-lüliti siis, kui käigukang ei ole parkimisasendis P, ei lülitu mootori start/stopp-lüliti asendisse OFF, vaid hoopis asendisse ACC.

Ärandamisvastase roolilukuga varustatud mudelid

Kui mootori start/stopp-lüliti on asendis OFF, läheb rool kaitseks auto ärandamise eest lukku.

Rool lukustatakse hetkel, kui auto uks avatakse.

Kui rool ei lähe juhiukse avamisel ettenähtud viisil lukku, kostab hoiatussignaal. Proovige sel juhul rool uuesti lukustada. Kui probleemi ei õnnestu lahendada, laske süsteemi kontrollida volitatud HYUNDAI teeninduses.

Lisaks ei lähe rool lukku ka juhul, kui mootori start/stopp-lüliti lülitatakse asendisse OFF pärast juhiukse avamist. Ka sel juhul kostab hoiatussignaal. Kui nii juhtub, sulgege uks. Nüüd läheb rool lukku ja hoiatussignaal lõppeb.

* NB!

Kui rool millegipärast lukustusest ei avane, ei hakka mootori start/stopp-lüliti tööle. Keerake rooli pinge kõrvaldamiseks veidi paremale või vasakule ning vajutage samal ajal mootori start/stopp-lüliti.

⚠ ETTEVAATUST

Mootori seiskamiseks (asendist START/RUN) või auto elektri-varustuse väljalülitamiseks (asendist ON) peab auto paigal seisma. Hädalukorras saate mootori välja lülitada ja start/stopp-lüliti asendisse ACC lülitada ka siis, kui auto liigub: vajutage selleks mootori start/stopp-lüliti üle 2 sekundi järjest või 3 sekundi jooksul järjest kolm korda. Kui auto ikka veel liigub, saate mootori uuesti käivitada piduripedaali vajutamata, kui panete käigukangi neutraalasendisse N ja vajutate siis mootori start/stopp-lüliti.

ACC (Accessory – lisaseadmed)



Oranž

Käikikäigukastiga mudel

Vajutage mootori start/stopp-lüliti, kui see on asendis OFF, kuid ärge vajutage samal ajal siduripedaali.

Automaatkäigukastiga mudel

Vajutage mootori start/stopp-lüliti, kui see on asendis OFF, kuid ärge vajutage samal ajal piduripedaali.

Rool avaneb lukustusest (kui varustuses on ärandamisvastane roolilukk) ja saate hakata kasutama elektrilisi lisaseadmeid. Kui mootori start/stopp-lüliti on asendis ACC üks tund järjest, lülitub see aku tühjenemise vältimiseks automaatselt ise välja.

ON



Sinine

Käikikäigukastiga mudel

Vajutage mootori start/stopp-lüliti, kui see on asendis ACC, kuid ärge vajutage samal ajal siduripedaali.

Automaatkäigukastiga mudel

Vajutage mootori start/stopp-lüliti, kui see on asendis ACC, kuid ärge vajutage samal ajal piduripedaali.

Kui lüliti on selles asendis, saate enne mootori käivitamist kontrollida, kas näidikuploki hoiatustuled töötavad. Ärge jätke mootori start/stopp-lüliti asendisse ON liiga pikaks ajaks. Aku võib tühjeneda, sest mootor ei tööta.

START/RUN (Käivitus/töö)



Käikikäigukastiga mudel

Mootori käivitamiseks pange käigukang neutraalasendisse, vajutage siduri- ja piduripedaal alla ning vajutage siis mootori start/stopp-lülitit.

Automaatkäigukastiga mudel

Mootori käivitamiseks pange käigukang parkimisasendisse P või neutraalasendisse N, vajutage piduripedaal alla ning vajutage siis mootori start/stopp-lülitit. Teie ohutuse tagamiseks soovime panna käigukangi mootori käivitamise ajaks alati parkimisasendisse (P).

* NB!

Kui vajutate mootori start/stopp-lülitit siduripedaali (käikikäigukastiga mudel)/ piduripedaali (automaatkäigukastiga mudel) vajutamata, siis mootor ei käivitu ja mootori start/stopp-lüliti lülitub iga vajutusega ümber ühest asendist teise järgnevalt:

OFF → ACC → ON → OFF või ACC

* NB!

Kui jätate mootori start/stopp-lüliti pikaks ajaks järjest asendisse ACC või ON, siis auto aku tühjeneb.

⚠ HOIATUS

- Ärge vajutage mootori start/stopp-lülitit kunagi siis, kui auto liigub. Selle tulemusel võib kaduda kontroll auto liikumissuuna ja pidurdamise üle ning võib juhtuda avarii.
- Ärandamisvastane roolilukk (kui on varustuses) ei asenda seisupidurit. Enne juhiistmelt lahkumist kontrollige alati üle, kas käigukang on parkimisasendis P; seejärel rakendage korralikult seisupidur ja seisake mootor. Kui neid ettevaatusabinõusid ei järgita, võib auto ootamatult liikuma hakata.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Ärge proovige kunagi auto liikumise ajal kasutada mootori start/stopp-lülitit või muid juhtseadmeid läbi rooliratta. Läbi rooliratta pandud käsi võib põhjustada kontrolli kaotamise auto liikumise üle, mille tulemuseks võib olla avarii ja rasked või surmavad kehavigastused.
- Ärge pange juhiistme lähedusse mingeid esemeid, mis võivad sõidu ajal kohalt liikuda. Need võivad juhtimist segama hakata ja põhjustada avarii.

Mootori käivitamine

HOIATUS

Kandke auto juhtimise ajal alati selleks sobivaid jalatseid. Ebaõiged jalanõud (tikk-kontsad, suusasaapad jms) võivad segada piduri- ja gaasipedaali normaalset kasutamist.

Bensiinimootori käivitamine

1. Võtke tark võtmepult endaga kaasa või jätke see autosse.
2. Kontrollige, et seisupidur oleks korralikult rakendatud.
3. **Käikikäigukast** - vajutage siduripedaal lõpuni alla ja pange käigukang neutraalasendisse. Hoidke siduri- ja piduripedaali mootori käivitamise ajal all.

Automaatkäigukast - pange käigukang parkimisasendisse P. Vajutage piduripedaal lõpuni alla.

Mootori saate käivitada ka siis, kui käigukang on neutraalasendis N.

4. Vajutage mootori start/stopp-lüliti.

*Hoolimata sellest, kas mootor on soe või külm, peab selle käivitama **gaasipedaali vajutamata**.*

5. Ärge oodake ühe koha peal, kuni mootor soojeneb.

Hakake mõõdukatel mootoripööretel kohe sõitma. (Vältige järsku kiirendamist ja aeglustamist.)

Diiselmootori käivitamine

Kui diiselmootor on külm, peab seda enne käivitamist eelsoojendama. Pärast käivitamist peab laskma mootoril veel veidi soojeneda, enne kui alustate sõitu.

1. Kontrollige, et seisupidur oleks korralikult rakendatud.

2. **Käikikäigukast** - vajutage siduripedaal lõpuni alla ja pange käigukang neutraalasendisse. Kui vajutate mootori start/stopp-lüliti asendisse START, hoidke siduri- ja piduripedaali all.

Automaatkäigukast - pange käigukang parkimisasendisse P. Vajutage piduripedaal lõpuni alla.

Mootori saate käivitada ka siis, kui käigukang on neutraalasendis N.

Hõõgküünla indikaator tuli



W-60

1. Vajutage mootori start/stopp-lüliti, vajutades samal ajal piduripedaali.
4. Hoidke piduripedaali pidevalt all seni, kuni hõõgküünla indikaator tuli kustub (umbes 5 sekundit).
5. Kui hõõgküünla indikaator tuli kustub, hakkab mootor tööle.

* NB!

Kui mootori start/stopp-lüliti vajutatakse mootori eelsoojenemise ajal veel kord, võib mootor käivituda.

Turbolaaduriga (vahejahutiga) mootori käivitamine ja seiskamine

1. Ärge kiirendage ega tõstke mootori pööreid vahetult pärast käivitamist liiga kõrgele.

Kui mootor on külm, laske sellel enne sõitmise alustamist paar sekundit tühikäigul soojeneda. Nii tagate turbolaaduri piisava õlitatuse.

2. Pärast suurtel kiirustel või pikaaegset ja mootorit tugevalt koormanud pidevat sõitu peab laskma mootoril enne seiskamist umbes 1 minut tühikäigul töötada.

Tühikäigul töötamise ajal saab turbolaadur enne mootori seiskamist piisavalt jahtuda.



ETTEVAATUST

Ärge seisake mootorit otsekohe pärast väga koormavat sõitu, kuna võite sel moel mootorit või turbolaadurit tõsiselt vigastada.

- Mootor võib mitte käivituda, kui tark võtmepult on küll autos, kuid asub teist väga kaugel.
- Kui mootori start/stopp-lüliti on asendis ACC või ON ja mõni auto udest tehakse lahti, kontrollib süsteem, kas tark võtmepult asub tööraadiuses. Kui tarka võtmepulti pole autos, ilmub LCD-ekraanile teade "Key is not in vehicle" (Võti ei ole autos). Kui nüüd kõik ukSED suletakse, kostab 5 sekundi pikkune hoiatussignaali. Indikaator või hoiatus kustub, kui auto hakkab liikuma. Kandke tarka võtmepulti alati endaga kaasas.



HOIATUS

Mootor käivitub vaid juhul, kui tark võtmepult asub autos.

Ärge lubage lastel ega täiskasvanutel, kes ei tunne teie autot, kunagi mootori start/stopp-lüliti ega mingeid muid võtmevaba käivitussüsteemiga seotud osi puutuda.

⚠ ETTEVAATUST

Kui mootor sureb auto liikumise ajal välja, ärge proovige käigukangi parkimisasendisse (P) panna. Kui see on tee- ja liiklusolusid arvestades ohutu, võite panna käigukangi neutraalasendisse N, kui auto veel liigub, ning vajutada mootori uueks käivitamiseks mootori start/stopp-lüliti.

*** NB!**

- Kui aku hakkab tühjenema või kui tark võtmepult normaalselt ei tööta, saate mootori käivitada, vajutades mootori start/stopp-lüliti targa võtmepuldiga.
- Kui piduritule kaitse on läbi põlenud, pole võimalik mootorit tavapärasel viisil käivitada.
Asendage kaitse uuega. Kui see pole võimalik, saate mootori käivitada, vajutades mootori start/stopp-lüliti asendis ACC 10 sekundit järjest. Sel juhul saab mootori käivitada piduri-pedaali vajutamata. Sellegipoolest vajutage ohutuse tagamiseks enne mootori käivitamist alati piduri-pedaali.

⚠ ETTEVAATUST

- Ärge vajutage mootori start/stopp-lüliti üle 10 sekundi järjest, välja arvatud juhul, kui piduritule kaitse on läbi põlenud.
- Ärge keerake süütelukku asendisse START siis, kui mootor töötab. See võib starterit kahjustada.

ISG-SÜSTEEM (IDLE STOP AND GO) (KUI ON VARUSTUSES)

Teie auto varustusse võib kuuluda uudne ISG-süsteem, mis vähendab kütusekulu, lülitades mootori auto peatumisel automaatselt välja (näiteks kui peatute valgusfoori punase tule või stoppmärgi ees või liiklusummikus.)

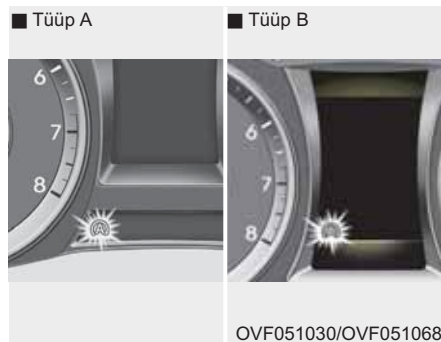
Mootor käivitub automaatselt uuesti kohe, kui kõik käivitumiseks vajalikud tingimused on täidetud.

ISG-süsteem on sisse lülitatud alati, kui mootor töötab.

* NB!

Kui mootor ISG-süsteemi poolt automaatselt uuesti käivitatakse, võivad mõned hoiatustuled (ABS, ESP, ESP OFF, EPS või seisupiduri hoiatustuli) paariks sekundiks süttida.

Selle põhjuseks on madal akupinge, tegu ei ole süsteemi häirega.



Mootori automaatne seiskamine

Mootori seiskamine tühikäigul

Käsigäigukasti puhul:

1. Vähendage sõidukiirust, kuni kiirus on langenud alla 5 km/h.
2. Pange käigukang neutraalasendisse N (vabakäigule).
3. Vabastage siduripedaal.

Automaatkäigukasti või topeltsiduriga käigukasti puhul

1. Vähendage sõidukiirust, kuni auto on peatunud (kiirus on 0 km/h).
2. Pange käigukang sõiduasendisse D või neutraalasendisse N.
3. Vabastage piduripedaal.

Mootor seiskub ja näidikuplokis süttib rohe-line mootori seiskamise indikaatortuli (A).



Lisaks ilmub LCD-ekraanile ka teade "Auto Stop".

* NB!

Pärast mootori eelmist automaatset seiskamist peab auto sõidukiirus kerkima vähemalt kiiruseni 10 km/h.



OVF051031

* NB!

Kui avate pärast mootori automaatset seiskamist turvavöö või avate juhiukse (või kapoti), siis:

- ISG-süsteem lülitub välja (tuli ISG-süsteemi väljalülituslüliti süttib) ja

(Jätkub)



OVF055135L

(Jätkub)

- LCD-ekraanile ilmub teade “Auto Stop Deactivated. Start Manually” (Automaatne seiskamine välja lülitatud, käivitage käsitsi).



OVF055120L

- Automaat- või topeltsiduriga käigukasti puhul
- Tüüp A
- Tüüp B



OVF045397L

Automaatne taaskäivitus

Mootori taaskäivitamine pärast automaatset seiskamist

Käiskäigukasti puhul:

- Vajutage siduripedaali, kui käigukang on neutraalasendis N (vabakäigul).
- LCD-ekraanile ilmub teade “Press Clutch Pedal for Auto Start” (Vajutage automaatseks taaskäivitamiseks siduripedaali).
- Mootor käivitub ja roheline mootori automaatse seiskamise indikaator tuli ((A)) näidikuplokis kustub.

Automaatkäigukasti või topeltsiduriga käigukasti puhul

- Vabastage piduripedaal.
- Kui vabastate piduripedaali siis, kui automaatse paigalseisu (AUTO HOLD) funktsioon parajasti töötab, siis mootor ei taaskäivitu. Kui aga vajutate nüüd gaasipedaali, käivitub mootor automaatselt uuesti.

Lisaks taaskäivitab süsteem mootori automaatselt ilma ühegi juhipoole tegevuseta järgnevatel olukordades:

- konditsioneer töötab ja käsitsi juhitava kliimaseadme ventilaator on pandud tööle kolmandal (3) või kõrgemal kiirusastmel,
- konditsioneer töötab ja automaatse kliimaseadme ventilaator on pandud tööle kuuendal (6) või kõrgemal kiirusastmel,

- auto on seisnud teatud aja töötava kliimaseadmega,
- klaasisoojendus on sisse lülitatud,
- pidurite vaakumvõimendi rõhk on madal,
- aku laetuse tase on madal,
- auto liigub kiiremini kui 5 km/h (käiskäigukasti puhul),
- auto liigub kiiremini kui 2 km/h (automaatkäigukasti või topeltsiduriga käigukasti puhul),
- panete käigukangi parkimisasendisse P või vajutate elektroonilise seisupiduri lüliti siis, kui automaatse paigalseisu (AUTO HOLD) funktsioon parajasti autot paigal hoiab (automaatkäigukasti või topeltsiduriga käigukasti puhul),
- uks tehakse lahti ja turvavöö avatakse siis, kui automaatse paigalseisu (AUTO HOLD) funktsioon parajasti autot paigal hoiab (automaatkäigukasti või topeltsiduriga käigukasti puhul).



Sellisel juhul vilgub roheline mootori seiskamise indikaator tuli ((A)) näidikuplokis 5 sekundit ja LCD-ekraanile ilmub teade “Auto Start”.

ISG-süsteemi töötamise eeltingimused

ISG-süsteem töötab vaid juhul, kui on täidetud järgnevad tingimused:

- juhi turvavöö on kinnitatud,
- juhiuks ja kapott on suletud,
- pidurite vaakumvõimendi rõhk on normikohane,
- aku on piisavalt täis laetud,
- välistemperatuur jääb vahemikku -2 °C kuni +35 °C,
- mootori jahutusvedeliku temperatuur ei ole liiga madal.



■ Tüüp A

■ Tüüp B



OVF051031/OVF051036



■ Tüüp A

■ Tüüp B



OVF051031/OVF051032

Häired ISG-süsteemi töös

Süsteem võib mitte töötada, kui:

esineb viga ISG-süsteemiga seotud andurite töös või süsteemis on tekkinud rike.

Probleemi esinemisest annavad märku järgnevad tundemärgid.

- Näidikuplokis hakkab vilkuma kollane mootori seiskamise indikaatortuli (A) ja jääb pärast 5-sekundilist vilkumist püsivalt põlema.

* NB!

- Kui ISG-süsteemi töötamise eeltingimused ei ole täidetud, lülitub ISG-süsteem välja. Tuli ISG-süsteemi väljalülituslülitil süttib ja LCD-ekraanile ilmub teade "Auto Stop Deactivated" (Automaatne seiskamine välja lülitatud).
- Kui tuli lülitil süttib või teade ilmub ekraanile pidevalt, kontrollige süsteemi töötingimusi.

ISG-süsteemi väljalülitamine

- Kui soovite ISG-süsteemi välja lülitada, vajutage ISG-süsteemi väljalülituslülitit. Tuli ISG-süsteemi väljalülituslülitil süttib ja LCD-ekraanile ilmub teade "Auto Stop Off" (Automaatne seiskamine välja lülitatud).
- Kui vajutate ISG-süsteemi väljalülituslülitit veel kord, lülitub süsteem uuesti sisse ja tuli väljalülituslülitil kustub.



■ Tüüp A

■ Tüüp B



- Tuli ISG-süsteemi väljalülituslüliti süttib.
- LCD-ekraanile ilmub teade "Please Enable Battery Sensor" (Palun seadke aku andur töökorda).

* NB!

- Kui tuld ISG-süsteemi väljalülituslüliti ei õnnestu ISG-süsteemi väljalülituslüliti teistkordse vajutusega välja lülitada või kui ISG-süsteem ikka korralikult ei tööta, pöörduge esimesel võimalusel ametlikku HYUNDAI teenindusse.
- Kui tuli ISG-süsteemi väljalülituslüliti süttib, võib see ise kustuda, kui sõidate autoga kuni 2 tundi järjest kiirusega umbes 80 km/h ning panete ventilaatori tööle kiirusastmest 2 väiksema kiirusega. Kui tuli ISG-süsteemi väljalülituslüliti jääb ikka põlema, hoolimata kirjeldatud viisil sõitmisest, pöörduge palun esimesel võimalusel ametlikku HYUNDAI teenindusse.



ETTEVAATUST

Järgnevatel juhtudel ei pruugi ISG-süsteem töötada:

- mõni ISG-süsteemi osa on rikkis või kahjustunud,
 - akut ei ole võimalik täis laadida (nt kasutades järelturul pakutavaid tundmatute tootjate laadijaid),
 - rõhk pidurisüsteemis on madal.
- Soovitame teil pöörduda volitatud HYUNDAI teenindusse ning lasta oma auto üle kontrollida.



HOIATUS

Kui mootor on tühikäigul automaatselt seisatud, võib see iseenesest uuesti käivituda ilma mingi juhipoelse sekkumiseta.

Enne auto juurest lahkumist või mis tahes tööde alustamist mootoriruumis seiske ise mootor, lülitades süüte välja (asendisse LOCK/OFF) või eemaldades süütevõtme.

KÄSIKÄIGUKAST (KUI ON VARUSTUSES)



Käsiikäigukasti kasutamine

- Käsiikäigukastil on kuus edasikäiku. Käiguvahetuse skeem on näha käigukangi nupul. Käigukast on kõikide edasikäikude puhul täielikult sünkroniseeritud, nii et käiguvahetus toimub nii kõrgemale kui madalamale käigule väga lihtsalt.

- Vajutage siduripedaal käiguvahetuse hetkeks lõpuni alla ning vabastage seejärel aeglaselt.

Kui teie auto on varustatud süüteluku lülitiga, pole võimalik auto mootorit siduripedaali vajutamata käivitada.

- Enne käiguvahetust tagasikäigule (R) peab käigukangi esmalt neutraalasendisse lükkama. Käigukangi panekul tagasikäigu asendisse (R) peate käigukangi liigutamise ajal otse käigukanginupu all asuvat nuppu ülespoole vajutama.

- Jälgige, et auto oleks enne käiguvahetust tagasikäigule (R) täielikult seiskunud.

Kui tahhomeetri osuti on punasel alal, ärge laske mootoril töötada.

⚠ ETTEVAATUST

- Kui vahetate käiku viiendalt (5) käigult neljandale (4), peate olema ettevaatlik, et te ei lükkaks käigukangi kogemata külgsuunas nii, et sisse läheb hoopis teine käik. Niivõrd järsk muutus võib tõsta mootori pöörded nii kõrgele, et tahhomeetri osuti liigub punasele alale. Selline mootori ülekoormus võib lõppeda mootori ja käigukasti vigastamisega.**
- Ärge vahetage käiku madalamaks korraga üle kahe käigu võrra ega vahetage käiku madalamaks, kui mootor töötab väga kõrgetel pööretel (5000 p/min või rohkem). Selline käigu allavahetus võib mootorit vigastada.**

- Külma ilmaga võib käiguvahetus kuni käigukastiõli soojenemiseni olla veidi raskem. See on normaalne ega kahjusta käigukasti.
- Kui olete auto peatanud ja esimest (1) või tagasikäiku (R) on raske sisse lükata, pange käigukang neutraalasendisse (N) ja vabastage sidur. Vajutage nüüd siduripedaal uuesti alla ja proovige siis uuesti soovitud käik sisse panna.

ETTEVAATUST

- *Siduri enneaegse kulumise ja vigastamise vältimiseks ärge toetage sõidu ajal oma jalga pidevalt siduripedaalile. Samuti ärge kasutage sidurit auto paigalhoidmiseks ülesmäge kallakul (nt rohelise tule ootamise ajal jms).*
- *Ärge kasutage käigukangi sõidu ajal käetoena, kuna see võib põhjustada käigukasti lülitis-harkide enneaegset kulumist.*

HOIATUS

- **Enne juhiistmelt lahkumist raken-dage alati korralikult seisupidur ja seisake mootor, seejärel kontrollige, et sees oleks esimene (1) (tasasel pinnal ja ülesmäge parkides) või tagasikäik (R) (allamäge parkides).**
Kui neid ettevaatusabinõusid toodud järjekorras ei järgita, võib auto ootamatult liikuma hakata.
- **Kui teie autol on ilma süüteluku lülitita käsikäigukast, võib auto liikuma hakata ja raske õnnetuse põhjustada, kui mootor käivitatakse siduripedaali vajutamata olukorras, kus seisupidur on vabastatud ja käigukang ei ole neutraalasendis.**

Siduri kasutamine

Siduripedaali peab enne käigu vahetamist kuni pörandani alla vajutama ning seejärel aeglaselt vabastama. Sõidu ajal peab siduripedaal olema täielikult vabastatud. Ärge toetage oma jalga sõidu ajal pidevalt siduripedaalile. See põhjustab siduri asjatut kulumist. Ärge vajutage siduripedaali osaliselt alla, et autot kallaku peal paigal hoida. See põhjustab samuti asjatut kulumist. Kasutage auto paigalhoidmiseks kallakul seisupidurit või jalgpidurit. Ärge kasutage siduripedaali kiirete ja korduvate vajutustega.

ETTEVAATUST

Siduripedaali kasutamisel vajutage see lõpuni alla. Kui te ei vajuta siduripedaali lõpuni alla, võib siduri viga saada või võib esineda ebatavalist müra.

Käigu allavahetus

Kui sõitu on vaja aeglustada tihedas liikluses või järsul mäkketõusul, vahetage kõik madalamaks, enne kui koormus mootorile liigselt kasvab. Käigu madalamaks vahetamine vähendab mootori väljasuremise ohtu ja tagab parema kiirenduse, kui sõidukiirust on taas vaja tõsta. Kui auto on järsul laskumisel, aitab madalam kõik säilitada ohutut kiirust ning pikendab pidurite tööiga.

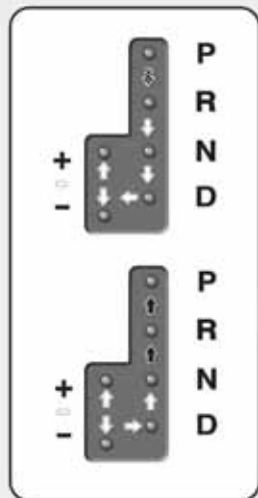
Head sõidumaneerid

- Ärge sõitke mäest alla kunagi vabakäiguga. See on äärmiselt ohtlik. Jätke kõik laskumistel alati sisse.
- Ärge hoidke jalga pidevalt piduripedaalil. See võib põhjustada pidurite ülekuumenemist ja häireid nende töös. Selle asemel aeglustage pikkadel laskumistel sõitu ja vahetage kõik madalamaks. Sel juhul aitab sõitu aeglustada ka nn mootoriga pidurdamine.
- Enne käigu allavahetamist aeglustage sõitu. Nii väldite mootori pöörete liigset kerkimist, mis võiks mootorit kahjustada.
- Tugeva külgtuule korral aeglustage sõitu. See tagab teile oma auto üle märksa parema kontrolli.
- Jälgige, et auto oleks enne käiguvahetust tagasikäigule (R) täielikult seiskunud. Vastasel juhul võib käigukast viga saada. Tagasikäigu (R) sissepanekuks vajutage siduripedaal alla, pange käigukang neutraalasendisse, oodake 3 sekundit ja pange siis tagasikäik sisse.
- Libedal pinnasel sõites olge äärmiselt ettevaatlik. Eriti ettevaatlik olge pidurdamisel, kiirendamisel ja käigu vahetamisel. Libedal pinnasel võivad veorattad auto kiiruse järsu muutumise tõttu haardumise kaotada ja auto võib kaotada juhitavuse.

HOIATUS

- Kinnitage alati oma turvavöö! Avari korral saab turvavööga kinnitamata sõitja palju tõenäolisemalt raskeid kehavigastusi või hukkub, kui sõitja, kelle turvavöö on korralikult kinnitatud.
- Vältige pööretel ja kurvides suuri kiirusi.
- Ärge tehke rooliga äkilisi liigutusi, nt järske reavahetusi või kiireid teravaid pöördeid.
- Üle katuse rullumise risk kasvab märgatavalt, kui kaotate kontrolli auto üle maantee sõidu kiirustel.
- Kontroll auto üle kaob tihti juhul, kui üks või kaks ratast sõidab tee servalt maha ja juht keerab rooli teele naasmiseks korraga liiga palju.
- Juhul, kui sõidate autoga teeservalt maha, ärge hakake rooli järsult keerama. Selle asemel aeglustage sujuvalt sõitu ja keerake siis vaikselt teele tagasi.
- Ärge ületage kunagi kehtivaid kiirusepiiranguid.

AUTOMAATKÄIGUKAST / TOPELTSIDURIGA KÄIGUKAST (DCT) (KUI ON VARUSTUSES)



Automaatkäigukasti kasutamine

Sellel sujuvalt käike vahetaval automaatkäigukastil on 6 edasikäiku ja üks tagasikäik. Käigukast vahetab käike automaatselt, lähtudes käikude valikul käigukangi asendist.

* NB!

Kui auto aku on olnud lahti ühendatud, võivad paar esimest käiguvahetust uue auto puhul olla veidi äkilised. See on normaalne ja käiguvahetus reguleeritakse paika, kui TCM (käigukasti juhtmoodul = Transaxle Control Module) või PCM (jõuülekanne juhtmoodul = Powertrain Control Module) on mõned käiguvahetustsükklid läbi viinud.

-  Vajutage käigukangi liigutamiseks piduripedaali ja lukustuse vabastusnuppu. (Kui käigukastil ei ole käigukangi lukustussüsteemi, pole vaja piduripedaali vajutada. Sellegipoolest on soovitatav käigukangi liigutamise ajal piduripedaali vajutada, sest see hoiab ära auto soovimatu kohalt liikumise.)
-  Vajutage käigukangi liigutamiseks lukustuse vabastusnuppu.
-  Käigukangi saab liigutada vabalt ühest asendist teise.

OVF051005

Kangi sujuvamaks liigutamiseks käigu vahetamisel neutraalasendist (N) edasi- või tagasikäigule vajutage piduripedaal alla.

HOIATUS - Automaat- käigukast

- Enne, kui panete käigukangi sõiduasendisse D või tagasikäigu asendisse R, kontrollige alati üle, et auto läheduses poleks ühtki inimest, eriti lapsi, kes autole ette võiks jääda.
- Enne juhiistmelt lahkumist kontrollige alati üle, et käigukang oleks parkimisasendis P; seejärel rakendage korralikult seisupidur ja seisake mootor. Kui neid ettevaatusabinõusid toodud järjekorras ei järgita, võib auto ootamatult liikuma hakata.
- Kui tee on libe, ärge vahetage käiku mootoriga pidurdamiseks kõrgemalt käigult madalamale liiga järsult. Auto võib libisema hakata ja põhjustada õnnetuse.

ETTEVAATUST

- *Käigukasti vigastamise vältimiseks ärge tõstke mootori pöördede ei tagasikäiguga (R) ega ühegi edasikäiguga, kui raken-date samal ajal pidureid.*
- *Kui peatute ülesmäge kallakul, ärge hoidke autot paigal mootori jõuga. Kasutage sõidupidureid või seisupidurit.*
- *Kui mootori pöörded on kõrge-mad tühikäigu pööretest, ärge pange käigukangi neutraal- (N) või parkimisasendist (P) asen-disse D (sõit) või R (tagasikäik).*

Käigukangi asendid

Kui süütelukk on asendis ON, näitab vastav näidikuploki indikaatorituli käigu-kangi asendit antud hetkel.

P (parkimine)

Enne käigukangi lükkamist parkimis-asendisse P laske autol alati täielikult peatuda. See asend lukustab käigukasti ning ei lase esiratastel ringi käia.

HOIATUS

- Käiguvahetus parkimisasendisse P auto liikumise ajal põhjustab veorataste blokeerumise, mille tulemusena võib auto kaotada juhitavuse.
- Ärge kasutage parkimisasendit P seisupiduri asemel. Kontrollige alati, et käigukang oleks parkimis-asendisse P fikseeritud ja seisu-pidur korralikult rakendatud.
- Ärge jätke lapsi kunagi autosse järelevalveta.

ETTEVAATUST

Kui panete käigukangi parkimis-asendisse P auto liikumise ajal, võib käigukast viga saada.

R (reverse – tagasi)

Kasutage seda käiku auto tagurdamiseks.

⚠ ETTEVAATUST

Laske autol enne käigukangi panemist asendisse R (tagasikäik) või asendist R alati täielikult peatuda. Kui panete käigukangi asendisse R auto liikumise ajal, võite käigukasti vigastada (v.a olukorras, mida kirjeldatakse käesoleva peatüki osas “Auto edasi-tagasi kiigutamine”).

N (neutraal)

Kui käigukang on selles asendis, on rattad ja käigukast mootorist lahutatud. Auto hakkab vabalt veerema isegi väikese kallaku peal, kui seisu- või sõidupidurit ei ole rakendatud.

⚠ HOIATUS

Ärge pange käigukangi neutraal-asendisse N sõidu ajal. Sel juhul ei saa enam kasutada mootoriga pidurdamist ning võib juhtuda avarii.

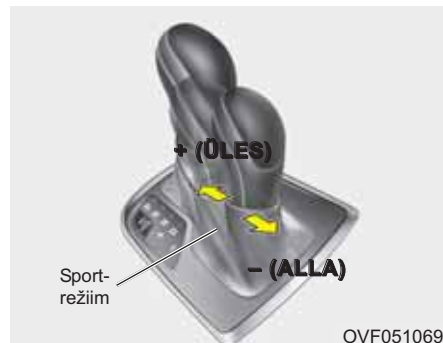
D (drive - sõit)

See on tavaline edasisõidu asend. Käigukast vahetab automaatselt käike kuue-käigulises vahemikus, tagades ökonoomseima kütusetarbimise ning võimsuse.

Kui vajate mäkketõusudel või teistest autodest möödasõidul suuremat võimsust, vajutage gaasipedaal korraks põhja (rohkem kui 80% pedaali kogu liikumisulatuselt), kuni sundkäiguvahetuse mehhanism kuuldava plöksatusega tööle rakendub ning käigukast automaatselt ühe võrra madalamale käigule lülitub.

* NB!

- Enne käigukangi panekut sõiduasendisse D laske autol alati täielikult peatuda.
- Plöksatus, mis kostab sundkäiguvahetuse mehhanismi töölerakendumisel pärast gaasipedaali põhjavajutamist, on täiesti normaalne ega viita mingile häirele.



Sportrežiim

Sõltumata sellest, kas auto seisab või liigub, saate käigukasti sportrežiimile lülitada, lükates käigukangi sõiduasendist D käsikäiguvahetuse asendisse. Automaatkäiguvahetusele naasmiseks lükake käigukang tagasi asendisse D.

Sportrežiimil saate käigukangi ette- ja tahapoole liigutades ise kiiresti käike vahetada. Erinevalt käsikäigukastist võimaldab sportrežiim vahetada käike ka siis, kui vajutate parajasti gaasipedaali.

Üles (+): Käigu ülesvahetamiseks (ühe käigu võrra) lükake käigukangi korraks ettepoole.

Alla (–): Käigu allavahetamiseks (ühe käigu võrra) tõmmake käigukangi korraks tahapoole.

*** NB!**

- Sportrežiimil ei toimu käigu ülesvahetamine enam automaatselt. Juht peab käiku vastavalt teeoludele ise vahetama, jälgides, et mootori pöörded ei kerkiks liiga kõrgele (möödiku punasele alale).
- Sportrežiimil saab valida ainult 6 edasikäiku. Auto parkimiseks või tagurdamiseks pange käigukang nagu tavaliselt asendisse P või R.
- Käigu allavahetus toimub sportrežiimil aeglustamise korral automaatselt. Kui auto peatub, lülitub käigukast automaatselt esimesele käigule.
- Kui mootori pöörded kerkivad sportrežiimil punasele alale, siis muudetakse käigu automaatseks ülesvahetamiseks käiguvahetuspunkte.
- Nõutaval tasemel võimsuse ja ohutuse tagamiseks ei pruugi süsteem teatud käiguvahetusi kangi liigutamisel sooritada.
- Kui sõidate libedal teel, lükake käigukangi korraks ettepoole asendisse + (üles). Sellega lülitate käigukasti teisele käigule, mis sobib libedatel teedel sujuvamaks sõitmiseks paremini. Esimesele käigule tagasivahetamiseks tõmmake käigukangi korraks tahapoole asendisse – (alla).

Topeltsiduriga käigukasti kasutamine

Topeltsiduriga käigukastil on seitse edasikäiku ja üks tagasikäik.

Kui käigukang on sõiduasendis D, vahetab käigukast edasikäike automaatselt.

⚠ HOIATUS

Raskete ja eluohtlike kehavigastuste riski vähendamiseks juhenduge järgnevast:

- Enne, kui panete käigukangi sõiduasendisse D või tagasikäigu asendisse R, kontrollige ALATI üle, et auto läheduses poleks ühtki inimest, eriti lapsi, kes autole ette võiks jääda.
- Enne juhiistmelt lahkumist kontrollige alati üle, et käigukang oleks parkimisasendis P, seejärel rakendage korralikult seisupidur ja lülitage süüde välja (asendisse LOCK/OFF). Kui neid ettevaatusabinõusid ei järgita, võib auto ootamatult kohalt liikuma pääseda.
- Kui tee on libe, ärge vahetage käiku mootoriga pidurdamiseks kõrgemalt käigult madalamale liiga järsult. Auto võib libisema hakata ja põhjustada õnnetuse.

- Topeltsiduriga käigukast pakub käsikäigukastile omast sõidutunnet koos automaatkäigukasti kasutusmugavusega. Erinevalt traditsioonilisest automaatkäigukastist võite te ise tunda (ja kuulda), kuidas topeltsiduriga käigukast käike vahetab.

- Suhtuge sellesse kui automaatselt käike vahetavasse käsikäigukasti.

- Kui panete käigukangi sõiduasendisse D, vahetab käigukast käike täisautomaatselt nagu tavaline automaatkäigukast.

- Topeltsiduriga käigukastis on kasutusel tavalise automaatkäigukasti hüdrotrafost erinev kuiva tüüpi topeltsidur, mis tagab sõitmisel parema kiirendusvõime. See-eest paigaltvõtt võib sellega olla veidi aeglasem kui automaatkäigukastiga.
- Kuivsidur tekitab pöördemomendi ülekandmisel vahetuma sõidutunde, mis võib erineda traditsioonilisest hüdrotrafoga automaatkäigukastist. Seda võib rohkem märgata liikumise alustamisel ja väikestel kiirustel.
- Väikesel kiirusel järsult kiirendades võivad mootori pöörded sõltuvalt sõiduoludest tõusta kiiresti tava-pärasest kõrgemale.

- Sujuvaks paigaltvõtuks ülesmäge kallakul vajutage gaasipedaali ühtlase survega, arvestades hetke sõidulolusid.
- Kui kiirus on väike ja eemaldate jala gaasipedaalilt, võite tunda tugevat mootoriga pidurdamist, mis sarnaneb käsikäigukastile.
- Kui olete laskumisel, võite kasutada käigu allavahetamiseks sportrežiimi ning roolil asuvaid käiguvalitsaid, et vähendada sõidukiirust piduripedaali liigselt vajutamata.
- Mootori käivitamisel ja seiskamisel võite kuulda klõpsumist, mida põhjustab süsteemi poolt läbi viidav enesediagnostika. See heli on topeltsiduriga käigukasti puhul täiesti normaalne.



- **Auto paigalhoidmiseks kallakul kasutage jalg- või seisupidurit. Kui autot hoitakse kallakul paigal gaasipedaali vajutades, võivad sidur ja käigukast üle kuumeneda ning selle tagajärjel kahjustuda. Sellisel juhul ilmub LCD-ekraanile asjakohane hoiatus ning võite tunda auto vibreerimist.**

(Jätkub)

(Jätkub)

- **Kui sidur kuumeneb kallakul seistes liigse kasutamise tulemusel üle, võite tunda värisemist ning märgata, et vastav näit näidukiplokis vilgub. Sellisel juhul lakkab sidur töötamast seniks, kuni on jahtunud uuesti normaalse töötemperatuurini. Kui nii juhtub, sõitke ohutus kohas teelt kõrvale, pange käigukang parkimisasendisse P ja hoidke piduripedaali paar minutit all.**
- **Kui LCD-ekraanil on vastav hoiatus, tuleb vajutada jalgpidurit.**
- **Hoiatuste eiramine võib lõppeda käigukasti kahjustamisega.**
- **Kui näit jääb vilkuma, soovitame sõiduohutuse tagamiseks volitatud HYUNDAI teenindusse pöörduda.**

(Jätkub)

(Jätkub)

- Teatud tingimustel, näiteks järsul tõusul korduvalt liikumist alustades, võib sidur käigukasti sees üle kuumeneda. Kui sidur on üle kuumenenud, läheb käigukast kahjustuste vältimiseks üle kaitseseisundisse. Kui käigukast on läinud üle kaitseseisundisse, hakkab käigukangi asendi näit näidikuplokis vilkuma ja kostab hoiatussignaal.

(Jätkub)**(Jätkub)**

Samal ajal ilmub LCD-ekraanile asjakohane hoiatus ning sõit võib muutuda ebaühtlaseks.

Kui ignoreerite seda hoiatust, võib auto liikumine muutuda veelgi ebaühtlasemaks. Et auto hakkaks taas sujuvalt ja normaalselt sõitma, peatage auto ja vajutage mitu minutit järjest piduripedaali. Seejärel saate sõitu jätkata.

- Käiguvahetused võivad olla paremini märgatavad kui tavalise automaatkäigukasti puhul. See on sellist tüüpi topeltsiduriga käigukasti puhul täiesti normaalne.
- Esimese 1500 km jooksul võite tunda, et väikestel kiirustel kiirenades ei liigu auto päris sujuvalt. Selle sissesõiduperioodi jooksul muutub teie uue auto käigukasti töö ja käiguvahetuse kvaliteet pidevalt järjest paremaks.
- Enne käigukangi panekut sõiduasendisse D või tagasikäigu asendisse R laske autol alati täielikult peatuda.
- Ärge pange käigukangi neutraal-asendisse N sõidu ajal.

Kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON), näitab käigukangi asendit vastav indikaatorituli näidikuplokis.

P (parkimine)

Enne käigukangi panekut parkimis-asendisse P laske autol alati täielikult peatuda.

Käigukangi liigutamiseks parkimis-asendist P tuleb piduripedaal tugevalt alla vajutada ning jälgida, et jalg ei puutuks vastu gaasipedaali.

Käigukang tuleb panna parkimis-asendisse P alati enne mootori seiskamist.

⚠ HOIATUS

- Kui käigukang pannakse parkimis-asendisse P siis, kui auto liigub, võib auto kaotada juhitavuse.
- Kui auto on peatunud ja kavatsete autost väljuda, kontrollige alati üle, et käigukang oleks parkimis-asendis P. Seejärel rakendage seisupidur ja seisake mootor.
- Ärge kasutage parkimis-asendit P seisupiduri asemel.

R (reverse – tagasikäik)

Kasutage seda käiku auto tagurdamiseks.



ETTEVAATUST

Enne käiguvahetust tagasikäigule R või tagasikäigult R laske autol alati täielikult peatuda. Kui panete käigukangi asendisse R liikumise ajal, võite käigukasti kahjustada.

N (neutraal)

Kui käigukang on selles asendis, on rattad käigukastist lahutatud.

Kasutage neutraalasendit N juhul, kui mootor on välja surud ja soovite selle uuesti käivitada, samuti juhul, kui peate töötava mootoriga mõnd aega paigal seisma. Kui peate mis tahes põhjusel autost lahkuma, pange käigukang alati parkimisasendisse P.

Enne, kui panete käigukangi neutraalasendist N mõnda teise asendisse, vajutage piduripedaal alati alla.



HOIATUS

Ärge pange käigukangi sõidu-asendisse D ega tagasikäigu asendisse R, vajutamata samal ajal piduripedaali. Kui edasi- või tagasikäik pannakse sisse siis, kui mootor töötab kõrgetel pööretel, võib auto väga järsult kohalt liikuda. Võite kaotada kontrolli auto liikumise üle ning sõita otsa inimestele või lähedal asuvatele objektidele.



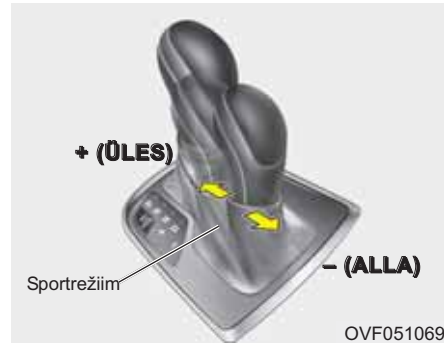
HOIATUS

Ärge pange käigukangi neutraalasendisse N sõidu ajal. Sel juhul ei saa enam kasutada mootoriga pidurdamist ning võib juhtuda avarii.

D (drive – sõit)

See on tavaline sõiduasend. Käigukast vahetab automaatselt käike seitsmekäigulises vahemikus, tagades ökonoomseima kütusetarbimise ning optimaalseima võimsuse.

Kui vajate mäkketõusudel või teistest autodest möödasõidul suuremat võimsust, vajutage gaasipedaali korra tugevamalt, kuni tunnete, et käigukast vahetab käigu madalamaks.

**Sportrežiim**

Sõltumata sellest, kas auto seisab või liigub, saate käigukasti sportrežiimile lülitada, lükates käigukangi sõiduasendist D käsikäiguvahetuse asendisse. Automaatkäiguvahetusele naasmiseks lükake käigukang tagasi tavalisse sõiduasendisse D.

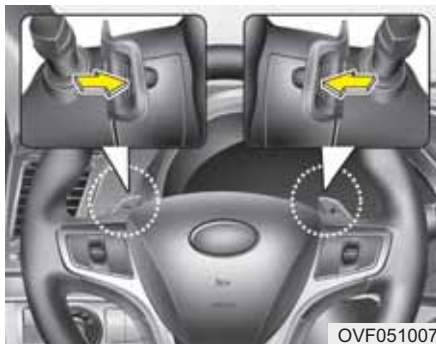
Sportrežiimil saate käigukangi ette- ja tahapoole liigutades ise hetke sõiduloludele vastavaid käike valida.

+ (üles): Käigu ülesvahetamiseks (ühe käigu võrra) lükake käigukangi korra ettepoole.

– (alla): Käigu allavahetamiseks (ühe käigu võrra) tõmmake käigukangi korra tahapoole.

*** NB!**

- Sportrežiimil saab valida ainult seitset edasikäiku. Auto parkimiseks või tagurdamiseks pange käigukang nagu tavaliselt asendisse P või R.
- Käigu allavahetus toimub aeglustamise korral automaatselt. Kui auto peatub, lülitub käigukast automaatselt esimesele käigule.
- Kui mootori pöörded kerkivad punase ala lähedale, vahetab käigukast käigu automaatselt kõrgemaks.
- Kui juht lükkab käigukangi ettepoole (+) või tõmbab tahapoole (–), ei pruugi käigukast soovitud käiguvahetust läbi viia, kui mootori pöörded on valitava käigu jaoks liiga kõrged või madalad. Juht peab käike vastavalt teeoludele ise kõrgemaks vahetama, jälgides, et mootori pöörded ei kerkiks liiga kõrgele (möödiku punasele alale).



Käiguvalitsad roolil (automaatkäigukast/topeltsiduriga käigukast) (kui on varustuses)

Roolil asuvaid käiguvalitsaid saab kasutada käikude vahetamiseks siis, kui käigukang on sõiduasendis D või sportrežiimi (s.o käsikäiguvahetuse) asendis.

Kui käigukang on asendis D

Käiguvalitsad hakkavad tööle, kui auto sõidukiirus kerkib üle 10 km/h.

Tõmmake + või – -märgiga käiguvalitsat käigu üles- või allavahetamiseks (ühe käigu võrra) üks kord enda poole. Sellega lülitate süsteemi automaatselt käiguvahetusele ümber käsikäiguvahetusele.

Kui auto sõidukiirus on väiksem kui 10 km/h ja vajutate üle 5 sekundi gaasipedaali või panete käigukangi asendist D sportrežiimi (s.o käsikäiguvahetuse) asendisse ja tagasi asendisse D, lülitub süsteem käsikäiguvahetusele ümber automaatselt käiguvahetusele.

Kui käigukang on sportrežiimi ehk käsikäiguvahetuse asendis

Tõmmake + või – -märgiga käiguvalitsat käigu üles- või allavahetamiseks (ühe käigu võrra) üks kord enda poole.

*** NB!**

Kui tõmbate mõlemat käiguvalitsat korraga, siis käiguvahetust ei toimu.

Käigukangi lukustussüsteem (automaatkäigukast/topeltsiduriga käigukast) (kui on varustuses)

Ohutuse lisamiseks on sellel automaatkäigukastil käigukangi lukustussüsteem, mis ei lase panna käigukangi parkimisasendist P või neutraalasendist N tagasikäigu asendisse R enne, kui vajutatakse piduripedaali.

Käigukangi saab panna parkimisasendist P või neutraalasendist N tagasikäigu asendisse R järgnevalt:

1. Vajutage piduripedaal alla ja jätkake selle vajutamist.
2. Käivitage mootor või keerake süütelukk asendisse ON.
3. Liigutage käigukangi.

Kui käigukang on parkimisasendis P ning piduripedaali vajutatakse ja vabastatakse korduvalt, võib käigukangi juurest kosta lõginat. See on normaalne, tegu pole häirega.

⚠ HOIATUS

Alati, kui panete käigukangi parkimisasendist P mis tahes muusse asendisse, vajutage piduripedaal käigukangi liigutamise ajaks lõpuni alla. Sellega hoiate ära auto ootamatu liikumise, mis võiks kedagi autos või väljaspool autot vigastada.



OVF051006

Käigukangi lukustuse tühistamine

Kui käigukangi ei saa panna parkimis-asendist P või neutraalasendist N tagasikäigu asendisse R ka juhul, kui vajutatakse piduripedaali, jätkake piduripedaali vajutamist ja viige läbi järgnev protseduur:

Tüüp A

1. Vajutage lukustuse avamisnuppu.
2. Liigutage käigukangi.
3. Laske oma auto otsekohe volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Tüüp B

1. Eemaldage ettevaatlikult käigukangi lukustuse tühistusmehhanismi juurdepääsuava kate.
2. Lükake kruvikeeraja (või võti) avasse ja vajutage seda avas allapoole.
3. Liigutage käigukangi.
4. Laske oma auto otsekohe volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Süütevõtme lukustussüsteem (kui on varustuses)

Süütevõtit pole võimalik süütelukust eemaldada enne, kui käigukang on pandud parkimisasendisse P.

Head sõidumaneerid

- Ärge pange käigukangi parkimis-asendist P või neutraalasendist N kunagi mingisse teise asendisse, kui vajutate samal ajal gaasipedaali.
- Ärge pange käigukangi parkimis-asendisse P kunagi sõidu ajal või kui auto veel liigub.
- Jälgige, et auto oleks enne tagasikäigu (R) või sõidukäigu (D) sissepanekut täielikult seiskunud.
- Ärge sõitke mäest alla kunagi vabakäiguga. See on äärmiselt ohtlik. Jätke käik alati sisse, kui auto veel liigub.
- Ärge hoidke jalga pidevalt piduripedaalil. See võib põhjustada pidurite ülekuumenemist ja häireid nende töös. Selle asemel aeglustage pikkadel laskumistel sõitu ja vahetage käik madalamaks. Sel juhul aitab sõitu aeglustada ka nn mootoriga pidurdamine.
- Enne käigu allavahetamist aeglustage sõitu. Vastasel juhul ei pruugi madalam käik sisse minna.
- Kasutage alati seisupidurit. Ärge lootke auto paigalhoidmisel üksnes käigukangi parkimisasendile (P).

- Libedal pinnasel sõites olge äärmiselt ettevaatlik. Eriti ettevaatlik olge pidurdamisel, kiirendamisel ja käigu vahetamisel. Libedal pinnasel võivad veorattad auto kiiruse järsu muutuse tõttu haardumise kaotada ja auto võib kaotada juhitavuse.
- Auto optimaalseima jõudluse ja ökonoomsuse saavutamiseks vajutage ja vabastage gaasipedaali võimalikult sujuvalt.

HOIATUS

- Kinnitage alati oma turvavöö! Avari korral saab turvavööga kinnitamata sõitja palju tõenäolisemalt raskeid kehavigastusi või hukkub, kui sõitja, kelle turvavöö on korralikult kinnitatud.
- Vältige pööretel ja kurvides suuri kiirusi.
- Ärge tehke rooliga äkilisi liigutusi, nt järske reavahetusi või kiireid teravaid pöördeid.
- Üle katuse rullumise risk kasvab märgatavalt, kui kaotate kontrolli auto üle maanteeõidu kiirustel.
- Kontroll auto üle kaob tihti juhul, kui üks või kaks ratast sõidab tee servalt maha ja juht keerab rooli teele naasmiseks korraga liiga palju.
- Juhul, kui sõidate autoga teeservalt maha, ärge hakake rooli järsult keerama. Selle asemel aeglustage sujuvalt sõitu ja keerake siis vaikselt teele tagasi.
- Ärge ületage kunagi kehtivaid kiirusepiiranguid.

HOIATUS

Kui teie auto jääb lume, pori või liiva sisse kinni, võite proovida autot edasi-tagasi kiigutades vabastada. Ärge proovige seda teha siiski juhul, kui auto lähimbruses on inimesed või segavad objektid. Edasi-tagasi kiigutamise korral võib auto ootamatult liikuma pääseda ja järsult ette- või tahapoole sõosta, vigastades lähedal viibivaid inimesi või kahjustades ümbritsevaid objekte.

Paigaltvõtt järsust kallakust ülessõiduks

Liikumise alustamiseks järsust kallakust ülessõiduks vajutage piduripedaal alla ja pange käigukang sõiduasendisse D. Valige sobiv käik vastavalt koorma raskusele ning kallaku tõusunurgale ning vabastage seisupidur. Vajutage vähehaaval gaasipedaali ja vabastage samal ajal sujuvalt jalapidur.

ERINEVAD SÕIDUREŽIIMID (KUI ON VARUSTUSES)



Sõidurežiim

Juht saab vastavalt oma eelistustele ja teeoludele valida sobiva sõidurežiimi.

Alati, kui mootor start/stopp-lülitiga seisatakse ja siis uuesti käivitatakse, lülitub süsteem uuesti ümber normaalrežiimile.

Kui aga sõidurežiimiks on valitud säästlik sõidurežiim (Active ECO), jääb süsteem pärast mootori seiskamist ja uut käivitamist edasi säästlikule sõidurežiimile.

Hetkel kasutatav sõidurežiim on näha heli- ja navigatsioonisüsteemi ekraanil. Valikus on kuni 3 sõidurežiimi:

- NORMAL – normaalrežiim
- ECO – säästlik sõidurežiim
- SPORT – sportlik sõidurežiim

Iga kord, kui vajutatakse sõidurežiimi valikulülitit (DRIVE MODE), toimub ümberlülitus ühelt sõidurežiimilt teisele nagu allpool näidatud:

- Käsikäigukasti puhul:



- Automaat- või topeltsiduriga käigukasti puhul



- * Kui on valitud normaalrežiim (NORMAL), siis näidikuplokis seda ei näidata.

Säästlik sõidurežiim (Active ECO)

ECO

Säästlik sõidurežiim (Active ECO) aitab vähendada kütusekulu, kontrollides mõningaid mootori ja käigukasti tööparameetreid. Auto kütusekulu sõltub ka juhi sõidumaneeridest ja teeoludest.

- Kui vajutatakse sõidurežiimi valikulülitit (DRIVE MODE) ja valitakse säästlik sõidurežiim (Active ECO), süttib roheline säästliku sõidurežiimi indikaatorituli ECO, mis näitab, et säästlik sõidurežiim on sisse lülitatud ja töötab.
- Kui valitud on säästlik sõidurežiim (Active ECO) ning mootor seisatakse ja käivitatakse uuesti, vajutades mootori start/stopp-lülitit, jääb sõidurežiimiks edasi säästlik sõidurežiim.

Kui on valitud säästlik sõidurežiim:

- Kiirendusvõime võib veidi väheneda, kuigi vajutate tugevalt gaasipedaali.
- Konditsioneeritööjõudlus võib olla tavapärasest väiksem.
- Automaatkäigukast võib vahetada käike tavapärasest erinevalt.
- Mootorimüra võib mõnevõrra valjemana tulla.

Kõik ülalkirjeldatud muutused on säästlikul sõidurežiimil täiesti normaalsed ning aitavad vähendada auto kütusekulu.

Säästliku sõidurežiimi tööpiirangud:

Kui säästliku sõidurežiimi kasutamise ajal esineb mõni allkirjeldatud olukorradest, piiratakse süsteemi tööd, kuigi säästliku sõidurežiimi indikaatorituli ECO põleb edasi nagu tavaliselt.

- Kui mootori jahutusvedeliku temperatuur on madal:
süsteemi töö on piiratud seni, kuni mootor saavutab oma normaaltööjõudluse.
- Kui sõidate mäest üles:
süsteemi tööd piiratakse, et saavutada nõlvast ülesõiduks vajalikku võimsust, kuna mootori pöördemoment on piiratud.
- Kui kasutate käsikäiguvahetuse režiimi:
süsteemi tööd piiratakse vastavalt valitud käigule.
- Kui vajutate gaasipedaali mitmeks sekundiks põhja:
süsteemi tööd piiratakse, kuna on tuvastatud juhi soov sõidukiirust tõsta.

Sportlik sõidurežiim (SPORT)

SPORT

Sportlik sõidurežiim muudab sõidu dünaamilisemaks, reguleerides automaatselt rooli, mootori ja jõuülekandesüsteemi tööd.

- Kui vajutatakse sõidurežiimi valikulülitit (DRIVE MODE) ja valitakse sportlik sõidurežiim (SPORT), süttib kollane sportliku sõidurežiimi indikaatorituli SPORT.
- Kui valitud on sportlik sõidurežiim (SPORT) ning mootor seisatakse ja käivitatakse uuesti, vajutades mootori start/stopp-lülitit, lülitub süsteem ümber normaalse režiimile. Sel juhul vajutage sportliku sõidurežiimi sisselülitamiseks uuesti sõidurežiimi valikulülitit (DRIVE MODE).
- Kui süsteem on sisse lülitatud:
 - Pärast suure kiirusega sõitu hoiab süsteem veel mõnda aega mootori pöörded kõrgel ega vaheta käiku madalamaks, kuigi gaasipedaali enam ei vajutata.
 - Käigu ülevahetamine toimub tavapärasest hiljem.

* NB!

Sportliku sõidurežiimi kasutamisel võib auto kütusekulu suureneda.

PIDURISÜSTEEM

Võimendiga pidurid

Teie autol on võimendiga pidurid, mille seadistamine toimub normaalse kasutamise käigus automaatselt.

Juhul, kui pidurivõimendi automootori väljasuremise tõttu või mõnel muul põhjusel ei tööta, saate oma auto ikkagi peatada, kasutades piduripedaali vajutamiseks suuremat jõudu kui tavaliselt. Pidurdusteed on sel juhul siiski tavalisest pikem.

Kui mootor ei tööta, väheneb piduri reservvõimsus osaliselt iga kord, kui vajutatakse piduripedaali. Seepärast ärge pumbake piduripedaali, kui pidurivõimendi töö on katkestatud.

Sel juhul võib piduripedaali pumbata ainult erandkorras, nt libedal pinnasel juhitavuse säilitamiseks.



HOIATUS - Pidurid

- Ärge toetage sõidu ajal oma jalga piduripedaalile. See võib põhjustada ebanormaalselt kõrgeid piduritemperatuure, liigset piduriklotside ja nende hõõrdkatete kulumist ning pidurdusteedkonna pikenemist.
- Kui sõidate alla pikast või järsust laskumisest, pange sisse madalam käik ning vältige pidevat pidurite kasutamist. Pidev pidurite rakendamine põhjustab pidurite ülekuumenemist ning selle tulemuseks võib olla pidurdusvõime ajutine kadumine.
- Märjad pidurid võivad olla põhjuseks, miks auto ei aeglustu tavalise tempoga ja/või pidurdamisel liigub auto üks külg ette. Kerge pidurdamine näitab, kas pidurite töö on kirjeldatud moel häiritud. Pärast sügavast veest läbisõitmist testige alati pidureid kerge vajutusega. Pidurite kuivatamiseks vajutage õrnalt piduripedaali, sõites samal ajal aeglaselt edasi, kuni pidurid töötavad taas sama tõhusalt kui tavaliselt.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Enne sõidu alustamist kontrollige alati üle, kus täpselt piduri- ja gaasipedaal asuvad. Kui te ei kontrolli enne sõitu piduri- ja gaasipedaali täpset asukohta, võite piduripedaali asemel kogemata gaasipedaali vajutada. Tagajärjeks võib olla tõsine avarii.

Kui pidurid lakkavad töötamast

Kui pidurid auto liikumise ajal töötamast lakkavad, saate hädapeatumiseks kasutada seisupidurit. Pidurdusteeikond on sel juhul aga tunduvalt pikem kui tavaliselt.

HOIATUS - Seisupidur

Seisupiduri rakendamine auto normaalkiirusega liikumise ajal võib põhjustada järsu kontrolli kadumise auto üle. Kui tekib olukord, milles peate kasutama auto peatamiseks seisupidurit, olge selle rakendamisel äärmiselt ettevaatlik.

Piduriklotside kulumisindikaatorid

Kui piduriklotsid on kulunud ning on aeg need uute vastu vahetada, kuulete esi- või tagapiduritest kõrget hoiatusheli. Võite seda heli kuulda aeg-ajalt või alati, kui vajutate piduripedaali.

Pange tähele, et ka mõned sõidutingimused või ilmastik võivad põhjustada pidurite kriuksumist, kui piduripedaali vajutatakse esimest korda või väga kergelt. See on normaalne ega viita piduriprobleemile.



ETTEVAATUST

- **Kuluka piduriremondi vältimiseks ärge jätkake sõitmist kulunud piduriklotsidega.**
- **Vahetage piduriklotse alati mõlemal esi- või tagarattal korraga.**



HOIATUS - Kulunud pidurid

Pidurite kulumise hoiatusheli näitab, et auto vajab hooldust. Kui ignoreerite seda hoiatussignaali, võib pidurdusvõime mingil hetkel praktiliselt kaduda ja selle tagajärjeks võib olla tõsine avari.



OVF053041

Elektriline seisupidur (EPB)

Seisupiduri kasutamine

Elektrilise seisupiduri (EPB) rakendamiseks:

1. Vajutage piduripedaal alla.
2. Tõmmake elektrilise seisupiduri lüliti üles. Kontrollige, kas pidurite hoiatustuli süttis.

Kui automaatse paigalseisu lüliti (AUTO HOLD) on sisse lülitatud, rakendub elektriline seisupidur mootori seiskamisel automaatselt. Kui aga vajutate elektrilise seisupiduri lüliti pidevalt kuni mootori seiskamiseni, siis elektrilist seisupidurit ei rakendata.

* NB!

Kui auto ei seisa järsul kallakul või koos järeelhaagisega paigal, tehke nii:

1. Rakendage seisupidur.
2. Tõmmake elektrilise seisupiduri lüliti üles üle 3 sekundi järjest.

⚠ ETTEVAATUST

Kui auto liigub, ärge seisupidurit kasutage, välja arvatud erandjuhul hädaolekorras. Seisupiduri rakendamine sõidu ajal võib kahjustada auto erinevaid süsteeme ja vähendada sõiduohutust.



OVF051042

Seisupiduri vabastamine

Seisupiduri vabastamiseks vajutage elektrilise seisupiduri (EPB) lüliti, kui on täidetud järgnevad tingimused:

- süütelukk või mootori start/stopp-lüliti on asendis ON,
- piduripedaal on alla vajutatud.

Kontrollige, kas pidurite hoiatustuli kustus.

Elektrilise seisupiduri automaatseks vabastamiseks:

- Kui käigukang on parkimisasendis P
Kui mootor töötab, vajutage piduripedaali ja pange käigukang parkimisasendist P asendisse R (tagasikäik) või D (sõit).
- Kui käigukang on neutraalasendis N
Kui mootor töötab, vajutage piduripedaali ja pange käigukang neutraalasendist N asendisse R (tagasikäik) või D (sõit).
- Käsikäigukastiga mudelid
 1. Käivitage mootor.
 2. Kinnitage juhi turvavöö.
 3. Sulgege juhiuks, kapott ja tagaluuk.
 4. Vajutage siduripedaali ja pange käik sisse.
 5. Vajutage gaasipedaali, vabastades samal ajal siduripedaali.
- Automaatkäigukastiga mudelid
 1. Käivitage mootor.
 2. Kinnitage juhi turvavöö.
 3. Sulgege juhiuks, kapott ja tagaluuk.
 4. Vajutage gaasipedaali, kui käigukang on asendis R (tagasikäik) või D (sõit) või sportrežiimi (s.o käsikäiguvahetuse) asendis.

Kontrollige, kas pidurite hoiatustuli kustus.

* NB!

- Igakülge ohutuse tagamiseks saate rakendada elektrilise seisupiduri isegi juhul, kui süütelukk või mootori start/stopp-lüliti on asendis OFF, vabastada aga seisupidurit samas olukorras ei saa.
- Ohutuse tagamiseks vajutage piduripedaal alla ja vabastage seisupidur käsitsi, vajutades elektrilise seisupiduri lüliti, kui hakkate sõitma mäest alla või kui hakkate tagurdama.

* NB! - Käsikäigukast

Järelhaagist vedav auto võib kallakul liikumist alustades veidi tagasi veereda. Saate seda vältida, kui järgite alltoodud juhiseid.

1. Vajutage siduripedaali ja pange käik sisse.
2. Tõmmake elektrilise seisupiduri lüliti üles ja hoidke nii.
3. Vajutage gaasipedaali ja vabastage aeglaselt siduripedaal.
4. Kui auto liigub piisava veojõuga paigast, vabastage elektrilise seisupiduri lüliti.

Ärge kasutage eelkirjeldatud protseduuri juhul, kui sõidate tasasel pinnal, mitte kallakul. Auto võib muidu järsult ettepoole liikuda.



ETTEVAATUST

- *Kui pidurite hoiatustuli jääb põlema ka pärast elektrilise seisupiduri vabastamist, laske süsteem volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.*
- *Ärge sõitke autoga, kui elektriline seisupidur on rakendatud. See võib põhjustada piduriklotside ja piduriketaste eriti tugevat kulumist.*

Elektriline seisupidur (EPB) võib automaatselt rakenduda, kui:

- elektriline seisupidur on üle kuumenenud,
- seda nõuab auto muude süsteemide töö.

* NB!

Kui juht lülitab mootori kogemata välja, kui automaatse paigalseisu (AUTO HOLD) funktsioon parajasti töötab, rakendub seisupidur automaatselt. (Automaatse paigalseisu funktsiooniga mudelid)



- Kui seisupidur on rakendatud ja proovite gaasipedaali vajutades sõitu alustada, kuid seisupiduri automaatset vabastamist ei toimu, kostab hoiatussignaal ja ekraanile ilmub vastav teade.
- Kui juhi turvavöö on kinnitamata ja kapott või tagaluuk on lahti, kostab hoiatussignaal ja ekraanile ilmub vastav teade.
- Kui autos on tekkinud mingi probleem, võib kosta hoiatussignaal ja ekraanile võib ilmuda asjakohane teade.

Kui esineb mõni eelkirjeldatud olukordadest, vajutage piduripedaali ja vabastage seisupidur käsitsi, vajutades elektrilise seisupiduri lülitit.

⚠ HOIATUS

- Kui jätate auto seisma ja lahkute ise autost, ärge kasutage seisupiduri asemel käigukangi. Vastasel juhul võib auto ootamatult liikuma hakata. Rakendage korralikult seisupidur ja kontrollige, et käigukang oleks pandud kindlalt parkimisasendisse P.
- Ärge lubage lastel või isikutel, kes teie autot ei tunne, kunagi seisupiduri lülitit puutuda. Kui seisupidur kogemata vabastatakse, võivad sellel olla väga kurvad tagajärjed.
- Auto parkimisel tuleb seisupidur alati korralikult rakendada, et vältida auto soovimatut liikumist, mis võiks vigastada jalakäijaid või autos viibijaid.

⚠ ETTEVAATUST

- Elektrilise seisupiduri rakendamisel ja vabastamisel võib kosta klõpsatus. See on täiesti normaalne ja näitab, et elektriline seisupidur töötab korralikult.
- Kui jätate oma auto võtmed parkla töötajale või autoparkijale, ärge unustage talle rääkida, kuidas kasutada elektrilist seisupidurit.
- Kui sõidate rakendatud elektrilise seisupiduriga, võivad selle töös tekkida häired.
- Kui vabastate elektrilise seisupiduri automaatselt gaasipedaali vajutusega, vajutage pedaali väga aeglaselt.



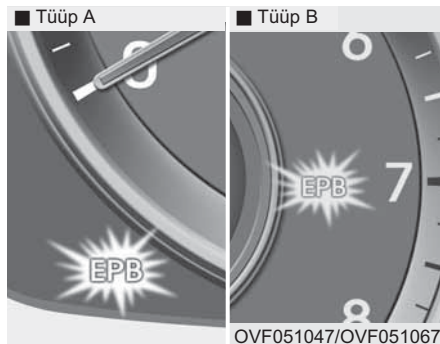
Kui üleminek automaatse paigalseisu funktsioonilt elektrilisele seisupidurile ei tööta korralikult, kostab hoiatussignaal ja ekraanile ilmub vastav teade.

⚠ ETTEVAATUST

Kui ekraanile ilmub ülaloleval pildil näidatud teade, vajutage automaatse paigalseisu funktsiooni töö katkestamiseks piduripedaali. Elektriline seisupidur ei pruugi sel juhul rakenduda.



Kui elektriline seisupidur rakendub elektrooniliselt stabiilsuskontrolli süsteemilt (ESP) tulnud signaali tõttu hetkel, kui automaatne paigalseisu funktsioon on sisse lülitatud, kostab hoiatussignaal ja ekraanile ilmub vastav teade.



Elektrilise seisupiduri (EPB) häire indikaatortuli (kui on varustuses)

See hoiatustuli süttib mootori start/stopp-lüliti lülitamisel asendisse ON ning kustub siis umbes 3 sekundi möödudes, kui süsteem on töökorras.

Kui elektrilise seisupiduri (EPB) häire indikaatortuli jääb põlema, süttib sõidu ajal või ei sütti süüte sisselülitamisel (asendisse ON) üldse, annab see märku elektrilise seisupiduri töös tekkinud häirest.

Sellisel juhul pöörduge süsteemi kontrollimiseks esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

Lisaks võib elektrilise seisupiduri (EPB) häire indikaatortuli süttida ka siis, kui süttib ESP-indikaatortuli, mis annab märku elektroonilise stabiilsuskontrolli süsteemis (ESP) tekkinud häirest. Sellisel juhul ei anna EPB-indikaatortuli märku häirest elektrilise seisupiduri töös.

⚠ ETTEVAATUST

- *Kui elektrilise seisupiduri lüliti ei tööta nagu peaks, võib süttida elektrilise seisupiduri (EPB) hoiatustuli. Seisake mootor ja käivitage paari minuti pärast uuesti. Hoiatustuli kustub ja elektrilise seisupiduri lüliti hakkab taas normaalselt tööle. Kui aga EPB-hoiatustuli jääb ikka põlema, laske süsteem volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.*
- *Kui pidurite hoiatustuli ei sütti või vilgub, kuigi elektrilise seisupiduri lüliti tõmmati üles, siis seisupidurit ei rakendata.*
- *Kui pidurite hoiatustuli vilgub ja samal ajal põleb ka EPB-hoiatustuli, vajutage lüliti ja tõmmake seda siis üks kord üles. Vajutage nüüd lüliti veel kord ja tõmmake siis uuesti üles. Kui EPB-hoiatustuli ikka ei kustu, laske süsteem volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.*

Pidurdamine hädaolukorras seisupiduri abil

Kui sõidu ajal tekib probleem jalapiduriga, saab pidurdamiseks kasutada seisupidurit, tõmmates ja hoides üleval elektrilise seisupiduri lüliti. Pidurdamine toimub üksnes sel ajal, kui hoiate elektrilise seisupiduri lüliti üleval.

⚠ HOIATUS

Kui auto liigub, ärge seisupidurit kasutage, välja arvatud erandjuhul hädaolukorras.

*** NB!**

Kui kasutate hädaolukorras pidurdamiseks elektrilist seisupidurit, süttib seisupiduri hoiatustuli, näidates, et süsteem töötab.

⚠ ETTEVAATUST

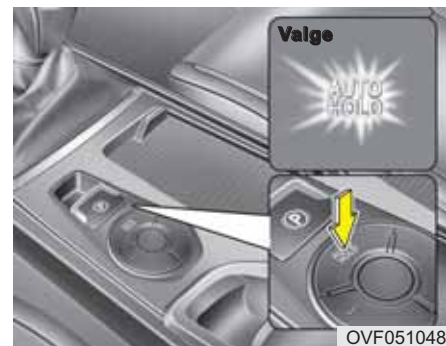
Kui kasutate hädaolukorras pidurdamiseks elektrilist seisupidurit ja seejuures kostab pidev müra või tunnete pidevalt kärsahaisu, laske oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Kui elektrilist seisupidurit (EPB) ei vabastata

Kui elektrilise seisupiduri vabastamine normaalsel viisil ei õnnestu, viige auto pukseerides volitatud HYUNDAI teenindusse ja laske süsteem üle kontrollida.

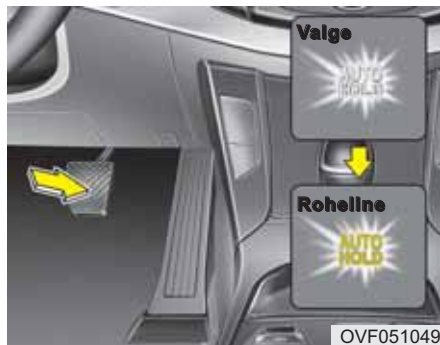
Automaatse paigalseisu funktsioon (kui on varustuses)

Automaatse paigalseisu funktsioon hoiab autot liikumatult paigal, ilma et juht vajutaks selleks piduripedaali, kui auto on eelnevalt piduripedaali vajutusega täielikult peatatud.



Funktsiooni kasutuselevõtt

1. Kui juhiuks, kapott ja tagaluuk on suletud, kinnitage juhi turvavöö või vajutage piduripedaali ning vajutage seejärel automaatse paigalseisu lüliti (AUTO HOLD). Näidikuplokis süttib valge AUTO HOLD-indikaatorituli ja süsteem lülitub valmisolekuseisundisse.



2. Kui vajutate piduripedaali ja lasete autol täielikult peatuda, muutub AUTO HOLD-indikaatoritule värv valgest roheliseks.
3. Auto seisab nüüd liikumatult paigal ka pärast seda, kui olete piduripedaali vabastanud.
4. Elektrilise seisupiduri (EPB) raken-damisel automaatse paigalseisu funktsiooni töö katkeb ja indikaator tuli hakkab uuesti põlema valge tulega.

Paigaltvõtt

Kui käigukang on asendis R (tagasikäik) või D (sõit) või sportrežiimi (s.o käsi-käiguvahetuse) asendis ja vajutate gaasipedaali, katkeb automaatse paigalseisu funktsiooni töö automaatselt ja auto hakkab liikuma. AUTO HOLD-indikaator tule värv muutub rohelisest valgeks.

⚠ HOIATUS

Kui alustate liikumist automaatsest paigalseisust gaasipedaali vajutusega, kontrollige auto ümbrus alati oma silmaga üle.

Vajutage gaasipedaali aeglaselt, et paigaltvõtt oleks sujuv.



Funktsiooni väljalülitamine

Kui soovite automaatse paigalseisu funktsiooni välja lülitada, vajutage taas automaatse paigalseisu lüliti (AUTO HOLD). AUTO HOLD-indikaator tuli kustub.

Kui auto seisab paigal, saate automaatse paigalseisu funktsiooni välja lülitada, vajutades automaatse paigalseisu lüliti (AUTO HOLD) vajutamise ajal ka piduripedaali.

* NB!

- Automaatse paigalseisu funktsioon ei tööta, kui:
 - juhi turvavöö on kinnitamata ja juhiuks seisab lahti,
 - kapott seisab lahti,
 - tagaluuk seisab lahti,
 - käigukang on parkimisasendis P,
 - elektriline seisupidur on rakendatud.
- Teie ohutuse tagamiseks toimub järgnevates olukordades automaatne ümberlülitus automaatselt paigalseisu funktsioonilt elektrilisele seisupidurile:
 - juhi turvavöö avatakse ja juhiuks tehakse lahti,
 - kapott tehakse lahti,
 - tagaluuk tehakse lahti,
 - auto seisab liikumatult paigal üle 10 minuti järjest,
 - auto seisab järsul kallakul,
 - auto on mitu korda liikunud.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Sellistes olukordades süttib pidurite hoiatustuli ja AUTO HOLD-indikaator-tule värv muutub rohelisest valgeks. Lisaks kostab hoiatussignaal ja ekraanile ilmub teade, mis informeerib teid elektrilise seisupiduri automaatselt rakendamisest. Enne, kui uuesti liikumist alustate, vajutage piduri-pedaali, kontrollige oma auto ümbrus üle ja vabastage seisupidur käsitsi elektrilise seisupiduri lüliti vajutades.
- Juhul, kui AUTO HOLD-indikaator-tuli süttib kollase tulega, ei tööta automaatse paigalseisu funktsioon korralikult. Viige auto volitatud HYUNDAI teenindusse ja laske süsteem üle kontrollida.
 - Kui automaatse paigalseisu funktsioon töötab, võib kosta mehaanilist müra. Sellise töömüra esinemine on täiesti normaalne.

HOIATUS

- Kui alustate autoga liikumist, vajutage gaasipedaali aeglaselt.
- Ohutuse tagamiseks lülitage automaatse paigalseisu funktsioon välja, kui hakkate sõitma mäest alla või kui hakkate tagurdama või parkima.

ETTEVAATUST

Automaatse paigalseisu funktsioon ei pruugi korralikult töötada, kui juhiukse, kapoti või tagaluugi avamise tuvastussüsteemis on tekkinud häire.

Viige auto volitatud HYUNDAI teenindusse ja laske süsteem üle kontrollida.

Blokeerumisvastane pidurisüsteem (ABS)

HOIATUS

ABS (või ESP) ei hoia ära liiklusõnnetusi, mille põhjuseks on ebaõiged või ohtlikud sõiduvõtted. Kuigi ABS parandab auto juhitavust avariipidurdamise korral, hoidke alati eessõitjatega ohutut pikivahet. Halbades teeoludes peab alati vähendama sõidukiirust.

Blokeerumisvastase pidurisüsteemiga (või elektroonilise stabiilsuskontrolli süsteemiga) varustatud autode pidurdusteede võib järgnevalt kirjeldatud tingimustes olla pikem ilma nende süsteemideta autode omast.

Nimetatud tingimustes peab kindlasti vähendama ka sõidukiirust.

- Halva teekattega teed, kruusateed, lumega kaetud teed.
- Auto rehvidele on paigaldatud rehviketid.
- Auklikud ja ebaühtlase pinnakõrgusega teed.

(Jätkub)

(Jätkub)

ABS-süsteemiga (või ESP-süsteemiga) varustatud autode turvafunktsioonide rakendumist ei tohi katsetada suurtel kiirustel ega pööretel. Sellega seaksite ohtu nii enda kui oma kaaslaste turvalisuse.

ABS-süsteem jälgib pidevalt rataste liikumiskiirust. Kui rattad hakkavad blokeeruma, rakendab ABS-süsteem ratastele korduvalt hüdraulilist pidurdusjõudu.

Kui vajutate piduripedaali tingimustes, milles rattad võivad blokeeruda, võite kuulda piduritest plöksuvat heli või tunda piduripedaali pulseerimist. See kõik on normaalne ja näitab, et ABS-süsteem töötab.

Et hädaolukorras ABS-süsteemilt suuri abi saada, ärge proovige pidurdusjõudu ise muuta ega pumbake pidureid korduvalt üles-alla. Vajutage piduripedaali võimalikult tugevalt (või nii tugevalt, kui olukord nõuab) ja laske ABS-süsteemil kontrollida piduritele jaotatavat jõudu.

* NB!

Kui auto hakkab pärast mootori käivitamist liikuma, võib mootoriruumist kosta plõksumist. See on täiesti normaalne ja näitab, et ABS-süsteem on töokorras.

- Isegi ABS-süsteemiga vajab auto ikkagi piisavat pidurdusmaad. Säilitage ees sõitva autoga alati ohutut piki- vahet.
- Enne pööret või kurvi aeglustage alati sõitu. ABS-pidurisüsteem ei suuda ära hoida õnnetusi, mille põhjuseks on liigne kiirus.
- Lahtise või ebatasase kattega teedel võib ABS-süsteemi rakendumise tulemusel pidurdusteed olla isegi pikem, kui see oleks tavalise piduri- süsteemiga pidurdamisel.



W-78

⚠ ETTEVAATUST

- *Kui ABS-hoiatustuli põleb ja ei kustu, võib tegu olla probleemiga ABS-süsteemis. Sellisel juhul töötavad auto tavalised pidurid ikkagi normaalselt.*
- *ABS-hoiatustuli põleb pärast süüte sisselülitamist (asendisse ON) umbes 3 sekundit. Selle aja jooksul viib ABS-pidurisüsteem läbi enesediagnostika ning signaaltuli kustub, kui kõik on korras. Kui signaaltuli jääb põlema, võib ABS-süsteemis esineda mingi probleem. Pöörduge esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduse poole.*

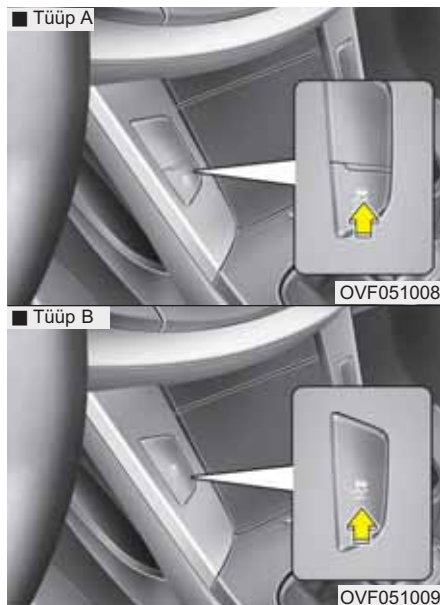
⚠ ETTEVAATUST

- *Kui sõidate halva haarduvusega teel, nagu näiteks jääga kaetud teel, ja kasutate pidevalt pidureid, töötab lakkamatult ka ABS-süsteem ning ABS-hoiatustuli võib süttida. Sõitke autoga turvalisse peatumiskohta ja seisake mootor.*
- *Käivitage uuesti mootor. Kui ABS-hoiatustuli nüüd kustub, on auto ABS-süsteem korras. Vastasel juhul võib ABS-süsteemis esineda mingi probleem. Pöörduge esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduse poole.*

* NB!

Kui aku on tühjenenud ja mootor käivitatakse juhtmete abil, ei pruugi mootor kohe sujuvalt töötada ning ABS-hoiatustuli võib süttida. Selle põhjuseks on madal akupinge, mitte ABS-pidurisüsteemi häire.

- Ärge pumbake piduripedaali!
- Laadige aku enne sõitmist korralikult täis.



Elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESP)

Elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESP) on välja töötatud auto stabiilsuse suurendamiseks pööretel ja kurvides. ESP-süsteem jälgib rooli liikumist ja seda, kuhu auto tegelikult liigub.

Stabiilsuse taastamiseks pidurdab ESP-süsteem rattaid vastavalt vajadusele ükshaaval ning reguleerib mootori juhtsüsteemi vahendusel mootori tööd.

⚠ HOIATUS

Ärge sõitke kunagi teeludele mittevastava kiirusega ega sooritage pöördeid liiga suurtel kiirustel. Elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESP) üksi ei suuda avariisid ära hoida. Liigne kiirus kurvides ja pööretel, järsud manöövrid ja vesiliugumine märjal teel võib ikkagi õnnetuse põhjustada. Ainult vastutustundlik ja tähelepanelik juht suudab liiklusõnnetusi ära hoida, vältides manöövreid, mille puhul auto võiks haardumise kaotada. Isegi ESP-süsteemi olemasolul järgige alati kõiki tavapäraseid ettevaatusabinõusid – sealhulgas seda, et valiksite alati sõiduolulele vastava ohutu sõidukiiruse.

Elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESP) on elektrooniline abisüsteem, mis aitab juhil säilitada kontrolli auto üle halbades teeludes. See ei asenda mingil moel ohutuid sõiduvõtteid. See, kas ESP-süsteem suudab juhitavuse kaotamist vältida, sõltub paljudest faktoritest, sh sõidukiirusest, teeludest ja rooli liikumisest. Hoolimata ESP-süsteemi olemasolust vastutab normaalse sõidukiiruse ning manöövrite ohutuse eest ainult juht.

Kui vajutate piduripedaali tingimustes, milles rattad võivad blokeeruda, võite kuulda piduritest plöksuvat heli või tunda piduripedaali pulseerimist. See kõik on normaalne ja näitab, et ESP-süsteem töötab.

* NB!

Kui auto hakkab pärast mootori käivitamist liikuma, võib mootoriruumist kosta plöksumist. See on täiesti normaalne ja näitab, et elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESP) on töökorras.

ESP-süsteemi kasutamine

Kui ESP-süsteem on sisse lülitatud



- Kui süüde lülitatakse sisse (asendisse ON), siis süttib umbes 3 sekundiks nii ESP-kui ka ESP OFF-indikaator-tuli. Seejärel lülitub ESP-süsteem sisse.
- ESP-süsteemi väljalülitamiseks vajutage pärast süüte sisselülitamist ESP OFF-lülitit (vähemalt pool sekundit). (ESP OFF-indikaator-tuli süttib.) ESP-süsteemi sisselülitamiseks vajutage uuesti ESP OFF-lülitit (ESP OFF-indikaator-tuli kustub).
- Mootori käivitamisel võite kuulda vaikset tiksumist. Seda tekitab ESP-süsteem, mis viib läbi automaatset enesediagnostikat, tegu pole häirega.

Töötamise ajal



Kui ESP-süsteem töötab, siis ESP-indikaator-tuli vilgub.

- Kui elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem töötab, võite tunda autos kerget pulseerimist. Seda põhjustab süsteemipoolne pidurdamise reguleerimine ning tegu ei ole häirega.
- Porist välja sõitmisel või libedal teekattel sõites ei pruugi mootori pöörded tõusta hoolimata sellest, et vajutate tugevalt gaasipedaali. Sellega püüab süsteem piisavat veojõudu säilitada ja tagada auto stabiilsust, tegu ei ole häirega.

Kui ESP-süsteem ei ole kasutusel

Kui ESP-süsteem on välja lülitatud



- ESP-süsteemi töö katkestamiseks vajutage ESP OFF-lülitit (ESP OFF-indikaator-tuli süttib).
- Kui ESP-süsteem on välja lülitatud ja süütelukk keeratakse asendisse LOCK, jääb elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem väljalülitatuks. Mootori taaskäivitamisel lülitub aga ESP-süsteem automaatselt jälle sisse.



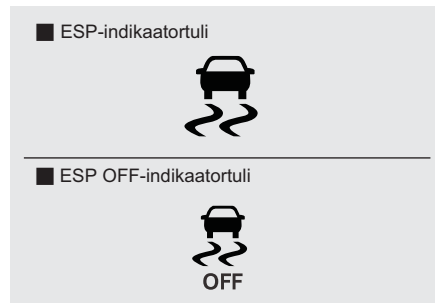
• ESP-süsteemi esimene väljalülitusaste

Vajutage ESP-süsteemi töö katkestamiseks lühidalt ESP OFF-lüliti () (ESP OFF-indikaator tuli () süttib). Selle väljalülitusastme puhul lülitatakse mootori töö juhtimisfunktsioon välja. See tähendab, et veojuu kontrollsüsteem enam ei tööta, pidurdamise kontroll-funktsioon jätkab aga tööd.



• ESP-süsteemi teine väljalülitusaste

Vajutage ESP-süsteemi täielikuks väljalülitamiseks ESP OFF-lüliti () üle 3 sekundi järjest. ESP OFF-indikaator tuli () süttib ja kostab hoiatussignaali. Selle väljalülitusastme puhul lülitatakse välja nii mootori töö juhtimisfunktsioon kui ka pidurdamise kontrollfunktsioon. See tähendab, et kogu stabiilsuskontrolli süsteem enam ei tööta.



Indikaator tuled

Kui süüde lülitatakse sisse (asendisse ON), siis indikaator tuled süttivad ja kustuvad taas, kui ESP-süsteem on töökorras.

Alati, kui elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem tööle rakendub, hakkab ESP-indikaator tuli vilkuma. Kui ESP-süsteemi töös esineb häire, jääb ESP-indikaator tuli püsivalt põlema.

ESP OFF-indikaator tuli süttib, kui ESP-süsteem lülitatakse lüliti välja.



ETTEVAATUST

Kui teie auto rehvid või veljed on eri mõõdus, võib see põhjustada häireid ESP-süsteemi töös. Kui vahetate rehve, jälgige, et need oleksid kindlasti samas mõõdus kui teie auto originaalrehvid.

HOIATUS

Elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem on vaid üks abisüsteem; järgige ikkagi kõiki vajalikke ettevaatusabinõusid ja vähendage kurvilisel, lumisel või jäisel teel alati sõidukiirust. Sõitke aeglaselt ja ärge püüdke liigselt kiirendada kunagi, kui ESP-indikaatortuli parajasti vilgub või kui teepind on libe.

Millal tuleks ESP-süsteem välja lülitada?

Sõidu ajal

- Igapäevase sõidu ajaks tuleks ESP-süsteem võimaluse korral alati sisse lülitada.
- ESP-süsteemi väljalülitamiseks sõidu ajal vajutage siledal kõvakattega teel sõitmise ajal ESP OFF-lülitit.

HOIATUS

Ärge vajutage ESP OFF-lülitit kunagi siis, kui elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem on parajasti tööle rakendunud (ESP-indikaatortuli vilgub).

Kui ESP-süsteem lülitatakse välja hetkel, kui süsteem on tööle rakendunud, võib auto kaotada juhitavuse.

* NB!

- Kui teete mõõtmisi dünamomeetriga, lülitage ESP-süsteem kindlasti välja (ESP OFF-indikaatortuli põleb). Kui ESP-süsteem jääb tööle, võib see takistada auto kiiruse kasvamist ja nii võib tulemuseks olla valediagnoos.
- ESP-süsteemi väljalülitamine ei mõjuta ABS- ega pidurisüsteemi tööd.

Auto sõidustabiilsuse juhtsüsteem (VSM)

See süsteem (VSM - Vehicle Stability Management) parandab veelgi auto stabiilsust, teelpüsivust ja juhitavust, kui sõidetakse libedal teel või kui pidurdamisel tuvastatakse hõõrdeetegur erinevus parem- ja vasakpoolsete rataste vahel.

VSM-süsteemi töö

Kui VSM-süsteem töötab:

- Elektroonilise stabiilsuskontrolli süsteemi (ESP) indikaatorituli () hakkab vilkuma.
- Süsteem võib korrigeerida rooli liikumist.

Kui auto sõidustabiilsuse juhtsüsteem (VSM) töötab, võite tunda autos kerget pulseerimist. Seda põhjustab süsteemi-poolne pidurdamise reguleerimine, tegu ei ole häirega.

VSM-süsteem ei tööta, kui:

- sõidetakse kallakul, nt üles- või allamäge,
- tagurdatakse,
- näidikuplokis jääb põlema ESP OFF-indikaatorituli (),
- näidikuplokis jääb põlema elektroonilise roolivõimendi süsteemi (EPS) hoiatustuli.

VSM-süsteemi väljalülitamine

Kui vajutate ESP-süsteemi väljalülitamiseks ESP OFF-lüliti, lülitub välja ka VSM-süsteem ja ESP OFF-indikaatorituli () süttib.

Kui soovite VSM-süsteemi tagasi sisse lülitada, vajutage lüliti veel kord. ESP OFF-indikaatorituli kustub.

Kui süsteemi töös esineb häire

VSM-süsteem võib välja lülituda ka juhul, kui te seda ESP OFF-lülitiga ise välja ei lülita. Sel juhul on väljalülitumise põhjuseks elektroonilise roolivõimendi süsteemis (EPS) või VSM-süsteemis tuvastatud häire. Kui ESP-indikaatorituli () või elektroonilise roolivõimendi süsteemi (EPS) hoiatustuli jääb põlema, viige auto volitatud HYUNDAI teenindusse ja laske süsteem üle kontrollida.

* NB!

- VSM-süsteem on ette nähtud töötama kurvides kiirustel üle 15 km/h.
- VSM-süsteem on ette nähtud töötama pidurdamisel kiirustel üle 30 km/h, kui autoga pidurdatakse teedel, mille pind on erineva haardeteguriga. Sellised on teed, millel haarduvus vasakus ja paremas rattajäljes üksteisest tugevalt erineb.

HOIATUS

- Auto sõidustabiilsuse juhtsüsteemi (VSM) näol on tegu kõigest ühe lisafunktsiooniga, mis ei asenda mingil moel ohutuid sõiduvõtteid. Ohutu sõidukiiruse ja eessõitjaga piisava pikivahe hoidmise eest vastutab alati üksnes autojuht. Hoidke sõidu ajal alati tugevalt roolist kinni.
- Teie auto on konstrueeritud käituma vastavalt juhi tahtele, hoolimata sellest, et auto varustusse kuulub VSM-süsteem. Järgige alati kõiki tavapäraseid ettevaatusabinõusid – sealhulgas seda, et valiksite alati sõiduloludele vastava ohutu sõidukiiruse, seda ka halva ilmaga ja libedatel teedel.
- Kui teie auto rehvid või veljed on eri mõodus, võib see põhjustada häireid VSM-süsteemi töös. Kui vahetate rehve, jälgige, et need oleksid kindlasti samas mõodus kui teie auto originaalrehvid.

Nõlvaltstardiabi (HAC)

Kui autoga alustatakse pärast peatumist uuesti liikumist järsul ülesmäge kallakul, juhtub väga tihti, et auto hakkab tagasi veerema. Nõlvaltstardiabi (HAC – Hill-start Assist Control) ei lase autol tagasi veerema hakata, rakendades pidureid automaatselt veel umbes 2 sekundit. Pidurid vabastatakse hetkel, kui vajutatakse gaasipedaali või umbes 2 sekundi möödudes.

HOIATUS

Nõlvaltstardiabi töötab ainult 2 sekundit – seega vajutage autoga liikumist alustades alati kohe gaasipedaali.

* NB!

- Nõlvaltstardiabi ei tööta, kui käigukang on parkimisasendis P või neutraalasendis N.
- Nõlvaltstardiabi hakkab tööle isegi juhul, kui ESP-süsteem on välja lülitatud, kuid ei hakka tööle siis, kui ESP-süsteemis on tekkinud häired.

Avariipidurdamise hoiatus (ESS) (kui on varustuses)

Avariipidurdamise hoiatussüsteem (ESS – Emergency Stop Signal) hoiatab teile järgneva sõiduki juhti vilkuva piduritulega, kui olete sunnitud ootamatult ja tugevalt pidurdama.

Süsteem hakkab tööle, kui:

- auto peatub väga järsult (kiirusega üle 55 km/h liikunud auto aeglustustempo on pidurdamisel üle 7 m/s²),
- ABS-süsteem rakendub.

Kui auto sõidukiirus on langenud alla 40 km/h ja ABS-süsteem enam ei tööta või ohtlik pidurdussituatsioon on möödas, lõpetab pidurituli vilkumise. Selle asemel hakkavad automaatselt tööle ohutuled.

Ohutulede vilkumine lõppeb, kui auto sõidukiirus on pärast auto peatumist tõusnud taas üle 10 km/h. Ohutuled lülituvad välja ka juhul, kui autoga sõidetakse mõnd aega järjest väga aeglaselt. Saate ohutuled ka ise käsitsi välja lülitada, vajutades ohutulede lüliti.



ETTEVAATUST

Avariipidurdamise hoiatussüsteem ei hakka tööle, kui ohutuled juba töötavad.

Nõuandeid ohutuks pidurdamiseks



HOIATUS

- Auto parkimisel ja auto juurest lahkumisel rakendage alati korralikult seisupidur ja pange käigukang parkimisasendisse P (automaatkäigukasti puhul) või pange sisse esimene või tagasikäik (käsikäigukasti puhul). Kui seisupidurit ei rakendata, võib auto kogemata kohalt liikuda ning teid ennast või teisi inimesi vigastada.
- Auto parkimisel tuleb seisupidur alati korralikult rakendada, et vältida auto soovimatut liikumist, mis võiks vigastada jalakäijaid või autos viibijaid.

- Enne, kui alustate pärast parkimist uuesti sõitu, kontrollige, et seisupidur oleks vabastatud ja seisupiduri indikaator tuli oleks kustunud.
- Kui sõidate autoga veest läbi, võivad pidurid märjaks saada. Sama võib juhtuda ka auto pesemisel. Märjad pidurid on ohtlikud! Auto ei pruugi enam peatuda tavapärase kiirusega ning võib pidurdamisel külje ette visata.
Pidurite kuivatamiseks sõitke aeglaselt edasi ja vajutage samal ajal kergelt piduripedaali, kuni pidurdusvõime taastub. Olge ettevaatlik, et te ei kaotaks seejuures kontrolli auto üle. Kui pidurdusvõime ei taastu, peatage esimesel ohutul võimalusel auto ja võtke ühendust volitatud HYUNDAI teenindusega.
- Ärge sõitke mäest alla kunagi vabakäiguga. See on äärmiselt ohtlik. Jätke käik laskumistel alati sisse, vajutage aeglustamiseks piduripedaali ja vahetage siis käik madalamaks. Sel juhul aitab ohutut kiirust säilitada nn mootoriga pidurdamine.
- Ärge hoidke jalga pidevalt piduripedaalil. See on ohtlik, kuna võib põhjustada pidurite ülekuumenemist ja pidurite efektiivsuse vähenemist. Samuti kiirendab see piduridetailide kulumist.
- Kui rehvi sõidu ajal puruneb, vajutage piduripedaali ettevaatlikult ja hoidke autot aeglustamise ajal otse. Alles siis, kui kiirus on ohutuks peatumiseks piisavalt väike, sõitke teeservale ja peatage auto võimalikult ohutus kohas.
- Kui teie autol on automaatkäigukast, ärge laske oma autol gaasipedaali vajutamata aeglaselt edasi liikuda. Selle vältimiseks hoidke oma jalg kindlalt piduripedaalil alati, kui olete auto peatanud.
- Olge kallakule parkides äärmiselt ettevaatlik. Rakendage korralikult seisupidur ja pange käigukang parkimis-asendisse P (automaatkäigukasti puhul) või pange sisse esimene või tagasikäik (käsikäigukasti puhul). Kui pargite auto allamäge, keerake esirattad vastu äärekivi, et auto ei pääseks alla veerema. Kui pargite ülesmäge, keerake esirattad äärekivist eemale, et auto ei pääseks alla veerema. Kui äärekivi ei ole või tingimused seda nõuavad, blokeerige rattad auto kindlaks paigalhoidmiseks tõkiskingadega.
- Teatud tingimustel võib auto seisupidur rakendatud asendis jääda. Kõige tõenäolisem on see juhul, kui tagapidurite juures on palju lund või jääd või kui pidurid on märjad. Kui esineb seisupiduri jäätumise oht, rakendage see vaid senikauaks, kuni panete käigukangi parkimisasendisse P (automaatkäigukasti puhul) või panete sisse esimese või tagasikäigu (käsikäigukasti puhul) ja blokeerite auto veeremise vältimiseks tagarattad. Seejärel vabastage seisupidur.
- Ärge hoidke autot ülesmäge kallakul paigal gaasipedaali vajutades. Selle tulemusena võib käigukast üle kuumeneda. Kasutage alati piduripedaali või seisupidurit.

PÜSIKIIRUSHOIDIK (KUI ON VARUSTUSES)



1. Püsikiirushoidiku indikaartuli
2. Püsikiiruse indikaartuli (CRUISE SET)

Püsikiirushoidik võimaldab panna auto hoidma kindlaksmääratud sõidukiirust, vajutamata selleks gaasipedaali. Süsteem on ette nähtud töötama kiirustel üle 40 km/h.

⚠ HOIATUS

- Kui püsikiirushoidikut pole välja lülitatud (püsikiirushoidiku indikaartuli põleb), võite te püsikiirushoidiku kogemata tööle panna. Seega – et süsteem ei lülituks ootamatult mingile soovimatule püsikiirusele – lülitage püsikiirushoidik pealülitiga alati välja, kui te seda enam ei kasuta.
- Kasutage püsikiirushoidikut ainult juhul, kui sõidate linnavälistel maanteedel ja ilmaolud on head.
- Ärge kasutage püsikiirushoidikut, kui püsiva sõidukiiruse hoidmine ei pruugi olla ohutu, näiteks tihedas või muutlikus liikluses, libedal teekattel (vihmamärjal, jäisel või lumisel teel), kurvilisel teel või kallakutel, mille tõus või langus on suurem kui 6%.
- Alati, kui kasutate püsikiirushoidikut, jälgige tähelepanelikult ümbritsevaid sõidutingimusi.
- Kui sõidate püsikiirushoidiku kasutamisel mäest alla, olge ettevaatlik, sest sõidukiirus võib ajutiselt kasvada.

⚠ ETTEVAATUST

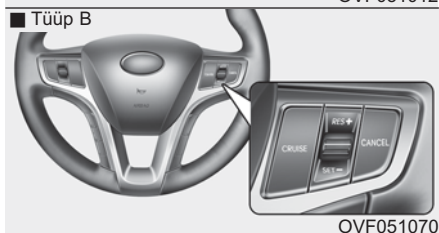
Kui kasutate püsikiirushoidikut ja teie autol on käsikäigukast, ärge pange käigukangi neutraalasendisse siduripedaali vajutamata. Vastasel juhul võivad mootori pöörded tõusta liiga kõrgele. Kui nii juhtub, vajutage siduripedaali või lülitage püsikiirushoidik pealülitiga välja.

* NB!

Kui püsikiirushoidik on sisse lülitatud ja vajutate esimest korda või pärast piduripedaali vajutust uuesti SET-lüliti, tekib püsikiirushoidiku töös umbes 3-sekundiline viivitus. See viivitus on normaalne.

* NB!

Püsikiirushoidiku aktiveerimiseks vajutate pärast süüte sisselülitamist või mootori käivitamist vähemalt üks kord piduripedaali. See on vajalik selleks, et kontrollida, kas pidurilüliti, mis täidab olulist funktsiooni püsikiirushoidiku töö katkestamisel, on töökorras.



Püsikiirushoidiku lülitid

CANCEL: katkestab püsikiirushoidiku töö.
 / CRUISE: pealüliti – lülitab püsikiirushoidiku sisse ja välja.

RES+: taastab viimase püsikiiruse või suurendab püsikiirust.

SET–: salvestab püsikiiruse või vähendab püsikiirust.



Püsikiiruse kindlaksmääramine:

1. Vajutage süsteemi sisselülitamiseks roolil asuvat püsikiirushoidiku pealüliti /CRUISE. Püsikiirushoidiku indikaartuli süttib.
2. Kiirendage soovitud sõidukiiruseni, mis peab olema suurem kui 40 km/h.

* NB! - Käsikäigukast

Kui teie autol on käsikäigukast, peate püsikiirushoidiku kasutamiseks vajutama pärast mootori käivitamist vähemalt üks kord piduripedaali.



3. Vajutage roolil asuvat lüliti RES+/SET– alla (tähise SET– poole) ning vabastage lüliti soovitud kiirusel. Püsikiiruse indikaartuli (CRUISE SET) süttib. Lüliti vabastamise hetkel vabastage ka gaasipedaal – soovitud kiirust hoitakse nüüd automaatselt.

Järsul kallakul allamäge sõidul võib auto momendiks sõitu aeglustada või kiirendada.



Püsikiiruse suurendamine:

Selleks on kaks võimalust:

- Lükake lüliti RES+/SET- ülespoole (tähise RES+ poole) ja hoidke selles asendis. Auto alustab kiirendamist. Vabastage lüliti kiiruse juures, mida soovite hoida.
- Lükake lüliti RES+/SET- ülespoole (tähise RES+ poole) vaid korra ja vabastage kohe. Sõidukiirus kasvab 2 km/h võrra iga kord, kui lüliti ülespoole lükkate.



Püsikiiruse vähendamine:

Selleks on kaks võimalust:

- Vajutage lüliti RES+/SET- allapoole (tähise SET- poole) ja hoidke selles asendis. Auto aeglustab järk-järgult sõitu. Vabastage lüliti kiiruse juures, mida soovite hoida.
- Vajutage lüliti RES+/SET- allapoole (tähise SET- poole) vaid korra ja vabastage kohe. Sõidukiirus väheneb 2 km/h võrra iga kord, kui lüliti allapoole vajutate. Vähendatud kiirus salvestatakse uue püsikiirusena.

Lühiajaline kiirendamine, kui püsikiirushoidik on sisse lülitatud:

Kui püsikiirushoidik on sisse lülitatud ja soovite kiirust ajutiselt tõsta, vajutage gaasipedaali. Suurenenud kiirus ei mõjuta püsikiirushoidiku tööd ega muuda kindlaksmääratud püsikiirust.

Püsikiirusele naasmiseks vabastage gaasipedaal.



Püsikiiruse saate tühistada mõne alljärgneva meetodiga:

- Vajutage piduripedaali.
- Vajutage siduripedaali, kui teie autol on käsikäigukast.
- Pange käigukang neutraalasendisse N, kui teie autol on automaatkäigukast.
- Vajutage roolil asuvat CANCEL-lüliti.
- Aeglustage, kuni sõidukiirus on langenud püsikiiruseks määratud kiirusest 20 km/h võrra allapoole.
- Aeglustage sõitu kiiruseni alla 40 km/h.

Igaüks kirjeldatud tegevustest katkestab püsikiirushoidiku töö (püsikiiruse indikaatorituli CRUISE SET kustub), kuid ei lülita süsteemi välja. Kui soovite püsikiirushoidiku kasutamist jätkata, lükake roolil asuvat lüliti RES+/SET- ülespoole (tähise RES+ poole). Süsteem taastab viimasena kasutusel olnud püsikiiruse.



Püsikiiruse taastamine kiirustel üle 40 km/h:

Kui püsikiiruse tühistamiseks kasutati mõnd püsikiirushoidiku pealüliti (☹️)/CRUISE vajutamisest erinevat võimalust ja süsteem on endiselt sisse lülitatud, taastab auto tühistamisele eelnenud püsikiiruse automaatselt, kui lükate lüliti RES+/SET- ülespoole (tähise RES+ poole).

Püsikiirust ei taastata siiski juhul, kui sõidukiirus on langenud alla u 40 km/h.

Püsikiirushoidiku välja- lülitamiseks kasutage üht allkirjeldatud võimalustest:

- Vajutage roolil asuvat püsikiirushoidiku pealülitit /CRUISE (püsikiirushoidiku indikaatortuli CRUISE OFF süttib).
- Lülitage süüde välja.

Mõlemad kirjeldatud tegevused lülitavad süsteemi välja. Kui soovite püsikiirushoidiku kasutamist jätkata, järgige eelnevatel lehekülgedel antud juhiseid ("Püsikiiruse kindlaksmääramine").

KIIRUSPIIRIK (KUI ON VARUSTUSES)

Kui te ei soovi ületada mingit kindlat sõidukiirust, saate kindlaks määrata ja salvestada vastava kiirusepiirangu.

Kui sõidate seejärel salvestatud piirkiirusest kiiremini, hakkab tööle hoiatussüsteem (salvestatud piirkiirus hakkab vilkuma ja kostab helisignaali) ning töötab seni, kuni auto sõidukiirus on langenud piirkiirusest allapoole.

* NB!

Samal ajal, kui kiiruspiirik töötab, ei saa püsikiirushoidikut kasutada.



OVF051012

Kiiruspiiriku lülitid

CANCEL: tühistab salvestatud kiirusepiirangu.

: pealüliti – lülitab kiiruspiiriku sisse ja välja.

RES+: taastab kiirusepiirangu või suurendab piirkiirust.

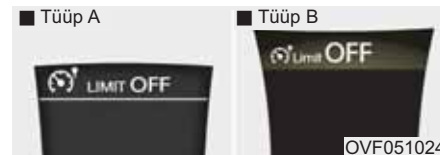
SET–: salvestab kiirusepiirangu või vähendab piirkiirust.



OVF051017

Kiirusepiirangu salvestamine:

1. Vajutage süsteemi sisselülitamiseks roolil asuvat kiiruspiiriku pealüliti .



OVF051024

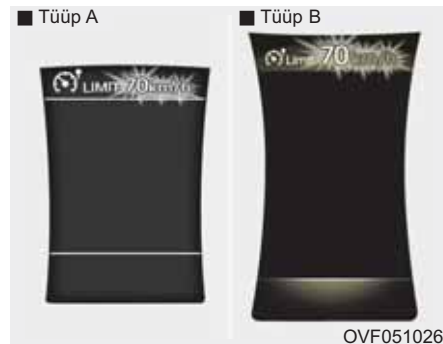
Kiirusepiirangu indikaatortuli süttib.



2. Vajutage lüliti RES+/SET– allapoole (tähise SET– poole).
3. Lükake lüliti RES+/SET– ülespoole (tähise RES+ poole) või vajutage allapoole (tähise SET– poole) ning vabastage see soovitud kiirusel. Lükake lüliti RES+/SET– ülespoole või vajutage allapoole ja hoidke selles asendis. Kiirus suureneb või väheneb 5 km/h võrra.



Salvestatud kiirusepiirang on näha ekraanil.



Kui soovite sõita salvestatud kiirusepiirangust kiiremini, peate vajutama gaasipedaali tugevamini kui tavaliselt (rohkem kui 80% pedaali kogu liikumisulatusest), kuni sundkäiguvahetuse mehhanism kuulduva plöksatusega tööle rakendub. Seejärel hakkab salvestatud piirkiirus vilkuma ja kostab helisignaal ning see kestab seni, kuni auto sõidukiirus on langenud taas piirkiirusest allapoole.

* NB!

- Kui gaasipedaali vajutatakse vähem kui u 50% pedaali kogu liikumisulatusest, ei tõuse sõidukiirus üle salvestatud piirkiiruse ning auto kiirust hoitakse sellest allpool.
- Plöksatus, mis kostab sundkäiguvahetuse mehhanismi töölerakendumisel pärast gaasipedaali põhjavajutamist, on täiesti normaalne ega viita mingile häirele.



Kiiruspiiriku väljalülitamiseks kasutage mõnd allkirjeldatud meetoditest:

- Vajutage uuesti kiiruspiiriku pealülitit (püsikiirushoidiku pealüliti vajutamisel lülitub kiiruspiirik välja ja püsikiirushoidik sisse).

Kui vajutate üks kord CANCEL-lülitit, siis salvestatud kiirusepiirang tühistatakse, kuid süsteemi see veel välja ei lülita. Kui soovite uue kiirusepiirangu salvestada, lükake lülitit RES+/SET- ülespoole (tähise RES+ poole) või vajutage allapoole (tähise SET- poole) ning sisestage soovitud kiirus.

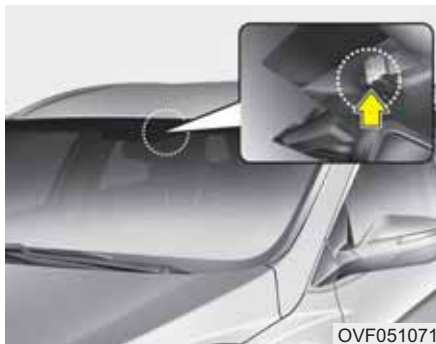


⚠ ETTEVAATUST

Kui kiiruspiiriku töös on tekkinud mingi probleem, hakkab OFF-indikaator vilkuma.

Sellisel juhul pöörduge süsteemi kontrollimiseks esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

PIIRKIIRUSE TEAVITUSFUNKTSIOON (SLIF) (KUI ON VARUSTUSES)



OVF051071

Piirkiiruse teavitusfunktsioon (SLIF – Speed Limit Information Function) näitab juhile näidikuploki ja navigatsiooni-süsteemi ekraanidel teavet kehtivate piirkiiruste ja möödasõidu keeldude kohta. SLIF tuvastab liiklusemärgi esiklaasi ülaseriale paigaldatud autosisese kaamerasüsteemi abil.

Süsteem kasutab ka navigatsiooni-süsteemi salvestatud andmeid ning näitab kehtivaid piirkiiruseid ka teedel, kus vastavad liiklusemärgid puuduvad.

⚠ HOIATUS

- Piirkiiruse teavitusfunktsioon (SLIF) on ainult üks abifunktsioon, mis ei suuda kõiki piirkiiruseid ja möödasõidu keelde alati õigesti näidata.
- Kehtiva piirkiiruse järgimise eest vastutab alati üksnes autojuht.
- Ärge toonige tahavaatepeegli läheduses esiklaasi ega kinnitage sinna mingeid esemeid või kleebiseid.
- Süsteem kasutab liiklusemärgide tuvastamiseks ja piirkiiruse näitamiseks vajaliku info lugemiseks kaamerat. Seega ei pruugi süsteem korralikult töötada, kui liiklusemärgi on raske tuvastada. Vt osa "Mida juht peab arvestama".
- Ärge eemaldage, muutke ega pöörutage ühtegi süsteemi osa.
- Ärge pange armatuurlaualle mingeid valgust peegeldavaid esemeid, nt peegleid, valget paberit vms. Peegelduv päikesevalgus võib süsteemi tööd häirida.
- See süsteem ei ole saadaval kõikides riikides.



OVF055139

Süsteemi sisse- ja väljalülitamine

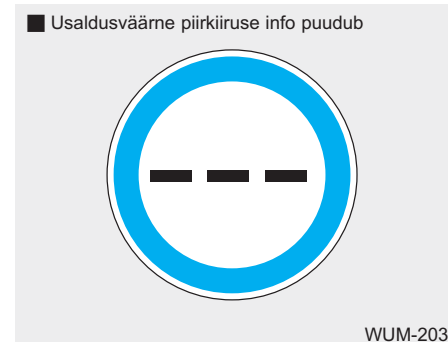
- Piirkiiruse teavitusfunktsiooni sisselülitamine:
Tehke näidikuploki ekraanil järgnevad valikud: User Settings → Driving Assist → Speed Limit Information Function.
- Kui olete piirkiiruse teavitusfunktsiooni kasutaja seadistuste (User Settings) menüü kaudu sisse lülitanud, ilmuvad näidikuploki ekraanile sümbolid, mis annavad teavet piirkiiruste ja möödasõidu keeldude kohta.
- Kui piirkiiruse teavitusfunktsioon on sisse lülitatud ka navigatsiooni-süsteemis, ilmub sama teave ka navigatsioonisüsteemi ekraanile.

Süsteemi töö kirjeldus

- Süsteem näitab kehtivat piirkiirust ning annab märku möödasõidu keelust, kui möödute oma autoga vastavatest liiklusmärkidest.
- Kui juht lülitab süüte sisse, näitab süsteem viimast piirkiirust, mis oli salvestatud enne süüte väljalülitamist.
- Mõnikord näitab süsteem sama tee kohta erinevaid piirkiiruseid. Põhjus on selles, et näidatav piirkiirus sõltub ka hetke sõiduoludest. Nimelt tuvastab süsteem ka liiklusmärkide lisatahveid (millel on nt vihma, noole vm sümbolid) ning võrdleb saadud teavet siis autosiseste andmetega (nt kas klaasipuhastid töötavad või näidatakse suunda vms).
- Järgnevatel olukordades võib süsteem uuendada piirkiiruse andmeid ka ilma nähtavate kiirust piiravate liiklusmärkideta:
 - Kui muudate sõidusuunda – pöörake paremale, vasakule või teete tagasipöörde.
 - Kui jõuate oma autoga järgmisele maanteele (nt kiirteele, kiirteelt väiksemale teeale vms).
 - Kui sisenete või väljute linnast, asulast vms.

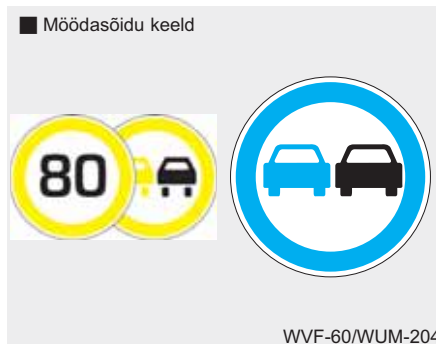
* NB!

Kui näidikuploki ja navigatsioonisüsteemi ekraanidel näidatavad piirkiirused on üksteisest erinevad, kontrollige navigatsioonisüsteemi kiirusühiku seadistust.



Ekraaninäidud

- See sümbol ilmub näidikuploki ja navigatsioonisüsteemi ekraanidele, kui piirkiiruse teavitusfunktsioon (SLIF) ei ole usaldusväärset piirkiiruse infot tuvastanud.



- See sümbol ilmub näidikuploki ja navigatsioonisüsteemi ekraanidele, kui piirkiiruse teavitusfunktsioon (SLIF) on tuvastanud möödasõidu keelu märgi.



- Mõningatel Saksamaa kiirteelõikudel kiirusepiirang puudub. Sel juhul näitab piirkiiruse teavitusfunktsioon (SLIF) ekraanil piirangu lõppu tähistava märgi sümbolit, mis püsib ekraanil seni, kuni möödute mõnest järgmisest kiirusepiirangu märgist.



Hoiatavad ekraaniteated

Ekraanile ilmub ülaltoodud teade, kui kaamera vaateväli on mõne takistuse poolt varjatud. Süsteem lakkab töötamast seniks, kuni kaamera vaateväli on taas vaba.

Kontrollige, kas esiklaas kaamera ümber on puhas.

Kui süsteem pärast kaamera vaatevälja puhastamist ja takistuste kõrvaldamist normaalselt tööle ei hakka, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.



Kui piirkiiruse teavitusfunktsioon (SLIF) korralikult ei tööta, ilmub ekraanile paariks sekundiks vastav teade. Kui teade ekraanilt kaob, süttib üldine hoiatustuli.

Soovitame teil lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Järgnevalt kirjeldatud olukordades ei pruugi süsteem normaalselt töötada või võib anda ebaõiget infot.

- Liiklusmärk asub järsus kurvis.
- Liiklusmärk ei ole õiges asendis (nt on valepidi, ümber vajunud, mõne takistuse poolt varjatud, kahjustatud vms).
- Liiklusmärk on mõne teise sõiduki poolt varjatud.
- LED-tuledega liiklusmärk on rikkis.

- Ilm on halb – sajab vihma või lund, on tihe udu.
- Päikesevalgus peegeldub liiklusmärgilt, kui päike parajasti tõuseb või loojub.
- Väljas on pime ja liiklusmärk ei ole piisavalt hästi valgustatud.
- Valgus liiklusmärgi ümber on väga ere.
- Kaamera asukoht esiklaasil on kaetud mustuse, jää või härmatisega.
- Kaamera vaatevälja varjab mõni võõrkeha, nt kleebis, paber, puulehed.
- Sõidate teise sõiduki järel, olles sellele väga lähedal.
- Navigatsioonisüsteemis on tekkinud häire.
- Autost möödub buss või veoauto, mille taha on kinnitatud kiirusepiirangu kleebis.
- Sõidate autoga piirkonnas või riigis, mille kohta navigatsioonisüsteemis kaart puudub.
- Navigatsioonisüsteemi kaarte pole uuendatud (viimane kaardi versioon puudub).

MIDA JUHT PEAB ARVESTAMA

Järgnevalt kirjeldatud olukordades peab juht olema eriti ettevaatlik, kuna piirkiiruse teavitusfunktsioon (SLIF) ei pruugi juhti aidata ega normaalselt töötada.

- Ärge kinnitage ega kleepige midagi esiklaasile kaamera ette. See mõjub piirkiiruse teavitusfunktsiooni (SLIF) töökorrale väga halvasti ning ka teised kaameraga seotud süsteemid võivad töötamast lakata.
- Hoidke sisemise tahavaatepeegli taha jääv piirkond esiklaasil alati puhas.
- Ärge pange armatuurlauale mingeid valgust peegeldavaid esemeid, nt peeglit või valget paberit.
- Ärge pörutage ega kahjustage kaamerat ega selle ümbrust.
- Ärge puudutage kaamera läätse ega kruvige kaamera kinnituskruvi lahti.
- Igas olukorras süsteem ei tööta; see on mõeldud vaid autojuhile abiinfo andmiseks.
- Tegu on kõigest ühe juhiabi-süsteemiga, mis ei asenda inimsilma.
- Ohutu sõidu ja kehtivate liikluseeskirjade järgimise eest vastutab alati üksnes autojuht.

SÕIDUREAS PÜSIMISE ABISÜSTEEM (LKAS) (KUI ON VARUSTUSES)



OVF045417



OVF051071

Sõidureas püsimise abisüsteem (LKAS - Line Keeping Assist System) tuvastab teedel olevad sõiduridade eraldusjooned ja aitab juhti roolimisel, et autot eraldusjoonte vahel hoida. Kui süsteem märkab, et auto kaldub oma sõidureast kõrvalritta või vastassuunavööndisse, annab see juhile ohust nähtava ja kuulda hoiatusega märku, keerates samal ajal rooli veidi vastassuunas, et vältida auto väljumist oma sõidureast.

⚠ Hoiatus

- Süsteem ei kontrolli rooli liikumist pidevalt. Kui auto sõidab sõidureast väljumise hetkel väga suure kiirusega, ei pruugi süsteem rooli liikumist korrigeerida.
- Turvalise sõidu eest vastutab alati üksnes autojuht.
- Kui süsteem parajasti rooli asendit korrigeerib, ärge keerake ise rooli liiga järsult.
- Sõidureas püsimise abisüsteem ei lase juhil kogemata oma sõidureast väljuda, aidates juhti auto roolimisel. Sellegipoolest ei tohi juht kunagi ainult sellele süsteemile lootma jääda, vaid peab ise tähelepanelikult rooli asendit jälgima, et oma sõidureas püsida.
- Jälgige alati tähelepanelikult teeolusid ja ümbrust ning olge ettevaatlik, kui süsteem töötamast lakkab või selle töös tekivad häired.
- Ärge toonige tahavaatepeegli läheduses esiklaasi ega kinnitage sinna mingeid esemeid või kleebiseid.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Süsteem kasutab eraldusjoonte tuvastamiseks ja rooli asendi korrigeerimiseks kaamerat. Seega ei pruugi süsteem korralikult töötada, kui eraldusjooni on raske näha.
Vt osa "Mida juht peab jälgima".
- Ärge eemaldage ega muutke ühtegi süsteemi osa.
- Ärge pange armatuurlauale mingeid valgust peegeldavaid esemeid, nt peegleid, valget paberit vms. Peegelduv päikesevalgus võib süsteemi tööd häirida.
- Kui helisüsteemi heli on liiga vali, ei pruugi te hoiatussignaale kuulda.
- Kui sõidureas püsimise abisüsteem töötab, hoidke oma käed alati roolil. Kui jätkate sõitu käsi roolile panemata ka pärast vastavat hoiatust ("Hand on"), lülitub süsteem automaatselt välja.
- Kui sõidate väga suure kiirusega, võib auto sõidureast välja kalduda. Olge selle süsteemi kasutamisel alati ettevaatlik.



OVF051072

Sõidureas püsimise abisüsteemi (LKAS) kasutamine

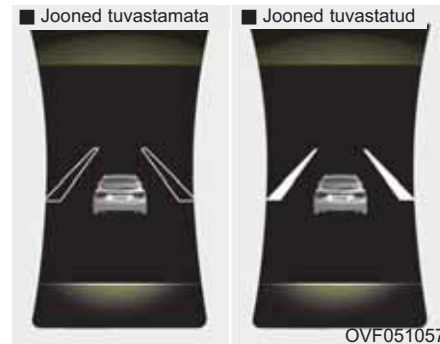
- Kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON), vajutage süsteemi sisselülitamiseks roolil asuvat sõidureas püsimise abisüsteemi lülitit.
- Sõidureas püsimise abisüsteemi indikaartuli (roheline) süttib.
- Kui soovite süsteemi välja lülitada, vajutage lülitit veel kord. Indikaartuli kustub.



OVF051059

Kui süsteem töötab

- Kui sõidureas püsimise abisüsteem tööle rakendub, ilmub LCD-ekraanile vastav kujutis.
- Kui süsteem on tuvastanud eraldusjooned sõidurea mõlemas servas ja kõik süsteemi tööks vajalikud tingimused on täidetud, hakkab süsteem kontrollima ka rooli liikumist (ekraanil süttib roheline rooli kujutis).

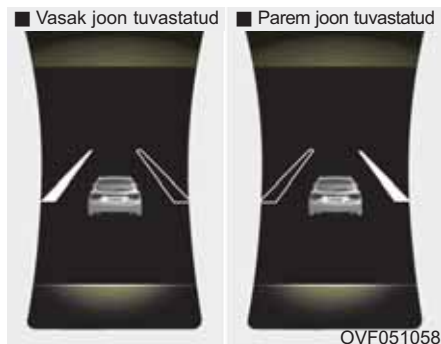


OVF051057

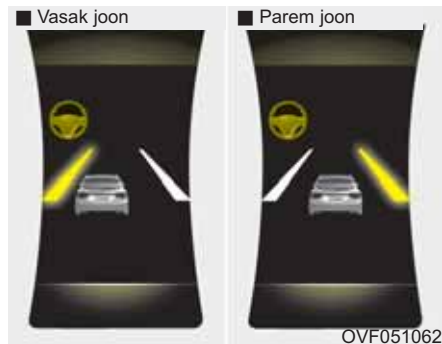
- Kui süsteem tuvastab sõidurea eraldusjooned, muutub nende värv ekraanil mustast valgeks.

⚠ HOIATUS

Sõidureas püsimise abisüsteem aitab juhil vältida väljumist oma sõidureast. Juht ei tohi siiski kunagi ainult sellele süsteemile lootma jääda, vaid peab alati ise sõidu ajal ümbrust ja teeolusid jälgima.

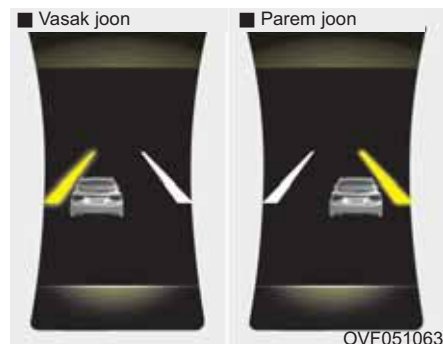


- Kui süsteem tuvastab vasakpoolse eraldusjoone, muutub selle värv ekraanil mustast valgeks.
- Kui süsteem tuvastab parempoolse eraldusjoone, muutub selle värv ekraanil mustast valgeks.
- Süsteem rakendub täielikult tööle alles siis, kui on tuvastanud nii vasak- kui parempoolse eraldusjoone.
- Kui süsteem tuvastab eraldusjoone ainult sõidurea ühes servas, hoiatab süsteem juhti hoiatussignaali ja vilkuva kollase joonega, kui auto ületab tuvastatud joone.



Hoiatus

- Kui sõidate üle sõidurea eraldusjoone, läheb vastav joon LCD-ekraanil kollaseks ja hakkab vilkuma ning samal ajal kostab hoiatussignaal.
- Kui ekraanile ilmub rooli kujutis, hakkab süsteem kontrollima ja korrigerima rooli liikumist, et auto ei ületaks eraldusjoont ega väljuks oma sõidureast.



- Kui kõik sõidureas püsimise abisüsteemi (LKAS) tööks vajalikud tingimused ei ole täidetud, lülitub süsteem ümber sõidureast lahkumise hoiatussüsteemile (LDWS) ja üksnes hoiatab juhti, kui auto ületab eraldusjoone sõidurea vasakus või paremas servas.



- Kui juht võtab sõidureas püsimise abisüsteemi töötamise ajal käed roolilt ära, hoiatab süsteem juhti mõne sekundi möödudes ekraanile ilmuva hoiatuse ja helisignaali.

⚠ HOIATUS

Sõltuvalt teeoludest võib hoiatus ilmuda ekraanile suure viivitusega. Seepärast hoidke sõidu ajal alati käsi roolil.



- Kui juht ei pane oma käsi ka mitme sekundi möödudes roolile tagasi, lülitub süsteem automaatselt välja.

⚠ HOIATUS

- Auto roolimise eest vastutab alati üksnes autojuht.
- Alljärgnevates tingimustes lülitage süsteem välja ja juhtige autot täielikult ise:
 - kui ilm on väga halb,
 - kui teeolud on väga halvad,
 - kui rooli on vaja sageli eri suunas keerata.

* NB!

- Juht saab rooli keerata hoolimata sellest, et süsteem rooli asendit korrigeerib.
- Kui süsteem on hakanud rooli asendit korrigeerima, võib rooli keeramine tunduda tavapärasest raskem.



Kui sõidureas püsimise abisüsteemi (LKAS) tööks vajalikud tingimused ei ole täidetud, ilmub LCD-ekraanile vastav teade. Lisaks kostab ka hoiatussignaal. Kui tööks vajalikud tingimused on täidetud, kaob teade ekraanilt.

Süsteem katkestab töö, kui:

- auto sõidukiirus langeb alla 55 km/h või kerkib üle 180 km/h,
- tuvastatud on ainult üks eraldusjoon,
- lülitate enne reavahetust sisse suunatule; kui vahetate rida suunatud näitamata, võib süsteem hakata rooli asendit korrigeerima;
- ohutuled on sisse lülitatud,
- sõidurea laius on väiksem kui 2,6 m või suurem kui 4,5 m,
- elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESP) ja auto sõidustabiilsuse juhtsüsteem (VSM) on tööle raken-dunud.
- Kui süsteem on sisse lülitatud ning pärast reavahetust sõitke alati sõidurea keskel. Vastasel juhul ei hakka süsteem rooli asendit korrigeerima.
- Kui sõidate järsus kurvis väga kiiresti, ei hakka süsteem rooli asendit korrigeerima.
- Kui teete reavahetusi väga kiiresti, ei hakka süsteem rooli asendit korrigeerima.
- Kui pidurdate väga järsult, ei hakka süsteem rooli asendit korrigeerima.

MIDA JUHT PEAB JÄLGIMA

Allkirjeldatud olukordades peab autojuht olema eriti ettevaatlik, kuna süsteem ei pruugi nendes tingimustes korralikult töötada ja juhti aidata.

- Sõiduridade eraldusjooni pole lume, vihma, lompide, määdumise vms tõttu näha.
- Valgustase väljas muutub järsult, nt tunneli läbimisel.
- Esituled ei ole sisse lülitatud, kuigi on öö või sõidetakse tunnelis, või tulede valgus on väga nõrk.
- Eraldusjoonte värvi on sõiduteest väga raske eristada.
- Sõidetakse järsul kallakul või kurvis.
- Valgus (nt päike, tänavavalgustus või vastutulevate sõidukite tuled) peegeldub märjalt teekattelt.
- Kaamera lääts või esiklaas on tugevalt määdunud.
- Andur ei suuda tuvastada eraldusjooni tiheda udu, vihma- või lumesaju tõttu.
- Temperatuur sisemise tahavaatepeegli juures on otsese päikesevalguse tõttu väga kõrge.
- Sõidurida on väga lai või kitsas.
- Eraldusjoon on vigastatud või ebaselge.

- Eraldusjoonele langeb sõiduteel asuva eraldusriba vari.
- Teel on muid eraldusjoontele sarnaseid teetähiseid.
- Teel on piiritähised.
- Pikivahe eessõitva sõidukiga on väga väike või ees liikuv sõiduk varjab eraldusjooni.
- Auto rappub väga tugevalt.
- Sõiduridade arv sõiduteel suureneb või väheneb või eraldusjooned ristuvad üksteisega.
- Armatuurlauale on pandud mingeid segavaid esemeid.
- Sõidetakse otse vastupäikest.
- Sõidetakse ehitusjärgus teedel.
- Eraldusjooni on kõrvuti rohkem kui kaks.
- Eraldusjooned on tunnelis tolmu ja mustuse tõttu raskesti eristatavad.
- Eraldusjooned on öösel pärast vihma raskesti eristatavad.
- Eraldusjooned on tolmu tõttu raskesti eristatavad.



OVF051064

Häired sõidureas püsimise abisüsteemi (LKAS) töös

- Kui süsteemi töös on tekkinud mingi probleem, ilmub ekraanile 2 sekundiks vastav teade ja kostab hoiatussignaal. Kui probleem püsib, süttib lisaks ka sõidureas püsimise abisüsteemi häire indikaator tuli.



OVF051056

Sõidureas püsimise abisüsteemi häire indikaator tuli

Kui sõidureas püsimise abisüsteem korralikult ei tööta, süttib sõidureas püsimise abisüsteemi häire indikaator tuli (kollane) ja kostab hoiatussignaal. Viige oma auto volitatud HYUNDAI teenindusse ja laske süsteem üle kontrollida.

Kui süsteemi töös on tekkinud mingi probleem, võib abi olla mõnest järgnevalt kirjeldatud tegevusest:

- Lülitage süsteem sisse pärast seda, kui olete mootori korraks välja lülitanud ja siis uuesti käivitanud.
- Kontrollige, kas süüde on lülitatud asendisse ON.
- Kontrollige, kas süsteemi töö pole häiritud ilmaolude (nt udu, tugeva vihma jms) tõttu.
- Kontrollige, kas miski pole kaamera läätse kinni katnud.

Kui probleemi ei õnnestu lahendada, laske auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.



Sõidureas püsिमise abisüsteemi erinevate režiimide valimine

LCD-ekraani kasutaja seadistuste režiimil (User Settings) saab juht sõidureas püsिमise abisüsteemi (LKAS) ümber lülitada sõidureast väljumise hoiatus-süsteemile (LDWS) või valida kasutamiseks rajalt kõrvalekaldumist ennetava (Pre-Departure Control) või rajalt kõrvalekaldumise järgse (Post-Departure Control) abirežiimi. Kui funktsiooni ei ole valitud, kasutab süsteem automaatselt rajalt kõrvalekaldumise järgset abirežiimi (Post-Departure Control).

Sõidureast lahkumise hoiatussüsteem (LDWS – Lane Departure Warning System)

- Süsteemi saab kasutaja seadistuste muutmisrežiimil lülitada ümber sõidureas püsimise abisüsteemile (LKA) või sõidureast lahkumise hoiatussüsteemile (LDW). Vt osa "Kasutaja seadistused" 4. peatükis.
- Sõidureast lahkumise hoiatussüsteem (LDWS) hoiatab juhti ekraaniteate ja helisignaali, kui süsteem tuvastab auto väljakaldumise oma sõidureast.
- Kui sõidureast lahkumise hoiatussüsteem töötab, põleb indikaatortuli valge tulega.
- Süsteem ei kontrolli rooli liikumist.

Rajalt kõrvalekaldumist ennetav abirežiim (Pre-departure mode)

- Sõidureas püsimise abisüsteem (LKAS) aitab juhil autot tõhusamalt oma sõiduraja keskel hoida.
- Süsteem korrigeerib rooli asendit sagedamini ja varem kui rajalt kõrvalekaldumise järgse abirežiimi kasutamisel.
- Sõidureast väljumise hoiatus antakse siis, kui auto hakkab sõiduraja eraldusjoont ületama.

Rajalt kõrvalekaldumise järgne abirežiim (Post-departure mode)

- Sõidureas püsimise abisüsteem (LKAS) sekkub alles siis, kui auto hakkab suure tõenäosusega sõiduraja eraldusjoont ületama.
- See sobib neile juhtidele, kellele sõidureas püsimise abisüsteemi (LKAS) liiga sage sekkumine ei meeldi.
- Sõidureast väljumise hoiatus antakse siis, kui auto hakkab sõiduraja eraldusjoont ületama.

SOOVITUSI SÄÄSTLIKUMAKS SÕIDUKS

Teie auto kütusekulu sõltub peamiselt teie sõidumaneerist ning sellest, kuidas, kus ja millal sõidate.

Kõikidest nimetatud faktoritest sõltub, mitu kilomeetrit saate sõita ühe liitri kütusega. Oma auto võimalikult ökonoomseks kasutamiseks juhinduge järgnevatest soovitustest, mis aitavad säästa raha nii kütuselt kui remondilt:

- Sõitke sujuvalt. Kiirendage mõõduka tempoga. Vältige järske paigaltvõtte ja täisgaasiga käiguvahetusi ning säilitage ühtlast sõidukiirust. Ärge kihutage valgusfooride vahelistel lühikestel teelõikudel. Proovige kohandada oma kiirus vastavaks kogu ülejäänud liiklusvoo kiirusele, et kiirust poleks vaja asjatult liiga sageli muuta. Vältige võimalusel alati tihedat liikust. Hoidke teiste sõidukitega alati ohutut piki- vahet, et poleks vaja asjatult järsult pidurdada. Nii kuluvad ka pidurid vähem.
- Sõitke mõõduka kiirusega. Mida kiiremini sõidate, seda enam kulutab auto kütust. Mõõdukas sõidukiirus, eriti maantee sõidul, on üks kõige tõhusamaid võimalusi kütusekulu vähendamiseks.

- Ärge hoidke jalga pidevalt siduri- või piduripedaalil. See võib suurendada kütusekulu ning kiirendab piduri- ja siduridetailide kulumist. Lisaks võib pidev jala toetamine piduripedaalile põhjustada pidurite ülekuumenemist, mis vähendab pidurdamise efektiivsust ning sellel võivad olla juba märksa tõsisemad tagajärjed.
- Hoolitsege oma auto rehvide eest. Hoidke rõhk rehvides alati soovitatud tasemel. Vale rehvirõhk, nii liiga kõrge kui liiga madal, põhjustab rehvide kiiremat kulumist. Kontrollige rõhku rehvides vähemalt kord kuus.
- Kontrollige rataste suunangut (lahku- ja kokkujooksu). Rataste vale kokku- või lahkujooksu põhjuseks võib olla sõitmine vastu äärekive või liiga kiire sõit üle ebatasasuste. Rataste vale suunang võib lisaks rehvide kiiremale kulumisele põhjustada ka muid probleeme ning suurendab ka kütusekulu.

- Hoidke oma auto heas töökorras. Kütusekulu vähendamiseks ja väiksemate hoolduskulude tagamiseks laske oma autot regulaarselt hooldada vastavalt käesoleva käsiraamatu 7. peatükis toodud hooldusgraafikule. Kui sõidate oma autoga rasketes teeoludes, vajab auto ka sagedasemat hooldust (vt täpsemat infot 7. peatükist).
- Hoidke oma auto puhas. Autole on parim, kui hoiate selle puhta igasugustest korrodeerivatest ainetest. Eriti tähtis on, et te ei laseks auto põhjale koguneda mustuse-, pori-, jää- vms kihti. Selline kiht tähendab lisaraskust, mis omakorda suurendab kütusekulu ja põhjustab roostetamist.
- Sõitke ilma liigse koormata. Ärge hoidke autos mittevajalikke esemeid. Liigne raskus suurendab kütusekulu.
- Vältige mootori pikaaegset tööd tühikäigul. Kui kedagi ootate (mitte sõiduteel keset liiklust), seisake mootor ja käivitage uuesti alles siis, kui alustate sõitu.

- Pidage meeles, et teie auto ei vaja pikaaegset soojenemist. Laske mootoril pärast käivitamist tühikäigul soojeneda 10 kuni 20 sekundit, enne kui käigu sisse panete. Väga külma ilmaga laske mootoril siiski veidi kauem soojeneda.
- Ärge koormake mootorit liigselt. Üks mootori liigse koormamise viis on näiteks liiga aeglane sõit kõrge käiguga. Vahetage käik õigel ajal madalamaks. Ärge laske mootoril töötada ka liiga kõrgetel pööretel – seda võib esineda, kui sõidate madala käiguga liiga kiiresti. Vahetage käik õigel kiirusel kõrgemaks.
- Kasutage konditsioneeris säästlikult. Konditsioneer töötab mootorienergia, seega konditsioneeris kasutamisel suureneb ka kütusekulu.
- Kütusekulu võib suurendada ka suurel kiirusel lahtiste akendega sõitmine.
- Külge- ja vastutuuled suurendavad kütusekulu. Sellistes oludes aitab lisakulu mõningal määral vältida kiiruse vähendamine.

Auto heas töökorras hoidmine on tähtis nii ökonoomsuse kui ohutuse seisukohalt. Seepärast laske volitatud HYUNDAI teeninduses läbi viia kõik graafikujärgsed ülevaatused ning hooldused.

HOIATUS- Seisva mootoriga liikumine

Ärge seisake mootorit mäest allasõiduks ega kunagi, kui auto liigub. Kui mootor ei tööta, siis ei tööta korralikult ka rooli- ja pidurivõimendi. Selle asemel jätke mootor tööle ja vahetage käik nn mootoriga pidurdamiseks sobivale madalamale käigule. Lisaks võib süüte väljalülitamine sõidu ajal põhjustada rooli lukustumise (kui varustuses on roolilukk), mille tulemusena võib auto kaotada juhitavuse ja juhtuda raskete tagajärgedega avarii.

RASKED SÕIDUTINGIMUSED

Ohtlikud teeolud

Kui teeolud on vee, lume, jää, pori, liiva vms tõttu ohtlikud, järgige alltoodud soovitusi:

- Sõitke väga ettevaatlikult ning varuge pidurdamiseks pikem maa.
- Vältige äkkpidurdamist ja järske rooliliigutusi.
- Kui pidurdate autoga, millel ei ole blokeerumisvastast pidurisüsteemi (ABS), vajutage piduripedaali teadliku korduva üles-alla liigutusega, kuni auto on peatunud.

⚠ HOIATUS - ABS

Kui teie autol on ABS-pidurisüsteem, ärge pumbake pidurdamisel piduripedaali.

- Paigaltvõtul lumes, poris või liivas kasutage teist käiku ning kiirendage veorataste ühel kohal ringikäimise vältimiseks väga aeglaselt.
- Jäälle, lumme või porisse kinni jäämisel kasutage pinnasega parema haardumise saavutamiseks veorataste all liiva, kivi- või rehvikette või muid mittelibisevaid materjale.



HOIATUS- Käigu allavahetus

Kui sõidate libedal teekattel, võib käigu allavahetus automaatkäigukastiga põhjustada avarii. Järsk rataste pöörmiskiiruse muutus võib põhjustada rehvide libisemist. Olge libedatel teedel käigu allavahetamisel väga ettevaatlik.

Ümberpaiskumise riski vähendamine

See mitmekülgne sõiduauto on oma klassifikatsioonilt mahtuniversaal (MPV). Mahtuniversaalidel on kõrgem kliirens ja kitsam rööbe, mis annab neile erinevatel teedel sõitmiseks mitmeid eeliseid. Spetsiifilise ehituse tõttu asub selliste autode raskuskese kõrgemal kui tavalistel sõiduautodel. Kõrgema kliirensi plussiks on parem vaade teele, mis võimaldab mitmeid probleeme varem ette näha. Samas ei ole need autod aga ette nähtud pööramiseks samadel kiirustel kui tavalised sõiduautod. Suurema ümberpaiskumise riski tõttu on väga oluline, et juht ja kõik kaassõitjad kinnitaksid alati oma turvavööd. Auto ümberpaiskumise või üle katuse rullumise korral on turvavööga kinnitamata inimesel palju suurem tõenäosus hukkuda, kui inimesel, kes on oma turvavöö korralikult kinnitanud. Õigeid sõiduvõtteid kasutades saab juht auto ümberpaiskumist edukalt vältida. Kui vähegi võimalik, vältige järske pööreid ja äkilisi manöövreid, ärge laadige auto katusele raskeid koormaid ning ärge muutke kunagi mingil moel oma auto ehitust.

HOIATUS – Üle katuse rullumine

Nagu teistegi mahtuniversaalide (MPV) puhul, võivad vead selle auto juhtimisel lõppeda juhitavuse kaotamise, avarii või üle katuse rullumisega.

- Mahtuniversaalide puhul esineb üle katuse rullumist tunduvalt sagedamini kui muud tüüpi sõidukite puhul.
- Konstruksioonilistest iseärasustest (kõrgem kliirens, kitsam rööbe jms) tulenevalt asub selle auto raskuskese kõrgemal kui tavalistel sõiduautodel.
- Mahtuniversaalid ei ole ette nähtud pööramiseks samadel kiirustel kui tavalised sõiduautod.
- Vältige järske pöördeid ja äkilisi manöövreid.
- Auto ümberpaiskumise või üle katuse rullumise korral on turvavööga kinnitamata inimesel palju suurem tõenäosus hukkuda, kui inimesel, kes on oma turvavöö korralikult kinnitanud. Kontrollige, et kõik autos viibijad kinnitaksid alati korralikult oma turvavöö.

HOIATUS

Teie autole on paigaldatud rehvid, mis tagavad ohutu sõidu ja hea juhitavuse. Ärge kasutage oma auto originaalvelgedest ja -rehvidest erinevas mõõdus või erinevat tüüpi rehve ja velgi. See võib mõjuda halvasti auto sõiduomadustele ja ohutusele, lisaks võib tekkida raskusi roolimisel. Selle tagajärjel võib auto ümber paiskuda ja üle katuse rulluda, tekitades sõitjatele raskeid kehavigastusi. Kui asendate oma auto rehvid uutega, paigaldage kõigile neljale rattale täpselt ühesugused sama mõõtu ja tüüpi, sama kandevõime ja turvisemustriga sama kaubamärgi rehvid. Kui otsustate sellegipoolest paigaldada oma autole sellise velgede ja rehvide kombinatsiooni, mida HYUNDAI pole maastikusõiduks soovitanud, ei tohiks te nende rehvidega sõita maanteekiirustel.

Auto edasi-tagasi kiigutamine

Kui auto on vaja lumest, liivast või porist välja "kiigutada", keerake esmalt rooli vasakule ja paremale, et puhastada ära pinnas esirataste ümber. Seejärel vahetage käsikäigukastiga auto puhul käiku korduvalt esimeselt käigult (1) tagasikäigule (R) ja vastupidi, automaatkäigukastiga auto puhul pange käigukang korduvalt mis tahes sõiduasendist tagasikäigu asendisse (R) ja uuesti sõiduasendisse. Ärge tõstke liigselt mootoripöördeid ning laske ratastel koha peal ringi käia nii vähe kui võimalik. Kui olete pärast mitut katsetust ikka autoga kinni, laske sõiduk mootori ülekuumenemise ning käigukasti võimaliku vigastamise vältimiseks puksiirautol välja tõmmata.

ETTEVAATUST

Pikaaegne edasi-tagasi kiigutamine võib põhjustada mootori ülekuumenemist, vigastada käigukasti ning rehve.

HOIATUS

- Rataste ühel kohal ringikäimine

Ärge laske ratastel ühel kohal ringi käia, seda eriti kiirustel üle 56 km/h. Kui auto seisab ise paigal, võib rataste suurel kiirusel ringikäimine põhjustada rehvide ülekuumenemise ja lõhkemise, mille tulemusel kõrvalseisjad võivad viga saada.

* NB!

Enne auto edasi-tagasi “kiigutamist” peab ESP-süsteemi välja lülitama.

HOIATUS

Kui teie auto jääb lume, pori või liiva sisse kinni, võite proovida autot edasi-tagasi kiigutades vabastada. Ärge proovige seda teha siiski juhul, kui auto lähimbruses on inimesed või segavad objektid. Edasi-tagasi kiigutamise korral võib auto ootamatult liikuma pääseda ja järsult ette- või tahapoole sõosta, vigastades lähedal viibivaid inimesi või kahjustades ümbritsevaid objekte.

Sujuv kurvide läbimine

Vältige kurvide läbimisel pidurdamist ja käiguvahetusi, eriti juhul, kui teekate on märg. Ideaalne oleks kurv läbida kergelt kiirendades. Kui neid nõuandeid järgite, kuluvad ka rehvid minimaalselt.

Sõitmine öösel

Kuna öisel sõitmisel esineb tunduvalt rohkem ohte kui sõidul päevavalguses, peab meeles pidama mõningaid alltoodud tähtsaid nõuandeid:

- Vähendage kiirust ja hoidke teiste sõidukitega suuremat pikivahet, kuna nähtavus on öösel tunduvalt halvem, seda eriti piirkondades, kus puudub tänavavalgustus.
- Reguleerige peeglite asendit, et vähendada pimestamist teiste sõidukite esitulede poolt.
- Hoidke oma auto esituled puhtad ning nende valgusvihu suund õige (autod, millel ei ole automaatset esitulede asendi regulaatorit). Määratud ja valesti suunatud esituled muudavad nähtavuse öösel halvemaks.
- Vältige vastutulevate sõidukite tuledesse vaatamist. See võib teid ajutiselt pimestada ning silmadel kulub mitu sekundit uuesti pimedusega harjumiseks.

Sõitmine vihmas

Vihm ja märjad teed võivad muuta sõitmise ohtlikuks, eriti juhul, kui teil puuduvad kogemused sõiduks libedal teekattel. Järgnevalt on toodud mõned juhised vihmasajus sõitmiseks:

- Tihe vihmasadu muudab nähtavuse halvemaks ning suurendab pidurdamiseks vajalikku peatumisteedkonda – seega vähendage kiirust.
- Hoidke auto klaasipuhastid heas töökorras. Vahetage klaasipuhastite harjad uute vastu, kui need klaasi enam ühtlaselt puhtaks ei pühi või jätavad pühkides klaasile triipe.
- Kui auto rehvide seisund on halb, võib järsk pidurdamine märjal teekattel põhjustada libisemist ning lõppeda avariiga. Jälgige, et auto rehvid oleksid alati heas korras.
- Pange esituled põlema, et muuta oma auto teistele paremini nähtavaks.
- Liiga kiire sõit läbi suurte loikude võib piduritele halvasti mõjuda. Kui peate sõitma läbi lompide, proovige seda teha aeglaselt.
- Kui arvate, et auto pidurid on märjaks saanud, vajutage aeglaselt edasi sõites õrnalt piduripedaali, kuni normaalne pidurdusvõime taastub.

Sõitmine üleujutatud aladel

Vältige sõitmist läbi üleujutatud alade, kui te ei ole kindel, et veetase pole kõrgem rattarummu alaservast. Sõitke igast veest läbi aeglaselt. Jätke peatumiseks piisavalt pikk maa, kuna pidurid ei pruugi korralikult töötada.

Pärast veest läbisõitmist kuivatage pidurid ära, vajutades auto aeglase liikumise ajal mitu korda õrnalt piduripedaali.

Maastikul sõitmine

Kui sõidate maastikul, olge väga ettevaatlik, sest kivid või puujuured võivad teie autot kahjustada. Enne sõidu alustamist tutvuge kindlasti maastikul valitsevate sõidutingimustega.

Sõitmine suurtel kiirustel

Rehvid

Reguleerige rõhk rehvides ettenähtud tasemele. Liiga madal rehvirõhk võib põhjustada rehvide ülekuumenemist, mis võib lõppeda rehvi purunemisega.

Vältige kulunud või vigastunud rehvide kasutamist – see võib põhjustada puudulikku haardumist ning rehvi purunemise.

* NB!

Ärge ületage kunagi rehvide märgitud maksimumrõhku.

HOIATUS

- Üle- või alarõhk rehvides mõjub halvasti auto juhitavusele ning võib lõppeda rehvi ootamatu purunemise ja kontrolli kaotamisega auto üle. Nii võib juhtuda avariit, milles inimesed võivad vigastada või hukkuda. Enne sõidu alustamist kontrollige alati rehvirõhku. Õiget rehvirõhku vt 8. peatükist, osast "Rehvid ja veljed".
- Sõit rehvidega, mille turvis on täielikult või liigselt kulunud, on ohtlik. Liigselt kulunud rehvid võivad põhjustada kontrolli kaotamise auto üle ja liiklusõnnetuse, milles inimesed võivad vigastada või hukkuda. Kulunud rehvid peab esimesel võimalusel uutega asendama ning neid ei tohi enam sõitmiseks kasutada. Enne sõidu alustamist kontrollige alati rehvide turvise seisundit. Lisainfot leiate 7. peatükist, osast "Rehvid ja veljed".

Kütus, mootori jahutusvedelik ja mootoriõli

Sõit suurtel kiirustel kulutab rohkem kütust kui tavaline linnasõit. Ärge unustage kontrollida nii mootori jahutusvedeliku kui mootoriõli taset.

Veorihm

Liiga lõtv või vigastatud mootori veorihm (hammasrihm) võib põhjustada mootori ülekuumenemist.

TALVINE SÕIT



1VQA3005

Talvised raskemad ilmastikutingimused põhjustavad suuremat kulumist ja muid probleeme. Probleemide vältimiseks talvisel sõitmisel järgige siin toodud nõuandeid.

Lumised ja jäised teed

Kui autoga on vaja sõita sügavas lumes, peate paigaldama oma autole talverehvid või rehviketid. Kui paigaldate oma autole talverehvid, kontrollige, et need oleksid originaalrehvidega samas mõodus ja sama tüüpi. Vastasel juhul võib sõiduohutus ja auto juhitavus tugevalt halveneda. Samuti on väga ohtlik liigne kiirus, järsk kiirendamine ja pidurdamine ning teravad pöörded. Aeglustamisel kasutage võimalikult palju nn mootoriga pidurdamist. Järsk pidurdamine lumisel või jäisel teel võib põhjustada libisemist. Seepärast säilitage eessõitjatega alati piisavat pikivahet ja vajutage piduripedaali alati sujuvalt ja õrnalt. Meeles peab pidama ka seda, et rehvikettide paigaldamine rehvidele tagab küll parema veojõu, kuid ei hoiära külglibisemist.

* NB!

Kõikides riikides pole rehvikettide kasutamine lubatud. Enne rehvikettide paigaldamist tutvuge vastavate kohalike seaduste ja eeskirjadega.

Talverehvid

Kui paigaldate oma autole talverehvid, kontrollige, et need oleksid originaalrehvidega samas mõodus ja sama kandevõimega radiaalrehvid. Paigaldage talverehvid kõigile neljale rattale, sest nii tagate hea ja tasakaalustatud juhitavuse kõigis ilmastikutingimustes. Pidage meeles, et talverehvide haardumine kuiva teekattega võib olla halvem kui auto originaalvarustusse kuuluvate rehvidega. Peate sõitma ettevaatlikult isegi siis, kui teed on puhtad. Rehvide müüjalt saate infot maksimaalsete soovitatavate kiiruste kohta.



HOIATUS - Talverehvide mõõdud

Talverehvid peavad olema sama mõõtu ning tüüpi kui auto standardrehvid. Vastasel juhul mõjub see äärmiselt halvasti sõiduohutusele ja auto juhitavusele.

Ärge paigaldage autole naastrehve, tutvumata esmalt riiklike ja kohaliku omavalitsuse poolt kehtestatud määrustega võimalike kasutuspiirangute kohta.



1VQA3007

Rehviketid

Kuna radiaalrehvide külge seinad on õhemad kui muud tüüpi rehvidel, võib nendele teatud tüüpi rehvikettide paigaldamine rehve vigastada. Seepärast on rehvikettide asemel soovitatav autole paigaldada talverehvid. Ärge paigaldage rehvikette valuvelgedega autole, rehviketid võivad velgi kahjustada. Kui rehvikettide kasutamise vajadus siiski tekib, kasutage tross-tüüpi kette jämedusega alla 12 mm. Tootjapoolne garantii ei kata autole tekitatud kahjustusi, mille põhjuseks on rehvikettide vale kasutamine.

Kasutage rehvikette ainult esiratastel.



ETTEVAATUST

- **Kontrollige, et rehviketid oleksid teie auto rehvide jaoks õige suurusega ja õiget tüüpi. Valed rehviketid võivad vigastada autokeret ja vedrustust ning neid vigastusi auto tootjapoolne garantii ei kata. Samuti võivad rehvikettide ühenduslülid autoga kokkupuutumisel viga saada ning rehviketid võivad rehvalt maha tulla. Kontrollige, et kasutatavad rehviketid oleksid SAE "S" klassi rehviketid.**
- **Pärast rehvikettide paigaldamist kontrollige alati nende korralikku kohalpüsimist. Tehke seda, kui olete kettidega läbinud u 0,5–1 km. Kui rehviketid on lõtvunud, pinguldage neid või paigaldage uuesti.**

Kettide paigaldamine

Kettide paigaldamisel oma auto rehvidele järgige täpselt kaasasolevaid kettide tootja juhiseid ning kinnitage need võimalikult tihedalt ümber rehvi. Pärast kettide paigaldamist sõitke aeglaselt. Kui kuulete, et ketid puutuvad vastu autokeret, peatuge ja pinguldage kette. Kui need liikumisel ikka vastu autot lähevad, aeglustage sõitu kiiruseni, milles seda enam ei juhtu. Eemaldage ketid rehvidelt kohe, kui jõuate puhtaks lükatud teele.



HOIATUS - Rehvikettide paigaldamine

Parkige auto rehvikettide paigaldamiseks tasase pinnaga kohta liiklusest eemale. Lülitage auto ohutuled sisse ja pange auto taha ohukolmnurk. Enne rehvikettide paigaldamist pange käigukang alati parkimisasendisse P, rakendage seisupidur ning seisake mootor.

⚠ HOIATUS - Rehviketid

- Kettide kasutamine võib mõjuda halvasti auto juhitavusele.
- Ärge ületage kiirust 30 km/h või kettide tootja poolt soovitatud kiirusepiirangut, lähtudes madalast piirangust.
- Sõitke ettevaatlikult ning vältige konarusi, auke, järske pöördeid ja muid ohte, mis võivad põhjustada auto rappumist.
- Vältige järske pöördeid ja blokeerunud ratastega pidurdamist.

⚠ ETTEVAATUST

- *Vales mõodus või valesti paigaldatud rehviketid võivad vigastada pidureid, vedrustust, autokeret ja rattaid.*
- *Peatage auto ja pinguldage kette iga kord, kui kuulete nende kolksumist vastu autot.*

Kasutage kvaliteetset etüleenglükoolipõhist jahutusvedelikku

Teie auto jahutussüsteem on tehases täidetud kvaliteetse etüleenglükoolipõhise jahutusvedelikuga. See on ainus jahutusvedeliku tüüp, mida võib teie autos kasutada, kuna see aitab vältida jahutussüsteemi roostetamist, õlitab veepumpa ja hoiab ära jäätumist. Lisage või vahetage jahutusvedelikku kindlasti vastavalt 7. peatükis toodud tehnohoolduse graafikule. Enne talve algust laske jahutusvedelikku kontrollida, et oleks kindel, et vedeliku jäätumpunkt on piisav talvel esinevate miinuskraadide puhuks.

Kontrollige üle aku ja juhtmed

Talv esitab akusüsteemile lisanõudmisi. Vaadake aku ja selle juhtmed kontrolliks üle, nagu on kirjeldatud 7. peatükis. Aku laetuse taset võite lasta kontrollida volitatud HYUNDAI teeninduses või mõnes muus autoteeninduses.

Vajadusel vahetage õli “talveõli” vastu

Mõnes kliimatssoonis on soovitatav külma ilmaga kasutada madalama viskoossusega nn talveõli. Vt soovitatavaid mootoriõlisid 8. peatükist. Kui te pole kindel, millist õli kasutada, pöörduge volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

Kontrollige üle süüteküünlad ja süütesüsteem

Kontrollige süüteküünlad üle, nagu on kirjeldatud 7. peatükis, ja asendage need vajadusel uutega. Samuti kontrollige üle kogu süütesüsteemi juhtmestik ja muud komponendid, et oleks kindel, et need pole purunenud, liigselt kulunud või mingil moel kahjustunud.

Lukkude külmumise vältimiseks

Selleks, et lukud ei jäätuks, pritsige lukuaukudesse mõnd heakskiidetud jäätumisvastast vedelikku või glütseriini. Kui lukk on jääga kaetud, pihustage sellele jää eemaldamiseks mõnd heakskiidetud jääkõrvaldusvahendit. Kui lukk on seest jään, õnnestub jää võib-olla ära sulatada soojendatud võtit kasutades. Käsitsege soojendatud võtit ettevaatlikult, et te end ei vigastaks.

Kasutage külmumiskindlat klaasipesuvedelikku

Selleks, et klaasipesuvedelik oma paagis ja süsteemis ei jäätuks, lisage vedeliku hulka spetsiaalset külmumiskindlat klaasipesulahust, järgides toote pakendil olevaid juhiseid. Külmumiskindlat klaasipesulahust saate osta volitatud HYUNDAI teenindusest ja enamikest autotarvete kauplustest. Ärge kasutage mingil juhul mootori jahutusvedelikku ega mingeid muid külmumiskindlaid vedelikke, kuna need võivad kahjustada auto värvkatet.

Ärge laske seisupiduril jäätuda

Teatud tingimustel võib auto seisupidur rakendatud asendis jäätuda. Kõige tõenäolisem on see juhul, kui tagumiste pidurite juures on palju lund või jääd või kui pidurid on märjad. Kui esineb seisupiduri jäätumise oht, rakendage seisupidur vaid senikauaks, kuni panete käigukangi parkimisasendisse P (automaatkäigukasti puhul) või panete sisse esimese või tagasikäigu (käsikäigukasti puhul) ja blokeerite auto veeremise vältimiseks tagarattad. Seejärel vabastage seisupidur.

Ärge laske auto põhjale koguneda paksu lume- või jääkihti

Teatud tingimustes võib poritiibade alla koguneda paks lume- ja jääkiht ning see võib takistada normaalset roolikeeramist. Kui sõidate karmides talveoludes ja esineb selline oht, peate regulaarsete ajavahemike tagant autot põhja alt kontrollima, et näha, kas esirataste ja roolisüsteemi komponentide liikumine on häiritud või mitte.

Kandke kaasas avariivarustust

Sõltuvalt ilmastikutingimustest, milles te oma autoga sõidate, peaksite hoidma talvel autos asjakohast avariivarustust. Selle hulka võiksid kuuluda rehviketid, puksiirtross või -kõis, käivitusjuhtmed, taskulamp, aknakaabits, pihustatav jääkõrvaldusvahend, kott liiva või soola, valgustusrakett, lumelabidas, talvekindad, soe aluspesu, kombine-soon, soe tekk jne.

Ärge pange mootoriruumi esemeid ega materjale, mis sinna ei kuulu

Mootoriruumi pandud esemed või materjalid võivad takistada mootori normaalset jahutamist ning põhjustada mootori rikke või süttimise. Selliste kahjustuste remonti tootjapoolne garantii ei kata.

JÄRELHAAGISE VEDAMINE

Kui kavatsete oma autoga järelhaagist vedada, peaksite esmalt tutvuma kehtivate eeskirjade ja nõuetega oma riigi autoregistrikeskuses.

Kuna seadused on eri riikides erinevad, on ka järelhaagise vedamisel kehtivad nõuded erinevad. Täpsemat infot võite alati küsida ka oma HYUNDAI edasi-müüja käest.

HOIATUS - Järelhaagise vedamine

Kui te ei kasuta õiget varustust ega sõida korralikult, võite järelhaagise vedamisel kaotada kontrolli oma auto üle. Näiteks juhul, kui järelhaagis on liiga raske, ei pruugi pidurid hästi töötada – või ei tööta üldse. Teie ise ja kaassõitjad võivad raskelt või surmavalt viga saada. Vedage järelhaagist vaid juhul, kui olete teinud kõik vastavalt käesolevas osas toodud juhisteile.

HOIATUS - Massipiirangud

Enne haagise vedamist kontrollige, kas haagise täismass, autorongi täismass, auto täismass, teljekoormus ja haagise veopea poolt veokonksule avaldatav koormus jäävad lubatud piiridesse.

* NB! - Euroopa mudelid

- Tehniliselt lubatud maksimaalset tagatelje koormust ei tohi ületada rohkem kui 15% ja tehniliselt lubatud maksimaalset auto täismassi ei tohi ületada rohkem kui 10% või 100 kg, võttes aluseks väiksema väärtuse. Sellisel juhul ei tohi M1-kategooria sõiduk ületada kiirust 100 km/h ning N1-kategooria sõiduk kiirust 80 km/h.
- Kui M1-kategooria sõidukiga (sõiduautoga) veetakse järelhaagist, võib koormus auto rehvidele haagise veopea poolt avaldatava lisakoormuse mõjul ületada rehvide maksimaalse kandevõime väärtusi, kuid mitte rohkem kui 15%. Sellisel juhul ärge ületage sõidukiirust 100 km/h ja tõstke rõhku rehvides vähemalt 0,2 baari võrra.

ETTEVAATUST

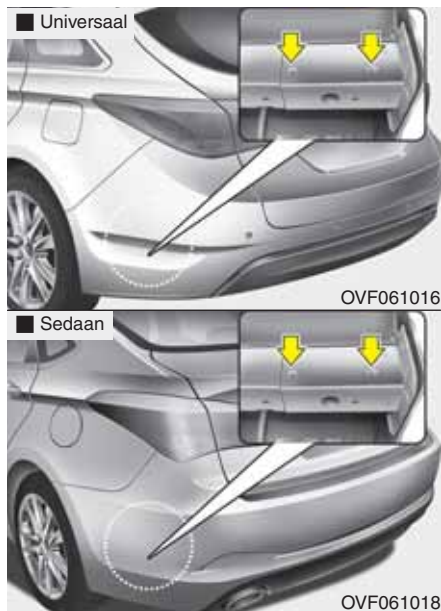
Kui veate järelhaagist valesti, võib auto viga saada ning peate tasuma kuluka remondi eest, mida garantii ei kata. Järgige järgnevatel lehekülgedel toodud juhiseid, et oskaksite järelhaagist oma autoga õigesti vedada.

Teie autoga saab vedada järelhaagist. Oma autoga veetava järelhaagise raskuse kohta saate infot osast "Järelhaagise mass" käesoleva peatüki lõpus.

Pidage meeles, et sõitmine koos järelhaagisega erineb oluliselt sõidust ilma selleta. Järelhaagise vedamine mõjub auto juhitavusele, vastupidavusele ja kütusekulule. Õnnestunud ja ohutuks järelhaagise vedamiseks on vaja korralikku varustust ning seda peab kasutama õigesti.

Järgnevatel lehekülgedel on toodud mitmeid aja jooksul järeleproovitud tähtsaid sõidunõuandeid ning ohutusnõudeid, mida haagise vedamisel järgida. Paljud neist on olulised juhi ja kaassõitjate turvalisuse tagamiseks. Palun lugege enne haagise vedamist kogu käesolev osa läbi.

Koormat vedavad komponendid (mootor, jõuülekanandesüsteem, veermik ja rehvid) peavad lisaraskuse vedamiseks tegema lisatööd. Mootor peab töötama suhteliselt kõrgematel kiirustel ja suurema koormusega. See lisakoormus põhjustab tugevamat kuumenemist. Järelhaagis lisab ka tuuletakistust, mille ületamiseks läheb vaja lisajõudu.



* NB! - Veokonksu raami paigalduspunktid

Veokonksu raami kinnitamiseks mõeldud paigaldusavad asuvad mõlemal küljel auto põhja all tagarataste taga.

Veokonksud

Korralik ja teie autole sobiv veokonks on väga tähtis. Külgtuul, suured mööduvad veoautod ja halvad teed on vaid mõned põhjused, miks vajate õiget veokonksu ja kõike sinna juurde kuuluvat. Järgnevalt on toodud mõned reeglid, mida tuleks järgida.

- Kas teil on vaja veokonksu paigaldamiseks autokeresse auke teha? Kui on, siis hoolitsege ka nende kinnikatmise eest, kui hiljem konksu eemaldate.

Kui te avasid kinni ei kata, võib surmavalt mürgine süsinikoksiid (CO, vingugaas) väljalasketorustikust autosse tungida, samuti võib aukudest sisse pääseda pori ja vesi.

- Selle auto kaitserauad ei ole ette nähtud veokonksu jaoks. Ärge kinnitage nende külge mingeid renditavaid veokonkse ega muid kaitseraua külge paigaldatavaid konkse. Kasutage ainult auto alusraami, mitte kaitseraua külge kinnitatavat veokonksu.
- Volitatud HYUNDAI edasimüüja juurest on võimalik lisavarustusena osta täielik HYUNDAI veokonksu komplekt.

Turvatrossid

Auto ja haagise vahele tuleks alati kinnitada turvatross. Pange tross haagise veo pea alt läbi, et see ei saaks teele kukkuda, kui kogemata konksu küljest lahti tuleb.

Täpsemat teavet turvatrosside kohta saate veokonksude või haagiste valmistajatelt. Järgige turvatrossi kinnitamisel täpselt kõiki tootjapoolseid juhiseid. Jätke tross alati piisavalt lõdvaks, et see ei takistaks koos haagisega pööramist. Ärge laske trossil kunagi vastu maad lohiseda.

Järelhaagise pidurid

Kui teie järelhaagisel on oma pidurisüsteem, kontrollige, kas see vastab teie riigis kehtivatele normatiividele, kas see on õigesti paigaldatud ning kas see töötab korralikult.

Kui teie haagis on raskem, kui piduriteta haagise lubatud suurim täismass, peavad sellel olema nõuetekohased oma pidurid. Lugege kindlasti kõik haagise pidureid puudutavad juhised läbi ning järgige neid pidurite installeerimisel, reguleerimisel ja hooldamisel väga täpselt.

- Ärge võtke ise kunagi ette mingeid oma auto pidurisüsteemi puudutavaid töid.

⚠ HOIATUS - Haagise pidurid
 Ärge kasutage piduritega järelhaagist, kui te pole absoluutselt kindel, et selle pidurisüsteem on õigesti paigaldatud ja ühendatud. See ei ole amatööride töö. Laske see töö ära teha kogemustega kompetentses haagiste teeninduses.

Järelhaagisega sõitmine

Haagise vedamine nõuab teatud määral kogemusi. Enne üldkasutatavale maanteele siirdumist peaksite haagisega sõitmist harjutama. Harjuge esmalt tavapärasest erineva juhitavuse ja pidurdamisega, kui auto on haagise tõttu tunduvalt raskem. Pidage alati meeles ka seda, et juhitud sõiduk on nüüd palju pikem ega reageeri teie juhtimisvõtetele samamoodi, kui auto üksi seda teeks.

Enne sõidu alustamist kontrollige haagist, veokonksu, turvatrossi, elektriühendusi, tulesid, rehve ja peeglite asendit. Kui haagisel on elektrilised pidurid, alustage auto ja haagisega aeglast liikumist ning rakendage siis haagise pidurid käsitsi tööle (pidurikontrolleriga), et näha, kas pidurid töötavad korralikult. Ühtlasi saate sel moel kontrollida ka elektriühendust.

Sõidu ajal kontrollige aeg-ajalt, kas koorem püsib kindlalt oma kohal ning kas haagise tuled ja pidurid endiselt töötavad.

Rehvirõhk

Jälgige, et rõhk järelhaagise rehvides vastaks haagise tootja poolt soovitatud rehvirõhkudele.

Kui veate oma autoga järelhaagist, täitke auto rehvid rehvirõhkude kleebisel näidatud maksimaalse lubatud rõhuni.

Pikivahe

Hoidke eessõitva sõidukiga vähemalt kaks korda pikemat pikivahet, kui teeksite seda ilma haagiseta sõites. Nii saate vältida olukordi, milles tuleks järsult pidurdada või keerata.

Möödasõit

Kui sõidate koos haagisega, on möödasõiduks vaja tunduvalt pikemat tühja teelõiku. Kuna teie sõiduk on nüüd palju pikem, peate teisest sõidukist möödumisel ka märksa kaugemale ette sõitma, enne kui saate oma sõiduritta naasta.

Tagurdamine

Hoidke ühe käega kinni rooli alaosast. Haagise keeramiseks vasakule liigutage nüüd oma kätt samuti vasakule. Haagise keeramiseks paremale liigutage oma kätt paremale. Tagurdage alati väga aeglaselt ning laske võimaluse korral kellelgi ennat juhendada.

Pöörded

Kui teete pöördeid koos järelhaagisega, võtke pööramisele suurem kaar kui tavaliselt. Sel moel saate vältida haagise liikumist vastu äärekive, liiklusmärke, puid või muid teeäärseid objekte. Vältige järske ja äkilisi manöövreid. Andke pööretest juba varakult suunatulega märku.

Suunatuled haagisega sõitmisel

Kui veate oma autoga järelhaagist, peavad sellel olema oma suunatuled koos vajaliku juhtmestikuga. Rohelised nooleindikaatorid näidikuplokis vilguvad iga kord, kui annate märku pöördest või reavahetusest. Kui haagise tuled on korralikult ühendatud, hakkavad ka need vilkuma, näidates teistele juhtidele, et hakkate pöörama, rida vahetama või peatuma.

Koos haagisega sõitmisel vilguvad rohelised nooleindikaatorid näidikuplokis ka hoolimata sellest, kas haagise suunatuled on töökorras või mitte (nt lamp on läbi põlenud). Seega võite olla eksiarvamusel, et taga sõitvad juhid teie märguandeid näevad. Kindlasti peab aeg-ajalt kontrollima, kas haagise suunatulede lambid on töökorras. Tulesid peab kontrollima ka iga kord pärast juhtmete uut ühendamist.

Ärge ühendage haagise tulede süsteemi otse oma auto tulede süsteemiga. Kasutage ainult selleks ettenähtud järelhaagise elektrijuhtmestikku.

Volitatud HYUNDAI edasimüüja võib teid elektrijuhtmestiku paigaldamisel aidata.

⚠ HOIATUS

Kui ei kasutata heakskiidetud järelhaagise elektrijuhtmestikku, võib auto elektrisüsteem viga saada, seades ohtu ka sõitjate turvalisuse.

Sõitmine kallakul

Enne, kui alustate pikka allamäge sõitu või järsust mäest allasõitmist, vähendage kiirust ja vahetage kõik madalamaks. Kui te käiku madalamaks ei vaheta, peate võib-olla liigselt pidureid kasutama, nii et need kuumenevad ega tööta enam piisavalt tõhusalt.

Pikal mäkketõusul kasutage samuti madalat käiku ja vähendage kiirust umbes 70 kilomeetrini tunnis, et vähendada mootori ja jõuülekande ülekuumenemise võimalust.

Kui järelhaagis kaalub piduriteta haagise lubatud maksimaalsest registrimassist rohkem ja teie autol on automaatkäigukast, peaksite haagise vedamisel panema käigukangi asendisse D.

D-käiguvahemiku kasutamine haagise vedamisel vähendab kuumenemist ja pikendab käigukasti eluiga.



ETTEVAATUST

- **Kui veate haagist järsul kallakul (kalle üle 6%), jälgige tähelepanelikult mootori jahutusvedeliku temperatuuri mõödikut, kuna mootor võib üle kuumeneda.**

Kui temperatuurimõödiku osuti liigub ülekuumenemist tähistava ala algusesse (tähise "130" või "H" juurde), sõitke esimesel ohutul võimalusel teeservale ja peatage auto. Laske mootoril nüüd senikaua tühikäigul töötada, kuni see maha jahtub. Sõitu võite jätkata siis, kui mootor on piisavalt jahtunud.

- **Ülesmäge sõites peate mootori ja käigukasti ülekuumenemise vältimiseks valima õige sõidukiiruse, lähtudes järelhaagise raskusest ja tõusu kaldenurgast.**
- **Kui järelhaagist veetakse järsul kallakul autoga, millel on topeltsiduriga käigukast, võib käigukastisisene sidur üle kuumeneda.**

(Jätkub)

(Jätkub)

Kui sidur on üle kuumenenud, läheb käigukast kahjustuste vältimiseks üle kaitse seisundisse. Kui käigukast on läinud üle kaitse seisundisse, hakkab käigukangi asendi näit näidikuplokis vilkuma ja kostab hoiatussignaali.

Samal ajal ilmub LCD-ekraanile asjakohane hoiatus ning sõit võib muutuda ebahühtlaseks.

Kui ignoreerite seda hoiatust, võib auto liikumine muutuda veelgi ebahühtlasemaks.

Et auto hakkaks taas sujuvalt ja normaalselt sõitma, peatage auto tasasel teel ja vajutage mitu minutit järjest piduripedaali. Seejärel saate sõitu jätkata.

Parkimine kallakule

Üldiselt ei tohiks järelhaagisega autot kallakule parkida. Kui auto pääseb koos haagisega alla veerema, võivad inimesed raskeid või surmavaid kehavigastusi saada ning nii auto kui haagis võivad viga saada.

**HOIATUS - Parkimine kallakul**

Järelhaagisega auto parkimine kallakule võib lõppeda raskete või surmavate kehavigastustega, kui sõiduk pääseb mingil põhjusel allamäge veerema.

Kui siiski tekib vajadus parkida auto koos haagisega kallakule, tegutsuge järgnevalt:

1. Sõitke auto ja haagisega teeservale parkimiseks sobivasse kohta. Keerake esirattad vastu äärekivi (kui pargite auto suunaga allapoole, keerake rooli paremale, kui suunaga ülespoole, siis vasakule).
2. Kui autol on käsikäigukast, pange käigukang neutraalasendisse (vabakäigule). Kui autol on automaatkäigukast, pange käigukang parkimisasendisse P.
3. Rakendage seisupidur ja seisake mootor.

4. Pange haagise rataste alla tõkiskingad (ratta selle poole alla, mis on kallakul allpool).
5. Käivitage mootor, vajutage piduripedaali, pange käigukang neutraalasendisse, vabastage seisupidur ja seejärel aeglaselt ka piduripedaal, kuni raskus vajub haagise rataste alla pandud tõkiskingadele.
6. Vajutage piduripedaal uuesti alla, raken-dage uuesti seisupidur ja pange sisse tagasikäik (R) (käsikäigukasti puhul) või pange käigukang parkimisasendisse P (automaatkäigukasti puhul).
7. Seisake mootor ja vabastage piduripedaal, kuid seisupidur jätke peale.

**HOIATUS - Seisupidur**

Kui seisupidur ei ole korralikult rakendatud, võib sõidukist väljumine olla ohtlik.

Kui jätate mootori tööle, võib auto järsult liikuma hakata. Teie ise või juuresolijad võivad raskelt või surmavalt viga saada.

Kui hakkate kallakule pargitud autoga uuesti sõitma

1. Pange käigukang käsikäigukasti puhul neutraalasendisse (N), automaatkäigukasti puhul parkimisasendisse (P) ja vajutage piduripedaali. Hoidke piduripedaali all senikaua, kuni:
 - käivitade mootori,
 - vahetate käiku ja
 - vabastate seisupiduri.
2. Võtke jalg aeglaselt piduripedaalilt ära.
3. Sõitke aeglaselt edasi, kuni haagis on tõkiskingade pealt eemaldatud.
4. Peatuge ja laske abilisel tõkiskingad üles võtta ja hoiukohta ära panna.

Järelhaagisega auto hooldus

Kui veate oma autoga regulaarselt järelhaagist, vajab auto sagedamini hooldust. Eriti suurt tähelepanu peab pöörama mootoriõli, automaatkäigukasti vedeliku, veosilla määrdeaine ja jahutusvedeliku kogustele. Samuti vajab sagedast kontrollimist pidurite seisund. Kõiki nimetatud kontrolltoiminguid on kirjeldatud käesolevas käsiraamatus ning aineregister aitab vastavat osa kiiresti leida. Kui hakkate haagist vedama, oleks hea mainitud kohad käsiraamatus juba enne teeasumist läbi lugeda.

Ärge unustage ka auto veokonksu ja haagise hooldamist. Lähtuge haagisega kaasasolevast hooldusgraafikust ning vaadake see regulaarselt läbi. Kõige parem oleks, kui viiksite kontrolli läbi iga päev enne sõidu alustamist. Kõige tähtsam on, et veokonksu konstruktsiooni kõik mutrid ja poldid oleksid kõvasti kinni.



ETTEVAATUST

- **Haagise vedamisel mõjuva suurema koormuse tõttu võib mootor palava ilmaga või mähkesõidul kergemini üle kuumeneda. Kui jahutusvedeliku temperatuuri mõõdik näitab ülekuumenemist, lülitage konditsioneer välja, peatage auto ohutus kohas ning laske mootoril jahtuda.**
- **Kui veate järelhaagist, kontrollige käigukasti vedeliku taset sagedamini kui tavaliselt.**
- **Kui teie autos ei ole konditsioneer, peate haagise vedamisel mootori jõudluse tõstmiseks paigaldama kondensaatori ventilaatori.**

Kui otsustate vedada järelhaagist

Järgnevalt on toodud mõned tähtsad nõuanded juhuks, kui otsustate oma autoga järelhaagist vedada:

- Mõelge õõtsumist takistava lisavarustuse kasutamisele. Infot selle kohta küsige haagiste või veo-konksude edasimüüjatelt.
- Järelhaagist võite oma autoga vedada alles siis, kui auto läbisõidumõõdikul on täitunud 2000 km või rohkem, et mootor oleks korralikult sisse sõidetud. Vastasel juhul võib mootor või käigukast raskelt viga saada.
- Enne järelhaagise vedamist konsulteerige kindlasti volitatud HYUNDAI edasimüüjaga, et saada vajalikku lisainfot nõutava lisavarustuse vms kohta.
- Sõitke alati mõõduka kiirusega (alla 100 km/h).
- Pikal ülesmäge sõidul ärge ületage kiirust 70 km/h või järelhaagise vedamisele kehtestatud piirkiirust, lähtudes madalamast kiirusest.
- Väga tähtis on kinni pidada järgnevas tabelis toodud massipiirangutest:

Euroopa

Mootor Parameeter		Bensiinimootor			Diiselmootor			
		2,0 l DOHC, 2,0 l GDI		1,6 l GDI	1,7 l (väiksem võimsus)	1,7 l (suurem võimsus)		1,7 l
		MT	AT	MT	MT	MT	AT	DCT
Maksimaalne järelhaagise mass (kg)	Ilma piduri- süsteemita	700	700	600	700	700	700	700
	Piduri- süsteemiga	1500	1500	1300	1500	1800	1500	1500
Lubatud maksimaalne veokonksule avaldatav vertikaalkoormus (kg)		70	70	60	80	80	70	70
Soovitav tagaratta keskpunkti ja haakepunkti vaheline kaugus (mm)		1180*1 / 1150*2						

*1 : Universaal

*2 : Sedaan

MT: käsikäigukast
AT: automaatkäigukast
DCT : Topeltsiduriga käigukast

Välja arvatud Euroopa

Mootor Parameeter		Bensiinimootor					Diiselmootor		
		2,0 l DOHC		2,0 l GDI		1,6 l GDI	1,7 l		
		MT	AT	MT	MT	MT	MT	AT	DCT
Maksimaalne järelhaagise mass (kg)	Ilma piduri- süsteemita	650	650	700	700	600	700	650	650
	Piduri- süsteemiga	1300	1300	1500	1500	1300	1500	1300	1300
Lubatud maksimaalne veokonksule avaldatav vertikaalkoormus (kg)		60	60	70	70	60	70	60	60
Soovitatav tagaratta keskpunkti ja haakepunkti vaheline kaugus (mm)		1180* ¹ / 1150* ²							

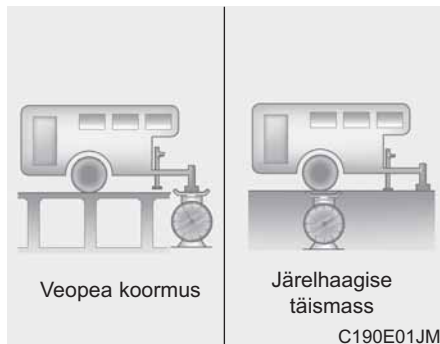
*¹ : Universaal

*² : Sedaan

MT: Käsikäigukast

AT: Automaatkäigukast

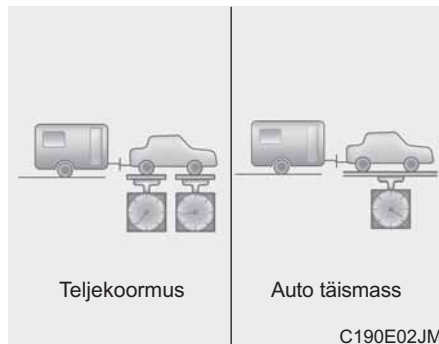
DCT : Topeltsiduriga käigukast



Järelhaagise mass

Kui raske võib haagis olla, et sõit oleks ohutu? Järelhaagis ei tohi kunagi kaaluda rohkem lubatud maksimaalsest piduritega järelhaagise massist. Kuid isegi see mass võib osutuda liiga raskeks.

Maksimaalne haagise raskus sõltub sellest, kuidas plaanite haagist kasutada. Näiteks on tähtsateks teguriteks sõidukiirus, kõrgus üle merepinna, teekalle, välistemperatuur ja see, kui palju autot haagise vedamiseks üldse kasutatakse. Ideaalne haagise raskus sõltub ka autole paigaldatud spetsiaalsest lisavarustusest.



Haagise veo pea poolt veokonksule avaldatav koormus

Järelhaagise poolt veokonksule avaldatavat koormust (veo pea raskust) on tähtis teada, kuna see mõjutab teie auto tegelikku massi (ehk täismassi). Viimane hõlmab auto tühimagi ning autos oleva pagasi ja sõitjate massi. Juhul, kui veate autoga ka haagist, lisandub täismassile veel haagise veo pea poolt veokonksule avaldatav koormus, kuna teie auto veab ka seda raskust.

Haagise veo pea raskus tohib moodustada haagise täismassist maksimaalselt 10% ega tohi ületada suurimat lubatud haagise veo pea massi. Kui olete haagisele koorma peale laadinud, kaaluge eraldi ära nii haagis ise kui ka selle veo pea, et näha, kas massid jäävad lubatud piiridesse. Kui mitte, saate olukorda ilmselt parandada lihtsalt koorma ümberpaigutamisega haagises.

⚠ HOIATUS - Järelhaagis

- Ärge laadige järelhaagise taga-ossa kunagi suuremaid raskuseid kui esiossa. Esiosas peaks asuma umbes 60% haagise koorma raskusest; tagaossa tuleks paigutada umbes 40% koorma raskusest.
- Ärge ületage kunagi järelhaagise või haagise vedamisvarustuse maksimaalseid massipiiranguid. Vale koormus võib vigastada teie autot ja lõppeda sõitjate vigastumisega. Kontrollige järelhaagise ja auto kaalu mõnel kiirtee kaalumisjaama platvormkaalul või mõnes veoteenuste firmas.
- Valesti koormatud haagise tõttu võib auto kaotada juhitavuse.

*** NB!**

Kõrguse kasvades merepinnast mootori võimsus langeb. Seepärast tuleb auto ja järelhaagise massi (haagise mass + auto täismass) alates kõrgusest 1000 m üle merepinna vähendada 10% iga 1000 m tõusu kohta.

AUTO MASS

Selles osas on toodud lähtekohad autole ja/või järelhaagisele õigete raskuste laadimiseks, et auto täismass jääks lubatud piiridesse nii koos järelhaagisega kui ilma selleta. Kui laadite oma auto mõistlikult täis, on tagatud ka auto parimad sõiduomadused. Enne auto täislaadimist tutvuge järgnevate terminitega, mis tähistavad auto erinevaid masse auto tehniliste andmete tabelites ja autosse kinnitatud siltidel.

Baastühimass

See on sõiduki mass, mis hõlmab autot koos täis kütusepaagi ja kogu standardvarustusega. See mass ei sisalda sõitjate, pagasi ega lisavarustuse massi.

Tühimass

See on teie uue auto mass hetkel, kui olete selle automüüjalt kätte saanud, ning see hõlmab ka sellele paigaldatud lisavarustust.

Koorma mass

See number sisaldab kogu baastühimassile lisatud raskust, sh pagas ja lisavarustus.

Teljekoormus (GAW)

See on ühele teljele (esi- või tagateljele) avaldatav kogukoormus – sh auto tühimass ja kogu kasulik koormus.

Maksimaalne teljekoormus (GAWR)

See on maksimaalne lubatud koormus, mida üks telg (esi- või tagatelg) võib kanda. Need väärtused on toodud tüübikinnituse sildil. Kummagi telje koormus ei tohi seda väärtust kunagi ületada.

Auto täismass (GAW)

See mass hõlmab baastühimassi, tegelikku koorma massi ja reisijate massi.

Auto registrimass (lubatud täismass, GVWR)

See on täislaaditud auto maksimaalne lubatud mass (sh igasugune lisavarustus, reisijad ja pagas). Registrimass on kirjas tüübikinnituse sildil.

Ülekoormamine

HOIATUS - Auto mass

Teie auto maksimaalne teljekoormus (GAWR) ja auto registrimass (GVWR) on kirjas juhiuksele (või kaassõitjapoolsele esiuksele) kinnitatud tootjakleebisel. Nende väärtuste ületamine võib põhjustada avarii või vigastada autot. Oma koorma raskuse saate ise välja arvestada, kaaludes esemed (või inimesed) enne autosse paigutamist ära. Olge ettevaatlik, et te oma autot üle ei koormaks.

Hoiatus teel / 6-2

Hädaolukord sõidu ajal / 6-3

Kui mootor ei käivitu / 6-4

Käivitusabi / 6-4

Kui mootor kuumeneb üle / 6-7

Kui rehvi puruneb / 6-8

Rehvirõhu kontrollsüsteem (TPMS) / 6-18

Kui rehvi puruneb (rehvi kiirremondi komplektiga mudel) / 6-23

Pukseerimine / 6-28

Avariivarustus / 6-32

Hädaolukorras

HOIATUS TEEL



Ohutulede lüliti

Ohutulede ülesandeks on hoiatada teisi autojuhte, et nad oleksid teie autole lähenemisel ning teie autost möödasõidul või ümberpöikel eriti ettevaatlikud.

Ohutulesid tuleks kasutada alati, kui teete hädaremonti või kui olete auto maantee serval peatanud.

Vajutage ohutulede lüliti. Ohutuled töötavad süüteluku asendist sõltumatult. Ohutulede lüliti asub keskkonsooli lülituspaneelis. Kõik suunatud hakkavad korraga vilkuma.

- Ohutuled töötavad sõltumata sellest, kas mootor töötab või ei.
- Kui ohutuled on sisse lülitatud, siis suunatud ei tööta.
- Pukseerimise ajaks tuleb ohutuled alati sisse lülitada.

HÄDAOLUKORD SÕIDU AJAL

Kui mootor sureb ristmikul välja

- Kui mootor sureb välja teede ristmikul, pange käigukang neutraalasendisse (N, vabakäik) ja lükake auto teelt ära ohutusse kohta.
- Kui teie autol on ilma süüteluku lülitita käsikäigukast, saab autot edasi lükata, kui panete sisse teise (2) või kolmanda (3) käigu ja keerate siis starterit siduripedaali vajutamata.

Kui rehv puruneb sõidu ajal

Kui mõni auto rehvidest puruneb sõidu ajal:

1. Võtke jalga kohe gaasipedaalilt ära ja laske sõidukiirusel väheneda, hoides rooli otse. Ärge vajutage kohe piduripedaali ega proovige kohe teeservale keerata, sest sel moel võite kaotada kontrolli auto liikumise üle. Kui sõit on aeglustunud kiiruseni, milles pidurdamine on juba ohutu, pidurdage ettevaatlikult ja sõitke teeservale. Sõitke sõiduteelt võimalikult kaugele teepeenrale ja parkige auto võimalikult tasasel ja stabiilsel pinnal. Kui sõidate eraldusribaga kiirteel, ärge peatage autot eraldusribal ega selle servas.
2. Kui auto on peatunud, lülitage ohutuled sisse, rakendage seisupidur ja pange käigukang parkimisasendisse P (automaatkäigukast)/ tagasikäigu asendisse R (käsikäigukast).
3. Laske kõigil kaassõitjatel autost väljuda. Jälgige, et kõik väljuksid autost teepeenrapoolsest küljest (mitte sõiduteepoolsest küljest).
4. Purunenud rehvi vahetamisel järgige käesolevas peatükis antud juhiseid.

Kui mootor sureb sõidu ajal välja

1. Vähendage järk-järgult sõidukiirust, hoides autot otse. Kui olete piisavalt aeglustanud, sõitke ohutus kohas teeservale.
2. Lülitage sisse ohutuled.
3. Proovige uuesti mootorit käivitada. Kui auto ei käivitu, võtke ühendust volitatud HYUNDAI teenindusega või mõne muu autoabiteenust osutava firmaga.

KUI MOOTOR EI KÄIVITU

Kui mootor ei käivitu või käivitamine ei õnnestu kohe

1. Kui teie autol on automaatkäigukast, pange käigukang kindlasti neutraalasendisse N või parkimisasendisse P ja kontrollige, et seisupidur oleks rakendatud.
2. Kontrollige üle aku ühendused – need peavad olema puhtad ja korralikult ühendatud.
3. Lülitage salongi laetuli sisse. Kui valgus nõrgeneb või kustub starteri rakendamise ajal, on aku tühjenenud.
4. Kontrollige, ega starteri ühendused pole lahti tulnud.
5. Ärge lükake ega tõmmake autot mootori käivitamiseks. Vt juhiseid osast “Juhtmetega käivitamine”.

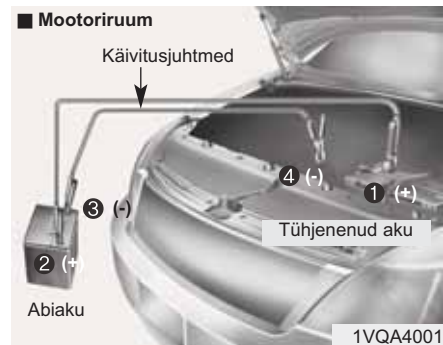
⚠ HOIATUS

Kui mootor ei käivitu, ärge lükake ega tõmmake autot käima. See võib lõppeda kokkupõrkega või muude kahjustustega. Lisaks võib käima lükkamine või tõmbamine põhjustada katalüüsmuunduri (kui on varustuses) ülekoormuse, mille tulemusel võib süttida tulekahju.

Kui starter töötab normaalselt, kuid mootor ei käivitu

1. Kontrollige kütusetaset.
2. Kui süüde on välja lülitatud (asendis LOCK/OFF), kontrollige üle kõik süütesüsteemi, süütepooli ja süüteküünalde ühendused. Ühendage kõik lahti tulnud või kahtlased ühendused uuesti (kui leiate selliseid ühendusi).
3. Kontrollige mootoriruumis asuvaid kütusetorusid ja -voolikuid.
4. Kui auto ikka ei käivitu, võtke ühendust volitatud HYUNDAI teenindusega või mõne muu autoabiteenust osutava spetsialisti või firmaga.

KÄIVITUSABI



Ühendage juhtmed numbrite järjekorras ning eemaldage täpselt vastupidises järjekorras.

Juhtmetega käivitamine

Juhtmetega käivitamine võib olla ohtlik, kui seda tehakse valesti. Seepärast järgige iseenda ning auto ja aku vigastamise vältimiseks järgmistel lehekülgedel toodud juhtmetega käivitamise juhiseid. Kahtluse korral soovitage tungivalt lasta auto juhtmetega käivitada kogemustega tehnikul või autoabiteenust osutaval firmal.

ETTEVAATUST

Kasutage ainult 12 V abitoitesüsteemi. Võite parandamatult rikkuda oma 12 V starterimootori ja süütesüsteemi ning vigastada muid elektrikomponente, kui kasutate 24 V toiteallikat (kaks 12 V akut jadamisi või 24 V generaator).

HOIATUS - Aku

Ärge proovige kunagi kontrollida oma auto aku elektrolüüditaset, sest aku võib selle tulemusel lõhkeda või plahvatada, põhjustades raskeid kehavigastusi.

HOIATUS - Aku

- Hoidke igasugused sädemed ja leegid akust eemal. Aku toodab vesinikgaasi, mis võib sädemete või leekide mõjul plahvatada.

Kui siin toodud juhiseid täpselt ei järgita, võib juhtmetega käivitamine lõppeda raskete kehavigastustega. Samuti võib viga saada auto. Kui te pole oma oskustes kindel, paluge abi kogemustega spetsialistilt. Autoakud sisaldavad väävelhapet. See on väga sööbiv ja mürgine aine. Kui käivitate autot käivitusjuhtmete ja abiakuga, kandke kaitseprille ja olge väga ettevaatlik, et te akuhapet endale, oma riidele ega autole peale ei ajaks.

- Ärge proovige autot juhtmetega käivitada, kui tühjenenud aku on külmunud või selle elektrolüüditase on madal; aku võib lõhkeda või plahvatada.

HOIATUS - Aku

- Jälgige, et pluss- ja miinus-käivitusjuhtmed omavahel kunagi kokku ei puutuks. See võib tekitada sädemeid.
- Kui tühjenenud aku on külmunud või selle elektrolüüditase on madal, võib see juhtmetega käivitamisel lõhkeda või plahvatada.

Juhtmetega käivitamise juhised



ETTEVAATUST - AGM-aku (kui on varustuses)

- **AGM-akud (Absorbent Glass Matt – absorbeerivate klaaskiust mattidega akud) ei vaja kasutajapoolset hooldust ning neid tohib vajadusel hooldada üksnes volitatud HYUNDAI teenindus. Kasutage AGM-aku laadimiseks ainult täisautomaatseid akulaadijaid, mis on mõeldud spetsiaalselt AGM-akude jaoks.**
- **Kui vahetate AGM-aku uue vastu, kasutage ainult ISG-süsteemi jaoks ette nähtud HYUNDAI originaal-akut.**
- **Ärge avage ega eemaldage aku peal olevat korki. See võib põhjustada sisemise elektrolüüdi lekkimist, mille tagajärjeks võivad olla tõsised kehavigastused.**
- **Pärast AGM-aku lahtiühendamist või asendamist ei hakka ISG-süsteem kohe uuesti tööle. Kui soovite ISG-süsteemi kasutada, peate arvestama sellega, et aku anduri kalibreerimiseks on vaja umbes 4 tundi aega, mille jooksul süüde peab olema välja lülitatud.**

1. Kontrollige, et abiaku oleks 12-voldine ja selle miinusklemm oleks maandatud.
2. Kui abiaku asub teises autos, jälgige, et autod omavahel kokku ei puutuks.
3. Lülitage välja kõik mittevajalikud elektrit tarbivad seadmed.
4. Ühendage käivitusjuhtmed täpselt eeltoodud pildil näidatud järjekorras. Esmalt ühendage käivitusjuhtme üks ots tühjenenud aku plussklemmiga (1), seejärel sama juhtme teine ots voolu andva abiaku plussklemmiga (2). Järgmisena ühendage teise käivitusjuhtme üks ots voolu andva abiaku miinusklemmiga (3), seejärel sama juhtme teine ots mõne tühjenenud akust eemal asuva tugeva liikumatu metallosaga (näiteks mootori tõstekronsteini külge) (4). Ärge ühendage käivitusjuhet ühegi sellise osa külge või lähedale, mis mootori käivitumisel liikuma hakkab.



ETTEVAATUST - Käivitusjuhtmed

Ärge ühendage käivitusjuhtmega omavahel abiaku ja tühjenenud aku miinusklemme. Tühjenenud aku võib selle tulemusel üle kuumeneda ja lõhkeda ning akuhape võib lekkima hakata.

Jälgige, et käivitusjuhtmed ei puudutaks midagi muud peale õigete akuklemmide või õige maanduse. Ärge nõjatuge juhtmete ühendamisel aku peale ega kummarduge aku lähedale.

5. Käivitage abiakuga auto mootor ning tõstke mootori pöörded tasemele 2000 p/min. Seejärel käivitage tühjenenud akuga auto mootor.

Kui auto aku tühjenemise põhjus on ebaselge, peaksite laskma oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Käima lükkamine

Käikäigukastiga autot ei tohi lükates käivitada, kuna see võib vigastada heitgaaside kontrollsüsteemi. Automaatkäigukastiga autot ei saa lükates käivitada. Järgige eelnevaid juhtmetega käivitamise juhiseid.



HOIATUS

Ärge proovige kunagi autot pukseerides käivitada. Järsk edasi liikumine mootori käivitumisel võib põhjustada kokkupõrke pukseeriva sõidukiga.

KUI MOOTOR KUUMENEB ÜLE

Kui jahutusvedeliku temperatuuri mõõdik näitab ülekuumenemist, kui märkate võimsuse vähenemist või kui kuulete valju klopimist või vilinat, on mootor tõenäoliselt üle kuumenenud. Kui esineb mõni eelnimetatud sümptomitest, toimige järgnevalt:

1. Sõitke lähima ohutu peatuskohani teeserval ning peatage auto.
2. Pange käigukang automaatkäigukasti puhul parkimisasendisse P, käsikäigukasti puhul neutraalasendisse (N) ning rakendage seisupidur. Kui konditsioneer töötab, siis lülitage see välja.
3. Kui auto alt nõrgub jahutusvedelikku või kapoti alt tuleb auru, seisake mootor. Ärge avage kapotti enne, kui jahutusvedeliku lekkimine või auramine on lõppenud. Kui jahutusvedeliku kadu pole märgata ning kapoti alt ei tule auru, jätkake mootori tööle ja kontrollige, kas mootori jahutusventilaator ikka töötab. Kui ventilaator ei tööta, seisake mootor.
4. Kontrollige, kas veepumba veorihmaga on kõik korras (kas see on korralikult oma kohal). Kui riim on korralikult oma kohal, kontrollige selle pingsust. Kui veorihm on pingul ja sellega on kõik korras, kontrollige, ega raadiاتورist, lõdvikutest ega auto alt ei leki jahutusvedelikku. (Kui konditsioneer töötab, on külma vee tilkumine auto peatamisel täiesti normaalne nähtus.)

HOIATUS

Kui mootor töötab, hoidke juuksed, käed ja riided vigastuste vältimiseks liikuvatest osadest (nt ventilaatorist ja veorihmadest) eemal.

5. Kui veepumba veorihm on purunenud või mootori jahutusvedelikku lekib, seisake otsekohe mootor ja helistage abi saamiseks lähimasse volitatud HYUNDAI teenindusse.

HOIATUS

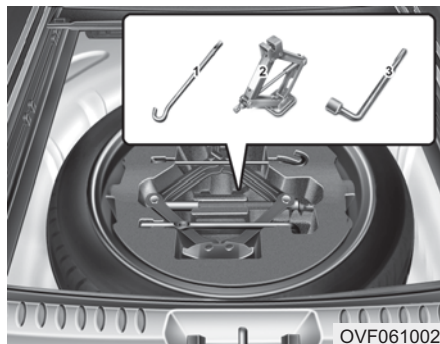
Ärge eemaldage raadiاتورilt korki, kui mootor on kuum. Põletav tuline jahutusvedelik võib avast välja pursata ja põhjustada tõsiseid põletusi.

6. Kui te ei suuda ise ülekuumenemise põhjust välja selgitada, oodake, kuni mootori temperatuur on langenud normaaltasemeni. Kui jahutusvedelikku on lekke tõttu liiga väheks jäänud, siis lisage nüüd paaki ettevaatlikult jahutusvedelikku, et vedelikutase kerkiks paagis keskmisele tasemele.
7. Jätkake sõitu väga ettevaatlikult, jälgides pidevalt ülekuumenemisele osutavaid tundemärke. Kui mootor kuumeneb uuesti üle, helistage abi saamiseks lähimasse volitatud HYUNDAI teenindusse.

ETTEVAATUST

- Suur jahutusvedeliku kadu viitab lekkele jahutussüsteemis ning sellisel juhul peab laskma auto jahutussüsteemi esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.
- Kui mootor on vähese jahutusvedeliku tõttu üle kuumenenud ning jahutusvedelikku lisatakse liiga järsult, võivad mootoris tekkida praod. Kahjustuste vältimiseks lisage jahutusvedelikku sel juhul aeglaselt ja väikeste koguste kaupa.

KUI REHV PURUNEB



Tungraud ja tööriistad

Tungraud, tungraua käepide ja ratta mutrivõti on hoiul pakiruumis.

Nende kättesaamiseks tõstke pakiruumi põhjakatet.

- (1) Tungraua käepide
- (2) Tungraud
- (3) Ratta mutrivõti

Juhiseid tungraua kasutamiseks

Tungraud on ette nähtud ainult hädaolukorras ratta vahetamiseks.

Tungraua kolisemise vältimiseks sõidu ajal pange see alati korralikult oma kohale tagasi ja keerake tungraua kinnituskruvi korralikult kinni.

Võimalike kehavigastuste vältimiseks järgige kõiki tungrauaga töstmise juhiseid.

⚠ HOIATUS - Ratta vahetamine

- Ärge proovige autot remondida ega ratast vahetada kunagi keset üldkasutatavat sõiduteed või maanteed.
- Enne ratta vahetamist lükake auto alati täielikult tee pealt ära teepeenrale. Tungrauda tuleks alati kasutada tasasel tugeval aluspinnal. Kui te ei leia maantee serval tugeva ja tasase pinnaga kohta, kutsuge appi puksiirteenust osutav firma.
- Kasutage kindlasti ainult õiget tungraua eesmist või tagumist toetuspunkti; ärge kasutage toetuspunktiks kunagi auto kaitseraudu ega mingeid muid auto osi.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Auto võib kergelt tungraua pealt maha veereda, põhjustades raskeid või koguni surmavaid kehavigastusi. Mitte keegi ei tohi ühtki oma kehaosa panna ainult tungrauale toetuva auto alla. Vajaduse korral kasutage spetsiaalset tõstevarustust (nt pukke).
- Ärge käivitage mootorit ega laske sellel töötada, kui auto on samal ajal toetatud tungrauale.
- Kui tõstate autot tungrauaga, ärge lubage kellelgi autosse jääda.
- Kui autos olid lapsed, jälgige, et nad viibiksid auto tungrauaga tõstmise ajal autost ohutus kauguses ja liiklusest eemal.



Varuratta väljavõtmine ja hoiulepanek

Keerake ratta kinnituspolti (1) vastupäeva.

Ratta hoiulepanekuks tegutsege väljavõtmisele vastupidises järjekorras.

Varuratta ja tööriistade kolisemise vältimiseks sõidu ajal pange need alati korralikult oma kohale tagasi.



Ratta vahetamine

1. Parkige auto tasasele pinnale ja rakendage korralikult seisupidur.
2. Pange käigukang automaatkäigukasti puhul parkimisasendisse P, käsikäigukasti puhul asendisse R (tagasikäik).
3. Lülitage sisse ohutuled.



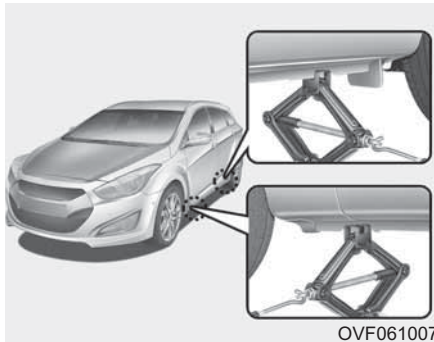
4. Võtke ratta mutrivõti, tungraud, tungraua käepide ja varuratas autost välja.
5. Fikseerige tõkiskingade abil nii eest kui tagant paigale diagonaalselt tungraua tõstepunkti vastas olev ratas.

⚠ HOIATUS - Ratta vahetamine

- Auto liikumise vältimiseks ratta vahetamise ajal raken-dage alati korralikult seisupidur ja blokeerige diagonaalselt vahetatava ratta vastas olev ratas.
- Auto kõik rattad on soovitatav tõkiskingadega fikseerida ning kõik inimesed peavad autost väljuma, kui seda hakatakse tungrauaga tõstma.



6. Keerake ratta kinnitusmutrid ühe vastupäeva täispöörde võrra lahti, kuid ärge eemaldage ühtegi mutrit enne, kui ratas on maast lahti tõstetud.



7. Asetage tungraud eesmise või tagumise tõstepunkti alla, vahetatava ratta kõrvale. Paigutage tungraud raami all selleks ettenähtud kohta. Tungraua tõstepunktideks on raami külge keevitatud plaadid, mis on tähistatud kahe sälguga ja ühe kõrgema punktiga.



8. Pange käepide tungraua külge ja keerake päripäeva, tõstes autot täpselt senikaua, kuni rehvi maast üles kerkib (umbes 30 mm). Enne ratta kinnitusmutrite eemaldamist kontrollige, et auto asend oleks stabiilne ning autol poleks mingit võimalust libiseda ega liikuda.

9. Keerake ratta kinnitusmutrid käsitsi lõpuni lahti ja eemaldage. Nüüd eemaldage ratas – libistage see poltidelt maha. Pange ratas lapiti maapinnale, et see ei saaks veerema hakata. Varuratta paigaldamiseks pange selles olevad augud poltidega kohakuti ja lükake ratas poltide peale. Kui see on raske, kallutage ratast veidi ja pange selle kõige ülemine auk kohakuti kõige ülemise poldiga. Seejärel liigutage ratast veidi edasi-tagasi, kuni ratta saab ka ülejäänud poltide peale lükata.

⚠ HOIATUS - Tungraua paigutamine
Vigastusohu vähendamiseks kasutage kindlasti ainult autoga kaasasolevat tungrauda ja alati õige tõstepunkti all. Ärge kasutage tõstepunktiks kunagi ühtegi muud auto osa.

⚠ HOIATUS

- Velje ja ilukilbi servad võivad olla teravad. Vigastuste vältimiseks olge nende käsitlemisel ettevaatlik.
- Enne, kui panete ratta oma kohale, kontrollige, et nii rattal kui rummul poleks mingeid takistusi (näiteks pori, tõrva, kivikesi jms), mis ei laseks rattal korralikult vastu rummu paika minna. Kui märkate sellist mustust, kõrvaldage see. Kui paigalduspinnal ei saavutata ratta ja rummu vahel head kontakti, võivad ratta-mutrid lahti tulla ning ratas võib auto alt lahti pääseda. See võib põhjustada kontrolli kaotamise auto liikumise üle, mille tagajärjeks võivad olla rängad või surmavad keha-vigastused.

10. Varuratta kinnitamiseks hoidke seda poltide peal paigal, pange rattamutrid poltidele ja keerake käsitsi kinni. Pange kinnituse-mutrid kohale nii, et nende väiksema läbimõõduga peenem ots oleks ratta pool. Keerake ratast veidi edasi-tagasi, et kontrollida, kas see on õigesti paigas ja keerake siis mutrid käsitsi võimalikult kõvasti kinni.

11. Kui olete mutrid kõvemini kinni keeranud, laske auto täielikult maapinnale, keerates tungraua käepidet ratta mutrivõtmega vastupäeva.



OVF061009

Seejärel paigutage ratta mutrivõti mutrile, nagu ülaltoodud pildil näidatud, ja keerake mutrid kõvasti kinni. Jälgige, et võtmepadrund oleks korralikult lõpuni mutrile lükatud. Ärge astuge mutrivõtme käepideme peale ega kasutage selle otsas mingeid pikendustorusid.

Keerake kõik mutrid kinni, liikudes edasi üle ühe mutri (vastavalt pildil toodud numbritele). Seejärel kontrollige mutrid veel kord üle. Pärast ratta vahetamist laske rattamutrid esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses õigepingutusmomendini pinguldada.

Rattamutri pingutusmoment:

Terasveljed ja alumiiniumist
valuveljed:

9–11 kg.m

Kui teil on olemas manomeeter, eemaldage ventiilikork ja kontrollige rehvirõhku. Kui rõhk on nõutust madalam, sõitke aeglaselt esimesse tanklasse või autoteenindusse ja täitke rehvi nõutava rõhuni. Kui rehvirõhk on liiga kõrge, vähendage seda nõutava tasemeni. Pange ventiilikork alati pärast rehvirõhu kontrolli või reguleerimist kindlasti oma kohale tagasi. Kui korki tagasi ei panda, võib õhk rehvist väljuda. Kui olete ventiilikorgi kaotanud, ostke esimesel võimalusel uus ja pange uuesti ventiilile peale.

Pärast ratta vahetamist kinnitage purunenud rehaviga ratas korralikult oma kohale ning pange tungraud ja tööriistad nende hoiukohta hoiule.

**ETTEVAATUST**

Teie auto rattapoltidel ja mutritel on meeterkeermed. Ratta eemaldamise ajal jälgige, et samad mutrid, mis eemaldatakse, pandaks oma kohale ka tagasi. Kui mutrid asendatakse uutega, peab kasutama sama konfiguratsiooni ning meeterkeermega mutreid. Kui meeterkeermega poldile paigaldatakse mutrid, mis ei ole meeterkeermega – või vastupidi – siis ei kinnita see ratast korralikult rummule ning vigastatakse polti, mis tuleb seejärel asendada uuega.

Pange tähele, et enamik eraldi müüdavaid rattamutreid ei ole meeterkeermega. Enne ostetud mutrite või poltide paigaldamist kontrollige tingimata veel kord nende keermetüüpi. Kahtluse korral küsige nõu volitatud HYUNDAI teenindusest.

**HOIATUS - Rattapoldid**

Kui poldid on vigastatud, ei pruugi need enam ratast korralikult kinni hoida. Sellest tulenevalt võib ratas alt ära tulla ning see võib põhjustada avarii, mis võib lõppeda inimeste hukkumisega.

Tungraua, selle käepideme, mutri-võtme ja varuratta kolisemise vältimiseks sõidu ajal pange need alati korralikult oma kohale tagasi.

**HOIATUS - Vale rõhk varuratta rehvis**

Kontrollige esimesel võimalusel pärast varuratta paigaldamist selle rehvirõhku. Vajadusel reguleerige rõhk rehvis nõutavale tasemele. Vt nõutavat rehvirõhku 8. peatüki osast "Rehvid ja veljed".

Tähtis – ajutise varuratta kasutamine (kui on varustuses)

Teie auto varustusse kuulub kompaktne varuratas, mis võtab vähem ruumi kui tavamõodus ratas. Kompaktne varuratas on väiksem kui tavaline ratas ning on ette nähtud vaid ajutiseks kasutamiseks.

ETTEVAATUST

- **Ajutist kompaktset varuratast kasutades tuleb sõita väga ettevaatlikult. Ajutise varuratta peab esimesel võimalusel asendama õiges mõõdus tavalise rehvi ja veljega.**
- **Autole ei ole soovitatav paigaldada korraga mitut ajutist varuratast.**

HOIATUS

Ajutist kompaktset varuratast tohib kasutada ainult hädaolukordades. Kui auto alla on paigaldatud ajutine varuratas, ei tohi autoga sõita kiiremini kui 80 km/h. Et vältida varuratta purunemist, mis võib lõppeda raske avarii ja eluohtlike kehavigastustega, tuleb auto originaalrehv esimesel võimalusel ära parandada või uuega asendada.

Rõhk ajutise varuratta rehvis peab olema 420 kPa (60 psi).

*** NB!**

Pärast varuratta paigaldamist kontrollige selle rehvirõhku. Vajadusel reguleerige rõhk rehvis nõutavale tasemele.

Ajutise varuratta kasutamisel pidage kinni järgnevatest ohutusnõuetest:

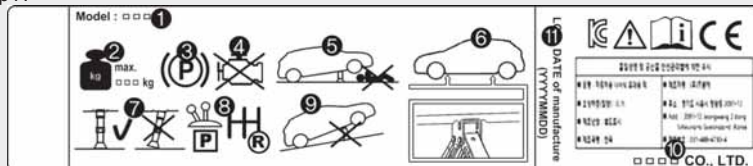
- Mitte mingil tingimusel ei tohi sõita kiiremini kui 80 km/h; suurem kiirus võib rehvi vigastada.
- Sõitke kõikide ohtude vältimiseks alati piisavalt aeglaselt. Igasugused teeohud, nagu näiteks sügavad augud või kivid, võivad ajutist varuratast tõsiselt vigastada.
- Selle varuratta pidev sõiduks kasutamine võib lõppeda rehvi purunemise, juhitavuse kaotamise ja raskete kehavigastustega.
- Ärge ületage auto maksimaalset kandevõimet ega ajutise varuratta küljele märgitud kandevõimet.
- Vältige sõitmist üle igasuguste takistuste. Ajutise varuratta diameeter on väiksem kui tavamõodus ratta oma ning seepärast on auto kliirens umbes 25 mm võrra väiksem. Seetõttu võib auto kergemini viga saada.

- Ärge minge autoga automaat-pesulasse, kui autole on paigaldatud ajutine varuratas.
- Ärge kasutage ajutisel varurattal rehvikette. Kuna varuratas on väiksem, pole rehvikett sellele rehvidele paras. Auto võib viga saada ning rehvikett võib rattalt maha tulla.
- Seda väikses mõõdus varuratast ei tohiks paigaldada esiteljele, kui autoga peab sõitma lumes või jääl.
- Ärge paigaldage oma auto ajutist varuratast ühelegi teisele sõidukile. See varuratas on konstrueeritud spetsiaalselt vaid teie auto jaoks.
- Ajutise varuratta turvis peab vastu lühemat aega kui tavalise rehvi turvis. Kontrollige ajutise varuratta rehvi regulaarselt ja asendage kulunud rehvi uue, täpselt samas mõõdus ja sama tüüpi rehaviga ning paigaldage see samale veljele.
- Ajutise varuratta rehvi ei tohi kasutada ühelgi teisel rattaveljel, nagu ei tohi ka tavalise ratta rehvi, talverehve ega ilukilpe paigaldada varuratta veljele. Vastasel juhul võivad nimetatud osad või auto muud osad viga saada.
- Ärge kasutage korraka mitut ajutist varuratast.
- Ärge vedage autoga järelhaagist, kui autole on paigaldatud ajutine varuratas.

Tungraua silt

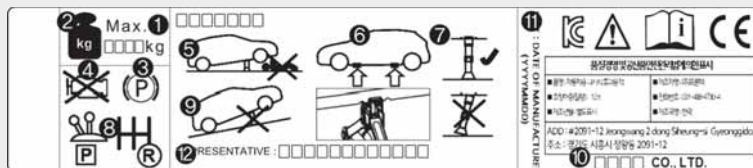
■ Näide

• Tüüp A



OHYK065010

• Tüüp B



OHYK065011

• Tüüp C



OHYK064002

1. Mudeli nimetus
2. Suurim lubatud koormus
3. Tungraua kasutamise ajaks tuleb rakendada seisupidur.
4. Tungraua kasutamise ajaks tuleb mootor välja lülitada.
5. Ärge pange ühtki oma kehaosa tungrauale toetuva auto alla.
6. Kasutage tungraua jaoks ette nähtud toetuspunkte raami all.
7. Tungraua alusplaat peab auto tõstmisel olema toetuspunkti all vertikaalasendis (mitte kaldu).
8. Kui autol on käsikäigukast, pange sisse tagasikäik (R); kui autol on automaatkäigukast/topeltsiduriga käigukast, pange käigukang parkimisasendisse (P).
9. Tungrauda tuleks alati kasutada ühetasasel tugeval horisontaal-pinnal.
10. Tungraua tootja
11. Tootmiskuupäev
12. Esindaja firma ja aadress

* Tegelik tungraua silt võib pildil kujutatud sildist erineda.
Täpsed andmed leiate tungrauale kinnitatud sildilt.

Tungraua EÜ vastavusdeklaratsioon



EC Declaration of Conformity according to EC Machinery Directive 2006/42/EC

We, **SAMKI IND. CO., LTD.**

22, Hyojuk3-Gil, Buk-Gu, Ulsan, Korea

declare under our sole responsibility that the product

Product : Jack Assembly

Type Designation(s) : Jack Assembly-600kg, Jack Assembly-700kg

Jack Assembly-800kg, Jack Assembly-1000kg

Jack Assembly-1200kg, Jack Assembly-1500kg

Serial No. : N/A

Year of Manufacture : 2013

to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s);

EN ISO12100 Safety of machinery - General principles for design – Risk assessment
(2010) and risk reduction

EN ISO12100-2/A1 Safety of machinery - Basic concepts, general principles for design, Part
(2009) 2 : Technical principles

EN 1494/A1 Mobile or movable jacks and associated lifting equipment
(2008)

following the provisions of Directive(s);

2006/42/EC Directive on the approximation of the laws of Member States relating to
machinery (OJ L157 Jun, 9, 2006)

Ulsan, Korea / Jul 25, 2013 Hyun Duck Cho President

(Place and date of issue)(name and signature or equivalent making of authorized person)

* T.C.F Compiling Person: Safenet Limited (European Notified body : 1674)

Denford Garage, Denford, Kettering Northants, NN14 4EQ, England

JACKDOC14S

REHVIRÕHU KONTROLLSÜSTEEM (TPMS) (KUI ON VARUSTUSES)



■ Tüüp A



- (1) Madala rehvirõhu hoiatustuli / rehvirõhu kontrollsüsteemi (TPMS) häire hoiatustuli
- (2) Madala rõhuga rehvi indikaator (LCD-ekraanil)

Rehvirõhku peab kõikides rehvides (k.a varuratta rehvis, kui on varustuses) kontrollima kord kuus, kui rehvid on külmad, ning täitma õige rõhuni, mis on kindlaks määratud autotootja poolt. Need rõhud on kirjas auto küljes oleval rehvirõhkude kleebisel. (Kui teie autole on paigaldatud rehvid, mis on rehvirõhkude kleebisele märgitud rehvidest erinevas mõõdus, peate nende rehvide õige rehvirõhu ise välja selgitama.)

Sõiduohutuse lisamiseks on teie auto varustatud rehvirõhu kontrollsüsteemiga (TPMS – Tire Pressure Monitoring System), mis annab hoiatustulega märku, kui rehvirõhk on ühes või mitmes rehvis langenud märgatavalt allapoole nõutavat taset. Kui see madala rehvirõhu hoiatustuli süttib, peatage esimesel võimalusel auto, kontrollige rehvid üle ja täitke vajadusel õige rõhuni. Nõutavast märgatavalt madalama rõhuni täidetud rehvi võib sõidu ajal üle kuumeneda ning see võib lõppeda rehvi purunemisega. Liiga madal rehvirõhk põhjustab ka kütusekulu suurenemist ning rehviturvise kiiremat kulumist, samuti mõjub see halvasti auto juhitavusele ja pidurdusvõimele.

Pidage meeles, et rehvirõhu kontrollsüsteem ei asenda siiski vajadust auto rehve regulaarselt kontrollida. Õige rehvirõhu eest vastutab ikkagi auto juht ja seda ka juhul, kui rõhk pole veel langenud tasemeni, mille korral süttiks madala rehvirõhu hoiatustuli.

Teie auto rehvirõhu kontrollsüsteem on varustatud ka rehvirõhu kontrollsüsteemi häire hoiatustulega, mis annab märku süsteemi töös esinevast häirest. Rehvirõhu kontrollsüsteemi häire hoiatustuli on ühendatud madala rehvirõhu hoiatustulega. Kui süsteemis tuvastatakse häire, vilgub see hoiatustuli umbes üks minut järjest ja jääb seejärel püsivalt põlema. Senikaua, kuni häiret ei ole kõrvaldatud, hakkab tuli samamoodi vilkuma ja jääb seejärel põlema iga kord, kui mootor uuesti käivitatakse. Kui häire hoiatustuli jääb pärast üheminutist vilkumist püsivalt põlema, ei pruugi süsteem madalat rehvirõhku tuvastada ja sellest märku anda.

TPMS-süsteemis võib tekkida häire mitmel eri põhjusel, sh rehvide või rataste paigaldamise või vahetamise tulemusel, mille tõttu rehvirõhu kontrollsüsteem ei saa enam korralikult töötada. Alati, kui vahetate oma autol mõne rehvi või ratta, kontrollige ka TPMS-süsteemi häire hoiatustuld, et olla kindel selles, et rehvide või rataste vahetamine võimaldab rehvirõhu kontrollsüsteemil korralikult tööd jätkata.

*NB!

Viige oma auto lähimasse volitatud **HYUNDAI** teenindusse ja laske süsteem üle kontrollida, kui esinevad järgnevad süsteemi häirele viitavad tunnused:

1. Madala rehvirõhu hoiatustuli/ rehvirõhu kontrollsüsteemi häire hoiatustuli ja madala rõhuga rehvi indikaator ei sütti.
2. Rehvirõhu kontrollsüsteemi häire hoiatustuli jääb pärast ühe-minutulist vilkumist püsivalt põlema.
3. Madala rõhuga rehvi indikaator jääb püsivalt ekraanile.



Madala rehvirõhu hoiatustuli



Madala rõhuga rehvi indikaator

Kui ühes või mitmes rehvis on rõhk liiga madal, siis süttib nii madala rehvirõhu hoiatustuli kui madala rõhuga rehvi indikaator. Madala rõhuga rehvi indikaator näitab vastava rehvi juures süttiva tulega, millises rehvis (või rehvides) on rõhk liiga madal.

Kui emb-kumb neist hoiatustuledest süttib, vähendage otsekohe sõidu kiirust, hoiduge järskudest pööretest ja olge valmis pikemaks pidurdusteekonnaks kui tavaliselt. Peatage esimesel võimalusel auto ja kontrollige rehvide rõhku. Täitke auto rehvid nõutava rõhuni, mis on kirjas auto rehvirõhkude kleebisel (see on kinnitatud juhipoelse keskipiilari välispaneelile). Kui teil ei õnnestu jõuda lähima autoteeninduseni või kui lisatud õhk pääseb rehvist kohe uuesti välja, asendage see rehvi varurattaga.

Kui olete tühjenenud rehvi varurattaga asendanud, reageerib süsteem sellele ühel järgnevalt kirjeldatud viisil:

- Rehvirõhu kontrollsüsteemi häire hoiatustuli vilgub umbes 1 minut ja jääb siis püsivalt põlema, sest varurattale ei ole rehvirõhu kontrollsüsteemi andurit paigaldatud. (Anduriga vahetatud ratas ei asu autos.)
- Rehvirõhu kontrollsüsteemi häire hoiatustuli jääb sõidu ajaks püsivalt põlema, sest varurattale ei ole rehvirõhu kontrollsüsteemi andurit paigaldatud. (Anduriga vahetatud ratas asub autos.)

ETTEVAATUST

Talvel või külma ilmaga võib madala rehvirõhu hoiatustuli süttida, kui rehvirõhk reguleeriti normikohaseks sooja ilmaga. See ei tähenda seda, et auto rehvirõhu kontrollsüsteemis oleks häire. Põhjuseks on hoopis rõhu alanemine rehvis temperatuurilanguse mõjul.

Kui sõidate oma autoga soojast piirkonnast külma või vastupidi või kui välistemperatuur tõuseb või langeb väga järsult, peaksite rõhku rehvides kontrollima ning vajadusel selle õigele tasemele reguleerima.

HOIATUS- Madal rehvirõhk

Väga madal rehvirõhk muudab auto ebastabiilseks ning auto võib seetõttu kaotada juhitavuse. Samuti võib see põhjustada pidurdusteeconna pikene-mist.

Pidev sõit rehvidega, milles rõhk on liiga madal, võib põhjustada nende ülekuume-nemise, mille tulemusel rehvid võivad puruneda.



Rehvirõhu kontrollsüsteemi (TPMS) häire indikaatortuli

Kui rehvirõhu kontrollsüsteemi töös esineb mingi probleem, jääb rehvirõhu kontrollsüsteemi häire hoiatustuli pärast umbes üheminutilist vilkumist pidevalt põlema. Kui süsteem suudab õigesti tuvastada madalat rehvirõhku samaaegselt süsteemi häirega, jääb rehvirõhu kontrollsüsteemi häire hoiatustuli pärast umbes üheminutilist vilkumist püsivalt põlema ning samal ajal süttib ka madala rõhuga rehvi indikaator. Näiteks kui tegu on vasaku eesmise anduri rikkega, jääb rehvirõhu kontrollsüsteemi häire hoiatustuli pärast umbes üheminutilist vilkumist püsivalt põlema, kui aga lisaks on ka rõhk nt paremas eesmises, paremas tagumises või vasakus tagumises rehvis liiga madal, võib samaaegselt süsteemi häire hoiatustulega süttida ka madala rõhuga rehvi indikaator.

Laske süsteem häire põhjuse leidmi-seks esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

ETTEVAATUST

- **Rehvirõhu kontrollsüsteemi häire hoiatustuli võib pärast umbes üheminutilist vilkumist püsivalt põlema jääda ka juhul, kui liigute autoga elektriliinide või võimsate raadiosaatjate (näiteks politseijaoskondade, suurte büroohoonete, raadio-ja telejaamade, sõjaliste objektide, lennujaamade, sidemastide jms) läheduses. Need võivad häirida rehvirõhu kontrollsüsteemi normaalset tööd.**
- **Rehvirõhu kontrollsüsteemi häire hoiatustuli võib pärast umbes üheminutilist vilkumist püsivalt põlema jääda ka juhul, kui rehvidele on paigaldatud rehviketid või kui autos kasutatakse mingeid elektroonikaseadmeid, näiteks sülearvutit, mobiiltelefoni laadijat, navigatsiooniseadet vms. Need võivad häirida rehvirõhu kontrollsüsteemi normaalset tööd.**

Rehvi vahetamine, kui autol on rehvirõhu kontrollsüsteem

Kui rehvi puruneb, siis süttib nii madala rehvirõhu hoiatustuli kui ka madala rõhuga rehvi indikaator. Laske purunenud rehvi esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses ära parandada või asendage purunenud rehvi varurattaga.

ETTEVAATUST

Ärge kasutage tühjenenud rehvi parandamiseks ja/või täispumpamiseks mingil juhul mingeid HYUNDAI poolt heaks kiitmata torkeaukude parandusaineid. HYUNDAI poolt heaks kiitmata hermeetikud võivad kahjustada rehvirõhu andurit.

Kui olete mõnd sellist hermeetikut siiski kasutanud, peate rehvirõhu anduri ja velje sellest ära puhastama, kui purunenud rehvi uuega asendate.

Kõik rehvid on varustatud rehvirõhu anduriga, mis on paigaldatud rehvi sisse ventiili taha. Niisiis peate kasutama rehvirõhu kontrollsüsteemi jaoks sobivaid rehve. Kõige parem on, kui lasete oma auto rehve hooldada alati volitatud HYUNDAI teeninduses.

Kui olete tühjenenud rehvi varurattaga asendanud, reageerib süsteem sellele ühel järgnevalt kirjeldatud viisil:

- Rehvirõhu kontrollsüsteemi häire hoiatustuli vilgub umbes 1 minut ja jääb siis püsivalt põlema, sest varurattale ei ole rehvirõhu kontrollsüsteemi andurit paigaldatud. (Anduriga vahetatud ratas ei asu autos.)
- Rehvirõhu kontrollsüsteemi häire hoiatustuli jääb sõidu ajaks püsivalt põlema, sest varurattale ei ole rehvirõhu kontrollsüsteemi andurit paigaldatud. (Anduriga vahetatud ratas asub autos.)

Seda, et rehvirõhk on liiga madal, ei saa kindlaks teha vaid rehve vaadates. Kasutage rehvirõhu kontrollimiseks kvaliteetset manomeetrit. Pidage meeles, et kuumas rehvis (vahetult pärast sõitu) on rõhk alati kõrgem kui külmas rehvis (pärast vähemalt 3-tunnist seismist või alla 1,6 km pikkust sõitu viimase 3 tunni jooksul).

Laske rehvidel enne rehvirõhu kontrollimist alati maha jahtuda. Enne rehvi täitmist normikohase rõhuni veenduge, et rehvi on külm.

"Külm rehvi" tähendab seda, et autoga pole vähemalt 3 viimast tundi sõidetud või on viimase kolme tunni jooksul sõidetud alla 1,6 km.

ETTEVAATUST

Kui teie auto varustusse kuulub rehvirõhu kontrollsüsteem, võite kasutada oma auto rehvides ainult HYUNDAI rehvi kiirremondi komplekti kuuluvat hermeetikut. Kõik muud vedelad torkeaukude parandusained ja hermeetikud võivad rehvirõhu andureid kahjustada.

HOIATUS - TPMS

- Rehvirõhu kontrollsüsteem (TPMS) ei hoiata teid ootamatu ja tõise rehvivigastuse eest, mis on tekkinud väliste tegurite, nt naelte vm teele sattunud prügi tõttu.
- Kui tunnete, et auto liikumine on muutunud ebastabiilseks, võtke jalg otsekohe gaasipedaalilt ära, vajutage pikkamisi kerge survega piduripedaali ja sõitke aeglaselt turvalisse kohta tee servale.

HOIATUS- TPMS-süsteemi kaitse

Rehvirõhu kontrollsüsteemi iseseisev reguleerimine, ümberehitamine või süsteemi komponentide eemaldamine mõjub halvasti süsteemi töökorrale ning süsteem ei ole enam võimeline teid madala rehvirõhu puhul või süsteemi häire korral hoiatama. Samuti võib selline tegevus tühistada auto sellele süsteemile antud garantii.

HOIATUS- EUROOPA MUDEL

- Ärge muutke oma auto ehitust, sest see võib põhjustada häireid TPMS-süsteemi töös.
- Enamikul turul pakutavatest velgedest ei ole rehvirõhu andureid. Asendusvajaduse korral soovitage teil kasutada üksnes volitatud HYUNDAI teenindusest saadud originaalosi.
- Kui kasutate mujalt ostetud velgi, kasutage neid ainult koos HYUNDAI poolt heaks kiidetud rehvirõhu anduritega. Kui kasutate oma autot ilma rehvirõhu anduriteta või kui rehvirõhu kontrollsüsteem ei tööta korralikult, ei pruugi teie auto läbida oma riigi kohustuslikku regulaarset tehnõulevaatust.
- * Kõik alltoodud perioodil Euroopas müüdnud autod peavad olema varustatud rehvirõhu kontrollsüsteemiga (TPMS):
 - uued mudelid:
alates 1. novembrist 2012
 - olemasolevad mudelid:
alates 1. novembrist 2014 (aluseks esmase registreerimise kuupäev)

KUI REHV PURUNEB (REHVI KIIRREMONTI KOMPLEKTIGA MUDEL, KUI ON VARUSTUSES)



Enne rehvi kiirremonti komplekti (Tire-MobilityKit) kasutamist lugege läbi selle kasutusjuhend järgnevatel lehekülgedel.

- (1) Kompressor
- (2) Hermeetiku pudel



Sissejuhatus

Tänu rehvi kiirremonti komplektile (Tire-MobilityKit) saate autoga sõitu jätkata ka juhul, kui rehvi sisse on tekkinud torkeauk.

Kompressorist ja hermeetikust koosneva süsteemi abil saab kiiresti ja mugavalt ära parandada enamiku naelte jm teravate esemete poolt sõiduauto rehvi tekitatud aukudest ning rehvi siis uuesti täis pumbata.

Kui olete rehvi ära parandanud ja tulemust kontrollinud, võite parandatud rehviga ettevaatlikult sõita (kuni 200 km) kiirusega kuni 80 km/h, et jõuda rehvi vahetamiseks autoteenindusse või rehvfirmasse.

Võib juhtuda, et mõnda rehvi (eriti suuremate aukudega või külgsena vigastustega) pole võimalik ohukindlalt parandada.

Rehvirõhu alanemine võib rehvi käitumisele halvasti mõjuda.

Seepärast peaksite vältima järske pöördeid ja muid äkilisi manöövreid, eriti juhul, kui autos on raske koorem või veate järelhaagist.

Rehvi kiirremonti komplekt ei ole ette nähtud rehvi püsivaks parandamiseks ja seda tohib kasutada korraga vaid ühe rehvi remondiks.

Järgnevalt kirjeldatakse sammhaaval, kuidas auk rehvis lihtsalt ja usaldusväärselt ajutiselt ära parandada.

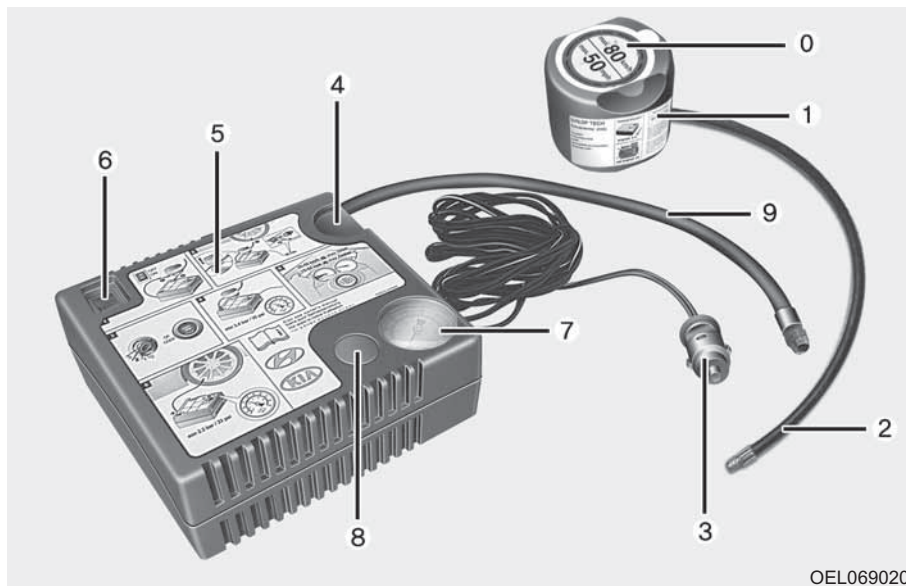
Lugege läbi ka osa "Nõuandeid rehvi kiirremonti komplekti ohutuks kasutamiseks".

⚠ HOIATUS

Ärge kasutage rehvi kiirremonti komplekti tugevalt vigastatud rehvi parandamiseks ega sõitke edasi, kui rehvi on tühi või rehvirõhk on liiga madal.

Rehvi kiirremonti komplektiga saab parandada ainult neid auke, mis on tekkinud rehvi veerepinna turvisesse.

Rehvi külgsena vigastusi ei tohi turvakaalutlustel selle komplekti abil parandada.



8. Rõhualandusventiili nupp
9. Voolik, millega saab omavahel ühendada kompressori ja hermeetiku pudeli või kompressori ja rehvi Pistikuga toitejuhe ja ühendusvoolik on hoiul kompressori korpuses.

⚠ HOIATUS

- Enne rehvi kiirremondi komplekti kasutamist lugege läbi kõik hermeetiku pudelil olevad juhised.
- Võtke kiirusepiirangu kleebis hermeetiku pudelilt ära ja kinnitage roolile.
- Kontrollige ka hermeetiku pudelile märgitud kõlblikkusaega.

Rehvi kiirremondi komplekti osad

- | | |
|--|---|
| 0. Kiirusepiirangu kleebis | 3. Pistikuga toitejuhe voolupesaga ühendamiseks |
| 1. Hermeetiku pudel koos kiirusepiirangu kleebisega | 4. Pudelpesa |
| 2. Täitevoolik (hermeetiku pudeli ühendamiseks rehvi ventiiliga) | 5. Kompressor |
| | 6. Sisse/välja-lüliti |
| | 7. Manomeeter rehvirõhu mõõtmiseks |

Rehvi kiirremondi komplekti kasutamine

1. Rehvi täitmine hermeetikuga

Järgige kõiki juhiseid täpselt õiges järjekorras, vastasel juhul võib hermeetik rõhu all välja pursata.

- 1) Raputage hermeetiku pudelit enne selle kasutamist.
- 2) Kruvige ühendusvoolik 9 hermeetiku pudeli ühendusava külge.
- 3) Jälgige, et te ei vajutaks mingil juhul kompressoril asuvat rõhu-alandusventiili nuppu 8.
- 4) Keerake auguga rehvi ventiililt kork ära ja keerake hermeetiku pudeli täitevoolik 2 ventiili külge.
- 5) Keerake hermeetiku pudel tagurpidi (põhi üles) ja pange siis kompressori korpuses asuvasse pudelipessa.



- 6) Kontrollige, et kompressor oleks välja lülitatud (lülitil asendis 0).
- 7) Ühendage kompressor kaasasoleva toitejuhtme abil auto voolupesaga (pange pistik voolupesasse).
- 8) Kui süüde on sees:
lülitage kompressor sisse ja laske sellel umbes 3 minutit järjest töötada, et rehvi hermeetikuga täita. Milline on rõhk rehvis kohe pärast hermeetikuga täitmist, pole oluline.

9) Lülitage kompressor välja.

10) Eemaldage voolik hermeetiku pudeli ühendusava ja rehvi ventiili küljest.

Pange rehvi kiirremondi komplekt autosse oma hoiukohta tagasi.

⚠ HOIATUS

Kui mootor jäetakse tööle halvasti ventileeritud või ilma ventilatsioonita kohas (nt siseruumis), võite saada süsinikoksiidi (vingugaasi) mürgistuse või koguni lämbuda.

Hermeetiku ühtlane jaotamine rehvis

Sõitke autoga otsekohe umbes 3 km, et hermeetik saaks rehvis ühtlaselt laiali minna ja torkeaugu sulgeda.

ETTEVAATUST

Ärge sõitke kiiremini kui 80 km/h. Võimalusel ärge laske sõidukiirusel langeda alla 20 km/h.

Kui märkate sõidu ajal ebatavalist vibratsiooni või müra, vähendage kiirust ja sõitke ettevaatlikult esimese turvalise teeäärse peatuskohani.

Helistage abi saamiseks autoabi- või puksiirteenust osutavale firmale.

Rehvi täitmine nõutava rõhuni

- 1) Kui olete läbinud umbes 3 km, peatage auto sobivas ohutus kohas.
- 2) Ühendage kompressori ühendusvoolik 9 otse rehvi ventiiliga.
- 3) Ühendage kompressor kaasasoleva toitejuhtme abil auto voolupesaga (pange pistik voolupesasse).
- 4) Reguleerige rõhk rehvis 8. peatükis soovitatud rehvirõhuni. Kui süüde on sees, tegutsege järgnevalt:

- Kui rehvirõhk on liiga madal: lülitage kompressor sisse (lüliti asendisse I). Hetke rehvirõhu kontrollimiseks lülitage kompressor korraks välja.

HOIATUS

Ärge laske kompressoril töötada korraga kauem kui 10 minutit, muidu võib see üle kuumeneda ja viga saada.

- Kui rehvirõhk on liiga kõrge: vajutage kompressoril olevat rõhualandusventiili nuppu 8.

ETTEVAATUST

Kui rõhk rehvis ei püsi nõutaval tasemel, sõitke autoga veel teist korda, vt osa "Hermeetiku ühtlane jaotamine rehvis". Seejärel korrake punkte 1 kuni 4.

Rehvi parandamisest kiirremondi komplekti abil ei pruugi kasu olla, kui rehvi vigastus on suurem kui umbes 4 mm.

Kui rehvi ei õnnestu kiirremondi komplekti abil parandada, pöörduge palun lähimasse HYUNDAI teenindusse või autoremondi-töökotta, kus töötavad põhjaliku väljaõppe saanud spetsialistid, kes järgivad oma töös HYUNDAI kehtestatud remondiprotseduu-re.

HOIATUS

Rehvirõhk peab olema vähemalt 200 kPa (29 psi). Kui rõhk on madalam, ärge sõitu jätkake. Helistage abi saamiseks autoabi- või puksiirteenust osutavale firmale.

Nõuandeid rehvi kiirremondi komplekti ohutuks kasutamiseks

- Parkige oma auto teeservale, et asuksite rehvi kiirremondi komplekti kasutamise ajal liiklusest eemal. Pange ohukolmnurk hästi nähtavale kohale, et mööduvate sõidukite juhid teie asukohta juba eemalt märkaks.
- Rakendage alati korralikult seisupidur, et auto ei saaks mingil juhul liikuda, seda isegi tasasel pinnal.
- Kasutage rehvi kiirremondi komplekti ainult sõiduauto rehvide parandamiseks või täitmiseks. Ärge kasutage seda komplekti mootorrataste, jalgrataste või mis tahes muud tüüpi rehvide jaoks.
- Ärge eemaldage mingeid võõrkehi – nagu näiteks naelu või kruve – mis on rehvist läbi tunginud.
- Enne rehvi kiirremondi komplekti kasutamist lugege läbi kõik hermeetiku pudelile trükitud ettevaatusabinõud!
- Eeldusel, et auto on õues, jätke mootor tööle. Vastasel juhul võib töötav kompressor auto aku tühjendada.
- Ärge jätke rehvi kiirremondi komplekti selle kasutamise ajal kunagi järelevalveta.
- Ärge laske kompressoril töötada korraga kauem kui 10 minutit, muidu võib see üle kuumeneda.

- Ärge kasutage rehvi kiirremondi komplekti juhul, kui ümbritsev temperatuur on madalam kui -30 °C.
- Ärge kasutage hermeetikut, kui selle kõlblikkusaeg (vt pudeli sildilt) on läbi.
- Hoidke komplekti laste käeulastest väljaspool.



ETTEVAATUST

Rehvi kiirremondi komplekt on mõeldud rehvi ajutiseks parandamiseks. Laske vigastatud rehvi esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses korda teha.



HOIATUS

Laske rehvi võimalikult kiiresti ära parandada. Kui rehvi on kiirremondi komplekti abil täidetud, võib rõhk selles igal hetkel uuesti langeda.



ETTEVAATUST

-TPMS (kui on varustuses)

Rehvi kiirremondi komplekti kasutamisel võib hermeetik rehvirõhu andurit kahjustada. Pärast kiirremondi komplekti kasutamist laske rehvirõhu andur HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Tehnilised andmed

Süsteemi tarvitav toide:

DC (alalisvool) 12 V

Toitepinge töötamisel:

DC (alalisvool) 10–15 V

Voolutugevus: maks 15 A

Sobib kasutamiseks temperatuuril:

-30 ~ +70 °C

Maksimaalne töö rõhk: 6 baari (87 psi)

Mõõtmed:

Kompressor: 168 x 150 x 68 mm

Hermeetiku pudel: 104 x ø 85 mm

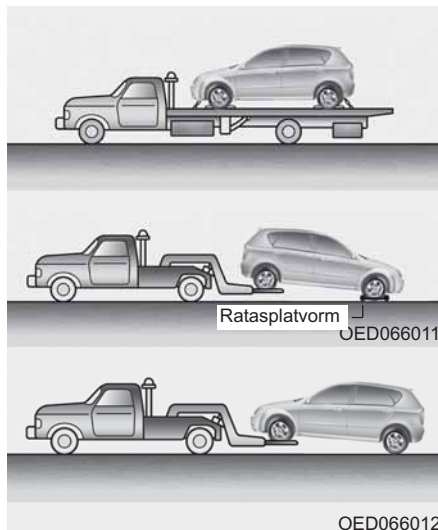
Kompressori kaal: 1,05 kg

Hermeetiku kogus: 300 ml

* NB!

Hermeetikut ja varuosi saab osta volitatud Hyundai edasimüüjalt või rehvide müügi-firmast. Tühjad hermeetiku pudelid võite ära visata koos koduste segaolmejäätmetega. Vedelad hermeetiku jäägid peab nõuetekohaseks jäätmekäitluseks toimetama oma autoteenindusse või rehvi-firmasse või hävitama ise vastavalt kohalikele jäätmekäitluse nõuetele.

PUKSEERIMINE



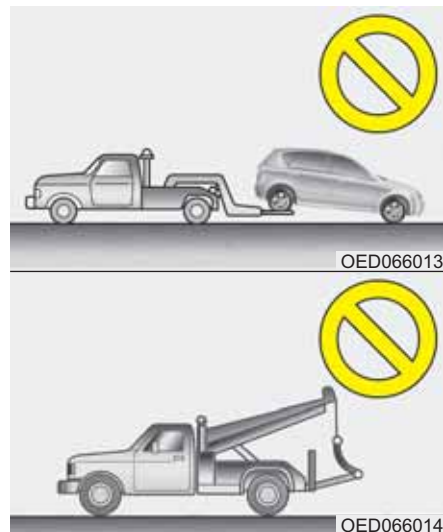
Puksiirteenus

Kui tekib hädavajadus pukseerimiseks, soovitage lasta seda teha volitatud HYUNDAI teenindusel või kogemustega pukseerimisfirmal. Õige tõstmis- ja pukseerimistehnika on auto vigastamise vältimiseks väga tähtis. Soovitav on kasutada spetsiaalset ratasplatvormi või tasapinnalist transportimisvarustust (nt platvormtreilerit).

*Juhiseid järelhaagise vedamiseks vaa-
dake 5. peatükist, osast “Järelhaagise
vedamine”.*

Seda autot võib pukseerida nii, et tagarattad on maas (ilma ratasplatvormita) ja esirattad on üles tõstetud. Kui mõni koormatud ratastest või mõned vedrustuse osad on vigastatud või kui autot pukseeritakse nii, et esirattad on maas, kasutage esirataste all ratasplatvormi.

Kui autot pukseeritakse spetsiaalse puksiirautoga ilma ratasplatvormita, peab alati üles tõstma auto esiosa, mitte tagaosa.



ETTEVAATUST

- Ärge pukseerige autot tagumine ots ees, nii et auto esirattad on maas. See võib autot vigastada.
- Ärge pukseerige autot riputusmeetodil kasutatavate seadmetega. Kasutage rataste tõstealust (ratasplatvormi) või tasapinnalist transportimisvarustust (nt platvormtreilerit).

Kui pukseerite oma autot hädaolukorras ilma ratasplatvormita:

1. Keerake süütelukk või lülitage start/stopp-lüliti asendisse ACC.
2. Pange käigukang neutraalasendisse N.
3. Vabastage seisupidur.



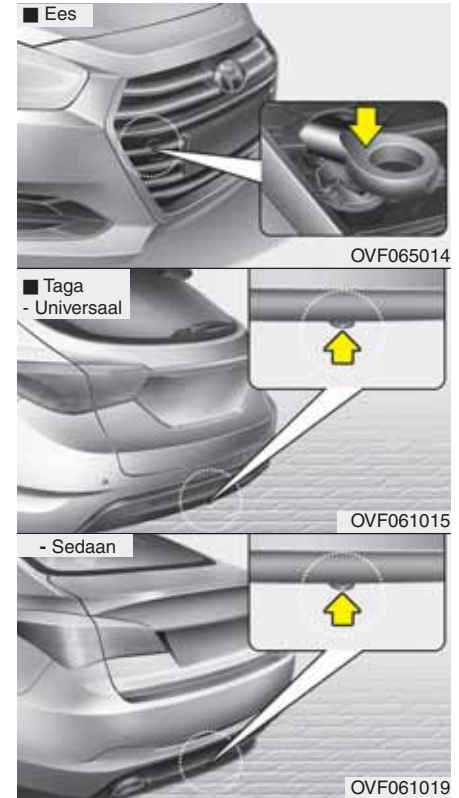
ETTEVAATUST

Kui käigukang ei ole pukseerimise ajal neutraalasendis N (vabakäigul), võivad käigukastis tekkida sise-mised vigastused.



Eemaldatav pukseerimisaas (kui on varustuses)

1. Avage tagaluuk/pakiruumi luuk ja võtke pukseerimisaas tööriistakastist välja.
2. Eemaldage esikaitseraua al asuva kinnituskoha kate, keerates seda vastupäeva.
3. Pistke pukseerimisaas avasse ja keerake päripäeva, kuni see on korralikult kinni.
4. Pärast kasutamist keerake aas uuesti välja ja kinnitage ava kate tagasi oma kohale.



Pukseerimine hädaolukorras

Kui tekib vajadus pukseerimiseks, soovitage lasta seda teha volitatud HYUNDAI teenindusel või kogemus- tega pukseerimisfirmal.

Kui pukseerimisfirmat pole hädaolu- korras võimalik kutsuda, võib teie autot ajutiselt pukseerida köie, trossi või keti abil, mis kinnitatakse auto esiosa (või tagaosa) all asuva hädaolukordadeks mõeldud pukseerimisaasa külge. Olge auto pukseerimisel äärmiselt ettevaatlik. Pukseeritavas autos peab olema juht, kes autot roolib ja vajadusel pidurdab.

Sellisel viisil võib autot pukseerida ainult kõvakattega teedel väga lühikest maad ja aeglase sõidukiirusega. Samuti peavad rattad, sillad, jõuülekanne, rooli- ja pidurisüsteem olema heas töökorras.

- Ärge kasutage auto pukseerimisaasu auto väljatõmbamiseks mudast, liivast ega muudest kohtadest, kust auto ei suuda omal jõul välja sõita.
- Pukseeritav auto ei tohi olla raskem kui vedav sõiduk.
- Mõlema sõiduki juhid peavad üksteist pidevalt olukorraga kursis hoidma ja omavahel sidet pidama.



ETTEVAATUST

- *Kinnitage pukseerimisköis või -tross ainult pukseerimisaasa külge.*
- *Kui kasutate pukseerimiseks mõnd muud auto osa (mitte pukseerimisaasa), võite vigas- tada autokeret.*
- *Kasutage ainult spetsiaalselt pukseerimiseks ette nähtud trossi või köit. Kinnitage köis või tross korralikult olemasoleva pukseerimisaasa külge.*

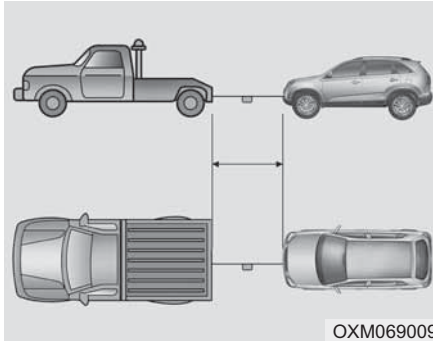
- Enne pukseerimist kontrollige, ega aas pole purunenud või vigastatud.
- Kinnitage pukseerimisköis või -tross korralikult aasa külge.
- Ärge tõmmake autot aasast jõnksa- tusega. Tõmmake stabiilse ühtlase jõuga.
- Aasa vigastamise vältimiseks ärge tõmmake seda külgsuunas ega vertikaalselt üles. Tõmmake alati otse ettepoole.



HOIATUS

Olge auto pukseerimisel äärmiselt ettevaatlik.

- Vältige järske paigaltvõtte ja ebatavalisi manöövreid, mis võivad pukseerimisaasale ja pukseerimisköiele või -trossile liigset survet avaldada. Aas ja pukseerimisköis või -tross võivad puruneda ning inimesed ja auto võivad viga saada.
- Kui vedaval sõidukil ei õnnestu pukseeritavat autot liigutada, katkestage pukseerimine. Võtke abi saamiseks ühendust volitatud HYUNDAI teeninduse või mõne pukseerimisfirmaga.
- Liikuge pukseerimisel võimalikult otse.
- Hoiduge sõidu ajal pukseerita- vast autost eemale.



OXM069009

- Kasutage alla 5-meetrist pukseerimis-köit või -trossi. Siduge selle keskele valge või punane riideriba (u 30 cm laiune), et ka teised juhid seda märkaksid.
- Sõitke ettevaatlikult ja jälgige, et pukseerimisköis või -tross ei tuleks auto küljest lahti.

Ohutusnõuded pukseerimisel

- Keerake süütelukk või lülitage start/stopp-lüliti asendisse ACC, et rool ei saaks lukustuda.
- Pange käigukang neutraalasendisse N.
- Vabastage seisupidur.
- Vajutage piduripedaali suurema jõuga kui tavaliselt, kuna pidurid ei tööta sama tõhusalt kui töötava mootoriga.
- Rooli keeramiseks on samuti vaja suuremat jõudu, kuna roolivõimendi ei tööta, kui mootor ei tööta.
- Kui sõidate alla pikast laskumisest, võivad pidurid üle kuumeneda ning pidurdusjõud veelgi väheneda. Seejärel peatuge tihti ja laske piduritel jahtuda.



ETTEVAATUST - Automaatkäigukast

- **Kui autot pukseeritakse nii, et selle kõik neli ratast on maas, tohib seda pukseerida ainult eestpoolt. Käigukang peab tingimata olema neutraalasendis N. Hoolitsege selle eest, et rool ei saaks lukustuda, keerates süüteluku või vajutades start/stopp-lüliti asendisse ACC. Pukseeritavas autos peab olema juht, kes autot roolib ja vajadusel pidurdab.**
- **Automaatkäigukasti kahjustamise vältimiseks ärge liikuge pukseerimisel autoga kiiremini kui 15 km/h ning ärge läbige sel moel üle 1,5 km.**
- **Enne auto pukseerimist kontrollige, ega automaatkäigukasti vedelik auto alt ei leki. Kui automaatkäigukasti vedelikku lekitab, tuleb auto pukseerimiseks kasutada ratasplatvormi või tasapinnalist transportimisvarustust (nt platvormtreilerit).**

AVARIIVARUSTUS (KUI ON VARUSTUSES)

Autos on olemas mõned avariivarustusse kuuluvad vahendid, mida saate avariolukorras enda ja kaassõitjate abistamiseks kasutada.

Tulekustuti

Kui on tekkinud väiksemat tüüpi tulekahju ja te olete kursis, kuidas tulekustutit kasutada, tegutsege ettevaatlikult järgnevate sammude kaupa.

1. Tõmmake tulekustuti peal olevat lukustusriivi, mis ei lase kustuti käepidet kogemata vajutada.
2. Suunake otsik tulekoldele.
3. Seiske tulekoldest umbes 2,5 m kaugusel ja vajutage kustutusvahendi pihustamiseks kustuti käepidet. Kui vabastate käepideme, siis pihustamine katkeb.
4. Liigutage kustuti otsikut tulekolde juures edasi-tagasi. Kui tuli on kustunud, jälgige põlenud kohta veel veidi aega tähelepanelikult, kuna see võib uuesti süttida.

Esmaabikomplekt

Selles komplektis on näiteks käärid, sidet, plaastrit jms, millega vigastatud inimesele esmaabi osutada.

Ohukolmnurk

Pange ohukolmnurk teepinnale, et hoiatada hädaolukorras lähenevate sõidukite juhte, näiteks kui peatate auto mingite probleemide tõttu maantee serval.

Manomeeter rehvirõhu mõõtmiseks (kui on varustuses)

Kui autoga päevast päeva sõidetakse, siis aja jooksul rõhk rehvides veidi langeb. Seepärast on vaja aeg-ajalt rehvidesse pisut õhku lisada. See ei ole üldiselt märk sellest, et õhku rehvist lekiks, vaid tegu on normaalse autosõidu kaasnähuga. Kontrollige rehvirõhku alati siis, kui rehvid on külmad, kuna temperatuuri tõusmisel tõuseb ka rehvirõhk.

Tegutsege rehvirõhu kontrollimiseks järgnevalt:

1. Keerake lahti rattaveljel asuv rehvi ventiili kork.
2. Vajutage manomeeter rehvi ventiili vastu ja hoidke selles asendis. Alguses väljub rehvist veidi õhku. Kui te ei vajuta manomeetrit korralikult kohale, väljub õhku rehvist rohkem.
3. Tugev õhukindel vajutus paneb manomeetri tööle.
4. Vaadake manomeetrilt rehvirõhu näitu, nii saate teada, kas rõhk on rehvis kõrge või madal.
5. Reguleerige rõhk rehvides normikohaseks. Vt nõutavat rehvirõhku 8. peatüki osast "Rehvid ja veljed".
6. Keerake ventiili kork tagasi kinni.

Mootoriruum / 7-2
Tehnohooldus / 7-5
Omanikupoolne hooldus / 7-7
Regulaarse tehnohoolduse graafik / 7-9
Selgitusi regulaarset hooldust vajavate osade kohta / 7-21
Mootoriõli / 7-24
Mootori jahutusvedelik / 7-25
Piduri- ja sidurivedelik / 7-28
Klaasipesuvedelik / 7-29
Kütusefilter / 7-30
Õhufilter / 7-31
Kliimaseadme õhufilter / 7-33
Klaasipuhastid / 7-35
Aku / 7-38
Rehvid ja veljed / 7-41
Kaitsmed / 7-51

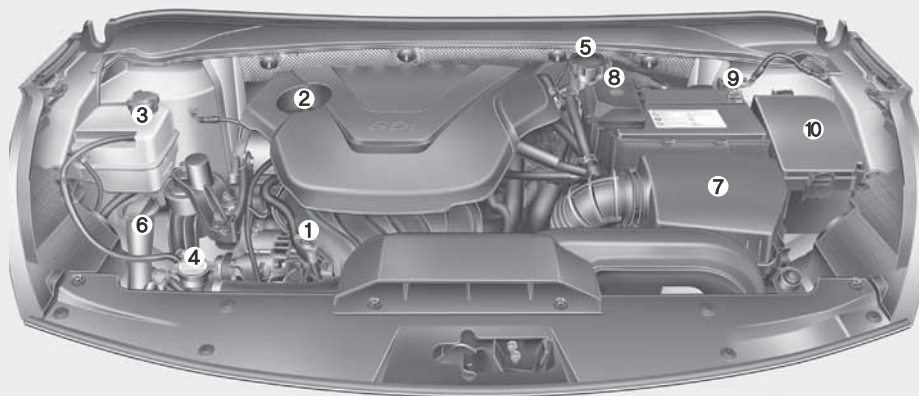
Hooldus

7

Lampide vahetamine / 7-68
Väline hooldus / 7-85
Heigaaside kontrollsüsteem / 7-91

MOOTORIRUUM

■ Bensiinimootor (1,6 l)

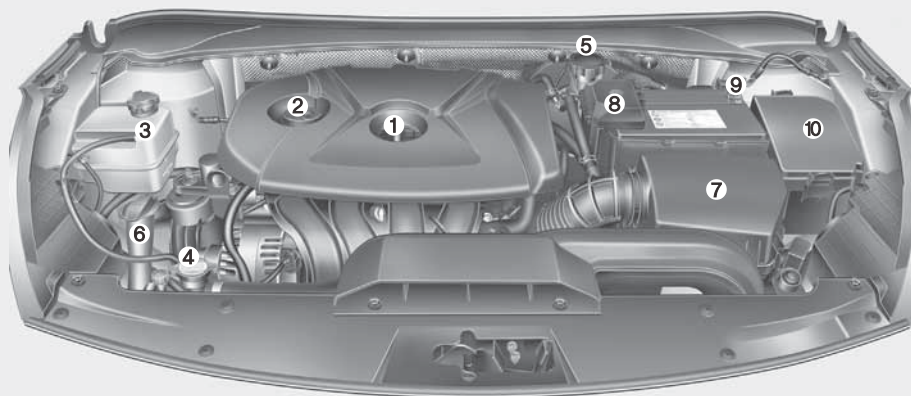


1. Mootoriõli mõõtvarras
 2. Mootoriõli täiteava kork
 3. Mootori jahutusvedeliku paak
 4. Radiaatori kork
 5. Piduri-/sidurivedeliku* paak
 6. Klaasipesuvedeliku paak
 7. Õhufilter
 8. Aku plussklemm
 9. Aku miinusklemm
 10. Kaitsmekarp
- * : kui on varustuses

* Auto tegelik mootoriruum võib pildil kujutatud mootoriruumist erineda.

OVF071002

■ Bensiinimootor (2,0 l)

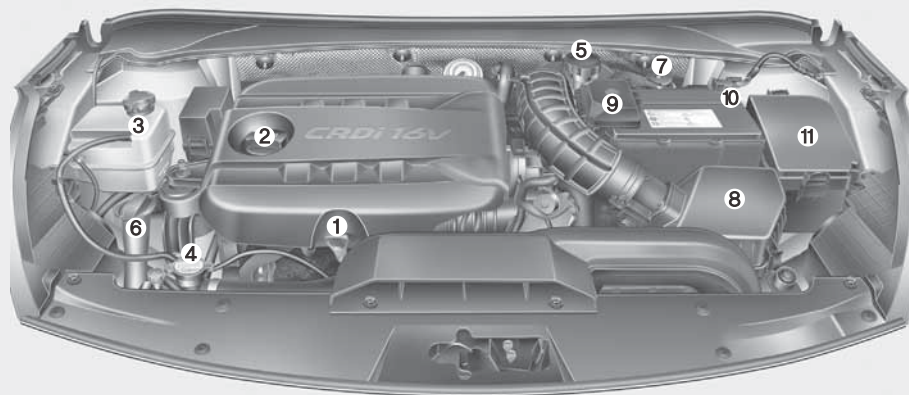


1. Mootoriõli mõõtvarras
 2. Mootoriõli täiteava kork
 3. Mootori jahutusvedeliku paak
 4. Radiaatori kork
 5. Piduri-/sidurivedeliku* paak
 6. Klaasipesuvedeliku paak
 7. Õhufilter
 8. Aku plussklemm
 9. Aku miinusklemm
 10. Kaitsmekarp
- * : kui on varustuses

* Auto tegelik mootoriruum võib pildil kujutatud mootoriruumist erineda.

OVF071001

■ Diiselmootor (1,7 l)



1. Mootoriõli mõõtvarras
 2. Mootoriõli täiteava kork
 3. Mootori jahutusvedeliku paak
 4. Radiaatori kork
 5. Piduri-/sidurivedeliku* paak
 6. Klaasipesuvedeliku paak
 7. Kütusefilter
 8. Õhufilter
 9. Aku plussklemm
 10. Aku miinusklemm
 11. Kaitsmekarp
- * : kui on varustuses

* Auto tegelik mootoriruum võib pildil kujutatud mootoriruumist erineda.

OVF071003

TEHNOHOOLDUS

Alati, kui viite läbi mingeid hooldus- või kontrolltoiminguid, peate olema äärmiselt ettevaatlik, et vältida oma auto ja/või iseenda vigastamist.

Kui teil tekib oma auto ülevaatuse või hoolduse osas mingeidki kahtlusi, soovitage tungivalt lasta see töö ära teha volitatud HYUNDAI teeninduses.

Volitatud HYUNDAI teeninduses töötavad tehase väljaõppega tehnikud ning seal on olemas kõik vajalikud HYUNDAI originaal-osad teie auto nõuetekohaseks hoolduseks. Seega – asjatundlike nõuannete ja kvaliteetse hoolduse saamiseks pöörduge volitatud HYUNDAI teenindusse.

Puudulik, asjatundmatu või ebapiisav hooldus võib põhjustada probleeme auto töös, mille tõttu võib sõiduk kahjustuda, juhtuda avarii või inimesed viga saada.

Omaniku vastutus

* NB!

Auto hoolduse ja seda puudutava dokumentatsiooni säilitamise eest vastutab auto omanik.

Omanikuna peate alles hoidma kogu hooldusdokumentatsiooni, mis näitab, et teie auto on korralikult hooldatud vastavalt järgnevatel lehekülgedel toodud hooldus-graafikule.

Seda infot on teil vaja garantiitingimustes ette nähtud teenindus- ja hooldus-nõuetele vastavuse tõendamiseks.

Detailsed garantiitingimused on kirjas teile eraldi antud garantii- ja hooldusraamatus.

Garantii ei kata remonti ja teenuseid, mis on vajalikud ebaõige hoolduse või nõutava hoolduse puudumise tõttu.

Soovitame lasta kõik remonttööd ja graafikujärgsed hooldused läbi viia volitatud HYUNDAI teeninduses. Volitatud HYUNDAI teeninduses on tagatud HYUNDAI tehniline tugi ning kompetentsed spetsialistid teevad õigeid varuosi kasutades HYUNDAI kvaliteedistandarditele vastavat tööd, tagades klientide igakülgse rahulolu.

Ettevaatusabinõud omanikupoolisel hooldusel

Ebaõige või puudulik hooldus võib tekitada mitmeid probleeme. Selles peatükis antakse juhiseid ainult kergemate hooldustööde iseseisvaks läbiviimiseks.

Nagu juba eelnevalt selles peatükis selgitatud, saab mitmeid hooldustöid teostada ainult volitatud HYUNDAI teeninduses, kus on olemas vajalikud spetsiaaltööriistad.

* NB!

Ebaõige omanikupoolne hooldus garantiiperioodil võib mõjuda garantii kehtivusele. Detailsema info saamiseks lugege läbi teile eraldi kaasa antud garantii- ja hooldusraamat. Kui te ei ole mõne hooldustoimingu puhul endas päris kindel, laske see parem ära teha volitatud HYUNDAI teeninduses.

HOIATUS - Hooldustööd

- Auto hooldustööd võivad olla ohtlikud. Mõne hooldustöö käigus võite tõsiselt viga saada. Kui teil ei ole piisavalt teadmisi, kogemusi ega õigeid tööriistu ja varustust töö sooritamiseks, laske hooldustöid teha volitatud HYUNDAI teeninduses.
- Kui mootor töötab, on kapoti all töötada ohtlik. See on veelgi ohtlikum, kui kannate rippuvaid ehteid või rõivaid. Need võivad sattuda liikuvate osade vahele ning põhjustada tõsiseid kehavigastusi. Seepärast – kui on tõesti vaja mootor kapoti all töötamise ajal käima panna – kinnitage oma juuksed, võtke ära kõik ehted (eriti sõrmused, kaelakeed, kellad ja käevõrud) ning kõik lipsud, sallid ning muud sarnased lahtised rõivaesemed. Alles seejärel võite minna mootori või jahutusventilaatorite lähedale.

ETTEVAATUST

- Ärge asetage mootori kattele (kui on varustuses) või mootori toitesüsteemi osade peale raskeid esemeid ega avaldage neile tugevat survet.
- Mootori toitesüsteemi (kütuse torustiku ja sissepritseadmete) kontrollimiseks soovitate pöörduda volitatud HYUNDAI teenindusse.
- Ärge sõitke autoga pikka aega järjest, kui mootori kate (kui on varustuses) on eemaldatud.
- Ärge kontrollige mootoriruumi lah-tise tule läheduses. Kütus, klaasi-pesuvedelik, erinevad õlid jm võivad väga kergesti süttida ja põhjustada tulekahju.
- Enne aku, süütesüsteemi juhtmete ja elektri juhtmistiku puudutamist ühendage aku miinusklapp lahti. Vastasel juhul võite saada elektrilöögi.
- Kui eemaldate lapikpeaga kruvi-keeraja abil salongi kattepaneeli, tehke seda väga ettevaatlikult, et te eemaldatavaid osi ei kahjustaks.
- Kui vahetate või puhastate lampe, olge põletuste ja elektrilöövide vältimiseks väga ettevaatlik.

Ohutusnõuded mootoriruumis teostatavate tööde korral (diiselmootor)

- Kütusepihusti töötab kõrgepingel (maks 200 V). Seepärast esinevad mootoriruumis teostatavate tööde puhul järgnevad riskid:
 - Otsesel kokkupuutel kütusepihusti või selle juhtmetega võite saada elektrilöögi ning see võib kahjustada teie lihaseid või närvisüsteemi.
 - Töötava kütusepihusti poolt tekitatud elektromagnetlained võivad tekitada häireid südamestimulaatorite töös.
- Kui kontrollite mootoriruumi siis, kui mootor töötab, järgige tingimata alltoodud ettevaatusabinõusid.
 - Kui mootor töötab, ärge puudutage kütusepihustit, selle juhtmeid ega mootori juhtprotsessorit.
 - Kui mootor töötab, ärge eemaldage kütusepihusti ühenduspistikut.
 - Inimesed, kellele on paigaldatud südamestimulaator, ei tohi minna mootori lähedale, kui see töötab või seda parajasti käivitatakse.

HOIATUS - Diiselmootor

Ärge tehke mingeid sissepritse-süsteemiga seotud töid kunagi siis, kui mootor töötab või selle seiskamisest on möödunud alla 30 sekundi. Kõrgsurvepumbas, kütuse-pihustites ja kõrgsurvetorudes püsib rõhk kõrgena ka pärast mootori seiskamist. Kütuse lekkimisel väljapurskav kütusejuga võib kehale sattudes põhjustada tõsiseid vigastusi. Kui mootor töötab, ei tohi südamestimulaatoriga inimesed minna mootoriruumis mootori juht-plokile (ECU) ega elektri juhtmistikule lähemale kui 30 cm, kuna kõrgepinge mootori elektroonilises juhtsüsteemis tekitab tugeva magnetvälja.

OMANIKUPOOLNE HOOLDUS

Omanik või volitatud HYUNDAI teenindus peab sõiduohutuse ja auto usaldusväärse töökorra tagamiseks vastavalt toodud intervallidele läbi viima järgnevalt loetletud kontrolltoimingud ja ülevaatused.

Juhtige ilmnenud probleemidele otsekohe volitatud HYUNDAI teeninduse tähelepanu.

Järgnevalt kirjeldatud igapäevased omanikupoolsed hooldustoimingud ei ole reeglina garantiiga kaetud ning tellitud tööd ning kasutatud osad ja määrdeained on üldjuhul tasulised.

Omaniku hooldusgraafik

Kui olete peatunud tankimiseks:

- Kontrollige mootoriõli taset.
- Kontrollige mootori jahutusvedeliku taset jahutusvedeliku paagis.
- Kontrollige klaasipesuvedeliku taset.
- Kontrollige rehvirõhku (kas see pole liiga madal).

HOIATUS

Kui mootor on kuum, olge mootori jahutusvedeliku taseme kontrollimisel ettevaatlik. Põletav tuline jahutusvedelik ja aur võivad rõhu all välja pursata. Võite end tõsiselt põletada.

Sõidu ajal:

- Jälgige väljalaskesüsteemist kostvate helide muutumist ning pöörake tähelepanu autosse tunginud heitgaaside lõhnale.
- Jälgige rooliratta vibreerimist. Pange tähele, kas rooli keeramine on muutunud raskemaks või esineb selle keeramisel lõtke. Jälgige, kas auto liigub otse, kui rooli hoitakse otse.
- Jälgige, ega auto ei kisu tasasel siledal teel sõites pidevalt kergelt ühele poole viltu.
- Kui pidurdate, kuulake hoolega, ega ei kosta mingeid ebatavalisi helisid, ja jälgige, ega auto ei kisu ühele küljele, ega piduripedaali vajutamine pole muutunud raskemaks ning ega seda ei pea vajutama sügavamale kui tavaliselt.
- Kui käigukasti kasutamisel esineb käigu libisemist või mingeid muid muutusi, kontrollige käigukasti vedeliku taset.
- Kontrollige käsikäigukasti töökorda, sh siduri tööd.
- Kontrollige automaatkäigukasti parkimis-asendi (P) töökorda.
- Kontrollige seisupidurit.
- Kontrollige, ega auto all ei esine vedelike lekkeid (vee tilkumine konditsioneerist selle kasutamise ajal või pärast seda on normaalne).

Vähemalt kord kuus kontrollige:

- mootori jahutusvedeliku taset jahutusvedeliku paagis,
- kõikide välistulede töökorda, sh pidurituled, suunatud ja ohutuled,
- rõhku kõikides rehvides, k.a varuratta rehvis.

Vähemalt kaks korda aastas (s.t igal kevadel ja sügisel) kontrollige:

- kas radiaatori, kütteseadme ja konditsioneeride voolikud ei leki ega ole vigastatud;
- kas esiklaasi pesuri pihustid ja klaasipuhastid töötavad; puhastage puhastite harjad ära klaasipesuvedelikus niisutatud puhta riidelapiga;
- esitulede valgusvihi suunda;
- summutit, väljalasketorustikku, selle katteid ja kinnitusi;
- kas turvavööd on töökorras ega ole liigselt kulunud;
- kas rehvid pole liigselt kulunud ning kas rattamutrid on kõvasti kinni.

Vähemalt kord aastas:

- puhastage põhjalikult ära autokere ja uste äravooluavad;
- kontrollige ja õlitage ukse- ja kapotihingi;
- õlitage ukse- ja kapotilukke ja linke;
- määrige uste kummist veetihendeid;
- kontrollige konditsioneeride töökorda;
- kontrollige roolivõimendi vedeliku taset;
- kontrollige ja õlitage automaatkäigukasti ühendusi, liigendeid ja juhtmehhanisme;
- puhastage akut ja selle klemme;
- kontrollige pidurivedeliku (ja sidurivedeliku) taset.

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE GRAAFIK

Järgige regulaarse tehnohoolduse tava-graafikut, kui autot ei kasutata reeglina alljärgnevalt loetletud tingimustes. Kui auto kasutamisel on täidetud kas või üks järgnevalt nimetatud tingimustest, järgige raskete kasutustingimuste korral kehtivat hooldusgraafikut.

- Pidevalt läbitakse ainult lühikesi vahemaid.
- Sõidetakse tolmustel teedel või liivastes piirkondades.
- Sõitmisel kasutatakse väga palju pidureid.
- Sõidetakse piirkondades, kus teedel kasutatakse soola või muid korrodeerivaid aineid.
- Enamasti sõidetakse konarlikel või poristel teedel.
- Sõidetakse mägistes piirkondades.
- Mootor töötab sageli pikalt tühikäigul või madala kiirusega.
- Pikka aega sõidetakse väga külmas ja/või eriti niiskes kliimas.
- Üle 50% sõidust toimub tihedas linna-liikluses kuuma ilmaga (õhutemperatuur üle 32 °C).

Kui sõidate autoga eelkirjeldatud tingimustes, peate autoosi kontrollima, need vajadusel uutega asendama ja lisama vedelikke sagedamini, kui seda näeb ette järgnev regulaarse tehnohoolduse tavagraafik. Pärast tabelis toodud perioode või läbisõitu jätkake ettenähtud hooldusintervallide kohaselt.

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK - BENSIINIMOOTOR (1,6 l/2,0 l) - GDI / DIISELMOOTOR (1,7 l) (AINULT EUROOPA)

Auto hea töökorra ja heitgaaside kontrollsüsteemi tõrgeteta töö tagamiseks peab regulaarselt läbi viima järgnevad hooldustoimingud. Garantii katkemise vältimiseks hoidke alati kõik teostatud hoolduste arved ja kviitungid alles. Juhul, kui hooldusintervall on antud nii läbisõiduna kui ajalise perioodina, peab lähtuma sellest, mis esimesena täitub (läbisõit või kuude arv).

*1 : Mootoriõli taset ja lekete esinemist peab kontrollima iga 500 km (350 miili) järel või enne pikema reisi alustamist.

*2 : Hooldusintervall sõltub kasutatava kütuse kvaliteedist. Toodud intervallid kehtivad vaid juhul, kui kasutatav kütus vastab Euroopa standardile EN590. Kui diislikütus ei vasta standardi EN590 nõuetele, vahetage seda vastavalt raskete kasutustingimuste korral kehtivale hooldusgraafikule.

*3 : Kui soovitatavat õli pole saada, vahetage mootoriõli ja õlifiltrit iga 20 000 km või 12 kuu järel.

*4 : Kui soovitatavat õli ja õlifiltrit pole saada, vahetage mootoriõli ja õlifiltrit iga 15 000 km või 12 kuu järel.

*5 : Mootoriõli taset peab regulaarselt kontrollima ning nõutavat õlitaset säilitama. Kui mootoriõli kogus on ebapiisav, võib see mootorit kahjustada ning selliseid kahjustusi garantii ei kata.

*6 : Hooldusintervall sõltub kasutatava kütuse kvaliteedist. Toodud intervallid kehtivad vaid juhul, kui kasutatav kütus vastab Euroopa standardile EN590. Kui diislikütus ei vasta standardi EN590 nõuetele, vahetage kütusefiltrit sagedamini. Kui esineb probleeme, nt kütuse juurdevoolu häireid, mootori võimsuse kõikumist või vähenemist, raskusi käivitamisel jms, tuleb kütusefilter viivitamatult uuega asendada, hoolimata hooldusgraafiku tähtaegadest. Lisainfo saamiseks pöörduge volitatud HYUNDAI teenindusse.

*7 : Kütusefilter loetakse hooldusvabaks komponendiks, kuid regulaarne kontroll on siiski soovitatav. Kontrollimise sagedus sõltub kasutatava kütuse kvaliteedist. Kui esineb probleeme, nt kütuse juurdevoolu häireid, mootori võimsuse kõikumist või langemist, raskusi käivitamisel jms, tuleb kütusefilter viivitamatult uuega asendada, hoolimata hooldusgraafiku tähtaegadest. Lisainfo saamiseks pöörduge volitatud HYUNDAI teenindusse.

*8 : Käigukasti vedelikku peab vahetama iga kord, kui käigukast on sügavasse vette sattunud.

*9 : Kontrollida hammasrihma pingutit ja pingutusratast ning generaatori rihmaratast, vajadusel parandada või asendada uutega.

*10 : Jahutusvedeliku lisamisel kasutage ainult deioniseeritud või demineraliseeritud (pehmet) vett ja ärge segage kunagi karedat vett tehase jahutusvedeliku hulka. Vale jahutusvedeliku lahus võib põhjustada tõsisid häireid või vigastada mootorit.

*11 : Kontrollida klapiklõbina ja/või mootori vibratsiooni esinemist, vajadusel reguleerida. Protseduuri peab laskma läbi viia volitatud HYUNDAI teeninduses.

*12 : Kui Euroopa kütusestandardile (EN228) vastavat kvaliteetset bensiini või samaväärseid kütuselisanditega kütuseid pole saada, on soovitatav lisada üks pudel kütuselisandit. Kütuselisandeid saate osta volitatud HYUNDAI esindustest, kust teile antakse ka täpsed juhtnõid nende kasutamiseks. Ärge segage kokku erinevaid kütuselisandeid.

*13 : Sõit õhutemperatuuril üle +40 °C või kiirusega üle 170 km/h loetakse rasketeks sõidutingimusteks.

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK - BENSIINIMOOTOR (1,6 l/2,0 l) - GDI / DIISELMOOTOR (1,7 l) (AINULT EUROOPA) (jätkub)
30 000 km (20 000 miili) või 12 kuud

- ☐ Õhufiltri filtrielemendi vahetus
- ☐ Konditsioneer külmaga/kompressori kontroll (kui on varustuses)
- ☐ Aku seisundi kontroll
- ☐ Pidurivoolikute, torustiku ja ühenduste kontroll
(30 000 km (20 000 miili) või 12 kuu järel)
- ☐ Ketaspidurite ja piduriklotside kontroll
(30 000 km (20 000 miili) või 12 kuu järel)
- ☐ Veovõllide ja nende kaitsekatete kontroll
- ☐ Väljalaskesüsteemi kontroll
- ☐ Esivedrustuse kuulliigendite kontroll
- ☐ Kütusetorude, voolikute ja ühenduste kontroll (diiselmootor)
- ☐ Seisupiduri kontroll
(30 000 km (20 000 miili) või 12 kuu järel)
- ☐ Roolireduktori, liigendite ja kaitsekatete kontroll
- ☐ Rehvide kontroll (rõhk ja turvise kulumine)
(30 000 km (20 000 miili) või 12 kuu järel)
- ☐ Piduri- ja sidurivedeliku (kui on varustuses) vahetus

(Jätkub)

(Jätkub)

- ☐ Kliimaseadme õhufiltri vahetus (kui on varustuses)
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor) *1 *2 *3 *5
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensinimootor) *1 *4 *5 *13
- ☐ Kütusefiltri (filterpadruni) vahetus (diiselmootor) *6
- ☐ Kütuselisandi lisamine (bensinimootor) *12
(iga 15 000 km või 12 kuu järel)
- ☐ Jahutussüsteemi kontroll ja jahutusvedeliku vahetus
(kontroll iga hoolduse korral, esimene vahetus 60 000 km
(40 000 miili) või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km
(20 000 miili) või 24 kuu järel) *10

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK - BENSIINIMOOTOR (1,6 l/2,0 l) - GDI / DIISELMOOTOR (1,7 l) (AINULT EUROOPA) (jätkub)

60 000 km (40 000 miili) või 24 kuud

- ☐ Konditsioneer külmaga/kompressori kontroll (kui on varustuses)
- ☐ Aku seisundi kontroll
- ☐ Pidurivoolikute, torustiku ja ühenduste kontroll
(60 000 km (40 000 miili) või 24 kuu järel)
- ☐ Ketaspidurite ja piduriklotside kontroll
(60 000 km (40 000 miili) või 24 kuu järel)
- ☐ Veovõllide ja nende kaitsekate kontroll
- ☐ Väljalaskesüsteemi kontroll
- ☐ Esivedrustuse kuulliigendite kontroll
- ☐ Kütusefiltri kontroll ^{*7}
- ☐ Kütusetorude, voolikute ja ühenduste kontroll
(bensiinimootor, diiselmootor)
- ☐ Kütusepaagi õhufiltri kontroll
- ☐ Käsikäigukasti vedeliku kontroll (kui on varustuses) ^{*8}
- ☐ Seisupiduri kontroll
(60 000 km (40 000 miili) või 24 kuu järel)
- ☐ Roolireduktori, liigendite ja kaitsekate kontroll
- ☐ Rehvide kontroll (rõhk ja turvise kulumine)
(60 000 km (40 000 miili) või 24 kuu järel)
- ☐ Auruvooliku ja kütusepaagi korgi kontroll

(Jätkub)

(Jätkub)

- ☐ Õhufiltri filtrielemendi vahetus
- ☐ Piduri- ja sidurivedeliku (kui on varustuses) vahetus
- ☐ Kliimaseadme õhufiltri vahetus (kui on varustuses)
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor) ^{*1 *2 *3 *5}
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor) ^{*1 *4 *5 *13}
- ☐ Kütusefiltri (filterpadruni) vahetus (diiselmootor) ^{*6}
- ☐ Süüteküünalde (nikkel) vahetus (bensiinimootor)
- ☐ Jahutussüsteemi kontroll ja jahutusvedeliku vahetus
(kontroll iga hoolduse korral, esimene vahetus 60 000 km
(40 000 miili) või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km
(20 000 miili) või 24 kuu järel) ^{*10}
- ☐ Kütuselisandi lisamine (bensiinimootor) ^{*12}
(iga 15 000 km või 12 kuu järel)

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK - BENSIINIMOOTOR (1,6 l/2,0 l) - GDI / DIISELMOOTOR (1,7 l) (AINULT EUROOPA) (jätkub)
90 000 km (60 000 miili) või 36 kuud

- ☐ Õhufiltri filtrielemendi vahetus
- ☐ Konditsioneer külmaaine/kompressori kontroll (kui on varustuses)
- ☐ Aku seisundi kontroll
- ☐ Pidurivoolikute, torustiku ja ühenduste kontroll (90 000 km (60 000 miili) või 36 kuu järel)
- ☐ Ketaspidurite ja piduriklotside kontroll (90 000 km (60 000 miili) või 36 kuu järel)
- ☐ Veovõllide ja nende kaitsekatete kontroll
- ☐ Väljalaskesüsteemi kontroll
- ☐ Esivedrustuse kuulliigendite kontroll
- ☐ Kütusetorude, voolikute ja ühenduste kontroll (diiselmootor)
- ☐ Seisupiduri kontroll (90 000 km (60 000 miili) või 36 kuu järel)
- ☐ Roolireduktori, liigendite ja kaitsekatete kontroll
- ☐ Rehvide kontroll (rõhk ja turvise kulumine) (90 000 km (60 000 miili) või 36 kuu järel)
- ☐ Mootori klapi vahe kontroll (bensiinimootor 1,6 l) ^{*11}

(Jätkub)

(Jätkub)

- ☐ Piduri- ja sidurivedeliku (kui on varustuses) vahetus
- ☐ Kliimaseadme õhufiltri vahetus (kui on varustuses)
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor) ^{*1 *2 *3 *5}
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor) ^{*1 *4 *5 *13}
- ☐ Kütusefiltri (filterpadruni) vahetus (diiselmootor) ^{*6}
- ☐ Jahutussüsteemi kontroll ja jahutusvedeliku vahetus (kontroll iga hoolduse korral, esimene vahetus 60 000 km (40 000 miili) või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel) ^{*10}
- ☐ Veorihmade kontroll (diiselmootor) ^{*9} (esimene kontroll 90 000 km (60 000 miili) või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ☐ Veorihmade kontroll (bensiinimootor) ^{*9} (esimene kontroll 90 000 km (60 000 miili) või 72 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ☐ Kütuselisandi lisamine (bensiinimootor) ^{*12} (iga 15 000 km või 12 kuu järel)

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK - BENSIINIMOOTOR (1,6 l/2,0 l) - GDI / DIISELMOOTOR (1,7 l) (AINULT EUROOPA) (jätkub)

120 000 km (80 000 miili) või 48 kuud

- ☐ Konditsioneer külmaga/kompressori kontroll (kui on varustuses)
- ☐ Aku seisundi kontroll
- ☐ Pidurivoolikute, torustiku ja ühenduste kontroll (120 000 km (80 000 miili) või 48 kuu järel)
- ☐ Ketaspidurite ja piduriklotside kontroll (120 000 km (80 000 miili) või 48 kuu järel)
- ☐ Veovõllide ja nende kaitsekatete kontroll
- ☐ Väljalaskesüsteemi kontroll
- ☐ Esivedrustuse kuulliigendite kontroll
- ☐ Kütusefiltri kontroll (bensiinimootor) *7
- ☐ Kütusetorude, voolikute ja ühenduste kontroll (bensiinimootor, diiselmootor)
- ☐ Kütusepaagi õhufiltri kontroll
- ☐ Käsikäigukasti või automaatkäigukasti vedeliku vahetus (iga 120 000 km (80 000 miili) järel) *8
- ☐ Seisupiduri kontroll (120 000 km (80 000 miili) või 48 kuu järel)
- ☐ Roolireduktori, liigendite ja kaitsekatete kontroll
- ☐ Rehvide kontroll (rõhk ja turvise kulumine) (120 000 km (80 000 miili) või 48 kuu järel)
- ☐ Auruvooliku ja kütusepaagi korgi kontroll

(Jätkub)

(Jätkub)

- ☐ Õhufiltri filtrielemendi vahetus
- ☐ Piduri- ja sidurivedeliku (kui on varustuses) vahetus
- ☐ Kliimaseadme õhufiltri vahetus (kui on varustuses)
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor) *1 *2 *3 *5
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor) *1 *4 *5 *13
- ☐ Kütusefiltri (filterpadruni) vahetus (diiselmootor) *6
- ☐ Süüteküünalde (nikkel) vahetus (bensiinimootor)
- ☐ Jahutussüsteemi kontroll ja jahutusvedeliku vahetus (kontroll iga hoolduse korral, esimene vahetus 60 000 km (40 000 miili) või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel) *10
- ☐ Veorihmade kontroll (diiselmootor) *9 (esimene kontroll 90 000 km (60 000 miili) või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ☐ Veorihmade kontroll (bensiinimootor) *9 (esimene kontroll 90 000 km (60 000 miili) või 72 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ☐ Kütuselisandi lisamine (bensiinimootor) *12 (iga 15 000 km või 12 kuu järel)

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK - BENSIINIMOOTOR (1,6 l/2,0 l) - GDI / DIISELMOOTOR (1,7 l) (AINULT EUROOPA) (jätkub)
150 000 km (100 000 miili) või 60 kuud

- ☐ Õhufiltri filtrielemendi vahetus
- ☐ Konditsioneer külmamine/kompressori kontroll (kui on varustuses)
- ☐ Aku seisundi kontroll
- ☐ Pidurivoolikute, torustiku ja ühenduste kontroll (150 000 km (100 000 miili) või 60 kuu järel)
- ☐ Ketaspidurite ja piduriklotside kontroll (150 000 km (100 000 miili) või 60 kuu järel)
- ☐ Veovõllide ja nende kaitsekatete kontroll
- ☐ Väljalaskesüsteemi kontroll
- ☐ Esivedrustuse kuulliigendite kontroll
- ☐ Kütusetorude, voolikute ja ühenduste kontroll (diiselmootor)
- ☐ Seisupiduri kontroll (150 000 km (100 000 miili) või 60 kuu järel)
- ☐ Roolireduktori, liigendite ja kaitsekatete kontroll
- ☐ Rehvide kontroll (rõhk ja turvise kulumine) (150 000 km (100 000 miili) või 60 kuu järel)

(Jätkub)

(Jätkub)

- ☐ Piduri- ja sidurivedeliku (kui on varustuses) vahetus
- ☐ Kliimaseadme õhufiltri vahetus (kui on varustuses)
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor) *1 *2 *3 *5
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor) *1 *4 *5 *13
- ☐ Kütusefiltri (filterpadruni) vahetus (diiselmootor) *6
- ☐ Süüteküünalde (iriidium) vahetus (bensiinimootor)
- ☐ Jahutussüsteemi kontroll ja jahutusvedeliku vahetus (kontroll iga hoolduse korral, esimene vahetus 60 000 km (40 000 miili) või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel) *10
- ☐ Veorihmade kontroll (diiselmootor) *9 (esimene kontroll 90 000 km (60 000 miili) või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ☐ Veorihmade kontroll (bensiinimootor) *9 (esimene kontroll 90 000 km (60 000 miili) või 72 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ☐ Kütuselisandi lisamine (bensiinimootor) *12 (iga 15 000 km või 12 kuu järel)

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK - BENSIINIMOOTOR (1,6 l/2,0 l) - GDI / DIISELMOOTOR (1,7 l) (AINULT EUROOPA) (jätkub)

180 000 km (120 000 miili) või 72 kuud

- ☐ Konditsioneer külmaga/kompressori kontroll (kui on varustuses)
- ☐ Aku seisundi kontroll
- ☐ Pidurivoolikute, torustiku ja ühenduste kontroll (180 000 km (120 000 miili) või 72 kuu järel)
- ☐ Ketaspidurite ja piduriklotside kontroll (180 000 km (120 000 miili) või 72 kuu järel)
- ☐ Veovõllide ja nende kaitsekatete kontroll
- ☐ Väljalaskesüsteemi kontroll
- ☐ Esivedrustuse kuulliigendite kontroll
- ☐ Kütusefiltri kontroll (bensiinimootor) *7
- ☐ Kütusetorude, voolikute ja ühenduste kontroll (bensiinimootor, diiselmootor)
- ☐ Kütusepaagi õhufiltri kontroll
- ☐ Käikakäigukasti vedeliku kontroll (kui on varustuses) *8
- ☐ Seisupiduri kontroll (180 000 km (120 000 miili) või 72 kuu järel)
- ☐ Rooliredukti, liigendite ja kaitsekatete kontroll
- ☐ Rehvide kontroll (rõhk ja turvise kulumine) (180 000 km (120 000 miili) või 72 kuu järel)
- ☐ Mootori klapiha kontroll (bensiinimootor 1,6 l) *11
- ☐ Auruvooliku ja kütusepaagi korgi kontroll

(Jätkub)

(Jätkub)

- ☐ Õhufiltri filtrielemendi vahetus
- ☐ Piduri- ja sidurivedeliku (kui on varustuses) vahetus
- ☐ Kliimaseadme õhufiltri vahetus (kui on varustuses)
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor) *1 *2 *3 *5
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor) *1 *4 *5 *13
- ☐ Kütusefiltri (filterpadruni) vahetus (diiselmootor) *6
- ☐ Süüteküünalde (nikkel) vahetus (bensiinimootor)
- ☐ Jahutussüsteemi kontroll ja jahutusvedeliku vahetus (kontroll iga hoolduse korral, esimene vahetus 60 000 km (40 000 miili) või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel) *10
- ☐ Veorihmade kontroll (diiselmootor) *9 (esimene kontroll 90 000 km (60 000 miili) või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ☐ Veorihmade kontroll (bensiinimootor) *9 (esimene kontroll 90 000 km (60 000 miili) või 72 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ☐ Kütuselisandi lisamine (bensiinimootor) *12 (iga 15 000 km või 12 kuu järel)

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK - BENSIINIMOOTOR (1,6 l/2,0 l) - GDI / DIISELMOOTOR (1,7 l) (AINULT EUROOPA) (jätkub)

210 000 km (140 000 miili) või 84 kuud

- ☐ Õhufiltri filtrielemendi vahetus
- ☐ Konditsioneer külmamine/kompressori kontroll (kui on varustuses)
- ☐ Aku seisundi kontroll
- ☐ Pidurivoolikute, torustiku ja ühenduste kontroll (210 000 km (140 000 miili) või 84 kuu järel)
- ☐ Ketaspidurite ja piduriklotside kontroll (210 000 km (140 000 miili) või 84 kuu järel)
- ☐ Veovõllide ja nende kaitsekatete kontroll
- ☐ Väljalaskesüsteemi kontroll
- ☐ Esivedrustuse kuulliigendite kontroll
- ☐ Kütusetorude, voolikute ja ühenduste kontroll (diiselmootor)
- ☐ Seisupiduri kontroll (210 000 km (140 000 miili) või 84 kuu järel)
- ☐ Roolireduktori, liigendite ja kaitsekatete kontroll
- ☐ Rehvide kontroll (rõhk ja turvise kulumine) (210 000 km (140 000 miili) või 84 kuu järel)
- ☐ Piduri- ja sidurivedeliku (kui on varustuses) vahetus
- ☐ Kliimaseadme õhufiltri vahetus (kui on varustuses)
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor) *1 *2 *3 *5
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor) *1 *4 *5 *13

(Jätkub)

(Jätkub)

- ☐ Kütusefiltri (filterpadruni) vahetus (diiselmootor) *6
- ☐ Jahutussüsteemi kontroll ja jahutusvedeliku vahetus (kontroll iga hoolduse korral, esimene vahetus 60 000 km (40 000 miili) või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel) *10
- ☐ Veorihmade kontroll (diiselmootor) *9 (esimene kontroll 90 000 km (60 000 miili) või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ☐ Veorihmade kontroll (bensiinimootor) *9 (esimene kontroll 90 000 km (60 000 miili) või 72 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ☐ Kütuselisandi lisamine (bensiinimootor) *12 (iga 15 000 km või 12 kuu järel)

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK - BENSIINIMOOTOR (1,6 l/2,0 l) - GDI / DIISELMOOTOR (1,7 l) (AINULT EUROOPA) (jätkub)

240 000 km (160 000 miili) või 96 kuud

- ☐ Konditsioneer külmaga/kompressori kontroll (kui on varustuses)
- ☐ Aku seisundi kontroll
- ☐ Pidurivoolikute, torustiku ja ühenduste kontroll (240 000 km (160 000 miili) või 96 kuu järel)
- ☐ Ketaspidurite ja piduriklotside kontroll (240 000 km (160 000 miili) või 96 kuu järel)
- ☐ Veovõllide ja nende kaitsekatete kontroll
- ☐ Väljalaskesüsteemi kontroll
- ☐ Esivedrustuse kuulliigendite kontroll
- ☐ Kütusefiltri kontroll (bensiinimootor) ^{*7}
- ☐ Kütusetorude, voolikute ja ühenduste kontroll (bensiinimootor, diiselmootor)
- ☐ Kütusepaagi õhufiltri kontroll
- ☐ Käikakasti või automaatkäigukasti vedeliku vahetus (iga 120 000 km (80 000 miili) järel) ^{*8}
- ☐ Seisupiduri kontroll (240 000 km (160 000 miili) või 96 kuu järel)
- ☐ Roolireduktori, liigendite ja kaitsekatete kontroll
- ☐ Rehvide kontroll (rõhk ja turvise kulumine) (240 000 km (160 000 miili) või 96 kuu järel)
- ☐ Auruvooliku ja kütusepaagi korgi kontroll

(Jätkub)

(Jätkub)

- ☐ Õhufiltri filtrielemendi vahetus
- ☐ Piduri- ja sidurivedeliku (kui on varustuses) vahetus
- ☐ Kliimaseadme õhufiltri vahetus (kui on varustuses)
- ☐ Mootoriõli ja õlilfiltri vahetus (diiselmootor) ^{*1 *2 *3 *5}
- ☐ Mootoriõli ja õlilfiltri vahetus (bensiinimootor) ^{*1 *4 *5 *13}
- ☐ Kütusefiltri (filterpadruni) vahetus (diiselmootor) ^{*6}
- ☐ Süüteküünalde (nikkel) vahetus (bensiinimootor)
- ☐ Jahutussüsteemi kontroll ja jahutusvedeliku vahetus (kontroll iga hoolduse korral, esimene vahetus 60 000 km (40 000 miili) või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel) ^{*10}
- ☐ Veorihmade kontroll (diiselmootor) ^{*9} (esimene kontroll 90 000 km (60 000 miili) või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ☐ Veorihmade kontroll (bensiinimootor) ^{*9} (esimene kontroll 90 000 km (60 000 miili) või 72 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ☐ Kütuselisandi lisamine (bensiinimootor) ^{*12} (iga 15 000 km või 12 kuu järel)

HOOLDUS RASKETE KASUTUSTINGIMUSTE KORRAL**- BENSIINIMOOTOR (1,6 l/2,0 l) - GDI / DIISELMOOTOR (1,7 l) (AINULT EUROOPA) (jätkub)**

Peamiselt rasketes sõidutingimustes kasutatavate autode järgnevid komponente peab hooldama sagedamini kui ette nähtud eelnevas regulaarse tehnohoolduse tavagraafikus. Vastavad hooldusintervallid on toodud alljärgnevas tabelis.

V: Vahetada K: Kontrollida, vajadusel reguleerida, parandada, puhastada või asendada.

HOOLDATAV KOMPONENT		HOOLDUS-TOIMING	HOOLDUSINTERVALL	SÕIDU-TINGIMUS
Mootoriõli ja mootoriõli filter	Bensiin * ¹	V	Iga 15 000 km (10 000 miili) või 12 kuu järel	A, B, C, D, E, F, G, H, I, K, L
	Diisel * ²	V	Iga 15 000 km (10 000 miili) või 12 kuu järel	A, B, C, F, G, H, I, J, K, L
Õhufilter (filtrielement)		V	Vahetada sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, E
Süüteküünlad	Bensiin	V	Vahetada sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	A, B, H, I, L
Käsikäigukasti vedelik (kui on varustuses)		V	Iga 120 000 km (80 000 miili) järel	C, D, E, G, H, I, K
Automaatkäigukasti vedelik (kui on varustuses)		V	Iga 90 000 km (60 000 miili) järel	A, C, D, E, F, G, H, I, K
Roolireduktor, liigendid ja kaitsekatted		K	Kontrollida sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, D, E, F, G
Esivedrustuse kuulliigendid		K	Kontrollida sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, D, E, F, G

*¹ : Kui soovitatavat õli ja õlifiltrit pole saada, vahetage mootoriõli ja õlifiltrit iga 7 500 km või 6 kuu järel.

*² : Kui soovitatavat õli pole saada, vahetage mootoriõli ja õlifiltrit iga 10 000 km või 6 kuu järel.

HOOLDATAV KOMPONENT	HOOLDUS-TOIMING	HOOLDUSINTERVALL	SÕIDU-TINGIMUS
Ketaspidurid, piduriklotsid, sadul ja ketas	K	Kontrollida sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, D, E, G, H
Seisupidur	K	Kontrollida sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, D, G, H
Veovõllid ja nende kaitsekatted	K	Kontrollida sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, D, E, F, G, H, I, J, K
Kliimaseadme õhufilter (kui on varustuses)	V	Vahetada sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, E, G

RASKED SÕIDUTINGIMUSED

- A : Pidevalt läbitakse ainult lühikesi vahemaid: plusskraadidel alla 8 km, miinuskraadidel alla 16 km korraga.
- B : Mootor töötab sageli pikka aega tühikäigul või pikki vahemaid läbitakse pidevalt aeglase sõidukiirusega.
- C : Enamasti sõidetakse kõvakatteta, konarlikel, tolmustel, poristel, kruusaga kaetud või soolatatud teedel.
- D : Sõidetakse piirkondades, kus teedel kasutatakse soola või muid korrodeerivaid aineid või kus on väga külm.
- E : Sõidetakse liivastes piirkondades.
- F : Üle 50% sõidust toimub tihedas linnaliikluses kuuma ilmaga (õhutemperatuur üle 32 °C).
- G : Sõidetakse mägistes piirkondades (sageli mäkke ja mäest alla).
- H : Veetakse järelhaagist või pidevalt kasutatakse katusekasti.
- I : Autot kasutatakse patrull-, takso- või puksiirteenuse osutamiseks või kaubaveoks.
- J : Enamasti sõidetakse väga külma ilmaga.
- K : Sõidetakse kiirusega üle 170 km/h.
- L : Sageli korduv tihedate peatustega sõit.

SELGITUSI REGULAARSET HOOLDUST VAJAVATE OSADE KOHTA

Mootoriõli ja õlifilter

Mootoriõli ja õlifiltrit peab vahetama vastavalt regulaarse tehnohoolduse graafikus toodud intervallidele. Kui autoga sõidetakse rasketes tingimustes, peab mootoriõli ja -filtrit vahetama sagedamini.

Veorihmad

Kontrollige üle kõik veorihmad (eelkõige mootori hammasrihm). Vaadake, kas rihmadel on pragusid, vigastusi, tugevalt kulunud või õlist läbi imbunud kohti ning asendage rihmad vajadusel uutega. Ka veorihmade pingsust peab regulaarselt kontrollima ning vajadusel reguleerima.

ETTEVAATUST

Rihmade kontrollimise ajaks lülitage süüde alati välja (asendisse LOCK/OFF või ACC).

Kütusefilter (filterpadrun)

Ummistunud filter võib piirata auto võimalikku sõidukiirust, kahjustada väljalaskesüsteemi ning põhjustada probleeme käivitamisel. Kui kütusepaaki koguneb liigne kogus jääkaineid ja/või võõrkehi, peab filtrit vahetama sagedamini.

Pärast uue filtri paigaldamist laske mootoril mitu minutit töötada ning kontrollige siis, ega ühendused ei leki. Kütusefiltri peab laskma paigaldada volitatud HYUNDAI teeninduses.

Kütusetorud, voolikud ja ühendused

Kontrollige, ega kütusetorud, -voolikud ja ühendused ei leki ning ega need pole viga saanud. Laske kõik vigastatud või lekkivad osad volitatud HYUNDAI teeninduses otsekohe uutega asendada.

HOIATUS - Ainult diiselmootor

Ärge tehke mingeid sissepritse-süsteemiga seotud töid kunagi siis, kui mootor töötab või selle seiskamisest on möödunud alla 30 sekundi. Kõrgsurvepumbas, kütusepihustites ja kõrgsurvetorudes püsib rõhk kõrgena ka pärast mootori seiskamist. Kütuse lekkimisel väljapurskav kütusejuga võib kehale sattudes põhjustada tõsiselt vigastusi. Kui mootor töötab, ei tohi südamestimulaatoriga inimesed minna mootoriruumis mootori juhtploki (ECU) ega elektrijuhtmestikule lähemale kui 30 cm, kuna kõrgepinge mootori ühisanumaga sissepritse-süsteemis tekitab tugeva magnetvälja.

Auruvoolik ja kütusepaagi kork

Auruvoolikut ja kütusepaagi korki peab kontrollima vastavalt regulaarse tehnohoolduse graafikus toodud intervallidele. Jälgige, et uue auruvooliku paigaldamine või kütusepaagi korki vahetamine toimuks korrektselt.

Vaakumi ja karteri tuulutusvoolikud (kui on varustuses)

Kontrollige, kas voolikute pinnal pole kuumusest põhjustatud või muid mehaanilisi kahjustusi. Halva seisundi tunnusteks on kõvenenud ja rabadaks muutunud kumm, praod, rebendid, sisse-lõiked, tugev hõõrdumine ja paisumine. Eriti tähelepanelikult peab üle kontrollima need voolikupinnad, mis asuvad tugevalt kuumenevate osade läheduses, nagu näiteks väljalaskekollektori juures.

Kontrollige ka voolikute asendit, et oleks kindel, et need ei puutu vastu ühtegi kuumusallikat, teravaid servi ega liikuvaid osi, mis võiksid voolikuid kahjustada ja vigastada. Kontrollige üle ka kõik voolikute ühendused (klambrid ja muhvid): vaadake, kas need on kindlalt kinni ega leki. Kõik halvas seisundis või kahjustunud voolikud tuleb otsekohe uutega asendada.

Õhufilter

Kui vahetate õhufiltri filtrielementi, soovitate kasutada HYUNDAI originaalõhufiltrit.

Süüteküünlad (bensiinimootor)

Süüteküünalde asendamisel jälgige, et kasutaksite täpselt samade tehniliste näitajatega uusi süüteküünlaid.

HOIATUS

Ärge eemaldage ega kontrollige süüteküünlaid siis, kui mootor on kuum – võite end põletada!

Klapivahe (1,6 l bensiinimootor)

Laske kontrollida klapiklõbina ja/või mootori vibratsiooni esinemist, vajadusel laske reguleerida. Protseduuri peab laskma läbi viia volitatud HYUNDAI teeninduses.

Jahutusüsteem

Kontrollige, kas jahutusüsteemi osad (radiaator, paisupaak, voolikud ja ühendused) on terved ega leki. Asendage kõik vigastatud osad kohe uutega.

Jahutusvedelik

Jahutusvedelikku peab vahetama vastavalt regulaarse tehnohoolduse graafikus toodud intervallidele.

Käikikäigukasti vedelik (kui on varustuses)

Käikikäigukasti vedelikku peab kontrollima vastavalt regulaarse tehnohoolduse graafikus toodud intervallidele.

Automaatkäigukasti vedelik (kui on varustuses)

Normaalsete kasutustingimuste korral pole vaja automaatkäigukasti vedelikku kontrollida.

Kui aga autot kasutatakse rasketes sõiduoludes, peab vedelikku laskma vahetada volitatud HYUNDAI teeninduses vastavalt selle peatüki alguses toodud hooldusgraafikule.

* NB!

Automaatkäigukasti vedelik on reeglina punast värvi.

Sõites muutub automaatkäigukasti vedelik järk-järgult tumedamaks. See on täiesti normaalne. Vedeliku vahetamisvajaduse üle otsustamisel ei tuleks lähtuda sellest värvimuutusest.

⚠ ETTEVAATUST

Kui kasutate vedelikku, mis ei ole selleks ette nähtud, võivad käigukasti töös tekkida häired ja käigukast võib kahjustuda.

Kasutage ainult õiget teie autole ette nähtud automaatkäigukasti vedelikku. (Vt 8. peatüki osa "Soovitavad määrdeained ja täitemahud".)

Pidurivoolikud ja -torustik

Vaadake üle, kas kõik voolikud ja torud on õiges asendis ning ega neil ei ole pragusid, katki hõõrdunud kohti või muid kahjustusi ning ega need ei leki. Asendage kõik vigastatud osad kohe uutega.

Pidurivedelik

Kontrollige pidurivedeliku taset pidurivedeliku paagis. Vedelikutase peab jääma paagi külgedel olevate tähistete "MIN" ja "MAX" vahele. Kasutage ainult hüdrauliliste pidurite vedelikku, mis vastab DOT 3 või DOT 4 tehnilistele nõuetele.

Ketaspidurid, piduriklotsid, sadul ja ketas

Kontrollige piduriklotside ja ketaste kulumisastet ning vedeliku leket sadulatest. Lisateavet piduriklotside ja hõõrdkatete kulumisastme kontrollimise kohta leiate Hyundai veebilehelt.

(<http://brakemanual.hmc.co.kr>)

Vedrustuse kinnituspoldid

Kontrollige üle vedrustuse ühendused – kas need on korralikult kinni ega ole vigastunud. Pinguldage nõutava pingutusmomendini.

Seisupidur

Kontrollige üle kogu seisupiduri süsteem, sh elektrilise seisupiduri ajam, juhtmed ja ühendused.

Roolireduktor, liigendid ja kaitsekatted/ alumise hoova kuulliigend

Kui auto seisab ja mootor ei tööta, kontrollige roolilõtku.

Kontrollige üle rooliliigendid, vardad ja hoovad – kas need ei ole viga saanud ega väärdunud. Kontrollige, kas tolmu- katetel ja kuulliigenditel ei esine pragusid ega muid kahjustusi. Asendage kõik vigastatud osad kohe uutega.

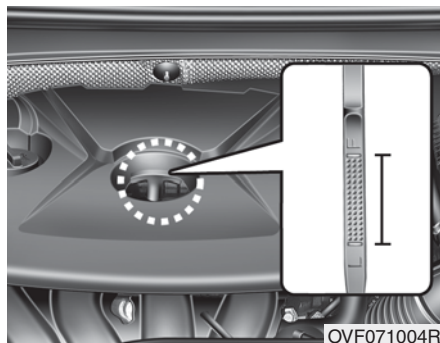
Veovõllid ja kaitsekatted

Kontrollige, kas veovõllid, nende kaitsekatted ja kinnitused on terved – kas neil pole pragusid ega muid kahjustusi. Asendage kõik vigastunud osad otsekohe uutega. Vajadusel lisage määrdeainet.

Konditsioneeride külmaaine/ kompressor (kui on varustuses)

Kontrollige, ega konditsioneeride torustik ja ühendused ei leki ning ega ükski süsteemi osa pole viga saanud.

MOOTORIÕLI



Mootoriõli taseme kontroll

1. Kontrollige, et auto seisaks tasasel pinnal.
2. Käivitage mootor ja laske sellel soojeneda normaalse töötemperatuurini.
3. Seisake mootor ja oodake mõni minut (umbes 5 minutit), et lasta õlil tagasi õlivanni valguda.
4. Tõmmake õli mõõtvarras välja, pühkige puhtaks ning lükake tagasi lõpuni sisse.

⚠ HOIATUS - Radiaatori lõdvik

Olge mootoriõli kontrollimisel ja lisamisel väga ettevaatlik, et te ei puudutaks kogemata radiaatori lõdvikut. Lõdvik võib olla nii kuum, et võite end põletada.

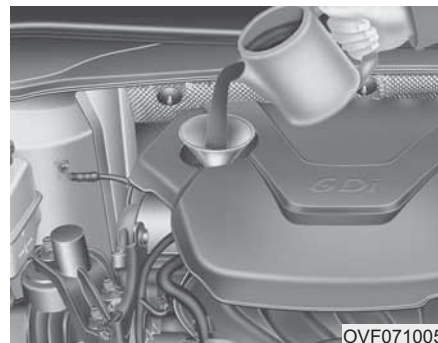
5. Tõmmake mõõtvarras uuesti välja ning kontrollige õlitaset. See peab jääma tähiste F ja L vahele.

⚠ ETTEVAATUST

- Ärge lisage liiga palju mootoriõli. Ületäitmine võib mootorit kahjustada.
- Olge mootoriõli lisamisel ja vahe-tamisel ettevaatlik, et te õli üle ääre ei ajaks ega maha ei loksutaks. Kui mootoriõli tilgub või loksus kogemata mootori-ruumi, pühkige see otsekohe ära.

⚠ ETTEVAATUST - Diiselmootor

Liigne õlikogus võib põhjustada mootori töö jätkumist pärast selle väljalülitamist. See võib viia mootoririkkeni, millega kaasneb ootamatu mootori töökiiruse tõus, tugevam müra ja valge suits.



Kui õlitase on tähiste L lähedal või selle peal, lisage piisavalt õli, et õlitase kerkiks tähisteni F. Ärge lisage õli üle F-taseme.

Kasutage õli lisamiseks lehitrit, et õlipritsmed mootorile ei satuks.

Kasutage ainult ettenähtud mootoriõli. (Vt 8. peatüki osa "Soovitavad määrdedained ja täitemahud").

Mootoriõli ja õlifiltri vahetamine

Laske mootoriõli ja filtrit vahetada volitatud HYUNDAI teeninduses vastavalt selle peatüki alguses toodud hooldusgraafikule.



⚠ HOIATUS

Kasutatud mootoriõli võib tekitada nahaärritusi ja nahavähki, kui see jääb nahale pikaks ajaks. Kasutatud mootoriõli sisaldab kemikaale, mis on katseloomadel põhjustanud vähki. Kaitske alati oma nahka, pestes käed pärast kasutatud õliga kokkupuutumist esimesel võimalusel sooja vee ja seebiga põhjalikult puhtaks.

MOOTORI JAHUTUSVEDELIK

Survestatud jahutussüsteemi osaks olev paisupaak on täidetud aastaringselt kasutatava külmumiskindla jahutusvedelikuga. Paak on jahutusvedelikuga täidetud juba tehases.

Kontrollige jahutusvedeliku külmumiskaitset (antifriisi kontsentratsiooni) ja vedelikutaset vähemalt kord aastas, lisaks talveperioodi alguses ja enne külmemasse kliimasse sõitmist.



ETTEVAATUST

Ilma jahutusvedelikuta ärge autoga sõitke! See võib põhjustada vee-pumba rikke, mootor võib töötamast lakata või tekkida muud häired.

Jahutusvedeliku taseme kontroll



HOIATUS



Radiaatori korgi eemaldamine

- Ärge proovige kunagi korki radiaatorilt eemaldada, kui mootor on kuum või töötab. Võite sel moel tahtmatult kahjustada jahutussüsteemi ja mootorit, lisaks võib väljuv kuum jahutusvedelik ja aur teile tõsiselt kehavigastusi tekitada.
- Seisake mootor ja oodake, kuni see on jahtunud. Isegi seejärel olge radiaatori korgi eemaldamisel äärmiselt ettevaatlik. Pange paks riidelapp ümber korgi ja keerake seda siis aeglaselt vastupäeva kuni esimese takistuseeni. Astuge samm tahapoole ja oodake, kuni rõhk on jahutussüsteemist väljunud. Kui olete kindel, et ülerõhk on väljunud, vajutage kork paksu riidelapi abil alla ja jätkake vastupäeva keeramist, kuni korgi saab ära võtta.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Isegi juhul, kui mootor enam ei tööta, ärge eemaldage radiaatori ega väljalaskeava korki siis, kui mootor ja radiaator on veel kuumad. Tuline jahutusvedelik ja aur võivad ikka veel rõhu all välja pursata ja tekitada tõsiseid traumasid.

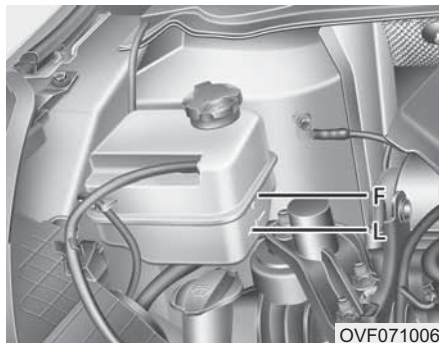
⚠ HOIATUS



Jahutusventilaatori elektrimootori tööd juhitakse vastavalt jahutusvedeliku temperatuurile ja rõhule ning auto sõidukiirusele.

Ventilaator võib mõnikord töötada isegi siis, kui auto mootor seisab. Olge jahutusventilaatori läheduses töötades äärmiselt ettevaatlik, et pöörleva ventilaatori tiivikud teid ei vigastaks. Kui jahutusvedeliku temperatuur langeb, lülitub jahutusventilaatori elektrimootor automaatselt välja. See on normaalne, tegu pole häirega.

Kui teie autol on GDI-mootor, võib jahutusventilaatori elektrimootor tööd jätkata seni, kuni aku negatiivne kaabel lahti ühendatakse.



OVF071006

Kontrollige kõikide jahutus- ja küttesüsteemi lõdvikute seisundit ja ühendusi. Vahetage välja kõik paisunud või kahjustatud lõdvikud.

Külma mootoriga peab vedelikutase jahutusvedeliku paagis jääma paagi küljel asuvate tähistega F (MAX) ja L (MIN) vahele.

Kui jahutusvedeliku tase on madal, lisage piisav kogus destilleeritud (deioniseeritud) vett. Vedelikutase peab jahutusvedeliku paagis tõusma tähiseni F (MAX), kuid mitte sellest kõrgemale. Kui vedelikku peab lisama sageli, pöörduge jahutussüsteemi kontrollimiseks volitatud HYUNDAI teenindusse.

Soovitatav jahutusvedelik

- Jahutusvedeliku lisamisel kasutage ainult deioniseeritud või pehmet (de-mineraliseeritud) vett ja ärge segage kunagi karedat (suure mineraalisisaldusega) vett tehase jahutusvedeliku hulka. Vale jahutusvedeliku lahus võib põhjustada tõsiseid häireid või vigastada mootorit.
- Teie auto mootoris on alumiinium-detaile, mida peab korrosiooni ja külmumise eest kaitsma etüleen-glükoolipõhise valmistatud jahutusvedelikuga.
- ÄRGE KASUTAGE piiritust või metanooli sisaldavaid jahutusvedelikke ega segage neid ettenähtud jahutusvedeliku hulka.
- Ärge kasutage lahust, mis sisaldab alla 35% või üle 60% antifriisi – see võib vähendada lahuse efektiivsust.

Lahuse õiged vahekorrad on toodud järgnevas tabelis:

Välis-temperatuur	Protsent kogumahust	
	Antifriis	Vesi
-15 °C	35	65
-25 °C	40	60
-35 °C	50	50
-45 °C	60	40



Jahutusvedeliku vahetamine

Laske jahutusvedelikku vahetada volitatud HYUNDAI teeninduses vastavalt selle peatüki alguses toodud hooldusgraafikule.

⚠ ETTEVAATUST

Pange enne jahutusvedeliku lisamist radiaatori peale täiteava ümber paks riidelapp, et jahutusvedelikku ei satuks mootorile või muudele osadele (nt generaatorile), kui see peaks kogemata üle ääre voolama.

⚠ HOIATUS



Radiaatori kork

Ärge eemaldage raadiatori korki, kui mootor ja radiaator on kuumad. Põletavalt tuline jahutusvedelik ja aur võivad rõhu all välja pursata ja põhjustada tõsiseid traumasid.

⚠ HOIATUS - Jahutusvedelik

- Ärge valage radiaatori jahutusvedelikku ega antifriisi kunagi klaasipesuvedeliku paaki.
- Kui esiklaasile pritsitakse jahutusvedelikku, vähendab see tugevalt nähtavust ning see võib põhjustada avarii. Samuti kahjustab jahutusvedelik auto värvkatet ja muid keredetaile.

PIDURI- JA SIDURIVEDELIK



Pidurivedeliku taseme kontroll

Kontrollige vedeliku taset paagis regulaarselt. Vedelikutase peab jääma paagi küljel olevate tähistete MIN ja MAX vahele.

Enne korgi eemaldamist ja pidurivedeliku lisamist puhastage paagi korgi ümbrus korralikult ära, et vältida mustuse sattumist pidurivedeliku sisse.

Kui vedelikutase on madal, täitke paak MAX-tasemeni. Vedelikutase alaneb läbisõidu suurenemisel. See on normaalne ning seotud piduri hõõrdkatete kulumisega. Kui vedelikutase on äärmiselt madal, laske pidurisüsteem volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Kasutage ainult ettenähtud pidurivedelikku. (Vt 8. peatüki osa "Soovitavad määrdeained ja täitemahud").

Ärge segage kunagi kokku erinevat tüüpi vedelikke.

HOIATUS - Pidurivedeliku kadu

Juhul, kui pidurisüsteemi peab väga tihti vedelikku lisama, laske auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

* NB!

Enne piduri-/sidurivedeliku paagi korgi eemaldamist lugege läbi korgil olev hoiatus.

HOIATUS

Puhastage täiteava kork enne eemaldamist ära. Kasutage ainult suletud nõus hoitud DOT3- või DOT4-klassi piduri-/sidurivedelikku.

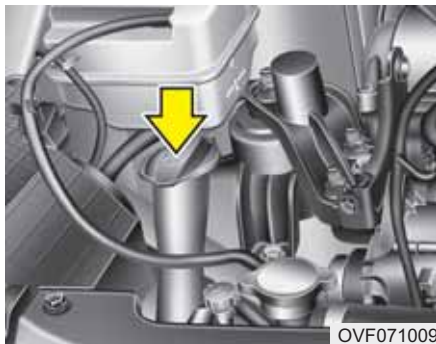
HOIATUS - Pidurivedelik

Käsitsege pidurivedelikku selle vahetamisel või lisamisel ettevaatlikult. Jälgige hoolega, et vedelikku ei satuks silma. Kui pidurivedelikku läheb silma, loputage see otsekohe rohke puhta kraaniveega silmast välja. Laske arstil oma silmi kontrollida niipea kui võimalik.

ETTEVAATUST

Vältige pidurivedeliku sattumist autokere värvkattele, kuna see võib värvi kahjustada. Pikka aega lahtiselt õhu käes seisnud pidurivedelikku ei tohi enam kasutada, kuna selle kvaliteet pole siis enam endine. See tuleb ära visata. Ärge valage paaki mingit vale liiki vedelikku. Nii võib näiteks vaid paar tilka pidurisüsteemi sattunud mineraalõli (nt mootoriõli) pidurisüsteemi osi kahjustada.

KLAASIPESUVEDELIK



Klaasipesuvedeliku taseme kontroll

Kontrollige vedelikutaset klaasipesuvedeliku paagis ja valage vajadusel vedelikku juurde.

Lisage vedelikku alati ka juhul, kui näidikuplokis süttib klaasipesuvedeliku lõppemise hoiatustuli (🚫).

Kui spetsiaalset klaasipesuvedelikku ei ole kohe käepärast, võib kasutada ka tavalist vett. Külmas kliimas kasutage jäätumise vältimiseks siiski külmumiskindlat tuuleklaasi pesulahust.

⚠ HOIATUS - Jahutusvedelik

- Ärge valage klaasipesuvedeliku paaki kunagi radiaatori jahutusvedelikku ega antifriisi.
- Kui esiklaasile pritsitakse jahutusvedelikku, vähendab see tugevalt nähtavust ning see võib põhjustada avarii. Samuti kahjustab jahutusvedelik auto värvkatet ja muid keredetaile.
- Spetsiaalsed tuuleklaasi pesuvedelikud sisaldavad väheses koguses alkoholi ning võivad seepärast teatud tingimustel süttida. Jälgige, et tuuleklaasi vedeliku või selle paagi lähedusse ei satuks sädemeid ega lahtiseid leeki, vastasel juhul võivad auto ja inimesed viga saada.
- Tuuleklaasi pesuvedelik on inimeste ja loomade jaoks mürgine. Ärge seda jooge ning vältige sellega kokkupuutumist. Klaasipesuvedelik võib teie tervist tugevalt ja isegi eluohtlikult kahjustada.

KÜTUSEFILTER (DIISELMOOTOR)

Vee eemaldamine kütusefiltrist

Diiselmootori kütusefilter mängib tähtsat rolli vee eraldamisel kütusest. Eraldatud vesi koguneb filtri põhja.

Kui kütusefiltrisse on kogunenud juba liigne kogus vett, süttib vastav hoiatustuli (kui süütelukk või mootori start/stopp-lüliti on asendis ON).

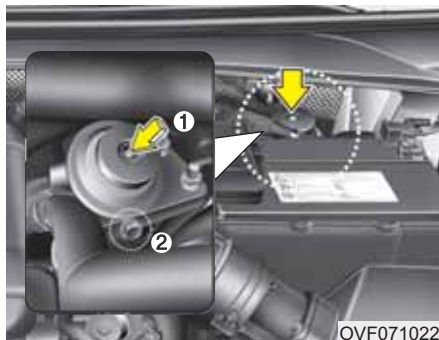


Kui süttib see hoiatustuli, viige oma auto volitatud HYUNDAI teenindusse ja laske kütusefilter veest tühjendada ning süsteem üle kontrollida.



ETTEVAATUST

Kui kütusefiltrit sinna kogunenud veest õigel ajal ei tühjendata, võib kütusefiltrist välja imbuv vesi auto tähtsaid süsteeme (näiteks toitesüsteemi) kahjustada.



Õhu kõrvaldamine kütusefiltrist

Kui olete kütusepaagi tühjaks sõitnud või kui olete kütusefiltri uuega asendanud, peate kindlasti õhu toitesüsteemist kõrvaldama, kuna vastasel juhul on mootori käivitamine raskendatud.

1. Pumbake käsipumpa umbes 50 korda üles-alla (1), kuni pumba vajutamine läheb raskeks.
2. Laske õhk kütusefiltrist välja, eemaldades ristpea-kruvikeerajaga poldi (2) ja keerates selle (2) siis tagasi kinni.
3. Pumbake nüüd käsipumpa üles-alla (1) veel umbes 15 korda.
4. Laske õhk taas kütusefiltrist välja, eemaldades ristpea-kruvikeerajaga poldi (2) ja keerates selle (2) siis tagasi kinni.

5. Pumbake nüüd käsipumpa üles-alla (1) veel umbes 5 korda.

* NB!

- Kasutage õhu väljalaskmisel poldiava juures hästi imavat lappi, et koos õhuga väljuv kütus laiali ei pritsiks.
- Tulekahju vältimiseks puhastage kütusefiltri ja sissepritsepumba ümbrus enne mootori käivitamist kütusest korralikult ära.
- Lõpuks kontrollige kütuse lekkimise vältimiseks kõik osad veel kord üle.

ÕHUFILTER

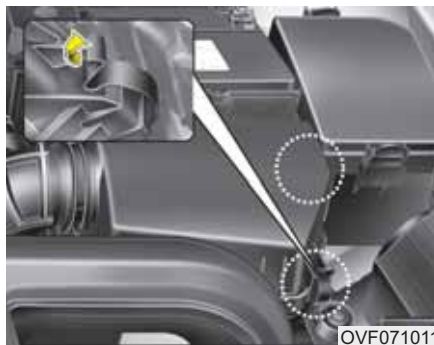


Filtrielemendi vahetamine

Õhufiltri filtrielemendi peab vajaduse tekkides asendama uuega, mitte puhtaks pesema ja siis uuesti kasutama.

Filtrielemendi kontrollimisel saate ka õhufiltri korpuse ära puhastada.

Puhastage seda suruõhuga.



1. Avage õhufiltri kate kinnitusklambrid ja avage kate.



2. Pühkige õhufiltri korpus seest puhtaks.
3. Asendage filtrielement uuega.
4. Kinnitage õhufiltri kate kinnitusklambrate abil tagasi kohale.

Vahetage õhufiltri filtrielementi hooldusgraafikule vastavate intervallidega.

Kui autot kasutatakse eriti tolmustes või liivastes piirkondades, vahetage filtrielementi tehnohoolduse tavagraafikus ettenähtud intervallidest sagedamini. (Vt käesoleva peatüki osa "Hooldus raskete kasutustingimuste korral".)



ETTEVAATUST

- **Ärge sõitke autoga, kui õhufiltri filtrielement on eemaldatud. See põhjustab mootori väga kiiret kulumist.**
- **Olge õhufiltri avamisel ja filtrielementi eemaldamisel ettevaatlik, et mustus ja tolm ei satuks õhu sissevõtusuudmesse, vastasel juhul võib mootor viga saada.**
- **Kasutage HYUNDAI filtrielementi. Teiste tootjate poolt valmistatud filtrite kasutamine võib kahjustada õhuvoolu andurit või turbolaadurit.**

KLIMASEADME ÕHUFILTER (KUI ON VARUSTUSES)

Filtri kontroll

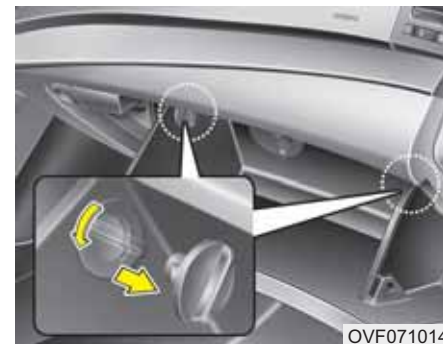
Kui autoga sõidetakse enamasti tugevalt saastunud õhuga suurlinnades või tolmustel konarlikel teedel, peab seda filtrit kontrollima ja vahetama sagedamini. Kui soovite kliimaseadme õhufiltri ise uuega asendada, võtke aluseks järgnevalt toodud juhised. Olge väga ettevaatlik, et te seejuures muid osi ei vigastaks.

Vahetage õhufiltrit hooldusgraafikule vastavate intervallidega.



Filtri vahetamine

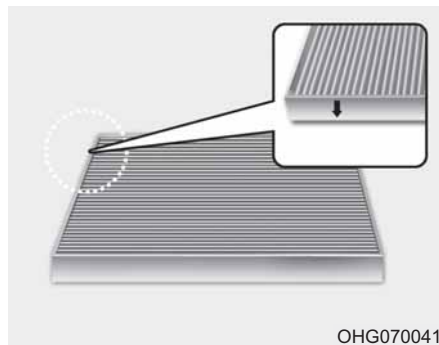
1. Avage kindalaegas ja eemaldage tugiliist (1).



2. Kui kindalaegas on lahti, eemaldage korgid selle mõlemalt küljelt.



3. Eemaldage kliimaseadme õhufiltri katteümbris, vajutades fiksaatorit katte paremal serval.

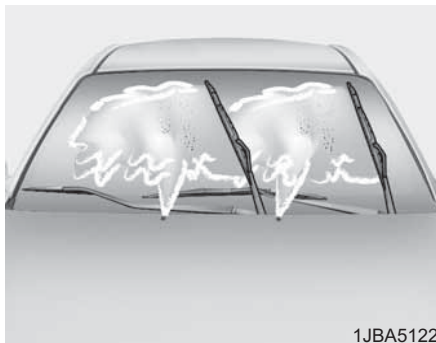


4. Asendage kliimaseadme õhufilter uuega.
5. Pange filter tagasi kohale eemaldamisele vastupidises järjekorras.

* NB!

Kui asendate kliimaseadme õhufiltri uuega, paigaldage see õigesti. Vastasel juhul võib süsteem hakata müra tekitama ja filtri efektiivsus võib väheneda.

KLAASIPUHAŠTID



1JBA5122

Klaasipuhastite kontroll

* NB!

Autode automaatpesulates pealekan-tavad kuumvahad muudavad esiklaasi tavaliselt raskemini puhastatavaks.

Nii esiklaasi kui ka klaasipuhastiharjade määrdumine vähendab klaasipuhastite efektiivsust. Määrdumise tavalisemateks põhjusteks on putukad, puutolm ja -vaik ning kuumvahatöötlus, mida mõned autopesufirmad kasutavad. Kui klaasi-puhastid ei pühi korralikult, puhastage nii klaas kui ka puhastite harjad ära selleks ette nähtud kvaliteetse puhastus-vahendiga ja loputage seejärel ära puhta veega.



ETTEVAATUST

Klaasipuhastiharjade kahjustamise vältimiseks ärge kasutage nende peal või läheduses bensiini, petrooleumi, värvivedeldit ega muid lahusteid.

Klaasipuhastite vahetamine

Kui klaasipuhastid enam korralikult ei puhasta, võivad nende harjad olla lihtsalt kulunud või pragunenud ning need peab asendama uutega.



ETTEVAATUST

Klaasipuhastihobade ning muude osade vigastamise vältimiseks ärge proovige puhasteid klaasil käsitsi ise liigutada.



ETTEVAATUST

Kui kasutatakse sellele autole sobimatuid klaasipuhasteid, võib see tekitada häireid klaasipuhastite töös ning lõppeda mehhanismi vigastumisega.

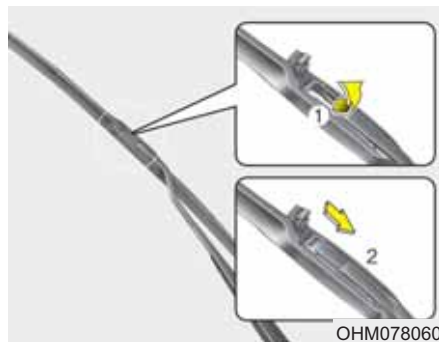


Esiklaasi puhasti vahetamine

1. Tõstke klaasipuhasti hoob üles.

*** NB!**

Esiklaasi vigastamise vältimiseks ärge laske klaasipuhasti hooval suure hooga vastu klaasi langeda.



2. Keerake klaasipuhasti klamber üles. Tõmmake nüüd klaasipuhastit allapoole ja eemaldage.



3. Paigaldage uus klaasipuhasti hooval külge, tegutsedes eemaldamisele vastupidises järjekorras.
4. Pange klaasipuhasti oma õigesse asendisse tagasi.



Tagaklaasi puhasti vahetamine

1. Tõstke klaasipuhasti hoob üles ja tõmmake klaasipuhasti selle otsast ära.



2. Pange kohale uus klaasipuhasti, lükates selle keskosa klaasipuhasti hoovas olevasse soonde, nii et puhasti klõpsatusega kohale fikseerub.
3. Kontrollige, kas klaasipuhasti on tugevalt hoova küljes, proovides seda kergelt tõmmata.

Klaasipuhasti hoobade ja muude osade vigastamise vältimiseks laske klaasipuhasteid vahetada volitatud HYUNDAI teeninduses.

AKU



Aku parima töökorra tagamiseks:

- Jälgige, et aku oleks kindlalt oma kohale paigaldatud.
- Hoidke aku pealispind puhas ja kuiv.
- Hoidke klemmid ja ühendused puhtad ning kaetuna vaseliini või klemmi-määrdega. Jälgige, et ühendused oleksid korralikult kinni.
- Pühkige akule sattunud elektrolüüt sealt otsekohe vee ja söögisooda lahusega ära.
- Kui autot ei kavatseta pikemat aega kasutada, ühendage akujuhtmed lahti.

⚠ HOIATUS - Akuga seotud ohud



Enne akuga seotud töid lugege tähelepanelikult läbi kõik järgnevad ohutusnõuded.



Hoidke süüdatud sigaretid ja mis tahes muud säde-med ja leegid akust eemal.



Akuelementides on alati vesinikku, mis on väga kergsüttiv gaas, ning see võib süttimise korral plahvatada.



Hoidke akusid laste käe-ulatusest väljaspool, kuna akud sisaldavad äärmiselt sööbivat VÄÄVELHAPET. Ärge laske akuhapet sattuda oma nahale, silma, riietele ega auto värv-kattele.

(Jätkub)

(Jätkub)



Kui elektrolüüti satub teile silma, loputage oma silmi puhta veega vähemalt 15 minutit järjest ning pöörduge viivitamatult arsti poole. Kui elektrolüüti satub nahale, peske see koht nahal põhjalikult puhtaks. Kui tunnete valu või põletus-tunnet, pöörduge viivitama-tult arsti poole.



Kui laete akut või töötate aku läheduses, kandke kaitse-prille. Kui töötate kinnises ruumis, hoolitsege alati piisava ventilatsiooni eest.



Valesse kohta minema visa-tud akud võivad kahjustada nii keskkonda kui ka inimeste tervist. Seepärast viige vanad akud alati selleks ettenähtud ametlik-ku jäätmekogumispunkti.

(Jätkub)

- Plastkorpusega aku tõstmisel võib tugev korpuse kokkusurumine põhjustada akuhappe lekkimist. Nahale sattunud hape võib põhjustada tõsiseid nahakahjustusi. Kasutage tõstmisel spetsiaalset akukandurit või hoidke tõstmisel kätega kinni korpuse vastasnurkadest.
- Ärge proovige kunagi laadida akut siis, kui selle juhtmed on ühendatud.
- Elektriline süütesüsteem töötab kõrgepingel. Ärge puudutage neid komponente kunagi siis, kui mootor töötab või süüde on sees.

Eeltoodud hoiatuste eiramine võib lõppeda raskete kehavigastuste või surmaga.

Kui kasutate autos tootja poolt heaks kiitmata elektroonikaseadmeid, võib aku kiiremini tühjeneda. Ärge kasutage autos selliseid seadmeid.

[illegible]

* Tegelik aku mahutavuse silt võib pildil kujutatud sildist erineda.

1. CMF60L-BCI: HYUNDAI aku modelitähis
2. 12V: nimipinge
3. 60Ah(20HR): nimimahutavus (ampertundides)

Aku laadimine

Teie autol on hooldusvaba kaltsiumaku.

- Kui aku tühjeneb lühikese aja (näiteks sisevalgustus või esituled jäid auto parkimise ajaks põlema), laadige see uuesti täis 10 tundi kestva aeglase laadimisega.
- Kui aku tühjeneb auto kasutamise ajal vähehaaval kõrge elektrikoormuse tõttu, laadige seda 20–30 A juures kaks tundi.

⚠ HOIATUS - Aku laadimine

Järgige aku laadimisel alltoodud ettevaatusabinõusid:

- Aku tuleb autost välja tõsta ja paigutada hästi ventileeritud kohta.
- Hoolitsege selle eest, et aku lähedusse ei satuks hõõguvaid sigarette, sädemeid ega leeki.
- Jälgige akut laadimise ajal ning lõpetage laadimine või vähendage laadimisvoolu, kui aku-elementid hakkavad tugevalt aurama (keema) või kui mõne elemendi elektrolüüdi temperatuur tõuseb üle 49 °C.
- Akut laadimise ajal kontrollides kandke kaitseprille.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Ühendage akulaadija lahti alltoodud järjekorras:
 1. Lülitage akulaadija pealülitiga välja.
 2. Eemaldage negatiivne klamber aku miinus клемми küljest.
 3. Eemaldage positiivne klamber aku pluss клемми küljest.
- Enne aku hooldustöid või laadimist lülitage kõik auto elektritarbijad välja ja seisake mootor.
- Aku lahtiühendamisel ühendage esimesena lahti aku negatiivne juhe. Akut tagasi kohale paigaldades ühendage aku negatiivne juhe viimasena.

Seadmed, mis vajavad pärast aku tühjenemist või lahtiühendamist uuesti seadistamist

Järgnevalt loetletud seadmed vajavad pärast aku tühjenemist või lahtiühendamist uuesti seadistamist (andmete sisestamist või algseisundi ennistamist):

- akna automaatse avamise-sulgemise funktsioon (vt 4. peatükist),
- katuseluuk (vt 4. peatükist),
- teekonna kompuuter (vt 4. peatükist),
- kliimaseade (vt 4. peatükist),
- kell (vt 4. peatükist),
- helisüsteem (vt 4. peatükist).

REHVID JA VELJED

Rehvide hooldus

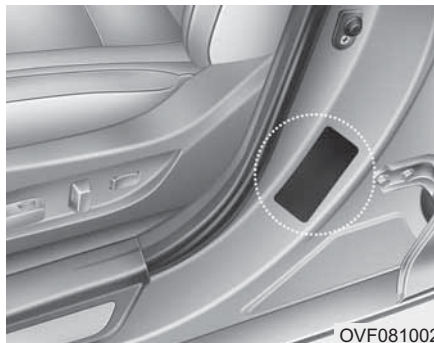
Maksimaalse vastupidavuse, ohutuse ja kütuse kokkuhoiu tagamiseks peate säilitama rehvides alati soovitatud rehvirõhke ning kinni pidama oma auto jaoks soovitatud koormuspiirangutest (kandevõimest) ja raskusjaotusest.

Soovitatav rehvirõhk külmares rehvides

Rõhku tuleks kõikides rehvides (k.a varurehvis) kontrollida alati siis, kui rehvid on külmad. "Külmad rehvid" tähendab seda, et auto ei ole vähemalt 3 tundi sõitnud või on viimase 3 tunni jooksul sõitnud alla 1,6 km.

Soovitatud rõhku peab rehvides hoidma parimate sõiduomaduste, auto hea juhitavuse ning minimaalse rehvide kulumise tagamiseks.

Õigeid rehvirõhke vaadake 8. peatükist, osast "Rehvid ja veljed".



Kõik rehvide tehnilised andmed (mõõdud ja rõhud) on kirjas auto ukseavasse kinnitatud sildil.

⚠ HOIATUS - Madal rehvirõhk

Liiga madal rõhk (ettenähtust 70 kPa (10 psi) võrra või veelgi madalam) võib põhjustada rehvi ülekuumenemise, mille tulemusel võib rehvi lõhkeda, selle turvis irduda või tekkida muid rehvi-probleeme. Seetõttu võib auto kaotada juhitavuse ning sõit võib lõppeda raskete või surmavate kehavigastustega. See risk kasvab palava ilmaga ja pikaajalisel suure kiirusega sõidul.

ETTEVAATUST

- *Liiga madal rõhk põhjustab rehvi tugevat kulumist, juhita-vuse halvenemist ja kütuse-kulu suurenemist. Kui rehvi-rõhk on äärmiselt madal, võib velg deformeeruda ja/või rehv veljelt maha tulla. Seepärast hoidke rõhku rehvides alati õigel tasemel. Kui rehvi peab väga sageli täitma, laske see volitatud HYUNDAI teenindu-ses üle kontrollida.*
- *Ületäitmine muudab sõidu ebamugavamaks, põhjustab rehviturvis keskjoone eriti kiiret kulumist ja suurendab teekonarustest tulenevate vigastuste võimalust.*

ETTEVAATUST

- *Sooja rehvi rõhk ületab soovi-tatavat külma rehvi rõhku tavaliselt 28–41 kPa (4–6 psi) võrra. Ärge laske soojust rehvist rõhu reguleerimiseks õhku välja, muidu langeb rõhk rehvi jahtudes alla nõutava taseme.*
- *Ärge unustage kunagi pärast rehvi täitmist ventiilikorke tagasi panna. Kui ventiilil ei ole korki, võib mustus ja niis-kus ventiilisüdamikku tungida ning põhjustada õhu väljumist rehvist. Kui ventiili kork on kadunud, paigaldage esimesel võimalusel uus kork.*

HOIATUS - Rehvirõhk

Üle- või alarõhk lühendab rehvi kasutusiga, mõjub halvasti auto juhitavusele ning võib põhjus-tada rehvi ootamatu purune-mise. Selle tulemusel võib auto kaotada juhitavuse ja juhtuda avarii, milles inimesed võivad viga saada.

ETTEVAATUST - Rehvirõhk

Pidage alati meeles järgnevat:

- *Kontrollige rõhku rehvides siis, kui rehvid on külmad (kui auto on seisnud vähemalt 3 tundi või sellega on viimase 3 tunni jooksul sõidetud alla 1,6 km).*
- *Iga kord, kui kontrollite rõhku auto rehvides, kontrollige ka varuratta rehvirõhku.*
- *Ärge koormake oma autot liigse pagasiga üle. Jälgige, et te ei koormaks üle ka auto katuseraami (kui olete selle oma autole paigaldanud).*
- *Kulunud vanad rehvid võivad põhjustada liiklusõnnetuse. Kui rehvi turvis on juba väga kulunud või rehvid on vigastunud, asendage need uutega.*

Rehvirõhu kontrollimine

Kontrollige rõhku oma auto rehvides vähemalt kord kuus või sagedamini. Lisaks kontrollige rehvirõhku ka varuratta rehvis.

Kuidas kontrollida

Kasutage rehvirõhu kontrollimiseks kvaliteetset manomeetrit. Sellest, kas rehvid on korralikult täis, ei saa aru lihtsalt peale vaadates. Radiaalrehvid võivad näiteks tunduda korralikult täis, kuigi rõhk neis on tegelikult liiga madal.

Kontrollige rõhku rehvides siis, kui rehvid on külmad. "Külmad rehvid" tähendab seda, et autoga pole vähemalt 3 viimast tundi sõidetud või on viimase 3 tunni jooksul sõidetud alla 1,6 km.

Eemaldage rehvi ventiililt kork. Suruge rehvirõhu manomeetri otsik rõhunäidu saamiseks tugevalt ventiilile. Kui rõhk külmas rehvis vastab rehvide märgitud väärtusele ning rehvirõhkude ja kandevõimete sildil soovitatud rõhule, pole seda reguleerida vaja. Kui rõhk on aga madal, lisage rehvi õhku, kuni rõhk kerkib soovitatud väärtuseni.

Kui lisate õhku rehvi liiga palju, laske osa õhku rehvist uuesti välja, vajutades rehvi ventiili keskel asuvat metallsüdamikku. Kontrollige seejärel rõhku manomeetriga veel kord. Pange korgid ventiilidele kindlasti peale tagasi. Kork aitab vältida õhu lekkimist rehvist, hoides eemal mustust ja niiskust.

HOIATUS

- Kontrollige rõhku auto rehvides võimalikult tihti, samuti vaadake, ega rehvi pole vigastunud või liigselt kulunud. Mõõtke rehvirõhku alati manomeetriga.
- Rehvid, milles rõhk on liiga madal või kõrge, kuluvad ebaühtlaselt ning see mõjub halvasti auto juhitavusele. Rehvi võib ka ootamatult puruneda, põhjustades kontrolli kaotamise auto üle ja avarii, milles inimesed võivad viga saada või hukkuda. Teie auto jaoks soovitatud külma rehvi rõhud on kirjas selles käsiraamatus ja juhiukse piilarile kinnitatud rehvirõhkude kleebisel.
- Kulunud rehvid võivad põhjustada liiklusõnnetuse. Asendage tugevalt ja/või ebaühtlaselt kulunud ning vigastunud rehvid uutega.
- Ärge unustage kontrollida ka varuratta rehvi rõhku. HYUNDAI soovib kontrollida rõhku varuratta rehvis iga kord, kui kontrollite rõhku auto ülejäänud rehvides.

Rehvide ringlus

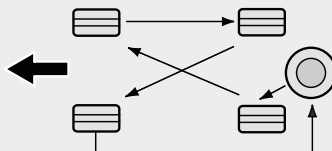
Rehviturviste kulumise ühtlustamiseks on soovitatav rehvide asukohti iga 12000 km läbimise järel või varem (kui ilmneb korrapäratu kulumise märke) omavahel vahetada.

Rehvide ümberpaigutamise ajal kontrollige ka rehvide tasakaalustatust.

Vaadake ka seda, kas rehvidel on ebaühtlase kulumise märke või vigastusi. Ebatavalist kulumist põhjustab reeglina vale rehvirõhk, rataste ebaõige kokkujooks ja tasakaalustamatus, tugev pidurdamine või järsud pöörded. Vaadake, ega turvisel või rehvi küljel pole muhke või paisunud kumerusi. Kui leiate selliseid kohti, vahetage rehvi uue vastu. Asendage rehvi uuega ka siis, kui selle pinnal on näha koordiniite või traati. Pärast rataste asukoha vahetamist reguleerige eesmise ja tagumiste rehvide rõhud normikohaseks ning kontrollige, kas rattamutrid on korralikult kinni.

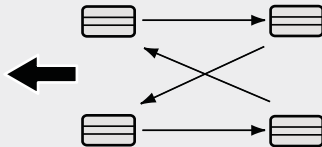
Vt nõutavat rehvirõhku 8. peatüki osast "Rehvid ja veljed".

Koos täismõõdus varurattaga (kui on varustuses)



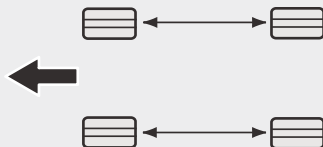
S2BLA790

Ilma varurattata



S2BLA790A

Suundmustriga rehvid (kui on varustuses)



CBGQ0707A

Alati, kui toimub rehvide ümberpaigutamine, tuleks kontrollida ka eesmise ja tagumiste piduriklotside kulumisastet.

* NB!

Asümmeetrilise turvisemustriga radiaalrehve võib ümber paigutada ainult eest taha ja vastupidi, mitte aga paremalt vasakule või vastupidi.

⚠ HOIATUS

- Ärge kasutage rehvide ringluses ajutist kompaktsset varuratast.
- Ärge paigaldage autole mingil juhul samaaegselt eri tüüpi (nt radiaal- ja diagonaaltüüpi) rehve. See halvendab tundavalt auto juhitavust, mille tulemusel võib juhtuda raskete tagajärgedega avariid.

Rataste kokkujooks ja rehvide tasakaalustatus

Auto rattad on tehases korralikult tasakaalustatud ning kokkujooks õigeks reguleeritud. Nii peavad rehvid kaua vastu ja on tagatud parimad sõiduomadused.

Üldiselt ei ole vaja rataste kokkujooksu uuesti reguleerida. Kui aga märkate rehvide ebatavalist kulumist või kui auto kisub sõitmisel kergelt ühele poole viltu, peab kokkujooksu ilmselt uuesti reguleerima.

Kui tunnete siledal teel sõites pidevat vibratsiooni, vajavad auto rattad ilmselt uuesti tasakaalustamist.

⚠ ETTEVAATUST

Ebaõiged tasakaalustusvihid võivad vigastada auto alumiiniumvelgi. Kasutage ainult sellele autole heaks kiidetud rataste tasakaalustusvihte.



Rehvide vahetamine

Kui rehvi on ühtlaselt kulunud, ilmub risti üle rehvi selgelt eristatava vöödina nähtavale turvise kulumisindikaator. See näitab, et rehvil on järel veel alla 1,6 mm (1/16 tolli) paksune turvisekiht. Vahetage rehvi sellisel juhul uue vastu.

Ärge oodake enne uue rehvi paigaldamist seni, kuni selline vööt ilmub risti üle kogu rehviturvise.

⚠ ETTEVAATUST

Pärast uute rehvide paigaldamist kontrollige ja pingutage uuesti rattamutreid, kui olete läbinud umbes 1000 km. Kui rool väriseb või auto vibreerib sõidu ajal, pole rehvid õigesti tasakaalustatud. Laske rehvid ära tasakaalustada. Kui probleem pärast seda ei kao, soovime võtta ühendust volitatud HYUNDAI teenindusega.

⚠ HOIATUS - Rehvide vahetamine

- Tugevalt kulunud rehvidega on ohtlik sõita, kuna see vähendab auto pidurdusvõimet, roolimise täpsust ja haardumist.
- Vales mõodus või vale tüüpi rehvide kasutamine võib mõjuda halvasti auto sõiduomadustele, juhitavusele, pidurdusvõimele, auto kliirensile, kere-rehvi kliirensile, rehvikettide kliirensile ja spidomeetri täpsusele.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Teie autole on paigaldatud rehvid, mis tagavad ohutu sõidu ja hea juhitavuse. Ärge kasutage oma auto originaalvelgedest ja -rehvidest erinevas mõõdus või erinevat tüüpi rehve ja velgi. See võib mõjuda halvasti sõiduohutusele ja auto sõiduomadustele, mille tulemusena võib auto kaotada juhitavuse või paiskuda küllili, põhjustades sõitjatele raskeid kehavigastusi. Kui vahetate oma auto rehve, paigaldage kõigile neljale rattale täpselt ühesugused veljed ja rehvid, mis oleksid sama mõõtu, sama tüüpi, sama kandevõime ja turvisemustriga sama kaubamärgi rehvid.
- Kõige parem on asendada uutega korraga kõik neli auto rehvi. Kui see ei ole võimalik või vajalik, asendage uutega korraga mõlemad esi- või tagarehvid. Ainult ühe rehvi vahetamine võib mõjuda väga halvasti auto juhitavusele.

(Jätkub)

(Jätkub)

- ABS-süsteem töötab rataste kiiruse omavahel võrreldes. Velje ja rehvi mõõt mõjub ratta liikumiskiirusele. Rehvide vahetamisel peavad kõik 4 uut rehvi olema auto originaalrehvidega täpselt samas mõõdus. Mis tahes muus mõõdus rehvide kasutamine võib põhjustada häireid ABS- ja ESP-süsteemi (kui on varustuses) töös.

Kompaktse varuratta rehvi vahetamine (kui on varustuses)

Ajutiseks kasutamiseks mõeldud kompaktse varuratta rehvi turvis peab vastu lühemat aega kui tavalise rehvi turvis. Vahetage rehvi uue vastu, kui näete rehvil kulumisindikaatorite võõte. Uus rehvi peab olema täpselt samas mõõdus ja sama tüüpi, nagu teie uue autoga kaasas olnud varuratta rehvi. Paigaldage uus rehvi kindlasti samale kompaktse varuratta veljele. Kompaktse varuratta rehvi ei ole ette nähtud paigaldamiseks normaalmõõdus veljele ning vastupidi – kompaktse varuratta velg ei ole ette nähtud normaalmõõdus rehvi jaoks.

Velje vahetamine

Kui mis tahes põhjusel vahetatakse metallvelgi, kontrollige, et uued veljed oleksid tehases paigaldatud originaalvelgedega täpselt ühesuurused nii diameetrit, laiuselt kui ka ristlõikelt.

⚠ HOIATUS

Vales mõõdus velg võib mõjuda halvasti velje ja laagrite kasutusele, pidurdus- ja peatumisvõimele, juhitavusele, auto kliirensile, kere–rehvi kliirensile, rehvikettide kliirensile, spidomeetri ja odometri kalibreeringule, esitulede valgusvihi suunale ja kaitseraudade kõrgusele.

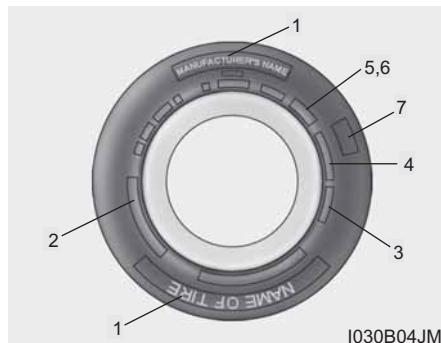
Rehvide haardumine

Rehvide haardumisvõime võib väheneda, kui sõidate tugevalt kulunud või vale rõhuni täidetud rehvidega või libedal teekattel. Rehvid peab asendama uutega, kui turvise kulumisindikaatorid nähtavale ilmuvad. Selleks, et väheneks juhitavuse kaotamise tõenäosus, aeglustage sõitu alati, kui sajab vihma, lund või teedel esineb jääd.

Rehvide hooldus

Lisaks õigele rehvirõhule aitab rehvide kulumist vähendada ka rataste õige kokkujooks. Kui avastate, et rehvi on ebaühtlaselt kulunud, laske oma autoteeninduses rataste kokkujooksu kontrollida.

Kui paigaldate oma autole uued rehvid, hoolitsege ka selle eest, et need oleksid korralikult tasakaalustatud. See lisab sõidumugavust ja pikendab rehvide kasulikku tööiga. Lisaks peab rehvi laskma uuesti tasakaalustada iga kord, kui see on veljelt eemaldatud.



Rehvi markeering rehvi küljel

See markeering annab infot rehvi põhiomaduste kohta ning sisaldab ka rehvi identifitseerimisnumbrit (TIN), mis tõendab rehvi vastavust ohutusstandarditele. TIN-numbri abil saab rehve identifitseerida ka tagasikutsumiskampaaniate korral.

1. Tootja nimi või kaubamärk

Rehvil on näidatud selle tootja nimi või kaubamärk.

2. Rehvi mõõdu markeering

Rehvi küljele on märgitud rehvi mõõdu tähis. Seda on teil vaja teada autole uute rehvide valimisel. Järgnevalt on selgitatud, mida tähed ja numbrid rehvi mõõdu markeeringu tähendavad.

Rehvi mõõdu markeeringu näide:

(See numbri- ja tähe kombinatsioon on toodud ainult näiteks; teie auto rehvide markeering võib olla sellest erinev.)

205/60R16 92V

P - sobiv sõiduki tüüp (rehvid, mille markeeringu ees on täht P, on mõeldud sõiduautodele või väikekaubikutele; kõikidel rehvidel seda tähist siiski ei ole);

205 - rehvi laius millimeetrites;

60 - suhtarv: rehvi ristlõike kõrguse suhe laiusesse protsentides;

R - rehvi konstruktsiooni kood (radiaalrehvi);

16 - rattavelje diameeter tollides.

92 - koormusindeks: numberkood, mis on seotud rehvi maksimaalse kandevõimega;

V - kiirusklassi sümbol: vt kiirusklassi sümbolite tähendusi allpool toodud tabelist.

Velje mõõdu markeering

Ka veljed kannavad markeeringut, mida peate teadma, kui tekib vajadus velje asendamiseks. Järgnevalt on selgitatud, mida tähed ja numbrid velje mõõdu markeeringus tähendavad.

Velje mõõdu markeeringu näide:

7.0JX16

7.0 - põia laius tollides;

J - põia kuju tähis;

16 - põia diameeter tollides.

Rehvide kiirusklassid

Alltoodud tabelis on näha enamik hetkel sõiduautode puhul kasutatavatest rehvide kiirusklassidest. Kiirusklassi sümbol on osa rehvi küljel asuvast rehvi mõõdu markeeringust. See sümbol näitab ohutut maksimumkiirust, mille jaoks antud rehvi on konstrueeritud.

Kiirusklassi sümbol	Maksimumkiirus
S	180 km/h
T	190 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h
Z	Üle 240 km/h

3. Rehvi kasutusaja kontrollimine (TIN: Tire Identification Number – rehvi identifitseerimisnumber)

Rehvi vastupidavus ja sõiduomadused halvenevad vananedes isegi juhul, kui rehvi ei kasutata. Seepärast peab kõik rehvid, kaasa arvatud varuratta rehvi, vahetama uute vastu, kui nende tootmise kuupäevast on möödunud 6 aastat või enam. Rehvi valmistuskuupäeva leiab rehvi küljelt (tõenäoliselt siseküljelt). Kuupäev on üks osa DOT-koodist (DOT = Department Of Transportation), mis koosneb numbritest ja tähtedest. Rehvi tootmiskuupäeva saate kindlaks määrata DOT-koodi nelja viimase numbriga põhjal.

DOT: XXXX XXXX OOOO

DOT-koodi esimesed numbrid ja tähed tähistavad rehvide tootmist, rehvi mõõtu ja turvisemustrit, viimased neli numbrit näitavad valmistusnädalat ja -aastat.

Näiteks:

DOT XXXX XXXX 1611 näitab, et rehvi on valmistatud 2011. aasta 16. nädalal.

⚠ HOIATUS - Rehvi vanus

Rehvide seisund halveneb aja jooksul isegi juhul, kui rehve ei kasutata. Sõltumata järelejäänud turvisemustri sügavusest on soovitatav rehvid normaalse sõidukoormuse korral iga 6 aasta möödudes uutega asendada. Vananemisprotsessi võib kiirendada pidev sõit kuumas kliimas või sagedane raske koormus. Kui rehve õigel ajal uutega ei asendata, võivad need ootamatult puruneda, mille tulemusel võib auto kaotada juhitavuse ja juhtuda raskete tagajärgedega avarii.

4. Rehvi ehitus ja materjal

Rehv koosneb mitmest kummiga kaetud koordikihist. Rehvide tootjad on kohustatud avaldama ka rehvides kasutatud materjalid, mille hulka kuuluvad teras, nailon, polüester jm. Täht R tähistab kihtide radiaalset asetust, täht D kihtide diagonaalset asetust ning täht B diagonaalvööga rehvikonstruksiooni.

5. Maksimaalne lubatud rehvirõhk

See number näitab suurimat rõhku, milleni rehvi võib õhuga täita. Ärge seda maksimaalset rehvirõhku ületage. Vaadake soovitatud rehvirõhku auto rehvirõhkude ja kandevõimete sildilt.

6. Maksimumkoormuse indeks

See number näitab rehvi maksimaalset kandevõimet kilogrammides ja naeltes. Kui asendate auto rehvid uutega, kasutage alati täpselt sama kandevõimega rehve, nagu olid autole tehases paigaldatud rehvid.

7. Ühtsed rehvide kvaliteediklassid

Mõningate rehvide küljele on pressitud ka kvaliteediklassid.

Näiteks:

TREADWEAR 200

TRACTION AA

TEMPERATURE A

Turvise kulumine (Tread wear)

Turvise kulumisklassi näol on tegu suhtelise suurusega, mille aluseks on rehvi kulumise kiirus, mida mõõdetakse kindlates tingimustes ametlikul testteel. Näiteks kulumisklassi 150 rehvide turvisekiht peab ametlikele katsetingimustele vastavates oludes poolteist korda kauem vastu kui klassi 100 rehvide turvis.

Rehvide suhteline vastupidavus ja sõiduvõime sõltub nende kasutamise tegelikest tingimustest. Vastupidavus võib normist erineda, kuna sõiduharjumused, teostatav hooldus, teeolud ja kliima varieeruvad.

Nimetatud klassid on pressitud sõiduauto rehvide küljele. Teie auto standard- või lisavarustusse võivad kuuluda erinevate klasside rehvid.

Haardumine (Traction) – AA, A, B ja C

Haardumisklassid kõrgemast madalamani on AA, A, B ja C. Need näitavad rehvide peatumisvõimet märjal teekattel, mida mõõdetakse kindlates tingimustes ametlikel katsetel, kus testpinnaseks on asfalt ja betoon. Tähega C tähistatud rehvide haardumisvõime võib olla halb.

HOIATUS

Rehvi haardumisklassi aluseks on katsetel mõõdetud pidurdusvõime rehvi otseliikumisel. See ei näita rehvi kiirendusvõimet, külgsidamist, vesiliugumiskindlust vms omadusi.

Temperatuur (Temperature) – A, B ja C

Temperatuuriklassid on A (kõrgeim), B ja C. Need klassid näitavad rehvide vastupidavust kuumenemisele ja kuumuse hajutamisevõimet, mida testitakse kindlates tingimustes siselabori testrattal.

Kõrge temperatuur, mida rehvi peab taluma, võib põhjustada rehvi materjali lagunemist ning rehvi kasutusea lühenemist. Liiga kõrge temperatuur võib viia rehvi järsu purunemiseni. Klasside A ja B vastupidavustase (labori testrattal) on kõrgem kui seadustega nõutav miinimum.

HOIATUS - Rehvi temperatuur

Temperatuuriklassi määramisel on rehvi korralikult õige rõhuni täidetud ning rehvi ei ole üle koormatud. Liigne kiirus, liiga madal rehvirõhk või liiga suur koorem (ükshaaval või kombinatsioonis) võib põhjustada temperatuuri liigset tõusu ja rehvi järsu purunemise. Sõiduk võib kaotada juhitavuse ning võib juhtuda inimohvritega avarii.

KAITSMED

■ Kahvelkaitse



Normaalne



Läbi põlenud

■ Kandiline kaitse



Normaalne



Läbi põlenud

■ Kobarkaitse



Normaalne



Läbi põlenud



Normaalne



Läbi põlenud OVF071101

Auto elektrisüsteem on elektrilise ülekoormuse poolt põhjustatud kahjustuste eest kaitstud kaitsmetega.

Sellel autol on 3 (või 4) kaitsmepaneeli. Põhipaneelid asuvad armatuurlaua juhipoolses otsas ja mootoriruumis aku juures.

Kui mõni teie auto tuledest, lisaseadmetest või lülitist ei tööta, kontrollige vastava vooluahela kaitset. Kui see on läbi põlenud, on kaitsme sees olev element sulanud.

Kui elektrisüsteem ei tööta, kontrollige esimesena juhipoolset armatuurlaua otsas asuvat kaitsmepaneeli.

Asendage läbipõlenud kaitse alati samade tehniliste näitajatega uue kaitsmega.

Kui ka uus asenduskaitse läbi põleb, viitab see mingile elektriprobleemile. Vältige sel juhul vastava süsteemi kasutamist ning pöörduge nõu küsimiseks kohe volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

Kasutatud on kolme tüüpi kaitsmeid: kahvelkaitsmed väiksema nimivoolu jaoks ning kandilised kaitsmed ja kobarkaitssed suurema nimivoolu jaoks.

⚠ HOIATUS - Kaitsme vahetamine

- Asendage kaitse ainult täpselt sama tüüpi ja sama nimivoolu väärtusega terve kaitsmega, mitte mingi muu vahendiga.
- Suurema nimivoolu väärtusega kaitse võib põhjustada kahjustusi elektrisüsteemis, millest võib alguse saada tulekahju.
- Ärge paigaldage korraliku kaitsme asemel kunagi traati või alumiiniumfooliumit – isegi ajutise asendusena mitte. See võib põhjustada ulatuslikke kahjustusi elektrisüsteemis ning tulekahju.

⚠ ETTEVAATUST

Ärge kasutage kaitsmete eemaldamiseks kruvikeerajat ega mingeid muid metallriistu, sest see võib põhjustada lühise ning kahjustada elektrisüsteemi.

* NB!

Tegelik kaitsme-/releeploki märgistus võib sõltuvalt varustusest olla erinev.

⚠ ETTEVAATUST

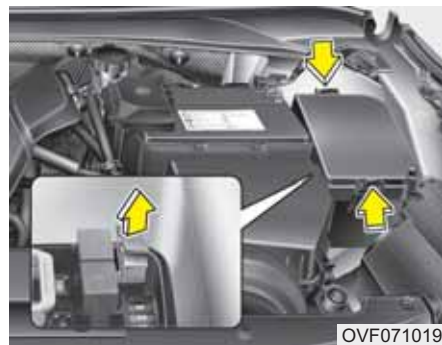
- Kui asendate läbipõlenud kaitsme või rele uuega, kontrollige, et see läheks korralikult oma pessa. Kui kaitse või rele ei ole korralikult oma kohal kinni, võib auto elektrisüsteem ja -juhtmestik kahjustuda ning sellest võib alguse saada tulekahju.
- Ärge eemaldage ise poltide ja mutritega kinnitatud kaitsmeid, releesid ega klemme. Kui kaitsmed, releed või klemmid jäävad korralikult kohale tagasi kinnitama, kaasneb sellega pidev tuleoht. Kui probleemid on seotud poltide ja mutritega kinnitatud kaitsmete, releede või klemmidega, soovitame pöörduda volitatud HYUNDAI teenindusse.
- Ärge pistke kaitsmete ja releede klemmide vahele midagi muud peale õigete kaitsmete ja releede, nt kruvikeerajat või traati. See võib põhjustada kontaktiprobleeme ja süsteemi rikke.



OVF071018

Kaitsme vahetamine armatuurlaua kaitsmepaneelis

1. Lülitage süüde ja kõik lülitid välja.
2. Avage kaitsmepaneeli kate.



OVF071019

3. Tõmmake kahtlustatav kaitse otse välja. Kasutage selleks spetsiaalseid kaitsmenäpitsaid, mis on hoiul mootoriruumis asuvas kaitsmekarbis.
4. Vaadake eemaldatud kaitse üle: kui kaitse on läbi põlenud, asendage see uuega.
5. Lükake sisse uus sama nimivoolu väärtusega kaitse ja kontrollige, et see läheks korralikult oma pessa.

Kui kaitse ei lähe korralikult paika (jääb kohale loksuma), paluge abi volitatud HYUNDAI teenindusest.

Kui teil ei ole hetkel varukaitset, kasutage sama nimivooluga kaitset mõnest teisest vooluahelast, mida te hetkel auto kasutamiseks ei vaja, näiteks sigareti-süütaja kaitset.

Kui esituled või muud elektrikomponendid ei tööta ja kaitsmed on korras, kontrollige mootoriruumis asuvat kaitsmekarpi. Kui kaitse on läbi põlenud, peab selle asendama uuega.



OVF071020

Kaitsmelüliti

Hoidke kaitsmelüliti alati sisselülitatud asendis ON.

Kui lükkate lüliti asendisse OFF, vajavad mõningad auto elektriseadmed (nt helisüsteem, digitaalkell) uuesti seadistamist ning võtmepult ei pruugi korralikult töötada.



ETTEVAATUST

Pange kaitsmelüliti sõidu ajaks alati asendisse ON.



OVF071021

Ainult diiselmootoriga mudel



OVF071023

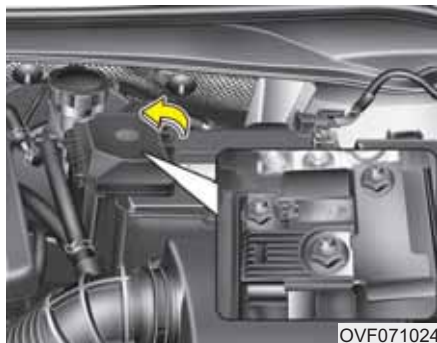
Kaitsme vahetamine mootoriruumi kaitsmekarbis

1. Lülitage süüde ja kõik lülitid välja.
2. Eemaldage kaitsmekarbi kaas, vajutades fiksaatorit ja tõmmates kaant siis ülespoole.

3. Vaadake eemaldatud kaitse üle: kui kaitse on läbi põlenud, asendage see uuega. Kaitsme eemaldamiseks või paigaldamiseks kasutage mootoriruumi kaitsmekarbis asuvaid kaitsmenäpitsaid.
4. Lükake sisse uus sama nimivoolu väärtusega kaitse ja kontrollige, et see läheks korralikult oma pessa. Kui kaitse ei lähe korralikult paika (jääb kohale loksuma), paluge abi volitatud HYUNDAI teenindusest.

ETTEVAATUST

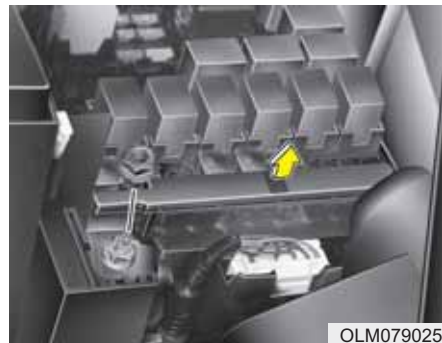
Pärast kaitsmete kontrollimist mootoriruumi kaitsmekarbis pange kaas karbile korralikult peale tagasi. Vastasel juhul võib vesi kaitsmekarpi sattuda ja põhjustada häireid elektrisüsteemis.



Peakaitse

Kui peakaitse on läbi põlenud, peab selle eemaldama järgnevalt:

1. Seisake mootor.
2. Ühendage lahti aku negatiivne juhe.
3. Eemaldage ülaltoodud pildil näidatud mutrid.
4. Asendage kaitse uue samade tehniliste näitajatega kaitsmega.
5. Pange osad kohale tagasi eemaldamisele vastupidises järjekorras.



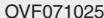
Kobarkaitse

Kui kobarkaitse on läbi põlenud, peab selle eemaldama järgnevalt:

1. Seisake mootor.
2. Ühendage lahti aku negatiivne juhe.
3. Eemaldage mootoriruumis paremal asuv kaitsmepaneel.
4. Eemaldage ülaltoodud pildil näidatud mutrid.
5. Asendage kaitse uue samade tehniliste näitajatega kaitsmega.
6. Pange osad kohale tagasi eemaldamisele vastupidises järjekorras.

* NB!

Kui kobarkaitse või peakaitse on läbi põlenud, pöörduge konsulteerimiseks volitatud HYUNDAI teenindusse.



Kaitsme- ja releepaneelide kaante sise-
külgedel asuvad kaitsmete ja releede
asukoha skeemid koos vastavate
nimetuste ja nimivooludega.

Võib juhtuda, et kõik selles käsi-
raamatus toodud kaitsmepaneelide
kirjeldused ei vasta täpselt teie autole.
Andmed olid täpsed raamatu välja-
andmise momendil. Kui kontrollite
kaitsmeid oma auto kaitsmepaneelis,
võtke aluseks selle kaanel asuv skeem.



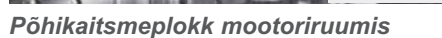
Armatuurlauas juhi poolel asuv kaitsmepaneel

Nr	Nimivool	Sümbol	Kaitsme nimetus	Kaitstav komponent
1	20 A	POWER OUTLET 2	POWER OUTLET 2	Keskkonsooli voolupesa, tagumine voolupesa
2	30 A	PWR 	POWER TAIL GATE	Elektriline tagaluuk
3	10 A	MODULE 1	MODULE 1	Targa võtmepuldi juhtmoodul, BCM (kere juhtmoodul), helisüsteem, AMP, JBL AMP, audio-video-navigatsioonisüsteemi põhiseade, alalis-alalisvoolu muundur (helisüsteem/AMP), laekonsooli lamp, parkimisabi süsteem, elektriliste küljepeeglite lüliti
4	10 A	MODULE 4	MODULE 4	E/R kaitsme- ja releekarp (RELEE 12), piduritulede lüliti, mitmeotstarbeline kontrollkonektor, aktiivõhuklappide süsteem, kütusefiltri hoiatuse andur (D4FD)
5	7,5 A	MODULE 3	MODULE 3	Targa võtmepuldi juhtmoodul, BCM (kere juhtmoodul), panoraamkatuseluuk, vihasensor, juhi/kaassõitja kliimaseadme juhtmoodul, ICM-releekarp (esitulede pesuri rele)
6	15 A	POWER OUTLET 1	POWER OUTLET 1	Eesmine voolupesa
7	20 A	PASS 	P/SEAT PASS	Kaassõitja istme lüliti
8	10 A		HTD MIRR	Elektrilised küljepeeglid, mootori juhtmoodul ECM/ jõuülekanne juhtmoodul PCM, konditsioneer juhtmoodul
9	25 A	AMP	AMP	AMP, JBL AMP, alalis-alalisvoolu muundur (AMP)
10	25 A		WIPER FRT	ICM-releekarp (vihmasensori rele), multifunktsionaalne lüliti (klaasipuhastite lüliti), E/R kaitsme- ja releekarp (RELEE 7), esiklaasi puhastite mootor
11	7,5 A		A/CON	E/R kaitsme- ja releekarp (RELEE 4), mootori haldussüsteemi (EMS) releekarp (kütuse soojendusseadme rele), diisli releekarp (PTC-kütteseadme rele #2/#3), konditsioneer juhtmoodul
12	15 A		STEERING WHEEL HEATER	Rooli soojendusseade

Nr	Nimivool	Sümbol	Kaitsme nimetus	Kaitstav komponent
13	25 A		P/WDW LH	Vasakpoolsete elektriliste aknatõstukite relee, elektriliste aknatõstukite pealüliti, juhi/kaassõitja elektriliste aknatõstukite turvamoodul, vasakpoolse tagaakna elektrilise tõstuki turvamoodul, vasakpoolse tagaakna elektrilise tõstuki lüliti
14	10 A		TAIL GATE OPEN/ TRUNK OPEN	Tagaluugi avamisrelee, pakiruumi luugi lukk (sedaan), elektrilise tagaluugi lukk/ tagaluugi lukk (universaal), ICM-releekarp (kütusepaagi täiteava luugi lukustus-/avamisrelee)
15	30 A		P/SEAT DRV	Juhiistme IMS-moodul, juhiistme lülitid
16	7,5 A	MODULE 2	MODULE 2	BCM (kere juhtmoodul), immobilisaatori moodul, alalis-alalisvoolu muundur (helisüsteem/AMP), helisüsteem, elektriline fotokroomne peegel, sõidureas püsimise abisüsteemi moodul, konditsioneer juhtmoodul, esituled (vasak/parem), juhiistme IMS-moodul, esitulede kõrguse automaatse regulaatori moodul, teisaldatav lamp, vasaku/parema esitule kõrguse regulaatori ajam, tagaistme soojendus (vasak/parem), rehvirõhu kontrollmoodul, juhi/kaassõitja kliimaseadme juhtmoodul, automaatkäigukasti käigukangi indikaator, konsoolilülitid, esiistmete soojenduse moodul
17	15 A	 / CURTAIN	WIPER RR/ CURTAIN	Tagaklaasi puhasti relee, tagaklaasi puhasti mootor, multifunktsionaalne lüliti (klaasipuhastite lüliti), tagumise kardina moodul
18	10 A	BRAKE SWITCH	BRAKE SWITCH	Piduritulede lüliti
19	25 A		P/WDW RH	Parempoolsete elektriliste aknatõstukite relee, elektriliste aknatõstukite pealüliti, kaassõitjapoolse esiakna elektrilise tõstuki lüliti, juhi/kaassõitja elektriliste aknatõstukite turvamoodul, parempoolse tagaakna elektrilise tõstuki turvamoodul, parempoolse tagaakna elektrilise tõstuki lüliti
20	10 A	 ¹	IMMO. 1	Targa võtmepuldi juhtmoodul, start/stopp-lüliti, immobilisaatori moodul
21	7,5 A	MODULE 5	MODULE 5	Targa võtmepuldi abil kasutatavad nupud esiuste välistel käepidemetel, elektrilised küljepeeglid, aktiivõhuklappide süsteem, tagaistme soojenduse lülitid (vasak/parem), tuled automaatlülitus ja valgusandur, sportrežiimi lüliti, võtme solenoid

Nr	Nimivool	Sümbol	Kaitsme nimetus	Kaitstav komponent
22	20 A	IG1	IG1	E/R kaitsme- ja releekarp (kaitse – F27, F28, F29, F30, F31)
23	10 A	MODULE 6	MODULE 6	Näidikuplokk, esiistmete soojenduse lülitid (vasak/parem), adaptiivse esitulede süsteemi moodul, elektrilise seisupiduri moodul
24	10 A		MDPS	Elektrilise roolivõimendi süsteemi (EPS) juhtmoodul
25	20 A		DR LOCK	Uste lukustamise/lukkude avamisrelee, ICM-releekarp (blokeeritava lukustussüsteemi relee), esiuste lukkude ajam (vasak/parem), tagauste lukkude ajam (vasak/parem)
26	15 A		S/HEATER FRT	Juhi/kaassõitja kliimaseadme juhtmoodul, esiistmete soojenduse moodul
27	10 A		INTERIOR LAMP	Esiuste tuled, laekonsooli lamp, teisaldatav lamp, laetuli, kindalaeka tuli, pakiruumi tuli, jalaruumi valgustus ees, pakiruumi laelamp, kohtvalgustus taga (vasak/parem), päikesesirmide tuled (vasak/parem)
28	15 A	MULTI MEDIA	MULTI MEDIA	Helisüsteem, audio-video-navigatsioonisüsteemi põhiseade, alalis-alalisvoolu muundur (helisüsteem)
29	15 A		A/BAG	SRS-süsteemi (turvapatjade) juhtmoodul
30	10 A	MODULE 7	MODULE 7	Tagumise kardina moodul, ECS moodul
31	7,5 A	MEMORY 1	MEMORY 1	Näidikuplokk, rehvirõhu kontrollsüsteemi moodul, tagumise kardina moodul, kaldeandur, konditsioneer juhtmoodul, BCM (kere juhtmoodul), sisetungimisvastase kaitsesüsteemi ultraheliandur, sireen, juhiistme IMS-moodul, elektriliste küljepeeglite lüliti
32	7,5 A		A/BAG IND	Näidikuplokk
33	7,5 A		IMMO. 2	Targa võtmepuldi juhtmoodul, Immobilisaatori moodul

Nr	Nimivool	Sümbol	Kaitsme nimetus	Kaitstav komponent
34	10 A		S/HEATER RR	Tagaistme soojenduse moodul (vasak/parem)
35	7,5 A	MEMORY 2	MEMORY 2	Raadiosagedusvastuvõtja
36	10 A		PDM 1	Targa võtmepuldi juhtmoodul
37	7,5 A		START	Ilma start/stopp-lülitita: E/R kaitsme- ja releekarp (RELEE 8), süüteluku lüliti, käigukasti käiguvahemike lüliti Koos start/stopp-lülitiga: ECM (mootori juhtmoodul)/ PCM (jõuülekanne juhtmoodul), käigukasti käiguvahemike lüliti
38	20 A		SUNROOF	Panoraamkatuseluuk



7:60

Põhikaitsmeplokk mootoriruumis

Nr		Nimivool	Sümbol	Kaitsme nimetus	Kaitstav komponent
MITMIK-KAITSE	1	80 A	¹ 	MDPS1	MDPS (elektriline roolivõimendisüsteem)
	2	60 A	¹ 	B+1	Intelligentne releeplokk (IPS 0 (4CH), IPS 1 (4CH), IPS 2 (2CH), kaitse – F13/F14/F19/F20/F21/F26/F36)
	3	40 A	¹ 	ABS1	ESP-juhtmoodul, mitmeotstarbeline kontrollkonnektor
	4	40 A	² 	ABS2	ESP-juhtmoodul, mitmeotstarbeline kontrollkonnektor
	5	40 A	IG2	IG2	RELEE 9 (käivitusrelee), süütelukk (ilma start/stopp-lülitita), RELEE 6 (PDM 4 (IG2) relee – koos start/stopp-lülitiga)
	6	40 A	REAR HEATED	RR HTD	RELEE 11 (tagaklaasi soojenduse relee)
	7	60 A	² 	B+2	Intelligentne releeplokk (IPS 3 (4CH), IPS 4 (4CH), kaitse – F2/F7/F9/F15)
	8	40 A	T ³ 	TCU3	TCM (käigukasti juhtmoodul) (D4FD-DCT)
KAITSE	9	40 A	T ⁴ 	TCU4	TCM (käigukasti juhtmoodul) (D4FD-DCT)
	10	30 A	¹ (P)	EPB1	Elektrilise seisupiduri moodul
	11	30 A	² (P)	EPB2	Elektrilise seisupiduri moodul
	12	50 A		C/FAN	RELEE 1 (jahutusventilaatori (aeglane) relee), RELEE 2 (jahutusventilaatori (kiire) relee)
	13	15 A		FRT DEICER	RELEE 3 (esiklaasi puhastite soojenduse relee)

Nr	Nimivool	Sümbol	Kaitsme nimetus	Kaitstav komponent
KAITSE	14	15 A	 HORN	RELEE 5 (signaali rele), ICM-releeplokk (vargusvastase alarmsüsteemi signaali rele)
	15	15 A	 H/LP HI	RELEE 12 (esituled – kaugtulede rele)
	16	15 A	STOP LAMP	Piduritulede elektroonikamoodul
	17	20 A	 H/LP WASHER	ICM-releeplokk (esitulede pesurite rele)
	18	10 A	T ²  TCU2	TCM (käigukasti juhtmoodul) (D4FD-DCT)
	19	40 A	IG1	Ilma start/stopp-lülitita: süütelukk; koos start/stopp-lülitiga: RELEE 8 (PDM 2 (ACC) rele)/RELEE 10 (PDM 3 (IG1) rele)
	20	40 A	E ⁵  EMS	EMS-plokk (mootori juhtrele, kaitse – F32/F33/F34)
	21	50 A	³  B+3	Intelligentne releeplokk (lekkevoolu automaatkaits, kaitse – F18/F25/F30/F34/F38)
	22	50 A	 BLOWER	RELEE 4 (puhuri rele)
	23	10 A	A/CON SWITCH	Konditsioneer juhtmoodul
	24	10 A	 WIPER FRT	ECM (mootori juhtmoodul)/PCM (jõuülekande juhtmoodul), sõidureas püsivuse abisüsteemi moodul, vihasensor, RELEE 7 (esiklaasi puhastite rele), esiklaasi puhastite mootor
	25	15 A	T ¹  TCU1	Automaatkäigukast – TCM (käigukasti juhtmoodul), käigukasti käiguvahemike lüliti
	26	10 A	B/UP LAMP	Käsitäigukast – tagurdustulede lüliti, automaatkäigukast – kombineeritud tagatuled (vasak/parem), tagaklaasi kardina moodul, elektriline fotokroomne peegel, IPS-juhtmoodul, helisüsteem, audio-, video- ja navigatsioonisüsteemi põhiseade

Nr	Nimivool	Sümbol	Kaitsme nimetus	Kaitstav komponent	
KAITSE	27	15 A	E3 	ECU3	ECM (mootori juhtmoodul)/PCM (jõuülekande juhtmoodul), õhuvoolu andur, PM andur
	28	10 A	³ 	ABS3	ESC-juhtmoodul
	29	15 A	IGN COIL 2	IGN COIL2	G4FD/G4NC – süütepool #1/ #2/ #3/ #4, kondensaator
	30	30 A		F/HEAT	Kütuse soojendusseadme rele (D4FD)
	31	15 A	E4 	ECU4	G4FD/D4FD: ECM (mootori juhtmoodul) G4NA/G4NC: PCM (jõuülekande juhtmoodul) (automaatkäigukast), ECM (mootori juhtmoodul) (käsikäigukast)
	32	20 A	FUEL PUMP	F/PUMP	Kütusepumba rele
	33	10 A	INJECTOR	INJECTOR	G4FD/G4NC: kütusepumba rele G4NA: kütusepihusti #1/#2/#3/#4, kütusepumba rele D4FD (NON TAXI): kütuserõhu regulaatorventiil, EGR (heitgaaside ringlussüsteemi) jahutuse solenoidklapp, kütusepumba rele
	34	10 A	E2 	ECU2	G4FD: ECM (mootori juhtmoodul) G4NC: PCM (jõuülekande juhtmoodul) (automaatkäigukast), ECM (mootori juhtmoodul) (käsikäigukast) D4FD: elektrooniline VGT (turbo) ajam (NON TAXI), kütuserõhu regulaatorventiil (TAXI)
	35	20 A	IGN COIL1	IGN COIL1	G4NA: süütepool #1/ #2/ #3/ #4, kondensaator

Nr	Nimivool	Sümbol	Kaitsme nimetus	Kaitstav komponent
KAITSE	36	10 A	S2 	SENSOR2
	37	20 A	E1 	ECU1
	38	10 A	S1 	SENSOR1

G4FD: õli kontrollventiil #1/ #2, õlitaseme andur, mootoriruumi releeplokk (RELEE 1, RELEE 2)
 G4NA/G4NC: õli kontrollventiil #1/ #2, nukkvõlli asendiandur (sisse-/väljalase) õlitaseme andur (G4NC), mootoriruumi releeplokk (RELEE 1, RELEE 2)
 D4FD (NON TAXI): mootoriruumi releeplokk (RELEE 1, RELEE 2), diisli releeplokk (PTC-kütteseadme relee #1), õlitaseme andur, nukkvõlli asendiandur, ühisanuma rõhu regulaatorventiil
 D4FD (TAXI): mootoriruumi releeplokk (RELEE 1, RELEE 2), diisli releeplokk (PTC-kütteseadme relee #1), lambdaandur, VGT (turbo) solenoid-juhtklapp

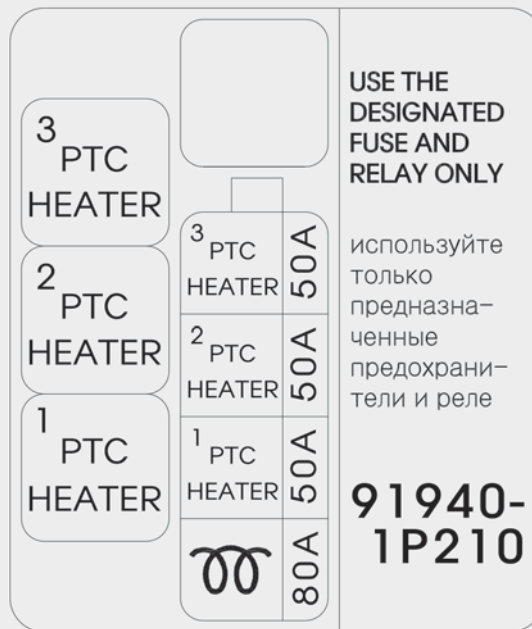
G4FD/D4FD: ECM (mootori juhtmoodul)
 G4NA/G4NC: PCM (jõuülekande juhtmoodul) (automaatkäigukast), ECM (mootori juhtmoodul) (käiskäigukast)

G4FD: hapnikuandur (üles/alla), muudetava sisselaske solenoidklapp, kütuseaurude filterpaagi puhastust reguleeriv solenoidklapp
 G4NA/G4NC: hapnikuandur (üles/alla), muudetava sisselaske solenoidklapp, kütuseaurude filterpaagi puhastust reguleeriv solenoidklapp
 D4FD (NON TAXI): õhuvoolu andur, lambdaandur #1/#2
 D4FD (TAXI): nukkvõlli asendiandur, EGR (heitgaaside ringlussüsteemi) jahutuse solenoidklapp, diisli releeplokk (hõõgküünalde relee)

Nr	Sümbol	Relee nimetus	Tüüp
1	¹ 	C/FAN LO RELAY (jahutusventilaatori (aeglane) relee)	PLUG MICRO (mikropistik)
2	² 	C/FAN HI RELAY (jahutusventilaatori (kiire) relee)	PLUG MICRO (mikropistik)
3		FRT DEICER RELAY (esiklaasi puhastite soojenduse relee)	PLUG MICRO (mikropistik)
4		BLOWER RELAY (puhuri relee)	PLUG MICRO (mikropistik)
5		HORN RELAY (signaali relee)	PLUG MICRO (mikropistik)
6	^{4 (IG2)} 	PDM 4 (IG2) RELAY (voolujaotusmooduli relee)	PLUG MICRO (mikropistik)
7		FRONT WIPER RELAY (esiklaasi puhastite relee)	PLUG MICRO (mikropistik)
8	^{2 (ACC)} 	PDM 2 (ACC) RELAY (voolujaotusmooduli relee)	PLUG MICRO (mikropistik)
		BURGLAR ALARM HORN RELAY (vargusvastase alarmsüsteemi relee)	PLUG MICRO (mikropistik)
9	¹ 	START 1 RELAY (starteri relee)	PLUG MICRO (mikropistik)
10	^{3 (IG1)} 	PDM 3 (IG1) RELAY (voolujaotusmooduli relee)	PLUG MICRO (mikropistik)
11	REAR HEATED	RR HTD RELAY (tagaklaasi soojenduse relee)	PLUG MINI (minipistik)
12		H/LP HI RELAY (esituled – kaugtulede relee)	PLUG MICRO (mikropistik)



*Mootoriruumi kaitsmeploki lisapaneel
(diiselmootoriga mudel)*



OVF075117

Mootoriruumi kaitsmeploki lisapaneel (diiselmootoriga mudel)**Vooluahel**

Nr	Kaitsme nimetus	Nimivool	Kaitstav komponent
1	GLOW	80 A	[NON TAXI] Hõõgküünalde releeplokk [TAXI] Hõõgküünalde rele
2	PTC HEATER #1	50 A	PTC-kütteseadme rele #1
3	PTC HEATER #2	50 A	PTC-kütteseadme rele #2
4	PTC HEATER #3	50 A	PTC-kütteseadme rele #3

Relee tüüp

Nr	Relee nimetus	Relee tüüp
1	Hõõgküünalde rele	MINI PLUG (minipistik)
2	PTC-kütteseadme rele #1	MINI PLUG (minipistik)
3	PTC-kütteseadme rele #2	MINI PLUG (minipistik)
4	PTC-kütteseadme rele #3	MINI PLUG (minipistik)

LAMPIDE VAHETAMINE

HOIATUS - Tulede hooldustööd

Enne tuledega seotud tööde alustamist rakendage korralikult seisupidur ja kontrollige, et kõik tuled ja süüde oleks välja lülitatud (asendisse LOCK/OFF). Siis on kindel, et auto ei saa ootamatult liikuma hakata ning pole ohtu sõrmi põletada või elektrilööki saada.

Kasutage ainult ettenähtud võimsusega lampe.

ETTEVAATUST

Vahetage läbipõlenud lamp alati vaid täpselt sama võimsusega uue lambi vastu. Vastasel juhul võib see kahjustada vastava elektriahela kaitset või kogu elektrisüsteemi.

ETTEVAATUST

Kui teil ei ole vajalikke tööriistu, õigeid asenduslampe ega piisavalt töökogemusi, pöörduge volitatud HYUNDAI teenindusse. Paljude lampide vahetamine on keerukas, sest lambile ligipääsemiseks peab esmalt eemaldama muid autoosi. Eriti keerukas on näiteks esitulede lampidele juurdepääsuks esituleploki eemaldamine. Esituleploki eemaldamine ja paigaldamine võib lõppeda auto tahtmatu vigastamisega.

*** NB!**

Pärast autopesu või tugevas vihmas sõitmist võivad esituled või tagatuled uduseks minna. Seda põhjustab temperatuurierinevus tuleklaasi sise- ja välispinnal. Tegu on samasuguse nähtusega, nagu niiskuse kondenseerumine autos akende sisepinnale vihmase ilmaga. Tegu ei ole mingi häirega. Kui aga tuleklaasi alla satub vett, laske tulesid kindlasti kontrollida volitatud HYUNDAI teeninduses.

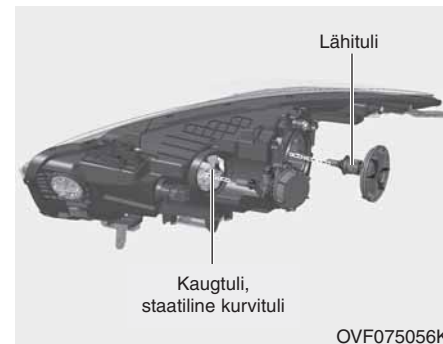


Esitule, ääretule, esisuunatule ja esiudutule lampide vahetamine

- (1) Esituli (lähituli),
esituli (kaugtuli, kui on varustuses)
– HID-lambid, HID-lambid koos
AFLS-süsteemiga
- (2) Staatileine kurvituli
- (3) Esituli (kaugtuli),
vilkuv esituli
– HID-lambid, HID-lambid koos
AFLS-süsteemiga (kui on
varustuses)
- (4) Esisuunatuli
- (5) Ääretuli (seisutuli)
- (6) Päevatuli (kui on varustuses)
- (7) Esiudutuli (kui on varustuses)

Esituli (lähituli ja kaugtuli), kurvituli ja suunatuli

1. Seisake mootor ja avage kapott.
2. Eemaldage eesmine kaitseraud.
3. Eemaldage esituleplokk autokere küljest. Kui teil õnnestub lampidele ligi pääseda esituleplokki eemaldamata, võite punktides 2 ja 3 kirjeldatud tegevused vahele jätta.
4. Tõmmake elektripistik(ud) esituleploki tagakülje ühendus(t)est lahti.



Esituli (lähituli ja kaugtuli) ja staatileine kurvituli

5. Eemaldage esitule lambi kate, keerates seda vastupäeva.
6. Tõmmake esitule lambipesa ühenduspistik lahti.
7. Eemaldage lambipesa esituleplokkist, keerates seda vastupäeva, kuni pesa küljes olevad hambad on kohakuti tuleplokkis olevate salkudega.
8. Tõmmake nüüd lamp pesast välja.
9. Pange pesa uus lamp.
10. Pange lambipesa esituleplokk tagasi. Selleks paigutage pesa küljes olevad hambad tuleplokkis olevate salkudega kohakuti, suruge pesa ploki sisse ja keerake siis päripäeva kohale.

11. Ühendage tagasi esitule lambipesa ühenduspistik.
12. Paigaldage tagasi esitule lambi kate, keerates seda päripäeva.

* NB!

Kui pärast esituleploki paigaldamist on vaja reguleerida esitulede valgusvihu suunda, pöörduge selleks volitatud HYUNDAI teenindusse.



OHD076046

⚠ HOIATUS - Halogeenlambid

- Halogeenlambid sisaldavad rõhu all olevat gaasi, mille mõjul tekib lambi purunemisel palju lendavaid klaasikilde.
- Kriimustamise vältimiseks käsitsege halogeenlampe alati eriti ettevaatlikult. Kui lambid põlevad, vältige nende kokkupuudet vedelikega. Ärge puudutage klaasi kunagi paljaste kätega. Põlev lamp võib sellele jäänud naharasu tõttu üle kuumeneda ning lõhkeda. Lambi võib põlema panna alles siis, kui see on esituleploki paigaldatud.
- Kui lamp läheb katki või praguneb, asendage see otsekohe uuega. Vana lamp visake minema.
- Kandke halogeenlampide vahetamisel kaitseprille. Laske lambil enne selle puudutamist jahtuda.



OVF075107K

Suunatuli

Tehke ära eelmisel leheküljel punktides 1 kuni 4 kirjeldatud toimingud.

5. Eemaldage lambipesa esituleploki, keerates seda vastupäeva, kuni pesa küljes olevad hambad on kohakuti tuleploki olevate sälkudega.
6. Võtke lamp pesast välja. Selleks vajutage seda sissepoole ja keerake vastupäeva, kuni lambi küljes olevad hambad on kohakuti pesas olevate sälkudega. Tõmmake nüüd lamp pesast välja.
7. Pange kohale uus lamp. Lükake see pesasse ja keerake, kuni lamp kohale fikseerub.
8. Pange lambipesa esituleploki tagasi. Selleks paigutage pesa küljes olevad hambad tuleploki olevate sälkudega kohakuti, suruge pesa ploki sisse ja keerake siis päripäeva kohale.

Esiudutule lamp

Kui see tuli ei tööta, soovitame lasta selle volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Esituled (HID- ehk gaaslahenduslambid), ääretuled ja päevatuled

Kui mõni neist tuledest ei tööta, laske auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

**⚠ HOIATUS - Lähitulede
gaaslahenduslambid
(kui on varustuses)**

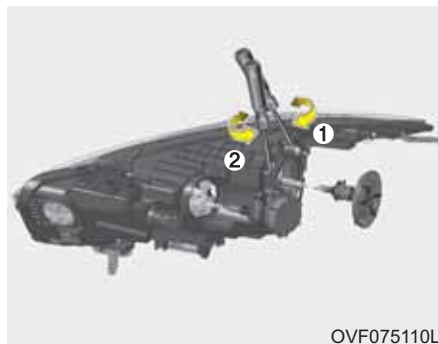
Ärge proovige lähitulede lampe (ksenoonlampe) ise vahetada või kontrollida, sest sellega kaasneb suur elektrilöögi oht. Kui lähituled (ksenoonlambid) ei tööta, laske esituled volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

*** NB!**

HID-lambid ehk gaaslahenduslambid on halogeenlampidest tunduvalt töökindlamad. Tootja prognooside kohaselt peavad HID-lambid sõltuvalt kasutamise sagedusest vastu vähemalt kaks korda kauem kui halogeenlambid. Auto teatud vanuses vajavad need ilmselt ikkagi uutega asendamist. Esitulede normaalsest sagedasem sisse- ja väljalülitamine lühendab HID-lampide tööiga. HID-lambid ei põle läbi samamoodi nagu halogeenlambid. Kui esituli kustub, olles eelnevalt mõnd aega põlenud, kuid süttib otsekohe uuesti, kui esituled korraks välja ja tagasi sisse lülitatakse, vajab HID-lamp tõenäoliselt uuega asendamist. HID-lampidega esitulede komponendid on keerukama ehitusega kui tavapäraste halogeenlampidega esitulede omad ning seetõttu on nende lampide vahetamine ka mõnevõrra kulukam.

Esitulede ja esiudutulede valgusvihi suund**Esitulede valgusvihi suuna reguleerimine**

1. Täitke rehvid normikohase rõhuni ja tühjendage auto igasugusest pagasist, nii et autosse jääks vaid juht, varurehv ja autoga kaasasolevad tööriistad.
2. Auto peab asuma tasasel horisontaalsel aluspinnal (põrandal).
3. Tõmmake seinakraanile kaks püstjoont, mis läbivad mõtteliselt kummagi esitule keskpunkti, ja põikjoon, mis läbib samuti kummagi esitule keskpunkti.
4. Kui aku on täis ja esituled töökorras, suunake esitulede valgusvihk ekraanile nii, et kõige heledam osa valgusest langeks põik- ja püstjoontele.
5. Lähitule valgusvihi suunamiseks vasakule või paremale keerake seadekrui (1) kruvikeerajaga päri- või vastupäeva. Lähitule valgusvihi suunamiseks madalamale või kõrgemale keerake seadekrui (2) kruvikeerajaga päri- või vastupäeva.



Adaptiivse esitulede süsteemiga (AFLS) mudel

1. Seisake mootor.
2. Keerake tulede lüliti lähitulede asendisse.
3. Keerake rattad rooli keerates otseks.
4. Käivitage mootor.
5. Täitke rehvid normikohase rõhuni ja tühjendage auto igasugusest pagasist, nii et autosse jääks vaid juht, varuratas ja autoga kaasasolevad tööriistad.
6. Auto peab asuma tasasel horisontaalsel aluspinnal (põrandal).
7. Tõmmake seinakraanile kaks püstjoont, mis läbivad mõtteliselt kummagi esitule keskpunkti, ja põikjoon, mis läbib samuti kummagi esitule keskpunkti.

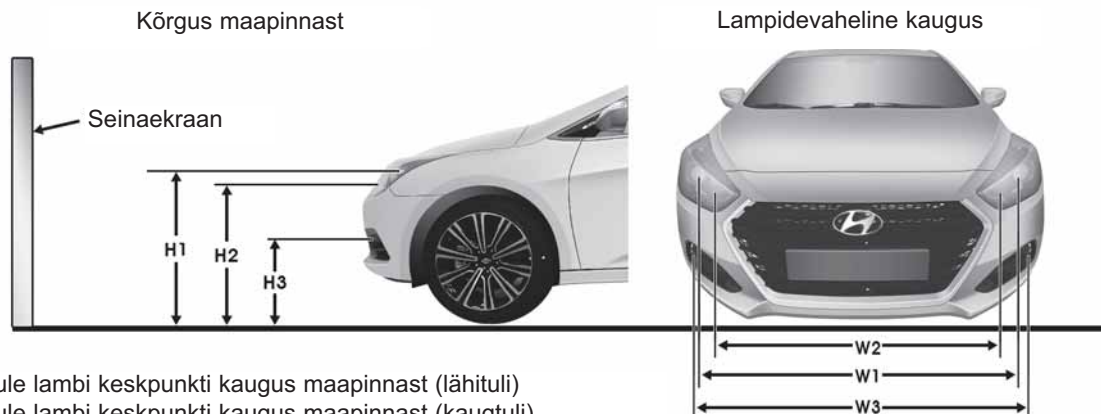
8. Kui aku on täis ja esituled töökorras, suunake esitulede valgusvihk ekraanile nii, et kõige heledam osa valgusest langeks põik- ja püstjoonte ristumiskohale.
9. Lähitule valgusvihu suunamiseks vasakule või paremale keerake seadekrugi (1) kruvikeerajaga päri- või vastupäeva. Lähi- ja kaugtule valgusvihu suunamiseks üles- või allapoole keerake seadekrugi (2) kruvikeerajaga päri- või vastupäeva.



Esiudutulede valgusvihu suuna reguleerimine

Esiudutulede valgusvihu suunda saab reguleerida sarnaselt esitulede valgusvihu suunaga.

Reguleerige esiudutulede valgusvihu suunda siis, kui aku on täis ja esiudutuled töökorras. Esiudutule valgusvihu suunamiseks madalamale või kõrgemale keerake seadekrugi (1) kruvikeerajaga päri- või vastupäeva.

Valgusvihu suund

- H1: Esitule lambi keskpunkti kaugus maapinnast (lähituli)
 H2: Esitule lambi keskpunkti kaugus maapinnast (kaugtuli)
 H3: Udutule lambi keskpunkti kaugus maapinnast
 W1: Kaugus kahe esitule lambi keskpunktide vahel (lähituled)
 W2: Kaugus kahe esitule lambi keskpunktide vahel (kaugtuled)
 W3: Kaugus kahe udutule lambi keskpunktide vahel

Universaal

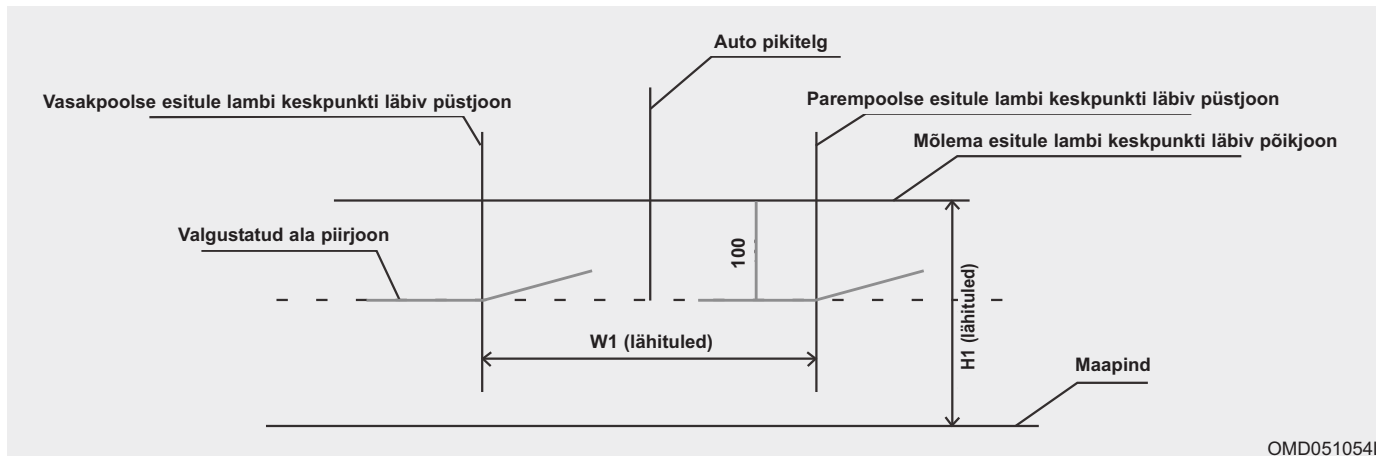
Ühik: mm

Auto seisund	H1	H2	H3	W1	W2	W3
Ilma juhita	719	691	343	1460	1214	1331
Koos juhiga	714	686	338	1460	1214	1331

Sedaan

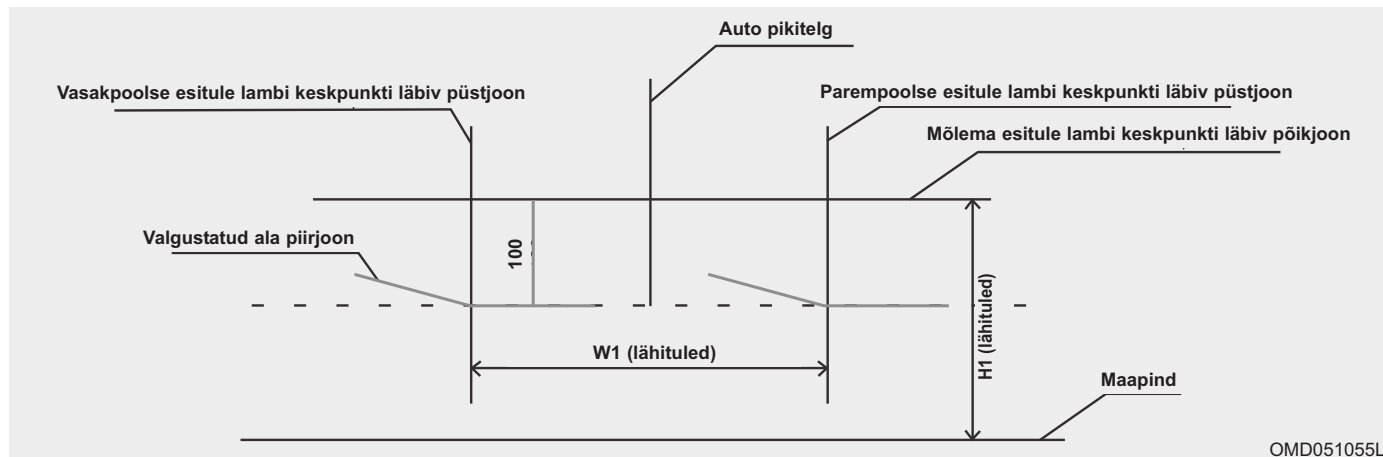
Ühik: mm

Auto seisund	H1	H2	H3	W1	W2	W3
Ilma juhita	725	697	348	1460	1214	1331
Koos juhiga	720	692	343	1460	1214	1331



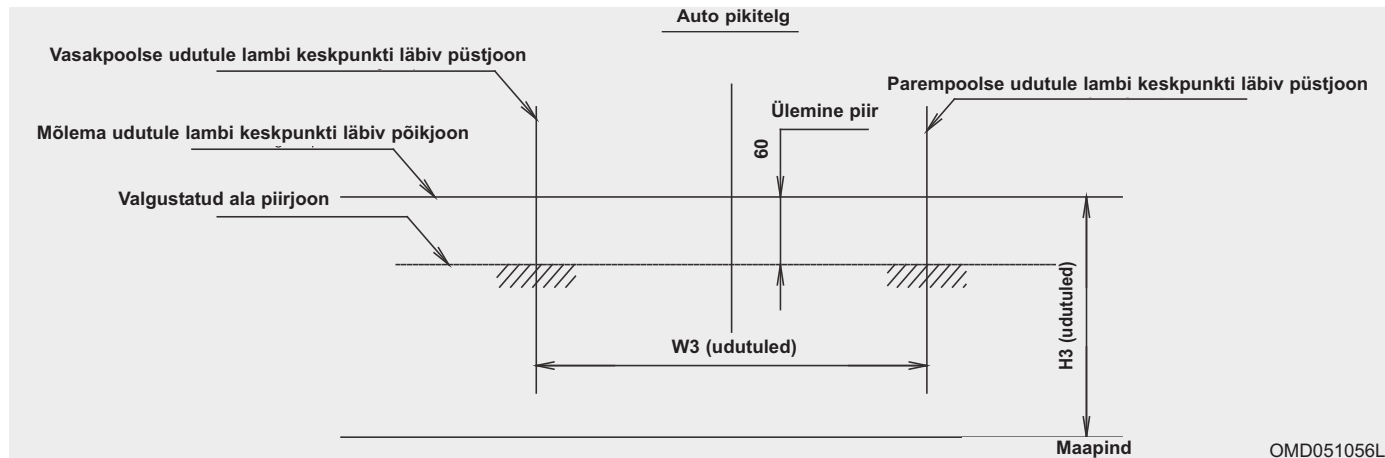
Juhipoolne esituli – lähituli

1. Lülitage lähituled sisse, kui juht ei ole autos.
2. Valgustatud ala piirjoon peab asuma joonisel näidatud valgustatud ala piirjoonel.
3. Lähitule valgusvihu suuna reguleerimisel tuleb valgusvihku esmalt reguleerida horisontaalsuunas, seejärel vertikaalsuunas.
4. Kui autol on olemas esitulede kõrguse regulaatorlüüti, pange see valgusvihu suuna reguleerimise ajaks asendisse 0.



Kaassõitjapoolne esituli – lähituli

1. Lülitage lähituled sisse, kui juht ei ole autos.
2. Valgustatud ala piirjoon peab asuma joonisel näidatud valgustatud ala piirjoonel.
3. Lähitule valgusvihu suuna reguleerimisel tuleb valgusvihku esmalt reguleerida horisontaalsuunas, seejärel vertikaalsuunas.
4. Kui autol on olemas esitulede kõrguse regulaatorlüli, pange see valgusvihu suuna reguleerimise ajaks asendisse 0.



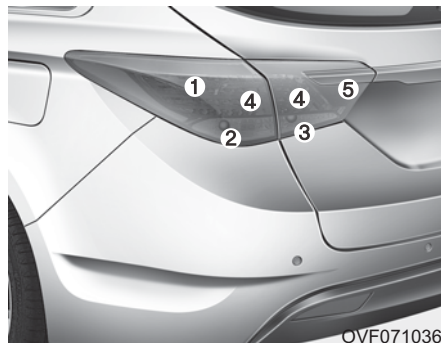
Esiudutuled

1. Lülitage esiudutuled sisse, kui juht ei ole autos.
2. Valgustatud ala piirjoon peab asuma joonisel näidatud valgustatud ala piirjoone all viirutatud alas.



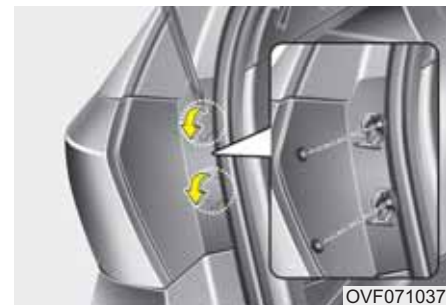
Külgsuunatule lambi vahetamine

Kui tuli ei tööta, laske see volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.



Kombineeritud tagatulede lampide vahetamine

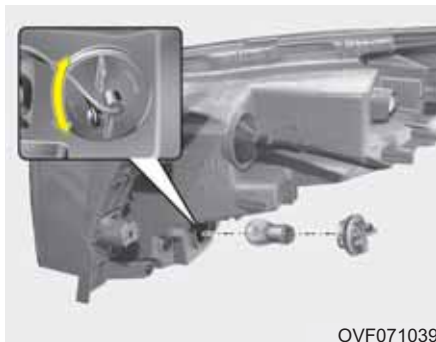
- (1) Pidurituli
- (2) Tagumine suunatuli
- (3) Tagurdustuli
- (4) Tagatuli
- (5) Tagumine udutuli (kui on varustuses)



Väljaspool

Tagumine suunatuli

1. Seisake mootor.
2. Avage tagaluuk.
3. Eemaldage kate.
4. Keerake tuleploki kinnituskruvid ristpea-kruvikeerajaga lahti.
5. Eemaldage kombineeritud tagatulede plokk autokere küljest.



OVF071039

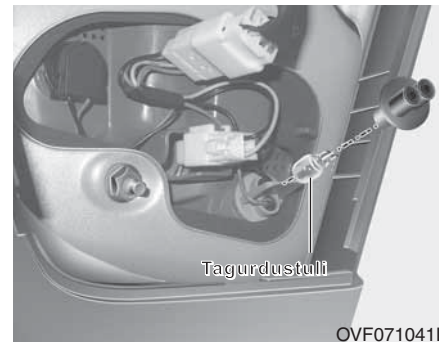
6. Eemaldage lambipesa tulede plokist, keerates seda vastupäeva, kuni pesa küljes olevad hambad on kohakuti tulede plokis olevate salkudega.
7. Võtke lamp pesast välja. Selleks vajutage seda sissepoole ja keerake vastupäeva, kuni lambi küljes olevad hambad on kohakuti pesas olevate salkudega. Tõmmake nüüd lamp pesast välja.
8. Pange kohale uus lamp. Lükake see pesasse ja keerake, kuni lamp kohale fikseerub.
9. Pange lambipesa tuleploki tagasi. Selleks paigutage pesa küljes olevad hambad tuleploki olevate salkudega kohakuti, suruge pesa plokki sisse ja keerake siis päripäeva kohale.
10. Paigaldage tulede plokki tagasi autokere külge.



OVF071040

Seespool

1. Seisake mootor.
2. Avage tagaluuk.
3. Eemaldage hooldusklapp, kasutades lapikpeaga kruvikeerajat.



OVF071041L

Tagurdustuli

4. Eemaldage lambipesa tuleploki, keerates seda vastupäeva, kuni pesa küljes olevad hambad on kohakuti tuleploki olevate salkudega.
5. Võtke lamp pesast välja. Selleks vajutage seda sissepoole ja keerake vastupäeva, kuni lambi küljes olevad hambad on kohakuti pesas olevate salkudega. Tõmmake nüüd lamp pesast välja.
6. Pange kohale uus lamp. Lükake see pesasse ja keerake, kuni lamp kohale fikseerub.

7. Pange lambipesa tuleplokki tagasi. Selleks paigutage pesa küljes olevad hambad tuleplokis olevate sälkudega kohakuti, suruge pesa ploki sisse ja keerake siis päripäeva kohale.
8. Paigaldage hooldusklapp hooldus-avale tagasi.

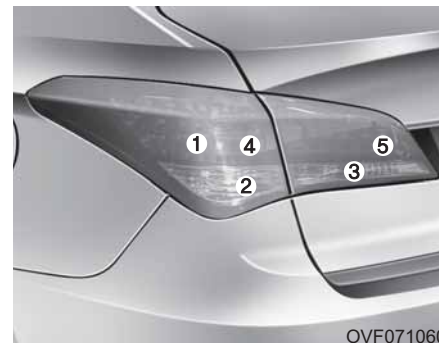


Tagumine udutuli

4. Eemaldage lambipesa tuleplokist, keerates seda vastupäeva, kuni pesa küljes olevad hambad on kohakuti tuleplokis olevate sälkudega.
5. Pange uus lambipesa koos lambiga tuleplokki tagasi. Selleks paigutage pesa küljes olevad hambad tuleplokis olevate sälkudega kohakuti, suruge pesa ploki sisse ja keerake siis päripäeva kohale.

Tagatuli

Kui see tuli ei tööta, soovitame lasta selle volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.



Kombineeritud tagatulede lampide vahetamine (sedaan)

- (1) Pidurituli
- (2) Tagumine suunatuli
- (3) Tagurdustuli
- (4) Tagatuli
- (5) Tagumine udutuli (kui on varustuses)

Piduri- ja tagatuli

Kui tuli ei tööta, soovitame lasta selle volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.



Ligipääs lampidele seestpoolt

1. Seisake mootor.
2. Avage pakiruumi luuk.
3. Keerake pakiruumi luugi siseküljel oleva katte kinnituskruvid lahti ja eemaldage kate.



Tagurdustuli

4. Eemaldage lambipesa tuleplokist, keerates seda vastupäeva, kuni pesa küljes olevad hambad on kohakuti tuleplokis olevate sälkudega.
5. Võtke lamp pesast välja. Selleks vajutage seda sissepoole ja keerake vastupäeva, kuni lambi küljes olevad hambad on kohakuti pesas olevate sälkudega. Seejärel tõmmake lamp pesast välja.
6. Pange kohale uus lamp. Pistke see pesasse ja keerake, kuni lamp kohale fikseerub.

7. Pange lambipesa tuleplokki tagasi. Selleks paigutage pesa küljes olevad hambad tuleplokis olevate sälkudega kohakuti, suruge pesa ploki sisse ja keerake siis päripäeva kohale.
8. Pange kate pakiruumi luugi siseküljele tagasi ja kinnitage kruvidega oma kohale.

Tagumine udutuli

4. Eemaldage lambipesa tuleplokist, keerates seda vastupäeva, kuni pesa küljes olevad hambad on kohakuti tuleplokis olevate sälkudega.
5. Paigaldage tuleplokki uus lambipesa koos lambiga. Selleks paigutage pesa küljes olevad hambad tuleplokis olevate sälkudega kohakuti, suruge pesa ploki sisse ja keerake siis päripäeva kohale.
6. Pange kate pakiruumi luugi siseküljele tagasi ja kinnitage kruvidega oma kohale.

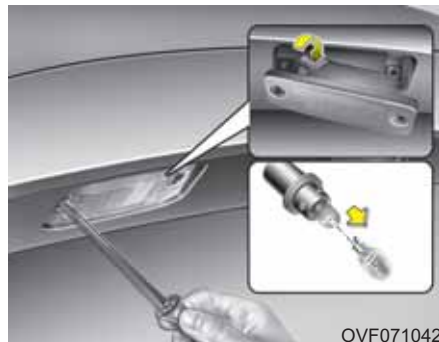
Tagatuli

Kui see tuli ei tööta, soovitame lasta selle volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.



Kõrge lisapiduritule lambi vahetamine (kui on varustuses)

Kui see tuli ei tööta, laske see volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.



Numbrimärgi tule lambi vahetamine (universaal)

1. Seisake mootor.
2. Keerake kinnituskruvid ristpea-kruvi-keerajaga lahti.
3. Eemaldage lambipesa, keerates seda vastupäeva.
4. Tõmmake lamp otse pesast välja.
5. Pange pessa uus lamp.
6. Pange lambipesa kohale tagasi ja keerake lambi kinnituskruvid uuesti kinni.

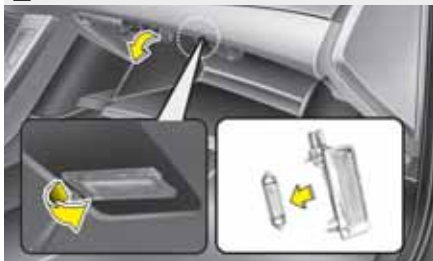


Numbrimärgi tule lambi vahetamine (sedaan)

1. Seisake mootor.
2. Eemaldage tuleklaas, vajutades mõne õhukese tööriistaga klambrit sissepoole.
3. Eemaldage lambipesa, keerates seda vastupäeva.
4. Tõmmake lamp otse pesast välja.
5. Pange pessa uus lamp.
6. Paigadage tuli eemaldamisele vastupidises järjekorras kohale tagasi.

■ Kaardituli

■ Tualettpeegli tuli

■ Kindalaeka tuli

■ Pakiruumi tuli

- Sedaan

■ Laetuli

- Tüüp B


OVF071046/OXM079041/OVF071044/OVF071045/OVF071061/OVF071047/OHG070038

Sisetulede lampide vahetamine

Kaardituli, tualettpeegli tuli, laetuli (tüüp A), pakiruumi tuli (universaal) ja kindalaeka tuli

1. Kangutage lapikpeaga kruvikeeraja abil tuleklaas sisetule korpuselt ettevaatlikult ära.
2. Tõmmake lamp otse pesast välja.

HOIATUS

Enne salongi lampide vahetamist kontrollige, et need oleksid lülitiga välja lülitatud, vastasel juhul võite oma sõrmi põletada või saada elektrilöögi.

3. Pange lambipessa uus lamp.
4. Pange tuleklaasi küljes olevad hambad kohakuti sisetule korpusel olevate sälkudega ja suruge tuleklaas klõpsatusega oma kohale tagasi.

ETTEVAATUST

Olge ettevaatlik, et te ei määriks ega vigastaks tuleklaasi, selle servades olevaid hambaid ega plastkorpusi.

Laetuli (tüüp B)

Kui tuli ei tööta, laske see volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Pakiruumi tuli (sedaan)

1. Kangutage lapikpeaga kruvikeeraja abil tuleklaas sisetule korpuselt ettevaatlikult ära.
2. Tõmmake kate ära, vajutades samal ajal klambreid.
3. Tõmmake lamp otse pesast välja.
4. Pange lambipessa uus lamp.
5. Paigadage tuli eemaldamisele vastupidises järjekorras kohale tagasi.

VÄLINE HOOLDUS

Autokere hooldus

Ettevaatust autokere välispinna hooldusel

Kui kasutatakse mis tahes keemilist puhastusainet või poleerimisvahendit, peab järgima täpselt kõiki selle tootja juhtnööre. Lugege tähelepanelikult läbi kõik hoiatused ja ohutusnõuded, mis sildile on trükitud.

Pesemine survepesuriga

- Kui kasutate auto pesemiseks survepesurit, ärge hoidke pesuri pihustuspüstolit autole liiga lähedal. Liiga väike kaugus autost või liiga tugev veesurve võib autoosi kahjustada või vesi võib neisse sisse pääseda.
- Ärge suunake survepesuri veejuga otse kaamerale, anduritele või neid ümbritsevale alale. Survepesuri veejuga võib anda kaamerale või anduritele tugeva löögi, mis võib nende töökorrale väga halvasti mõjuda.
- Ärge hoidke pihustuspüstolit liiga lähedal erinevatele kummi- ja plastkatetele ning igasugustele ühenduskohtadele, sest tugev veejuga võib neid kahjustada.

Värvkatte hooldus

Pesu

Auto välispinna kaitsmiseks rooste ja muude kahjustuste eest peske auto vähemalt kord kuus leige või külma veega põhjalikult puhtaks.

Kui kasutate oma autot maastikusõiduks, peaksite selle iga kord pärast maastikusõitu puhtaks pesema. Olge eriti tähelepanelik soola, pori ja igasuguse muu kogunenud mustuse eemaldamisel. Jälgige, et väljavooluavad uste alaservades ja lävekarpides püsiks puhtad ja takistustest vabad.

Putukad, tõrv, puuvaik, lindude väljaheited, tööstuslikud saasteained ja muud sarnased heitmed võivad kahjustada teie auto värvkatet, kui neid kohe ei eemaldata.

Isegi viivitamatu pesemine puhta veega ei pruugi kõiki neid sadestisi eemaldada. Kasutada võib õrnatoimelist seepi, mis on värvkattele ohutu.

Pärast pesemist loputage auto põhjalikult puhtaks leige või külma veega. Ärge laske seebil auto värvkattel ära kuivada.



ETTEVAATUST

- **Ärge kasutage kanget seepi, kemikaale sisaldavaid pesuvahendeid ega kuuma vett ning ärge peske autot otsese päikesepaiste käes ega siis, kui autokere on soe.**
- **Olge auto külgakende pesemisel ettevaatlik, eriti juhul, kui kasutate survepesurit. Vesi võib akna vahelt sisse pääseda ja auto võib seest märjaks saada.**
- **Plastosade ja tulede kahjustamise vältimiseks ärge kasutage puhastamiseks keemilisi lahusteid ega tugevatoimelisi puhastusvahendeid.**



HOIATUS - Märjad pidurid

Pärast auto pesemist kontrollige aeglaselt sõites üle pidurid, et näha, kas vesi on neile mõjunud. Kui pidurdusvõime on halvenenud, kuivatage pidurid ära, vajutades aeglast kiirust hoides pidevalt kergelt piduripedaali.



⚠ ETTEVAATUST

- *Mootoriruumi pesemine veega (k.a survepesuriga) võib tekitada häireid mootoriruumis asuvates vooluahelates.*
- *Jälgige hoolega, et auto elektri- ja elektroonikakomponentidele ei satuks kunagi vett ega muid vedelikke, sest see võiks neid kahjustada.*

Vahatamine

Vahatage oma autot, kui vesi ei püsi värvkattel enam tilgakujulisena koos.

Enne vahatamist peske ja kuivatage auto alati ära. Kasutage kvaliteetset vedelat vaha või vahapastat ning järgige täpselt selle tootja juhiseid. Vahatage ka kõiki metallosi ja -liiste, et neid välismõjude eest kaitsta ning nende läiget säilitada.

Õli, tõrva jms plekkide eemaldamine spetsiaalse plekieemaldajaga koorib tavaliselt värvkattelt maha ka vahakihi. Vahatage sellised kohad kindlasti üle ka juhul, kui kogu auto veel vahatamist ei vaja.

⚠ ETTEVAATUST

- *Tolmu ja mustuse mahapühkimine autokerelt kuiva lapiga kriimustab värvkatet.*
- *Ärge kasutage kroomitud või anodeeritud alumiiniumosade puhastamiseks metallist küürimis-käsnu, abrasiivseid puhastusaineid ega kangeid pesuvahendeid, mis sisaldavad tugevalt aluselisi või sööbivaid koostisaineid. See võib kahjustada nende osade kaitsekihti ja põhjustada värvimuutusi või rikkuda värvkatet.*

Värvkatte kahjustuste parandamine

Värvitud pinnale tekkinud sügavad kriimustused ja kivitäkkes peab otsekohe ära parandama. Paljastunud metall hakkab kiiresti roostetama ning see võib lõppeda juba tunduvalt kallima remondiga.

* NB!

Kui auto on viga saanud ja vajab mõne metallosa remonti või väljavahetamist, hoolitsege selle eest, et remonditöökojas kaetaks remonditavad või asendatavad osad spetsiaalse korrosioonivastase kaitsekihiga.

Läikiva metallpinna hooldus

- Asfaldipigi ja putukate eemaldamiseks kasutage asfaldiplekkide eemaldusvahendit, mitte aga kaabitsat või muid teravaid esemeid.
- Läikivate metallpindade kaitsmiseks korrosiooni eest kandke neile kiht vaha või kroomikaitsevahendit ning hõõruge tugevalt läikima.
- Talvistes ilmaoludes või rannikualadel katke läikivad metallpinnad paksema vaha- või kaitsevahendi kihiga. Vajadusel katke osad mittesööbiva vaseliiniga või muu kaitsva ainega.

Kerepõhja hooldus

Sööbivad ained, mida kasutatakse tänavatel jää- ja lumetõrjeks või tolmu vähendamiseks, võivad koguneda auto põhjale. Kui neid aineid ei eemaldata, võib see põhjustada põhjadetailide – kütusetorude, raami, põhjakatte ja väljalaskesüsteemi – kiirenenud roostetamist isegi juhul, kui neid on töödeldud roostetamisvastase kaitsevahendiga.

Loputage auto põhi ja rattakoopad vähemalt kord kuus, pärast maastikusõitu ja iga talveperioodi lõpus leige või külma veega põhjalikult puhtaks. Pöörake kerealusele pinnale ja detailidele erilist tähelepanu, kuna seal on raske kogu pori ja mustust näha. Teedelt kogunenud mustuse märjakstegemine ilma seda eemaldamata teeb rohkem halba kui head. Uste alaservades, lävekarpides ja raamis on väljavoolavad, millel ei tohi lasta mustusest ummistuda; nendesse kohtadesse seisma jäänud vesi võib põhjustada roostetamist.



HOIATUS

Pärast auto pesemist kontrollige aeglaselt sõites üle pidurid, et näha, kas vesi on neile mõjunud. Kui pidurdusvõime on halvenenud, kuivatage pidurid ära, vajutades aeglast kiirust hoides pidevalt kergelt piduripedaali.

Alumiiniumvelgede hooldus

Alumiiniumveljed on kaetud läbipaistva kaitsekihiga.

- Ärge kasutage alumiiniumvelgede puhastamiseks mingeid abrasiivseid puhastusvahendeid, poleerimisaineid, lahusteid ega traatharju. Need võivad velgede pinda kriimustada või vigastada.
- Puhastage velgi siis, kui need on maha jahtunud.
- Kasutage ainult õrnatoimelist seepi või neutraalset puhastusvahendit ning loputage seejärel põhjalikult puhta veega. Puhastage kindlasti velgi alati pärast soolatatud teedel sõitmist. See aitab korrosiooni vältida.
- Vältige velgede pesemist suurel kiirusel töötavate autopesuharjadega.
- Ärge kasutage alumiiniumvelgede puhastamiseks mingeid happelisi puhastusvahendeid, kuna need võivad velgede läbipaistvat kaitsekihti kahjustada ja põhjustada roostetamist.

Korrosioonikaitse

Auto kaitsmine korrosiooni eest

Kasutades korrosioonivastases võitluses kõige eesrindlikumaid konstruktsioonilisi lahendusi ja meetodeid, toodame me kõrgeima kvaliteediga autosid. Siiski on see vaid osa tööst. Teie auto võimalikult pikaajalise korrosioonikindluse saavutamiseks on vaja ka teie, kui auto omaniku koostööd ja abi.

Korrosiooni tüüpilisemad põhjused

Tüüpilisemad põhjused, mis võivad põhjustada korrosiooni:

- Teedel kasutatav sool, pori ja niiskus, millel lastakse auto põhjale koguneda.
- Värvkatte või kaitsekihi eemaldumine kivitäkete, tugeva hõõrdumise, kriimustuste või väiksemate mõlkide tulemusel, mille tõttu jääb paljastunud metall korrosiooni eest kaitsmata.

Kõrge korrosiooniriskiga piirkonnad

Kui elate piirkonnas, kus teie auto satub pidevalt korrodeerivate ainete mõjuvälja, on korrosioonivastane kaitse eriti tähtis. Kiirenenud korrosiooni tavalisemateks põhjusteks on teedel kasutatav sool, tolmu vähendamiseks kasutatavad kemikaalid, ookeanituuled ja tööstuslikud saasteained.

Niiskus soodustab korrosiooni

Niiskus loob korrosiooni tekkeks kõige soodsamad tingimused. Korrodeerumine kiireneb kõrge õhuniiskuse juures, eriti siis, kui temperatuur on vaid veidi nullist ülalpool. Sellistel tingimustel püsib korrodeeriv aine tänu aeglaselt aurustuva niiskusele autokere pinnaga kaua pidevas kontaktis.

Tugeva korrodeeriva toimega on ka pori, kuna see kuivab aeglaselt ja hoiab niiskust pikalt autoga pidevas kontaktis. Kuigi pori võib näida kuiv, võib see ikkagi niiskust sisaldada ja korrosiooni soodustada.

Ka kõrged temperatuurid võivad kiirendada selliste osade korrodeerumist, mis ei ole korralikult ventileeritud, kuna niiskus ei saa sel juhul kiiresti hajuda. Kõigist nimetatud põhjustest tulenevalt on väga tähtis hoida oma auto puhas nii porist kui muust mustusest. See ei kehti mitte ainult auto nähtavate pindade, vaid eriti just auto põhja kohta.

Kuidas korrosiooni vältida

Korrosiooni vältimiseks saate ka ise palju ära teha, kui peate kinni järgnevatest juhtnõudest:

Hoidke oma auto puhas

Parim meetod oma auto kaitsmiseks korrosiooni eest on hoida see puhas kõigist korrodeerivatest ainetest. Eriti tähtis on seejuures pöörata tähelepanu auto põhjale.

- Kui elate kõrge korrosiooniriskiga piirkonnas — näiteks ookeani läheduses, piirkonnas, kus sõiduteid soolatatakse, kõrge tööstusliku saastumisega piirkonnas, kohas, kus esineb happelihmu vms — peate korrosiooni vältimiseks olema eriti hoolikas. Talvel loputage auto põhi puhtaks vähemalt kord kuus ning kui talv saab läbi, viige läbi üks eriti põhjalik kerepõhja puhastus.
- Auto puhastamisel põhja alt pöörake erilist tähelepanu rattakoobaste ja poritiibade alustele pindadele ning muudele kohtadele, mis on silma eest varjatud. Puhastage põhjalikult: kogunenud mustuse märjakstegemine ilma seda eemaldamata pigem kiirendab kui aeglustab roostetamist. Mustuse kõrvaldamine survepesuriga ja auruga on pori ja kogunenud korrodeerivate ainete eemaldamiseks eriti tõhus.

- Uste alaservade, lävekarpid ja raami puhastamisel jälgige, et nendes asuvad äravooluavad püsiks puhtad ja takistustest vabad, et niiskus välja pääseks ega jääks ummistunud avadesse seisma, kiirendades sel moel korrodeerumist.

Hoidke oma garaaž kuiv

Ärge hoidke oma autot niiskes ja halvasti ventileeritud garaažis. See looks korrosiooni tekkeks suurepäraseks tingimused. Eriti kehtib see juhul, kui pesete oma autot garaažis või sõidate autoga garaaži sisse, kui auto on veel märg või on kaetud lume, jää või poriga. Isegi köetav garaaž ei suuda roostetamist ära hoida, kui seal puudub piisav ventilatsioon niiskuse kõrvaldamiseks.

Hoolitsege auto värvkatte ja viimistluse eest

Auto värvkattele tekkinud kriimustused ja täkked tuleks esimesel võimalusel katta parandusvärviga. See kaitseb metalli korrosiooni eest. Kui metall on paljastunud ja teil pole võimalik seda ise milledagi katta, pöörduge parandustöödeks kvalifitseeritud keretööde teenindusse.

Lindude väljaheitel: lindude väljaheitel on tugevalt sööbiva toimega ning võivad kahjustada auto värvkatet juba mõne tunniga. Kõrvaldage lindude väljaheitel autolt nii ruttu kui võimalik.

Ärge unustage autosalongi

Niiskus võib koguneda põrandamattide ja vaipkatete alla, põhjustades roostetamist. Kontrollige regulaarselt põrandaseisundit mattide all ja seda, kas matid on kuivad. Olge eriti hoolikad, kui veate autos väetisi, puhastusaineid või muid kemikaale.

Selliseid ained tohib vedada ainult korralikes pakendites ning kõik, mis üle ääre ja maha loksub, tuleb otsekohe ära koristada, kokkupuutunud pinnad puhta veega puhtaks pesta ja siis korralikult kuivatada.

Salongi hooldus

Ettevaatust salongi hooldusel

Vältige sööbivate lahuste (nt lõhnaõlide, kosmeetiliste vedelike) sattumist armatuurlauale – need võivad kahjustada selle pinda või tekitada värvimuutusi. Kui sellised ained satuvad armatuurlauale, pühkige need otsekohe ära. Lugege läbi ka alltoodud juhised vinüülpindade õige hooldamise kohta.



ETTEVAATUST

Jälgige hoolega, et auto elektri- ja elektroonikakomponentidele ei satuks kunagi vett ega muid vedelikke, sest see võiks neid kahjustada.



ETTEVAATUST

Kasutage nahkpindade (nt rooli, istmekatete jms) puhastamiseks neutraalseid või väikese alkoholisaldusega puhastusvahendeid. Suure alkoholisaldusega lahuste ning aluseliste või happeliste puhastusvahendite kasutamine võib naha värvi pleegitada või sellelt pealmise kihi maha koorida.

Istmekatete ja muude pindade puhastamine

Vinüül

Esmalt eemaldage vinüülpinnalt tolmuimeja või harjaga tolm ja lahtine prügi. Seejärel puhastage vinüülpinnad ära spetsiaalse vinüüli puhastusvahendiga.

Tekstiil

Esmalt eemaldage tekstiililt tolmuimeja või harjaga tolm ja lahtine prügi. Seejärel kasutage puhastamiseks mõnd pehme mööbli või vaipade jaoks soovitatud õrnatoimelist puhastusvahendit. Värsked plekid eemaldage otsekohe tekstiilmaterjalidele mõeldud plekieemaldajaga. Kui värskele plekkidele kohe tähelepanu ei pöörata, võib plekk tugevalt sisse jääda ning kanga värvus võib seetõttu muutuda. Samuti võivad väheneda materjali tulekindlad omadused, kui selle eest õigesti ei hoolitseta.



ETTEVAATUST

Soovitatud puhastusvahenditest ja protseduuridest erinevate ainete ja meetodite kasutamine võib rikkuda tekstiili väljanägemist ja vähendada selle tulekindlust.

Turvavöö rihma puhastamine

Kasutage rihmade puhastamiseks mis tahes õrnatoimelist puhastusvahendit, mis on ette nähtud pehme mööbli või vaipade puhastamiseks. Järgige puhastusvahendi kasutusjuhendit. Ärge rihmasid valgendage ega värvige, sest see vähendab nende vastupidavust.

Aknaklaasi sisepinna puhastamine

Kui auto aknaklaasid muutuvad seestpoolt uduseks (s.t need on kaetud rasvase või õlise kihiga), peab neid puhastama spetsiaalse klaasipuhastusvahendiga. Järgige puhastusvahendi pakendil olevaid juhiseid.



ETTEVAATUST

Ärge kraapige tagaklaasi sisepinda – võite kahjustada tagaklaasi soojenduse traate.

HEITGAASIDE KONTROLLSÜSTEEM

Teie auto heitgaaside kontrollsüsteemile on antud kirjalik piiratud garantii. Lisainfot kehtivate garantiide kohta leiate autoga kaasa antud eraldi garantii- ja hooldusraamatust.

Teie auto on kõikide heitgaase puudutavate nõuete täitmiseks varustatud heitgaaside kontrollsüsteemiga.

Autol on kolm heitgaaside kontrollsüsteemi allsüsteemi:

- (1) Karteri heitgaaside kontrollsüsteem
- (2) Kütuseaurude kontrollsüsteem
- (3) Väljalaskesüsteemi heitgaaside kontrollsüsteem

Nende süsteemide korraliku funktsioneerimise tagamiseks soovime lasta autot kontrollida ja hooldada volitatud HYUNDAI teeninduses vastavalt käesolevas käsiraamatus toodud regulaarse tehnohoolduse graafikule.

Ettevaatust auto testimisel ülevaatuse ja hoolduse käigus (elektroonilise stabiilsuskontrolli süsteemiga (ESP) mudelid)

- Süüte vahelejätu vältimiseks dünamomeetritesti ajal lülitage elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESP) ESP-lüliti vajutusega välja.
- Pärast dünamomeetritesti lõpetamist lülitage ESP-süsteem ESP-lüliti vajutusega tagasi sisse.

1. Karteri heitgaaside kontrollsüsteem

Karterist väljuvatest aurudest ja gaasidest põhjustatud õhusaaste vältimiseks on kasutusel karteri nn positiivne tuulutussüsteem. See süsteem varustab karteri õhu sissevõtuvooliku kaudu värske filtreeritud õhuga. Karteris seguneb värske õhk karterigaasidega ning see segu juhitakse siis tuulutusklaapi kaudu sisselaskesüsteemi.

2. Kütuseaurude kontrollsüsteem

Kütuseaurude kontrollsüsteem on välja töötatud selleks, et ära hoida kütuseaurude pääsemist atmosfääri.

Filterpaak

Kütusepaagis tekkivad kütuseaurud absorbeeritakse ja neid säilitatakse eraldi filterpaagis. Kui mootor töötab, tõmmatakse filterpaaki kogutud kütuseaurud läbi paagi puhastust reguleeriva solenoidklapi kollektorisse.

Puhastuse solenoid-juhtklapp (PCSV)

Filterpaagi puhastuse solenoid-juhtklapi tööd juhib mootori juhtmoodul (ECM); kui mootori jahutusvedeliku temperatuur on tühikäigul töötamise ajal madal, siis solenoidklapp sulgub, laskmata kütuseaure mootoris. Kui mootor on normaalse sõidu käigus piisavalt soojenenud, siis solenoidklapp avaneb, juhtides aurustunud kütuse mootoris.

3. Väljalaskesüsteemi heitgaaside kontrollsüsteem

Väljalaskesüsteemi heitgaaside kontrollsüsteem on väga efektiivne süsteem, mis vähendab mootori kahjulike heitgaaside hulka, tagades seejuures auto parimad sõiduomadused.

Auto ehituse muutmine

Seda autot ei tohi ise ümber ehitada. Teie auto ehituse muutmine võib vähendada selle jõudlust, vastupidavust ja sõiduohutust ning võib ümberehituse tulemusel rikkuda isegi riiklikke ohutuse ja heitgaaside alaseid normatiive.

Lisaks ei kata garantii mis tahes ümberehitusest tulenevaid vigastusi või tehnilisi probleeme.

- Kui kasutate autos tootja poolt heaks kiitmata elektroonikaseadmeid, võib see põhjustada aku kiiremat tühjendamist ja häireid auto töös ning kahjustada elektrisüsteemi, mille tulemusel võib süttida tulekahju. Olge oma ohutuse tagamiseks väga ettevaatlik.

Mootori heitgaase (süsinikoksiidi ehk vingugaasi) puudutavad ohutusnõuded

- Süsinikoksiidi võib esineda koos teiste heitgaasidega. Seepärast – kui tunnete mis tahes heitgaaside lõhna oma autos, laske auto otsekohe volitatud teeninduses üle vaadata ning vajadusel remontida. Kui kahtlustate, et heitgaasid on tunginud autosalongi, sõitke edasi ainult täielikult avatud akendega. Laske oma auto viivitamatult üle kontrollida ning viga kõrvaldada.



HOIATUS - Heitgaasid

Mootori heitgaasid sisaldavad süsinikmonooksiidi (CO, vingugaas). Olgugi värvitu ja lõhnatu, on see ohtlik ning võib olla sissehingamisel koguni surmav. Järgige vingugaasimürgituse vältimiseks järgnevat juhiseid.

- Ärge pange mootorit piiratud või kinnistes ruumides (nt garaažis) tööle kauemaks, kui see on vajalik autoga sisse- või väljasõitmiseks.
- Kui auto seisab töötava mootoriga pikemat aega avatud alal, lülitage ventilatsioonisüsteem värske välisõhu sissevõtule.
- Ärge istuge töötava mootoriga pargitud või seisvas autos pikka aega järjest.
- Kui mootor sureb välja või ei käivitu, võivad korduvad käivituskatsed heitgaaside kontrollsüsteemi kahjustada.

Katalüüsmuunduri tööd puudutavad ohutusnõuded (kui on varustuses)

HOIATUS - Tuleoht

• Tuline väljalaskesüsteem võib auto all olevad tuleohtlikud materjalid põlema süüdata. Seepärast ärge parkige ega seiske tühikäigul töötava mootoriga kergsüttivate materjalide – kuivanud puulehtede või rohu, paberite jms – peal või vahetus läheduses.

• Kui mootor töötab ja vahetult pärast mootori seiskamist on auto väljalaskesüsteem ja katalüüsmuundur väga kuumad. Põletuste vältimiseks hoiduge kuumast väljalaskesüsteemist ja katalüüsmuundurist eemale.

Samuti ärge eemaldage katteid väljalaskesüsteemi ümbert, ärge tihendage auto põhjadetaile ega katke auto põhja ise mingi täiendava korrosioonikaitsekihiga. Teatud tingimustel võib sellest tuleneda tulekahju oht.

Teie autol on katalüüsmuunduriga heitgaaside kontrollseade.

Seepärast peab järgima alltoodud ettevaatusabinõusid:

- Kasutage bensiinimootoris ainult PLIIVABA KÜTUST.
- Ärge kasutage autot, kui esineb märke mootorihäiretest, näiteks süüte vahelejätu või märgatavat võimsuse langust.
- Ärge kuri- ega väärtarvitage mootorit. Väärkasutamise näideteks on inertsiga sõit väljalülitatud süütega või järskudest kallakutest allasõit, kui kõik on sees ja süüde on väljas.
- Ärge hoidke mootori pöördeid tühikäigul pikka aega järjest (5 minutit või kauem) kõrgel.
- Ärge muutke ega parandage ise ühtki mootori või heitgaaside kontrollsüsteemi osa. Kõik ülevaatused ja reguleerimised peab laskma läbi viia volitatud HYUNDAI teeninduses.
- Vältige sõitu, kui kütusepaaki on jäänud väga vähe kütust. Kui kütus saab sõidu ajal otsa, põhjustab see mootoris süüte vahelejätu, mis võib kahjustada katalüüsmuundurit.

Eeltoodud ohutusnõuete eiramisel võib katalüüsmuundur ja auto viga saada, ühtlasi võib see tühistada autole antud garantiid.

Diiselmootori kübemefilter (kui on varustuses)

Diiselmootori kübemefilter (DPF – diesel particulate filter) kogub ja kõrvaldab mootori heitgaasidest põlemisel sinna jäänud tahked osakesed.

Erinevalt vahetatavast õhufiltrist põletab (oksüdeerib) ja kõrvaldab kübemefiltri süsteem filtrisse kogunenud kübemed sõltuvalt sõidutingimustest automaatselt ise. Teisisõnu – keskmise või keskmisest suurema sõidukiiruse tulemusel kõrge temperatuurini kuumenenud heitgaaside abil toimub aktiivne põlemine mootori juhtsüsteemi kontrollimisel ning kogunenud tahm ja muud tahked osakesed põletatakse ära.

Kui aga autoga sõidetakse pikema perioodi vältel ainult väikese kiirusega või autoga läbitakse pidevalt vaid lühikesi vahemaid, siis ei pruugi kogunenud tahkete osakeste automaatset põletamist ja kõrvaldamist toimuda, kuna heitgaaside temperatuur on selleks liiga madal. Kui filtrisse kogunenud tahmaosakeste hulk ületab teatud kogust, süttib diiselmootori kübemefiltri hoiatustuli ().

Kui diiselmootori kübemefiltri hoiatustuli vilgub, võib selle vilkumine lõppeda pärast seda, kui autoga sõidetakse teatud aja jooksul (umbes 25 minutit järjest) kiirusega üle 60 km/h või teisest käigust kõrgema käiguga mootoripööretel 1500–2500 p/min.

Kui diiselmootori kübemefiltri hoiatustuli vilgub edasi ka pärast eelkirjeldatud viisil sõitmist või kui ekraanile ilmub teade "Check exhaust system" (Kontrollige väljalaskesüsteemi), soovitame teil lasta kübemefiltri süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Kui jätkate veel pikka aega sõitmist vilkuva kübemefiltri hoiatustulega, võib kübemefiltri süsteem kahjustuda ja kütusekulu suureneda.



ETTEVAATUST - Diislikütus (kui varustuses on kübemefilter (DPF))

Diiselmootoritega autodes, mille varustusse kuulub ka kübemefilter (DPF), on soovitatav kasutada asjakohastele normatiividele vastavat sõiduautodele mõeldud diislikütust.

Kui kasutate sellises autos kõrge väävlisisaldusega diislikütust (üle 50 miljondiku osa väävlit) ja ebasobivaid lisaaineid, võib kübemefiltri süsteem kahjustuda ja hakata eralduma valget suitsu.

Lämmastikoksiidide (NOx) adsorbeerimissüsteem (kui on varustuses)

Lämmastikoksiidide (NOx) adsorbeerimissüsteem (LNT) vähendab mootori heitgaasides sisalduvate lämmastikoksiidide hulka. Sõltuvalt kütuse kvaliteedist võib heitgaaside lõhn muutuda ning lämmastikoksiidide adsorbeerimisvõime langeda. Seepärast kasutage alati sõiduautodele mõeldud kvaliteetset diislikütust.

Mõõtmed / 8-2
Mootor / 8-2
Lampide võimsused / 8-3
Rehvid ja veljed / 8-4
Rehvide kandevõimed ja kiirusklassid / 8-4
Massid ja mahud / 8-5
Soovitavad määrdeained ja täitemahud / 8-6
Auto identifitseerimisnumber (VIN) / 8-9
Auto tüübikinnitus silt / 8-9
Rehvide tehniliste andmete ja rõhkude kleebis / 8-10
Mootori number / 8-10
Konditsioneer kompressori silt / 8-11
Vastavusdeklaratsioon / 8-11

MÕÕTMED

■ Universaal

Mõõde	mm	
Kogupikkus	4775	
Kogulaius	1815	
Kogukõrgus	1470	
Eesmine rööbe	205/60R16	1591
	215/50R17	1579
	225/45R18	
Tagumine rööbe	205/60R16	1597
	215/50R17	1585
	225/45R18	
Teljevahe	2770	

■ Sedaan

Mõõde	mm	
Kogupikkus	4745	
Kogulaius	1815	
Kogukõrgus	1470	
Eesmine rööbe	205/60R16	1591
	215/50R17	1579
	225/45R18	
Tagumine rööbe	205/60R16	1597
	215/50R17	1585
	225/45R18	
Teljevahe	2770	

MOOTOR

Parameeter	Bensiin 1,6 l	Bensiin 2,0 l	Diisel 1,7 l
Töömaht cm ³	1591	1999	1685
Silindri läbimõõt x kolvikäik mm	77 x 85,44	81 x 97	77,2 x 90
Tööjärjekord	1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2
Silindrite arv	4 tk reas	4 tk reas	4 tk reas

LAMPIDE VÕIMSUSED

Tuli			Võimsus, W	Lambi tüüp
Ees	Esituled	Lähituli	55/35	H7S/D3S
		Kaugtuli	60/35	9005/D3S
	Staatiline kurvituli		55	H7L
	Päevatuli		LED	LED
	Esisuunatuli		21	PY21W
	Ääretuli		LED	LED
	Külgsuunatuli		LED	LED
	Esiudutuli		LED	LED
Taga	Tagumine udutuli		21	H21W
	Piduri- ja tagatuled (välised)		LED	LED
	Tagumine suunatuli (väline)		21	PY21W
	Tagatuli (seesmine)		LED	LED
	Tagurdustuli (seesmine)		16	W16W
	Kõrge lisapidurituli		LED	LED
	Numbrimärgi tuli		5	W5W
Sise- valgustus	Kaardilugemistuli		8	FESTON
	Salongi laetuled	Tüüp A	10	FESTON
		Tüüp B	LED	LED
	Pakiruumi tuli		5	FESTON
	Kindalaeka tuli		5	FESTON
	Peegli tuli päikesesirmis		5	FESTON

HID: gaaslahenduslamp
AFLS: adaptiivne esitulede süsteem

REHVID JA VELJED

Ratas	Rehvi mõõt	Velje mõõt	Rehvirõhk, bar (psi, kPa)				Rattamutrite pingutusmoment kg•m (lb•ft, N•m)
			Normaalkoormus		Suurim koormus		
			Ees	Taga	Ees	Taga	
Täismõõdus ratas	205/60R16	7.0J×16	2,4 (35, 240)	2,4 (35, 240)	2,4 (35, 240)	2,4 (35, 240)	9–11 (65–79, 88–107)
	215/50R17	7.5Jx17	2,4 (35, 240)	2,4 (35, 240)	2,4 (35, 240)	2,4 (35, 240)	
	225/45R18	8.0Jx18					
Ajutine varuratas	T135/80D17	4.0Tx17	4,2 (60, 420)	4,2 (60, 420)	4,2 (60, 420)	4,2 (60, 420)	

REHVIDE KANDEVÕIMED JA KIIRUSKLASSID

Ratas	Rehvi mõõt	Velje mõõt	Kandevõime		Kiirusklass	
			KI*1	kg	KK*2	km/h
Täismõõdus ratas	205/60R16	7.0J X 16	92	630	V	240
	215/50R17	7.5J X 17	95	690	V	240
	225/45R18	8.0J X 18	95	690	V	240
Ajutine varuratas	T135/80D17	4.0T X 17	103	875	M	130

*1 KI: Koormusindeks
*2 KK: Kiirusklassi tähis

MASSID JA MAHUD**■ Universaal**

Parameeter		Bensiin 1,6 l	Bensiin 2,0 l	Diisel 1,7 l
Täismass (registrimass)	MT	2030	2060	2130
	AT	-	2080	2150
	DCT	-	-	2150
Pakiruumi maht	Min	553		
	Maks	1719		

MT: käsikäigukast

AT: automaatkäigukast

DCT: topeltsiduriga käigukast

Min: tagaistme taga, tagaistme seljatoe ülaservani

Maks: esiistmete taga, laeni

■ Sedaan

Parameeter		Bensiin 1,6 l	Bensiin 2,0 l	Diisel 1,7 l
Täismass (registrimass)	MT	1980	2020	2090
	AT	-	2040	2100
	DCT	-	-	2100
Pakiruumi maht	liiter	525 ^{*1} /505 ^{*2}		

^{*1} : rehvi kiirremondi komplektiga^{*2} : varurattaga

MT: käsikäigukast

AT: automaatkäigukast

DCT: topeltsiduriga käigukast

SOOVITATAVAD MÄÄRDEAINED JA ÄITEMAHUD

Mootori ja jõuülekanesüsteemi parima töökorra ja vastupidavuse tagamiseks kasutage ainult ettenähtud kvaliteetseid määrdeaineid. Õige õli aitab parandada ka mootori kasutegurit, mille tulemuseks on väiksem kütusekulu.

Teie autos soovitatakse kasutada järgneva määrdeaineid ja vedelikke.

Määrdeaine				Kogus (liitrites)	Klassifikatsioon
Mootoriõli ^{*1 *2} (õlivahetusel) Soovitav õli: 	Bensiini-mootor	1,6 l GDI	Euroopa	3,6	ACEA A5
			V.a Euroopa		ACEA A5
		2,0 l GDI	Euroopa	4,0	ACEA A5
			V.a Euroopa		ACEA A5
	Diisel-mootor	2,0 l MPI	Euroopa	4,0	API SM, ILSAC GF-4, ACEA A5
			V.a Euroopa		
		1,7 l	DPF-iga* ³	5,3	ACEA C2 või C3
			1,7 l	DPF-ita* ³	5,3
Käskikäigukasti vedelik	Bensiini-mootor	1,6 l GDI		1,6–1,7	HK MTF 70W (SK) SPIRAX S6 GHME 70W (H.K.SHELL) GS MTF HD 70W (GS CALTEX) API GL-4, SAE 70W
		2,0 l GDI/MPI		1,7–1,8	
	Diisel-mootor	1,7 l (suurema võimsusega)		1,8–1,9	
		1,7 l (väiksema võimsusega)		1,7–1,8	

^{*1} Vaadake soovitatud SAE viskoossusklasside leheküljelt 8-8.

^{*2} Täna on saadaval mootoriõlid, millel on märged "Energy Conserving Oil" (energiasäästlik õli). Muude heade omaduste hulgas aitavad need õlid vähendada kütusekulu, sest need vähendavad mootori hõõrdumise ületamiseks vajalikku kütusekogust. Sageli ei ole sellist kokkuhoidu märgata igapäevasel sõitmisel, kuid terve aasta jooksul annab see tulemuseks juba märgatava kulude ja energia säästu.

^{*3} DPF – diiselmootori kübemefilter

Määrdeaine				Kogus (liitrites)	Klassifikatsioon	
Automaatkäigukasti vedelik	Bensiini-mootor	2,0 l GDI/MPI		7,1	MICHANG ATF SP-IV SK ATF SP-IV NOCA ATF SP-IV HYUNDAI algupärane ATF SP-IV	
	Diiselmootor	1,7 l (suurema võimsusega)		7,1		
Topeltsiduriga käigukasti vedelik	Diiselmootor	1,7 l		1,9–2,0	HK MTF 70W (SK) SPIRAX S6 GHME 70W (H.K.SHELL) GS MTF HD 70W (GS CALTEX) API GL-4, SAE 70W	
Jahutusvedelik	Bensiini-mootor	1,6 l		6,8	Antifriisi ja destilleeritud vee segu (etüleenglükoolipõhine jahutusvedelik alumiiniumradiaatorile)	
		2,0 l	MT			7,1
			AT	GDI		6,8
				MPI		6,9
	Diiselmootor					6,9
Piduri-/sidurivedelik				0,7–0,8	FMVSS116 DOT-3 või DOT-4	
Kütus				70	Vt osa “Nõuded kütusele” 1. peatükis.	

Sobivad mootoriõlid (Euroopa mudelitele)

Tarnija	Toode	
	Bensiinimootor (GDI)	Diiselmootor
Shell	HELIX ULTRA AH-E 5W-30	HELIX ULTRA AP 5W-30
	HELIX ULTRA 5W-40	HELIX ULTRA AP-L 5W-30

Soovitav SAE-viskoossusklass

⚠ ETTEVAATUST

Enne mis tahes määrdeaine kontrollimist või väljalaskmist puhastage kindlasti ära vastava täite- või tühjendusava korgi või mõõtevarda ümbrus. See on eriti tähtis tolmustes ja liivastes piirkondades ning juhul, kui sõidetakse kõvakatteta teedel. Tehes avade ümbruse puhaks, hoiate ära mustuse ja liivaterade sattumise mootorisse ning muudesse mehhanismidesse, mis võiksid muidu kahjustuda.

Mootoriõli viskoossus (paksus) avaldab mõju kütusekulule ning mootori tööle külma ilmaga (käivitamisele ja õli voolavusele). Väiksema viskoossusega mootoriõlid vähendavad kütusekulu ning parandavad mootori tööd külma ilmaga, samas suurema viskoossusega mootoriõlid on vajalikud rahuldavaks määrimiseks palava ilmaga.

Soovitatud viskoossusest mis tahes erineva viskoossusega mootoriõlide kasutamine võib lõppeda mootoririkkega. Õli valimisel võtke aluseks temperatuurivahemik, milles teie auto kuni järgmise õlivahetuseni sõidab. Seejärel valige soovitatud viskoossusega õli järgneva tabeli abil.

SAE viskoossusklassidele vastavad temperatuurivahemikud											
Temperatuur		°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50
		(°F)	-10	0	20	40	60	80	100	120	
Bensiini- mootori õli	GDI	Euroopa	0W-40, 5W-30, 5W-40								
		V.a Euroopa	5W-30, 5W-40								
	MPI*1		20W-50								
			15W-40								
			10W-30								
			5W-20**2, 5W-30								
Diiselmootori õli (1,7 l)		15W-40									
		10W-30									
		5W-30									
		0W-30									

*1 Väiksema kütusekulu saavutamiseks on soovitatav kasutada viskoossusklassi SAE 5W-20*2 (API SM / ILSAC GF-4) mootoriõli. Juhul, kui sellist mootoriõli pole teie riigis saada, valige õige mootoriõli ülaltoodud tabeli abil.

*2 Viskoossusklassi SAE 5W-20 mootoriõli ei ole sobiv kasutamiseks Lähis-Idas.

AUTO IDENTIFITSEERIMISNUMBER (VIN)



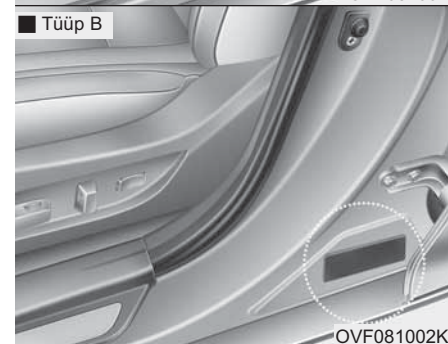
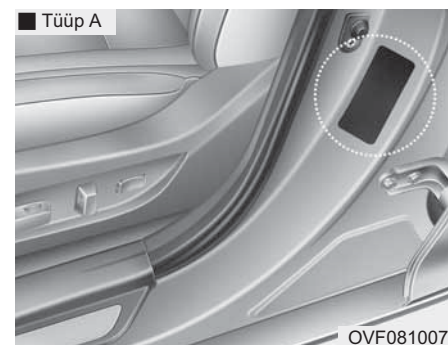
Auto identifitseerimisnumber (VIN) on number, mida kasutatakse teie auto registreerimisel, aga ka kõikide muude auto omandiõigusega seotud küsimuste lahendamisel.

Number on pressitud põrandale kaassõitja esiistme alla. Numbri vaatamiseks avage kate.



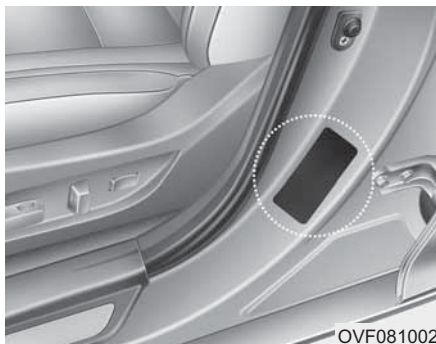
VIN-number on kirjas ka armatuurlaua peale kinnitatud plaadil. Plaadil olev number on hästi näha väljastpoolt läbi esiklaasi.

AUTO TÜÜBIKINNITUSE SILT



Auto tüübi kinnituse silt asub juhipoolel (või kaassõitjapoolsele) keskpilari. Sellele on märgitud ka auto identifitseerimisnumber (VIN).

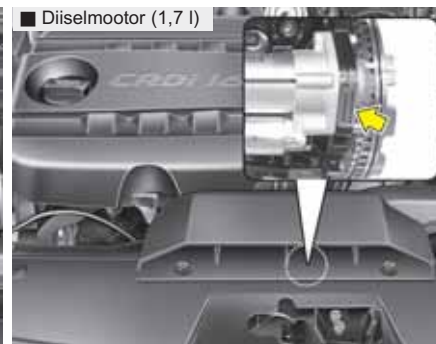
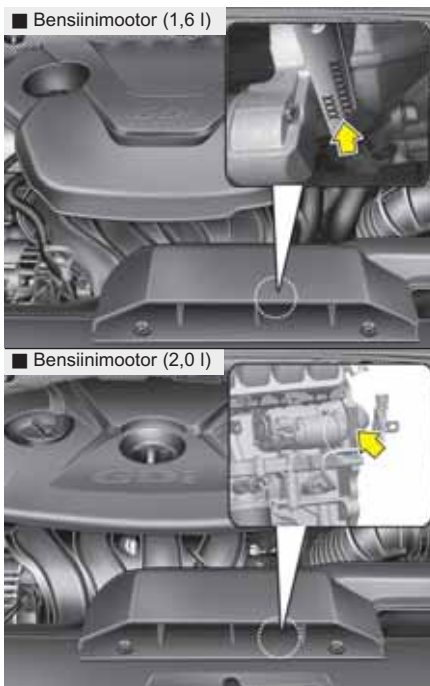
REHVIDE TEHNILISTE ANDMETE JA RÕHKUDE KLEEBIS



Teie uue auto rehvid on valitud nii, et igapäevasel tavalisel sõidul oleks tagatud parimad sõiduomadused.

Rehvide tehniliste andmete ja rõhkude kleebisel, mis asub juhipoolsel keskpilaril, on kirjas teie auto soovitatavad rehvirõhud.

MOOTORI NUMBER



OVF081003/OVF083004/OVF081005

Mootori number on vermitud mootori-plokile, nagu näha juuresoleval pildil.

KONDITSIONEERI KOMPRESSORI SILT



Kompressori sildil on kirjas andmed teie auto varustusse kuuluva konditsioneerikompressori tüübi kohta: mudel, tarnija tootekood, tootmisnumber, külmaaine (1) ja õli (2).

VASTAVUSDEKLARATSIOON

■ Näide

CE CE 0678

CE0678

Kõik auto osad, mis kasutavad oma töös erinevaid raadiosagedusi, vastavad direktiivi 1995/5/EÜ nõuetele ja sellest tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

Täiendav teave, sh tootja vastavusdeklaratsioon, on kättesaadav HYUNDAI veebilehel:

<http://service.hyundai-motor.com>

